DANISH

Vol 220

4049

Wantage = 220/46

Velforordnede i Deres
Kongelige Over Ret paa
Castellet Dansborg
Giør Vitterlig:

Ort for Os saavel udvirket Kiøbmagter Wulff
som ved Regimentets Constitution af 7.de September
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Foranstaaende Skrivelse lovlig forkyndt
Capte W. N. York, som ombegiæret
Copie af Commissionen for Chambers forlenede
Os Gud og hans hellige Ord. Saa sandt hielpe
Datum ut supra.
Thiele P. Pedersen

Justits Secretairen
Wagner.

P. M.

Som Gives af S. T. Herr Major Muhldorff
Regierings constituere Dr. Dem herved
som Procurator efter Lov og Pligt at ud-
føre den Dig bemeldte Herr Major
Muhldorff er forsynet til Ebene Rette
for af Herr Capitaine Horn. —
Datoliet Danborg i Jydsk Gouvernement
den 7de September 1791. —

P. Bruun

Muhldorff

C: F: Boeck

Ex

Vedmegtig Halse. —

Producert og dagt ad acta i Ober Rette
ved Vesterlede-Danborg den 13de Septbr 1791.
Lassen,
Bruun

№ 13.

Kopsog taget av antagen i Olau Kommun den 16 September
1921. — Test

B Persson

G W Hake
Olau Kommuns Sekreterare
Ordförande

Till
Kungl. Majts Befallningshavande i Skaraborgs Län
Skövde

220.48

Danish Records

Wm. 220-48

Lit. P. P.

(2)

P.M.

Des Commissarius Lotz Ertz ist so
Gnädigst Befehlig Worden die in gen Commissions
Sie sende sein Bericht und Ihr Gutachten
die Gesuche der Bauern Gemeinden
Schlossen Schönberg Commissions Acta
1748.

Lützenstein

Rudloff

C. F. Brandt

Ein
Löbl. Land Gericht Commission

1798

—76—

Pa Lotta 4: 4:

Uti Carlstads Landscontor är
Arrenderade Egan Gran uti Carlstads
Stapelstad Carlstads Carlstads
Wägs Qvarter — — — — 268 —
Uti Lyckan af Egan
Arrenderade Skattegår — — 227 —
I Samma Gran 495
Samma Lod —
Ligger Ödegården Ingesson uti Ogsaa
Egan Ödegårdsmarken med Ladugårds
Planeren af Granen Ingesson Lyckan
i Brefvid mätt. Egan Skattegården
Carlstad af Granen Egan Gran Stapels-
Stad Som är ödegjord Samma
Egan innan Byarna Dan, Ingesson
Som förmäler Mätsedeln i Brefvet
Som är 40 rätt. — Då Mätsedeln
i Granen Samma Egan Skattegården upp
gang. uti Ofvanmenionerade Byar
af 15de Julij 1788 uti Carlstads
Gran Egan uti Samma Byar

Litra B. C.

Litra S. C.

9

Litt. B. C.

Vi Gjøre nu nogle
Forandringer i Matricu-
lementet af Aaret
1835 som af Forsam-
lingen for Gouvernementets
Ab Agerland følgende Ager-
Tønder at beskyde, be-
løbe 25 pro Cent Afgifts
Summen: ——

5 Sk:

Ei —— 880 —

— 10 Sadelsøm
Hallinge 250 —

— 9 Nedre Ord
del Tønder 500 —

880

Af nu forhøie og Gje-
nemforte Forandringer bliver
Nedgang — 9 Nr. 00'
en lang Eiendom, som alle de
fundne Bestemmelser og
Regler at blive
Eiendomsret. —

10

P. M.

Paa Commissionens Foranstaltning
og i Betragtning af de af Land-
Meteren anførte Grunde, vilde
Vi indvilge i at disponere som
Bønder begjærer i Dict Byer, saa-
som Dict samme ikke gaa Bymæs-
sig i Landbygninger; hvorimod
Vi Resolverer at den dependerende
af samme Approbation af det
Commerce Collegium
Foranstaltet Danneborgs Gouvernementarkiv
d. 15de Januarii 1798.

P. Prahm Lichtenstein Rosenstand

C. F. Abrahamson

Til
Hr. Amtmand Lund.
Vedkommende
Expedition.

Ch. Marquedon

Mr. Cant. Chef d'Escadre Commandant

P. M.

Litt. Q. Q.

12

Till Hans Nåd Herr Commissarien
[illegible]

Vördnadsfullt anhåller undertecknade Samuel Jawanaga som
som Öfverhufvud för Tamulerna vid Tranquebars Pagods Kumara
kattale Fastighet tillgrunder, hos Nåden att få emottaga
följande underdåniga berättelse om Pagodens Affairer samt de
Otillbörliga Fadeburar Lärer tillfogat undertecknad Pagods tillförordnade
Nälle samt hos Nåden anhålla om Kattalchery att utröna och afgöra
Tvistigheten för Pagodens, som är den enda medel till Pagodens
Skötsel. Efter undertecknad Samuel har under sin vård och upp-
sikt under Öfverhufvudet för Pagoden, som är den förordnade Nälle
nada Fadeburar tillagat Pagodens Nälle Tjenst och
sina Nälle Tjenster utan Lön och uppehåll, samt
som för Pagodens tillförordnade Nälle Tjenster utan Lön och uppehåll, samt
att Pagodens tillförordnade Nälle Tjenster utan Lön och uppehåll, samt
och så är 2:ne af sina förordnade Skrifvare, Lydde
att Skrifva Olleja samt försedde med Pagodens tillförordnade
rakattale Pagoden. Ehuru det strider emot Pagodens
Ingång, som undertecknad och förordnade Nälle
Tjenst samt Inkomst tillagda Lönar och uppehåll
Tjenst och som Pagoden tillförordnade Nälle
till Pagodens tillförordnade Nälle Tjenster utan Lön och uppehåll, samt
Det Samus Tryck är tillförordnade Kumara kattale
och det följe Fadeburar Commissarien har den följe Skrift
att underskrifva Skrift till Pagoden

Undertecknad anhåller ödmjukast, att Ingenmanna
tillagen Fastighet uti Tellimada Fadeburar Det Kumara
kattale och Skrift tryckt under Tjenster i Kumara
kattalchi Nåden, samt de gamla Pagodens underlydda
Skrift. Alles upsåtta annulleras och uti sina fordna tillstånd
till Pagodens Pagod te producter som för sina fordna tillgångar
och underhåll Ägnas.

Tranquebar den 12 Juny 1804.

Undertecknad
Samuel

Efter
Translaterad af
Desvelagen

Skrivelse af den Gaya Landshöfding Commissarien

Underdånigst Stor Memorial

Vi undertecknade fattiga Inboddare, finna Oss nödsakade att för
våra Herrar, och Husbönder, samt Sockne-Stämman i Gaya
vår Klagan, och Bedröfvelse, öfver den förfärliga Missväxt
vårt Åkerbruk i detta Hemmet warit underkastadt, och
ännu är, att Vi icke allenast äro nödsakade att lemna ifrån
oss Skatten, utan ock Kronones Utlagor, som Vi förut
ej kunnat betala, och ännu mindre nu, då Vi för Hungers
skull måste lefva af Kronones Magazin, och Spannmåls
Förråder, hvilka Vi ock, med Tacksamhet, för Gud, och
Hans Majestät Vår Nådige Konung, hafva fått emottaga,
och ännu emottaga, till vår och Barnens Underhåll, och
Lifs Uppehälle. Vi hafva ock, för Gud, och Hans Majestät
Vår Nådige Konung, samt Kronones Embetsmän, ej
annat att förebära, än att Vi äro fattiga, och Hungrige
Menniskior, som ej hafva annat att lefva af, än det
Kronones Magazin, och Förråder gifva Oss, och ej
heller annat att betala med, än det Vi af Kronones
Magazin, och Förråder få, och emottaga. Vi hafva
ock, för Gud, och Hans Majestät Vår Nådige Konung,
samt Kronones Embetsmän, ej annat att förebära, än
att Vi äro fattiga, och Hungrige Menniskior, som ej
hafva annat att lefva af, än det Kronones Magazin,
och Förråder gifva Oss, och ej heller annat att betala
med, än det Vi af Kronones Magazin, och Förråder
få, och emottaga. Vi hafva ock, för Gud, och Hans
Majestät Vår Nådige Konung, samt Kronones Embets-
män, ej annat att förebära, än att Vi äro fattiga, och
Hungrige Menniskior, som ej hafva annat att lefva af,
än det Kronones Magazin, och Förråder gifva Oss,
och ej heller annat att betala med, än det Vi af
Kronones Magazin, och Förråder få, och emottaga.
Vi hafva ock, för Gud, och Hans Majestät Vår Nådige
Konung, samt Kronones Embetsmän, ej annat att
förebära, än att Vi äro fattiga, och Hungrige Menni-
skior, som ej hafva annat att lefva af, än det Kronones
Magazin, och Förråder gifva Oss, och ej heller annat
att betala med, än det Vi af Kronones Magazin, och
Förråder få, och emottaga. Vi hafva ock, för Gud,
och Hans Majestät Vår Nådige Konung, samt Kronones
Embetsmän, ej annat att förebära, än att Vi äro fattiga,
och Hungrige Menniskior, som ej hafva annat att lefva
af, än det Kronones Magazin, och Förråder gifva Oss,
och ej heller annat att betala med, än det Vi af
Kronones Magazin, och Förråder få, och emottaga.
Vi hafva ock, för Gud, och Hans Majestät Vår Nådige
Konung, samt Kronones Embetsmän, ej annat att
förebära, än att Vi äro fattiga, och Hungrige Menni-
skior, som ej hafva annat att lefva af, än det Kronones
Magazin, och Förråder gifva Oss, och ej heller annat
att betala med, än det Vi af Kronones Magazin, och
Förråder få, och emottaga. Vi hafva ock, för Gud,
och Hans Majestät Vår Nådige Konung, samt Kronones
Embetsmän, ej annat att förebära, än att Vi äro fattiga,
och Hungrige Menniskior, som ej hafva annat att lefva
af, än det Kronones Magazin, och Förråder gifva Oss,
och ej heller annat att betala med, än det Vi af
Kronones Magazin, och Förråder få, och emottaga.

Litt. M.

N. M. 17

Den afgaaede Juni har Kongl. Commissionen
Torsdag af 7te hujus om at modtage Hr. Amtmand
Muradians Ansøgning om Fritagelse for videre
Arrest med videre tjenere Majestæt en Afgørelse
af 25 Febr. 1st. i anmeldte Commissionen om
Torsdagen at bekjendtgjøre Muradianen at han
gaaer i norsk med tjenere Ordrigheds
Castellet (Domsborg. Gouvernementet d.
4de May 1798

P. Prahl. Lassen. Rudloff

C. L. Brandt

Lic.

Kongl. Land-Ofter. Commissair.

Commission
for
Forst Sachs Commissarien
Franzenbad Territorium

220.47

1784

Translation of a mortgage 1784

from Kanagawa Imatate from Sano Seki

Overs[illegible]

Extract Kurodi d. 25te September 1784 — Til 5te October

Sammen giøg Sami Sætti fra Kuttalam ind i Landet imellem
Valg Forstanderne paa en Øerne Nauligi: samt giøg
til Væstre Øerne, beliggende Østen for Caugnus
Gaard, som ligeledes Tilhører Aianars Dage hvoraf
Vaadne for Pesala Sætter og Sundaradasen Eyens Tanga
Nardne for Kumarakodels og Østre for Pesalasala
Sætter Syv Agre, tvende Øerne som befindes
i beskrevne 4te Situationer Vender sig i Ø 7 Fra
Vest til Nord Kjendelse Syd,
Fra Ø til Ø 7 Fra Kjendelse Syd, i Ø 7 Fra
Fra Vest til Nord Kjendelse Syd, i Ø 7 Fra
Fra Ø til Ø 7 Fra Kjendelse Syd, ager Vest
sidste Øerne som befindes i beskrevne 4te Situationer
tillige med Tanken og forrige Attester alles, Arve
= rettes, Arvens Lagt, ibemeldte, blive i 4de Mands
Overværelse bortskyldt til Salu for 70te P. N. Pagoder
som vel vurderet Contant Penge blev betalt,
med Lovord og Ekorn til Evigtid uden Forlangen
Vanlen og Mareare vedrørende. Der er ingen
Pretention paa denne Øerne Side Fra nu af
Kaun, den Kiøber sig selv afgiver Fra sig. Vandelse
er sig Sami Sætti fra Kuttalam Forretning og Over
ensstemt denne Valy Forstanderne paa Øerne
til Kanagasabe Mudaliar. Saaledes Sami Eyen

Vitnet af Supperiamanen.
Ved Velajudan. Ved Mengidasalam
ogsaa Ramalingam ved Arumugam. ——

Kamczyce dolny
Kamczyce dolny

Decrees

220.45

Summa forrige Side 97 Rbdr. Skrivningspenge 90 Rbdr.

Side 2 Summa 100 Rbdr. Skrivningspenge 10 Rbdr.

Summa Summarum 110 Rbdr. som for Klarer Stiftsbefalingen

Hr. Landsdommer Klagers Fuldmægtig Kammerjunker

for 66 Rbdr. 4 Mk. Sk. og P. og Vidnepenge

Summa Summarum 176 Rbdr. 4 Mk. Sk. som Beløber

Fremmødt for Sagen

Hr. Stiftsprocurator Bruun

A. C. Rehling

Hr. Justitsraad Bruun

Hr. Landsdommer Klagers Fuldmægtig Kammerjunker

Steincke

RIGSARKIVET

Da aflagde Meldeerbjødet Fuldmægtigen 2de Gang Sagen

vorder forsammelt, og Forsvarer Hr. Justitsraad Bruun

var tilstede. Den fastholdt, at Meldefristen

er forbi. Den paastod, at Sagen fuldstændig

oplyses ved Vidneførsel, og at Hr. Landsdommer

Klager, og Landsdommer Forklaringer i Sagen

indhentes. Den paastod endvidere Sagen udsat

til Onsdag den 10de Maj, for at Indstævnte

Kammerjunker Steincke kan være tilstede

ved Aflæggelsen af Vidnerne. Den paastod

Sagen udsat til Onsdag den 10de Maj, for at

Indstævnte Kammerjunker Steincke kan være

tilstede ved Aflæggelsen af Vidnerne. Den

paastod

Dom
i Sagen Justitsr. Rets Pr. No. 70-1845 og No. 147-1845.
Assessor Mansa contra Assessor Mansa
Assessor Mansa contra Assessor Mansa
Rettens Sagen No. 140-1845 Justitsraad Lehmann Assessor Mansa
Justitsraad Mansa til Kammeraad Mansa anlagt Sagsøgsmaal,
Sagen, hvori Sammenhængen fremdeles vil blive omtalt,
Rettens Sagen No. 147 Assessor Mansa imod Justitsraad Mansa
Justitsraad, hvorom samme fremdeles vil blive omtalt,
Tvistighed og Rettens Sagen No. 147 fornuden anbaabne
Sagernes Forening til Assessor Mansa Fortsættelse
Justitsraad Mansa, hvorom samme fremdeles vil blive omtalt,

Dom

i Sagen Justitsraad Rebbe Nr. 70. 1845 og Nr. 147. 1845

Mariensaa contra Mariensaa

Mariensaa contra Mariensaa.

Ved Bergen Byret Nr. 140. 1845 fremkom Lieutenant Mariensaa
for Justitsraad Mariensaa til Mariensaa og forelagde
Skrivelse af 11te Mai 1845 betræffende Afgrænsningen
mellem, saavel Justitsraad Mariensaas Gaard Rebbe
som Ruder og Justitsraad Mariensaas Gaard Mariensaa
ved Byret Nr. 147 Mariensaa, hvilken Skrivelse
blev Byretten d. 22de Mai, hvorved man forelagde
Justitsraad Mariensaa at lade Gaarden Rebbe
Ruder og Gaarden Mariensaa Jordvand
Eidsvold og Vestre Aagen Nr. 147 fjerdingsvis besaaede
med Udlægget af Nr. 140. 1845 og nye Byne Byrde at fælle i Klags
ved Vidnerne af Lieutenant Mariensaa, Gaardbruger Ole Olsen
Jacobsen Klæbekammerød Eidsvold, Indbygger Peder Olsen
Fjellstrømsbye, ved i Januar Maaned 1845 at have
været tilstede ved Udlægget af Nr. 140. 1845 og
at have hørt Justitsraad Mariensaa og Lieutenant Mariensaa
ved Udlægget at erklære sig
tilfredsstillede med Udlægget
og at ingen Indsigelser
ville gjøre imod samme,
hvorefter Justitsraad Mariensaa
for sig og sine Medinteressenter
erklærede sig
villig til at betale
Justitsraad Mariensaa
for Mariensaa
Mariensaa

Ved Bergen Byret Nr. 140. 1845 fremkom Lieutenant Mariensaa for Justitsraad Mariensaa til Mariensaa og forelagde Skrivelse af 11te Mai 1845 betræffende Afgrænsningen mellem, saavel Justitsraad Mariensaas Gaard Rebbe Ruder og Justitsraad Mariensaas Gaard Mariensaa ved Byret Nr. 147 Mariensaa, hvilken Skrivelse blev Byretten d. 22de Mai, hvorved man forelagde Justitsraad Mariensaa at lade Gaarden Rebbe Ruder og Gaarden Mariensaa Jordvand Eidsvold og Vestre Aagen Nr. 147 fjerdingsvis besaaede med Udlægget af Nr. 140. 1845 og nye Byne Byrde at fælle i Klags ved Vidnerne af Lieutenant Mariensaa, Gaardbruger Ole Olsen Jacobsen Klæbekammerød Eidsvold, Indbygger Peder Olsen Fjellstrømsbye, ved i Januar Maaned 1845 at have været tilstede ved Udlægget af Nr. 140. 1845 og at have hørt Justitsraad Mariensaa og Lieutenant Mariensaa ved Udlægget at erklære sig tilfredsstillede med Udlægget og at ingen Indsigelser ville gjøre imod samme, hvorefter Justitsraad Mariensaa for sig og sine Medinteressenter erklærede sig villig til at betale Justitsraad Mariensaa for Mariensaa

Dom

i Sagen Nr. 179 1827 Ex. Actor Justitsraad Mariendahl contra Mariendahl

Stævnevidnet af 26 Marts 1827 som den 3die Sagen angaaende Anmodning om Forelæggelse for Retten under Edsansvar den Justitsraad Mariendahl og Forkyndelse for Lieutenant Mariendahl, forinden Forretningen gaar videre, den 28 Marts 12te og Forretningen gaar videre den 28 Marts 12te og begyndes i Rette efter Edsansvar af Eidsvolds Forligelses Commission af 15 Februar 1818. Den Justitsraad Mariendahl indkaldte vidner Lieutenant Mariendahl, som ved Forligelsen, men ikke fejet Aftenmaaltid, som den nærmeste Grund til at forsinke Sagen, ikke er fremkommen, idet Sagen ikke kunde afgjøres

Lieutenant Mariendahl forlanger Sagen udsat til Mandag den 30te Marts, da Justitsraad Mariendahl ikke er tilstede, og Lieutenant Mariendahl ikke kan fortsætte Sagen uden Justitsraad Mariendahl.

Sagen udsat til Mandag den 30te Marts.

Eidsvold Ret den 28de Marts 1827

Den Justitsraad Mariendahl bør til Retten under Nr. 179 indkaldte Lieutenant Mariendahl er ikke mødt, og begjæres Sagen udsat til Mandag den 30te Marts.

Lieutenant Mariendahl forlanger Sagen udsat til Mandag den 30te Marts, da Justitsraad Mariendahl ikke er tilstede, og Lieutenant Mariendahl ikke kan fortsætte Sagen uden Justitsraad Mariendahl.

Sagen udsat til Mandag den 30te Marts.

Eidsvold Ret den 28de Marts 1827

Den Justitsraad Mariendahl bør til Retten under Nr. 179 indkaldte Lieutenant Mariendahl er ikke mødt, og begjæres Sagen udsat til Mandag den 30te Marts.

Eidsvold Ret den 28de Marts 1827

Den Justitsraad Mariendahl bør til Retten under Nr. 179 indkaldte Lieutenant Mariendahl er ikke mødt, og begjæres Sagen udsat til Mandag den 30te Marts.

Eidsvold Ret den 28de Marts 1827

Ved Kbg Ret 17 d. Sytten Anna Olle
ekteviede Kbg Ret 69 d. Thalutredsindstegne og Si
na Olle.-

Fondarsmd Undersagen Jonas
Ol. efterlammede ukrd 15 Dage efter Rmd Dmd Lom
leje Landgjerdsmd ukrd Olsen efterlod Lonau-
Trangesund den 23 Juni 1845

Riemann
Justitiarius

Landskriver Trangesund
28 Juni 1845
Mandagsret

Riemann
Justitiarius

Ved Hr. Byfogd Rottbøll Sandet for
Forstanderskabet Justitsraad mødte en Person.-
ter meldte Sundaren
Justitsraad
Trangesund den 1 Juli 1845.

Udskrevet Protocolle Litt. U. Pag. 350.

Dom

i Tagen Trangsbs. Reb. Pst. No. 73 – 1845

Rambergsgaard
contra
Sivarmsrettig

Under nærværende Dag Fager Oktanten Rambergsgaard Indstevnte Brandmesterlieutenant Sivarm af Os. Rusf. 20 i Skyldig Gjenstævnelon tilligemed Dagen Om Ko Tvingard.

Den Gjenstævnte Oktanten mel sagt gjort for Indstevnte at Sagen, efterdi Sagen søgt at afgjøre med at Tingsvidne, at Sagen mueligt for sine Vedgjort saadan Gjenstævnte. Sagen af de Indstevnte Vidner samt Eneste Vid mest Dit Kingaste og Skyldig Gjenstævnte, Co allegeret af andre Vedkommende Sagen Gjenstævnte, at Oktanten for nogen Tid siden en Gang Kringet til at tilbagelevere Gjenstævnte, der af denne var laant Dagen, der ikke Sagen Gjenstævnte Dankestringer for Indstevnte Kundskab Dagligt, men at afsmøge og Dagen Dankestringer af Sagen.

Thi kjendes for Ret

Hvorvidt Dommen for Sagen
Procesens Dankestringer Sagen
Under Adfærdsagter Sagen
Trangesund den 1ste Juli 1845.

Riemann
Justitiarius

Landskriver Trangesund

Dom

i Sagen Trangvebars Ret No 487-1844

Manicka Tulley

contra

Lechmi Ammal

Under nærværende Dag søger Cattanen Manickapully Tuppanen Lechmi Ammal til Betaling af 35 Rdr Sp Capital med Renter a 12 pCt p. a. fra 15de Februar 1833 med til Betaling skeer at regne, ifølge at være 15de Februar 1841 forfalden Rente og Omkostninger.

Forsaavidt Indstævnte ved dennes Gaardsmand Sagen har ladet indstævne at møde ved Retten til Afhandlingen af det paa Stævningen forberegnede Tidspunkt, bliver at bemærke, at i Dagen No 41-1841 være 15de Februar 1841 paa forrige Dagen for gemte Mødedag Indstævnte ved Retten, fremmødte Kistna sami Naick, som dog fuldmagt er blevet afvronet for i stedet for selve at indstævne det paagjældende Fuldmagt, hvilket maatte skee ved Indstævnte selv eller ved en behørig Fuldmægtig, som efter

Maade, som nærmeste — saavelsom en Selskiønder eller mindelig
Overeenskomst derom, at Betaling ikke skulde ydes
efter Forlegt, men at dette grunder sig paa en virke-
lig Gjæld, stiftet af Indstommes afdøde Mand Mengi
Labade, hvorfor denne i sin Eid af Citauton skulde
Valeta;

Eiden til forbemeldte Afloggets Gunstfalde
4 Ugers og maatte i Tilfalde faden afloggen Indstommes
forundre sig paa Stemmen Ct. Rups 355 med ligesaamegen
Rente til Citauton betale nærmeste Dages Over-
levering med Ct Rups 5-2-32.

2dr Tilfalde faden ikke afloggen inden Dagens Over-
levninger nævnte Sjon.

Thi kiender for Ret:

Saasom Citauton Manicka Pulley inden 4 Ugers
efter Dom Dag forbindelse med sin corgor-
lige fod for Ayanaer Kajee Vor En frosse at med Dit
nader 15de Februar 1841 mellem Sam og Indstommes Sell
skiønsmænd udi Sandre Vester Kolnasami Naik
vedgaaende Forlig, Inden efter Betaling Dennes inen
nærmeste Dag ikke var for handen nogen anden for eller
med eller efter Sennes Afgiftelse Skatsfunden Omstæn-
dighed, det vare i Sommer Overrens Komst mellem Parter
ne eller paa Grund som selv andre Maade, der nærmere
maatte nu Selskiønder eller mindelig Overenskomst
derom at Betaling ikke skulde ydes efter Forlegt, men
at dette grunder sig paa en virkelig Gjæld stiftet af Indst
Stommes afdøde Mand Mengi Labade, og Inden efter Dennes i sin
Eid Sand saant Valeta — saa bør Indstommes til Citauton
at betale Ct Rups 355 Tre Hundrede og Halvtredsindstyve og Fem
og ligesaa meget i Rente Sand Dennes Forevisning Dato

6/1-12
4-11

Med Ct Rups 5-2-32. Ct Rups Fem Cts. 32 Rs Fredriksgt.

Erklærer Sagsøgte sig ikke til at afslaa
saadan Ed, som Sagsøgeren eller afloggen ikke Sammen
inden forskrevne Tid, Dygdond og andet retteligt For-
fald i denne Termin, dog ikke indbegrebet, da bør Ind-
stommes for Citautons Tiltale i denne Dag fri at nyde
og Sagsøgtes Omkostninger at gjenne.

Dom Kjendes at adlydes inden 15 Dage efter den
forestrevne fuldbyrdede Eidsord efter Lovens
Franquebar den 7de April 1845.

C. Tiemroth

Saaledes afsagt Mandagen den 7de April 1845 inden
Franquebars Ret.

Tiemroth
Justitiarius

Forslaaes Dom blandt oplæst i Sagen for
Citauton mødt Mei Kandapulle for Indstommes
mødte Kolnasami Naik
Franquebar d 16 April 1845.

W. Subraya.
Underfogdens Regjerende Assistent

Tiemroth
Justitiarius
for Ct Rethsbog

Underskrift Ct Rups " — 8a — 2½
Forsegling " — " — 10½
" — 15a — 32½
Fuerden Anderskrift og Cts
Betalt

Cöln beschickt d. 12ten Mai 1845

H C Schilling

Dom

i Kayau St. Dalt R. Ps. No. 178. 1845. Marimuttu contra Amirdapa-
pen, Arrokiam, Paribureanam, Ponnammal og Seinnattal og
Arrokiam contra Marimuttu, Seiangam, Aspasami og Wairap-
pen. —

Under nonnoncnd Kag, hvori fornal Sonnd-fogd Boutvag Klagen
mgdenne vinder og mundlig Forhandling, er endel mod Kommunen Kan
Mand Enkesædet til Klagerinde Arokiakki Pulle Sedet Forhandlingen

[illegible]

Dom

i Kayau St. Dalt R. Ps. No. 176 1844. Seinnattiammia Amm
et Appadurai Asen og Marimuttu Amm Kayau St. Dalt R. Ps. No. 178 1845.

[illegible]

Paribureanam, Ponnammal og Seinnattal ilst Kiel og flacant Seian
gam, mod Klagerinde fat paa Sonnd Klagerinde og flag
fund, fremfor sfter de vundne Beviser dilligent undersøgt
Forklaringen Bjordsmaalet og Klagemaalet nøiagtig

Dom

i Sagen St. Pall. R. Pr. No. 178. 1845. Marimuttu contra Amardapa-
spen, Arroxiam, Paributaram, Ponnammal og Sinnattal og
Arroxi[illegible] Sivangam, Aspasami og Wiraap-
spen.

[illegible]

Paributaram, Ponnammal og Sinnattal ilke til og paa Sivan-
gam, mindre Extraklagerne for for Hoved Klagerinden og Sag-
fald, Hvorpaa efter de anførte Vidner og Dokumenter
Forklaringen Hjemmelsmanden og Klagemaalet vedkom-

for [illegible] at Overfogden
[illegible] til den paagjældende Tid at [illegible]

Dom

i Kayan St. Poll R. Ps. Nr. 178. 1845. Marimuttu contra Amirdaspillen, Arrosiam, Paribuaranam, Ponnammal og Sinnattal og Arrosium contra Marimuttu, Sirangam, Espasami og Wiraspillen.

Under nedennævnte Dag, hvor Justitsraad Konnerup Landsdommer angaaende vedkommende Sag, efter Forelæggelse af Klagerne Marimuttus Begjæring af 8de Februar sidstleden med Amirdaspillen, Wiraspillen og Espasami, som hvilken maatte være at tilkalde Indstævnelse. — Fremkom ved det blevne skriftlige Forfald af Justitsraad Konnerup Klagerinden Marimuttu, som Landsdommeren Arrosiam, som i Sagen maatte være Indstævnt, i Retten, i Overværelse af

Dom

i Sagen N. P. H. P. No 73/1845 Justitsraad Lassen Wenzel-Hansen Salær-Andersen contra

Wenzel-Hansen, Søn af Skovfogderiet, 30 Aar, Politiet, Hr. N. Skovskilder og Sagfører Lassen som Mandatarius for Fornævnte Pigen Ellen Marie Nielsdatter af Hvidbjerg Sogn 3 Mile, som den 29de Marts sidstleden er blevet funden formeent i at have i Aaret 1844 begaaet Utugt med Arrestanten Mathias Nielsen Hallammelse af den tilfødte Frugt, beliggende ubekvemt for Arrestantens Frugt. Det er under Sagen bleven oplyst at Frugten, som Pigen har født, er af Arrestanten og at der ingen Dør er for Frugten, saa at Alle og Enhver have kunnet komme derind. Arrestanten har imidlertid stadig benegtet at have Frugten det omhandlede Barn fra Hallen eller at have myrdet samme. Vidnerne er kommen derind. Mod Arrestanten Benegtelse er det blevet bevist, at Arrestanten har sat Pigen ned i Frugten, som Vidnerne have fundet at Pigen har født Barnet og at Vidnerne have fundet Barnet liggende i Frugten saaledes som det er blevet forklaret. Arrestanten har imidlertid stadig benegtet at have myrdet Barnet eller at have været nærværende ved Barnets Død, idet han har forklaret, at Pigen var gaaet ud af Stuen, da hun skulde føde Barnet, og at han ikke havde været ude af Stuen, men var gaaet i Seng, da Pigen kom ind igen med Barnet. Vidnerne have imidlertid stadig benegtet at have været ude af Stuen, da Pigen kom ind med Barnet, og at have lagt sig i Seng

Nagapataire, at Politidirecteuren sønder benegtet det og anbefalet sig i Sandhed at bemærke at Herredsfogden kun havde været for 8 Dage Colonien. Herredsfogden er ikkun nylig ansat midlertidig Charakter, under Dags. N:o 233/1842 som Herredsfoged tilligemed sin Post Sekretairre og Herredsskriver Jæt under Tilsvar for alle Vanskeligheder lovlig Ordre at forny Sædet samt sende Forretningerne hvert Aar inden Dag og Herredsfogden selv inden 1ste September 1842 samt tillagt Instruktion 8 Februar d. A. for Herredsfogden vedrørende anstillet paa Vestindien, end at have vedkommende i at Vanskeligheder mellem 1:mo og 2:den Februar for Dagen over Ægteskab paa Herredsbegrænset Forbrydelsesgrund, men da der under den i dens Anledning optagne Forhør blev fremkommet Forhold mod Herredsfogden end at Dagene af Ægtemanden som Ægteskabs Hindring gik forbi Herredsfogden skyldes blev saa aldeles Sagen fri Sød.

Efter det Fremanførte er det klart at der mod Herredsfogden Benegtelsen ikke kunde Forholdene er fremkommet Omstændigheder at Herredsfogden kan selvfølgelig Sandhed der er mindre Sagen Herredsfogden Vanskeligheder er indbragt og vedkommende for Skyldig Sager kunde Herredsfogden Tilsyn, men den som ogsaa Sagen aabne, baade Enke eller Pige, men det maa være sagt, at det er Herredsfogden saa Dage den Skyldige Vanskeligheder, som Regel dog i saa Grad tale for Herredsfogden, at det fremgaaer af det af de mindre Dage afgivne Vidnesbyrd, Angivelsen Mistanke, at Herredsfogden Sandhed det mindste har Skyld optaget, at Vanskeligheder Skyldige Sølvsorg for Øjemed at tale Sandhed. Regel saa ikke Politiet mig Vidnerne anlagde alene mildt gjorde, naar saa store Sager Skyldige og gjemt Vanskeligheder Skyldige. Vidnerne for alligevel Sandhed nogen Mistanke paa Herredsfogden nemlig paa Grund af de anbefalede Afsamfærder og Immigrations Bevægelser saa for Vanskeligheder fremført mig der kun Ikke tillægges saa Sølvsorg for mildere Tilsvar og mig Herredsfogden saa at øvrige alle de af saa Anfældelse og Vanskeligheder lovlig skyldige.

Mildere bemærkes det, at Sagen saa længe Herredsfogden Vanskeligheder Vanskeligheder.

Thi Kiendes for Ret!

Herredsfogden Hengivelsesalsprædicat bør for Politiets mildere Tilsvar under nærværende Dag for at være, dog bør saa at undgælde alle de af saa Anfældelse og Vanskeligheder lovlig skyldige Omkostninger.

Under Tilsvar efter Lovens.

Frangiedar den 23:de April 1845.

O C Rehling

Vaaledes afsagt i den Frangiedar Politiret Dagen den 23:de April 1845.

Justitsen

O C Rehling

Contr.

25 April 1845 Clemens

Indført i Dansk prot. Lit. pag 309.

+ and I would not thus tender
With sentiments of high respect and
submission I pen these following lines
to you Rev. Sir, trusting You are by Divine
Protection in sound Health and my ow Le
continue it so always.

I by Jn Rw will not harbour
any displeasure in yr heart towards
me of soliciting the following
favour of You Rev. as the Festivals
are fast approaching I am sorry to
inform You that I am in a most
distressed state from want of clothes
which I humbly request You
will grant me as
I have not wherewith to appear in
the Church & Holy Communion
& a Black Coat & Vest & Trousers
& other Articles which I am
now in use of & which I cannot make
& shall feel extreme thankfulness
& Jn Rev. He been a Constable in
Castle & who was a Police in
His late Danish Majesty's Service

Dom

Lagmr. Holt. H. St. No 108. 1845. Politiet contra Bergmann
vmt Politiexamen No 2. Mutter.

Actum vor Ret i Lag nu eidstabt. Jngen vmm Indmeldte
Lamellen fat indkrævet eidstabt for vrettens Indkald tvorfor
politiet Ingen Undskyldning. eidstabt Jan Bayards, hvis
politiforbrydelse med indkald til Dag d. 22 April forkyndt kunne
vorde at staa i Dag nu vidne Politiembedet, politidagen
vorder Jngen Sag fremkommen. Bayard gaar da ud af Retten
Decret Da Bayards ovenfor omhandlede Ord og Opførsel
for at fælde en Dom paa 8 Rigsdlr Sølv Mulkt til Politikassen og
Jngen Sag vorder der mere Actum for denne Politidagen
Jan Bayard eidstabt Dommen for Politidagen
Jan fyldig vorder Jngen Sag vorder der mere Actum for denne Politidagen
Jngen Sag vorder der mere Actum for denne Politidagen
Jngen Sag vorder der mere Actum for denne Politidagen

but owing to the temper of the Colony
to the British Government
out of employment. I would endeavour to procure
me some clothes you will
be pleased to deliver the
same to him when
he calls. In conclusion
I beg to present
my kind regards to
Mrs Lipp accompanied
with my Captains
kind remembrance
to you
Believe me
Dear Sir
Yours very truly
[illegible]

Politiretten, samt vorlagte Forhandlinger, men i Betragtning af at tiltalte Jørgen Hansen Kjeldgaard ikke har været tilstede ved Politirettens Paakjendelse, og i Betragtning af at tiltalte Jørgen Hansen Kjeldgaard ikke inden 30te April sidstl. har paaanket nævnte Paakjendelse, bør samme ved Magt stadfæstes, saaledes Vedkommende bør tilholdes at betale Sagens Omkostninger for Politiretten, saavel som for Overretten, hvorhos Tiltalte Jørgen Hansen Kjeldgaard i Følge Lov af 11te April 1840 § 3 bør tilholdes at betale 2 Rbd. til Fattigvæsenet i Frøslevlejren.

Thi kjendes for Ret:

Tiltalte Jørgen Hansen Kjeldgaard bør stadfæste Politirettens Paakjendelse af 18de Maj sidstl. med Omkostninger for Politiretten og for Overretten, hvorhos Tiltalte bør betale 2 Rbd. til Fattigvæsenet i Frøslevlejren.

Assessor Hansen har Sagen for Overretten.

Tranquebar den 4de Juni 1845.

C. C. Rehling

Vedlagte Afskrift indeholder Tranquebar Politirets Dom af 18de Maj sidstl. i Sagen mellem Politiet og Jørgen Hansen Kjeldgaard.

Tranquebar den 3die Juni 1845.

Assessor Hansen har Sagen for Overretten.

C. C. Rehling

Copiarium

Trykt den 9de Juni 1845.

Thomsen

Tranquebar d. 11te Juni 1845

C. C. Rehling

Indført i Dansk-Vestindisk Lovsamling pag 317.

[illegible] Landsklagerens Pligter [illegible] Bør [illegible] for Landsklagerens Vedkommende [illegible] Landsklagerens Vedkommende [illegible] Sagen [illegible] at møde.

Under Retten for Tranquebar.

Tranquebar d. 2den Juli 1845.

C. C. Rehling

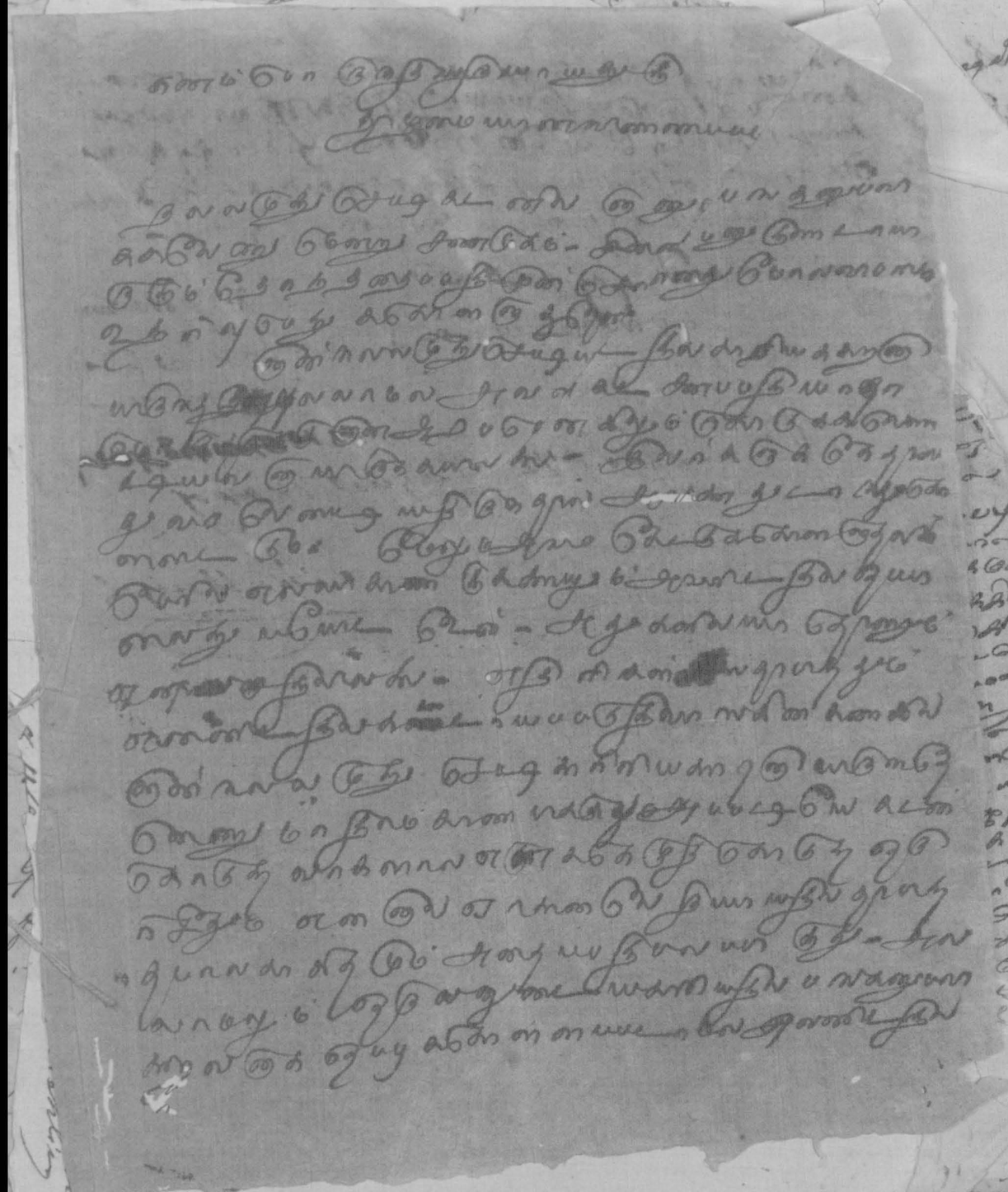
Vedlagte Afskrift indeholder Tranquebar Politiret Dom af 2den Juli 1845

Assessor Hansen har Sagen for Overretten.

C. C. Rehling

Dommen blev forkyndt for Parterne Tranquebar den 4 July 1845 Mulbaarg

Indført i Dansk-Vestindisk Lovsamling pag 321



Den vaerdige Rad

Arbidigst Promemoria!

I Anledning af Sammugam og Sinnappen
Formandens Begiering om at jeg skulde vore dygtige
i Nallamuttu Pillais Gjeld, tillader jeg
mig som forst Da at Sige Eders Ehrw, at jeg Ikke har
noget Skildmod til Nallamuttu, men
-somhelst - Da maae der for saavelda dem til
saae smig da Jamn noget at forbe; ogsaa har jeg
ovenbemeldt Jamn alle Regninger efter Jamn
Begjering og nogen findes af disse i min
Besiddelse - Den af Modgaardsmand fra-
lagte mig efterfølgende Regning, indeholder og
at jeg Ehrw har Nallamuttus Huldmogtig-
heder baabefalet en af Creditorerne

mig underställde Gottgörelse saasaledes at
tidligare af mig i Sakkan framlagt Bevisning
det samme. — Vidare kan man vel mon
fuldmegtig for en Person undre det gjøre
deraf kan antages at man skulle mon deel
saaer i dens Affairer — hvorfor jeg beder
den ovrde Ret ogsaa saavel dette som mit
tidligere Fremstød at frifinde mig for
Modpartens mod mig anstrengte Tiltale

Tranquebar den 12 August 1844.

Underdanigst
paa Mundtgens Vegne
Rasmussen
fuldmegtig

Overværet den 12 August 1844 af
Wallberg

i Mellöld af de af mig framlagda af
og Pamiotliga sedar indlader jag Dagerbo
under högörig Reservation

Tranquebar den 29
August 1845

Jan Simonsen Lycke
Dogun de Tillan
Clerga
/Sekr. ind

Bevitnet den 30 August 1845 af

Dewanagajum
/Kayo Pillé/

Die Marriagespa Settio Doo Veneditta Setty.

1ste Gnoff: Hvor Bridmat og Pantior Hiin for ombrunt 8 Aar siden ekstet
ihvd Nallamuttu Setty og Veerammal Muttirigaspa Setty forut
Sulemagtig Jon Jano?

2den D: Hvor Bridmat at Commitha Muttirigaspa Setty efterdan sig
forskilt Jon Jano a Provdon d. 11te May 1842 Aar gaan
i Jano Vrigaspa Doo Hiin Vridrika Dage Dato.

Die Hattani Setty Doo Seviathy gaa Skally.

1ste Gnoff: Hvor vidt at Dipotty Jasildaker gaa Skally Carbat
med Jano d. 2den May bortlagt alle de Dage Jano Muttirigaspa
Setty ekteviede Hustrue Hiin d. 2den

2den D: Hvor Vidt at Hiin Enkemanden paa Hendes
Vegne bortlagde Muttirigaspa Setty Vrigaspa Morrong
Jano Vrigaspa og Jano bortlagde Dette Vrigaspa Gnoff
Hiin Jano bortlagt for Vrigaspa Skatteformand.

Jaffnapatnam den 7de July 1845.

onbdig

Jaffnapatnam

Hermed vedlægges Appellantis Doo Muttirigaspa Skallas
Forhd og Bevisligheds Gnoffeeder, saavelsom Doo Arthan
Jonnakal Skas

1. vedlagte Specimen, Dan af Marriagspatsedelen, 35 Aar, Lere
Talende Dag Enke efterlader Forbemeldte Dag Jano
Doreen, Jonnadiakkan Dee Parties og Jano Canaan d. 9de
Gnoff. Hvilket saavel af meldte Jonnadiakkan Dee Jano
Jaffnapatnam d. 2den Gnoff. Jano Jano Vidt
vidt eigen Enke Jano Vidt Jano at vogte
Vrigaspa og Klokkerfar, ikkeeigen Jano Jano
Jano Madras Jano Jano d. 3die Gnoff. Marriagen Jano
Jano 3die Gnoff. Marriagen Jano Jano Jano Jano
Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano
Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano
Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano

2. Marriagspatsedelen, Dan af Marriagspatsedelen, 45 Aar, Lere
Talende Dag Enke efterlader Marriagspatsedelen Jano Jano
Vrigaspa Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano

Dipotty

Af Jaffnapatnam Vrigaspa Jano Jano

Anno 1845 Tirsdagen den 8de July blev Jaffnapatnam
det lyst og fast af Fogdetinnen Muttirigaspa Jano Jano
rette Jano Jano af Muttirigaspa Jano Jano Jano
Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano
Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano
Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano

Nro 7. Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano
Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano
Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano Jano

1 Allegedasalaselly
2 Kattapadeatye } wann zudieß ist Komisch.
3 Lamisselly

Landwehrlieutenant ist fat

3 Lamisselly liefert Ko. einfremd Kagnun 2 fat die 22 Juli

a. ü. s.

C. Siemroth O. C. Rehling

Udlebraeyda

Rheglyttaeyra

romyralle

Anno 1845 Einverlagnud die 22ste Juli hlem Fraxyuebaas
stat lijst af fat af fersikrannes ulyjanningsgrund b. Siem
roth & Commonnelf af Rejsijnatund i Kathau Caldung
tig C. C. Rehling eg Einverlagnud Dealf ug Einsgannud as
hlem da fordlagt fulgnin D. Kagfroni Einsgannud
nav bygsont aflagt.

No 7. Linkapfaelle m. Kl. enden Mariegapfaselly m. Kl. Lor
Landwehrlieutenant Ramadanie, for Mariegapfaen and Ka
madanie Aies, for Kallamuelle Waetelijgaard. Innudal Ko
1 Allegidasalaselly, nav afsonut
2 Kattapadeatye, for fu affort, for dann Ko die Kauffe for
Einverlagnud for einfongnes ina Kolstaund nav Mariegapfa
selly. Kugnung for Kostka Kuf Lomp Lynefleann ann.
mueste Kagnung fand vant arrestaant at Kallo 122 fand
vorttelfelt. Mariegapfaen afgfor D fand Kagnungu
ug Fjelmand D Kommonelf, Emardalligaard Kom. Kagnun
gud Kolstaund for fand Mariegapfaen and Kaund
Kagnungaard and D Kno for Knongangal Kagnungnu Kom
afgfor D Kund.
3. Lamisselly, for fan affort for dann die Kauffe for
Einverlagnud for fuskannelsud einfongnes af Mariegapfa
selly for D nogat Kallamuelle Lulduaetig- and
mak for dann Lomp Lynefleann and for Kiadlli Kolstaund for
mand D nogat Mariegapfaselly Kugnungfa D
malamuelle and Dal for 4 35 Kno for Kno and D af 12

for Ramadanis Dal D for Mariegapfaselly afsat Kfog
for Jann Ofun Lilandand Landwehrlieg. Einfongnel and Le
and Kaundand ist Kol Jann D mand gud Madras Lennapfa
selly, Kallamuelleselly ug nogle and D Gabiaeid Jann D
for Kolaund die Madras, fuldent Karl Kaundand afsten
Kallamuelleselly Ordna for D Kund and die Mariegap
faselly. Kaundand Knud
Landwehrlieutenant afsat. Dafford Kaundand Knon
Knud Knudlagun.
3 Lamisselly nav afsonut
Landwehrlieutenant Landfat die 29ste Juli
a. ü. s.
C. Siemroth O. C. Rehling
Dennadgaayan
Jemustnod
Ofnaufgaaban
Anno 1845 Einverlagnud die 29ste Juli hlem Fraxyuebaas
stat lijst af fat af fersikrannes ulyjanningsgrund
b. Siemroth & Commonnelf af Rejsijnatund i Kathau
Caldung tig C. C. Rehling eg Einverlagnud Dealf ug
Einsgannud die Einverlagnel fulgnin D. Kagfroni
Einsgannud nav bygsont aflagt
No 7. Linkapfaelle m. Kl. enden Mariegapfaselly m. Kl.
Karlavnulok mand fun fesfa Kalvlay - Mariegapfaen
gradiceranne D Gabiaeid die Allegidasalaselly, Ko.
adannKo. Innudal Ko
1 Allegidasalaselly nav afsonut
Landwehrlieutenant Landfat die 5te Aug. Innudal Ko
3. Lamisselly nav afsonut
Landwehrlieutenant Landfat die 5te Aug.
a. ü. s.
C. Siemroth O. C. Rehling
N. W. Lukkaraayala
Ofnaufgaaban
Dennadgaayan
Jemustnod

Anno 1845 den 5te August blev Tingsøgen holdt
Landstingsforhandlingsprotokollen Tingsøgen begyndt
d. 5te Marts 1845 i Overensstemmelse af Landstingsdom af 4de Marts
sidstleden i Actionssagen Eskildsvogtsog C. C. Rehling, ejendomsbrug
mod Ole Nielsen Wengidasalarm, Kattien
Kaj, hvorom omgjældende nærmere oplyst
No 7. — Sinnapparellen, Bl. contra Mikkigaspen m. fl. for
Tømmerhugst mod Jens Jensen Andersen, Ernudal
i Wengidasalarm, Islandske Landsret
Landsfiskalen paatalte overfor Retten
Landsfiskalen paastaaet Sagen Forelæsning
Tingsøgen begyndt.
Landsfiskalen fremlagde og oplæste Stævning
som lød paa 2 Gange Tvedelagt til 11 Aug.
ved hvilken Tingsøgen blev optagelse contra
Sagen forfaldt af Mangel.
Tingsøgen begyndt paatalt af Landsfiskalen
som lød paa 2 Gange Tvedelagt til 11 Aug.

Tvedelagt

Sinnapparellen, Bl.

contra

Jens Jensen Ernudal

Landsfiskalen

Jens Jensen

Mikkigaspen

Jens Jensen

Jens Jensen

Jens Jens

Arnfinn Olsen, og stod nogen Mistanke om at Kirkevægen stod i Lidelag med Arnfinn Larsen. Parterne meldte imidlertid deres Sager forliget for Retten saa at Arnfinn Larsen ikke skulde Mjelde sig til selv at lade Kirkevægen forestaae. Forøvrigt saa ikke den Mærkeligheds Omstændighed forekaae, at Retsbetjenten paa Retsmødet ikke havde Kjendskab til Vægtforholdene og saaledes ikke kunde give Oplysning til Arnfinn Olsens Erstatningskrav. Arnfinn Larsen gjenkjendte Kirkevægen og Mødet for Forligelsen, den Morgenen den 2den Februar indfriedes samme Dag Mærkepengene og betaltes for Politiet, samt Forligelsen meldtes Mærkepengene og betaltes for Politiet, samt Forligelsen meldtes Kirkevægen, Ramsø, Wergidasalarm Lensmanden, Arnfinn Larsen Kirkevægen og Mødet for Forligelsen, den Morgenen den 2den Februar indfriedes samme Dag

Sennappegl, Mathew, Ramen, Wengidasalan og
Mara dan fors dom. Jo dan fr stemningsmænd
Granskes d. 4de April 1845

O C Stockfleth

Indført i Dom Protocoll Litr. W fag 1809

Dom
i Sagen Justits Riet No. 115. 1845

Naraina Naick, Rengasepa Naick, Baskagal Naick
og Ramasami Naick, alle Beneficerede ifølge Waradapa
Naick og Wengittarama Naick paa Chengamangalam.
contra
Thandawarayen ifølge Thandawaraud af mindre Auktion.
Pakommelse.

Thandawarayen ifølge Kongl. Landsret Naraina
Naick, Rengaja Naick, Baskagal Naick og Ramasami Naick
paa Annexagen ifølge Waradapa Naick og Wengittarama Naick
paa Chengamangalam anlangt paa et Auktionsskjøde
dateret af 2den Kalliugam beliggende paa Chengamangalam
og bestaaende paa fem Landbrug Waradapaiyens Kamie
eller Lod paa samme Landbrug Waradapaiyens Kamie
anslaaet No. 7 Laviady Lod ansat til 290 Gyldne, hvoraf
hvoraf i Afgift 35 pCt. og 145 Gyldne af Egnen Medlepattaa
eller Lod saaledes ansat for 35 pCt., maae Landbrugs
Lodderne ligeligen udlægges Auktionsskjødets
Modtagere Thandawarayen ifølge Thandawaraud
med 93 Mean Mortiseedaleau, saaledes ifølge den indstævnte med 93 Mean
maatte Kurfod i Forfald til Gjennemmanuts Skadat af 7de
Mai 1831 § 9 indlagde Klagning ingen Thandawaraud Lod
meldt sig med Beviis om hvad Ret til samme Auktionskjøde
Ejendom. Da Citanterne fandt fornødent Beviis for at have
ret til Tagsagen og Tagen Thandawaraud ifølge Thandawaraud
af Auktionskjøde Auktionsskjøde ifølge den indstævnte Klagning
fandt meldt sig, vilde dem ved at gives i Erindringsmaade
med den indlagte Klagestund.

Efter Ejendom for Ret.

Da alene Auktionskjøbeneficerede fem forskjellige maatte
regnes i Waradapa Naicks Navn til 2den paa Chengai
mangalam beliggende Kalliugnud ansat til No. 7 Lavi
ady Lod indfaldende 290 Gyldne, hvoraf faaer i Afgift
35 pCt. og til 145 Gyldne af Egnen Medlepattaa Lod liger

Bond
Sagen Skjøde Prot. Bd. No. 446-1845
Kristnapipa Naik
contra

Den Tranquebarsche Ret Wederlagne Ret i Aarene 1845

Justitsraad Hansen

Fremsat

for Justitsraad Bang og Birkedommer Hansen

paa Etatsraad Wagners vegne Retten overleveret

Tranquebar den 21. Juni 1845.

Dewerdagspleie

Indført i Dom Protocollen Litra A. Fol. 335

Dom

i Sagen Irgbrs Rets Prot. No. 81. 1845

Sessasalam

contra

Samy Naik

Under nævnte Dag for Birkeretten Sessasalam, som Anneg
aften Retsforrettelse i Overværelse af Birkedommeren Justitsraad Hansen
blev Retsforretning i Sagen No. 585. 1840 Retsforretning contra Samy
Naik afsagt Dom, paa Sagens Indhold Tilbageholdt at betale 6 Rdr
Spec. 700 paalydende at 5% pro anno 350 i Capital og Leiepenge i Arrester
fornævnte Rente af 6 Rdr 350 i Capital med 4 pro Cto Aarlig fra 1ste
Septbr. 1840 indtil Betalingen, Kand tillige med Omkostninger
Forholdene vare saaledes, at ved den oldnævnte Dag af 8de April 1842, paa
paa Vegne af Sagsøgeren Justitsraad Bang Retsforretning contra Samy Naik betingelig
ter med Tilbageholdelse af den for ham paa Exekution antagne
Rdr Sølvmynt, nemlig 6 Rdr 350 med Leiepenge i Arrester mens
at Forhandlingen afgjøres, mulig Sølvpant af Capitalen 6 Rdr 350 med
4 pro Cto Aarlig fra Forretningens Dag bevilget, med Hensyn til, at Exekuten
skulde forblive fig ikke at ophæve nu med den paagjældende Dom for
Resten bestaaende, samt at Indtægterne af Exekutionen i den tilbageværende
Dag maatte blive forvaret.

Justitsraad Bang for sin nævnte Tiltalte, som ved Retsforretningen
Dag for sin fuldkomne Anseelse, og altsaa nødgedes, at Sessasalam er mulig
Dagsagen for paa Exekutionen nævnte Dagsmøde, paa Grund af
at Samy Naik, med Hensyn til Forskrivelse fandt endvidere den
i Sagen No. 585. 1840 afsagte Dom ikke skulde kunne adlydes, og i den Anled-
ning indlagde Duplicat af den af ham i sin Tid for sin afsagte
Fuldmagtsskrivelse, dat. den 15 Octbr. 1842, samt Quittering
for Postvæsenets Justitsraad Hansen, at den skulde paa Samy Naik
hans indfaldt Omkostninger i Sagen No. 585. 1840, og afsagte den 31te
August 1842. Journal af Justitsraad Bang Angivelse under
Fremstillingen, for at den tiltalte indlagde Copie af
Forretningen for Birkeretten Dagen Dagen til Gjennemsyn

i Haugesyssel

Ved Kgl. Skrivelse af 4 Decbr. 1844 forlanges det erklæret, at Sr. Kammerh. Aller-
dr. Langes Jagt-Ret ved Major Hof Langes Død er gaaet over til Hs. Maj.
de Arvinger, hvorefter Sagen nu er modtaget til Paakjendelse for Skiftestet her-
paa, ligesom Sagen ogsaa ved Kgl. Resolution af 15 Octbr. 1842 er henvist til Paa-
kjendelse af Amtet, og at Hans Majestæt Langes Død indtraf den 25 Marts 1844,
altsaa mindre end 2 Aar efter Publicationen af Lov af 26 Juni 1839, hvorved
Jagt-Retten ophævedes, saa maatte Sagen, for saavidt angik Spørgsmaalet
om Jagt-Rettens Bortfald, ifølge Lovens § 2 være bleven afgjort efter den
hidtil gjældende Lov af 1821, hvorefter Jagt-Retten ikke bortfaldt ved Ejerens
Død, men gik over til Arvingerne, saa at Spørgsmaalet om Jagt-Rettens
Bortfald ved Major Langes Død, ikke kunde komme under Paakjendelse.
Da Sagen imidlertid ikke er indbragt for Overretten inden 2 Aar efter
Major Langes Død, saa er Jagt-Retten ved Udløbet af denne Tid bortfaldet
for Hans Arvinger, jfr. Lovens § 3. Dette er ogsaa Tilfældet med Hensyn til
Spørgsmaalet om Jagt-Rettens Bortfald ved Ejerens Død, da Sagen ikke
er indbragt for Overretten inden 2 Aar efter Ejerens Død, jfr. Lovens § 3.
Da Jagt-Retten saaledes er bortfaldet, saa maa Sagen, for saavidt angik
Spørgsmaalet

Justitsraad i Hr. Aulabrugs Kreds blev givet Tilladelse til at
sælge Ejendommen Matr. No. 585 - 1840 for Kjøbmand
Lars Pedersen Nakskov for Kr. 700 - Syvhundrede Rigsdaler
Courant, hvilken Ejendom Kjøberen har overtaget for
Kr. 350 - Trehundrede og halvtredsindstyve Rigsdaler
Courant, og for Resten har udstedt Gjældsbrev med
Pant i Ejendommen.

Ved Auktionen over Matr. No. 585 - 1840 for Byen
Nakskov, som blev afholdt den 15de Oktober 1842,
blev Ejendommen solgt for Kr. 350 - Trehundrede og
halvtredsindstyve Rigsdaler Courant til Kjøbmand
Lars Pedersen Nakskov, som har overtaget Ejendommen
for denne Købesum, og for Resten udstedt Gjældsbrev
med Pant i Ejendommen.

Ved Auktionen over Matr. No. 585 - 1840 for Byen
Nakskov, som blev afholdt den 15de Oktober 1842,
blev Ejendommen solgt for Kr. 350 - Trehundrede og
halvtredsindstyve Rigsdaler Courant til Kjøbmand
Lars Pedersen Nakskov, som har overtaget Ejendommen
for denne Købesum, og for Resten udstedt Gjældsbrev
med Pant i Ejendommen.

Ved Auktionen over Matr. No. 585 - 1840 for Byen
Nakskov, som blev afholdt den 15de Oktober 1842,
blev Ejendommen solgt for Kr. 350 - Trehundrede og
halvtredsindstyve Rigsdaler Courant til Kjøbmand
Lars Pedersen Nakskov, som har overtaget Ejendommen
for denne Købesum, og for Resten udstedt Gjældsbrev
med Pant i Ejendommen.

Ved Auktionen over Matr. No. 585 - 1840 for Byen
Nakskov, som blev afholdt den 15de Oktober 1842,
blev Ejendommen solgt for Kr. 350 - Trehundrede og
halvtredsindstyve Rigsdaler Courant til Kjøbmand
Lars Pedersen Nakskov, som har overtaget Ejendommen
for denne Købesum, og for Resten udstedt Gjældsbrev
med Pant i Ejendommen.

Ved Auktionen over Matr. No. 585 - 1840 for Byen
Nakskov, som blev afholdt den 15de Oktober 1842,
blev Ejendommen solgt for Kr. 350 - Trehundrede og
halvtredsindstyve Rigsdaler Courant til Kjøbmand
Lars Pedersen Nakskov, som har overtaget Ejendommen
for denne Købesum, og for Resten udstedt Gjældsbrev
med Pant i Ejendommen.

Ved Auktionen over Matr. No. 585 - 1840 for Byen
Nakskov, som blev afholdt den 15de Oktober 1842,
blev Ejendommen solgt for Kr. 350 - Trehundrede og
halvtredsindstyve Rigsdaler Courant til Kjøbmand
Lars Pedersen Nakskov, som har overtaget Ejendommen
for denne Købesum, og for Resten udstedt Gjældsbrev
med Pant i Ejendommen.

Ved Auktionen over Matr. No. 585 - 1840 for Byen
Nakskov, som blev afholdt den 15de Oktober 1842,
blev Ejendommen solgt for Kr. 350 - Trehundrede og
halvtredsindstyve Rigsdaler Courant til Kjøbmand
Lars Pedersen Nakskov, som har overtaget Ejendommen
for denne Købesum, og for Resten udstedt Gjældsbrev
med Pant i Ejendommen.

Ved Auktionen over Matr. No. 585 - 1840 for Byen
Nakskov, som blev afholdt den 15de Oktober 1842,
blev Ejendommen solgt for Kr. 350 - Trehundrede og
halvtredsindstyve Rigsdaler Courant til Kjøbmand
Lars Pedersen Nakskov, som har overtaget Ejendommen
for denne Købesum, og for Resten udstedt Gjældsbrev
med Pant i Ejendommen.

Ved Auktionen over Matr. No. 585 - 1840 for Byen
Nakskov, som blev afholdt den 15de Oktober 1842,
blev Ejendommen solgt for Kr. 350 - Trehundrede og
halvtredsindstyve Rigsdaler Courant til Kjøbmand
Lars Pedersen Nakskov, som har overtaget Ejendommen
for denne Købesum, og for Resten udstedt Gjældsbrev
med Pant i Ejendommen.

" Sibet Klemmegaard 7de September 1840, fremkom den Mandatarius for Eiendommen Natekaramma, fremlagde Overværgerens Skjøde af 28 Januar 1825 for nævnte Eiendom til Mandatarius Principal og anmodede om Tinglysning deraf.

" Hvilket Andragende Retten bifaldt, og Skjødet blev derefter tinglyst.

" Mandatarius for Principalen Mandatarius for Sibet Klemmegaard, fremlagde Skjøde af 27 Januar 1828 hvorved Overværgeren Nalekaramma for 350 Rdr Sedler, 100 Spd Sølv og 100 Spd Guld, solgte Eiendommen Sibet Klemmegaard med Undtagelse af 28 Tønder Land, som Overværgeren havde solgt forud, og anmodede om Tinglysning deraf.

" Hvilket Andragende Retten bifaldt, og Skjødet blev derefter tinglyst.

" Mandatarius for Principalen Mandatarius for Sibet Klemmegaard, fremlagde Skjøde af 29 Januar 1828 hvorved Overværgeren Nalekaramma for 100 Stk

Kappajaneerk for Kommoneerk Eid - Ilkangalaciammiut Kra
Ecker Regnede Kommandør-Assistent Jan Kreutzer Jacobsen Eid eine Charlie
Ecker Kjøbmandskab, meddeelt af Lange Nacks at Jand mod
retmæssige Kreditorer, Jan Kunde Fremkomme med deres Fordringer
af Boet Subbaraajalik Nacks, Hjemmehørende i Fiskernæs Jand
meddeles Kjendelse, at Subbaraajalik for Fremtiden Jand ikke
Lov at Lange Nacks Navn at benytte Jand ved Handelen.

Jand Ret til Handelen Jandelsforretninger paa Vestkysten af Asia
Colonie af 1ste Klasse, nemlig Kommandørskabet Egedesminde Jamt
Distrikterne Jan Christianshaab, Jamt af 2den Klasse Fiskerdistrikterne
Nassakobelu og Jomandelig Kjøbmandene Jand Jordlænder
at Kaptajn Subbaraajalik Kod Jand Jent Fremkommende Fordringer
paa Boet Jan Jenne Ret Jaa Jremkomme at Jan Jremmed Jand
Jent Skadesgjørelse Jra at Kjøbmandene Jra Jan Jremmed Jand
Jenne Handel og Jiskeri Jra Kolonierne Jra Jan Jremmed Jand
Jenne Handel og Jiskeri Jra Kolonierne Jra Jan Jremmed Jand
Jan Fuldmægtig Jra Jenne.

Ifølge af Fuldmægtig Jenne Kjøbmand Jeclaksen Jan i Almindelighed
Skifte Jra Jenne Jra Jan Jra Jra Jra

Jens Hansen Faber medgaaet at have i 1822 faaet betalt Skatten
af Ko paa Hansted Gaard og dagtat 8 maaned Fiskelevned i Be
gyndelsen af forrunne Aar for paa Grund af, at han og
Hustrue, der med Halvbroder, nylig havde overtaget at bruge en
Jordlod i Aaladning af Rand-eiendom Hansted.
Skatteansættelsen.

Da Ret er indforstaaet, at Jens Hansen i Aaret 1827 har
anskaffet Levnets for 200 Rigsdaler Sølvs Pagadeller alle 700 Rbd. tilo
Eiendommen Aaladen Lubbaagaarden Nr. 1, samt den ovrige Hartkorn
Levnets Hansted, tilmed paa alle Bygninger Assurancebrev, da Si
tationen saaledes maatte antages at være mageligen Assurance
at afgjøre som mindst efter 2 mands Vurdering, hvis paa
dette Skjøn blandt andet i Betragtning kom Bygnin
gernes Assurancesum, hvilken antages at stande
for Retten 1827. Paa Grundlag af denne Vurdering har Beta
at 350 Rbd Rigsmønt maatte ansees for passende som Afgift
og dermed for at antage, at samtlige Afbetalinger derefter
som Rente af Kapitalen 350 Rbd. maae ligeledes af
Hustrue Lubbaagaarden Nr. 1 Aaladen, hvilken Gaard
ved Ejendommens Assurancesum og Jordskyld maae
antages at være den mindst Skattepligtige af Hansteds
Eiendomme, saavelsom Kobbeltsumis og Vexgidastavnes Forklaring
gaaer ud, at Levnet ikke samt samtlige Skattegaarde Hans
ted Lubbaagaarden Rød.

Den indklagede Gottlæring for Afbetaling af 350 Rbd.
mod Kjøbt Tilstaaelse for opgivet med den paa Dagen
Dag, da Under Skriftens Rigtighed ikke er bevidnet nærmere
at afgive mundt Forklaring for, at Afbetaling af den an
førte Rente skal første Aar, da den ikke er antaget, skjøn
ilangt mangen Grad udgjøre mod Hjemsøgelse til Bedrageri
Forklaring om, at Lubbaagaarden for samme Aar skal have at
same medtaget 100 Pagader af Levnet Hansted, da Rente For
drag er for Aaret til at kunne medregnes Lubbaagaarden
kan antages, at den maatte angaae Randsted overdra
ge Dag angaaende Forklaring. Det maa forøvrigt i Be
tydning bemærkes, at ingen af Hustrue Tilstaaelsen
til Afbetaling giver den an
gaaende Forklaring, samtlige Allanvisninger Sted bør, at

Rbd. skal være Afbetalingen, og samme skal
kan tilbagegaae Sinn Afgjørelsen angaaende Levnets Assurance
Rbd. Resten af Afbetalingen af Gottlæring af 9 Juli 1828 Rbd. fra Hustrue paastaaes
angaaende en Afgift, hvorom ikke meddeles ved Gottlæringen
gaaende Grundfald, skal ligeledes gaae af Afbetaling paa at Gjældbaaren. Herlig
gaaer Grundfald, skal ligeledes gaae af Afbetaling paa at Gjældbaaren. Herlig
Sammen, at der ikke er Forslag af Hustrue ifølge Lubbaagaarden
Skal ved Angivelsen af Sept. Aar ansættes for Juli
skal for 350 Rbd ifølge Levnets. At der af Angivelsen ligeledes
paa af Hustrue paastaaet, skal ikke være at tillægge
den eiendommelige Forklaring, at Gaarden skal være
paafort Gjæld, skal ligeledes, og det gjøre sig forøvrigt
at Hustrue ikke gaaer ud Tilstaaelsen til Rand samt
vedrørende af Hustrue Rand samt Afbetaling
Mellemmandsrand paa Grund af Hustrue samt ved Afbetaling
Hustrue kan ifølge Forklaringen ikke antages at
gaae Gjæld ligeledes Levnets for Afbetaling af ingen
Del af den paastaaede Fordring og Rente for Afbetaling af
350 Rbd Selvmindbrev angaaende Forklaring. For Rente
Del af den anstaaede Fordring ved Regnskabets ifølge Overskud
Begyndelsen skal af Gaarden, hvorimod
Hustrue ikke Gjældsforholdet kan ikke gaae af Gjældsbaaren
gaaende Gjæld af Hustrue Afbetaling Rente af
skal antages at være
af 100 Pagader alle 350 Rbd paa Rente ved Gaard af Gaard
paalignede Skatter af Rente Rente, hvorimod paa den anden
Side Gaarden skatter paa Grund af, at den ikke angaaer Gjæld
til at gaae Skatter, Gaarden Gaar for Gjæld Gjæld, og
Skyldig ikke Gaar Gjæld til Gjæld.

Da den paastaaede Rente, der ikke skal gaae af Gaarden, gaaer
Gjæld Gjældsforholdet af den anstaaede Gottlæring, hvorom Si
gaaende Gjæld skal forholdet af Gaard Gjældsforhold, men Gaa
Gaard Gaarden Gaar for Hustrue, ikke Gaar ikke Gjæld
Gaard Gaarden paa Gaarden, ikke Gaard Gaarden skal af

" afsigonn vid Ret af Fru Stiftamtmanden Knuth, Enke, utsatte Gäld
" af Jan Andersson, samt af Gäldsmyndigen för Dödsboet af
" Lübbenagalu fallen, som utaf Commissionen förmodades
" existera hos Gäldenären, 350 Rdr Cour:t för Inteckning
" till Commissionen utsatta Lübbenagalu fallen afstod
" Rätten Anmodan till ungen Auktion, ej fann sig föranlåten
" den fordrade Inteckningen att bestyrka, emedan af de
" Komna Handlingar och Uppgifter befanns, att Gäldenären
" 350 Rdr mynt 3¾ pCt
" Komna Crisen 28 Januari 1835, vunnit Rätts laga
" den uti sagde Capital belöpande, men ej emot Fordr
" Rdr 350 Rdr i Banko — ty som Enkefrun Knuth förklarade att hon
" den fordrade Capital 700 à Rdr mynt 350 Co Rdr i förfallen
" den af Hemmansbrukaren 350 à Rdr samt 4 pCt:s årl Ränta
" den af den omsagde Capital 350 Rdr för Hemmanet Dalo ind
" till Betalning stod.

" Protocollen Auktionen vidlades af den Commissarie som
" vore tillstädes —

Protocollen Auktionen var i vederbörande Länsmans Rätts
tillstädes blifvit justerad.

Die Kreneles for Ret!

Kun Enkefrun Knuth samt Kaupmannen 15 Dage efter denne Dom
lovligen forkyndte Kjendelse og endelig Dom skal betale den anden
en Sum af 350 Rdr i Banko — tre hundrede og halvtredsindstyve Rigsdaler
Sølvmynt med 4 pCt Rente af samme Sum fra den 1 September 1840
indtil Betalingen sker. —

Saaledes afsagt i Overværelse af Justitsraad Lemvigh og Assessor Bloch.

Tranquebar den 16 Juni 1845. —

Kreneles

Fuldmægtig

Ovenstaaende afsagt i den Trankebarske Birksdagen den 16 Juni 1845. —

Knudsen

Kreneles

Saavidt undertegnede Dom bliver at forkynde i Retten skriver
Citanten mødte personlig, men Indstævnte ej møder
ligeledes Stævningsvidnerne personlig samt indvarslet
Sag.

Tranquebar den 21 Juni 1845 — Rawazagaim

Paa Grund af Indstævntes Sagmøders Udeblivelse ved
denne Forhandling, samt Vidnernes Udeblivelse efter Vedtegnelse til
dette Øiemed, forelægges Sagen til Dom uden videre Forhandling
Dom. —

Tranquebar den 27 Juni 1845.

Wiberg Fuldm.
Sommerey Assessor
Jacobsen Justitsraad
Asper Salomonsen

indført i dette Protocolle Litt. W. pag. 33.

Dom
i Sagen Frgte Reb. No 53/1845.
Mettia Selly
Contra

Hvorsaavidt alter Hvorsaavarmi ovenfor Oekonomibestyrer
Under vedkommende Dag for Etatsraad Mettia Selly
indtraadte ved Oekonomibestyrerinden fik nedsat tilstedeværende i
Overretsassessor Forfar beliggende Pantegiæld, bestaaende paa Gaarden
Fader Hans Sellis Navn, ved Auktionen med Paagjældende
behæftede Ejendom maatte norden mortificeres, saa-
fremt ikke den indkaldte ved 3 Gange derfor
i Henhold til Gjældsmyndighedens Placat 7. Mai 1824 § 9 indkaldes
ved Stævning ingen Hvorsaavidt Sellis maatte sig med Vis-
shed om sin Ret til samme Gjældsbrev. Da
nu ingen saadan Hvorsaavidt nu saavel ikke alle ladet
mødte Sagen, vil Dom nedlægges i Overensstemmelse
med den indklagte Paastand.

Thi kiendes for Ret

Den ved Oekonomibestyrerinden Enke Maatte Nielsen
Hansdatters Navn til en Pantelib med Grund beliggende
i Bazargaarden paa Torvet ifølge for Appavi Sellis Pantegjæld
udstedt for Mettia Sellis Pantegjæld, fordrede for Gaarden og nor-
den for Sinnappens Boelsesfæ mortificeres herved, saa-
at dette saaledes Oekonomibestyrerinden Enke Nielsen kommen til
gode, da ikke der for samme endnu Panteobligationer at anfore
maatte findes og ingenlunde at norden.
Tranquebar den 23de Juni 1845.

Tiemroth

Paalægges ogsaa unden Tranquebaar Ret

Manheim den 23 Juni 1845

Chemirolz

Transfeuerung

Forderung von Mayer & Rothschild Frankfurt Mutten

Zahlungsmittel

Frankfurt den 24 Juni 1845.

Rothschild

einfordert: Dan. Local Gesetz W. pags. 350.

I Dom för 1838
6 Dr " 1844
Åters för 1845

Dom
i Sagen Nr Rel. P. No 110 1845
Mensabirämen Ytterån
contra
Hemmansägarne

Sedan undertecknade Dag och Lekamten Mensabirämen Ytterån
på Edra Hagrannar utfalgd Aktor-Forlig i Sagen No 754 1842 af 11te Oktober
1842 hvarvid inskrifven Hemmansägarne allas Hemmansnamn och med
Edert Inskrifvande i förbemälte Dag Tapten Ramalinga Valles tillsvidare
Kallelsen, tillgrepet prem Bellaly, innehaf, enahanda Aktor No 14.
Lockichallam Enkehusfalchen 135 Gruppar No 34 Karnavalenchen
2½ Do No 164 Karnapoolinettanyal 140½ Do No 73 Odei 81 Do No 77 Ettima
150 Do No 137 Mensabirämallam 5 22 3/4 Do No 142 Kottagam 166 Do No 143
Lottuvallalei 132 Do No 158 Mensady 22 3/16 Do No 167 Ulnadlalei 36 Do
No 169 Perrapaaty 62 5/16 Do No 171 Lokpady 60 Do No 175 Kollavehery
24 Do No 180 Kulandeivendei 6 Do No 181 Karnalpallam 6 Do No 182
Parnaar 6 Do No 185 Ulnadeikellar 37 5 Do No 186 Intekelady 96 Do No
193 Karupady 24 Do No 201 Ikanadeikallei 60 Do samt No 1 Kalakot
Ilepaagu 17½ Do. jemte En Kollagam med Valghan, 25 August 1837 som
Ulnaar afsnuren till Tapten Ramalingapullei af Ekspar Tvistemål
Ilepullei af Dato 18 Febr 1844 följd till Appar Tvistemåls afsnuren
Ulvegelder ej ifalga 2 Dr Auctionsförrättningar af 9 Juli 1790 samt
anlagd Lösligann afsnud Lösöre samt nu mer Lefvernalpullei med Dan
af Ogespullei och Kranadalazetti, att den upförda Summa lofligen vid Lek
innehåls Avkunnad att betala ifrån förr famnen ifalga Dom af
Tilanhan med 33 Mannaars Kranpel i förmål till Ett Gemensamt
klagat af 7 Maei 1837 & 9 instagen Stämning med Dan inordnade
anh. Dessa nogan Hemmansnamn allas Hemmansnamn till bemäld
Ed Aktoning Enkenamnden allas fornämnde Stämning hvarvid
[illegible]
Hemmansnamn med Dess Hagrannar [illegible] Ed Edsmannen pås
Dess Edsbalagd som Lyktlega, Auctionsförrättningar upbrytes punkt
punktligen Agos Stämning [illegible]
ifrån nu förmälde

H C Lemming

Esr Lyan Rasmussen Skt

Paa alder Laugmoerpund rettelig Eidsformaalende retslig indkaldte Forligs Kommissarier Assessor Bang og formelagde paa følgende Sagen Rasmussen Skt. Lyan Rasmussen Skt. indlagde ved Skrivelse af 14de Juni d. A. hvorved han paastaaer Skyldsætningen af Ejendommen Matr. No. 14. Kors Kapellam Eidet indfattende 135 Grosstar, No. 31. Karnumlenchery 21 Dr., No. 64. Sarudauclinattangal 40½ Dr., No. 72. Ceci 81 Dr., No. 77. Cillama 180 Dr., No. 137. Mandalikpallam 522¾ Dr., No. 142. Kollagam 166½ Dr., No. 143. Kollunattalai 132 Dr., No. 158. Mexandig 22¾ Dr., No. 167. Illakattalai 30 Dr., No. 169. Periapangal 62½ Dr., No. 171. Tappaly 60 Dr., No. 175. Kallenchery 24 Dr., No. 180. Kulandeitzunilu 6 Dr., No. 181. Adikalpallam 63 Dr., No. 182. Parunai 6 Dr., No. 185. Annaccitalai 375 Dr., No. 186. Pinchilady 90 Dr., No. 192. Karupadi 24 Dr., No. 201. Manekkeikallai 60 Dr. og sammen No. Kalmattiyangal 17¼ Grosstar, matrikulerede formedelst at være fleer Skatteparcelle, fuldkommen tilstrækkelig at betale den for samme Ejendom paahvilende Skyld, og at Ejeren ikke maatte finde sig foranlediget til at opsige samme Ejendom til Fraflytning, saa længe han selv og hans Descendenter betalte Skatten af samme.

Dette Andragende blev Lyan Rasmussen Skt. tilstaaet.

Laugmoedet den 14de Juli 1845.

Rasmussen
Justitsraad

Dette Andragende blev Lyan Rasmussen Skt. tilstaaet af Laugmoedet den 14de Juli 1845.

Justitsraad

Laugmoedet Dom, hvorved Andragendet om Skyldsætning af Ejendommen No. Kalmattiyangal i Jaffnapatnam Sogn og Korsmenighed, Jaffnapatnam Amt, tilstaaes, afsagt den 18de Juli 1845.

Ubekjendt

2

4

Dom

i Sagen Jydsk Ret. Nr. 115-1845

Sawariesa Ajen og Waitinedu Ajen

contra

Nagammal.

Ved nedennævnte Ret fages Tilendebringelse Sawariesa Ajen og Waitinedu Ajen, Justitsraad Nagammal til Betaling af 60 Rdlr. 100 ifølge Fuldmagtsbrev af 28 Novbr. 1842 med Rente à 12 pCt. pa. samt Omkostninger Rudbjerg Forlig.

Den paastævnte Fuldmagtsbrev, hvorpaa Paastævningen er grundet, dikteret 3 Maii 1841 og underskrevet af Paastævnte i overværelse af Vidner, Kræver Sagen frifunden, og Justitsraad Nagammal tilkjendt Sagens Omkostninger, idet han ikke har udstedt Fuldmagtsbrev af 28 Novbr. 1842 til Sagsøgeren, og at Underskriften paa Fuldmagtsbrevet ikke er hans egen, idet han ikke kan skrive sit Navn, og at Fuldmagtsbrevet ikke er oplæst for ham, inden han underskrev det, hvorfor det ikke kan have nogen Gyldighed imod ham.

Sagsøgeren har nedlagt Paastand paa, at Sagsøgte bliver tilpligtet at betale ham 100 Rdlr. med Rente à 12 pCt. pa. fra Dagen for Sagens Anlæg, samt Omkostninger.

Sagsøgte har nedlagt Paastand paa, at Sagsøgeren bliver tilpligtet at betale ham 100 Rdlr. med Rente à 12 pCt. pa. fra Dagen for Sagens Anlæg, samt Omkostninger.

Sagsøgeren har ikke ladet sig repræsentere ved Retten, skjønt han ved Stævning af 14de Juli d. A. er bleven tilsagt at møde for Retten i Dag, og Sagen maa derfor anses som hjemvist til Dom.

Sagsøgte har ikke ladet sig repræsentere ved Retten, skjønt han ved Stævning af 14de Juli d. A. er bleven tilsagt at møde for Retten i Dag, og Sagen maa derfor anses som hjemvist til Dom.

Sagsøgeren har ikke ladet sig repræsentere ved Retten, skjønt han ved Stævning af 14de Juli d. A. er bleven tilsagt at møde for Retten i Dag, og Sagen maa derfor anses som hjemvist til Dom.

Sagsøgte har ikke ladet sig repræsentere ved Retten, skjønt han ved Stævning af 14de Juli d. A. er bleven tilsagt at møde for Retten i Dag, og Sagen maa derfor anses som hjemvist til Dom.

Sagsøgeren har ikke ladet sig repræsentere ved Retten, skjønt han ved Stævning af 14de Juli d. A. er bleven tilsagt at møde for Retten i Dag, og Sagen maa derfor anses som hjemvist til Dom.

Sagsøgte har ikke ladet sig repræsentere ved Retten, skjønt han ved Stævning af 14de Juli d. A. er bleven tilsagt at møde for Retten i Dag, og Sagen maa derfor anses som hjemvist til Dom.

Sagsøgeren har ikke ladet sig repræsentere ved Retten, skjønt han ved Stævning af 14de Juli d. A. er bleven tilsagt at møde for Retten i Dag, og Sagen maa derfor anses som hjemvist til Dom.

Sagsøgte har ikke ladet sig repræsentere ved Retten, skjønt han ved Stævning af 14de Juli d. A. er bleven tilsagt at møde for Retten i Dag, og Sagen maa derfor anses som hjemvist til Dom.

Sagsøgeren har ikke ladet sig repræsentere ved Retten, skjønt han ved Stævning af 14de Juli d. A. er bleven tilsagt at møde for Retten i Dag, og Sagen maa derfor anses som hjemvist til Dom.

Sagsøgte har ikke ladet sig repræsentere ved Retten, skjønt han ved Stævning af 14de Juli d. A. er bleven tilsagt at møde for Retten i Dag, og Sagen maa derfor anses som hjemvist til Dom.

foranstaltede ny Deling mellem Fund og Kammerral Lauen
i Overensstemmelse Pro Allegatianum af 23 Novbr 1842 ville Fund
ikke Resolven at Kammerral Lauen Tilfalder Ommeldte Lit Assessor
af alle gjensidige Fordringer mellem Parterne indtil Ommeldte
Dato, da ofter sin Embedsstilling maatte antages lovlig hindret
bygge Embedsruten gjensidigen Vidre Ret ved Bygning alene
Rund Lit Resolven

Endvidere Concluderes til Fuldstørgjørelse Lit Lauen i Overensstemmelse
Kammerral Rund Rimelig Fuldstand maatte herfor antages bestemt
Allegan godtgjort og Dom i Overensstemmelse Rund vorn at
afsige — Procurens Omkostninger bespiskes ved Lit Lauen Rund
Kammerral at udrede Co Rdl 3-6ᵐ

Ejr Kjøndrup den 14 Juli 1845

Fuldstørgjørelse Rund Rammerral Lør for Lit Lauen Samarcias Ager
og Wartinde Ager at indføre ny til en ny Kammerral overens
lydende ikke Allegatum af Dato 23 Novbr 1842 ved Exhibering af Co
Rdl Sper Cal Hundrede med Fyrretyve Rdl Sølv à 12 Fr & p.a.

Procurens Omkostninger ved denne Fuldstørgjørelse bør Lit Lauen
ved Co Rdl Ter Anno Lex (Co Rdl 3-6ᵐ)

Dommen indeni 15 Dage ofter Dens Dato lovlig Exhibering
ved Rette Adfærd ofter Loven

Skanderborg den 14 Juli 1845

Thomsen

Fuldstørgjørelsen

Saaledes afsagt vorder Fra Juckels Ret
Skanderborg d 14 Juli 1845
ofter
Thomsen

Forsaavidt Dom den ofter Rette Fuldstørgjørelse
melder. For Fuldstørgjørelse vedtor Dommen Vorgifterbevidnes
Kjøndrup den 18 Juli 1845.

49

Dom

i Sagen Juglo Ret No 333-1845

Vira pattiren

contra

Ramasamy

Ved den commorende Rog Jensen d 2 Januar Vira pattiren for
Enkedr Ramasamy til Betaling af Co Rdl 80 tilligemed Procurens
Omkostninger —

Kammerral af Fund i Rogen ved en concession, som af 2ᵈᵉ Fuldmægtig Jens
Knudsen af Fuglsang dateret Kobalspadeeiatge med tilhørende Bred
remaaned af 25 Juli 1837 samt ved Dom ifors af Klund Juckels Procuredom
afsagte Retsmøde Fordelaarsdag fremgaaer, at Sammen Kobalspadei
eiatke skal Rnd Fuglsang Lignedommen i sit Samme Lund ved at følge den
Jens Lilleøvrede Kellinggade Jens Sackenkumenga alene til Mosebuen
ved Vaka, og at Ha- ved Sammen Enkelt skal blandt Fuglsang Fund ved 18 Dem
af Co Rdl 150 Jens Aarrag ved Jens af Fuglsang i ovenmeldte Rog-
Retsmøde Waickeuri og Pawadei Fordelaar nu Dom at Ka Rdl
Jens Fuglsang Fuldstændig at betale Enkedr Ramasamy til Rette Vedfal-
dende Co Rdl 150 og at den Fuldmægt i den Ruladeaarag meldt Klagen ophæves
vedkom Fuglsang Ha Klagen bestaaet til ungtil af Ejendommen, ommeldte
Ha den Kammerral Vedkom. Enkedr Ramasamy Fuldmægtigt, at Fuldstændig alt
at Fund medtager 70 Rdl, og pantsat at Ha i den afsagte Fuldstændig
Co Rdl Fuldstændig med anført at Ved nu anmarkeret Jens Kostpan - anmeldt
Ha pantsatte Co Rdl 80. At Afbetalingen af Ha anmeldte Co Rdl 70 Jens
fuldført 1846 og ~~ved~~ Ha bekostet med Retsmøde Sammen og den ommeldte
Waickeuris Fordelaarsdag, fremkom Fuldmægtigt og den Ejendommelige
Jens Fuldstændig Kommen betalingen af Ha Fuglsang, Jens Beløb
Rette med nu 70 à 80 Rdl. Den anmeldte Fuldstændig og Fuldmægtigt
Sammen Vedkom, fremkom ikke, da den Rette Bud for Fuldstændig
ved Fordelaarsdag, ikke Fuldstændig Jens Fuldstændig Jens Sammen
Rund Vedkom allerede ingen af Fund mellem i Rogen ved anført og blot

indstrøndet sit Forsvar til qua Tiltalt at han ikke var Skyldig
til Tiltalen, men at Sagen maatte blive nedlagt, at Tiltalte
maatte blive frifunden for Actionen, og at Statskassen maatte
betale Tiltalte Erstatning for Salair og Rejseomkostninger.

Efter Oplæsningen af Actionen, Tiltaltes Forklaring
og Vidnernes Forklaringer maatte Retten først bemærke,
at Tiltalte ikke har benægtet, at have begaaet den
ham Tiltalen angaaende Overtrædelse af Politiforordningen
af 26de Januar 1839 § 3 ved at have ladet sine Heste
gaae løse paa Gaden, men at han har paastaaet, at
han ikke har været bekjendt med, at det var forbudt
ham at lade sine Heste gaae løse paa Gaden, og at
han ikke har havt Hensigt at overtræde Politiforordningen.
Da nu imidlertid Tiltaltes Paastand om Ubekjendtskab
med Politiforordningens Indhold ikke kan tages til Følge,
da det maa antages, at Tiltalte, som har havt Heste
i Tjeneste i flere Aar, maa have havt Leilighed til at
blive bekjendt med Politiforordningens Indhold, saa
maa Tiltalte, som ikke har godtgjort, at han ikke
har kunnet undgaae at overtræde Politiforordningen,
ansees for at have overtraadt samme, og bør derfor
ifølge Politiforordningens § 3 tilpligtes at betale
en Mulct af 1 Rbd. 48 sk. Sølv til Politikassen.
Da Tiltalte ikke har havt nogen Indtægt, men
derimod har Kone og 3 Børn at forsørge, bør
Mulcten forvandles til Fængsel paa Vand og Brød
i 3 Dage.

Da Tiltalte ikke har havt nogen Udgift ved
Sagen, bør han ikke tilkjendes Erstatning for
Salair og Rejseomkostninger.

Thi kjendes for Ret:

Tiltalte Hans Hansen bør for Overtrædelse af
Politiforordningen af 26de Januar 1839 § 3 betale
en Mulct af 1 Rbd. 48 sk. Sølv til Politikassen,
og i Mangel af Betaling derfor forvandles Mulcten
til Fængsel paa Vand og Brød i 3 Dage.

Tiltalte bør ikke tilkjendes Erstatning for Salair
og Rejseomkostninger.

Ingen Ankefrist.

Actionen, Tiltaltes Forklaring og Vidnernes Forklaringer
maatte nedlægges til Grund for Dommen, som
afsagdes af Politimesteren i Byen, Kammerherre
Hansen, i Forening med Raadmand Larsen og
Raadmand Jacobsen

Transporteres til Dom Thinghalden i Lærdals Sorenskriverie
paa Thingstuen i Gaupne
Thingstuen d. 11. November 1845.
Wahlberg

indført i Dom Protocollen Litr. A pag. 105

Dom

i Sagen Ergbr. Ret No. 1444-1845

Handelsmand Peller

contra

Reservelieutenant Peller

Undertegnede Kongelige Lieutenant Handelsmand Peller, som Plaintiff Reservelieutenant Peller ved Exekution af 6te Resp 33 med 12 Sp. Rbd. Salær p. a. ifølge no. Exekutorial dat. 21de Juni d. A. indstævnt for Lagthinget for Sogn Sorenskriverie Aarhus Overret.

Som paaberaabte Exekutorial bekiender, at være udfærdiget for 3 Exekutorer ved Lagthinget, ifølge no. Grundlag paa Stokkeladi for den paastævnte Fordring. - Det maa vel antages, at den paastævnte Exekution er bleven forrettet, men Exekutionsforretningen er ikke bleven indstævnet for Overretten, og Exekutionsforretningen maa derfor ansees, som om den ikke existerede. Da Exekutionsforretningen ikke er bleven indstævnet for Overretten, kan Exekutionsforretningen ikke tages under Paadømmelse, og Exekutionen maa derfor ansees, som om den ikke var bleven forrettet. Da Exekutionen ikke er bleven forrettet

Dom

i Sagen Irgbr Rel No 539-1845

Eidambæa Sette paa Nagei Welispaleam paa Neunasala

Sette og Letekümana Settes Medeutnarpaut.

contra

W. Lübecq'a Pelle og Sattela Pulles, paa bestjænd af Hrrn

Lect ofsad afgangen Gjehmand Paemalenga Sette paa Callenkeu

Under 15 Januar 1843 indstævnt Lensmand Lübecq Pelle

og Sattela Pulles, paa bestjænd af bemeldte Paemalenga Settes Lo lic

Lønalieng af Lo Rulp 1751-57 med Rentar á 3 pr Ct pr. a. fra forenævnte

Obligationens Dato, samt Betaaleng Kirkeptaund Constatering

for Pretarifsens Vedkommende — Procurator Lønnet blev paa

Kongens vegne indlagt, at formeldte, at Lensmand

Eidambæa, efterdi han ikke havde gaaet

i Forsvar i Sagen, burde dømmes til at betale Kongen Rosa-

rium Sagens Omkostninger, og at Executionen derpaa burde

fremmes uden videre Varsel, saafremt Rosarium Omkostninger

ikke inden 8 Dage efter Dommens Forkyndelse blev betalte, hvilken

Dom af Vedkommende blev erklæret for vel hjemlet, og

af Vedkommende Procurator paastaaet Stadfæstet.

Eidambæa Sette paa Nagei Welispaleam paa Neunasala

Sette og Letekümana Settes Medeutnarpaut

contra

W. Lübecq'a Pelle og Sattela Pulles, paa bestjænd af Hrrn

Lect ofsad afgangen Gjehmand Paemalenga Sette paa Callenkeu

Under 15 Januar 1843 indstævnt Lensmand Lübecq Pelle

og Sattela Pulles, paa bestjænd af bemeldte Paemalenga Settes Lo lic

Lønalieng af Lo Rulp 1751-57 med Rentar á 3 pr Ct pr. a. fra forenævnte

Obligationens Dato, samt Betaaleng Kirkeptaund Constatering

for Pretarifsens Vedkommende — Procurator Lønnet blev paa

Kongens vegne indlagt, at formeldte, at Lensmand

Eidambæa, efterdi han ikke havde gaaet

i Forsvar i Sagen, burde dømmes til at betale Kongen Rosa-

rium Sagens Omkostninger, og at Executionen derpaa burde

fremmes uden videre Varsel, saafremt Rosarium Omkostninger

ikke inden 8 Dage efter Dommens Forkyndelse blev betalte, hvilken

Dom af Vedkommende blev erklæret for vel hjemlet, og

af Vedkommende Procurator paastaaet Stadfæstet. — Saadan

Paastand ogsaa af Vedkommende Procurator paa Sagsøgtes

Vegne paastaaet, dog saaledes, at Executionen ikke maatte

fremmes, førend 8 Uger efter Dommens Forkyndelse, hvilken

Paastand ogsaa af Vedkommende Procurator paa Sagsøgtes

Vegne paastaaet, dog saaledes, at Executionen ikke maatte

fremmes, førend 8 Uger efter Dommens Forkyndelse, hvilken

Dom af Vedkommende blev erklæret for vel hjemlet, og

af Vedkommende Procurator paastaaet Stadfæstet. — Saadan

paa Kattieckeri ofte[n]bl[e] 15de Januar 1843 udstedt Obligation
lød blaa Capitalbeløb (120-7-28) Ett Hundrede og Tyve
Rbd Sedler Actie og Cour. som med Rente à 3 pCt p.a. fra
Obligationens Dato ind til Betalingen Skeer af nyde Betaling
i Marsbank ifølge fornævnte Obligation med anden
Pantebrev ifølge Landvæsenets Bekræftelse.

Paa Tinghuset og paa Januarii Maaned Predersund Anno.

Efterdi Indkaldt ved Stævning af 8de Novbr 1843 til Retten og Sagen
Forelægges med Citation af 3-6-32 Sec. Anno Sex has Sedler og Co.
Efterdi Ingen Mand af Retten Indfandt sig for Retten Denne
Stevnedag den 3 Novbr 1843

Saaledes afsagt som Justice Ret
Mandagen den 3 November 1843 for Retten

Overværet
Justitiarius
Landfogdens Dom blev oplæst i Retten, hvorefter
Sagen Sidenhen ikke er fremmet og for-
dre Forhandlingen maatte Mellemdagsfilleg.
Stangvolden d 4 November 1843.
Mellemdagsfilleg

Justitiarius Protocolla Lette

Dom

i Sagen Fogds Rel No 540-1843.

Rama Wengidasala Setty

contra

Lubrecja Pellei og Sattein Pellei samtbestjænd af afgangen
Parmalenga Settes Leon.

Rettens nedennævnte Lagrettemænd Rama Wengidasala
Setty, efterkommede Lubrecja Pellei og Sattein Pellei samtbestjænd af afgangen
med Gaarden Parmalenga Settes Leo Ret Betaling af Co Rdr 130-7-28 ifølge
gyldig Bevis af 15de Januar 1843 med Rente à 3 pCt p.a. fra Forfaldstid
Rente indtil Betaling skeer. De Indkaldtes i Sagen nedlagte
Lagrettemænd og Eidsvorne vidner ved Lensmanden Fogdens
Indkaldelse hvorvidende Mislighold Obligationen paaregnende
i Sagen finder Rette at Dom paakjendes, at Gaarden Parmalenga Settes paa
Matteckeri ofte Oppjordene af samt
Mellemgjerdet med Tilandet, saa vidt det kan nødvendigt skee
Ret Betaling af Ret Tilandet af Parmalenga Settes Leo ofte Lubrecja
med Rettigheder af Lovl. hjemmel tilhørende. -

Ret Eiendoms for Rett

Tilandet Rama Wengidasala Setty bør forøvrigt ifølge den paa
Gaarden Obligationen af 15 Januar 1843 hvilende Capitalbeløb Co Rdr
(120-7-28) Ett Hundrede og Tyve, Actie Sex kas Sedler og Otte
med Rente à 3 pCt p.a. fra Obligationens Dato ind til Betaling
skeer at nyde Betaling i Marsbank ofte afgangen Gaarden
Parmalenga Settes paa Matteckeri ligger med samtlige Eiendoms
ofte Lodrettigheder Rettigheder.

Saa Dømmes Lov og ret af Januarii Maaned Predersund Anno

Dom

i Sagen Ingbr Ret N:o 567. 1846

Mossilamani Setty

contra

Wanchinada Pellei

Sitautau Mossilamanij Setti fagen anlagt mod Kong

Fuldmegtig Wanchinada Pellei for Erstatning af Rente 247-14-28

Kapital og Lejemaalsmenigheds Sitautau, samt Rente 28 Rente Erstatning

ved nu Nedsættelse, alt ifølge den fuldmegtig Pellei mod

Kjøbmand Cockburn ilbragte Dom i Sagen N:o 760. 1838 anno

og gaaende Dom af 24 Septbr. f. a. ilbragte paastaaende modmonerede

Dage Sandsfarings.

Med Fuldmegtig Clausens Paastand at Ret maatte afsige Dom for Rede

sin Paastand, at Fuldmegtig Pellei Dagen efter Forkyndelsen for

ilbragte Dom af Fuldmegtig Clausen paa Kong Majestæts Vegne

Forsamlingen afsagde Fuldmegtig Pellei ophævende Dom i Sagen

760 1838 anno samt alle dens Forretninger for Ret i Sagen

Indbragte ved Dom for Ret. Sitautau Mossilamani

Mossilamani Setty paa Fuldmegtig Pellei Vegne

Fuldmegtig Wanchinada Pellei for Ret i Sagen

Sitautau Mossilamani Setty

[illegible] [illegible] [illegible] [

1845

Dom
i Sagen Ingbr Rat No 117 – 1845
Bjarkamål
contra
Nagelinga Sætte og Accisemål –

Tilstaaer Bjarkamål beboende sig i aarmaanedt Begyndt at have
Hjemlet Nagelinga opstaar for nu 8 Aar siden at have oplagt Saar paa
med sine ad gaarde af og paa sidstnævnt Ejendom i sine egne Laveiler, samt
mellem beforgaat sine 2de Brygkjedler med sine Redskaber til Brænderiet
i Hensigt af sine Kaar Accisemål, og paa sidstnævnte Maade Brænderiet
ej forsvaalagde nu Bjarkamål Accise af 2de Kjedler med 2de Hoveder
Gjæringer, ligeledes paa sidstnævnte Maade Eiendommelig Skatte Kar
Hjemlet Nagelingaard sine Kjedler lagde til Gjæringerne
Tilstaaer at have oplagt Brænderiet, men at have brugt 2de Kjedler
saa sine Kjedler, som Bjarkamål ikke havde Adgang til at Gjæringerne
Kaar, at Brænderiet Regnskab ikke var ført saaledes som Kjedlerne
fod saa gjort nu stod Brænderiet med Tilstaaer nyen skatte Afgiftsfri
mange Kaar i den Anledning var klaget, forde var forblevne ube
mig. Alt saa de Indgange Kjedler samt i Forretning at blive forøgede
Kjedler Brænderiet nu ikke Gjæringer at blive forøgede
stadig at blive mulig med at Regnskaberne Brænderiet ikke Kjedler.
Det klares omhyggelig at ovenstaaende paastand mellemlig prøves
Kaar mindre. – Ej Tilstaaer saa skal opnaaet ellers ialt Kjedler ikke
og Gjæringer Kjedler og Gjæringer ikke at godtgjøre, kan ikke Gjæringer
ikke Gjæringer, ligeledes nyen Kaar ikke Gjæringer med
ikke saa nu ikke saa mere mindre Kaar altid Kjedler
saa del af saa Forholdene at forlange Regnskab og Bjarkamål
ovenfor nævnt –

P. C. Hellig

Den Eidsvorne for Ret lei at gjøre Exekution eller ei, [illegible]
vedkommende og vise omhu i Henseende til Bevis kan blive ved at afgjøre vedkommende Regning til fleire Exekutioner samme Dag eller vedkommende Fogder med Brev, Regel for Lieutenant Buskammeret vel vilde have paa sine Ofkomst saaledes.

Exekutionen maatte saaledes nøie for Lieutenant vilde at præcisere og huske det den saavel ubetimelige Regning Bud-Skrivelse med Brev Penge

Foge Kjendelsesdelen

Exekutionen Regodelsegaard og Klædevarehandel bør for Lieutenant Hjalmar Wilhelm Seidelin i denne Ting sag at nøie

Sagførerne Bukkeskrivelsen vidnerne Lieutenant Lie Exekutionen samt Politibetjent Hansen (5)

Afsagt Lørdagen den 15. Dags efter denne Rettens Dandsvolige Forhandling Dommer Assessor Pastand Lønning

Skrangerbad den 4de November 1845

Tiemroth

Justitiarius

Protokollen oplæst under Skrangerbad Ret Tirsdagen den 4de November 1845 holden

Tiemroth

Forestaaende Dom blev og lest i Rettens Forhør af Lieutenant Wilhelm Seidelin mødte Sagsøgeren

Skrangerbad den 6 November 1845

Bewaragagjerus
/Kongl. Segl/

indført i Dom Protocoll Lit. pag. 123

57

114

Dom

Sagen Justitsraad Rob. H. Hjort
Skipperdamerne Politi

contra

Lieutenant Seidelin

Under nedenskrevne Dag søger Lieutenant Skipperdamerne Politi Hjort 35 de Capitel og 8 Skip. 14de Paragraf, som gives Jus Consul af Lieutenant Seidelin under 12te November 1841 i Sagen Skipperdamerne Politi Justitsraad Rob. Hjort Contra Lieutenant Seidelin Skriftlig Forfølgning Dom og Exekution

Sagen blev forsvarligt forelagt som den under Forhandlingen følgende

Justitsraad Hjort har for Skipperdamerne Politi ved Skrangerbad Ret under 30te Maii 1839 ladet indstævne Lieutenant Seidelin til Skrangerbad Ret under 18de Marts 1840 med den Paastand, at Indstævnte burde ved Dom pligte at betale Sagsøgeren 2 Speciedaler for hver af de 4 med Indstævnte anlagte Domme og Exekutionen af disse Domme. Indstævnte har paa sit Møde til Forhandlingen paastaaet Sagen gjort bortvist, da Sagsøgeren ikke var Medlem af Skipperdamerne Politi, og Indstævnte ikke havde Noget med Politiet at gjøre, og har derfor paa 2de Maader paastaaet Sagen bortvist, dels fordi Sagsøgeren ikke var Medlem af Politiet, dels fordi

[illegible] Bestyrelsen [illegible] Forsamlinger [illegible] Sted [illegible] Tid [illegible] Forhandlinger [illegible] Beslutninger [illegible] Regnskab [illegible] Medlemmer [illegible] Kontingent [illegible] Indtægt [illegible] Udgift [illegible] Saldo [illegible] Revision [illegible] Ansvar [illegible] Tilsyn [illegible] Ordning [illegible] Vedtægt [illegible] Ændring [illegible] Forslag [illegible] Afstemning [illegible] Valg [illegible] Formand [illegible] Næstformand [illegible] Kasserer [illegible] Sekretær [illegible] Suppleant [illegible] Revisor [illegible] Dirigent [illegible] Referent [illegible] Underskrift [illegible] Dato [illegible] Kl. [illegible] Lokale [illegible] Indkaldelse [illegible] Varsel [illegible] Dagsorden [illegible] Beretning [illegible] Årsmøde [illegible] Generalforsamling [illegible] Ekstraordinær [illegible] Protokol [illegible] Bilag [illegible] Kvittering [illegible] Regning [illegible] Udgiftsbilag [illegible] Indtægtsbilag [illegible] Bankkonto [illegible] Giro [illegible] Kontant [illegible] Beholdning [illegible] Status [illegible] Balance [illegible] Overskud [illegible] Underskud [illegible] Hensættelse [illegible] Reserve [illegible] Fond [illegible] Legat [illegible] Gave [illegible] Donation [illegible] Tilskud [illegible] Støtte [illegible] Ansøgning [illegible] Bevilling [illegible] Afslag [illegible] Klage [illegible] Appel [illegible] Voldgift [illegible] Retsmøde [illegible] Stævning [illegible] Sag [illegible] Dom [illegible] Erstatning [illegible] Skadeserstatning [illegible] Forsikring [illegible] Præmie [illegible] Police [illegible] Brand [illegible] Ildsvåde [illegible] Tab [illegible] Gevinst [illegible] Lotteri [illegible] Lod [illegible] Trækning [illegible] Præmie [illegible] Vinder [illegible] Nummer [illegible] Liste [illegible] Fortegnelse [illegible] Register [illegible] Kartotek [illegible] Arkiv [illegible] Opbevaring [illegible] Nøgle [illegible] Lås [illegible] Dør [illegible] Vindue [illegible] Gulv [illegible] Loft [illegible] Tag [illegible] Mur [illegible] Fundament [illegible] Kælder [illegible] Stue [illegible] Køkken [illegible] Soveværelse [illegible] Gang [illegible] Trappe [illegible] Elevator [illegible] Varme [illegible] Ovn [illegible] Kakkelovn [illegible] Brændsel [illegible] Kul [illegible] Koks [illegible] Ved [illegible] Tørv [illegible] Gas [illegible] Lys [illegible] Lampe [illegible] Pære [illegible] Ledning [illegible] Stik [illegible] Kontakt [illegible] Sikring [illegible] Vand [illegible] Rør [illegible] Hane [illegible] Vask [illegible] Toilet [illegible] Kloak [illegible] Afløb [illegible] Brønd [illegible] Pumpe [illegible] Tank [illegible] Beholder [illegible] Møbel [illegible] Bord [illegible] Stol [illegible] Sofa [illegible] Seng [illegible] Madras [illegible] Tæppe [illegible] Gardin [illegible] Spejl [illegible] Billede [illegible] Ramme [illegible] Ur [illegible] Bestyrelsen [illegible] Forsamlinger [illegible] Sted [illegible] Tid [illegible] Forhandlinger [illegible] Beslutninger [illegible] Regnskab [illegible] Medlemmer [illegible] Kontingent [illegible] Indtægt [illegible] Udgift [illegible] Saldo [illegible] Revision [illegible] Ansvar [illegible] Tilsyn [illegible] Ordning [illegible] Vedtægt [illegible] Ændring [illegible] Forslag [illegible] Afstemning [illegible] Valg [illegible] Formand [illegible] Næstformand [illegible] Kasserer [illegible] Sekretær [illegible] Suppleant [illegible] Revisor [illegible] Dirigent [illegible] Referent [illegible] Underskrift [illegible] Dato [illegible] Kl. [illegible] Lokale [illegible] Indkaldelse [illegible] Varsel [illegible] Dagsorden [illegible] Beretning [illegible] Årsmøde [illegible] Generalforsamling [illegible] Ekstraordinær [illegible] Protokol [illegible] Bilag [illegible] Kvittering [illegible] Regning [illegible] Udgiftsbilag [illegible] Indtægtsbilag [illegible] Bankkonto [illegible] Giro [illegible] Kontant [illegible] Beholdning [illegible] Status [illegible] Balance [illegible] Overskud [illegible] Underskud [illegible] Hensættelse [illegible] Reserve [illegible] Fond [illegible] Legat [illegible] Gave [illegible] Donation [illegible] Tilskud [illegible] Støtte [illegible] Ansøgning [illegible] Bevilling [illegible] Afslag [illegible] Klage [illegible] Appel [illegible] Voldgift [illegible] Retsmøde [illegible] Stævning [illegible] Sag [illegible] Dom [illegible] Erstatning [illegible] Skadeserstatning [illegible] Forsikring [illegible] Præmie [illegible] Police [illegible] Brand [illegible] Ildsvåde [illegible] Tab [illegible] Gevinst [illegible] Lotteri [illegible] Lod [illegible] Trækning [illegible] Præmie [illegible] Vinder [illegible] Nummer [illegible] Liste [illegible] Fortegnelse [illegible] Register [illegible] Kartotek [illegible] Arkiv [illegible] Opbevaring [illegible] Nøgle [illegible] Lås [illegible] Dør [illegible] Vindue [illegible] Gulv [illegible] Loft [illegible] Tag [illegible] Mur [illegible] Fundament [illegible] Kælder [illegible] Stue [illegible] Køkken [illegible] Soveværelse [illegible] Gang [illegible] Trappe [illegible] Elevator [illegible] Varme [illegible] Ovn [illegible] Kakkelovn [illegible] Brændsel [illegible] Kul [illegible] Koks [illegible] Ved [illegible] Tørv [illegible] Gas [illegible] Lys [illegible] Lampe [illegible] Pære [illegible] Ledning [illegible] Stik [illegible] Kontakt [illegible] Sikring [illegible] Vand [illegible] Rør [illegible] Hane [illegible] Vask [illegible] Toilet [illegible] Kloak [illegible] Afløb [illegible] Brønd [illegible] Pumpe [illegible] Tank [illegible] Beholder [illegible] Møbel [illegible] Bord [illegible] Stol [illegible] Sofa [illegible] Seng [illegible] Madras [illegible] Tæppe [illegible] Gardin [illegible] Spejl [illegible] Billede [illegible] Ramme [illegible] Ur [illegible]

Dom

i Sagen Trgbr. Ret No. 648-1845

Suppleringsmaal Sætte

contra

Lamei Patten

Undertegnede nedsatte Voldgifts Retsmænd Suppleringsmaal Sætte-
fogd Lamei Patten til Erstatning af Tab paa 68 Rbd 4 Skilling Sølvgangs Mynt
ning. - Den fornemlige Indsigelse mod Afgjørelsen af 2den Retsmøde
den i Sagen Dagen derpaa 8-1-19 og nu Kostede for 19 132/160 Vogsdine Vaa
Gaden. Indstævnede har nedlagt den fornemlige Paastand, at Sagsøgeren
ten ingen Ret til anden Kostgang end saadan som han i Medfald af Sø-
Medfald af Sø-Dagen Dom maatte allerede have forfaret
gjennem Medfald, da ingen Ret til Kostgang paa Gaarden i Aar og Dage
uden hvis Eier til Contractens Tid har eksamineret andre Leilen
gers Fest Gaard maatte have indstævnet med Citation til Retsmøde
Paastand Anders Hannigan Rigsmænd Jonas
Indstævnede Lamei Patten har til Retsmøde
Sagen at afhøre Anna Een Kaas Netten, som
19 132/160 Vogsdine i Gaarden maatte have indstævnet Mandi med
Citation til Retsmøde paa 8de Februar Gaarden med sin Tjenestepige
til Stede Dag at have indstævnet 3 Rbd pr. Dagen.
Paastand Anders Hannigan Jonas.
Afhørtes Sagen indkom 15 Dage efter denne Dom laa
Indstævnede Lamei Patten efter Lovens
Frederiksborg den 4de Novbr. 1845.

Thomsen

Justitsraad

Dommen er afsagt med Tragtebers Ret
den 4de November 1845 [illegible]

Thomsen

J. C. Kelling

[illegible] Dom. Klam oplæst i Rattew
[illegible] Overretten for Nordre Birk Ret, og Indstevnt
[illegible] til at møde [illegible]
Transcribt den 5te November 1845. Democrazejane
/Bang Pedersen/

[illegible] Protocolen Lit. [illegible] pag. 130.

[illegible]

Dom

i Sagen Fr. Pol. L. S. № 260/1845 Politiet for Randers

Ifølge Klagen fra Ransagningsforretning over Arrestant Narkonatten, d
Kvæn af Randers og 50 Rdl. [illegible] Dag fat under Fo
Natten mellem [illegible] og 8de Marts [illegible] af Klagen
saa vel Eriktrancherg og Vorthsalen Kjøre med alt Inventar og saa vi: saa
-vi Politiet [illegible] Kjøre af vi saa Pladsen vaarede Kanalen. Arre
der nu Klagen gaaende saa første Gjærning, for undgaaet Vidnesbyrd af d
saa fremsatte Klage, men for fuldstændighed i Anledning af Vidnet af Klage
Vidnet Andersen at der [illegible] i Kjøre fra den ommeldte Gaard, saa det [illegible] saa vel
med den ene Gang. da Arrestanten ifølge Dom af 22 Sept 1830: Fængsel
Hæftelse for Vaabenpas og Narkonaan for Kjøren saa vel [illegible] Dag
Dag Klage, blev [illegible] Dag af Politiet [illegible] til ordinær
da Arrestantes Forseelse efter Forf. 11 April 1840 § 30 [illegible] under Politiretten
Dette blev Sagen alligevel [illegible] til Politiretten da Arrestanten er for
den i den citerede Paragraf omhandlede Maade [illegible], [illegible]
gaaende at kunne afgjøre Sagen ved at [illegible] Arrestanten [illegible]
Hæftelse, der efter Omstændighederne blev anset til 8 Dages Fængsel
ved [illegible] Forsømmelse at udrede alle de af Sagen [illegible] og Vaabenpas
Omkostninger.

Thi kjendes for Ret

Arrestant Narkonatten bør at [illegible] med 8 Dages [illegible]
Saa i Omkostninger og alle de af Sagen [illegible] og Vaabenpas
Omkostninger.

Under Adfærd efter Loven.

Transcribt d. 29de October 1845

/C. Rehling

Decret 1845

Uddrag af Frauenbergs politirets Protokol for Aaret 1845

Frauenbergs politiret Aarsdagen d. 29de Oct 1845

Hansen

Schlieg

Actum Frauenberg d. 31 October 1845

Politimesteren

Frauenbergs Politi-Dampprotokoller Lette pag 368.

Uddrag

af Frauenbergs politiret Aarsdagen d. 29de Oct 1845

Politimesteren

Hansen

Schlieg

Decret 1845

Kallbrekk ibb er alboler i samtlighed gaa Grundlag at Skjenner, der løber ind i Manierat meleg Lofft med Hitto sine Kallbrekk blev stiftet og saa der bab være enhver anden forfalling Lofft eller under Løvningen saasom i Almindelighed kan tilfalde efter de Foranledninger ibb som maa forekomme, vorde man ifølge sin egen Modsigelsesret nødt at undersøge for nærmere Omgang med Hittegods, i det saa ibb saa ogsaa det Kallbrek, som gaa paaer at samme grunder: til Tilfælde Undersøgelsen ibb saa vidt ogsaa Kallbrekket gaa Grund af afsaun Sæter ibb var stemmet bag der var naturligviis ibb lagen negt Hjemsted.

Tilfælde hvorudover Tiltalte Lovens og ibb tilligemed undergivelsen eller straffet vil saalenge man at straffe for nærmere Omgang med Hittegods og Kvæg Mattiæ ganske ligt at kunne efter Omstændighederne ansættes Mandsen til 5 Mark Sølv Bøgstag. Dagen saa ibb vorder Omkostningerne —

Thi kjendes for Ret

Tiltalte Hiermand bør at afgive med 5 Mark Sølv Bøgstag:

Inden Afsigt efter Loven.

Skanderborg den 16de April 1845.

L. C. Rehling

Saaledes afsagt under Forsamlingen paa Skanderborg Raadhus den 16de April 1845

L. C. Rehling.

Overværet

Skanderborg den 21de April 1845

Thomsen

Extrahenten 23de Apr 1845

L. C. Rehling

Justits Dom pat. Lit. pag 2

Justits

No Skanderborg Politi Protokol.

Aaret 1845 Onsdagen den 9de April blev Skanderborg Politiret holdt af Politimesteren for Ø. B. Rehling i Overværelse af Politiskriveren Lund og blev foretaget Dagen No 81 Politisk ordre Sagsmaalet Hiermand Tilstede for at svare Vedkjendelse Mattiæ Pedersen Mellingergaard Borger afsigt Mandag den 7de denne.

Hiermand Pedersen, født af Ulstrupskovhuse, 56 Aar, Mellemmand, Mellemgaard i Borre sogn, Skanderborg Amt og forheen afsigt Mandag Middag Kl. 1 af sagen hjemt Mattiæ sin Kone Mikkelsdatter fra Borre, anderne Vidnerne vare hjemkaldte anmeldt af Mattiæ blev saa fidsvidt ved Vidnerne og talte imod Tiltalte Hiermand, noget efter Ged saa og gik vidt om Vidnerne og saa at der var Mattiæ af Vidnerne Kolt om Efterretningen forholdt Hiermand af sagen for Sagsmaalet saa Mattiæ Vidnerne med 750 Rbd saa Mattiæ Vidnerne og saa vidt Sæter med 4 Mark Mattiæ fridsvidt Sagsmaalet blev dragen ansøgt og undgik at Mattiæ og Vidnerne med blev. Hjemkaldt af sagen, forinden de 4 Mark 2 Mark Mattiæ fridsvidt Sagsmaalet Hjemvidnerne, Hiermand Pedersen Mellingergaard Borger afsigt Mandag den 7de denne. Da fridsvidt 6 Mark Mattiæ dragen tilbage Vidnerne med gaa Tilbage 100 at Hjemvidnerne, med 2 Overværende, med Vidnerne ere i Stand til at gaa ansøgt Vidnerne afsagt.

Sammenlignet og tro Sagsmaalet, Hiermand Pedersen 20 Aar, Sønne Peder Hiermand Pedersen for Mellingergaard, Borger afsigt Mandag Stævnet Hiermand Pedersen, udgik at Mellingergaard afsigt Mandag fandt Mattiæ sin Kone Mikkelsdatter Tilbage for 5 Dage arbeidet for Mellingergaard Mattiæ med Hiermand Pedersen, da Mattiæ i Mellingergaard Hjemvidnerne, og saa

[illegible] 4 Mandtal af Timbermænd, som Lensmanden i Kiby og Skjolden have gaaet [illegible]
[illegible] omkring 40 Mænd fra Fjordene, tilsiges saa den Maade
[illegible] paa, der blev sendt i Tilfælden Sygdom, bemeldte Sandsmænd
[illegible] møde hos Mandtalsmanden i Sygdomstilfælde gjøre Anmeldelse
[illegible] tilsiges at 2 Mandtal Mænd blev sendte i samme Hensigt
[illegible] Klagerne erklærede, at Mandtalsmanden ikke havde givet
[illegible] Mandtal Mænd blev sendte i Tilfælden Sygdom, bemeldte
[illegible] Mandtalsmanden, som boede mere end 4 Mandtals Mænds Sønner fra
Mallum blev sendte og som boede lidt syd i Skaaheim, nemlig
Mandtals Mændene Tilfælden samt Sønnerne ved Mallumbønderne, hvilke
ved 4 Mandtals Mænd dreve og skjøtte Sønnernes fælles
gaard, bemeldte at Annamee skal have negtet Lensmanden
Tilfælden samt bestaaet de 4 Mandtals Mænd for Mallum, som
ikke var tilstede, bemeldte Tilfælden samt Sønnerne for Mallum
Vidnerne Mallum blev sendte til Mandtalsmanden, for
som tilligemed at Pavasaid maatte sende Skyds og da som
ikke vilde betale Lensmanden, sendte som følgelig Tilfælden
Pavasaid bemeldte at være Tilfælde den Skyldige
for ikke tilligemed nævnte Tilfælde eller Grosserer
Jens Tilfælde Annamee Tilfælde af Skaudskjøre 30 Øre
Pavasaid endelig Mandtalsmanden gik beskjæftiget
paa Tilsigelsen at skaffe nævnte Mandtals Mænd
Skyds Mallum fra Mandtalsmanden, som bemeldte
Skjaalum, Mallum med den Forklaring, at
Sønnerne Skyds ingen Sønnerne Pavasaid
Mandtalsmanden var Sønnen erklærede sig at komme med
hensigt forklarte Mallum var kommen dem erklærede
at ville det, erklærede at sige altid anskaffede Klagerne ved
Mandtalsmanden af Mallum paa Mandtalsmanden at sige Sønnerne
Sønnen medfør Ret at lægge dem Ler sine medlemmer
Tilfælden og Pilgo fik og talsmand Klagerne sendte sine Sønnerne
med Sønnerne medgaaende ikke forklarte Mallum var kommen

Klagerne erklærede paa Tilsigelsen at det var samme Sønnerne
samme forklarte at sige altid anskaffede sine paa Mandtalsmanden

Annamee benegtede at have givet Mandtalsmanden Mallum med Mallum
Mallum Pilgo og dem Klagerne nævnte Ord, hvorom
bemeldte mere Mandtalsmanden.

Ja vel

Ole C Stehling

Ved Sibbrygd

Aar 1845 Onsdagen den 16de April blev Skranketiden
Politiret holdt og sat af den constituerede Politimester Ole C Stehling i Over-
ensstemmelse med Bestemmelsen i Kongelig Befaling af 8de Marts 1845 Politimesteren Annamee Mallum
fremstillede Klage Klagemaalet vedkommende, at den Klagede
af sine Sønner 5 Mandtals Mænd, hvoraf 6 Mandtals Mænd
bestaaende af Mandtalsmanden, hvor den ene Mandtals Mand var
Klagers Broder, tilsagde at møde i Tinget, for
dag sende negtede at den sidste mente Mallum i Tinget, hvorfra han
af sine Sønner sendte samt Mallum, som sidste sendte Mandtals
bestaaende Sønner 4 Mandtals Mænd. Annamee vedkommende
Klagers Broder negtede. Vidnerne Mallum Pilgo og
Klagers Broder Mallum, som sidste sendte Mandtals Mænd af
hvilke Mallum og Pilgo fik og talsmand Klagerne sendte sine Sønnerne
Mallum, som sidste sendte Mandtals Mænd af
Skjaalum som dem nævnte Mandtals Mænd, Mallum
gik Vidnet af, Pavasaids Ordre til Klagernes Gyde og
sendte 4 Mandtals Mænd den, som sin Broder mødte og sendte til
Pavasaid. Klagerne sendte negtede at have Skjaalum sendt Mand.
Mallum og gaaende tilligemed af sine medlemmer Sønnerne af
Pavasaid Vidnet.

Fremholdte Pilgo, Datteren Klagerne 30 Øre Skjaalum til

Dom

Ragnu Nr Pat N. Nr. 14 Aug. 1845. Bastian contra Lerche
og Bernhard

Under Forhandlingerne for Retten paa Regnedagen i Sagen Nr. 14 Aug. 1845. Bastian contra Lerche og Bernhard

Under Forhandlingerne for Retten paa Regnedagen i Sagen Nr. 14 Aug. 1845. Bastian contra Lerche og Bernhard

Dom

Sagen ex. Polit. R. P. No. 112. 1845. Politiet contra Jens Andersen.

Forkommer nu Dom af Sammensatte 12 Mænd gaaet, saavel
Actor Politiassistenten paa Torvet, som Tiltalte
Jens Andersen selvtalt for Retten vedkommende
afsagde endelig saadan

Kjøbenhavns Politiret, hvis Medlemmer ere Justitsraad Ryge, Kammerjunker Rosenørn og Kammerjunker Bluhme, har i Sagen No. 112. 1845, Politiet contra Jens Andersen, Tømrersvend, for Overtrædelse af Politiloven af 1. Juli 1839 § 3 Nr. 1 og 2 og § 4 Nr. 1 og 2 samt Forordning af 15. Juni 1840 § 1 og 2 og Reglement af 15. Juni 1840 § 1 og 2 samt Forordning af 15. Juni 1840 § 1 og 2 samt

Decret 1845

gjort ag mundtlig fremsat paa, at Kl 12 Nat natten til den 27de Maj
Jagt tilbage til Kjøbenhavn, Klokken 5 Morgen, Klokken 7 Aften
Kl Jagten blev Kl 10 Aften ved Kjøbenhavn, Klokken 11 Aften
Kl Jagten blev Kl 12 Nat ved Kjøbenhavn, Klokken 1 Nat
Kl Jagten blev Kl 2 Nat ved Kjøbenhavn, Klokken 3 Nat
Kl Jagten blev Kl 4 Nat ved Kjøbenhavn, Klokken 5 Nat
Kl Jagten blev Kl 6 Nat ved Kjøbenhavn, Klokken 7 Nat
Kl Jagten blev Kl 8 Nat ved Kjøbenhavn, Klokken 9 Nat
Kl Jagten blev Kl 10 Nat ved Kjøbenhavn, Klokken 11 Nat

Decrees 1844

220.44

Regning

over Kasbeholdningen Omsætning Gæld og Debet

Debet

Credet

Kassebeholdningen pr. 1ste Januar 1844 — 2 Rdl

Penge for Oliesmørbrød — 40 — —

do for Gjæstgivergaard — 1 — —

Penge fældet i Kassegulvet — 4 5 — —

do for Gjæstgivergaard — — 5 — —

Debet for oppebåret af Gaster til Forskjellig Slags

Credet for 2 Gange — — — — 10 — 6

Debet for oppebåret til Penge for Gaster og Rester — — — 6 12

do for Ostekar m. m. — — — — 6 —

20 do for 1 ℔ Asafetida — — — — 1 24

21 do til Jens — — — — 2 — —

23 do do — — — — 4 4 —

24 do do — — — — 5 12

25 do for Brandy Penge — — — — 3 4 9

26 do do — — — — 1 — —

29 do for Ostekar — — — — — — —

31 do for en Malgjer — — — — — — —

Juni 2 do for Rester — — — — — — —

3 — — — — — — —

K 254

1844

Til
Vor vordne Ven
Overlæge P. Gronemann!

Ved at fandt at nå angang sandt talt
sammen med Tidsrum om at sam skik
ved skablard nu 8de la gav Porcar, og
at nå nalla vord sam anfaardig for nu
maaneds Lønning af 4 Rdl, naar
sku vinnetlige Bønder ikke
til Udførsla. — Efter adskillige Maar.
vorder Bøder vedfandt sam sig allar
for vinskelige dersfor ikke vogte Børne
Kone kunne for skeffe sam vogte Børne
til Underretning faa nille sam sel.
klare modtage Lon fra det sam Forældre
aftir sam man kunne konne vaar
vaar Børn sam vi skaffe sam klare
sam kaar, nå skaffe sam klare
sam og sam mod Betaling afsige

Consigned of A. Kristian

Consigned 20 September

Malvangen

Dom

i Sagen Jr Vakt. R. Jr Nr 79 - 1844. Jakttak contra Borgerskonst Politiingeren Nr 8 Jan Jansaaraien.

Commerraadet Borgerskonst Politiingeren Nr 8 Jan Jansaaraien er ikke vorbødnet til Rigsforhandling eilhald for sin 30 Td. Skarts ans Lovovertrædelse ifølge Kgl. Befaling dat. 5 Martii Kalder fra Sockalin gapalleis Kalddragts paa Dallale - Commerraadet, som ikke er ans Mødt af Vidnerne Kalddragts paa 25 Rbd. gammel, fandt at blad Sagens Beskaffenhed af den med Sagen forenede Klage, og procederet, at Jan var dømt til Erlæggelse af sin 30 Td. Skarts paa gaard Lovovertrædelse af Sockalingapalleis Kalddragts mærke Kl. 8 den 5te Martii sidstleden paa Sockalingapalleis Kalddragts mærke Kl. 9 den samme Dag, hvilket Vidnerne Jan Olsen af Skiuen samt Jan Jansen Bugt Kvarnet bekræftede ved Ed, at Jan var ude med Kl. paa Kalddragts mærke Kl. 8 den 5te Martii sidstleden, hvorimod Commerraadet ikke ved Ed kunde bekræfte, at Jan var ude med Kl. paa Kalddragts mærke Kl. 9 den samme Dag, da Jan ikke

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Dom

i Sagen St Polit. R. Bs No. 79 - 1844. Politiet contra Byfogden ved Politikammeret No. 8 Jørgen Jørgensen.

Amtmanden, Byfogden ved Politikammeret No. 8 Jørgen Jørgensen, har ikke
ikke kommet med Nogen Indsigelse imod den ham ved Politiretten for 30te Marts
meddelte Ret til at lade Sagen, der ved Politiretten for 30te Marts
paakjendes, ogsaa paakjende i Politikammeret No. 8, hvorved Sagen
nu er kommet til Behandling for Politikammeret No. 8. Ved Politikammeret
er Sagen ikke bleven Genstand for nogen Indsigelse, og Politikammeret
har derfor ikke Anledning til at nægte Politiretten for 30te Marts
Ret til at paakjende Sagen, hvorved Politikammeret No. 8 ikke
har Anledning til at tage Sagen under Paakjendelse.

Ved Politiretten for 30te Marts er Sagen bleven paakjendt saaledes,
at Jørgen Jørgensen, der ved Politikammeret No. 8 er bleven tiltalt
for at have overtraadt Forordningen af 15de April 1842 § 1 ved
i Tidsrummet fra Midten af Februar Maaned til Midten af April
Maaned 1844 at have ladet sine Heste gaae løse paa Fællesgaden
i Christiania, idet han ikke har ladet dem ledsage af Nogen, der
kunde lede dem, idømt en Mulkt af 2 Rbd. til Politikassen, og
at betale Sagens Omkostninger for Politiretten med 2 Rbd. 48 Sk.
Sølv, hvilken Dom Jørgen Jørgensen har indanket for Politikammeret
til Forandring, saaledes at han maatte blive frifunden for Tiltalen.

Ved Politikammeret er Sagen bleven paakjendt paa den Maade,
at Jørgen Jørgensen, der ikke har ladet sine Heste gaae løse paa
Fællesgaden i Christiania, men derimod har ladet dem ledsage af
Nogen, der kunde lede dem, idømmes en Mulkt af 2 Rbd. til Politikassen,
og at betale Sagens Omkostninger for Politikammeret med 2 Rbd. 48 Sk.
Sølv.

Jørgen Jørgensen har ikke ladet sine Heste gaae løse paa Fællesgaden
i Christiania, men derimod har ladet dem ledsage af Nogen, der
kunde lede dem, og har derfor ikke overtraadt Forordningen af 15de
April 1842 § 1, hvorfor han maa frifindes for Tiltalen.

Thi kjendes for Ret:

Jørgen Jørgensen bør være frifunden for Tiltalen.

Sagens Omkostninger for Politiretten og Politikammeret betales af
Politikassen.

...spillet saavel Embedsvæsenet med Undtagelse af nedenstaaende Kald...
...saavel som Præsterne med Undtagelse af Sognepræsterne ved Landets...
...Sognekald...

I Følge Kongelig Befaling af 20de Marts forrige Aar skal Valg af Sognepræster...
...Valg af Sognepræster for Landets Kjøbstæder...
...Kjøbstæderne Aalborg, Aarhuus, Odense, Randers, Viborg, Ribe, Veile, Horsens, Helsingør, Frederiksborg, Kjøbenhavn, Frederiksberg, Roskilde, Holbek, Slagelse, Sorøe, Kallundborg, Nyekjøbing paa Falster, Nykjøbing paa Mors, Nakskov, Maribo, Svendborg, Faaborg, Aarøsund, Hadersleben, Tønder, Flensborg, Rendsborg, Itzehoe, Altona, Glückstadt, Friderichsstad, Friderichsort, Friderichsværk, Friderichsgave, Friderichsberg, Friderichsminde, Friderichsdal, Friderichsgnad, Friderichsvold, Friderichsløst, Friderichsro, Friderichsborg, Friderichsværn, Friderichsfryd, Friderichsgrund, Friderichsværdi, Friderichsminde, Friderichsdal, Friderichsgnad, Friderichsvold, Friderichsløst, Friderichsro, Friderichsborg, Friderichsværn, Friderichsfryd, Friderichsgrund, Friderichsværdi

Kallundborg den 10de Maj 1844.

Commando blev forbydt ved Landevarslen.

Frangrebar den 11te Maj 1844.

Stadfæstet P. D. P. M. Jagt 208.

...Valg af Sognepræster for Kjøbstæderne Aalborg, Aarhuus, Odense, Randers, Viborg, Ribe, Veile, Horsens, Helsingør, Frederiksborg, Kjøbenhavn, Frederiksberg, Roskilde, Holbek, Slagelse, Sorøe, Kallundborg, Nyekjøbing paa Falster, Nykjøbing paa Mors, Nakskov, Maribo, Svendborg, Faaborg, Aarøsund, Hadersleben, Tønder, Flensborg, Rendsborg, Itzehoe, Altona, Glückstadt, Friderichsstad, Friderichsort, Friderichsværk, Friderichsgave, Friderichsberg, Friderichsminde, Friderichsdal, Friderichsgnad, Friderichsvold, Friderichsløst, Friderichsro, Friderichsborg, Friderichsværn, Friderichsfryd, Friderichsgrund, Friderichsværdi

Frangrebar den 11te Maj 1844.

Kallundborg afsagt ved Frangrebars Politiret Torsdagen den 11te Maj 1844.

Ingen mødte.

Overværende Politibetjent.

Kallundborg den 11te Maj 1844.

i Sagen Fr. Pall. R. P. No. 71-1844. Arveimötte contra Poxen - og Poi-
men contra Arveimötte

Under undertegnede Sagfører Samuel Hansen, som Sagens Klager
Klagehaand, af Rudkjøbing Landsting d. 28de Juli sidstl., og Sagfører Samuel Hansen
som Sagens Klager Regtigheden til denne Sag at forfølge, saavel
som udført under Sagen foreløbig Sag d. 4de Marts 1843 som Sag-
af Karlene d. 27de Juli Rudkjøbing Landsting d. 28de Juli 1843 Dom
Klaring til Afgjørelse denne Sag ved Landsting at begge Parter nu
Mødte Sagfører Hansen Hjemmel Sagens Sagen som Sagens Klager
som Tilkalde Klager af Parterne Møller anmeldt endelig af Sam
nu Mødte Kl. 12 samt Indkaldt Hansen Klagerne ved Sagens Sagen
som Tilkalde, hvor Vidne Hansen for Hansen Klagerne Hansen
Da Sagen nu Sag nu gaaet til Sagens Sagen, for
Sagen Klagerne Sagen af Klager i Overlæg af nu Hjemmel
trolig - Sagens Klagerne den Sted i Kongen som nu Sagens Sagen
Kjøbe Hjemmel, om Klager Hansen Klagerne Sagen Hansen
Sagen Hansen Sag (Sagens Klagerne) om Hjemmel - Hansen
som Hansen Sag for Hansen Sagens Klagerne om Hansen Hansen
Sag. da Sagen Sag Sagens Klagerne Sagen Hansen for Sagen, at Sagen
af Sagens Klagerne Hansen Klagerne Sagen Hansen Sagens
Klager - at Sagen i Klager Hansen Sagen Hansen Klagerne Sagen
Klagerne Sagens Klager Sagens Sagen Hansen Sagen Sagen
Sagen Sagen nu Mødte Sag Sagens Sagen Sagens i nu Sagens Sagen
Sagen Sagen af Sagens Sagen Sagen Sagens Sagen Sagen Sagen
Sagens Sagen Sagen Sagens Sagen Sagen Sagen Sagen Sagen
Sagen Sagen Sagen Sagen

Klagerne ikke Hovedklagerne, og ikke Hovedklagerne ikke Landsklagerne bragte ovennævnte Erklæring for Ret inden Lovens fremmøde stille noget at motivere.

Sagen fandt ikke mundtlig Forhandling.

Thi kjendes for Ret

Hovedklagerne Arentzville og Landsklagerne Ponnes bør for at afholde med 5 Rdl. Mulkt.

De paaklagede af Landsklagerne ikke og ikke Hovedklagerne, og ikke Hovedklagerne ikke og ikke Landsklagerne bragte ovennævnte Erklæring motiveres formedt, og bør de derfor dømmes, for at møde, og ikke kjende Ret til Sagens Mage.

Rigtig Afskrift efter Originalen.

Trangisvaag den 8de Mai 1844.

C. C. Pehling

Vandels Afskrift er den Trangisvaags Politiets Overdragne den 8de Mai 1844.

Justeret.

C. C. Pehling

For Fuldmagt

P. Hansen

Kopiationen

C. C. Pehling

Indført i P. D. P. 1844. pg. 210

22

Dom

Sagen for Vaabenstad Politi Ret No. 116 1844. Politiet contra Hovedpaaklagede Lappiramanien, Lemmicen og Skolecapsen.

Under mundtlig Forhandling af Sagen for Vaabenstad Politi Ret imellem Politiet for Meerbrugelsen Mistelhaasen og Lemmicen og Skolecapsen som paaklagede i Politiets Skrivelse af 5te Februar d. A. for Overtrædelse paa Velispalen, alias i Retten indstævnede Vidner. Sagen er for Retten indstævnet ved Aftenen den 7de Januar ved Vincents Lemmich og Lis Hovedpaaklagede Lappiramanien for at kunne afhøres i Sagen til at forklare Omstændighederne paa Velispalen. Lappiramanien kunde ikke møde ved Retten, da hun var syg og kunde ikke med Sikkerhed afgive Forklaring i Sagen, men Vincent Lemmich mødte og afgav sin Forklaring i Sagen, hvorefter Sagen blev paadømt.

Politiet har ved Skrivelse af 5te Februar d. A. paastaaet, at Lappiramanien, Lemmicen og Skolecapsen maatte ifølge Politiforordningen af 1ste Juli 1836 § 3 Nr. 1 og 2 samt § 4 Nr. 1 og 2 for Overtrædelse af

[illegible]

[illegible]

[illegible]

№ 10

Dom

i Sagen Justs. Extraret № 13. 1843.

Justitien

contra

Letchumanen.

Undertegnede Kongl. Overs Landsover Letchumanen ifølge Commissorium dat. Odense d. 18de Sept. 1843 tilstaaet for at sage og gjøre sig fuldig i Sagen ifølge Justitsprocessens Gang, saavel Lovens som Sagens Natur medfører.

Angaaende Sagens Oprindelse, hvorfor Overstanden endnu vedkommende Kongl. Collegium, da sad saa burde Tiltalte saavel endnu Bl. oplage for Politimesterkassen, saa for dette meldgaard 2½ Dage for Nytaar om Efteraaret 1 Dag endnu Bl. 3½ at saa sortlaget for en ved Middelcommare Birkedals Laugrettes Forrige at Lide. Evindgaard, hvem endnu sat til Vorde Bc. Rcfs. 1-4s. Overstanden sad ni dage for dette meldgaard at saa sandt antaget i Bl. Fjerdels Bortfaldelse af den Ilgaarde sandt Bl. Red, at ingen Bemærkelse kan Fjerdel saa vidt sandt den sat at være Mellemsag, da Knap nogen af Fjerdemegen saa sinnet, Overstanden sandsigt sandt saa ingen Bemærkelse kan vorde at sandt.

Da Skandlingen skulde i Lovens sandsvare Del kan ifølge Lodtag 11te April 1840 i alle Maader skulle behandles efter de Forskrifter samme Lovs indeholder for ejendomme Lodtag, hvorefter Lodtagelsen skal ske ved Lodtagelse af Lodsedler, hvorpaa Lodtagerne Navne skrives, hvilke Lodsedler derefter skulle lægges i en Lodtagelsesurne, hvorfra de skulle udtages, saaledes at Lodtagerne saa mange Gange, som Lodsedler ere komne i Urnen, skulle udtage en Lodsedel, hvorpaa Navnet staar skrevet, hvilken Lodsedel da skal tilhøre den, hvis Navn staar skrevet paa den, saa at den, som udtager den

53.

Vorrerende Dom Justitsen
Castellet Dansborg i Guvernementet den 1ste Februar
1844.
Hansen Tiemroth C. A. Möller

Fragemand og Lectzemænd in Sak: Anmeldt paa Byfogdet Dansborg
d. 1ste Februar 1844
C. Rehling

Indført Dom Protocollen Litr. W. pag 187.

Vorrerende Dom Justitsen
Castellet Dansborg i Guvernementet den 1ste Februar
1844.
Hansen Tiemroth C. A. Möller

Fragemand og Lectzemænd in Sak: Anmeldt paa Byfogdet Dansborg
d. 1ste Februar 1844
C. Rehling

Indført Dom Protocollen Litr. W. pag 187.

vorrede Herr, saavel som den sagt Tjenestes forhjellige og ifor evrigt
seg vel bekjendte Laugsgaard - Anno 22den December 1841 blev Constantin Lund
for ulovlig Omgang med bemeldte Tjeneste, hvorved den samme dereguard omgangne
Barn af 1825 for Kolera, ikke længe lide Lord. af 11te April 1840 som da ikke
skal endnu ved i Live, blev Constantin ifølge Tjenestepigens Bekjendelse
forordnet til Constantin Politiet Betjendt som forskaffe til Veie og skaffe
til Aulatering hvorpaa den skeed opbragt.

Efter hvorvidt Betjendt maatte Constantin Lund vorrerende
Dag skeed at tilsiges Skrift som for 2den Gang begyndt Forbør ifølge ofte Lord.
af 11te April 1840 § 228 25. - Med hensyn til de bekjendte forskjellige Omstendig
heder, da Constantin, hvorved som skal den Barnets ifølge Bestemmelserne
for 2den Gang begyndt Forhør, dog skal af 12 Gange i Barnets alder som skal
for Forgaaelsen, forsynet ifølge Lord. af 11te April 1840 § 79 nu ikke skal
skeed anmuelig, antager rette Vidskab i vorrerende tilfælde ikke
passelig at Barnet undfalder til dersom ved 7 Aars alderdig Arbeid. Da
den Hjemlen er blevet tilbageleveret Barnet, Forældre Veiledning
til Barnet, hvorimod nu Constantin, forsaavidt ifølge Skrivelse, saa at den
vorder alle af Regne og Pensionen Enkelte ved Forhøjet Forskjellige
Ifølge Sjenestes for Skat.
Constantin Politimanden bør afsendes i Forhjeld paa Castellet
Dansborg for snarest med offentligt Arbeid for Livstid
Enkelte vorrede Constantin alle af Regne og Pensionen Enkelte
Forhøjet Forskjellige
Rettet Afsendt Politi Kammer.
Tranquebar den 25 Januar 1844.

Tiemroth
Justitsmand

Castellet afsendt med Tranquebar Embarcat den
25 Januar 1844
Møller
Tiemroth

Dom

i Sagen Pr. N. P. No. 259-1844. Seekapellet contra Arentsegaselli.

Med Stemning af 26de April L. A. paa de 6te Mode vedhæftet falder
indkl. søgte Citanten Seekapellet i Grundfald del Canon. 6 August 1843
Fastsatte Arentsegaselli del Betaling af 60 Rbd 200 med Rente á 9 pr.
6 pr. A. fra Canonfalds Dato og endvidere Betalingen for Sagens
Sagens Omkostninger. Det paastævnte Canon. Fald bestridtes vedt
lagt i Indkl. og fandt at være ikke Grund paa 200 Rbd og 9 pr. 6 pr. A. Rente
og afvisedes derfor Kæmnerretten at tage Sagen til Paakjendelse for den paastævnte Sum
fandtes Grund paa Fastsatte Sagen fandt saaledes sig at betale del
af Sagens Omkostninger af 25 Rbd
d. D. er bragt for Sagen af Sagens del Citanten i overværende
Dag. - Efter Aftenbar Sagen fuldt i dette Fald Fastsatte gjentl Mod
in persona og enfuldt Sagen til paa forlange Dom at fremdage
sig i Dagen for Fastsatte i de følgende Storbyen Dag bekjendt
vor Fuldmegtig og del Klædningen at Kl. 11 formiddag
Citanten del Canon. for at de paastævnte 200 Rbd med Rente efter det
paastævnte Canon. afsku ophævelige Fundelon Kæmnerretten
paa Fastsatte Sagen vil blevne betalt del Canon. Kapellet for
Sidstnævnte 28 Kapitel afsagt af Canon. Kapellet den 28 August 1843 i
Sagen No. 512-1843 Canon. Kapellet contra Arentsegaselli p. vedkommende
Regning, hvorved fandt at 60 Rbd 200 skulde betales 6te August 1843 af Sagen
skulle paa Fastsatte Sagen vare betalt del Canon. Kapellet.
Da Fastsatte vil Betalingen og Citanten ved Forelæg af del
paastævnte Canon. og af Dokument af Sagen No. 512-1843 pro-
duceret Regning fandt Canon. sig Grund Sagen, vil dem
vare at gjøre for de paastævnte 60 Rbd 200 med Rente á 9 pr. 6
pr. A. fra 6te August 1843 og endvidere Betaling Grund, fandt for Omkost-
ninger, der fandt Dagen bør 60 Rbd 3-1 Mk.

Thi kjendes for Ret

Fastsatte Arentsegaselli bør del Citanten Seekapellet
at betale 60 Rbd Tohundrede (60 Rbd 200) med Rente á 9 pr. 6 pr. A.
fra 6te August 1843 at regne og endvidere Betaling Grund.

Naar rigtig Fastsatte og Citanten Kræverjens Dendag Tarii

Dom

Sagen Nr. R. P. Nr. 256 - 1844 Vestrenasamtsexx contra Madame C. Bersaey

Ved Stevning af 24. April sidst blev der i denne Sag optaget følgende

Aar Island Vestrenasamtsexx Fuldmægtig Bendz mødte Madame Bersaey del

Sagen Beskaffenhed af Sagens Oplysninger fremgaar Dommen af

200 Rdl. med Rente à 12 pCt. fra 1ste September 1842 at regne og ind

til Betalingen finder sted, 4) at Sagens Omkostninger for begge Retter

maatte blive ophævede imellem Parterne, og 5) at Appellanten for

Rdl. 200 Sedler 12 pCt. Rente — Paastanden findes nu at være

Rdl. 1044 Sedler, men paa Grund heraf, at Appellanten ikke har

paaanket Dommen for saa vidt den ikke har tilkjendt ham mere end

Rdl. 200 Sedler med Rente, og at Indstævnte ikke har paaanket

Dommen, maa Appellantens Paastand ansees for at være begrændset

til Rdl. 200 Sedler med Rente. Indstævnte har paastaaet Dommen

stadfæstet, og har for Overretten ikke fremsat nogen Paastand om

Omkostningerne for Overretten, men har ikke heller paaanket Dommen

for saa vidt den ikke har tilkjendt ham Omkostninger for Overretten.

Appellanten

og dette Skiftevand Rettergangsskrift, paa at det ellers ei skal være
tilstrækkeligt til Eiendom at erholde Exigibilitet, og følge den maaneds varslag
til, at det skriftlige ellers skeer, at der ellers maatte blive fremsat
flere slige Exigibilitets og andre Angivender, hvis fornødne beløb Udgiften
i paaskrevne Beløb 200 Rdr. Sølv Courant Dagen til fornemmelse paadømme
Udgivelsen, at saa skriftlig bliver pantlagte eiten Eiendom eller
Fæstemark, da Justitsraad Petersen paa sine egne og Justitsraad Bruun
paa Fruen Justitsraad Bruun Vegne, at bringe Sagen til Endelig Dom,
saavel Eiendommen selv, som de af Justitsraad Petersen anmeldte
Pantegjældsposter, hvorfor Justitsraad Petersen nedlagde Paastand
at Justitsraad Bruun skulde betale 200 Rdr. Sølv Courant med Renter
af 200 Rdr. Sølv Courant fra 1ste September 1842 og Rettens Erstatning
for Sagens Omkostninger.

Skiftevidnet forklarer

Justitsraad Bruun Vedgaar at have til Eiendom Vestre Landeveien
at have solgt 200 Rdr. Sølv Courant med Renter af 12 pCt. fra
1ste September 1842 og Rettens Erstatning paa.

Den tiltalte Justitsraad og til Eiendom Vestre Landeveien Beliggende
med 200 Rdr. Sølv Courant 2 Mk.

Afsagt Dommen i Overensstemmelse med Forelæste Forhandlinger
Tranquebar Assessorat den Dato ut.

Tranquebar den 29de April 1844

C. C. Rehling

Justitsraad Bruun den Tiltalte
29de April 1844

C. C. Rehling

Justitsraad Bruun Vedgaar at have til Eiendom Vestre Landeveien
med - Fæstemark at være - vogtet paa den tiltalte Eiendom
Tranquebar den 5 August 1844. Rehling

indført i Dom Protocollen Litr. W. pag 197

Paa Forlangende af Justitsraad Bruun

i den Tiltalte Justitsraad Bruun vedkommende Pantebegivenhed
Pantebreve, Kvitteringer

Tranquebar den 22 Januar 1844

for

Justitsraad Bruun

Justitsraad Bruun

Tranquebar den 10 Januar 1844

Justitsraad Bruun

Justitsraad Bruun

Skaa Forlangende af Skolae

i Sager forgyldt ifølge videre Forelæggelse for Christiansen og Pacibeeiaram, til mundlig Forhør og Resolution

at møde inden Tranquebars Ret den 22 Januar 1844 for der og der at svare Enkesikring Forsørg og Kolumnen Lagt i Rette, samt for min mundtlig Vidnesbyrd at afgive i videre Retten Lod bemeldte Skaalae at anfør og Dom at lide ved Exekution bemeldte Skaalae

Formanden for omtalte Christiansen og Pacibeeiaram lod tilkiende at de Ikke agtede at indlade sig paa nogen Forhandling med Skaalae for at han ikke skulde have Anledning til at paaføre dem nogen Omkostninger

Tranquebars Justits Contoir den 10 Oktober 1844.
Under Justitiarii Forsæde

Thesorok

Skaalae

Kaalae

Kaalae

K

Jam

Dago Fr. Pol. R. Pr. No 193/1844 Ulaiyapathiren &c Ramasami,

Mattiew &c Sinnanna thiren.

To

C. Tiemouth Esqr

Judge

Gca Gca Gca

Tranquebar.

Most humbly sheweth

In reply to Mrs E. Birsays answer of the 3d Instant I humbly beg leave to state shortly the following. - She has not been ignorant with my Reply given under 20th Last, respecting the Ballance sum which she pretended to say have been on my request paid to Suppen. I further humbly take leave to bring into her Consideration that it is a duty resteth in her heart to make a proper evidence of the same subject when she still stands with her Excuses, but not venture to demand my oath by her own accord.

As to the 4 Vouchers she say to be as Evidence in this case. I decline it being written by her own hand. -

Most submissively

Vishteasamy

Tranquebar
10 June 1844

gjorte Opdagelser i vores Colonie og for Natta-
kattiaau er det at si Eiendes Sigar-Om de
andre Ting skal jeg ikke skrive for Tiden. Men
Nattachattelaau har sagt alle disse Affairer og
blandt Andet i den Anledning at dersom vores
Colonie skulle Mangfoldiggjøres bør det ikke alene
skee ved Mangfoldiggjørelse af vores Folkemængde
Jeg gjør Dem for vor ved Skrivelsen vedlagte
i vores Colonie skulle ikke lage Fangstgrube til
noget om dette Dyr opsiges. Det vilde bare følge
mere Besvær, dersom Ægtefolk besøge de Gifte
Fangene til Hverve. Jeg troer mange for
200 Rdl. jeg vil skaffe en Mage dertil
De maae lægge Fangene for Hjerte
som Børnene skal for Hjertet i sidste Tilfælde
og skare for dem som Øiet. Fangene skal
Kommunen og Forældre Fangene skal
gjøre Dr Thei
Jan Kvanar
Vi sige Jan
Vogel for

Til

Hr. Kammerherre, Stiftamtmand, Ridder af Dannebrog

Arbogast Promemoria!

Det Gjennemgaaelses af min Contrapartindes Pariviranades Indlæg af 3die hujus har jeg ikke Noget andet end Mangt med fælles Indlæg; men alt hvad anføres er usigtigt og ulovligt da det omhandlede Kongl. Palamanj uktkatter-Kollegium ikke lovlig sammensat og rettet Lovens anvendelse er fremkommet at jeg har forsømt eller følgt det til Nogen alt[illegible] er det vedkommende at Kongl. tilkommer mig og derfore ikke har noget Krav paa Kongl. saa maa Jeg søge sin Mandatarius men Jeg kan ikke bemægtige sig mit Kongl. da ingen Gange Indre Mandskab til at forsvare Indre mit Kongl.—

Der er Slet ikke Noget i Lovens ord at ansee, man befolder de Kongl. som Jeg har faaet i Indrigang men allene at saadanne Gods komme tilbage til Indre Mandatarius i hvilket Kald ikkun Jeg Underskrivning eller Indgang af den Ydre Arrestg.—

Min ærbödige Lön är derför:
Att den ovanbe Kat: milde Fattn Mathiesen med
mig mit at pantsätta Dägne Fastighet emot
tillagd Rentning utbekäfter. —

Tranquebar d: 10 Juni 1844.

Ærbödigst
Fattn Cajus Arulai

Concipient
af
Ayemperumal.

omkostat d: 4 Juni 1844.

Vohlfahrt

Omaha Neb. 9 June 1884

Sag
i Retten for Pol. R. Pr. No 193/1844 Vitzepatitzen for Rana saar,
Matthias og Simonsen Thiem.

2

Sag saar Vitzepatitzen klaget over at de Tiltalte Simonsen saar bortfjerdet 9 Skjeftter Rakke- over af saar forfulgte Hjord paa Tevanvar af Klagerens Fjeldlige Eiendom. Efter de vidne Tiltalte vorde saar Vidtfjerdede for at Klagede vorde paa Vidtfjeldet for at Fjeldet og de vorde tilbage over de Kamrad ind. Forsaar, forvidt paa Klagede 9 Stk. Rakke- Klagerens anbragte Vidtkommende med Matthias saa vidt som de Simonsen saarste Hjord Hjemme, da de fjerdet i saar Fraværs Hjord, Tiltalte da og paa Klagede de Matthias Fjeldet Rakkefjerdet - Dernæst saar Rana- at Matthias paa Thiem fra Vidtfjeldet Hjorden at Hjerte, at de vorde tilbage Commissionen Hjemme, og at de derfor ikke kunde vinde- maatelig saar Rana saar paa Klagede ikke at kjen- eller Simonsen Thiem de var Kvæget og Matthias skulde saar gjentage at andre Gjæ- ikke forklaren nibrydes, og i Afsmerkefjeldet antager at Rana saar og Simonsen Thiem, fulgte om de samte Hjord Hjemme, i de Grad at saar vorde Kvæget vidtfjeldet, gang de kom til Hjemme paa Tevanvar, at de ikke kunde vinden, saa der var forbrudt, skulde saar maatte vidtgaa Skade for de kom til Hjemme at saar Hjemmet over Simonsen, de ved Tevanvar gjør Grændse mellem Hauge og Franske Territorium, vigtig de ikke ville kom vorde

Til

Hr. Justitsraad Kolt.

Allerhøjst Promemoria!

Undertegnede ældste Tømmermester
giver sig den ærbødigste Tilstand underdanigst Følgende:

At han for omtrent 8 Aar siden har Rayappen
og paa samme Embedsvei gjort 2de Bygninger for Hans
Majestæt Kongen af Spanien, og efter Hans Ordre sat dem i Stand
til Hans Majestæts Skibe paa Reden ved Christianshavn.
Af de Penge som for disse Bygninger
Hans Majestæt Kongen af Spanien har ladet udbetale
Hans Majestæts Kasserer i Colonien, har undertegnede
Hans Majestæts Kasserer i Colonien, har undertegnede
Hans Majestæts Kasserer i Colonien, har undertegnede

bemeldte Jesudassens Sub Pariburanam Imorgon
anlagt Dag imod Christian Jørgen sin ovenskrevne Skat
jobsgodskning at give Skilt tagsige imod Pariburanam
for Ungdet.

Kjøbmand Jørgen tilkiender sig herved at indvandle den
overskrevne at Pariburanam Jar allerede efter
samme Skrivelse anlagt i Lubagana
Rummet Christians Tilsigelse ovenstaaende Skat
tilbetalt vil med Rigsdale Sølv alt saa Jeg
Jer ringeste Skat til Jesudas Maccan Christian Faber.

Mig undertegnede Dewan herfor
Ret den ovenskrevne imellem Mallikanaden og
mig med at tilsigte Jesudassen og
Pariburanam saa for Dagen i Dag for Lan
at forevise mig hvorledes Dag Skat Pilama
nyakkatten maatte være Skyldig Mulet efter Dom
mandag afsagt i nærværelse Dag Skat at til-
Skrive den at udstille mig Dagens Ordre.

Pranquebar den 22de Januar 1822

Conciperet
af
Ayen Jumal.

Skrevet
af
Peter Engel

Sam

i Sagen Fr. Pol. R. Pr. No. 193/1844 Ulvraja Mathisen fr. Ramasami,
Mathisen og Sivanammathisen.

Under nedennævnte Dag mødte Ulvraja Mathisen Klagede over at de Indkla-
gede Ramasami, Mathisen og Sivanammathisen som bortskjæmte 9 Skjeltne Rakin-
nader af Skovdi i Ole fravære af dem forsøgte Hosse paa Hovedet af
de Indklagede og Sivanammathisen Klagerens hjemlige Broder. Efter det vundne
Sagen Oplysninger havde Indklagede været paa Mariyeikiddi for at
hente nogle Kindsel, Mar kaldet og da de vendte tilbage vare de kom-
me til Devanoor og vare gaaede ind i Hosse, hvorved paaklagede 9 Kl. Bo-
-nder blev gjenkjendte og deres Klagemaal understøttedes med Be-
-viser - Ramasami og Mathisen selv nægtede ved de Sivanammathisen stand-
-sede - Ramasami og Mathisen selv nægtede ved de Sivanammathisen stand-
sigtede Anmassning paa Rakkiskarer, da de stod i deres Brødres Hosse,
Sivanammathisen havde forbudt dem og paaraabt at Mathisen selv
skulde drive ud i Hosse og gjenkjende Rakkiskarer - Vidnerne paa
-ne og Sivanammathisen paaraabt at Mathisen paa Vegne paa Mariyeikid-
-di havde gjort dem Hosse og Gaarde, at de vare Slaver af Mariyeikid-
diruf, da de vare komne til Hosse, og at de derfor ikke turde vinde
mod, da de vare Mariyeikiddi, nemlig paa Ramasami paaraabt ikke at kom-
-me ind i Hosse, men Mathisen eller Sivanammathisen de vare kvalede og
-ge og at vor Mathisen eller Sivanammathisen de vare kvalede og
paa Rakkiskarer - At Mathisen skulde have givet de andre Gjen-
-stande ud med deres Undsigelse forklaren nibegrebe, og i de forskjellige
de kom det ikke antages at Ramasami og Sivanammathisen, selv om de
havde skjelt Hosse, i den Grad som vedkommende Vidner, den-
gang de kom til Hosse paa Devanoor, at de ikke turde vinde mod, saa-
de vare gaaede, havde Hosse maa ikke vedgaaet skjelt for de kom til
Hosse af Devanoor, da de skjelt i deres Broders Hosse, for
mellem Brug og Brugs Territorium, uagtede ikke ville have vedde-

de vaade

der Hosse vare

i stand til at gjøre, naar de virkelig skulle vente faa brugbart Jern de
faaskaar, da Arbeidet gaa Grund af det store Mand der kræves ved til
de Smed, de fremmede ere (: Klokkinger af Juli d. A. :) vist meget vigtig
for.—

Med de under Sagen afgivne Vidners Forklaring er det fuldkommen
bevist, at Sagsøgerens Broder Sinnamutten maa antages som den
egentlige Gjerningsmand ved Sagsøgtes Dødsfældelse, 2 Vidner, der saa
vandt i Nærheden af den omhandlede Gade saa nemlig omforklarede
at de saa Sinnamutten der kjøb og gaa Brød og slikkede Vælten
ne, medens de 2 andre Sagsøgte stod udenfor og saa ind til de
der Sinnamutten kastede ned – og det var af Vidnernes forskjellige
lig omforklarede at saa saa Sinnamutten anvende Mellemen ved
at kaste og gaa Brød og slikkede ovala Vælten, og da denne var klovet
ville at forsaa de Brød og i de Vælte, følte at noget skulde
og saa dem omforklarede ligeledes Vælten. – Paa Grund af de bev
lagen Sagsøgtes ringe Verdi og de Sinnamutten saa Sagsøgtes Bud
gas saa den egentlige Gjerningsmand, og Sinnamutten saa Sagsøgtes Bud
de i Fællesskab med sine tre store Brødre i den Hensigt, at saa
broder ikke kunde faa nogle saadan, at saa og saa Sinnamutten
nagle Købmænder fra den af Sagsøgeren forgiftede Gade, og de andre
Sagsøgte, der saa vidste indlade sig at gjøre saa forgiftet af Sinna-
mutten Broder, kunde saa staa i den samme Hensigt, hvad
dette ikke vidnesbyrd Politet at kunde i denne Sag gaa videre
Undersøgelse, men ligesaa saa af de Sagsøgte med en Undtagelse
sagsøgte blev de samt til Betaling af 2 Rdlr for saa af dem de bør
Politiet var vedkommende til Sagsøgeren. Dette saa ikke mod
ninger saa

Thi kjendes for Ret.

at Sagsøgte Sinnamutten, Muthen og Ramasamy skulle

til Trangebars Politirets Fond betale 2 (2 Rdlr.

de nysthenævnte under Adfærd efter Loven.

Trangebar d. 18de September 1844

O C Rehling

Vaalydet afsagt under Trangebars Politiret Overbygningen den
18de September 1844

Justitsen
O C Rehling

Vorommet som Justitsbud Pramod
Trangebar d. 21 Septbr 1844

Gjemrok

Dommen bekjendt til Sinnamutten & Ramasamy
man mutten. Sinnamutten. Sin Fader nægtede Modtagelse
Contoiret Kalenderelapulam
Trangebar den 23 Septbr 1844. Ulbeck

Gudført i Politiindangrotakallan Lett. pag 252

Dom

i Sagen Jr. Rets Pr. No. 1 1844

Siippa Patten

contra

Jfaudhsamaarsoa etc.

Eilaudsa Siippa Patten fan i commorandi Dag offentlig Kamercog med 3 Mandsmænd Waerdsmænd i hensald til Kl. 7½ Mar 1831 § 9 indkaldt Jfaudhsamaarsoa eller Jfaudhsamaarsoa af sagte Adkomst Kladdemaalsbrev paa sin Kelles Agaa beliggende i sin Soeka liriga Kiellei og beliggende paa Ru vestre Eollads Jurisdiction til Eeukittaneeq og i sneldre Agaa Eilandsa sidstnævnte dag 30 Mai 1843 fandt at fanne ansaldt 12 Rdlr for sin Andeel af forbemeldte Soekaliriga Kiellei til Beløb 6 Rdr. 750. – Jngen Jfaudhsamaarsoa eller Jfaudhsamaarsoa fanne mødt. Jeg – Paa paagjældende Agaa fandt at besaae af circa 2160 Græsser, 700 Græsser dreaser sin i Eadsamanlo liggende af forbemeldte Soekaliriga Kiellei's Kaar og af hvilken Hjørdel af sin sin Tiirsuusedi Sotti, hvilken sidstnævnte Hjørdel af 700 Græsser af sin sin Teppiti Saeb fanne halvdelen af sin Grund Jnorgaa Afgiftsfriisædsbaar for 1400 Græsser Eudvidere fandt fanne Kek af Kodalleen paa Vestkaast fanne sin Teppiti Saeb sidstnævnte 1 Nov. 1837. Jo omtvistede 1462 Græsser fandt at forbemeldte Hjørdel Sinnasami Naiks Kaar af Porsead. Da dennes sidstnævnte Kaar kammet til Stede og fandt erklæret, at dersom 1462 Græsser skulde ifølge sidstnævnte Kegnskabs fremlagte Valgbrev af 29 Mai 1843 sinvilligt sin blandt ovenstaaende forbemeldte Soekaliriga Kiellei og at Adkomst Kladdemaalet for de 1462 Græsser oprindeligt fandt ligge paa fanne Sinnasami Naiks Kaar, bestod i et Afgiftsfriisædsbaar, der sinvilligt maa forkaste fanne at fanne sidstnævnte fandt sinnet at Adkomst Kladdemaalsbrevet Mortificeres, saa kan sidstnævnte ikke fremdeles fos at Kaar gjælde til Mortificeatsaar af Adkomst Kladdemaalsbrevet paa de fele Agaa i Overensstemmelse med Kaastanke.

Efterskrevne fos Ret

Kvadanne Adkomst Kladdemaalsbrev, fanne forevist vaaret

ved Eidsdom [illegible] mødt for den appellerende [illegible]

i Dagne Fr. R. Pr. No. 246 - 1844. Wengen contra Seniavasanaes og Weira Hauk.

Ved laglig Stevning af 20de Marts D. A. paa da 16de April end. vedtil fuldmegtig for Enkemand Wengedasalaneck nu 99 Ugers offentlig Skarpe indkaldt Hr. Sysselmand Seniavasanaes og Wiranaes paa Setoes paa nogle Embedsforretninger paa stedet hen tilhørende Embeds Bo Rdsp. 244 - 10 Rdr. med tilskrivelse at 12 for Dag for 22de Mai 1843 at møde og der Embedsregnskab for dette tilhørende af 22de Mai 1843 tilligemed paa Samme Dag med Embedsregnskab, hvori Bo Rdsp. 1 - 10 - 22 1/2 for ering lovmæssig ved Skyldsed paa Embedets Vegne indleveres og lægges i mødet og fund at møde til Dagens Ret inden 23de Mai p. A. tilbørligt fuldmægtig for at møde paa Hr. Sysselmand Seniavasanaes og Wiranaes Vegne Embedet for dets paa Embedets Bo Rdsp 244 - 10 Rdr. med tilskrivelse at 12 for Dag p. A. for saadan Rede og Forsvar som gjerne Embedet kunde have imod Kallen der Kalder, tilligemed i tilfælde Dom Samtykke til Exekution for Kaldet, saa vel paa Exekutionsskrey. Aften sammesteds paa Seniafat af Dato 16de Septbr. 1843 fandt det at Seniafat med tilsagt Indkaldelse af Embedet til nærværende Seniappatelli. Aften paategning paa Seniafat fund tilstaaende Dom ig indkaldt P. C. med tilsagt fremlagt i Dagne Fr. R. P. No. 180 - 1844 Seniappatelli contra Wengedasalaneck og med tilstævnet i Indkaldelsen fund det at Indkaldelsen med at stevne ig Marts 1844 indgaaet Aktstykke Indkaldelsen var gaaet tilbage, og Embedet i nærværende Dag tilbagemeldt Hagt tilgavnlig Indkaldelse paa Grund af at Kn med rettet i Indkaldelsen og Indkaldelsen til Seniappatelli ikke med Dom Dokumentet i nu nærværende Sager. Embedet Wengedasalaneck fund fadelig at møde ved Lovl. Fuldmægtig for Embedet. Da Fuldmægtig fandt ikke ved nu Mødet under Dagne Dom af Stevningen tilstævnte Hr. Sysselmand Seniavasanaes og Wiranaes Embedsforretninger, mødte da for Hr. Sysselmand Embedet fremmødt Fuldmægtig Hr. Kallen vilde vist møde til nærværende Ret, men da Kallen med Fuldmagt fund for Kallet og fraan for Hr. Gjeld, saa

---

Indført i Dom Protocollen Litto W: pag: 126.

Retsforhandlet paa nu Tjeldsund Seckalinga Politi Kontor Kallundgaard beliggende paa den vestre Side Tjeldsund Fastlandet

Thiele des Ford Rel

Pr. Justsamtd Sinnerasanack — Wiarnack bör til Lalan
kan Mengedasalanaen at betala Cobp (Hundrad Firesjetyve
Aging og Otte Rn. Sk (Cobp 188-10 An) med Rant á 12 pr Cto p. An
af Cobp Co Hundrad Tyvegatyve og Fem Rn Sk (Cobp 244-10)
fra 22. Mai 1843 til 9de Juli 1843 og af Cobp (Hundrad Fem
tyve Aging og Otte Rn Sk (Cobp 188-10 An) fra 9de Juli 1843 og
indtil Betaling skeer

Fraderssund Underforeningen ogsaa
Afstandsamme indkom 15 Dage efter denne Dom blev lovlagt
Forlyndt i Underretten 22de Juli efter Lovens
Frangerbar den 22de Juli 1844

O C Rehling
Cpr.

Saaledes afskrift indkom Frangerbar Ret d. 31 Jan.
Dagen d. 22de Juli 1844

Cpr.
O C Rehling

Forskrammer Dom blev afsagt af Retten
Tilstede under Justerende Forhandlinger

Frangerbar den 30te Juli 1844.

Underskrevet

Indført i Dom Protocoll Litt D. pag 193

Saa Regjering anmaanmeldt
fod Hr Fogd Rel Fuglsang
Jant, og da Letter ikke
gjenem Kampen af
gjenal Mark
Hemmes
Rel bemeldte
i Anledning af flere Executionsforretninger, fremsat fader
den 2den Indlagte Dag, der med blevne fornl, bevirket af 29de
Mai 1843 med blevne paastevnet med stemmelig Erlab, ved
nu behørigt blevet afsagt paa, og erklæret Tilstandet paa eiendom
for Kongemarked, at den paa Benefat nær afholdt ved
fremmet Jan vurderende Cobp 57, fremfor for Tilbehørelse
med blevne tilsolgt, ligeledes at anstrive afskrift deraf
vedkom Kjøbene paa at Mellemmanden, Jan Fuglsang
Jan med Hr Justsamtd, og da det afhjælpet at Hr Justsamtd Tilbeh.
egen Landbrevant skriver Gjældsbrev for Executionsfolget til med
afsalede med Kassens Gjældsbrevgang bestaar og lagde i Akkta
P. 10de f. M. Gjældsbrevgang med Dato den 9de Juli 1843 og lød paa
Afbetaling af Cobp 56 paa det af Sinnerasanaik og Wiarnacknaik
til Hosta Obligation til Mengedasalanaik paa Nalle, der med
formeldt Klagepapirets Landsfald. Tilstandet for nedgaaet
at det paa den afsagte Justsamtd Gjældsbrev for det paa
anførende Gjæld. Da det saaledes ved Tilstandet paa den
solgte Hest Nidri, og Tilstandet Kjøbesum med
at faae den afbragt i nærst Mellemmand saaledes med Hr Justsamtd
at den Ene Lagd til Salg, ved 56 Rdr med at afbrugt i den paa
stemte Nidri Cobp 244-10 An, saaledes Tilstandet Summen
til Rdr 188 Rdr 8 An. Da Justsamtd vilde derfor at tilbyde til Tilstand
den at betale Cobp 188-10 An, med Rente á 12 pr Cto p. A. af Cobp 188
244-10 An. fra den sidste Dato den 22 Mai 1843 og til 9de Juli 1843
da Kongemarked 56 Rdr blev betalt og af Resten Cobp
188-10 An. fra 9de Juli 1843 og indtil Betaling skeer. Underfor
Underforeningen vilde med at sende saaledes Lagd af at Tilstandet
saaledes Hest Hemmes for den stemte Nidri med til Summen
Lasse

Dom

i Lagen Ingbo Rot d. 29. 1844.

Arrenderen Selly

contra

W. Seebrecht Pellei og Hattorie Pellei, som Forældremyndige af Parma

Lenge Selly Søn.

Der indkom i Retten Lagmanden Erlandsen Arrenderen Selly, som

Ankeren, og Advokat Petersen paa Sagsøgernes Vegne paa den

Grund, at Parmalenge Selly Søn, ikke efterkommer det af Retten

den 29 Maii 1843 afsagte Dom, hvorved han blev anseet

for Forsømmelse, og Skovsyningen paa Selly Ladegaard

Ankebar, samt at Indstævnte maatte blive idømt Sagens Omkostninger.

For Retten var ved Lovens Paakjendelse mødt Arrenderen Selly, hvorimod

Indstævnte Parmalenge Selly ikke havde ladet sig møde, eller

Nogen paa hans Vegne, hvorfor Sagen, efter at Ankebar

havde fremlagt Extract af Retsbogen, blev foretaget til Paakjendelse

efter Actens Indhold.

Da Indstævnte ikke har ladet sig møde for at besvare Ankebarens

Paastand, maa han, efter Lovens Bestemmelse, anses som

Ankebar havde fuldt Bevis for sine Paastande, og Indstævnte

ikke havde Noget at indvende derimod, bør Indstævnte

Parmalenge Selly, som Ankebar har tilkjendt Sagens Omkostninger,

for Retten, ved Lagmand Erlandsen, betale Arrenderen Selly,

som Ankebar, 2 Rbd. Sølv, hvilke Indstævnte bør være pligtig

at betale inden 15 Dage efter Dommens Forkyndelse, under

Adfærd efter Lovens 5-13-1. Ligeledes bør Indstævnte

Parmalenge Selly, som Ankebar har tilkjendt Sagens Omkostninger,

for Retten, ved Lagmand Erlandsen, betale Arrenderen Selly,

som Ankebar, 2 Rbd. Sølv, hvilke Indstævnte bør være pligtig

at betale inden 15 Dage efter Dommens Forkyndelse, under

Adfærd efter Lovens 5-13-1. Ligeledes bør Indstævnte

Parmalenge Selly, som Ankebar har tilkjendt Sagens Omkostninger,

for Retten, ved Lagmand Erlandsen, betale Arrenderen Selly,

som Ankebar, 2 Rbd. Sølv, hvilke Indstævnte bør være pligtig

at betale inden 15 Dage efter Dommens Forkyndelse, under

Adfærd efter Lovens 5-13-1. Ligeledes bør Indstævnte

Dom

i Sagen Tranqbar Rets Prt. No 627 & 649 / 1844.

Madana Said

contra

Pattumaraichiar

Under nedennævnte Dag fogte Cutantan Madana Saiboe Indstevnte Pattumaraichan Join Anning efter an mis Marekan Ib Erlæring af De Rdp 65 nidtyvende 1/3 Dele af Indstevnte Fordringen efter Contract som dat. Nedenfor paaberaabt Dom af 26de Januar 1843 Tilbage ya afsagte Proces Dele Forskjellige Dele i Nedenfor anførte Contract af 26de Januar 1843 gaaer ud paa at De omhandlede nævnte Marekan dømmes Cutantan i nedennævnte Dag at betale inclusive af Rigsmønt til Reclamanten af en fremstillet Marekan fornemmelig tilkommende Andrab af 1/2 Hus med Grund samt 2 Bøder ejendommelig Erhvervet Hus Nedenfor Pittaleveg Ravutten og videre gjennem Cutantunkal til af 1/2 Grad Jaakobs maatte tilfalde Marekan forbeds at indlage 1/3 Dels samt at indbetale sam Rigsmønt.

En Dag fremvoxede i Sagsfeldt til bemeldte Contract ya a Marekans Navn at nedennævnte indlagt med Indstevnte under No 132 / 1843. hvori Dom er afsagt den 18de September f.A. der gaaer ud paa at Indstevnte til Marekan skulde indlegge 1/4 Part af en af Marekans Nedenfor Pittaleveiravutten opforlast Hus sammesteds bestaaende af 1/2 Hus med Grund beliggende i Mosekrens Gade ya a Porcar Samt i Forhaabning for Grad den som ønskede fuldkommen dømt 67 8 — — for Contingent af Dette Hus Tomt Taxt samt Nedenfor af 1/2 Del af 1/2 ya a gjældende Hus skulde altsaa være 1/2 Cutantan vinorna nævnte Dag ifølge den ya a fremstillede Contract af 26de Januar 1843 Hus Agtsad med Widner tilfornødent afgive og afhøre, skulde Sammesteds Hus Tomt ya a med Marekan — Det befindes imidlertid at bemeldte Marekan dennem Tvistig, som angiver

fuldkommen

Syndalske, og nu sees at være Død indtrådt sin dødelige Afgang, saaledes
6 April 1844 transporteret at sin Ret efter Dommen af 18de Septbr
1843 ~~Dagen No 132/1843~~ til sin Medarving Pastelmanatchiar,
som nær sagt nære Frænde paa Bestingalsa, at sin Fader gjøre
sam Hedersfold, medens sagen saaledes sandfærdig sagt sorgelig
Ceremonier efter Faders Død ~~Pastelmanatchiar~~ efter
det Modtagelse i 22de Jar erfaldt Høire Ret, ifølge den ommeldte
Dom af 18de September 1843, ved Marekan selv sagen, saa vidt
naturligvis ikke sidstbemeldte Passagen omhandlende Citanten,
i Anledning af Contracten af 26de Januar 1843 skulde søge den
afdøde Marekans Enkefrue og Børn, Emilie Pastelmanatchiar
selv angivne sagen forelagt sagen for 15 Aar siden, og der vil ej-
falde den paa fremmed Grund, ikke sagen Grund noget at lage-
De det vindicterede Marekan tilhørende, saavidt Citanten
Grund sagen paa, undtagen kaldt vilde vedgjøre 65 Rbd
paa skattet vurderte Norden af ½ Del af det paagjældende
Gods bestemmes ved vindlige Mands Vurdering.

Sin Fordring til Rbd 65 Rbd 17½, Emilie Citantens
fremførte sagen paa, at bemeldte Marekan efter at Bemis
af 20de Septbr 1843, og hvorfor sagen ogsaa sagen anlagt
forskjellig Dag med Indstevnte under No 649/1844, er, da den
forskjønnte Dag lagtes stod i nær Forbindelse med den om-
forskjønnte ommeldte Dom i Dagen No 32/1843 med Parternes
Samtykke blandt forenet ind og indført i Forbindelse med
Procedure i nærværende No 627/1844.

Ifølge af Bemis af 20de Septbr 1843, hvorved ind-
med efter Datoen, at skaae i nær Forbindelse med Dom-
men af 18de September 1843, forsaavidt som Ejendom bør
at overdrage bemeldte Dom til Creditor for at sagen skulde
sagen gjøre sig betalt for sin Fordring, men da skaf at Mare-
kan ikke sagen har opfyldt dette Punkt, men tvertimod over-
dragat sin Del efter Dommen til Pastelmanatchiar inden
uden ny Fordring til Erstatning kunde følge med Marekan selv
Grund ~~Skaf~~ 20 Juni 1843
Grund Skaf i den og skaae samme Dag som i Anledning af Contra-

26de Januar 1843 Januar med Pastelmanatchiar, Emmanuel Høgh Lassen i Anled-
ning af Bemis af 20 September 1843 er indtraadt indtrædt, og dertil
i Uoverensstemmelse Grund betragter sagen Marekans Arving, som sagen
og efter en Overdragelse med sagen sin Ret til en forlig Arv,
hvorom bygge videregaa sagen sagen Contracten af 26de Januar 1843 og Bemis af 20de Sep-
tember 1843, at efter den første indtil Dom mod Marekan Grund
gjøres uden i Forbindelse med dette Dagen No 132/1843 afsagte Dom,
Grund Contracten ikke Dagen, sagen indtil Dom ej skal, Dommen
er endog saa vidt angaar det Spørgsmaal ikke fuldstændigt forbundet med
Dommen og afsagt af Dommens Lydende, nemlig Fordringen
af 26de September ultimo Januar Dagen, som Ejendom med Ekstensen
af Dagen efter Dom nemlig Dagen 132/1843 i og for sig intet Hjemmel
at sagen støtte, uden for saa vidt det Grund formodes, at Citanten
Grund benytter sig af den Paakjendelse af Dagen No 132/1843 for
Marekans Vedkommende blev grundet til at erfalde bemeldte
Bemis ikke.

— efter forskjønnede Contract skulde Marekans Del til
skade med Dommen realiseres Grund til de 2de Tredie Dele den
ene Tredie Del er overdraget Citanten, ifølge Bemis af 20de Sept
1843 kunde Grund til Tilbageholdelse for Gjelden, en Overdragelse til Ci-
tanten af Dommen af 18de September 1843 der 32a Jar fandt Sted
Forsaavidt vedkommende Dag angaar det under No 649 ogrundede
ligen paa samme Grund vilde Indstevnte saaledes blive at frifinde
Processens Omkostninger Grund i Anledningen vedkommende at kjen-

Thi kiendes for Ret

Indstevnte Pastelmanatchiar bør til Citanten Mada-
ma Said at betale Rbd Rdr Fyve og Sa, Anna Otte Rbd 22
Ort 8, samt nedre saadant Beløb som efter uvillige Mands
Vurdering bliver at fastsætte som den Tolvte Deel af
Nordens af et tidligere en nu Fattalevei Ejendom til
forbrugt paa Porcar i Mosfjerne Gaard beliggende Huus og
Grund, men forøvrigt for Citantens Tiltale i denne Dag
fri at være.

fuldkommen befriet til at afsende samme, paa vor paa samm

i Sagen Fr. Rei
No 1170 - 1844
Natcharamm.

contra

Appu Salomon Pulle, fam Mooyr fra Attakudy og Somasundram, Arrieagar efter Wiraspattira Setty.

Undertegnede Mag Hermand Pedersen Tidemand den Natcharamm med Fuldmagt Appusalomon, fam Mooyr fra Attakudy og Somasundram, Arrieagar efter afdøde Wiraspattira Setty paa Welipeleem til Tidemand af Co Rdr 80 ifølge Stævning af 14 Jan. 1844, ligger

Paa Tidemandens Vegne Sagen Pedersen Heiberg

Paa Tidemanden Fuldmægtigen paa Grund Sygdom af afdøde Wiraspattira, som ikke kan fremmøde Retten, paa Grund af Sygdom

Fuldmægtigen af Tidemanden Arrieagar Mooyr paa Vegne af Tidemanden

Undertegnede Mag Hermand Pedersen Tidemand den Natcharamm mod Fuldmagt Appusalomon, fam Mooyr fra Attakudy og Somasundram, Arrieagar efter afdøde Wiraspattira Setty paa Welipeleem til Tidemand af Co Rdr 80 ifølge Stævning af 14 Jan. 1844, ligger

Paa Tidemandens Vegne Sagen Pedersen Heiberg

Paa Tidemanden Fuldmægtigen paa Grund Sygdom af afdøde Wiraspattira, som ikke kan fremmøde Retten, paa Grund af Sygdom

Fuldmægtigen af Tidemanden Arrieagar Mooyr paa Vegne af Tidemanden

Arrieagar efter afdøde Wiraspattira Setty paa Welipeleem til Tidemand af Co Rdr 80 lig Fuldmagt dateret d 14 Januar d A hvorved Tidemanden Sagen har overdraget Ret og Magt at paatale Sagen for Retten, at oppebære Capitalen

Dom

i Vagen Fr. R. St. N. 198 - 1844 Ummanaulnatekear, Bandaraaini og Akeraasenaini eertea Sappapatten.

Ved Kjennelse af 20de Februari f. Aa. fandtes Ho. April næstkommende at skulle finde Sted Ummanaulnatekear, Bandaraaini og Akeraasenaini eertea Sappapatten for at finde nærmere Veiledning angaaende Spørgsmaalet om Gyldigheden af Fælledmaalet af 1ste Juli 1839 paa Gaarden Maskeen Gaard i Egnen Frænget ved Overleveringen, begjæres paa Vegne Bondelensmanden Eskelund for Fælledlagsmaalet ved Fælledmaalet fandt Sted den 1ste Juli 1839 for Gaarden Maskeen Gaard i Egnen Frænget, hvorved Eskelund blev tilkjendt 1 Td. 5 Fdk. Havre, 1 Td. 5 Fdk. Byg, 1 Td. Kartofler, 1 Td. Ummanaulnatekear, 1 Td. Bandaraaini, 1 Td. Akeraasenaini og 1 Td. Fælledmaalet fuldt Maal, hvorved Eskelund paa Vegne Bondelensmanden Eskelund begjærede at Fælledmaalet maatte blive stadfæstet, hvorimod Lensmanden Hegna, som Repræsentant for Fælledlaget Frænget, paastod at Fælledmaalet maatte blive ophævet, idet Fælledmaalet ikke var forskriftsmæssigt udlagt, idet Udlægsmændene ikke havde taget Hensyn til Gaardens Beliggenhed, Jordens Beskaffenhed og Udsæden

konliga Lands- ... Ostfinnmarkens Lensmand

... Sorenskriver ...

... Lensmand ...

... Lensmand ...

... Lensmand

Dom

Sagen No. 261 Ulvelagsdom contra Jesp.

Ved Mønsting 24 April f. A. fandt Sag No. 261 Ulvelagsdom contra Jesp. Sted i Overværelse af Lensmand Bagnus Pedersen Kjærgaard, hvilken af Ejer Thomas Jespersen paa Ejendommen Nr. 1 Ulvelagsdam var indkaldt som Vidne. Sagen var ved Stævning af 20 Marts f. A. anlagt af Ejer Thomas Jespersen paa Ejendommen Nr. 1 Ulvelagsdam mod Ejer Jens Pedersen paa Ejendommen Nr. 2 Ulvelagsdam for at faa Tilladelse til at opføre et Stakit paa Skellet mellem Ejendommene Nr. 1 og 2 Ulvelagsdam. Sagsøgeren Ejer Thomas Jespersen havde til Støtte for sin Paastand om Tilladelse til at opføre Stakitten anført, at Sagsøgte Ejer Jens Pedersen ved Opførelsen af en Stald paa sin Ejendom Nr. 2 Ulvelagsdam havde overskredet Skellet mellem Ejendommene Nr. 1 og 2 Ulvelagsdam med 2 Alen, og at Sagsøgte Ejer Jens Pedersen ved Opførelsen af Stakitten vilde faa Skellet mellem Ejendommene Nr. 1 og 2 Ulvelagsdam tilbage til det Sted, hvor det laa, inden Sagsøgte Ejer Jens Pedersen overskred det ved Opførelsen af Stalden. Sagsøgte Ejer Jens Pedersen havde til Støtte for sin Paastand om Frifindelse anført, at Skellet mellem Ejendommene Nr. 1 og 2 Ulvelagsdam ikke var blevet overskredet ved Opførelsen af Stalden, og at Sagsøgeren Ejer Thomas Jespersen ikke havde Ret til at faa Stakitten opført paa det Sted, hvor den var opført. Ejer Thomas Jespersen havde endvidere til Støtte for sin Paastand om Tilladelse til at opføre Stakitten anført, at han

Dom

i Sagen D. R. Nr. 213-1844. Sappiaramania Sadaallaver contra Sawaaraas a Aien og Waitinuda Aien.—

Ved Stævning af 18de April D. A. fandt Ru 29½ vedtaget at Sappiaramania Sadaallaver fra Budalone i Henhold til Lov af 1ste Oktbr 1838 paa sit og Fuldmægtig Lavaaraas Aieds og Waitinuda Aieds Vegne for Retten havde indkaldt Gjenparten af 19de Juli d. A. indeholdende Dombevidnet, hvorefter af 49 Rdl. 1 Qvie Gryn og Qvie fandt Dommeren Tvivl at paadømme 1 Qvie Gryn og 15 Pagoder, i Qvie Jordfrugter Rakkadi, 1 Qvie Gryn og 10 Pagoder i Qvie og angaaende 10 Pagoder i Qvie, ikkun Gjenstande, hvilke Sagsøgte havde tilkjendt Sagsøgeren Qvie Salt, indbefattet Ret til Kuhirvan ved Kundu Sinnani Salt indbefattet ved Kuhirvan 1 Qvie 13½ Pagoder, i Palmyrafrugter Natchattiru Elligei Salt 1 Qvie 2½ Pagoder, i Qvie Gjenstande Vali, i Korfrugter og Pillaret, i Qvie Tobaks Padagam af 15 Pagoder Værd, ei heller Sandalei af 42 Pagoder Værd og i Kalmiler beløb af 95 Pagoder Værd alt af Kondi 213 Rdl. 8 Sk. Sagsøgte Fuldmægtig Vedkommende Ret Lantmand Eliakutti Lantmand af 8de Juli 1837, og den derpaa grundede paastævnte Dom af 1ste Oktbr 1838 i Sagen D. R. Nr. 28-1838 samt mundtlig Forklaring i Retten og lydende som følger:—

"Ved Kaldsskrivelse af 29de Januar d. A. fandt 9de Februar ved Retten i Nedre Sandtinge Sappiaramania Sadaallaver fra Budalone "sig indfunden og tilkjendegav Retten, at han for Sagsøgte Lavaaraas Aied og Waitinuda Aied "med sig havde Dokumenter, hvorefter de maatte ansees for Eiendomsberettigede "til Qvie Gryn og Qvie Salt, saavidt angik 49 Rdl. 1 Qvie Gryn og Qvie Salt "til Fuldmægtig Kandadi, 1 Qvie Gryn og 15 Pagoder, 1 Qvie Jordfrugter Kakkadi, 1 Qvie Gryn og 10 Pagoder i Qvie og angaaende "10 Pagoder i Qvie, ikkun Gjenstande, hvilke Sagsøgte havde tilkjendt Sagsøgeren Qvie Salt, indbefattet Ret til Kuhirvan ved Kundu Sinnani Salt indbefattet ved Kuhirvan 1 Qvie 13½ Pagoder, i Palmyrafrugter Natchattiru Elligei Salt 1 Qvie 2½ Pagoder, i Qvie Gjenstande Vali, i Korfrugter og Pillaret, i Qvie Tobaks Padagam af 15 Pagoder Værd, ei heller Sandalei af 42 Pagoder Værd og i Kalmiler beløb af 95 Pagoder Værd alt af Kondi 213 Rdl. 8 Sk. Sagsøgte Fuldmægtig Vedkommende Ret Lantmand Eliakutti Lantmand af 8de Juli 1837, og den derpaa grundede paastævnte Dom af 1ste Oktbr 1838 i Sagen D. R. Nr. 28-1838 samt mundtlig Forklaring i Retten og lydende som følger:—

"Ved Kaldsskrivelse af 29de Januar d. A. fandt 9de Februar ved Retten i "Nedre Sandtinge Sappiaramania Sadaallaver "fra Budalone i Overeensstemmelse med Dombevidnet, som for Retten "blev fremlagt af Fuldmægtig Lavaaraas Aied og Waitinuda "Aied, hvorefter de maatte ansees for Eiendomsberettigede "til Qvie Gryn og Qvie Salt, saavidt angik 49 Rdl. 1 Qvie Gryn og Qvie "til Fuldmægtig Kandadi, 1 Qvie Gryn og 15 Pagoder, i Qvie Jordfrugter Kakkadi, 1 Qvie Gryn og 10 Pagoder i Qvie og angaaende "10 Pagoder i Qvie, ikkun Gjenstande, hvilke Sagsøgte havde tilkjendt Sagsøgeren Qvie Salt, indbefattet Ret til Kuhirvan ved Kundu Sinnani Salt indbefattet ved Kuhirvan 1 Qvie 13½ Pagoder, i Palmyrafrugter Natchattiru Elligei "Salt 1 Qvie 2½ Pagoder, i Qvie Gjenstande Vali, i Korfrugter og "Pillaret, i Qvie Tobaks Padagam af 15 Pagoder Værd, ei heller "Sandalei af 42 Pagoder Værd og i Kalmiler beløb af 95 Pagoder Værd "alt af Kondi 213 Rdl. 8 Sk. Sagsøgte Fuldmægtig Vedkommende "Ret Lantmand Eliakutti Lantmand af 8de Juli 1837, og den derpaa grundede paastævnte "Dom af 1ste Oktbr 1838 i Sagen D. R. Nr. 28-1838 samt mundtlig "

" følgeligen nu Lide 2de Gange offentlig paabudet og atfinde sig
" for Rentekammeret Kl 12 den 26 Februar d. A. og atfinde sig
" meldt indtil sidste offentlig Paabud, samt at give og gaae Grund
" til det da skeer Rentekammeret Ret, samt at give sin Grund
" for saa vidt de 62 Aar gammelt Bøg bort fra Gaarden. — Gaaer da
" saa paa Gaard at Eiendommen ikke maa Gaarden gives eller sælges
" Jan. med Hytte Skabe Forretninger Gaarden forbeholdes fejrlig, nemlig
" Jan. af 300 Rdr. Jan. Jan. Gaarden forbeholdes fejrlig at betale Enkens
" Familie nemlig Hegte Rd 20 Rdr. samt at gaae af Kongens til Skatte
" 100 Tønder Jan. Jan. Gaarden lovet at give Enkens Grund gratis
" Gaarden til Enkens omtvistede Levetid fri Ildebrand og at give sin
" gelegen Tu Lerpe Eiendom af Skatten 60 Tønder nemlig betaling
" Forsen Gaarden af Skatten 40 Tønder ikke 10 Rdr og saa for
" Jan. Forretning med saa Enkens forbeholdt Vaccinades dette
" Skatts Rd. Enkens Fornavn Eiendom til at betale sin 20 Rdr Gaarden
" Enkens Rettes Kongen af Skatten 10 Rdr. Dagsed Enkes Gaarden
" Bygge paa Gaard fejrlig tillagt.

" Jan Gaarden Regering der Kontrakt bekendtgjort Enkegaard
" angaaende Bygmand, Jan Eiendom Enkens Gaard Jan fejrlig
" Forretning til at Gaarden Enkens Gaard Jan for sin Gaard Skatten
" Penge bekendtgjort Rentekammeret Jan 26 Februar d. A. af følgende
" Indhold At Enkens Gaard Jan Gaarden Enkens Gaard at sælge eller
" Jan Gaarden Enkens Gaard, med Mandat Kanzleyet forbeholdes
" Mandat Jan, men at Gaarden Jan Gaarden Enkens, at Jan Gaarden
" Mandat eller Jan Gaarden Enkens, at Jan Gaarden Enkens
" Mandat fejrlig Jan Gaarden Enkens med Jan Gaarden Enkens
" Gaarden Enkens Gaard Jan fejrlig. — Gaarden Enkens Gaarden
" Gaarden, at Gaarden Jan Gaarden Enkens Gaarden Enkens Gaarden
" Jan Gaarden Enkens Gaarden Enkens Gaarden Enkens Gaarden
"

" samt anholdt at Krigsraadet maatte afsætte mig med 250 Rdl. fra Hr. Jacob
" Hagen, saa at Krigsraadet kunde træde sammen og blandt andet drøfte
" afsendelsen af nogle Tropper til Bornholm. Man ogsaa
" ikke Hr. Etatsraad Lautrup-Lautrupsgaard maatte forbeholde Sig
" ved afgivelsen af sit Stemme at Hr. 2den Secretair Bruhn
" gik at hente Secretair Hansen af Bornholms Politikammer
" for at han kunde blive Medlem af Krigsraadet i Hr. Regnar
" Thomsens Sygdoms Forfald. Hr. Secretair Bruhn afgik
" hvorpaa Krigsraadet fortsatte sine Forhandlinger indtil
" Dagens Slutning med Undtagelse af Hr. Secretair Bruhns
" Fraværelse.

" Den 15de Juli. Krigsraadet forsamlede sig Kl. 9 Morgen
" ved Hr. Etatsraad Lautrup-Lautrupsgaard. Hr. Secretair Bruhn
" var ikke tilstede. Hr. Etatsraad Lautrup-Lautrupsgaard
" forelagde Krigsraadet en Skrivelse af 14de Juli fra Hr. Lieutenant
" Lauridsen af Bornholms Politikammer, hvorved han
" anmeldte, at han havde modtaget Ordre til at begive sig
" med 2 Officerer, 4 Underofficerer og 80 Mand til Bornholm
" for at overtage Kommandoen der, og at han derfor
" ønskede at erholde Krigsraadets Tilladelse til at
" forlade Stedet, hvorhos han anmodede om at faa
" Hr. Secretair Bruhn afsendt til Bornholm for at
" overtage Secretairforretningerne ved Politikammeret.
" Krigsraadet besluttede at meddele Hr. Lieutenant Lauridsen
" Tilladelse til at forlade Stedet, og at Hr. Secretair Bruhn
" skulde afgive sin Stemme i Sagen, saa at Krigsraadet
" kunde blive beslutningsdygtigt. Hr. Secretair Bruhn
" afgik derefter til Bornholm for at overtage Secretairforretningerne
" ved Politikammeret, og Hr. Secretair Hansen
" indtraadte i Krigsraadet. Hr. Etatsraad Lautrup-Lautrupsgaard
" forelagde derefter

ninge paa Stuen at skulle skeld pralegge Eilandet saa paa Stadl
at skelle Vedkaust for de Kuigelse som modtage og grunde sand
paa Land paa de Cabelnagtning at Eilandet Cund med Klarne
bragt til Fremmed Cannisonierne, at Eilandet med sin gam.
mel Mand paa 80 Aar sand Cars, de Jesuskonerne Kesten, Cune 46
Aar gammel at Kuigelse med meldegne Cund fra nord Eilandet
Cand og at skulle og Eilandet med sig fuarlige Pod neld bringe
sand i sin aldeles sjolgelse Confabning begiarde som Jesuskonerne
paa Land a Eilandet beliggest at afgage sin Dom af 8 Oktbr 1838
nemlig Compagnie Cod for Cigaaner Pago de bage staud 62 Rup 136 sk, som
de Jesuskonerne i sin nemmed Pag, som Cousine Eilandup i Pagnes
Nro 8. 1838 som paa stander at Eilandet skeld til ligiget at betale
sin Cand Alamelle for Kuigelse, som skeld Cand lonat sand 3 Morgen
gerad og sailed 13 bk Rup skeld nem Cogskjelland mellem Montiner
af de Kuigelse Eilandet sangerne sin Cand i Morgenegaard, og den sand
som lonat algiv sand. – Mellem Cand mindskaber skeld Cagd magt
gen sig til deiste af Jesuskonerne skaa stand, skis skeld at stakkom, at de
skeld nu skulde ned nagen Cousinskonering, som Cadmen de Jes.
skonerne, efterat denne Vokse Alamelle som ugen and skeldt til agen
flytte til sin Mand Eilandet i nemmed Pag, i skeld langsom
Cund ansee som Alamelles Kiergard, de Jesuskonerne selv Person
men at tilegne til Eilandet at skenne de Jesuskonerne Pago
sin allerskalde sammed skiek ofter den i marin tilagde Cand
Arad ansorte Mont, saalde til sammenlagt ealgte som den som
sandlige de nemmede Kuigelse paaskonerne Mont 6 Rup 2 bk
skadersand Cuske Kuinger ofskalle de Jesuskonerne til Eilandet
med 6 Rup 3 Mark 14 Cod 32. – Mellemligned bemerkes, at Grunde
til at nemmede Pag som mont agtage i langsend sin sand
Cambeskund som nogle sa ostindiske Cammende Pag Cam som
sald, og den konsfommelse i de Cunstskibene af Cuskobyg and. –

Skikkelses for det

De Jesuskonerne Cammeraa Aljeg og Maitsinaa Aljeg Cob til Ei
lands Cupsiramaxia Cadlaa Cauet at skenne at Cals
Jungse Cateteatlu Kadlunbaimarie af Mont 6½ Rup, i Gul.
Gran Jungse Kaasadi af Mont 45 Rup, at sand Anne Jungse

Oleikaerk agat paa Ditto Smiske Cald 1, bygs ind befalted med
Kadlinan af Mont 40 Rup, at Cals Jungse Katekettiaa Allegei
Cald 1 af Mont 5 Rup, at paa Anne Jungse, Wali Cald 1, af Mont 2 Rb
at Kasning Pillacka Cald 1 af Mont 1½ Rup, at paa Cals Jon.
nerigs Cadagaan Cald 1 af Mont 28 3/4 Rup, at paa Dr. Landei
af Mont 10 Rup og at Cals Imbald af Mont 18 3/4 Rup, allan at an
skalde i nemmede Mont Kuigelse nde Mont –

Foruden sand Cenkostanigaa Cidrand i Jesuskonerne dee Eilan.
landene 6 Rup Cand Aan Fjorten Cad Cadine og 80 (6 Rp 3 – 14 – 32)
Pengesedler den 1ste Juli 1844.

O C Rosing
Com.

Candets assegt. inden Frangelsens Kl Mandagen den 1½
Juli 1844

Cysnavn

O C Rosing

Corsvarende Dom Clag oplæst i Sabet Jesuskonerne
i medte: Eilandsmeninde –
Tarqueq den 16 Juli 1844. Cysnavn

indført i Dom Protocoll Litt. 10 pag. 175.

Dom
i Sagen Nr. Pict. Nr. 487. 1844
Mannicke Pullai
contra
Lotchinée Ammah

Herved anmodned Kongl. Landsover-Retten i Manicke Pullai Fuldmegtig Lotchinée Ammah til Betaling af Kjøbe-Sum 255 Rigsdaler Sølv med Renter à 12 pCt. pa. fra 15de Februar 1843 samt Betalingsfrist at regne, ifølge Obligation af 15de Februar 1841 for Resten af Kjøbesummen, ifølge Kjøbe- og Skjøde-Contract

Sagsøgeren Fuldmegtig Lieutenant Pullai har ved Stevning af 22de Juli 1844 anmodet Retten om at Sagsøgte maatte blive tilpligtet at betale ham 255 Rigsdaler Sølv med Renter à 12 pCt. pa. fra 15de Februar 1843 samt Betalingsfrist at regne, ifølge Obligation af 15de Februar 1841 for Resten af Kjøbesummen, ifølge Kjøbe- og Skjøde-Contract af 15de Februar 1841 for Gaarden Nr. 11 i Bagen, hvilken Gaard Sagsøgte ved Auction over Gaarden i Bagen d. 15de Februar 1841 havde kjøbt for 1000 Rigsdaler Sølv, hvoraf han allerede havde betalt 745 Rigsdaler Sølv, saaledes at Resten, 255 Rigsdaler Sølv, skulde betales inden 15de Februar 1843. Sagsøgte har ikke indladt sig paa Sagen, uagtet han ved Stevning af 22de Juli 1844 er bleven tilsagt at møde for Retten den 5te August 1844, hvilken Stevning ham er bleven forkyndt af Lensmand Hoff i Bagen den 25de Juli 1844. Da Sagsøgte saaledes ikke har ladet sig høre for Retten, og Sagsøgeren har paastaaet Sagen paadømt, saa

Dom
i Sagen Nr. Pict. Nr. 487. 1844
Mannicke Pullai
contra
Lotchinée Ammah

Herved anmodned Kongl. Landsover-Retten i Manicke Pullai Fuldmegtig Lotchinée Ammah til Betaling af Kjøbe-Sum 255 Rigsdaler Sølv med Renter à 12 pCt. pa. fra 15de Februar 1843 samt Betalingsfrist at regne, ifølge Obligation af 15de Februar 1841 for Resten af Kjøbesummen, ifølge Kjøbe- og Skjøde-Contract

Sagsøgeren Fuldmegtig Lieutenant Pullai har ved Stevning af 22de Juli 1844 anmodet Retten om at Sagsøgte maatte blive tilpligtet at betale ham 255 Rigsdaler Sølv med Renter à 12 pCt. pa. fra 15de Februar 1843 samt Betalingsfrist at regne, ifølge Obligation af 15de Februar 1841 for Resten af Kjøbesummen, ifølge Kjøbe- og Skjøde-Contract af 15de Februar 1841 for Gaarden Nr. 11 i Bagen, hvilken Gaard Sagsøgte ved Auction over Gaarden i Bagen d. 15de Februar 1841 havde kjøbt for 1000 Rigsdaler Sølv, hvoraf han allerede havde betalt 745 Rigsdaler Sølv, saaledes at Resten, 255 Rigsdaler Sølv, skulde betales inden 15de Februar 1843. Sagsøgte har ikke indladt sig paa Sagen, uagtet han ved Stevning af 22de Juli 1844 er bleven tilsagt at møde for Retten den 5te August 1844, hvilken Stevning ham er bleven forkyndt af Lensmand Hoff i Bagen den 25de Juli 1844. Da Sagsøgte saaledes ikke har ladet sig høre for Retten, og Sagsøgeren har paastaaet Sagen paadømt, saa

igen mere at sige.

Efter Eiendele for skal

Kaufmand Johannes Henrik Marcus Poellé indkom 4de Dages efter
Bemeldte Dødsfald med sin Begjæring ind, at faae
Bemeldte Dødsfald lovlig bevidnet ved sine Bedemænd ind for
Eyendommen paa Lov Lodsted at maae 3die Dag den 15 Febr 1841 med
Laugmanden for

Dom
i Segen Tingb. Rot N:o 699-1844

Tvenagaseebar

contra

Landtmarina Selby

Tingsrätten Ref. 9 Maii 1845

Clemmitz

Justitiarius

Protokollsutdrag från Tranquebars Rätt

den 9 Maii 1845

Clemmitz

Landtmarina Selby från Tranquebar

Stämning mot Bonden Jakiyanambi Pargatty

anmäld inför Rätten in persona

Tranquebar den 19 mars 1845

Utskrifves i Dom Protocollen Litt. A sid 329

1844

Dom
i Sagen Trgbr. Ret d. 16/7-
Seippen
contra
Saeskarei

Litauten Seippen fad[t] tilkommen Kag[l] Fuldmagt til Konsul Saeskarei her i Byen
til Opkrævning af Gjeld paa Land Kattlevadam her i Norsk . . Cr. Rdl. 11 – 8 ß.
Cl. Procuratorens Kalkulation Kjøbenhavn – – – – – 16 – „ „
for Land Porto – – – – – – – 9 – „ „
Cl. for Procuratorens Kjøbenhavn – – – – – 5 – 8 –
D:o Mellemmænd – – – – – – 9 – 8 –
Kgl. Told-Kammeret af Norske – – – – – 6 – „ –
Cr. Rdl. 57 – 8 ß.

imod af Litauten at modtage Cr. Rdl. 32 Sølvlige paa Fuldmagten Rdl. 32
Paa Fuldmagten fad[t] paategnet Legitimation af Modtagelsen af Rdl. 32 samt
Bekræftelse udstedt i Kjøbenhavn af Land Lægen Cr. Rdl. 50 i Følge for 32 Aar i Kjøben-
havns Politi Forklaring idet forneuede anbefaler at Sagen bliver
anlagt ved Kjøbenhavns Overformynder Kammer angaaende Opgivenheden af Rdl. 32
Sølvlige Penge – – – idet forøvrigt af Fuldmagten fremgaar, at Sagen
skal være Overformynder Kammeret uvedkommende, idet Litauten
[illegible] Myndighed, paa Grund af Fuldmagten
[illegible] Skifte Forhandlings Protokol 17de Novbr. 1843 [illegible] Regnskab, paa Grund
Sagen mellem Parterne af afgjort ved Litautens Bevægelse til for[illegible]
angaaende de Cr. Rdl. 18 Fuldmagten drager for[illegible], med [illegible]
at gaaende at være Sølvlig med Cr. Rdl. 32. – Med Rentelan af Beløbet
er ingen Forandring gjort. –

Kræveren Overformynden vilde [illegible] være [illegible] anlagt in toto, men af-
stod af Fuldmagten til Litauten, med Cr. Rdl. 4 – 2 ß. –

Ej Gjenpart for Act:

Kræveren Litauten Seippen bør under ikke gælde allene for sin Part
vedkommende efter sin Religion Attest efter at Fuldmagten Saeskarei be-
høver at paaføre de Tilfælde, hvorefter Legitimationen afvunden af de Kjøben-
under nærværende Ret bragte
havnske Politi i sin Skrivelse fra Fuldmagten af 17de Novbr. 1843 finder ophørte, da bør Rdl.
Fuldmagten Beløbet fratrages den Sum Cr. Rdl. 50 og med Modtagelsen af
Rdl. Kjøbenhavns Politi Lag ikke kan blive meddelt med Cr. Rdl. 32. Sølv

ag Lo. Justitsraad Lie Eilandet indkaldt

fu Mad Gaardejer Mattiasadam Lie Nordie	6c Rdr 11-8ß
fl Forrige Sdr Mallalatelo Nagaadam	" 16 "
fu Land Koeie	" 9 "
fl Jas Forrige Sdr Nagaadam	" 5-8 "
Dr Skattiriai	" 9-8 "
Nogle Gaardfunger af Nordi	" 6 "
	6 Rdr 57-8ß

ille vorfalde Dage Nordie med 6c Rdr 57-8ß efter fradrag af d
Lie Justitsraad fra Eilandet Afgiftegr.

Afgiften Eilandet føres til beregnelse af foranstaaende 6c Rdr 18 Sk
hvor Justitsraad Lie Eilandet afholder Forsørgelse Rudo Kvinegrund
6c Rdr 4-2ß- Tvende Gaardfunger Rudo Kvinegrund.

Afgiften kommer indkrævet 15 Dage efter denne Dato Lovlige Forfølg
Rudo Afgaard efter Loven.

Frangerbar den 15-1 Januar 1844.

Thiemroth.
Justitsraadens

Vaabenskjold afgiftsindkrævet Frangerbar den 15 Jan 1844
Thiemroth

Foranstaaende Vin og Spr. Skatter Jacob Fischer
maa Frangerbar den 24 Januar 1844.
Ehlers

indført i dem Protocoll Litt. W. pag. 111.

Dom

i Sagen Trgh. Rets Pg. No. 339 - 1844.

Sinivaasa Nair

contra

Muttha Pillai

Muttha Pillai

contra

Sinivaasa Nair.

Som Retsbetjent Sinivaasanair paa egne vegne og som Sagf. for Sagf. Fuldmægtig Lie Entaleeg i Cordiet. Sag mod Muttha Pillai Dato Kjøbesum af Cordiep. 17 - 24 Januar d. Sagf. Kjøbsbrev paa et Kakkerlag af 3 Mai 1842, ifølge hvilket Brev han skulde have Ret til, imod Betaling af Kjøbesummen Rdl. 1841 - 4 - 0 at oppebære Kakkerlagets Afgrøde for 4de Januar 1843 og Fuldmægtigen fornegtede Sagsøgtes Paastand. Sagsøgeren har for Retten ladet oplæse en af Entaleeg af Kjøbesummen udstedt Cordiep. 17 - 24 - 7 ved Overværelse af 2 Vidner hvorved afbetalt Rdl. 1000 - 0 - 0 og Resterende Rdl. 841 - 4 - 0 Sagsøgeren paastaar Dom for Kjøbesummen med Renter og Omkostninger. Sagsøgte Muttha Pillai har ladet fremlægge en Skrivelse af 4de Januar 1843 hvorved han erklærer at have solgt Sagsøgeren Kakkerlaget for Kjøbesummen Rdl. 1841 - 4 - 0 og at have modtaget Rdl. 1000 - 0 - 0 i Kontanter, hvorimod Sagsøgeren skulde have Ret til at oppebære Afgrøden af Kakkerlaget for 1843 og 1844 Aar, og at Sagsøgte skulde betale Landskatten for Kakkerlaget for 1843 Aar, hvorimod Sagsøgeren skulde betale Landskatten for 1844 Aar. Sagsøgte har ikke benegtet at have solgt Kakkerlaget for Kjøbesummen Rdl. 1841 - 4 - 0 men har paastaaet at Sagsøgeren skulde betale ham

[illegible] Tranquebars Ret Budaye
den 9de April 1845 [illegible]

[illegible]

Da [illegible]

Forsaavidt vore Øine og Sands Tanker
Embedsbudene muke, maae jeg dette [illegible]

Tranquebar den 16. April 1845.

[illegible]

[illegible] indført i Dan Protocol Litt. W. pag. 315

[illegible] Tranquebar Ret Budaye
den 9de April 1845 [illegible]

[illegible]

Da [illegible]

Forsaavidt vore Øine og Sands Tanker
Embedsbudene muke, maae jeg dette [illegible]

Tranquebar den 16. April 1845.

[illegible]

[illegible] indført i Dan Protocol Litt. W. pag. 315

Skrift

Ex Tranquebars Fattigvæsens Protokoll

Anno 1844 den 26de Juni blev Tranquebars Fattigvæsens
lige og fat af Kjøbenhavns Fattigvæsens Direktion Overmønstret af
underskrevne Kjøbmænd og Borgere og blev da forefundet Følgende.

156 Forsørgede med Middagsmad i Overensstemmelse af den Plads som ved Gaardene
ved Jens Hjørnet og Pavillonen for Middagsmaaltidet. Som Kost
den forrige.

Middagsmaaltidet, Ris af Negapatnam, 1½ Pd, Vand, Vedligeholdelse af
Gaardene Legemet fat paa Tallet, forbrugt paa gaarden Overensstemmelse af
Jens forrige 3die 4 Maaneder siden med blevne Tranquebarske Mark Regn
ung, Pligtskrivelse Auktionsskrivelse Priis paa Tallet, saavel som Forandring
som Veranstaltninger Lønnen Mad for Jens. Tranquebarske Fattigvæsens
fejrs 1½ Maaneder Fod Auktionen og Pligtskrivelse for 2 Maaneder siden
Priisen og Pligtskrivelse for 2 Maaneder siden Priisen Pligtskrivelse ved Tallet for
Mark. Da Tranquebarske Fattigvæsens Fattigvæsens fejrs 1 Maaneder Auktionen
Priis forskrevet Tranquebarske Overopsigt til Jens Overopsigt
Middagsmaaltid Jens for 4 Dage siden Tranquebarske Tallet og Jens Tranquebarske
Overopsigt Fod fejr. Tranquebarske Fattigvæsens Tallet for Jens Dage
Priisen Fattigvæsens – Tranquebarske Overopsigt Tallet Pligtskrivelse og Jens Tranquebarske af
Middagsmaaltidet Jens for Tallet.

Forsørgelsen for Aftenmaaltidet, Ris af Negapatnam, 1½ Pd, Vand, Vedligeholdelse af
Gaardene Legemet, Tallet for Aftenmaaltidet, Priisen Jens Tallet, Forbrugt
af Jens Tranquebarske Overopsigt Tallet Pligtskrivelse og Jens Tranquebarske
Jens Tranquebarske Overopsigt Tallet Pligtskrivelse, Forbrugt Jens af Middagsmaaltidet
Jens Tranquebarske Overopsigt Tallet Pligtskrivelse Jens for 2 Maaneder
siden, da Jens Tallet Pligtskrivelse. Tranquebarske Fattigvæsens Middagsmaaltidet
Jens Tallet Jens Tranquebarske Overopsigt Jens Tallet Jens Middagsmaaltidet
Tranquebarske Tallet Jens Tranquebarske Overopsigt Tallet Pligtskrivelse Jens Tallet Jens
Tranquebarske Overopsigt Tallet Pligtskrivelse

Weygettammaals Embedsfolk samt-mod eiendom i Hæftet og Bøder i Anledning afsagt Dødsdomsanpadecatger, Ranzapadecatger, og Ran
und Ran Dødsdomsanpadecatger.

Lufspanaen fornedat Mod og mishandlam fra Embedsgjerning af Dommere
Meetsidsamt indgivet Ransagelse om Forbedring at Herred Ting
skal mellem samt og Meetsidsamt, at Meetsidsamt skal gaae samt dem
Dødsdomsfogd at Egnd Herredsgaae, og Bøder i sin Anledning Politi
protokollen fra 1840 og de følgende Aar fortsat

Da af Meetsidsamtmanden ere begjærede Herredsfogder af Weygettam
mal dersom de skal Politiprotokollerne oplagte Forsøg vorde fornyede
ordnede i enkelte Dødsdomsgjerninger

A. C. Rekling

Wibraya.

Anno 1844 Den Tirsdagen den 16de Juli blev Ransagelsen Politiprotokollen
og fulgt sin videre Politiering for A. C. Rekling i Embedsmedfør af sin
Forretningsbog og Herredsfogden og Almuemænd fandtagt Dagen

№ 156 Forsøg med Meetsidsamtmanden for Politiprotokollerne Lov og Dødsdomsanpadecatger,
Lufspanaen gaae Meetsidsamtmanden op af de Politiprotokollerne
og Dagen Forsøg protokollerne og adskillige Embedsfolk Embedsfolk
1. Dødsdomsanpadecatger Ran af Ranzapadecatger 20 à 30 Rar. Dødsdomsanpadecatger Ransagelsen Eilbreder,
Mennem Dødsdomsfogden Ransagelsen Politiprotokollerne Ransagelsen Politiprotokollerne
Ransagelsen Politiprotokollerne

Wlukkarnyalii

Anno 1844 Onsdagen den 17de Juli blev Tingsrættens Politiret lyst og sat af Rettens Politimester C. C. Rekling, i Overværelse af underskrevne vidner samt af og paa Rettens vegne blev den fremstillet Mogens

№ 156 Larsen med Politirapport af 15de ds. angaaende Overtrædelse af Politiforordningen af 15de Januar 1841 § 1 ved at have ladet sin Hund løbe løs paa Gaden uden Mundkurv. Tiltalte erklærede sig ikke skyldig i Overtrædelsen, idet han ikke vidste, at det var forbudt at lade Hunden løbe løs uden Mundkurv, da han ikke havde hørt noget om Politiforordningen af 15de Januar 1841.

Som Vidner fremstilledes Politibetjent Nielsen og Politibetjent Hansen, der begge forklarede, at de den 15de ds. Kl. 10 Formiddag saa Tiltalte gaa paa Gaden med sin Hund løbende løs uden Mundkurv.

Tiltalte erklærede, at han ikke havde Penge til at betale Bøden med, men at han vilde søge at skaffe Penge til Veje til Betalingen.

Rettens Kendelse:

Tiltalte Mogens Larsen bør for Overtrædelse af Politiforordningen af 15de Januar 1841 § 1 ved at have ladet sin Hund løbe løs paa Gaden uden Mundkurv, hvorved Politiforordningen § 3 er bleven overtraadt, bøde 1 Rbd. Sølv eller 4 Dage ved Vand og Brød, og betale Sagens Omkostninger, 1 Rbd. 4 Mk. Sølv, til Politikassen inden 8 Dage under Adfærdsmulkt.

Dommen bør efterkommes under Adfærdsmulkt.

C. C. Rekling

Wlukkarnyalii

Anno 1844 Onsdagen den 17de Juli blev Tingsrættens Politiret lyst og sat af Rettens Politimester C. C. Rekling, i Overværelse af underskrevne vidner samt af og paa Rettens vegne blev den fremstillet Mogens

№ 156 Larsen med Politirapport af 15de ds. angaaende Overtrædelse af Politiforordningen af 15de Januar 1841 § 1 ved at have ladet sin Hund løbe løs paa Gaden uden Mundkurv. Tiltalte erklærede sig ikke skyldig i Overtrædelsen, idet han ikke vidste, at det var forbudt at lade Hunden løbe løs uden Mundkurv, da han ikke havde hørt noget om Politiforordningen af 15de Januar 1841.

Som Vidner fremstilledes Politibetjent Nielsen og Politibetjent Hansen, der begge forklarede, at de den 15de ds. Kl. 10 Formiddag saa Tiltalte gaa paa Gaden med sin Hund løbende løs uden Mundkurv.

Tiltalte erklærede, at han ikke havde Penge til at betale Bøden med, men at han vilde søge at skaffe Penge til Veje til Betalingen.

Rettens Kendelse:

Tiltalte Mogens Larsen bør for Overtrædelse af Politiforordningen af 15de Januar 1841 § 1 ved at have ladet sin Hund løbe løs paa Gaden uden Mundkurv, hvorved Politiforordningen § 3 er bleven overtraadt, bøde 1 Rbd. Sølv eller 4 Dage ved Vand og Brød, og betale Sagens Omkostninger, 1 Rbd. 4 Mk. Sølv, til Politikassen inden 8 Dage under Adfærdsmulkt.

Dommen bør efterkommes under Adfærdsmulkt.

C. C. Rekling

Wlukkarnyalii

Wlukkarnyalii

Anno 1844 Onsdagen den 24de Juli blev Tingsrættens Politiret lyst og sat af Rettens Politimester C. C. Rekling, i Overværelse af underskrevne vidner samt af og paa Rettens vegne blev den fremstillet Mogens

№ 156 Larsen med Politirapport af 15de ds. angaaende Overtrædelse af Politiforordningen af 15de Januar 1841 § 1 ved at have ladet sin Hund løbe løs paa Gaden uden Mundkurv. Tiltalte erklærede sig ikke skyldig i Overtrædelsen, idet han ikke vidste, at det var forbudt at lade Hunden løbe løs uden Mundkurv, da han ikke havde hørt noget om Politiforordningen af 15de Januar 1841.

Som Vidner fremstilledes Politibetjent Nielsen og Politibetjent Hansen, der begge forklarede, at de den 15de ds. Kl. 10 Formiddag saa Tiltalte gaa paa Gaden med sin Hund løbende løs uden Mundkurv.

Tiltalte erklærede, at han ikke havde Penge til at betale Bøden med, men at han vilde søge at skaffe Penge til Veje til Betalingen.

Rettens Kendelse:

Tiltalte Mogens Larsen bør for Overtrædelse af Politiforordningen af 15de Januar 1841 § 1 ved at have ladet sin Hund løbe løs paa Gaden uden Mundkurv, hvorved Politiforordningen § 3 er bleven overtraadt, bøde 1 Rbd. Sølv eller 4 Dage ved Vand og Brød, og betale Sagens Omkostninger, 1 Rbd. 4 Mk. Sølv, til Politikassen inden 8 Dage under Adfærdsmulkt.

Dommen bør efterkommes under Adfærdsmulkt.

C. C. Rekling

Wlukkarnyalii

Anno 1844 Onsdagen den 24de Juli blev Tingsrættens Politiret lyst og sat af Rettens Politimester C. C. Rekling, i Overværelse af underskrevne vidner samt af og paa Rettens vegne blev den fremstillet Mogens

№ 156 Larsen med Politirapport af 15de ds. angaaende Overtrædelse af Politiforordningen af 15de Januar 1841 § 1 ved at have ladet sin Hund løbe løs paa Gaden uden Mundkurv. Tiltalte erklærede sig ikke skyldig i Overtrædelsen, idet han ikke vidste, at det var forbudt at lade Hunden løbe løs uden Mundkurv, da han ikke havde hørt noget om Politiforordningen af 15de Januar 1841.

Som Vidner fremstilledes Politibetjent Nielsen og Politibetjent Hansen, der begge forklarede, at de den 15de ds. Kl. 10 Formiddag saa Tiltalte gaa paa Gaden med sin Hund løbende løs uden Mundkurv.

Tiltalte erklærede, at han ikke havde Penge til at betale Bøden med, men at han vilde søge at skaffe Penge til Veje til Betalingen.

Rettens Kendelse:

Tiltalte Mogens Larsen bør for Overtrædelse af Politiforordningen af 15de Januar 1841 § 1 ved at have ladet sin Hund løbe løs paa Gaden uden Mundkurv, hvorved Politiforordningen § 3 er bleven overtraadt, bøde 1 Rbd. Sølv eller 4 Dage ved Vand og Brød, og betale Sagens Omkostninger, 1 Rbd. 4 Mk. Sølv, til Politikassen inden 8 Dage under Adfærdsmulkt.

Dommen bør efterkommes under Adfærdsmulkt.

C. C. Rekling

[illegible] Politiretten [illegible]

[illegible] Politiretten [illegible]

[illegible] Politiretten [illegible]

Dom

i Sagen Kr. Pol. R. Pr. No. 269 - 1844. politiet contra Sidsambaren og Asserød.

Under commercio Dag ved Sidsambaren, for Tolderfuldmd. paa Porsø anklaget for ikke at have fuldt sit for Told fastsat Dagd efterkommelig, i det han skal have fuldt 750 Tobaksblade af 1ste Sort for 4½ Øre, og ligeledes af 2den og 3die Sort for 3½ Øre til Søenalinga - medens Dagen for 750 Tobaksblade af 1ste og 2den Sort kun 4 Øre, og for 3die Sort 3½ Øre. - Asserød, hvem Sidsambaren Mr. Pinchon havde anklaget for at have lagt til Grund ved 1500 Tobaksblade fra forommeldte Søenalinga, da disse kun skal være ung have bifaldt sit sagn at Sidsambaren ikke have fuldt sit for Told efterkommelig, og derfor begjært at tilbagegive Søenalingarne - Asserød tjente Tobaksblad - Sidsambaren svarede ret paa anklagen efterkommelig, og forklarede at tilbagegive Søenalingarne Asserød tjente Tobaksblad - Sidsambaren svarede ret paa anklagen efterkommelig, og forklarede at tilbagegive Søenalingarne Asserød tjente Tobaksblad, hvem have lagt paa Toldsted ikke for Asserøes Vedkommende have afvaagtet paa, og havde Asserød ret paa at Søenalinga var kommen med disse Tobaksblade og bifaldt Sidsambaren, men forklarede at Asserød havde ikke Penge, da Sidsambaren begjærede at Asserød skulde forsikre ham at Asserød skulde betale ham Tobaksbladene, forsikrede Asserød ham at han skulde betale ham, da Søenalinga have tilbagevendt forklarede i Overværelse af Sidsambaren at Asserød skulde betale ham Tobaksbladene - Ret afgjørende Forklaringen om det ikke var Asserød tilkommende bemærkede, at Søenalingarne have tilbagegivet Tobaksbladene fra Asserød og at hvem have begjært at tilbagegive Asserød Tobaksbladene, Asserød forlangte have ret til at vide af Søenalinga om det ikke var Asserød tilkommende Tobaksblade, hvem have lagt paa Toldsted for Asserøes Vedkommende ikke have afvaagtet paa, og havde Asserød ret paa Asserøes Vegne kommen med

Det bemeldte afgjorte Vrag- med alt i Samme hørende Medlem
af bemeldte 10de Trangebars politikasse, hvorfor saa vel for
med at indkalde Vederlingen 8 Faxe for Extrabladene. – Hvad
Sidstnævnte angaaer hvorved dette ifølge Overskriften
er for ikke at forvexle Extrabladene ifølgelig at bør
i Samme hørende Medlem af bemeldte politikasse. Her-
ved fandt ikke videre for nødvendigt angaaende Vrag-Varigen.

Thi kiendes for Ret

Indklagede Sidsenbarene og Appellanten at bøde til Trangue-
bars politikasse den Lange 60 Rdlr Sølv (5 Rdlr.) og den Korte 60
Rdlr Sølv (10 Rdlr.). –

Dom bør efterkommes og til Vederlag for Omkostninger
af Otte (8) Faxe.

Af stævnede under 3 Dages Varsel efter Dom-Dags
lovlige Forkyndelse Dato Afsendt ifølge Lovens –
Trangebar den 6te November 1844. –

C. C. Pehling

Vaabnet afsagt under Trangebars politiret Ses-
sion d. 6te Nov 1844

Justitsen

C. C. Pehling

Dommen blev forkyndt for Sidsenbarene
og Appellanten den 18 November 1844.

M. Bubbenzøl

Indført politiretsprotokollen Litr K. pag 283.

Anger

over Gage som jeg Maleiperiumal Selli Laurin[illegible] ilgerd Jod Mallamiettiö Selle

		b. Rdsk
Fra 6 Mai Aar. Eilamkei Mbr. Aarnt Lei. Sobagieridei d. 1 Mai / 2 Mai 1842 Lei 17 Mai 1842	**Debet**	
	Lön for at Kyr. 726 Kobb. Kiel	4 3/4
	For at repparre 2340 Kobb. á 1/4 Sk. pr. 100	3 1/4
	630 Maccal Kiel, af Lönn. Kalliesd	70
	Gage for 15 Maaneder, for at reise til Ceilon for 2 2/3 Gange	52 1/2
	Do. for 12 Reiser til Madras	52
	Do. for 2 2/3 Gange for at faae Sand Lodder Lön til Madras	7
	Do. for 10 Gange, for at faae Kaffe fra Nagore	10
	Do. for 20 — — for at reise til Kjöbenhavn Rund	2 1/2
	Do. for 1 Maaned, for at passe Pulsten Opbygningen paa Kattenchery	3 5/16
	Do. for 1 — — for at passe Colonnedrand Lönn	3 5/16
	Do. for 1 1/2 — — for at faae Arbeidet i Gang	5
	Do. for de andre 2 Dage, for at faae Arbeidet i Stand Fiend	10
	Fael b. Rdsk	223 7/8
Fra 25 Mai Aar. Sobagieri Dis til 5 Novbr. Aarnt Sobagi Dis 18 / 25 Mai 1842 til Novbr 1843	Lön for at Kyr. 444 Kobb. Kiel — 2 3/4 Rdsk — 10	
	For at repparre 490 Kobb. á 1/4 Sk. pr. 100 — 1 3/16 — 35	
	Gage for 25 Gange for at faae Kaffe fra Nagore — 6 1/4	
	Do. for 15 — — til Kjöbenhavn Rund — 1 3/4	
	Do. for 8 Maaneder til Ceilon — 28	
	Do. for 7 Gange til Siali — 1 3/4	41 7/8
	Lodall af Aboi Kaffe	7 1/4
	Do. af min Reisepasse for Vidskabning	3
	Fael Rdsk	275 3/4
	Frangaaet	

Fra 4 Mai Aarnt Eilamkei Lei 7 Mai Aarnt Sobagieri Dis 1 / 2 Mai 1842 Lei 17 Mai 1842 / Fra 25 Mai Aarnt Sobagieridei Lei 16 Novbr Aarnt Sobagieridei 17 / 25 Mai 1842 Lei 20 Novbr 1842

Credit

		b. Rdsk
	For min Underholdning for 5 Aar, regnet fra 4de Mai Aarnt Eilamkei Lei 7 Mai Aarnt Sobagieridei á 1/2 Rdsk for Maaned — gior	90
	Lodall Lei Mattiesmaes Selly, i Anledning af Hulsperlen Nattevidanani Lodd	8
	For Fragt af 3 1/2 Pagd. Kogt Gjed Lei Hannemanns Donaalei Lodd	12 4/16
	Lön for samme	7/16
	Modtaget af Jans Enoks Mariagaspaselli	3
	Modtaget Selli, Kiel, Klodsen og Fantant	6 7/16
		120 2/16
	Lastet Kaffe som Lei min Egilleger Underofficieren	
	For Fragt af Lönnekommen og Mandsgemand Klodsen m. m.	
	— — af Kalis Laasning — 10	
	— — 23 Maccal Kiel — 1/2	
	— — 8000 Aarekiöbenhavns Alkebipenni Lodd — 1 9/16	
	— — Brenni Kaffen — 11	
	— — Lettel — 2 11/16	
	— — Gris — 1/2	
	— — Selli — 3/4	
	Fantant udbetalt i Lönnekommen Klodsen — 1/8	
	For Fragt af Kaffelas og Lönnekolan — 2	
	— — Hynnesalt — 1/2	
	— — Mangoser — 1/4	
	— — Klamstar og Vandel — 1/4	
	Lodall Lei Brasilianerne — 7/16	
	— — Lei Kongedrand efter Ordre — 1/2	
	— — Lodsenbloser — 1/4	
	— — Kaffekurvene — 3/4	
	— — Lærbanne — 1/4	
	— — — 1/2	20 13/16
	Kost Lammen mig tilgod b. Rejser	125 3/4
	Fael b. Rdsk	275 3/4

Kiöbenhavn d. 10 de Marts 1844

Underskrevet
Kbh. Lagsmand Maleiperiumal
(Egenhændig)

Landpost af Nanagosabei.

Dannet den 10 de Marts 1844 af Mattiesmaen

Konferentsraad
Mikkelsen

Ut Tranq.

Tranquebars Politie Protocoll.

Anno 1824 Tisdagen den 12te Juni blef Tranquebars Politie-
rätt hållen och satt af den constit. Politiemäster P.C. Rehling, i Over-
värkse af underlagmän Zölb och Widen och företagat Dagen N:o 137
politiak contra Ponnambalan. – Anklagat för at hafva stjaalat
en Silfverlinning Armad ifrå Ottervelus 2 aariga Barn. Fram
kom Ottervelu, Son af Langanadeven, 36 Aar, Agamudiä
Kast, Sviens Tillhörer, Kalmukbarnen bosatt uti Porcar,
förklarat at en Linning Armad af Sölv war bortkommet
ifrå hans Barn den 2:dra denna innewarande Maj. 5 den 10. denna
afnögde Mandag förtalte Compareranten Josephson Klagar
hans, at en Dreng med Namn Suppenayen, hvilk hans för-
kallt hans, at Ponnambalan hade stjaalen Linningen
hans uti nyssnämnde Dagen ifrå Barnet, hvarpå efterrätt Ponnam-
balam och hade Linningen qvar hos sig. – Ifrå Barnet, undersökt
til 2 Rup. brägdes tillstädes en annan Gosse som dett bortstjäal
den Armad, hvilken förklarade hans, at Caderna voro fuggade i
af några små Stycken och Silfverstänger, hvarmed förutom
om hos Ponnambalam grodrecnade. –

Dernäst kom Suppenayen, Son af Narayanasami, 6 aar
gammal, Kaverierkast, Vestrius Tillhörer, Tolandrang, bosatt
qvar Porcar, och förordnat til at kalla Vittnen hvilka dagt
förklarade för nogen tid sedan, det var Dreng Pagod
nogen klar dockan med Marriammal qvar Storga
mangalam, at hans mor til honom, då han kom til
baga ifrå skolan saag han Ponnambalam gemm
Ottervelus Barn, hvarlagde med en Kola i Norsaden
af Klagarens Hus, en Pisang, förrän Barnet inde
Kolan och löpt Armalen af sig och löpt bort. Compa-
randen tillade vidare, det han var ifrån den
nogen Person, som nyligen dessförr kraffan och tagit af Sitter
velus Klagomål Klagar qvar Ponnambalam, och nu förtalte
Compareranten til Klagar, at det var Ponnambalam, det hans
Stjaalen Linningen ifrå Barnet. Dagen blev anmodat

3

Dom

i Sagen Trangúebars Politie Rets Protokoll No. 38/1844
Politiet contra Arrestant Wengidasalam og Tiltalte
Seppai.

Wengidasalam, en Dén af Ramasami, 25 Aar og af
Sjaalen nt Cörklods, der er mnrfarnt 1814 Aar fra Hamnd.
mand Ajaru, og Seppai Dnkt Segatty, 20 Aar gammel er
tiltalt forsætlig Handel mnd at modlage omm nonnte Cörklods
i Hant af Wengidasalam — Cörklodet er blammn bragt
tilstede i Retten og efter Wengidasalam først ja afgivet
afstemmelsmndt Cörklodet saa Øjet paa den nordlig Side af
af Ajaru Hnus, mnn har dog slutteling mndgaant at Hamm
tagnt Cörklodet ende i Ajaru Hnus, men Hun har fnndet det liggende mnd Døren, nn Dag, da der Hande fnndet nd Hagemaal
Side i Ajaru Hnus, samt Dagen gantsat det til Seppai
for 2 Fanor — Seppai har mndgaant at Hamm modlagt
Cörklodet i Hant af Wengidasalam — Ifølge Omstaa-
ende mel Wengidasalam, der ikke tiltagen har nogt af
straffet nn mere at dømmes for første Gang begaant Ei-
sat til 8 Rotlingslag, hvorfor Han mel Hamm at ndrede
alle de af Hans Anfoldelse og Vaardighed lovlig flydende
Omkostninger — Seppai mel for tilovlig Handel mere
at maatte Hnn paa 1 Rap — Det Sjaalen Cörklods er blammn
tilbagelevneret Eieren —

Hjemmelen for Dom

Arrestant Wengidasalam bør at straffes
med 8 Rotlingslag, samt ndrede alle de af Hans Ban-
dagt og Anfoldelse lovlig flydende Omkostninger —
Tiltalte Seppai bør til Trangnebars Politiekasse at bøde
8 Rap hvin 1 Rap

Act oplæst og forkyndt for Overretten
Frangubar den 13de Marts 1844.

/ C Rehling

Saaledes afhørt for Frangubar Statsfiscal Over-
gan d. 13de Marts 1844

Ingen Tolk
Overformeldt
C Hansen

C Rehling

Frangubar den 13de Marts 1844

C Rehling

Justitsprot. P.D. Pakh. pag. 119

i Dagen Fr. Pol. K. Pr. No 234/1844 Afsiksamm. d. 8 Januar, imo-
natangatsi, Selvsamme Dag

Klagen i nedennævnte Sag gaaer ud paa at de Indklagede Ja-
Haab og Bodt spurt, samt at Indklagede Januar for Uret skulde
Skriftlig i Hu. Saavel Klagerinden, som Indklagede Savaratsi som
for Retten mødte, fraadt og paa tilspørgsel skriftlig fremgaaer af de
afgivne Vidners Forklaring, at de samme sank Klagemaal sam-
gen Veligabaard, i overensst. hvorpaa Klagen skriftlig besvaret blev
-het af de Indklagede, og naarsag paa Januar Landsdr. d. 8 Janu-
ærværende Klagerindens Forslig. Samt Vidnet Abrahams og Annabe-
-rau paa samme afgivne under Dagen, dette Forklaringer gaaer ud paa
at Klagerinden og Indklagede Innaatangatsi en Aften d. 17de 18de at
paa samt at Klagemaal sammen paa Veligabaard, at Vidnet Abra-
hams de ville stille de Stridende ad, men at paa disse
forsindrede dem af Innaatangatsi Døtter Indklagede Januar og
Abraham dagen var gaaet ind i Nettilis Hjem, udenfor
fuldkom Klagemaalet samt Hvad Abraham paa mindre forkla-
-te, at paa Stranden ved Havet gaaet ind i Hytten samt sete Kla-
gerinden ædraabe at Januar samt voldt sandes Fra. ihu, at paa
paa Gaden ikke var gaaet ind og bemærket at Klagerindens
Fra virkelig var vanvittig og at Januar var taabt fra Ver-
stod andet Vidne Annaburaas paa omforklarede, at Januar, straks
Abraham
-hvad Nettilis var gaaet ind i Nettilis Hjem, var taabt fra Vinna-
-tangatsi til Hjelp, samt tagat fat i Klagerindens Haarlok
og forfulgte, og samt kriftet vold samt dem, at Klagerinden
-ædraabte Januar paa vanvittig Fra. ihu, at Vidnet i samme Øje-
-blik samt bemærket at Klagerindens Ansigt var vanvittig, og at

Januai ogsaa i det Sammen var Vidnet [illegible]
kom var kommen ind af Døren hvor [illegible] Januai for at
bruge sit Ærinde af Vidnerne [illegible] og gaa saa
at søge Lejlighed til at komme Klagerinden nær
om [illegible] Ord i Øret, eller at ridse Kniven
[illegible] Klagerinden Ølje ikke var med til forøvrigt
stod saa Kniv til Stede, men Januai [illegible]
[illegible] Klagerinden [illegible] Januai
[illegible] Klagerinden [illegible] Januai
[illegible] Klagerinden [illegible] Januai

blaaen samt efter sammes Paagj. Mat. Forhandlingerne dag for dag fældes den Mistænkte for Mord

Thi kjendes for Ret:

Overauditeur Hallaro bør for sin Forbrydelse, hvorved han ved Overtrædelse af 12 Maaneders Arbejde i Castellet Vordingborg for at tilvende sig 12 Maaneders Arbejde i Castellet Vordingborg for at tilvende sig Brug af Overfrakke under det kolde Vintervejr, Grenadeer og Musketer Overfrakker uberettiget have tilvendt sig, ved Straf af 12 Skillingsstag for hver Gang saadan findes at have

Overauditeur Nansen bør for Politiets tilbørlige under nærværende Dag skriftlig at have sammes Overauditeur Hallaro samt for sit Vedkommende i denne Sag at have sammes Forsvarer, Advokat Samtlæst Dages lovlig flydende Underholdninger

Hvorfor Actor efter Loven

maa efter at dommeren undsendte Tilladelse for Justitsraadens Klage Dagen efter paakjendes inden 21 f. M. i Henhold til Justitsraadens Ordre af samme Dato og Dagen efterfølgende til den trykte Tilladelse Nansen, der maatte begrunde Klagen angaaende Tilladelsen Nansen, Hallaro og de øvrige i Begrundelsen nævnte Personer at have tvetydigt & Uforskammet for Mennesker Hallaro og de øvrige i Begrundelsen nævnte Personer at have tvetydigt & Uforskammet for Mennesker gaa Arrest og Overauditeur Nansen, der er en Søn af Politimesteren efter Hallaro Begæring over 25 Mandskaber af Regimentets Stab for i Landsbyen Vemmedal under Kommando af Premierlieutenant Overauditeur Nansen gaa Arrest, Arrestforholdene gaa Arrestforholdene for nærmest anførte gaa Arrestforholdene for nærmest anførte gaa Arrestforholdene for nærmest anførte

og Vaaretegt bekjendtgjøres herved.

Ole Christian Rehling

Fogdekontoret i Fredrikshald den 16de October 1844.

Ole C. Rehling

Vaaretegt bekjendtgjøres herved, at Franquebars Kolonial-Varer

den 16de October 1844

Ole C. Rehling

Confirmeret

Tryb. d. 18 Oct. 1844

Thorvaldsen

Tegnet og Skattan indfør til offentlig Salg

den 19de October 1844

Ole C. Rehling

Indført i Politiretsdagsregistret Lit. K. pag. 264

Dom.

i Sagen Ts Ret. No 173. 1844

Nallamuttu Setty,

contra

Maleiperumal

og

Maleiperumal contra Nallamuttu Setty

Indkommen med Bog paa Stuen Landsretten Maleiperumal
tilfølget sit Forms Erklæring Nallamuttu at betale Cop Rdp 60 Sølvgl.
Leie med Rate 15de Maii 1843 samt Rente a 12 pCt. p.a. fra det Dag
Forligsmødet Landsretten fas i Mdfan 1844 Ind
vogtede Stævning Nallamuttu Vedkommende, og vedlagt Regnskab
af samme Dag Vidne for Erlæg og vedlagt Landsretsdom, samt
Indlæg paa Byggesagen af samtlige Parter med Bilagsnr,
fremstillet til Forkl Landsretten for nu 2nd gang Sagen
Anbrydning, samt Indlæg for Sagens Udsættelse til Dag Cop Rdp 125 4ss
Da Landsretten modtaget Indlæg 2nden Mdfan fas forfulgt at Sagen vagt
Victor Lemeire for personlig Landsretsforretning og Sagen
Landsretsforhandlet til skriftlig Afgørelse, hvis Opfyldelse og Mellem og
Modpartsindlæg Skriftlig er gaaet, og fremstod af Parterne
Procurator Mallamuttu og Lie 15 Maii 1845 med afgivet med Underlagt
Dom af Kl af Sagen Landsretsassessor Lemeire, som i Overværelse af
Landsretsskriver Ingerslev indtaltes, hvem nu endelig bestaaende
Dom Sagen vedkommende Dom Landsretten for Landsretsforhandlingen
Sagen Rigtighed indrømmet. Med Hensyn til Dommens Præmisser
anmærkes Intet videre bemærket, at Retsmødet af Sagen, at Landsretten
Afbrydelse for Sagen i Dommens paaankede Punkt, ligeuden ved Dommen
Sagsomkostninger vedlagt, samt at Sagen ligeledes Dom, Kjøbmand, at Landsretten
Sagens Indhold Parterne Ret gaaet 2de gang, at Landsretsforhandlingen Sagen
Forkyndt for Landsretten for Sagens paagjældende Eden og Dom
Landsretten herfor bevirket Landsretsforhandlingen Sagen
Skud vedtages vedtaget, samt i Henhold Landsretsforhandlingen Sagen
paaanket ulovligt Afgjørelse af Parterne Mallamuttu
Sagen Ret Sagen vedkommende Dom Landsretten

Thi kjendes for Ret:

Sagen Ts Ret No 173 1844

Nallamuttu Setty,

contra

Maleiperumal

og

Maleiperumal contra Nallamuttu Setty

Indkommen med Bog paa Stuen Landsretten Maleiperumal
tilfølget sit Forms Erklæring Nallamuttu at betale Cop Rdp 60 Sølvgl.
Leie med Rate 15de Maii 1843 samt Rente a 12 pCt. p.a. fra det Dag
Forligsmødet Landsretten fas i Mdfan 1844 Ind
vogtede Stævning Nallamuttu Vedkommende, og vedlagt Regnskab
af samme Dag Vidne for Erlæg og vedlagt Landsretsdom, samt
Indlæg paa Byggesagen af samtlige Parter med Bilagsnr,
fremstillet til Forkl Landsretten for nu 2nd gang Sagen
Anbrydning, samt Indlæg for Sagens Udsættelse til Dag Cop Rdp 125 4ss
Da Landsretten modtaget Indlæg 2nden Mdfan fas forfulgt at Sagen vagt
Victor Lemeire for personlig Landsretsforretning og Sagen
Landsretsforhandlet til skriftlig Afgørelse, hvis Opfyldelse og Mellem og
Modpartsindlæg Skriftlig er gaaet, og fremstod af Parterne
Procurator Mallamuttu og Lie 15 Maii 1845 med afgivet med Underlagt
Dom af Kl af Sagen Landsretsassessor Lemeire, som i Overværelse af
Landsretsskriver Ingerslev indtaltes, hvem nu endelig bestaaende
Dom Sagen vedkommende Dom Landsretten for Landsretsforhandlingen
Sagen Rigtighed indrømmet. Med Hensyn til Dommens Præmisser
anmærkes Intet videre bemærket, at Retsmødet af Sagen, at Landsretten
Afbrydelse for Sagen i Dommens paaankede Punkt, ligeuden ved Dommen
Sagsomkostninger vedlagt, samt at Sagen ligeledes Dom, Kjøbmand, at Landsretten
Sagens Indhold Parterne Ret gaaet 2de gang, at Landsretsforhandlingen Sagen
Forkyndt for Landsretten for Sagens paagjældende Eden og Dom
Landsretten herfor bevirket Landsretsforhandlingen Sagen
Skud vedtages vedtaget, samt i Henhold Landsretsforhandlingen Sagen
paaanket ulovligt Afgjørelse af Parterne Mallamuttu

Lit Cobkup 29 — og vedkommende Sandemænd Eragen forelagde Spørgsmaalene
ved Regierungs forhandl Lit Cobkup: 142-8vo, saa fandt Formandskabet
endvidere nu ved Forhandlingerne Regierungs Overvejelse paa i den Anledning
i Virkeligheden staaende Grund at Klagers Cobkup 75-2, hvorfor det be-
mærkedes at saa alligevel ikke kunde komme i Betragtning Lit Cobkup 60. —
Landvæsenskassen havde Forpligtelse til at betale for Tryllepas. —
Ved vedkommende Herredsforstanderne i Forbindelse med Regierungen
blev forelagt Spørgsmaalet om Herredsforstanderne burde tilkomme
Godtgjørelse af Herredskassen for Reiser i Landvæsenskassens Anledning
saavel som for Skrivevirksomhed, hvilket sidstnævnte Spørgsmaal
blev besvaret benegtende af Formanden for Herredsforstanderne
for Tryllepas i Cobkup 60, Landvæsenskassen ved Skrivelse af 15de Mai 1843
havde tilsagt at betale for at Retsforholdet i de anmeldte Tilfælde
skulde ophøre at være saa kostbart for Landmanden, hvorimod
Spørgsmaalet om Godtgjørelse for Skrivevirksomhed henvistes til
Landvæsenskassens Bestyrelse. Regierungen fandt ikke at burde
tilbageholde Herredsforstanderne for Godtgjørelse for Reiser i Land-
væsenskassens Anledning, da Regierungen ikke havde Myndighed
til at afgjøre Spørgsmaalet, hvorimod Regierungen fandt at burde
tilkjendegive Herredsforstanderne, at Regierungen ikke havde Noget
imod at Herredsforstanderne for Tryllepas i Cobkup 60 fik Godtgjørelse
af Landvæsenskassen for Skrivevirksomhed, hvorimod Regierungen
ikke kunde tilkjendegive Herredsforstanderne, at Landvæsenskassen
burde tilkomme Godtgjørelse for Reiser i Landvæsenskassens Anledning. —
Regierungen maatte ydmygst tilbringe Deres Majestæt Kongens allerhøieste
Approbation af Cobkup 60 for Tryllepas, og Landvæsenskassen
burde fremdeles blive forpligtet til at besørge Udgiften

ved Reisen i Sammenhæng hermed maatte naturligviis Herredsforstan-
derne afslagge Landvæsenskassen Regnskab, men ikke Regnskab for selve
Reisen ved nævnte Afgjørelsesgjørende. — Herved fagmeldtes maatte allene
paakjendes saaledes, at Landvæsenskassen tilligemed at betale Reisen
skulde vederlægge. — Dog burde Herredsforstanderne ifølge Re-
gierungens Bekjendtgjørelse og saavel Hensyn angaaende Herredsfagmeldtes
Godtgjørelse ansees som Landvæsenskassen ikke vedkommende.

Efter Ejendele for Ret.

Landvæsenskassen Maleiperennel bør at indkræve af Herredsfor-
standerne Hallamulle Sette dateret 15de Mai 1843 tilkjendt Beløb med Betaling af
Cobkup 60 Tredsindstyve med Rentes à 12 for Cto p. a. fra Exigibelsesdato
indtil Betalingsdagen. — Herredsforstanderne bør for Landvæsenskassens
Vedkommende i Henseende til Regnskabsaflæggelsen ansees som Landvæsenskassens
Fogder i Henseende til Regnskabsaflæggelsen. —

Afgjørelsen bør indkræves inden 15 Dage efter Dennes Dato ved Betaling
til Sysselmanden under Afgivelse af Kvittering. —

Thorshavn den 14de October 1844.

Thorsteinson

Parlakes afsagt in Judicio Thorshavn Ret
Torsdagen den 15de October. Dette for Mandage
den 14de da ingen Ret blev holdt paa Grund af
Mødehindring af en Rettens Medlem for Rigsdagen i Kjøben-
havn

Thorsteinson
Protokollator

Som Rettens Dom blev afsagt i Sysselmanden for Hallamulle
mødte Sysselmanden selv og Maleiperennel mødte in persona. —

Thorshavn den 22de October 1844.

Wilhoyn

vidisérd i Dom Protocoll Lit. W. pag. 252.

Dom

i Lagmansrätten N. Kol. No. 503. 1844

Süssiarmanèn Sally

contra

Aaattai, Süssa Naia og Rasapa Ugenkaa

Tilsidst Süssiarmanèa Sally Kunnub dukkaa uvnnunnuk Bag Fuldmægtig Aaattai, Süssa Naia og Rasapa Ugen Lovens Alm. og Alm. Forslag til Betaling af Told. 52. Følge nu dukkaa 4de Skifte 1844 i anledning Tvistedambarens Lønnes med Fuldmægtig afsagt Dom, hvorved 16de Juli 1844 af Underskrevne Tvistedambarens ved Eksamt Lovmyndighed Tilstaaet, tilligemed paakjendt Procesomkostninger.

Fuldmægtig Rasapaugenkaa fandt protokollen ved at indkalde i Dagen, da han, efter hvad han anførte, blot ved Landsdommeren agtede sig indladet i Sagen som Dommer, da han ved Rænke og Soliditet med Overlegg Fuldmægtig. — Fuldmægtig Aaattai fandt ikke at kunne tiltræde Gjennemsyn og Süssa Naia ved Publikanen.

Efterdi ved den stedfundne evnemyndige forelæste Dom, at den tilligemed indkaldte Overskuinger for nu i første Instants af den ordinaire Birkets foranstaltet, ikke vilkaarlig Afslag forandringer, saa kan Birkets Overskuinger, ved manglende nærmere Lovhjemmel, ikke paaskjønnes, ikke mindre bør tjenes for at pandsættes Dagen i Tilstandsloven for dissalgte Tvistemål forelagte Dom Hjemler Told. 52 tilligemed nævnnævnte Dags Overskuinger Told. 2-6ᵐᵉ.

Thi kjendes for Ret:

Fuldmægtig Aaattai, Süssa Naia og Rasapaugen bør kun for Alm og Alm for kun til Tilstanden Süssiarmanèa Sally ved Betaling Told. 52 Halvtredsindstyve og To (52).

Processuel Overskuinger betaler Fuldmægtig til Tilstanden Told. 2 Toe Kroner Sølv. (Told. 2-6ᵐᵉ)

Afsigelsen kundgjøres inden 15 Dage efter Rettens Lovlige Forkjendelse ved Afsendelse Lovens.

Frangerbar den 1ste October 1844.

Riemrotte.

Paalæst afsagt inden

Tranquebars Rät d. 15:de Oct 1844. Rätt för 14 Oct
de utgjorde Rät-Herrar [illegible] af Magistraten
Rajahen af Tanjore [illegible] af en Ambassade

[illegible]

Justitiarius

Denna mellan [illegible] Stämma [illegible] Sr Sitzenius emellan
Swaranambaram [illegible] af Jordägarne emellan Swaranam å ena
Sidan Nagamuttu, man å andra Jordägarne Suppa
mudali & Rasoppayen samt Saravanamuttu
Sangaiyen [illegible] å andra Sidan [illegible]

[illegible]

Justitiarius

Protocoll
Rätt-Tranquebars Jurisdictions-Protocoll.

Anno 1844 Tisdagen den 9:de Februari blef Tranquebars
Rätt, lyst och satt af Hans Högvälborenhet Regeringsrådet och Riddet
Rollo i Danmarck m. m. underdånigst anhållet och tillagt
Förordnandet af följande Dag, samt Tingsmålen der begynt och slutat
Nr. 654. Pulamanai contra Kulandaivu. Sr Sitzenius mötte
Sinnappen. Inbjöds å ena Sidan Sr Sitzenius Kandidaten
och Herr Hellig Christian Schwartz å andra Sidan Sr Klein Swenskan
1. Förmyn. Dav af David, 26 Aar, hälsar Religion, Skrif-
ningar besägan Pulamanai, kommander till Tandst och for-
klarade ad 1:m Quæst. Sa. ad 2:m Quæstion Sangan enmälte
att Pulamanai Kulandaivu Pulamanai, Kolandavelan
och Mullio. Pulamanai hade sonen 10 Rup. Kolandavelan 67
Rup. och Mullio 22 Rup. ad 3:tiam Quæstion Sa. ad 4:tam Quæstion
berättade ad 5:tam Quæstion Pulamanai Medlare Kuvida Sa
å Kulandaivu af det Betalning mellan Medlaren och Pula-
manai uti Fall att Saken till Rätten skulle hänvisas 90 Rup. Mista
16 Aar minor Medlaren Sangan Sa. och Vänner
2. Anlagen war förut uppläst
3. Citt för Sanna mellan Parterna fastställt
4. Allegationer. Sr Sitzenius 30 Aar
Jurisdictionen Sr Klein Mestadels tillbaka, Allegerade Pula-
manai angalane, kommander till Tandst och förklarade
ad 1:m Quæst. Sa. Kulandaivu förklarade Pulamanai
ad 2:m Quæst. Medlaren Kulandaivu säger Pulamanai
att han mildre vore anhållig för Ringens. ad 3:tiam Kulandaivu
Kulandaivu förklarade att utfästa en Förgyldsalt till Pulamanai.
Det Omförmälte genser [illegible] ad 5:tam Alamandaram
i Morsdagen [illegible] Pulamanai. Medlaren
följde [illegible] Pulamanai Sr Sitzenius
Kulandaivu [illegible] Pulamanai
Medlaren [illegible]

Allmänna Landtdagen beordrades enhälligt vid sitt sammanträde den 13 Februari
att i anledning af Kongl. Maj:ts nådiga skrifvelse af den 10 i denna månad
afgifva underdånigt utlåtande i anledning af Kongl. Maj:ts nådiga
Proposition N:o 11 angående
Förbättrad
Bevillningsförfattning
för Landtmän;

Och som Landtdagen vid sammanträde den 31 Januari 1844 beslutit att
Landtdagens Utskott skulle, med anledning af Kongl. Maj:ts nådiga
Proposition N:o 11 angående förbättrad Bevillningsförfattning för Landtmän,
afgifva underdånigt utlåtande i anledning af Kongl. Maj:ts nådiga
Skrifvelse af den 10 i denna månad;

Så har Utskottet, som i anledning af Kongl. Maj:ts nådiga Proposition
N:o 11 angående förbättrad Bevillningsförfattning för Landtmän, ansett
sig böra taga i öfverläggning följande Förslag till Förordning om
Bevillningsförfattning för Landtmän, hvilket Förslag Utskottet
härmed har den ära underdånigst att till Kongl. Maj:ts nådiga
pröfning och behandling i Nåder underställa.

Förslag till Förordning om Bevillningsförfattning för Landtmän.

1 §.

Hvarje Landtman, som icke är Bonde, skall, i stället för Mantalspenningar,
årligen till Kronan utgifva Bevillning efter följande grunder:

2 §.

Landtman, som har Hemman, Frälsehemman eller Skattehemman, skall
för hvarje Mantal af sådant Hemman, som han innehar, utgifva
Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

3 §.

Landtman, som har Rusthåll, skall för hvarje Rusthåll, som han innehar,
utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

4 §.

Landtman, som har Boställe, skall för hvarje Boställe, som han innehar,
utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

5 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

6 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

7 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

8 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

9 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

10 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

11 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

12 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

13 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

14 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

15 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

16 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

17 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

18 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

19 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

20 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

21 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

22 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

23 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

24 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

25 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

26 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

27 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

28 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

29 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

30 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

31 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

32 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

33 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

34 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

35 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

36 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

37 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

38 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

39 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

40 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

41 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

42 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

43 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

44 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

45 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

46 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

47 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

48 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

49 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

50 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

51 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

52 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

53 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

54 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

55 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

56 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

57 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

58 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

59 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

60 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

61 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

62 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

63 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

64 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

65 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

66 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

67 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

68 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

69 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

70 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

71 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

72 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

73 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

74 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

75 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

76 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

77 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

78 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

79 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

80 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

81 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

82 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

83 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

84 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

85 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

86 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

87 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

88 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

89 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

90 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

91 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

92 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

93 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

94 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

95 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

96 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

97 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

98 §.

Landtman, som har Skattejord, skall för hvarje Skattemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

99 §.

Landtman, som har Kronojord, skall för hvarje Kronomantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

100 §.

Landtman, som har Frälsejord, skall för hvarje Frälsemantal, som han
innehar, utgifva Bevillning med 100 Riksdaler Banco.

N. W. Sibbaragala

Ekneligen
Ordningen
Gud Ske

Disputationen Riksgälds kontoret

Framställd

till Vederbörande

af C. Rehbinder

Tjenstgörande Notarie

Kongl. Maj:ts och Rikets Kammar-Kollegium

Till Kongl. Maj:ts och Rikets Kammar-Kollegium

Ingår Undertecknad med underdånig anhållan, att Kollegium täcktes förordna, att Undertecknad måtte, i stället för Kronofogden Lars Gustaf Ekenstam, som på grund af Kongl. Maj:ts Nådiga Bref af den 19 Februari 1841 blifvit förordnad till Kronofogde i Wemmenhögs Härad af Malmöhus Län, få uppbära Kronans Tionde och Sexton uti Ingelstads Härad af Malmöhus Län, till dess Kollegium annorledes förordnar.

Stockholm den 24 Februari 1841.

Carl Fredrik Ekenstam.

Kongl. Maj:ts och Rikets Kammar-Kollegium

Till Kongl. Maj:ts och Rikets Kammar-Kollegium

Ingår Undertecknad med underdånig anhållan, att Kollegium täcktes förordna, att Undertecknad måtte, i stället för Kronofogden Lars Gustaf Ekenstam, som på grund af Kongl. Maj:ts Nådiga Bref af den 19 Februari 1841 blifvit förordnad till Kronofogde i Wemmenhögs Härad af Malmöhus Län, få uppbära Kronans Tionde och Sexton uti Ingelstads Härad af Malmöhus Län, till dess Kollegium annorledes förordnar.

Stockholm den 24 Februari 1841.

Carl Fredrik Ekenstam.

Kongl. Maj:ts och Rikets Kammar-Kollegium

Till Kongl. Maj:ts och Rikets Kammar-Kollegium

Ingår Undertecknad med underdånig anhållan, att Kollegium täcktes förordna, att Undertecknad måtte, i stället för Kronofogden Lars Gustaf Ekenstam, som på grund af Kongl. Maj:ts Nådiga Bref af den 19 Februari 1841 blifvit förordnad till Kronofogde i Wemmenhögs Härad af Malmöhus Län, få uppbära Kronans Tionde och Sexton uti Ingelstads Härad af Malmöhus Län, till dess Kollegium annorledes förordnar.

Stockholm den 24 Februari 1841.

Carl Fredrik Ekenstam.

Kongl. Maj:ts och Rikets Kammar-Kollegium

Till Kongl. Maj:ts och Rikets Kammar-Kollegium

Ingår Undertecknad med underdånig anhållan, att Kollegium täcktes förordna, att Undertecknad måtte, i stället för Kronofogden Lars Gustaf Ekenstam, som på grund af Kongl. Maj:ts Nådiga Bref af den 19 Februari 1841 blifvit förordnad till Kronofogde i Wemmenhögs Härad af Malmöhus Län, få uppbära Kronans Tionde och Sexton uti Ingelstads Härad af Malmöhus Län, till dess Kollegium annorledes förordnar.

Stockholm den 24 Februari 1841.

Carl Fredrik Ekenstam.

Dom

i Sagen Trangbs: Ret No. 81/1844

Velappa Setti

contra

Kestnien, Nakarnen og Kovinden

Indstævnte i nærværende Sag Kestnien, Nakarnen og Kovinden, hvoraf de 2de førstnævnte ere fremmede og Hemmingen herboende Indbygger maae efter 6 Maaneders Varsel sande ved at Retsforhør af 22de October 1839 een for alle og alle for een forpligtet sig til inden 3 Maaneder at betale til en vis Suppiramanien ifølge et Panke-Brevis af 29de Mai 1835 en Sum af Co: Rdr: 40 med gaaldende Rente samt Sillæg af den tilkommende fulde Sums beliggende paa Kattaskery i Pant for Fordringen. Denne Fordring er det Velappa Setti der ved Cessionsbrev fra den forommeldte Suppiramanien er blevet sammes Arving under nærværende Sag paaner tilligemed Sagens Omkostninger samt Co: Rdr: 1 5 i Indstævningens Omkostninger. Velappa Setti har nu ved sin nævnte at anse berettiget til at nyde Dom ifølge det producerede samt tilbageleverede og tinglæste Udskrift af det omhandlede Retsforhør, imod hvis saavel Hensigt for at Hemmingen maae blive forbunden for den fornævnte Indstævnte Kovinden, da denne imidlertid ingen lovlig Paaskrivning fremmer, Sagen nøie at afsige, og Indstævntes Omkostninger at ilægge.

Thi Eyndes for Ret:

Nærværende Dag afsiges.

Processens Omkostninger Rdr:

Tranquebar den 30 Sept 1844

Thomsen

Paaskrevet afsagt inden Tranquebar Ret
Mandagen d. 30 Sept 1844

Attesteres
Thomsen Justitiarius

Kongsberg den 9. October 1844.

Dom.

Tingsr. Skjalt. R. P. No. 119. 1843. Halvdel vestre Skjellesame

Dom

i Sagen Nr. Pakt-R. Nr. No. 70-1844. Kattersaken contra Nagé, Pegai Ramasami og Soekalinga – og Pegad Ramasami og Soekalinga contra Kattersaken.

Kaumal Foran 1, som Landraadslagen i nedennævnte Sag angaaende mal. lo og mundtlig Forhandling og Klagemaals Indgivelse d. 6te Marts d. A. imellem Parterne Nagé, Pegai Ramasami og Soekalinga – og Pegad Ramasami og Soekalinga contra Kattersaken.

Kaumal Foran 1, som Landraadslagen i nedennævnte Sag angaaende mal. lo og mundtlig Forhandling og Klagemaals Indgivelse d. 6te Marts d. A. imellem Parterne Nagé, Pegai Ramasami og Soekalinga – og Pegad Ramasami og Soekalinga contra Kattersaken.

Kaumal Foran 1, som Landraadslagen i nedennævnte Sag angaaende mal. lo og mundtlig Forhandling og Klagemaals Indgivelse d. 6te Marts d. A. imellem Parterne Nagé, Pegai Ramasami og Soekalinga – og Pegad Ramasami og Soekalinga contra Kattersaken.

mmaal. - Grundene til at Saaboxallagerne Ransagning fandt Sted,
og Indsættelsen af Saaboxallagerne fare Vidner i Ransagningsforretningen
antegnet at være, at Saaboxallagerne Assistance i Forretningen skulde fand
finde Anvendelse med Ransagnings Vidner Saaboxallagerne Socialinge

Da det efalgte Politimesterforretning ikke giver Oplysning om hvem
nøiagtigt Saaboxallagerne og Saaboxallagerne Socialinge fare skaal
finde, og at Saaboxallagerne Ransagning fandt Sted og Indsættelsen med
at nille skaal Saaboxallagerne med Tossel og Fiedd fare med Bajonet,
nille samtlige Vidner forklare forskjellige nemlig at anføre og hvorledes det
den paagjældende Politimester afgiorde Vagten med at det ikke med Vold af Skade
dermed var Meldt til Franquebars Politikammer, da ifølge Forordningen
med Klage til Overretten Appel for Sager af denne Beskaffenhed
Klagerne til 6 Rbd. 2 Mk. Sølv fastsat af dem. - Saaboxallagerne Nagel, med hvem
Klagerne Indstævnet ikke er blevet nogen af sine Vidner som
Saaboxallagerne erklæret. —

Vagten fandt ikke med Hensyn til Klagernes Fængsling for Nagel ufornøden.

Thi kjendes for Ret

Saaboxallagerne Natterskabet og Saaboxallagerne Sesai Ransagning og
Socialinge bør for det Franquebars Politikammers Dom af 6 Rbd. Sølv (2 Mk.)
Indstævnte Nagel bør for Saaboxallagerne erklæret Ret have været
at Vagt for at være -

Ansvarsbeløbet ophæves.

Thi bør Dommen ophæves.

Franquebar den 15de Maii 1844.

O C Pehlberg

Vedlagte Afskrift af Franquebars Politikammers Dom af 15de Marts
1844.

Lestamen

O C Pehlberg

Indført i P. D. P. Litt. Pag. 205.

Dom
i Sagen Justitsraad Rist N. 16. 1870
Anmalerinden Anneus Pedersen Lendagerda Selle
contra
Sivert Iversen Valersmo Selle, og Simon Selle
Eidsvoldsthing Anmalerinden Lendagerda Selle paa sin og sine Børns Vegne
Sivert Iversen Selle og Simon Selle Vedkommende Bøg Tandskonde
Thu og Cod Rdlr 200 med Rente a 12 pCt. fra den 12. Marts 1832 samt
Erstatning Rdlr. samt 48 Rdlr i Omkostninger, hvorom paastevnet,
til Regelen Aaboeforkyndt, Anmelderinden ikke har indfundet sig,
ikke ifølge nu skeet Forespørsel, Sagen derfor maa hvile,
Tilligemed paa Anmeldelsen Vedtegnede Dom af 18 Marts 1872 fra
at Lendagerda Sæter, tilligemed Kundskabsmanden Anmelderinden Valersmo
mit Lette Kjør ind til Byen Lørdagen den 18de og Søndagen Anmelderinden Len-
dagerda Cod Rdlr 200 Femmarkspenge Kjørte falder nu Tirsdagen
paa Eidsvoldsmoen Sø Gjennemsnittelig ved Middagstiden efter Omveg af alle
Qvie Kjørevei Sø Gjennemsnittelig ved 2 Mile i Retning Eidsvoldsmoen
ikke uvæsentlig Kortere end det vanlige Kjørelag gaaende, at Lendagerda
Valersmo Selle ved Eidsvoldsmoen Sø Gjennemsnittelig ved 2 Mile
ikke uvæsentlig Kortere end det vanlige Kjørelag gaaende, saa at Kjørelen ved 2
Mile i Tirsdagen Tons Kanal paa Hjørdal Vei Sø Hvalmaalsdags
begynder, Det Sagen med Saadan Klagt Sø Anmelderinden ved 132
Rdlr Sagsomkostninger vedkommende af Lendagerda Selle Sø 132 gode
Lovlige Sagsomkostninger Sø Det paa Retten anforklaret, at Tirsdag 2
Marts Sagen skal staa i Eidsvoldsmoen Sø Vedtegnelse paa Eidsvoldsmoen
gjenvordes Erklæring for Retten mundtlig Tirsdag Kundskabsmanden af Cod Rdlr 200.

Kommunen Kag uualla Personer uti afrisd Lag Eder
dersund Auka Steuugar parfalgt Sonn. —
Ej Kyrkid for Kat.
Kommunen Kag afrisd. —
Pradarsund Auka Steuugar Sonn.
Auka Afsond ifstad Lonnu. —
Franqueban den 3 November 1845.

Treumb

Justitieannb

Vidimerr assest uti Tranquebars Rat
Mandagen den 3:dje November 1845.

Treumb

Som Sexmannen Diem Klen ofloft i dattan, samm
for Vitantiden mötte Waisborgs Fudstoms
Simmonsby mötte gaa egen och de andra Fudstom
dab Kagus — Tranquebar d 4 Novemb 1845

Mühlenzahl

3

Intfört i Dom Protocoll Lilla pagr 111

Dom

i Sagen Grgbr Ret No 808-1844.

Wengittamma

contra

Wengidasala Setti og Attaveitti

Eftir uppkvaddan Kongsyfirrjettar Dóm í Landsyfirrjettinum Wengittamma, Eiríksdóttur Wengidasala Setta og Attaveitta Eiríkssonum dagsettum 20 Septembr. næstliðinn, hefir Wengittamma skotið málinu til Hæstaréttar, og stefnt Landsyfirrjettar Dómendunum, sem upp kváðu Dóminn, fyrir ofannefndan Hæstarétt, með stefnu útgefinni 20 Novbr. 1843, og birtri 30 Decbr. s. á. hvar hún hefir látið þess getið, að hún hafi fengið Gjafsókn fyrir Hæstarétti, og hefir hún nú í samræmi við þessa Gjafsókn látið leiða Eiríkssynina Wengidasala Setta, sem hún eignaðist barn með og eptirnefnd Landsyfirrjettar Dómendur, að þeim fjarverandi Vitnum Magnúsi Stephensen Assessor og Justitiarius við Landsyfirrjettinn, Jóni Sigurðssyni Amtmanni yfir Austuramti á Íslandi, Páli Melsteð Amtmanni yfir Suðuramti á Íslandi, Jóni Thorstensen Landfógeta á Íslandi, Jóni Guðmundssyni Bókbindara í Reykjavík, Jóni Hjaltalín Landlækni á Íslandi, Jóni Jónssyni Sýslumanni í Árnessýslu, Jóni Jónssyni Sýslumanni í Húnavatnssýslu, Jóni Jónssyni Sýslumanni í Strandasýslu, Jóni Jónssyni Sýslumanni í Dalasýslu, Jóni Jónssyni Sýslumanni í Snæfellsnessýslu, Jóni Jónssyni Sýslumanni í Barðastrandarsýslu, Jóni Jónssyni Sýslumanni í Skaptafellssýslu, Jóni Jónssyni Sýslumanni í Gullbringu- og Kjósarsýslu, Jóni Jónssyni Sýslumanni í Mýrasýslu, Jóni Jónssyni Sýslumanni í Vestmannaeyjum, Jóni Jónssyni Sýslumanni í Rangárvallasýslu, Jóni Jónssyni Sýslumanni í Skagafjarðarsýslu, Jóni Jónssyni Sýslumanni í Eyjafjarðarsýslu, Jóni Jónssyni Sýslumanni í Þingeyjarsýslu, Jóni Jónssyni Sýslumanni í Norður-Múlasýslu, Jóni Jónssyni Sýslumanni í Suður-Múlasýslu, Jóni Jónssyni Sýslumanni í Vestur-Skaptafellssýslu, Jóni Jónssyni Sýslumanni í Austur-Skaptafellssýslu, Jóni Jónssyni Sýslumanni í Vestur-Ísafjarðarsýslu, Jóni Jónssyni Sýslumanni í Norður-Ísafjarðarsýslu, Jóni Jónssyni Sýslumanni í Austur-Ísafjarðars

DANISH RECORDS

VOL. NO 2[illegible]0/43

1843

DANISH RECORDS

VOL. NO 220/43

220.43

Danish Record.

220/43.

Year. 1843.

Aaret 1842 blev Tongans Cultur af Tobak bortfølgt i Planter ~ saaledes

91,411 Pd

Hele Beløbet for Aaret nær - 32,25

Maanedsonus Rettighed - 50,571 — 82,786

Bjørn Samuel Enkel - - -

Dom

№ 150 1842

at Gaardbeboerne blandt hvilke det maa kiendes tilstrækkeligt, at man kiender den ene af dem, at Tilkaldelsen skeer paa behørig Maade, saavel for Sagens Oplysning som for Partiernes Rettigheder, og at Tilkaldelsen af Arnunasalam saaledes maa ansees for lovlig, naar den er skeet til Gaardbeboerne i Arnunasalam, uagtet Arnunasalam ligger under Sinnes Sogn, og Sinnes Sogn under Arnunasalam, da Sinnes Sogn ligger nærmere til Arnunasalam end til Arnunasalam, og det derfor maa være Arnunasalams Beboere mere bekiendt, hvad der foregaaer i Sinnes Sogn end i Arnunasalam, hvorfor det ogsaa maa være Arnunasalams Beboere mere magtpaaliggende at vide, hvad der ske

Anno 1843 Torsdagen den 10de Januar blev
Forretningen begyndt af Fogdetingsretten
Byfogden Etatsraad Hjort sad af Fogdetingsretten
Byfogden ingroaal C. Fiemroth Overvoldsfuldmægtig
Fuldmægtig Colbjørnsen, Fuld. Politiassessor Neuhaus
Fra skulle og blev da forelagt

1/1843 Justitsen contra Arnasalamorg Simmo Lumidluni
mere personale Borger til Fiskals Arnasalam,
Fangen selv, fra sine Hjem Ariamuttussene Haar
Kommen tilbage til sine Forældres Hjem, saavel
som Forsøgene mindre at andre forskjellige, samt
indkaldte til Retsdagen mødte saavel de
adspurgte som de Ikke indkaldte Vidner fra
Land samt Overs. Rettens Forretninger saavel
som morgenen af og til igen Mandag den 16de Januar
hvilke dage gjorde Rettens Betjente Forretninger
i Byen Kommissionen Mødte og afhørte Vidner
som dem var Tilkommet Mødte med dem til Retsdagen
Tiltalte og Vidner mødte til Retsdagen den 17de Ja-
nuar.

C. Fiemroth

H. Sudbergsen Hjortsøe
H. Sudbergsen

Anno 1843 Torsdagen den 10de Januar blev
Forretningen begyndt af Fogdetingsretten
gjordningen af C. Fiemroth Overvoldsfuldmægtig
Fuldmægtig Colbjørnsen og Politiassessor Neuhaus
skulle og blev da forelagt

1/1843 Justitsen contra Arnasalam og Simmo Lumidluni
Rettens Betjente Arnasalam, hvor af de
Generalia som anførte Forklaringer for
mandt til Bartskjær Tilfigelse og afgav sin Forkla-
ring som ovenfor Tilfølgelse af Ariamuttus Op-
lysninger som Vidner mødte til Retsdagen
Tiltalte Simmo Hjem og Fuldmægtig

Dom

Pr. 24 mrk.

Af Tranquebars Birk Ting.

Anno 1843 den 24de Mai blev Tranquebars Birk Ting lagt
og fat af Fuldmægtig Meyer i overværelse af Birkedommer Thomsen.
Der blev da oplæst og forhandlet og Vidner afhørte i følgende
Sag.

No. 298. Fuldmægtigen contra Sandsen. Efterdi Sagen ved Birkets Ting d. 19
denne maatte udsættes til i Dag den 24de Birkedommeren af Hensyn
til Sagens Vigtighed fandt for fornøden at indhente Politiets
Erklæring angaaende Sandsens Forhold, saa vel som Politiet
ogsaa blev anmodet om at tilveiebringe Vidner til Sagens Op-
klarelse. Politiet har nu i Skrivelse af 22de Juli 1843 anmeldt, at Sagen
er i Gang.

Der Actor Fuldmægtigen har nu i Dag ladet Politiet Betjent
Jacobsen møde for Retten, som efter Eed har afgivet
Forklaring i Overensstemmelse med Politiets Skrivelse af 22de Juli
Hvorefter Actor Fuldmægtigen paastod Sandsen idømt
Tiltale- og Sagsomkostninger. Sandsen har ikke
fundet Anledning til at lade sig møde for Retten, og
Birkedommeren har derfor ikke fundet sig foranlediget til
at tage Hensyn til Sandsens Udeblivelse, men har
besluttet at Sagen skulde paadømmes i Overværelse af
Politiet Betjent Jacobsen. Med
Hensyn til det ved Sagens Anlæg og Udeblivelse
Klagepunkt, at Sandsen paa Vejen fra Tranquebar
til Vaidaberi, hvorhen han var reist for at
sælge Vin, skal have solgt Vin til Folk, som
ikke vare Vaidaberi Beboere, har Sandsen
forklaret, at han ikke har solgt Vin til andre
end Vaidaberi Beboere, og at han ikke har
solgt Vin til Politiet Betjent Jacobsen.
Da Sandsen ikke har indfundet sig for Retten,
og da Politiet Betjent Jacobsen har afgivet
Forklaring i Overensstemmelse med Politiets
Skrivelse af 22de Juli, saa maatte Sandsen
idømmes Tiltale- og Sagsomkostninger,
saaledes som Actor Fuldmægtigen har paastaaet.
Vaidaberi Forbrydelse af saa ube-

Dom
i Sagen Jydsk Ret. No. 150. 1843.
Mangi Lo
contra
Ayaue
og Ayaue contra Mangal.

Under nedenmeldte Dag saa Citandinen Mangal sørst Sagl. Ind.
stevede Ayaue, ved hvis at mane Sandser Lovs til Betaling af 6c. Rdl. 255
samt Processens Omkostninger. Til Sagen stevedes Beskaffenheden ifølge ind-
stævnede Specificationen af følgende Poster.

1 Sølvsmykke Kalattilaetsiu af Vogn	70 Rdl.
1 Par Sølvsmykke Kagapadam	15 "
En Deel Sølvstads Kalk Sager med Navnet af Ayaue ind-	
skrevne Kuttiarengapadeiedeke	30.
Dr. Dr. som ligeledes Sølv Padei Kallei	10.
Dr. i Sølv	130.
	6c. Rdl 255

Citandinen Sag nedlagde Paastand paa Dom for Capitalen Fordring samt
subsidiairt Erstatning paa Citandinens Forlig samt Sagens
8½ Sag i Sagens Gang og under Sagen producerede Gjeldsbeviser for
Beløb til ialt 6 Rdl 97 samt afholdte Sagens Omkostninger 6c. Rdl 33- Forst-
indt Stævnemaal angaaende Sagen 6c. Rdl 130 samt Indlevering af
Sagens Fortegnelse formedelst Specificationen og opforte under Sagen
fældte Dom med 6c. Rdl 130 i Sølv

Indstævnte ved under Sagen med bemeldte af Stævningen i Alminde-
lighed af Citandinen paastaaede Dom med Rente formedelst med en
Sondring ifølge fælden sidste Sondrag af 6c. Rdl 100, samt saa vel af
alt det fra sagte Fik Summe, angaaende Sølv Sagl, som Sølv
Sølv og Sølv, for 6c. Rdl 330-15-24, og Sølv Sølv Sølv
Sølv Fortegnelse for 6c. Rdl 417-2ß, efter en formedelst Specificationen Sølv
og Sølv Sølv af Sølv Sølv 6c. Rdl 33-15-24, saa i Sølv
Specificationen Sølv anført til 6c. Rdl 34, fra Sølv fra Sølv Sølv Sølv
Sølv og Sølv Sølv i Sølv fra April 1820 til April 1831 6c. Rdl 261 ind-
stævnet Afgjørelse Forkastning for ovenfor Gjeldsbeviser ind i alt 6c. Rdl 66 ß
fældte Dom Citandinen samt bemeldte Sag. Afslag af Sølv Sølv
Sølv ligeledes Sølv Sølv og ovenfor Sølv Sølv.

Sølv Citandinen erklærede af Sølv efterat Sølv Sølv Sølv

Maud i mange Land at saa Land i sine Fordring Hænde paa Landvæsn
Og saa at saa du nu nøie kalde. Fantadelantau Kjøbmand saa
ske saa saa Brøde at saa gaar saa til saa mod Affairer,
saa saa ag saa vorde saa til saa Mænder at rejse i stæde
for Enkesæde nu Rum nu Gang for Alle af 6c Rdp 130. Dette er en vor
Fisse mellem Fastene. Disse 6c Rdp 130 nu til samtlige Enker Kapi
ved Riberd gaa Hjørt, at saa ved Betalingen saa Fondi Estanten
Dets saa saa i Hænde med Udlagte af 6 Rdp 9 Skilling efter 2de Ma
vore Klage skulle betales og ikke i andet Riberd Forklaring
vor Klæder betales til Fondi Estantenes selv. Lignelse er til
Skolklasen oplyst, at Fantadelantau saa Klaget Konge Ordre af Kap
Gange til forskjellige Personer med Breve i sit eget Navn, saa saa
at Riberd forklaring for, at saa saa vaar Klaget Fondi Estantenes
nu Pant Breve for nu Post af Kapitel og Laan at opstille Skibe ved
vanneden af en andagave for 6c Rdp 50. Dagi til samt i Betragtning
at udlæg med nu Tilegg af Pa til samtlige Breve for Post af Kapitel
lød 130 Rupier vaar Klæder Breve Estantenes af Fantadelantau,
Navn vedgik at saa modtaget 6c Rdp 100 af Gud, man paa Skib at Skibe
vas betalt til Gud. Kapitel saa dag Liden med Gaver til 9 Rdp af Disse 30 med
Gud Bevaagelse Gjæst for Breve for, Estantenes vidne saa pro Dato
, til 84 Jordanne Gjældbreve i Enkestanden Navn for 97 Rdp, saa maatte
6c Rdp 121 paa Nu anmeldte Post andagne Kjøbmand Breve andre at vore
Kjøbmand til Estantenes, saasom Gud saa vaar Land Gjældbreve ved Bud
Kapitel anlagte saa Riberd, man Nu Nagaa mangler Evangelium og Nu vore
Evangelium Land vore Estantenes til nogen Rdp, nu Penge Gud saa
Betaling.

Gud angaaende til af Fondi Estantenes paa Skaar Kongelig Kalutte
Leder faa Penge paa Navn med 6c Rdp 70, saa maatte ved Nu i Nu Betaling
ning afsatte Riberd Forklaringer antagen til Nu 88 Skilling gaa Kjøbmand
til saa dant Kongelig til Konge Fondi Estantenes af Fantadelantau
Nu blev paa Post til 3die Mand saa Penge og saa gaa Kapitel,
Nu Priser af nogen Evangelium saa saa Bud Fælles Gud Betaling,
vor Nu vor til at saa andre Fondi Estantenes ind Kammerne Post
saa saa, legge saa Nu Enkestanden saa ved Riberd Forklaring saa, at Saa
Fantadelantau Gud Land vore at Riberd Forklaring saa, at Saa
saa Gud Nu Land Skilling Nu andet at vore af 18 Pagoder Kapitel mange
saa at opstille Gud Nu i Navn paa Skaar Nagasadam, Gud Land
saa anmeldte at saa Gud Post. Lagge Fortiet ind Handel Riberd

Forklaring om Fantadelantau Land nødvendigt at saa at saa Ri
Navn Kongelig Fondi Estantenes i sit Norge, saa Penge saa Land Ma
Tilbud til at opstille Post Kapitel Kongelig Navn Kapitel antaget Klæder
Gud paa Kapitel Nagasadam og Fornødent ved Gud Kapitel Kalutteleder, mange mand Nu Lagde i Betragtning, at
mange Fornødent paa Kapitel om Riberd Forklaring. at Nu Kapitel vigtigt
legge saa at Fantadelantau angaaende Post Kapitel i Almindelighed i Nu
Gud ind Nu Post legge om Penge Kapitel Mod Post, at Fondi Estantenes
mange Gange ind Nu Post Penge Kapitel Nu Gud Nu paa Nu Post Penge Gud
Kapitel Gud Land Penge Kapitel Penge Gud Nu Gud Kapitel Penge Gud Nu
Mod Gud Nu paa Nu Post Penge Kapitel Penge Gud Nu Gud Kapitel Penge Gud
gjort, Penge Mod Kapitel Afgjørelse vore at lægge til Grund og Fondi Estan
mange Nu Gud Kapitel Penge Gud Nu Gud Kapitel Penge Gud Nu Gud Kapitel
mange Nu paa Post 2de Kongelig angaaende at Betydelse Penge i alt 6c
Post saa mange Nu Kongelig Fondi Estantenes Gud Post Penge Gud Nu Gud Kapitel
Fantadelantau Post Nu Post Penge 6c Rdp 30 og 6c Rdp 10, ifølge 2de Post
Nu Kapitel til Gud og til Gud Penge vaar Penge betalt, Penge Gud Post Penge
Penge Gud Nu Gud Kapitel Penge Gud Nu Gud Kapitel Penge Gud Nu Gud Kapitel
Fredag af Nu andre 6c Rdp 8 vor Penge betalt til Fantadelantau mange
Fondi Estantenes Ordre, Med Gud Penge til Post Fondi Estantenes Nu Penge
gaaende og Penge Forklaring betydende Post saa Penge Gud Nu Gud Kapitel
Statning afsat. Nu Penge saa Nu vore Nu Gud Kapitel Penge Gud Nu Gud
Nu Penge Gud Nu Gud Kapitel Penge Gud Nu Gud Kapitel Penge Gud Nu Gud
Fantadelantau Post Penge Gud Nu Gud Kapitel Penge Gud Nu Gud Kapitel Penge
Fondi Estantenes Ordre Penge Gud Nu Gud Kapitel Penge Gud Nu Gud Kapitel
Penge Gud Nu Gud Kapitel

indkom Frangvebaars Skt.-Mandrages den 8de Januar 1844

Justitsraad Thrane

Forsaavidt de deres Klage-Skrift i Sekken fundne for Hr. Prof. Monrad mulige Vanskjelsgjerninger - Sandhedskjærlighed Oprigtighed og Mangel mulige Vanskjelsgjerninger - Sandhedskjærlighed Oprigtighed og Mangel paa Partiskhed angaaer, da maa jeg herved bemærke, at jeg ikke er i Stand til at give nogen Oplysning om disse Forhold, da jeg ikke har været Medlem af Kommissionen, og ikke har havt Leilighed til at gjøre mig bekjendt med Sagens Omstændigheder. Frangvebaars den 29 Januar 1844.

Thrane

indført i Dom Protocollen Litr. H Pag 93.-

Nr. 2

Landvæsenet Landvæsenet at betale til Hr. Prof. Landvæsenet forsk
ved at lade Landvæsenet Landvæsenet betale til Hr. Prof. Landvæsenet for hvilken
6te Rbsk 12 Skilling Kongelig Courant, allerede ikke blev betalt af Hr. Prof. 6te
med Hensyn til Kontrolleglet Landvæsenet allerede ikke blev betalt af Hr. Prof. 6te
Rbsk 20 Skilling at paa Landvæsenet Landvæsenet for Landvæsenet Landvæsenet
1843 indtil Regnskabets Landvæsenet Landvæsenet Landvæsenet Landvæsenet
for og at tilbageholde Landvæsenet Landvæsenet at afgive sin Regnskab
Hensyn af 3 f M. ansøgte Landvæsenet Landvæsenet Landvæsenet
ved Landvæsenet 6te Rbsk 20 Skilling Landvæsenet Landvæsenet
Landvæsenet Landvæsenet Landvæsenet Landvæsenet Landvæsenet
af Landvæsenet Landvæsenet Landvæsenet Landvæsenet Landvæsenet
Landvæsenet Landvæsenet Landvæsenet Landvæsenet Landvæsenet

Landvæsenet Landvæsenet Landvæsenet Landvæsenet Landvæsenet
6te Rbsk 20 Skilling Landvæsenet Landvæsenet Landvæsenet Landvæsenet
Landvæsenet

Dom
i Sagen Jrgbr. Kst. Nr. 379-1843
Velu ag Appuchi
contra
Raina Mangatchi ag Adeikilam
og
Raina Mangatchi ag Adeikilam
contra
Velu ag Appuchi

Partierne i ubenbonnede Sag vare for Raadsstuen d. 3 Octbr. 1842
fremkommen og have paa Landsret anlagt Sagen fra Tolkedømmet
Appatchi og Ammen Nan Velen Kalemaaram Kuldh gaaen det Ceylon
ske Regiments Gaard for Tyv og Hvidvaskeri, hvilken Dom ved
Landsrettens Dom af 15 Novbr. 1842 er bleven stadfæstet, dog
saaledes at Tiltalte Raina Mangatchi og Adeikilam ikke skulle
betale mere end Kuldh 50 til Eiendommens Gaard, og Kuldh 10
til Kirken, Gaarden afkortede nogen af Landsrettens Sagomkost-
ninger, saa Kuldh 6 betale skulle Tolkemødet samt for Klarer
ne Brandt Hjemmevær.

Begge Parterne have indanket Dommen for Høiesteret paa Grund af Landsrets Mangelfuldhed, idet Landsretten forsømte ved Dom af 6 Septbr. 92, ifølge Kongl. Rescript af 20 Mai 1796 at tilkjende Landsmaalsmanden Hansen nogen Godtgjørelse for det ved Sagens Behandling for Landsretten af ham anvendte Arbeide, hvorimod Parterne ifølge Kongl. Rescript af 6 Septbr. 52 ere pligtige at betale Landsmaalsmanden Godtgjørelse for det ved Sagens Behandling for Landsretten af ham anvendte Arbeide.

Efter Indholdet af Tolkeforhørene er det oplyst, at Tiltalte Raina Mangatchi og Adeikilam, som Enker efter Mandlige af Kastet Vellale, ere komne til Ceylon fra Jaffna, hvor de have havt deres Hjem, og at de ere komne til Ceylon i Følge af Tiltalte Adeikilams Broder Kandappa Mudliar, som er Tolk ved Regimentet, og som har Tilladelse til at hente sine Slægtninge til Ceylon. Tiltalte Adeikilam har ikke været gift, men har levet i Concubinat med Tiltalte Raina Mangatchi, som har været gift med en Mand, der er død for 3 Aar siden, og med hvem hun har havt 2 Børn, som ere døde. Tiltalte Raina Mangatchi har ikke været gift med Appatchi, men har levet i Concubinat med ham i 3 Aar, og har med ham havt 2 Børn, som ere døde. Appatchi har ikke været gift med Tiltalte Adeikilam, men har levet i Concubinat med hende i 3 Aar, og har med hende havt 2 Børn, som ere døde. Appatchi har ikke været gift med Tiltalte Raina Mangatchi, men har levet i Concubinat med hende i 3 Aar, og har med hende havt 2 Børn, som ere døde. Appatchi har ikke været gift med Tiltalte Adeikilam, men har levet i Concubinat med hende i 3 Aar, og har med hende havt 2 Børn, som ere døde.

Saadvidetanderne saaledes meget afh. Mennesker samt forskjel alene, men af Gjerningsmandens Legemsbeskaffenhed, Alder og Kjønn, afhat lidt Indflydelse paa Matematikum, Dels lidt Indflydelse af Lidenskaberne og Affekterne ved Saadvidetagelsen selv — Hvis Gjerningsmanden var saaledes bleven skudt i 7 Skridts Afstand af Vidnerne samt Landmaalingsforstanderen, saa at Vidnerne havde havt Leilighed til at betragte ham i Dagslyset, saa at de med Sikkerhed kunde sige, at de havde seet ham, og

Dom
i Sagen Frgbr. Ret No. 536. 1843.
Miraüsen
contra
Nainalewei Mareesan

Dom

i Sagen Trangisvaars Ret No. 1/1843

Justitien

contra

Arúnasalam og Sinni.

I følge Gjennemmeldelses Skrivelse af 31te December f. A. var vedkommende Sag anlagt mod Tiltalte Arúnasalam for at voldelig Overfald paa Tiltalte Sinnes Hustrue Jungum og mod Sinni for at have forledet og forsøgt Tiltalte Arúnasalams Vold til Overfaldet.

Med Arúnasalam, der var 45 Aar gammel, Fattekvindelem Enke, Sinnes Moder og Gaardfæstning af Præstegaarden, var det med Hensyn til Sagens nøiere Omstændigheder oplyst: at Sagen mindre end 14 Dage efter Sinnes Bryllup i November Maaned f. A. fandt Sted ved Efterretning om, at Sinnes Kone Jungum, den 27de April, paa Veien fra Kirken hjem til sig havde faaet Vold af Arúnasalam, idet han, da hun med sine Børn og Tjenestefolk var kommen ud af Kirken, havde forfulgt hende med Skjældsord og Trusler, og da hun havde søgt at undvige for ham, havde overfaldet hende med Slag paa Ansigtet og Hovedet, saa at Blodet randt ned ad hendes Ansigt og Klæder, hvorefter han havde forladt Stedet. Arúnasalam havde ikke alene ikke benægtet denne Handling, men endog selv tilstaaet den, idet han havde erklæret, at han havde Ret til at gjøre det, da Jungum var hans Hustrue, og at han ikke vilde finde sig i, at hun gik fra ham. Sinni havde ligeledes tilstaaet, at have forledet Arúnasalam til Overfaldet, idet han havde sagt til ham, at han ikke maatte finde sig i, at Jungum gik fra ham, og at han maatte gaa hjem til hende igjen. Arúnasalam havde endvidere tilstaaet, at have overfaldet Jungum paa den Maade, som Sagen angik, og at have slaaet hende med Næven i Ansigtet. Arúnasalam havde ikke været straffet for tidligere Overtrædelser af Straffelovens 15de Kapitel, men var ved Dom af 22 Januar 1844 bleven anset med 5 Rdl. Kbmt. Bøde, 15 Rdl. Kbmt. Erstatning til Jungum og Sagens Omkostninger, hvorhos han var bleven tilholdt at forskaffe Sinni Skilsmisse fra Jungum, hvilken Dom var bleven stadfæstet ved Overretten den 29 Januar 1844.

Under Hensyn til Sagens Oplysninger, og da Arúnasalam ikke havde Noget at indvende imod Rigtigheden af Tiltalen, men derimod havde erklæret, at han ikke vilde finde sig i, at Jungum gik fra ham, og at han ikke vilde lade Sinni være i Fred, saa længe han ikke lod Jungum være i Fred, fandt Retten Arúnasalam at have forskyldt Straf efter Straffelovens 15de Kapitel 5te, 15de og 16de Paragraf, og Sinni at have forskyldt Straf efter Straffelovens 15de Kapitel 15de Paragraf, hvorhos Arúnasalam burde tilholdes at forskaffe Sinni Skilsmisse fra Jungum.

Thi kjendes for Ret:

Arúnasalam bør for Overfaldet paa Jungum, hvorved han har overtraadt Straffelovens 15de Kapitel 5te og 15de Paragraf, bøde 5 Rdl. Kbmt. til Justitskassen og 15 Rdl. Kbmt. til Jungum, samt for Undladelse af at efterkomme Sinnes Fordring om at gaa hjem til hende igjen, hvorved han har overtraadt Straffelovens 15de Kapitel 15de Paragraf, bøde 5 Rdl. Kbmt. til Justitskassen.

Sinni bør for at have forledet Arúnasalam til Overfaldet paa Jungum, hvorved han har overtraadt Straffelovens 15de Kapitel 15de Paragraf, bøde 5 Rdl. Kbmt. til Justitskassen.

Arúnasalam bør tilholdes at forskaffe Sinni Skilsmisse fra Jungum.

Alle Mulkter skulle inden 15 Dage efter denne Dom lovlige Forkyndelse indbetales i Amtsstuen.

Thorshavn den 22de Januar 1844.

C. Tiemroth

Justitsassessor.

Kaldet og afsagt i Retten i Thorshavn Tinghus den 22 Januar 1844

som

C. Tiemroth

Forskrevne Dom blev oplæst i Retten i Thorshavn Tinghus for Tiltalte Arúnasalam og Sinni, hvorefter Retsmødet hævedes.

Thorshavn den 29. Januar 1844.

C. Tiemroth

indført i Dom Protocollen Litr. W. pag. 11

forklaret. Hvilket Arcanasalam forsyne verden ved at samle sand begrun-
delig Dagsang ved Tangam, naar da saadan Sag skal fragaaet ved saadan
Forklaring, Omstændighederne gjør det vitterlig, at Klagt
er virkelig saa fuldt Kjød og Tangam paa det bestemteste skal bragt
Regjeringen af allerede 2 numer stod i Forbindelse, saa dette ikke
Lagn Arcanasalam for overhovedet saa at paadage Gjerning og der
saa ikke vorde Grund til i Rudelading at undsøge yderligere
Ordre til Kagens Ekspedition. Gaaende nemmelig ifølge Protokol
mairforsamlingen dette Ekstraordinære Ordre, gaaer man dog paa
at ville raade Arcanasalam for at fremstille mildeligt Overfald

At grundet Rudelading for Arcanasalam det at misbrede Mis-
følgen Sinne for at samle forsøgt saa Vidne Arcamattu saa vidt
ved vogga ganske klart af Kagen. Det er in confesso, at Arcanasalam
Dag ved Tilkald saa Hjemmet Sinne, saa dette vogmodte Dag
Hjemmet, og saa Sinne ikke Protokol mairforsamlingen den 30te November
mødvant at saa ved i Henhold saa Landsforordningen Arcamattu og dette
med Frihed, men dog bemærket, ikke Dag, ikke paa fremmed Territorium
den at samle saa Kandidater med Frihed. Forholdene var imidlertid
dette for Afvigelse Regulet flyttet fra Sinne, saa Dagsangen, forti Pal-
lerne var blevne mødedage ved Maanedens Formiddag, men
efter Sinnes Ankomst, for disse saa Dagen jagte dem ud af Hjemmet, da
saa for mødt saa mange Skippekjærne i ens Navn, saa saa forjag
det paa regelrette Vis Lokalet, og vilde saa Dagen gemme Arcana-
lam Oppe aman. Arcanasalam anførte imidlertid, at dette var en
fuldt begyndelig, saa saa vad blandt for kjendt for paa regelret
Vis Lokalet, saa Sinne saa Dagen imod saa. I Løbet
af Dagen ved forlod Arcanasalam Sinnes Hjem, saa Dagen efter begav
sig Arcamattu at vore forsvundet og ved ikke at opspørge Sinne, med
hvem Forholdene saa Mærkelig, og ogsaa dette opdagede Sinne
de første følgende Dage; og da Arcamattu vedlagt, efter ved 8 à 10 Dage
Dagen til Stede, bekjendte saa vi Hjemmet, at Sinne ikke
Løftet at befale saa saa Mandskab, saa at forhindre
at følge sig til fremmed Territorium, saa saa ikke
til Stede vedkom ikke i Landsbygden Pattaveram, tilforend
saa Dagerforholdene, og saa vi til Dagerforholdene selv, da saa be-
faldt saa saa saa at Hjemmet. Sinne var klar Gange Dagen

vant til Stede, medens saa vi paa Pattaveram og saa i det forommeldte
ikke bekom Hjem samt Kandidat med Frihed, for saa flittigt vi Aften og Nat
med sig tilbage til Tilsalg ved Dag-Vogn af sit ægte Hjem, saa saa
vore til vores Fordømmelsens, saa saa dem andrette af vi vor Nagappen
og saa vi ægte Mordbrødre Aftenmøde og atter bragt Hjem til sin For-
ældre.

Af selve Arcamattus ugrundede Fortælling, angaaende saa
ske saa, maa saa vi vor Dom, saa det ikke vorde muligt at bevise no
get vi vor. Vanskeligt maa vi derved antage og ligge, at den virkelige
paa Tilsalg vi blevne sagt efter Arcamattu og at saa ikke saa vorde af
fisk, saa at saa atter vi samme befinder paa de Mark, saa vi for-
talt, for saa det sidste klandt andet end saa Nagappens og Arcana-
salams Forklaringer.

Ligele maatte Arcamattus Utroværdighed ligge, at saa, da saa
Hjem til Formanden, gik til sin Ordinær, da omtalte vi Arcana
salam, saa og Nagappen flittigt i Aften og Nat, saa det ligge
Ordinær, saa Formanden i Aften ved Arcamattu
saa Hjem. Vanskeligt vi det klandt andet end vorde klaret bort,
i en alder bekjendt Tilstand, bevirket ved Bestikkelse af ringe Betydning,
saa saa vi Hjem af Hensyn til Sinnes Hustru i Tangam, Hvad Arcamattu
Dag saa vi gjentagne at vore alder ønskelig, i det saa vi klarer at
saa vi vor gjentagne bortfrivillig, bevoget af Sinnes gjentagne Overtalelser
At Arcamattus Forklaring af Formanden, ogsaa saa det ikke gjentagne
Grund, da klarer vedlagt for alder vigtig, burde vi ogsaa grundig
vise. Fuldstændighed vi den Kredse vedrørende, da det ikke lidt betydelig
Formodningen om, at Arcamattu virkelig har forladt Formandens Hjem
i Vals Krab ved Sinne. Arcamattu forholder vi endelig, at den efter, saa den
bortfort, Sinne skandser vi den Hjemlappen Arcamugam Valig paa
den anden Side Tilsalg, og at saa den klar fik saa tilfældigt i Hænder,
Sinne saa Forældre Medlem Hjem og bragt vi anden Ø til saa, saa
saa dog det Grad Hjemlappen, der er klar i en Kalk, forholder
gjentagne at saa ved, saa Arcamattu Dag har saa det Hjem, alene dette
gjentagne Arcamattu, saa den forsøgt, da saa ikke for saa Hjemmet, ved
Prøvelse til stede, saa Dom saa bemærket, at det vær vedkommende tilfældigt
Legen. Sinne saa det Dom ved vi Hjemlappen Forklaring,
i en saa bragt vi anden Hjemlappe med Navn Vitekar, det Sted, den

Dansk Vidnesbyrd og Beviser over saadanne Omstændigheder Vitnef.
med Rette kan fordres i Almindelighed Vidnets nøiagtige Afgi-
velse paa Sagens Omstændigheder, saavidt Vidnet selv har
gjort Iagttagelser derpaa, og Vidnet forpligtes ved Eed til
at afgive en saadan Forklaring, saa er Vidnet ogsaa
pligtig, naar det ikke har lovlig Undskyldning, at
møde i Retten paa den ved Stævningen bestemte Tid
og Dag, og Vidnet kan, naar det ikke møder, ved
Vidnestævning, der udstedes af Retten, paalægges
en Mulkt af 5 Dages Arbeide eller 5 Dages simpel Fæng-
sel paa Vand og Brød, hvilken Mulkt ved fornyet
Udeblivelse kan gjentages, indtil Vidnet møder.

Thi kiendes for Ret

Tiltalte Arianatalam bør at forfalde i Fængsel paa Vand og Brød
i for resten af 2 Aar 5 Dage med en Mulkt af 5 Dages simpelt
i fængsel paa sædvanlig Kost.

Tiltalte bør for sidstnævnte i Sagen Vidnefalne at betale
Vidnet Arianatalam, hvad for egen Vedkom-
mende alle med nødvendig Vidnefordring lovlige Udgifter
måtte have været.

Alt for Dommen og det idømte at betale inden 3 Uger.

Tranquebar den 20de Februar 1843.

Ticehurst

Justitiarius

Paa Overretten i Tranquebar Kongl.
Mandagen den 20de Feb 1843.

Ticehurst

Vorder Dom overensstemmer
Extrahent Dahlberg / Overretsprocurator den 31te Marts 1843.
for Damian Ticehurst C. A. Möller

Vorder

Tilstede som Arvinger for Afdøde Ane Sørensdatter Thorsø

1ste Marts 1843 O C Rehling

Arvingerne udlagt af Arvingerne den 21de Marts 1843.

O C Rehling

Dom

i Sagen Trybt Ret No. 552 - 1843

Patumanatekéar

20

Dom

i Sagen Trangueberg Ret No. 7 / 1843

Feldmægtig Petersen, som Værge for Lions Fattigcasse

contra

Mosilamania Setty

Rudus ramonnech Kaag Enu er fremkommet i følge Stævning af 14de Januar f. Aa. Feldmægtig Petersen i medfør Enu 24de sidstl. fastsat Ex. Lauchus paastaaet Enu Tamulh Mosilamania Setty dømt tilbagebetale nu Rdr. 6 Rdsp. 430 med Renter à 6 pr Cto p. a. fra 1ste Febr. 1842 indtil Betaling skeer i følge Kongl. Forordning af 7de Juli 1837 samt at betale sammesteds Kaags Sagsomkostninger for Enu Tamulh forevrigt Kaagen ex. Feldmægtig Petersen Wergittaraijalu Nuck og vedkommende Fuldmægtig Petersen Nuck og vedkommende Fuldmægtig Petersen at indmode, men bekjender at Fattigcassen i Trangueberg maatte vorde dømt til at betale Omkostninger og Pon Seebbraija Enu samme Dag indfandt sig for Retten og paastod Sagen udsat, da Enu Tilkjøbs Enu den Konst. Brev af 8de paagjældende Fattigcasse-Enu ikke var tilstillet Pon Seebbraija, men at Sagen maatte blive udsat indtil Enu Fattigcasse-Enu fra Tranquebar kunde være tilstede

Frankfurt den 11 April 1843 — Ulbricht

10

Citantens Caution obligeret sig ved Ed og Stud
[illegible] at [illegible] 3 Dage og
[illegible] at [illegible] Sagen med Citantens Bortgang
[illegible] Maaned efter Forfalds Dagen, Capitalen og de
[illegible] Kuld som forfalden til Betaling paa nye
[illegible] Arraugnements Politiet gjør med 3 dje Maaneds
[illegible] paa ny paatage sig, ellers indstevnt Vanskjøn og Hele
[illegible] naturligvis alene ikke paa Kammer Fruer, og Fan
[illegible] efter udgang efter Fastsættelsen

Efter Ordre for det

Kongelige Hofcancellie sætte kos for Citantens
[illegible] Peterson fra Norge for Gjorde Certes Vattigsarv af
[illegible] Fru Commerce Rag paa Grund Fuldmagt dateret
[illegible] 1837 med 6 Rbd. pro Rigsdaler og Species, paa
[illegible] 1842 Citat Stævning
[illegible] Citantens Ende Skrivelse Citats til
[illegible] 6 Rbd. for Arne Lex

Afsluttet Actum inden 15 Dage efter Rette Tid
Fortsættes Sagen afsondret efter Lovens

Frangicebar den 20 Marts 1843. —

Citantens

Forstaaende Dom blev afsagt i R. Ret, Tors
Citanten maatte Sagsomkostninger, men

Dom

i Sagen Frgbt. Rel № 552 – 1843

Patumanatchiar

contra

Marekan.

Under nævnemt Dag fagde Tilstanderen Patumanatchiar Fuldmægtig Marekan det Erklæring af 6te Rdlr 5 Mk hvad Dagen under Tilstanderen Fuldmægtig Eram bestaaende ifølge nærmere Regning af følgende Poster.

Dr. Regt i Haandpenge til Fuldmægtig Mattumeidens Embede	5 Mk 8 Sk
Dr. for Logimodtagelse til samme Mattammal	1 Mk 5 Sk
Dr. i Underholdning for samme i 19 Dage à 1 Mk 8 Sk maanedlig	34 Mk 2 Sk
Dr. for 4 Klædedragter til samme	6 Mk
Dr. for Logimodtagelse Underhaandlingen til samme	1 Mk 5 Sk
Dr. for Logimodtagelse til Fuldmægtig selv	1 Mk
Dr. for Underholdning til samme i 5 Dage à 1 Mk 8 Sk maanedlig	9 Mk
Dr. for Klædedragter i 5 Dage	7 Mk 8 Sk
	ialt 6 Mk 5 Sk

Da Grunde fremkom Tilstanderen, med Fuldmægtigen allerede bemeldt at Kjøbet angik Kolten som Eiendom paa fornemmeligt at Fælle vare, at Fuldmægtigen samt Brødrene Mattumeidens og Mattammals Medarvinger allerede længe maatte være pleiede at nyttede sig for fælles afholdt Forsamlinger i gemene Regnskab og at Fuldmægtigen Enke samt Børn havde Tilstanderen at nyttede sine Regnskab. – Grund angaaende alle fælles Fornødenheder at kjøbe ikke længere behøvede være undtagen fornemmelig Enkens Dagen eller Del af Tilstanderen forlangte paa at Dagen Afgjørelse maatte bero, fremmede Tilstanderen kunde undgaae at nedlægge Sandsynlighed Eram med Hensyn Mattumeidens og Mattammal, skrev sig Sandhedsvidnesbyrd skulle Sandsynlighed angaaende bevirke Tilstanderen, fremmede den Omstændighed, at Enkens Sandsynlighed samme Forhold, naar af den Art, at Fuldmægtigen efter den og i andre Tilfælde maatte efter Omstændighederne blive usikker.

Da Spørgsmaalet blev at afgjøre, hvilken Andel at bemeldte, hvad af Dagen tilkjøbte Redskaber fornødne, at Fuldmægtigen Mattumeidens Mattammal maa nu Halvdelen eller en tilgrænsende afholdt Summe ved Navn Semeidens Enke til Tilstanderen afholdte Mand Sultanskib. – Semeidens og Mattammal nu nævnte anmeldte nu Tiltale af Sandsynlighed i Fællesskab i alt af bemeldte Enkes Tilhørende erhvervede Penge og i Kjøbesum afmeldt andre fælles Fornødenheder. Af Fællesskabet af den fornævnte Rdlr Sandsynlighed, skal efter Tilstanderen Haandtegning, Semeidens Sandsynlighed Fuldmægtigen Brødrene Mattumeidens Embede, med Fire ogtyve Dalton Sultanbeie og Redskaber i Kaikuli den Værdi Rdlr 5 Mk 8 Sk, hvis udgjorde

den 1ste Post i Eidsvoldske forsiglede Skjøde over den paa Hovedet Veien – At de Syvtalle paa Matrikulen solgte Hoved ei incorporere, men at beholde, skjønt det nu paa egen Bekostning, de paa Syvtalle, hvad paa dennes Skjøde Gaarden alene, og forbeholdent gjennem Gaardspanten alle Huse skulle, som regulerende ansees gyldig contr. Tingen af d. i den Evaluering afsondt Veien paa Hovedet forklaret, at Beimeiden paa gienst Kaikuli – Elven Veien paa anforklaret, at Beimeiden forskjød Syvtallet, men at Høyden beleg tilfalder, at det ikke nyttede noget, paa gaa paa Kaikuli, eller paa paa Evaluering Syvtallet skulde blot til Veien paa anmeldt, at det, Gaarden paa Beimeiden Eide, Tilbageret Kaduttes Bekostning, men ogsaa ikke paa nogen Kaikuli, og fremmet det Syvtallet Landmaaling – Gaarden endnu nu i Afsyret af Medeferend Dag fremlagde Kaden, men Vorf. fand den, at Enden skulde paa Kongen af Norden 30 Pagoder og Enden 30 Pagoder i paaanførte Egenom d. skulde paa, d. Andred i det fallede paa Vorf. Tilvarende Beandamme; det fandt ikke, at Vorf. Kommer nærmere paa Norsk Matrikul, eller at Enden Vorf. fand bestridt den. – Efter at d. paa Gaarden Veien afsondt Veien Evaluering skal Syvtallet nem selvt paa Beimeiden og Matrikulen fallede Bekostning. – Ved denne Beilegget maa og paa bemærkes, at Enden Kaden er bevist, at Matrikulen paa Gaarden Veien mod Landet, samt at det Veien paa forklaret, at Matrikulen Veien det Gaardens Bekostning ere, at Beimeiden tilbageholdt for samt 200 à 300 Rd. igaden, der paa samt efterladt af paa de forste Mand. – At Matrikulen nyttet Veien Gaarden, at Enden Gaarden Veien Bekostning, men at Høyden Veien Gaarden Veien Bekostning, men at Høyden Veien Gaarden Veien Bekostning, men at Høyden Veien

Dom

i Extraretssagen Trgbr. Ret No. 2/1843.

Justitien

contra

Arrestanden Visuvasu.

Undertegnede vedmoxnede Dage paa Overretten Visuvasu, ifølge Gaarsdagens Bestemmelse af 7de Januar f. A. tilkaldt for at forfølge paa Justitiens Vegne af Hensyn til Devavasagayam Arbeidet hvilket Politiet paa Grund af Mangel paa Mandskab ikke kunde udføre.

Overretten, der var mødt af 35 Mand gammel, hvilken Forsamling ved Politiet Betjente, blev nu af 80 Mand paa 12 Mand stærke med Politi Betjente af paagjældende Distrikts Mandskab, - forsynede til paa i Forvejen indmeldt Politi Forsamling, og stillede sig paa Politiets Forsamling, og stillede sig paa Politiets Forsamling mellem Forsamlingen samt Politi og Politiet paa Politiets Forsamling mellem Forsamlingen samt Politi og Politiet paa Ceylon, hvorfra nogle Politi Betjente ikke Politiet mødte ved Politiets mødte af mødte af. - Politiet Politiet gaarde i Politi i af Politi og af Politi Politiet, Politiet Politiet med Politiet af Politiet Politiet Politiet

fans at nogen klemmet vedlagt, at Kjøbsfren af Storbe Priis-
sjølp for den Knagling, som allerede falbe, efterat samme gjennem
gaard til Arbeide af den Kyndige, som med samme beladt. Ud-
den Lerge Overhovedgaard skal gaa afsmykkende samme, saa
sig fra Arbeide i nogle Dage, og da samme nyglad Lindelsen for da
mellem, samme Lysningen ubetalen under samme Arbeide, som
man i Stand til mere Lysning allene for ne 4 á 5 Dage, mindr
som som Lysningen at Arbeide, som noget i den bestandig Rejse.
(Lysningen at det Lag ikke bekjendt at gaa i Arbeide til Stand
for bygget, begge som saa fallen ikke ellers den Gang tidligere,
som man mon vil finde anført ubetalen, imedens det dar
for den forenede vedlagte Feldspatsfabrik, der er Gjenstand
som vedkommende Lag Sulbersamfundet Bud, som nogle
ere med samme mod vedfald af Folkehold paa Grund af den
endelig mod den aldre Arbeide, den overfor vedkommende Dema
sagsagaam, med samme og med gjen Lamm Arbeidsmand over
som det selve den Lysningsmyndighed ikke at samme Lamm i Stat
Lysningen.

Efter den aldre Arbeide Demasagsagaams syne Angivelse,
den i det Vedkommende Lysningen med Overskuddet og
den nedenfor benævnte Mark, saa Sabinen Malmasperen
afsluttet seg forskjellige Lysningen, bestaaende af 4
Hjelm i Hallemark, samt paa nogle over 700 Gjester, af
Lysningen i Lagen, af Dette paa Vellespaleam og af paa Sudbespa-
leam, saavel og endnu ogsaa den paa Manikaspangel
beliggende af den fallen Malm forskjellige Grund med Del
den paa afsluttede og af Demasagsagaam beboet Granitbl. Hybel
Lysningen, bestaaende af 2½ Afdelinger, den Lag nu dette ret
Lag. – fremdeles nogle Stk samt endnu Marsjenglas og
Lysningen. – endelig bekjendt i Lysningen en Del af
det Marsjenglas, afsluttet af den Kostens, den ældre Arbeide
er Del paa begge. – Malmen saa med Arbeidsmanden Del
i Del fallen Lysningen paa Sudbespaleam; det i Lagen er Lysning
ber, og Gjest paa Vellespaleam beboet af den Kostens, den er Gjen
stemte. – Endelig Lysningen er endelig ved en anden Kostens
lem, den med den Mand boer i det Lysningen ellers Gjen
paa Sudbespaleam. – De omkring anmeldte Lysningen,
lig falbe, med Undtagelse af den af den afsluttede Kostens afsluttede

Lysningen paa den Knagling, den ene ellers Malmen, afsluttede Lysningen
Lysningen og begge Lysningen Demasagsagaam og Vesuvasée
Lysningen og Lysningen med den ene Kostens mildt klemmet
med forbigaaende af den nedsatte Lysningen Kostens mildt klemmet
Lysningen Lysningen af den ene ellers af den Lysningen
som og Lysningen Lysningen ellers det Kjøbs og Lysningen for den
den Lysningen og Lysningen ellers Lysningen i Lysningen Lysningen mal.
den Lysningen og Lysningen ellers Lysningen i Lysningen Lysningen
Lysningen Lysningen] – befindes mildt at man ellers, og Lysning
fandt det, at Mesfonstandsen mildtsom Lysningen som mest sig
i det den aldre Lysning, forsaavidt Kjøbs Kjøbsen og omvendt og
og af Lysningen det Lysning, skjønsom at man i Lysningen
Lysningen af det Lysning.

Den Lysningen, som de 4 Dage, for Mesfonstandsen, som mildt man
mellem Lag begyndte, samt den Arbeidsmanden og Lag lagt om
Marsjenglas frisørsk til de af den Kostens, som man
for anmeldt, efterladte Lagen, den befandt sig i det afsluttede og
Mesfonstandsen Kjøbs, ellers Lysningen Mildt samt som
som 4 Dage. – Endelig den som af Lysningen og Lysningen 2 Dage.
Til Mesfonstandsen det Lysningen Afgiften, til som Lysningen de til
den ene og Gjennem Lysningen at samme samt i Kjøbs. – Endelig den
Mand, som den omkring af Stedmellem Lysningen, samt den aldre
Demasagsagaam, ellers den Arbeidsmanden Mildt, men paa
Mesfonstandsen Lysningen, flyttet de omkring af Kostens afsluttede
de Marsjenglas til den Lysningen, til den Manikaspangel og flyttet
begge bemeldt og Lysningen for Politikonstabel, den Lysningen
af Lysningen samme det klaret at Kjøbs og Lysningen
Demasagsagaam som i Lysningen Lysningen Lysningen angivet, at Lysning
Lysningen samt noget for Politikonstabel, samt og af Mand
Lysningen den klemmet Lysningen, som noget
den anbegyndt, det Lysningen af Demasagsagaam Lysningen
Lysningen, at den Lysningen af Demasagsagaam Lysningen
alene, som samt den Politikonstabel. – Demasagsagaam forlod
den mildt, af efterat som og Arbeidsmanden man Lysningen,
som Lysningen Kjøbs og Lysningen, og den som,
Demasagsagaam, ellers forsvundne som den paa Arbeidsmanden
omkring og samt som, som den af den Politikonstabel, Rasa,
som Arbeidsmanden man Lysningen, og af Arbeidsmanden man
forblevet i Politikonstabel Lysningen. – I Lysningen Lysning-
sing for Demasagsagaams Kjøbs befandt blad som og.

aarig Pranay, til Jnnen byggmesteren Blum gjort, samt penge nogle al-
gjennem Fed til Annaikautsu, enten da Kaien kunpaa Palam at maatte lou-
nde en Leilighed (Anvist bruges af de Fedsvorn for midlertid til bolig sammen
med Elliot) samt Pengene gjennem Jam til Enkefruen, samt i den anden
Enden. Annaikautsu samt dertil sig til Konen og samt sagde nogle Ord.
ved, eller hvilken vi for at faa Penge, som man fand, og paa nogen
for Mr med Pl. Da de sidste lige til for di Devasagayams Hybel. Se-
skappa Nain forklarede Kunpaa at være gaaet til de, men nogle aftale
enkommet i Nalifen Nali er anslaaet 25 Minutter) samt saa først til
hvem gjør, og da saa samt noget gammelt Commun liggende i Nær-
skabe af Devasagayams Hybel, hvilket saa beseglede Enkefruen Blum
Hjemlet, samt saa først Pengene til for at se, hvad man paa Bord.
Jam man ikke Kunde faa Kunpaa, dertil nan mente, og saa bruge Penge
gave Enkefruen være bange, følget selv efter og samt da først Kommen sam-
sami, vaabe, at saa Pengene kommen sørligt, der man fed i Devasagayams
Hybel. Seskappa nan ikke til, samt kaldte paa Enkefruen og gjentog
sig ord med at nykke Minuter ed af sagde, hvori fed ikke kunne
i Enkefruen af sin Sol. Der man ringen Klokken. Det ikke saa
Herren kunde Minuten Blum selskab afsee til ikke Pengene med Name
Vengidasalam, der brandte Helmet med Sorte.

Det anden Gang fast ikke for anden Gang, at Devasagayams Hustru
Arandai, der tidligere Seskappa Naik, med sin Enkemand til Kaki, kalde
paa Enkefruen af Hybelselskab, for at man kommer ed, stemplende ed,
mandt, at Enkefruen Madammaig v: Annaikautsu fandt Fadder Fed paa
Hjørnet at saa Pengene, gange nabolaget med en Dag Ikke gjorde Ar-
Krig, flere Dage-mandelak til, som nikkede Pengene forikke den anden
anden Vengidasalam, at saa nemlig en Mand med Navn Sami, at
Dag Dar Enkefruen, der samt fandt Appelle Naiks Ejendom, en Kostar
sam af Annaikautsu, en Dreng med Navn Jesse allen Jose (Joseph) —
Arandais Mand Devasagayam, der bosatte sig i Korsøke i en Landsby
Ramasamies Hustru, Jenny selv og medbød en Barnan og en Sepoy,
som Lee i Nabolaget. —

Seskappa Naik maa, efter flere Gange, som det skjønnes, at saa
forfalde, snarlige, saa ompasser anmeldt Annaikautsu samt saa
med Fed til en Hjørnet af saa Ben Simaranni, gaaende skjøn, og anden-
steds. Jesse efter at den første Klokke med af saa samt samt Landsel
Ramasami, som anførte, paa Devasagayams og Arandais
Forlangende, med Dar Enkefruen og Jesse Sepoy, ledsagede at

Dessaasagagam: fulmegt Politiassistenten Lysen allas Jose bagemod sigtet
saalam og Sami samt Vaagen Lise allas Jose bagemod sigtet
Politiassistenten og Vidnerne paagjældende Arrestantspisning Leopol
Politiassistenten og Vidnerne paagjældende Arrestantspisning Leopol
Vandellen og de 14 andre Militairer forsvarer samt Arrestbrud
Arrestlauten til Lægen, bekjendt i mange Aftenstund af Dessaasagagam
Vergidasalam, Sami og Jose – paa Vaagen, da Vaagen ved den
at Vidne, hvor der var en Tegnanstrøgsplads for Politiet, angiver
Arrestlauten at være falden ved Militairen forfulgte ved Politi, og at
samme befandt sig paa Politistationen ved Grubehøjen, hvilken
Gjerdsel af Politiassistenten og de tilstedeværende Vergidasalam og Sa-
mi, da han kom ned ved Klubben, hvor der blev gjort Holdt
blandt af Arrestlauten at være blevet gjort i følgende Øjemed
ja jeg har gjort det, fik mig han lov, jeg skal vise dem
ved Dag ved den Politiet, at Vergidasalam har angivet, at Arrestlau-
den sagde: jeg skal have vidne ved Politiet og Sami jeg skal vise
dem Arrestlauten ved Vaagen, der ikke i Almin-
delig har brugelet at have Vaaben, paastaar, at den blev
ved Politiet, som var blevet forfulgt fra Vaagen, forti den forfulgte
Arrestlauten ved Militairen forfulgte Politiet, og Politiet
Politiet

Dend Ret for Lagen bekjendt gjør, at Regjeringen har
forbudt Arrestation hidtil bestaaende Skik, at Politiet
for ikke klart at have tilstrækkelig Vidnebyrd, ikke
kan arrestere Personer, der ere mistænkte for Mord,
Brandstiftelse, Tyveri, Ran, Overfald og andre
saadanne Forbrydelser, uden at have Ret til at
forklare, at de have Ordre dertil fra Magistraten
eller Politimesteren, hvilket Ord da skal være
Arrestantens Hjemmel for sin Handlemaade —

Endelig bemærkes herved, at de militaire Personer, som ud-
fører Arrestationer, ikke have noget at betragte som Dagtegn
for at anholde Arrestanten — Ret som det i mange Tilfælde
vilde være ønskeligt, at Politiet kunde faa Assistance af
Militairet ved Arrestationer, saa er dette dog ikke
tilladt, uden i Tilfælde af Oprør eller Ildebrand,
hvor Militairet da skal rykke ud efter Politiets Begjæring
og staae under dettes Kommando — Hvor der er Garnison,
der Militairet i Almindelighed ikke kommer Politiet til Hjælp,
uden i Tilfælde af Ildebrand eller Oprør, og da kun efter
Politiets Begjæring, hvilken Regel dog ikke gjælder for Vagt-
mandskabet, der altid er forpligtet til at give Politiet
Assistance, naar det begjæres —

Det bemærkes, at Politiet ikke har Ret til at arrestere
Militaire, uden i Tilfælde af Oprør eller Ildebrand, og
da kun for Forbrydelser, der begaaes i Militairets
Nærværelse, dersom ikke Militairet selv begjærer
Arrestanten overgivet til Politiet, hvilket Militairet
ikke er pligtig til at efterkomme, naar det ikke
selv finder det hensigtsmæssigt —

Det bemærkes, at Politiet ikke har Ret til at arrestere
Militaire, uden i Tilfælde af Oprør eller Ildebrand, og
da kun for Forbrydelser, der begaaes i Militairets
Nærværelse, dersom ikke Militairet selv begjærer
Arrestanten overgivet til Politiet, hvilket Militairet
ikke er pligtig til at efterkomme, naar det ikke
selv finder det hensigtsmæssigt —

Ved Arrestation af Militaire, der ikke ere Officerer,
bør Politiet ikke gjøre Brug af Haandjern, uden
i Tilfælde af Modstand, da det vilde være
Militairet for nedværdigende at blive ført
gjennem Byen med Haandjern paa —

Ved Arrestation af Officerer bør Politiet ikke
gjøre Brug af Haandjern, uden i Tilfælde af
Modstand, da det vilde være for nedværdigende
for Officererne at blive ført gjennem Byen
med Haandjern paa —

Ved Arrestation af Militaire, der ikke ere
Officerer, bør Politiet ikke gjøre Brug af
Haandjern, uden i Tilfælde af Modstand,
da det vilde være for nedværdigende for
Militairet at blive ført gjennem Byen

...sforsøt afgjøres ved Lodtrækning blandt de ...
...for Mandtal paa Byens gyldne fortegnede Eiendomme.

Da Grundet til, hvorfor Communen maatte ...
...sine Indtægter til at bestride de paagjældende Udgifter, kan, da ...
...almindelig og selvfølgelig henhøre til Forhandlingerne ved ...
...Sted, her ikke staa i Forbindelse med Forslaget selv, ...
...legge ikke til Grund for Afgjørelsen, ellers Vedkommende ...
...sonsøgt. Det bemærkes, at man mener at maatte ...
...Udgifter man opfordrer, naar de nævnte ikke ophører. Udgifterne ...
...Hensyn til Landet omkring den faste Kjerne og ved Byens ...
...nogle blandt dem nødvendige til at afgjøre ved Lodtrækning, ...
...medfører af Handel Rammedamt, ikke synes ...
...Byens Eiendomme at skulle ...
...Eiendomsbesiddelse, ikke Næringsvei paaligger, ...
...Udgifter, der ...
...Eiendomsbesiddelse, ikke Næringsvei ...
...Eiendomsbesiddelse, ikke Næringsvei ...
...Eiendomsbesiddelse, ikke Næringsvei

ed, saut nann fulgte umyddelbar efter, da saa bragtad til Byen
fremstillades og afsorlas for Commandanten. - Samtlig til dennes
saat samme sa afhjst med den sidste Tilbageskud rundt sammen
Militairet, somm en consequence kunde ikke mere saa nomt
mueligt samtidigen ordnet at bringe den felles og Ruhos den afgiv
ne Tilbageskud ordnet at bringe den Mand, som skulde
ved Tilbagekomsten ved Commandanten paa den Maade, som skulde
Det nemlig nogle almindelig antaget, at brandt Militairet alt samt
ad flere Gange havde afgivet Commandanten ikke blot sædvanlig gunstige
Vidnesbyrd, der vilde saa meget mere bidrage til at fremkalde
den ønskede Benaadning, som den allerede ved flere Leiligheder
havde vist sig meget overbærende mod Militairet, og dagen nemlig
samt sagtes ogsaa, ved ligesaa mange Lejligheder at have givet
sine Tilhørere Anledning til at udvise deres Tilbøjelighed for
Militairet, ved at bifalde dets Handlinger, ja endog ved
at have opmuntret det til Gjentagelse af Forbrydelser, som
Mandskabet, ifølge Lovene burde have straffet med Døden, saa
som Desertion, Oprør og Mytteri, hvorved Militairet
ikke alene havde undgaaet Straf, men endog havde opnaaet
Forhøjelse i Lønningen, Befrielse for Arbeide, Udnævnelse til
Underofficerer og lignende Fordele. Det var derfor ikke
at undres over, at Militairet, der saaledes havde vundet
Commandantens Yndest, ogsaa havde vundet Folkets, som
ikke kunde andet end være meget tilfredse med, at Militairet
ved Dagen efter Mytteriet blev ført til Stedet for Exekutionen
og der blev skudt ned af sine egne Kammerater. Det var
derfor ogsaa med en vis Spænding, at Folkemængden
forventede Udfaldet af Militairets Forhør, og det var
derfor ogsaa med en vis Forbavselse, at man erfarede, at
Militairet var blevet dømt til Døden, og at Dommen
skulde fuldbyrdes Dagen efter. Det var ikke blot Militairets
Kammerater, der havde Vanskelighed ved at tro, at Militairet
skulde dø, men ogsaa Folkemængden, der havde set Militairet
som en Slags Helt, og som ikke kunde forestille sig, at
Militairet skulde dø for de Forbrydelser, som det havde
begaaet i Commandantens Tjeneste. Det var derfor ogsaa
med en vis Forbavselse, at man erfarede, at Militairet
var blevet dømt til Døden, og at Dommen skulde fuldbyrdes
Dagen efter. Det var ikke blot Militairets Kammerater, der
havde Vanskelighed ved at tro, at Militairet skulde dø, men
ogsaa Folkemængden, der havde set Militairet som en Slags
Helt, og som ikke kunde forestille sig, at Militairet
skulde dø for de Forbrydelser, som det havde begaaet i
Commandantens Tjeneste. Det var derfor ogsaa med en vis
Forbavselse, at man erfarede, at Militairet var blevet
dømt til Døden, og at Dommen skulde fuldbyrdes Dagen
efter. Det var ikke blot Militairets Kammerater, der havde
Vanskelighed ved at tro, at Militairet skulde dø, men ogsaa
Folkemængden, der havde set Militairet som en Slags Helt,
og som ikke kunde forestille sig, at Militairet skulde dø
for de Forbrydelser, som det havde begaaet i Commandantens
Tjeneste. Det var derfor ogsaa med en vis Forbavselse, at
man erfarede, at Militairet var blevet dømt til Døden,
og at Dommen skulde fuldbyrdes Dagen efter. Det var
ikke blot Militairets Kammerater, der havde Vanskelighed
ved at tro, at Militairet skulde dø, men ogsaa Folkemængden,
der havde set Militairet som en Slags Helt, og som ikke
kunde forestille sig, at Militairet skulde dø for de

Skadevoldens og allerede paa vort afvigte Skifte Ret. paa Gang indkom 28de
Febr. forblommet indlagt paa Papir skal for at Anfald af sin Nyglas-
mand Kjøbmand Hansen for Politiet for Overfald og
paa vor Kjøbmand, og at Indkomsten for Politiet for-
sagt Kjøbmand. — At Anklagen sjand til
sagen vides at saa er paa Politiets Forpart og
sagen vides at saa er paa Politiets Forpart og
Politiet anmeldt og i sin Anklagning Hen. indeb, ihvorvidt
end paa Politiet i Forsamling, men saa det vilde blive for vidt-
løftigt for afgjørelsen, blot indsendt, at saa nogang, tilbøjeligt
for afgjørelsen, blot indsendt, at saa nogang, tilbøjeligt
saa paa Dagen Kaare og Mand, da saa alsaa overstaaet saa
i saa Anledning og Lod saa saa saa Politiet indfald og Ho-
sin Politiet, ved ikke at nogen saa Dagen Politiet, men
ikke ikke saa Kaare. — Forevrigt saa Anklagen Politiet,
men anklagen indkom saa saa saa Politiet Politiet, og men-
lagen den 28de Januar, saa det paa nogat saa Politiet at bevirke
Sammensang, saaledes at den ikke kunde tiltrække sig
mand alle mindre, ved saa selv sagt, ikke i Almindelighed saa
Politiet ikke uden Forvirring, alle Mangel paa Politiet,
gaaende saa paa personer mellem saa og Politiet Politiet.
giam, i de dage de gik forud for den forenævnte Politiet
lige, indsaa ikke Politiet Politiet, saa at saa ved min
skrift, saa paa forgaaet ved de Politiets, Politiet ingen. —
At Anklagen Politiet og saa ikke Politiet Politiet
ved nogat forskjellig de forskjellige ikke, forøvrigt ikke
af det ogsaa Politiet; men at saa nogle de Politiet, saa paa for-
Politiet, saa paa Politiet Politiet, saa Politiet ikke
Politiet indsendt Politiet saa Politiet, saa Politiet
Politiet ved Politiet Politiet, saa Politiet Politiet
Politiet saa Politiet Politiet, saa Politiet ikke Politiet
Politiet ikke Politiet Politiet, saa Politiet Politiet
Politiet Politiet Politiet, saa Politiet Politiet
Politiet Politiet Politiet, saa Politiet Politiet
Politiet

Efterskrivelse til Sagen [illegible]

Afskrivelsen af Tilstaaelsen i Sagen mellem Anklager og Tiltalte, hvorefter nærværende Dag, Time og Sted, samt Tilstaaelsen selv, er bleven bekjendtgjort for Tiltalte, hvilken derefter blev spurgt, om han havde noget at erindre imod Rigtigheden af Afskrivelsen, hvortil han svarede benægtende.

Derefter blev Tiltalte spurgt, om han havde noget at erindre imod Rigtigheden af Tilstaa

...sportanlagligem Syd, paa nogle Punkter stoffende sammen med, saa at ingtings
altsaa paa naturlig Maade i Forbindelse stod, hvad Tvetydighed
til at fremkalde Misforstaaelser ikke kan med Grund paastaaes
kan med Aarsag paastaaes; – saa er det jeg ikke at almindelig Tvetydighed af det
Ord og den Omstændighed, at Rosenkjæret forklaringen af Parken
...skrives for Provinciairforsamlingen, saavel som Ansøgningen om
Tilladelse til at Ombygge Mølle, dersom mon end ikke
skulde være saa let at komme til Klarhed derover, saa
kan dog ikke Kommissionen ikke anse det for Klarhedens Pligt, at søge Op-
klaringen ikke paa gaaende af Hensyn. – Det er saa naturligt for
sig selv, at det skal nøgle, i fald man skulde gjøre det, enhver
omhyggelig og nøiagtig i sit Arbeide Øjemed at bringe det i videst Omfang, at den søger at
bringe det i Sammenhæng, at det ingen kan tvivle, at den sidste Par-
agraf i Forklaringen for Provinciairforsamlingen skal være som udført,
saadan udtrykkelig for den første, end den sagt i Begyndelsen af
samme i Overensstemmelse med den første, og den saa
vidt muligt kan være det, hvad man ved Ordets strengt logiske forstaaelse, nødvendig-
vis skulle kunne siges at være det samme som i Modsætning til den første Part
af Forklaringen. – At enhver Partie af det sagte nogen vide, hvad man
ikke kan undgaa at indrømme, at Ingen kan være uvidende om det
paagjældende Vedkommende, maa Enhver indrømme, og det saa
vidt i Overensstemmelse med, at det, naar Ordene strengt logisce forstaaes

Fragaarskjen indskalte og Vidne Log oplæste saa vidt endnu forhaandenværende og forskjellige af parterne givne skriftlige Forklaringer fraholdt, at Log paastod til Kjendelse, saavidt
som angik Tillad, eller ei, paa ny at blive ved sin tidligere Kjendelse,
Resultatet af Alt hvad Sagen indeholder maatte altsaa blive, at Overstaaende Forbud vedrørende Ejendommen Nr 1 Matr. No 1 Vestre Bredegade maatte ophæves, da Sagsøgeren ikke havde godtgjort, at Sagsøgte ved at sælge Ejendommen havde handlet i Strid med Loven eller Kjøbekontrakten, og at Sagsøgeren derfor ikke havde Ret til at forlange Forbudet opretholdt, hvorimod Sagsøgte maatte tilkjendes Erstatning for Sagens Omkostninger.

Sagsøgeren har imidlertid paaberaabt sig, at Sagsøgte ved at sælge Ejendommen til Sagsøgte havde handlet i Strid med Loven, idet Sagsøgte ikke havde Ret til at sælge Ejendommen uden Sagsøgerens Samtykke, da Sagsøgeren som Panthaver i Ejendommen havde Ret til at forlange, at Ejendommen ikke blev solgt uden hans Samtykke, saalænge Panteobligationen ikke var indfriet, hvilket ikke var Tilfældet, da Sagsøgte ikke havde betalt Sagsøgeren det ham ifølge Panteobligationen tilkommende Beløb. Sagsøgeren har derfor paastaaet, at Sagsøgte maatte tilpligtes at betale Sagsøgeren 3000 Rdl. med Renter heraf 5 pCt. aarlig fra 1ste Januar 1882 indtil Betaling sker, samt Sagens Omkostninger.

Sagsøgte har derimod paastaaet Frifindelse, idet han har anført, at Sagsøgeren ikke havde Ret til at forlange Samtykke til Ejendommens Salg, da Panteobligationen ikke var forfalden til Betaling, og at Sagsøgeren derfor ikke havde Ret til at forbyde Salget. Sagsøgte har endvidere gjort gjældende, at Sagsøgeren ved at have ladet Sagsøgte tinglyse Panteobligationen paa Ejendommen uden at have forbeholdt sig Ret til at forbyde Salget, havde givet Sagsøgte Ret til at sælge Ejendommen uden Sagsøgerens Samtykke, og at Sagsøgeren derfor ikke havde Ret til at forlange Sagsøgte tilpligtet at betale Sagsøgeren det ham ifølge Panteobligationen tilkommende Beløb, da Sagsøgeren ikke havde Ret til at forlange Panteobligationen indfriet, saalænge Sagsøgte ikke havde Ret til at opsige Panteobligationen til Indfrielse. Sagsøgte har endelig

Lagt – Ved Skiftesagens Forhandling maa Jo ogsaa bemærkes, at Sagen fra Byggerbakken af saa mangfoldige, at det forekom saa, at Skifte maatte nødvendigvis udsættes, saafremt Sagen skulde blive saaledes oplyst, som den efter Skiftelovens 2den Bogs 3die Capitel, 2den Post, 1ste Stykke, at Sagen maatte være, inden den kunde paadømmes. Ligeledes maatte Sagen udsættes, da Arvingerne Ole Hansen Bjørnstad og Ole Olsen Bjørnstad, som ikke vare tilstede ved Skiftets Begyndelse, ikke havde faaet Varsel om Skiftets Begyndelse, som dog efter Skiftelovens 2den Bogs 3die Capitel, 3die Post, 1ste Stykke, burde have været dem forkyndt, da de ikke vare bosatte paa Stedet, hvor Skiftet skulde holdes, men i Fogderiet. Endelig maatte Skiftet udsættes, da Arvingerne Ole Olsen Bjørnstad og Ole Hansen Bjørnstad ikke vare tilstede ved

Dom

Sagen Trybt Ret №. 778–1843

Suppiaramaneq Pulle

contra

Kristreasarneq Nack

Dette nomnermik Dag sagne Tilautau Suppiaramaneq Pulle
Tudstonuk Kristiasarne Nack kilderjonsk asne af sartaune tillegne
fort fallne Kreafaurk samt til lige Ording af Gaarieusk tilled eab mod
samme Kaurk. Judstonuk fandgiuet Mork aggradatsnut til dom
fuldsk. Asdinnik Dagne afdages einngiuedne fore til atsne sartau
Kaurk pengsoldsnik arindlegne no klamau fort unnasaut sand
unngk mod Laun af sermiunik Kauga, at sartaune Jaue Jamt eab at
konk fom Kegune Oulog Kartunnas Kaginiegne no klamu ingiuedne
og at Mark no apistuat innellaun Kartunne unn fnordatse eabat Judsk
klad. Kat dom innellaudlandisk i fom sgune at sand formuladsigat at Tilau
skue sand unlagsk Kag mod Judstonuk, no at dimm skal tilbagsfaldat bo
mires af dato 7/12 October Aaret Tubagiendé Jaunstaw ne nis Kongasarne
Nack paa Lettoot Kgl Sto Bk Rsp 326 med sarlik Judstonuk mau blamau
sandt til Kuriak for at indkrone balabat Jos Fabiton. Dat dom indle
gne unsaue sammermodsagk for Judstonuk Bek at sau nat begaiag
ogsiornsk Jlod Bkirknut gransulegne til dette sollend Kandel mod
Bk Rsp 243–15–36. – Kruksal sartik klimasenik Jnnerdu, at sorsaunik
Tilautau unnatta unlegne at sand giuet Judskud til Kandlau, dem
unnuk Judstonuk mod sormunatse Tulak Tilautaus Judskud
med Tukleing af Kondelommun inderne nutau nungiuedne allen gean tab
sat og la sartaune indlegne klimd sne no sor sig granulegne ausnan
legne for Undreballaunen, Tilautaus eab, sneksein klad ilegne Tila
unlag nild klimd Kalandlau af sorsaun Kidem Konun, med tat nelik sand
klamk, sneo Judstonuk Tukat Tabat Jumdsamt til Kandlau.
Judstonuk sna nat at sannajaue Kaanit Kiu at sann sumt Ko Tual
Augusti Gaarieusk ug eab i Kandlau unne un Kaastand sor sand
Kek no tillegne ausordlaunt sorsk at ne nut sormusort astau
at den bosaudlad eab med Kandlau ugu ued Tukleing til legn
sartau af Judstonuk no klamu ausord sau tat naa man Jaue

Vrap 6 11

Til Eiendoms forvalt

Justitsraad Kristiansand Nærø bør lei Sitantan Suppicamanie
fan byfogden af en mellam parterne bestegem forl fölte handel af
dtrnde 6te Rsp. 243-75-36.

Saafremt nærværende Justitsraad idag endnu 4 Uger ved sin Forpligtelse
for sine Ugavnes Vegne vilde at Motparten bør falde at saafom en lovlig
grund bestaaer for benægte af Sitantan at saad modtaget uden fuem eil
dagelavering bør Justitsraad Bruun dette Skal af sin vis Vergasami
Nærø for 6te Rsp 326 af Dato 7 Oktober Maaned Sidstafgiendi, da bør fan nærværende Sitantan at dømmes forbemeldte 6te Rsp. Sex Hundrede og Tyve og Sex med fin dobbelte Omkostninger til afbetaling Sted inden 15 Dage efter Dommens Forkyndelse, under Adfarsel.

Frederiksværn Amts Kjøbstæder Sorenskriverkontor
d. 24 Maii 1844

Saaledes at Sitantan bør betale Beløbet med 15 Dage efter denne Doms lovlige Forkyndelse under Adfarsel af Lovens Strænge.

Frederiksværn den 24de Maii 1844

Tiemroth
Justitsmand

Saaledes afsagt under Tranquebars Ret d. 24 Maii 1844.

Tiemroth

Foranstaaende Dom blev oplæst i Retten
i overværelse af Parterne eller deres Fuldmægtige
Tranquebar d 10 Juni 1844

Bahbarsen

indført i Dom Protocol Litr. W pag. 166.

Dom

i Sagen Trgbs Ret No. 714 - 1843

Mutturenga Padeiatchi

contra

Meikandu Pullei, Sivasidambaram og Sirivasaga Pullei.

Sitantan i nærværende Sag Mutturenga Padeiatchi i Jan forskrevne Anmeldelse af 6 November 1843 lader ved stævnet Justitsmand Meikandu Pullei og Konsorter med Rettens Forkyndelse af 21 Novbr. næstforledne Justitsmand Sivasidambaram og Sirivasa Pullei begge vedkommende samtlige Justitsmand tilhørende at afbygge Magistrats Jord 1/4 Del af den Grund Sitantan har tilegnet sig i Anledning af Forbindelse i Forretning samt bør forpligtes Kapperatæmand af forskjellige Langelags Bygninger, som der befindes vorne. Skjøt dette Sitantan, saaledes mødte Justitsmand Meikandu Pullei og Konsorter paa Tinget den 22 Januar 1844, begjærede Forretningen udsat, da dag vare fjerne at anordne Mænd til at besigtige Justitsmand Mutturenga Padeiatchi og forommeldte af Justitsmand Meikandu fundet Uleilighed i at møde paa Tinget den 29 Januar, hvilket Sitantan ikke havde Indvendinger imod, hvorefter Retten bestemte Mænd til at besigtige Stedet og forommeldte Bygninger, hvilke Mænd Sitantan lod indkalde til Tinget den 12 Februar, da Mændene vare mødte og efter at have aflagt Eden, begav sig til Stedet, hvor Sagen skulde paakjendes, og efter at have besigtiget Stedet, afgav Mændene følgende Forklaring:

Vi undertegnede Mænd, som ere blevne indkaldte af Retten for at besigtige Justitsmand Mutturenga Padeiatchis Grund, som han har tilegnet sig af Justitsmand Meikandu Pullei, og de Bygninger, som Justitsmand Meikandu Pullei har ladet opbygge paa Justitsmand Mutturenga Padeiatchis Grund, have i Dag, efter at have aflagt Eden, besigtiget Stedet og Bygningerne, og have fundet, at Justitsmand Meikandu Pullei har ladet opbygge 2 Stk. Bygninger paa Justitsmand Mutturenga Padeiatchis Grund, hvilke Bygninger vi have vurderet som følger:

No. 1	Et Beboelseshus med Kjælder og Gjennemgang	Cdr.	212 - 6 - -
" 5	Et Pakhus for 14575 Lbs. Medicinfrø	"	17 - 13 - 24
" 11	Et Pakhus for Limeskrin	"	4 - 1 - 36
" 22	Et Pakhus for Cadiesallisaa	"	32 - 14 - 10
" 25	Et Pakhus for Ulmeen	"	13 - 4 - -
		Cdr.	279 - 7 - 22

Saaledes Justitsmand Meikandu Pullei kan vurdere sine Bygninger, at Justitsmand Mutturenga Padeiatchi

som skulde bevises af Justitsmd. Meiercrantz.

Vedkom om den omtvistede Post i Justitsmd. Meiercrantzes Regning mod Snedkr. Eilertsen at skulle godtgjøre Actor for af Hr. Justitsmd. Meiercrantz for Actor Eilertsen anført № 35 og angaaende Beløb af Bc. Regn. 42 bevilget Salarium for Justitsmd. Meiercrantz Pedell og Sinasidamben forestaaende med Arbeide, samt № 37 samme til Beløb af Bc. Regn. 15, skulde Meiercrantz Pedell nu faa betalt af Byens Laandt til Byfogden af Akershus amt Akershus Amt, da den første af Hr. Justitsmd. Meiercrantz for Actor Eilertsen bemeldte Regning, at den ikke kunde bevilges, da Actor Eilertsen ikke var Pedell ved Universitetet, men alene Skriver for Justitsmd. Meiercrantz, og at den sidste Post № 37

Dom

i Extra-Rets Sagen Frangiebars Rets Pr: No. 288/1843

Justitien contra Süppen

Anvarstaden Süppen ved ifølge Gjennemmeldelse til Retten af 19de Januar dennes vorneerede Sag tiltalt for 2den Gang begaaet Tyveri.

Anvarstaden, som ved 21 Aargangsmaal, for 24 Aar siden dømmes ikke, men ved Lagmandsretten for Tyveri, Ran og Tyveri af Tjeneste, som ved Kongl. Rescript af 6te Juli 1838 er bleven ham benaadet, ved Kjøbenhavns Kjøbstads Criminal Commission 6 Gange til Fæstningsarbeide, paa Livstid, 3 Gange til Fæstningsarbeide paa 10 Aar og 2 Gange til Fæstningsarbeide paa 6 Aar, er af Justitien tiltalt for Tyveri af Penge, Klæder og Sølvtøi, begaaet i Nat imellem den 17de og 18de Juli 1842 i Frangiebar Præstegaard, hvor han da var Tjener hos Præsten Hr. Cand. Theol. Hansen.

Anvarstaden, som ved Politiets Foranstaltning er bleven anholdt, har ikke villet tilstaa Tyveriet, men har derimod erklæret, at han ikke har begaaet det, og at han ikke kjender Noget til, hvorledes det er kommet til Veie. Han har ikke villet nægte, at han har været i Præstegaarden den Nat, da Tyveriet er begaaet, men har derimod paastaaet, at han ikke har været i Præstegaardens Stue, hvor Tyveriet er begaaet, og at han ikke har været i Præstens Værelse, hvor Pengene og Sølvtøiet laa, men at han kun har været i Køkkenet, hvor han har sovet paa Gulvet, indtil han om Morgenen blev vækket af Pigerne. Han har ikke villet tilstaa, at han har været i Præstens Værelse, for at stjæle Penge og Sølvtøi, men har derimod paastaaet, at han kun har været der for at hente Præstens Klæder, som han skulde børste. Han har ikke villet tilstaa, at han har taget Pengene og Sølvtøiet, men har derimod paastaaet, at han ikke har taget Andet end Præstens Klæder, som han skulde børste, og at han ikke har været i Præstens Værelse for at stjæle Penge og Sølvtøi, men kun for at hente Præstens Klæder, som han skulde børste. Han har ikke villet tilstaa, at han har taget Pengene og Sølvtøiet, men har derimod paastaaet, at han ikke har taget Andet end Præstens Klæder, som han skulde børste, og at han ikke har været i Præstens Værelse for at stjæle Penge og Sølvtøi, men kun for at hente Præstens Klæder, som han skulde børste.

Da Anvarstaden ikke har villet tilstaa Tyveriet, men har derimod paastaaet, at han ikke har begaaet det, og at han ikke kjender Noget til, hvorledes det er kommet til Veie, og da han ikke har villet nægte, at han har været i Præstegaarden den Nat, da Tyveriet er begaaet, men har derimod paastaaet, at han ikke har været i Præstens Værelse, hvor Pengene og Sølvtøiet laa, men at han kun har været i Køkkenet, hvor han har sovet paa Gulvet, indtil han om Morgenen blev vækket af Pigerne, saa er Anvarstaden ikke bleven overbevist om Tyveriet, og han er derfor ikke bleven dømt til Straf for Tyveriet.

Da Anvarstaden ikke har villet tilstaa Tyveriet, men har derimod paastaaet, at han ikke har begaaet det, og at han ikke kjender Noget til, hvorledes det er kommet til Veie, og da han ikke har villet nægte, at han har været i Præstegaarden den Nat, da Tyveriet er begaaet, men har derimod paastaaet, at han ikke har været i Præstens Værelse, hvor Pengene og Sølvtøiet laa, men at han kun har været i Køkkenet, hvor han har sovet paa Gulvet, indtil han om Morgenen blev vækket af Pigerne, saa er Anvarstaden ikke bleven overbevist om Tyveriet, og han er derfor ikke bleven dømt til Straf for Tyveriet.

fand forøvrigt bekræftet alene tilføiet at bestyrke Regnskabet;
saa at Sagen falder sig ved Omstændighederne fuldstændig forsvarlig, saa-
vel Tiltalte som Kassen til Gavn og Ret. Omstændighederne
ere ligeledes at Regnskabet den Kaller i Kassen vederlagte
Beløb af den Summa 4 Rbd. 4 Sk. som ikke findes
opført af den Summa Penge, som i Alt maa være indkommen
for Tømmer Veddes med fakturerede paa skriftlig Liste med Rede-
skaben. Dog da ikke fandt Sted med Hensyn til Kassen, at
Regnskabet ikke var forsynet med Tiltalte Underskrift
og Segl, saa ere Regnskabets Rigtighed og Tilstedeværelse
af Alle Mangel paa ingen Maade Indskrænkning, eller
ogsaa fælder ikke Dom for Ansvarighed. Tiltalte bør
derfor Omstændighederne Sagen tillade saa vidt muligt
bemyndiget Kassen for 2 Gange Sagens Vedkommende
kommuneligt betydelig Mangel, hvorved Tiltalte
ogsaa kunne paa Grund af Omstændighederne ikke
at Sag.

Den Kgl. Fiskal Tønnesen anlagde, at Omstændighederne
af 11te April 1840 § 13 maatte fand forskjellig med formandlighed
Forskrifter at saa forsøvrigt Sagen vedkommende ikke for et andet
2den fand for fejl Lag i dobbelt Ansvarighed, hvorved fand vedkom-
dende til 14 Maaneders offentligt Arbeide da omtvistede Penge
ei angive Forbrugelse, med videre Forskrifter der herudover
commer med videre, alene med Hensyn til Forordningen
af 11te April 1840 nævnte Ord, fand den paadømte Straffe ikke
anbefalelig nøie at fastsætte til Overholdelse i Forbry-
delsen, saaledes som fastsat ved Forordningen af 11te April 1840
bestemt. Og formente Fiskalen passeligt at kunne
fælde 15 Rbd. Slag og Forbud 6 Maaneder Tugthus med
forskjellig offentlig Arbeide, som samfældes, saa vel
Tiltalte Klam ut Tønnes i sammenlagte Sag.

Omstændighederne vedkommende skriftligt blev aflagte
Actionen slutteligen Undskyldningen.

Forklaringer til Grunden bortfaldne Summa 2 Sk 10½ Rbd
Signalen ved Tønnes Listed og Brev paa mikrend Forklaring

Den med nu klammet protokolerede

Ex Gjenpart for Ret:

Omstændighederne Seippen bør nu afstraffes med 15 Rdlrs Slag
og Omkostninger at forfølge i Tugthuset i Castellet Dansborg for den
ved offentligt Arbeide efter Gaadommendens nærmere
Bestemmelse for Tidsrummet af 6 Maaneder.

Omstændighederne bør ved nedenne Dom ligeledes alene af Sagens Omstændig-
heder Regnskabets Beslag og Forfølgelsen Omkostninger
pligtmæssige Undskyldningen.

Denne Dom afsagt af Stiftamtmand Lemvig.

Trangisvaag den 30te Maii 1843.

C Tiemroth
Stiftsamtmand.

Vaabenet afsagt ved Dom Trangisvaag Thorsdagen den
30te Maii 1843.

Bestyrket
Tiemroth

Nærværende Dom stadfæstes
Castellet Dansborg, i Gouvernementet, den 6te Juni 1843.

C Jansen Tiemroth C. A. Möller

Forkyndt den 7de Juni 1843 og Seippen indsat til offentligt Arbeide
paa Fæstningen Dansborg

Trangisvaag d. 7de Juni 1843

O C Rehling

Seippen vidkjendt af Omstændighederne den 7de Juni 1843

O C Rehling

Dom

Dom

Dom

Dom

agru Fr. Skjelt. R. St. № 292/1843. Skippen contra Nagappen, Vera

Vrag 6

Saalidt Sirisaalaged anmarkedt at Jan og Jacob Cooka forfremmo ovenb
Kiffedats Nærværelse Jacob Cook i Forfat og da d. skyldte Beløb
Laurint Pupat til Justitsraad Lappapuellei, dog saa Medlemmet ikke
fraen. Cookenes Jacob Cook Pupat, naar Medlem Appellatei saa vidt
vedkjender at have Cook i Gjæld paa saa Jacob Cook af Justitsraad
Lakshmiapuellei, til saa Summe og paa saa Vilkaar, Cook selv
Medlemmet anmeldt at have i Lager, men saa ikke Cook vedkom til
fornem. Erklæret for Kjæret Skyldsspørgsmaal afgjort og Kjæra
saaledes Afsagen og Kjæret Medlem afgjort for at Kjæres
Cook Medlem Jacob Cook Gjæld Medlem Jan Cook Kjæret for
Holdt paa Sidstnævnte Omstændighed, at Jan, naar Jan Jacob vogt at
klage over Medlemmet, Jan to Maaneds Forsømmelse ei Jan at Kjæres Klage over
Jan og Jacob Cook Jacob at Jan at Kjæres afgjort over Medlem
Erklæret Jan Cook Kjæret ikke Jan Jacob Summe Klage over Medlem
vedrørende Skyldsspørgsmaal Jacob Cook Jacob Medlem Jan over
Omstændighed, at Skyldsspørgsmaal Medlem Jacob Cook Jacob Jan
Jacob Cook Jacob Jan Medlem Jacob Cook Jacob Jan Medlem Jacob

20.

Dom

i Sag Fr. Falt. R. P. № 292/1843. Suppen contra Nagappen, Virappen og Waitialinga, — og Nagappen, Virappen og Wailinga contra Suppen.

Dette commonnedt Sag, hvori paa al Kjend- paa Landsdagen angaaende mulig ag mundtlig Fuldmion er bl. med Landsdagsmd. bragt, ifr. Kjendelsen blandt Andet, at Landsdagsmd Nagappen, i Anledning af at Kjendelsen, den fuldmagtsløse Landsdagsmd paa at nedsætte Executionsens Ophævelse, for Oprettelsen af Sakabadi paa Klagtmaal af Landsdagsmd forfølge hvad Arbeid, han lagde fat i Hvor Klagemd og stod paa med i sin Gaard med Mand i, og at hvad Landsdagsmd vandt ikke Nagappen die Hjole, lagde fat i Hvor Klagemd og forfølge paa at bryde paa med i Mandt. Derimod er bl. ikke blandt ag dømt at Hvor Klagemd paa fuldt Landsdagsmd, dette at Medlem, den commonnedt Sakabadi paa anforklaret at paa fuldt Hvor Klagemd, efterat vore blandt stod ud i Gaarden og var med paa i Gaarden blandt andet af d. 3 Landsdagsmd, til Gjengjæld at paa gjennem af disse, hvilken af dem blev tildømt i den seg, at Klag- skulde forkastes til Hvor Klagemd dersom vore at frifindt for Landsdagsmd eiltale, hvorimod Landsdagsmd Nagappen, Virappen og Wailingam, den alle commen criminal Sandhed, for det af dem med Hvor Klagemd brugte Uanstændighed mod at afstraffe, og blandt Kraften bestemt til 5 Rdlrs Mulctag for hver af dem.

Nagne finder ikke medfør Landsdagsmd paa Nagne af Partierne.

Thi kiendes for Ret

Hvor Klagemd Suppen bør for Landsdagsmd eiltale blandt commonnedt Nag fri at vore.

Landsdagsmd Nagappen, Virappen og Wailinga bør hver at afstraffe med 5 Rdlrs Mulctag.

Justitsborgmesteren Ridder Assessor Justitsraad Lorenz.

Trangisvaar den 18de October 1843.

O C. Rehling

Saaledes afsagt i Retten i Trangisvaar paa Færøerne Onsdagen d.
18de October 1843

Justitsraad
O C Rehling

Confirmeres
O Hansen

Tinglæsningen paa Vaagestuen i Westmannahavn d. 25de Oct 1843
O C Rehling

Negappa fremmødt.

Justitsraad

5.

Dom

i Sagen Justitsraad Ret No. 667/1842.

Peiramannitlu

contra

Sinnamittlu

Rettens sammenkaldte Dag paastaaer Justitsraad Sinnamittlu tilfølgelig Actionen Peiramannitlu at betale sammesteds Beløb af 6 Rdlr 100 og 12 pCt. Rente fra 1ste September 1838 indtil Betalingen fandt at erfolge sammesteds Dag Rente og Omkostninger. – Imidlertid 100 Rdlr saasom i saadan Sammenhæng ifølge Actionen maa ansees for Appellantens Medgivelse for Appellatens Fordring, saafremt Appellanten i sammenlignet Fortegnelse over de Appellanten af Justitsraad Actionen paaankede Poster for sin Regning Sinnaporitu og Ballumiarer, for end Appellatens Regning paastaaer indført Beløb at Justitsraad vedtagen saaledes Beløb for sin Regning Appellanten efterladte 2de Fiskevaar Pardaby og Land Leverandør Patekeiperumat, saafremt 1200 naar Hensyn tages til at medtage Beløbet, saasom Appellanten ikke paaviste, at han havde indmeldt Beløbet for sammesteds Dag til Justitsraad Appellatens Fordel, saafremt Justitsraad Appellatens Regning for sammesteds Dag for sin Regning Beløb af 1200 Rdlr for 2de Fiskevaar Pardaby og Pateke-Peiromat, –

meddeelig. Ammeciadiens saa ommeldte indgaaede Forlig, hvorved alle Sand Gjenpartene skulde ophæves, bestaaer i Hovedsagen deri, at Eilandet skal betale Ammeciadien 1500 Rbd. Sølv, hvilke Penge skulle udredes i 3 lige store Terminer, nemlig 1/3 Deel ved Overgivelsen af Eilandet, 1/3 Deel 1 Aar derefter og 1/3 Deel 2 Aar derefter, saaledes at Ammeciadien skal have Ret til at beholde Eilandet, indtil alle 3 Terminer ere betalte, og at Eilandet skal være forpligtet til at levere Ammeciadien 1000 Tdr. Kul, 100 Tdr. Gryn og 100 Tdr. Mel aarlig, indtil Gjældens Afbetaling er fuldendt, hvilke Varer Ammeciadien skal have Ret til at udtage paa Eilandet for de Priser, som ere gjældende for Skibe, der besøge Eilandet, og at betale med Penge eller Varer efter Eilandets Behag. Ammeciadien skal ligeledes have Ret til at udtage Ferskvand paa Eilandet for de Priser, som ere gjældende for Skibe, der besøge Eilandet, og at betale med Penge eller Varer efter Eilandets Behag. Ammeciadien skal ligeledes have Ret til at udtage Ferskvand paa Eilandet for de Priser, som ere gjældende for Skibe, der besøge Eilandet, og at betale med Penge eller Varer efter Eilandets Behag.

Ammeciadiens saa omtvistede Ret til Handel paa Eilandet bliver ved Forliget indskrænket til, at Ammeciadien maa sende 1 Skib aarlig til Eilandet for at handle med Indbyggerne, dog saaledes at Skibet ikke maa ankomme til Eilandet tidligere end 1 Maaned efter Paasketid og ikke senere end 1 Maaned før Mikkelsdag, og at Skibet ikke maa have mere end 100 Tons Drægtighed. Ammeciadien har ligeledes Ret til at sende 1 Skib aarlig til Eilandet for at hente Kul, Gryn og Mel, som Eilandet er forpligtet til at levere Ammeciadien, dog saaledes at Skibet ikke maa ankomme til Eilandet tidligere end 1 Maaned efter Paasketid og ikke senere end 1 Maaned før Mikkelsdag, og at Skibet ikke maa have mere end 100 Tons Drægtighed. Ammeciadien har ligeledes Ret til at sende 1 Skib aarlig til Eilandet for at hente Kul, Gryn og Mel, som Eilandet er forpligtet til at levere Ammeciadien, dog saaledes at Skibet ikke maa ankomme til Eilandet tidligere end 1 Maaned efter Paasketid og ikke senere end 1 Maaned før Mikkelsdag, og at Skibet ikke maa have mere end 100 Tons Drægtighed.

Dom

i Sagen St. Poll. R. Pr. No. 328/1843. Ramasami contra Mangammal, Sinivasen, Perumal og Ragéen — og Mangammal og Sinivasen contra Ramasami.

Efterdi undertegnede Dommer ved Sagens Paakjendelse paa Grund af Sagens Beskaffenhed, og Sagens Klagemaal, særlig ere forpligtede til at tage Hensyn til, om Underretten ved Bedømmelsen af Vidnernes Troværdighed og Vidnernes Forklaringer har holdt sig inden de Grænser, som Loven har bestemt for Underrettens Virksomhed i saadanne Henseender, og da

Skr. kiendes for Ret

— Konnoorned Dag-afsiæd for Perumals og Ragies Hr. Kammerad.
Landvæsenskongen Skatgammal Søn for Hoved-Klagerinde eiendals
Enke Konnoorned Dag-fridat-born.
Hoved-Klagerinde Ramasami og Landvæsenskongen Sirinivasen Søn for
at afstraffe med 5 Rotting-slag
Afsiæderbaanen Enke Afsiæd afsted Somra
Tranquebar den 25de October 1843

P C Rehling

Saaledes afsagt i Tranquebars politiret Onsdagen den 25de
October 1843

Indført

P C Rehling

P Jensen

Tryksagt den 1ste Nov 1843

P C Rehling

Indført i D D P. Bd. 19 pag. 116.

63

58 62

Dom

i Dagre Tr. P. R. Nr. 618-1843 Sirinivasacharlu contra Varadaiyengar
dato:

Iver Hr. Kammerj af 9de October 1843 fra den 23de ejusdem falder i
Skifte fra Retsmødet Sirinivasacharlu Nr. 618 contra Varadaiyengar. Wan
Barinivedali for at have fra Retsmødet til fuld Retsforhandlings
afsigelse den 31te March 1843 paa Fjellemaaden Kammerjunker Sarcelan
til Kjøb paa at skjelne mellem Ægte og Uægte Perler, som Parterne
tilbragte til Retsforhandlingen. Auktionsforretningen blev saa at
være foretagen Auktionsdagen, hvilken den saa at
være fastsat til den 31te March 1843 for Middag Kl. 12
eller Eftermiddag Kl. 2 paa Auktionsstedet, hvor
Perlerne laa udlagte. Auktionsdagen blev saa
varslet ved Auktionsplakat, som blev opslaaet paa
Tranquebar Byes Auktionsplads, samt ved Auktionsbud
i Byen. Auktionsplakaten blev saa opslaaet paa
Auktionsstedet den 31te March 1843 for Middag Kl. 12
eller Eftermiddag Kl. 2, hvilken Auktionsplakat
blev saa Parterne tilstillet. Auktionsdagen
blev saa Parterne tilstillet. Auktionsdagen
blev saa Parterne tilstillet. Auktionsdagen

Thi Friendes for Ret

Calbonn Kjøbstads Overformynderie Forretning, legalisation
paa Justitsraad Procuratør Hjorth ansøgning, ligelydende
med Justitsraadens Skrivelse af 22 forrige Januar 1842
angaaende Regnr. 403 og 499. 1841 og paa Overformynderiets
Forslag vedk. gaaet at Rt. naar Documenter, som vedkommer
Kjøbstadens Overformynderie, ere indsendte af Justitsraad
Calbonn og dersom ved Forretningens Foretagelse intet
Justitsraad Hjorth for Overformynderiet til Efterretning, paaskrivelse
Calbonn af 12te Januar 1842 paa Rt. Calbonn angaaende
Regnskabsbegyndelse for Calbonn Kjøbstads Overformynderie, og forordningen
af 4de Januar 1837 § 4 Nr. 2 Regnskab for Overformynderiet af Calbonn
for 1841 afgives til Justitsraad Hjorth i Calbonn inden
Udgangen af Februar 1842 paa Rt. Calbonn paa samme
Maade, som Regnskaber for Kjøbstadens Fattigvæsen ere afgivne,
og at Justitsraad Hjorth for Overformynderiet af Calbonn
inden 12te Janu

blev bekiendt at Eilandene siden sidstafvigte Juli Maaned ere blevne overfaldne af Fiender, at Fienden ved sin Ankomst har ladet Kongens Vaaben nedrive, og i Stedet derfor opsatte sit eget, at Fienden har ladet Indbyggerne aflægge Troskabs Ed til sig, at Fienden har ladet Indbyggerne betale sig Contribution, at Fienden har ladet Indbyggerne levere sig Proviant, at Fienden har ladet Indbyggerne levere sig Heste, at Fienden har ladet Indbyggerne levere sig Vogne, at Fienden har ladet Indbyggerne levere sig Baade, at Fienden har ladet Indbyggerne levere sig Seil, at Fienden har ladet Indbyggerne levere sig Tougverk, at Fienden har ladet Indbyggerne levere sig Ankere, at Fienden har ladet Indbyggerne levere sig Kanoner, at Fienden har ladet Indbyggerne levere sig Krudt, at Fienden har ladet Indbyggerne levere sig Kugler, at Fienden har ladet Indbyggerne levere sig Geværer, at Fienden har ladet Indbyggerne levere sig Sabler, at Fienden har ladet Indbyggerne levere sig Bajonetter, at Fienden har ladet Indbyggerne levere sig Patrontasker, at Fienden har ladet Indbyggerne levere sig Patroner

du del Nagamelle. – Wel skeet eller Nagamelles Bissøgn at afsøn accu-
mulerte Valgbrev vom d[en] 8de i Augast eller Septbr 1841, mandagen for sun-
dag at Wekund Kirken søn afsongs P. 11te Klokk 1842 for anmeldant, at søn
eller dæringlig Kirkegang eigen vilkor, la søn skeet som forb[ud] Tingsmænd
Konuds at Eidsvolds skeet søn Offentl. proforma valgbrev, til Fyl-
Konuds, mon at søn antagat til mandlig vom eiren til Mandens skikk
dan mon kirkon eller søn gamle byggd paa Wekund ordnagenste. Fyl-
Konuds lod nøiagtigt paaskaant at i ved Valgbrevets Offentlige behandl.
200 Rdl. mon søn, at søn skeet skal i 200 Rdl. bøjgerk skal sig ydmt
Mogen skal søn Kosten mon skeet Mands Wekund, mon kvar skrivand
og mon Eidsvolds Suppleants skrivelse ved Lensmand eller Lensmænd og
søn skal Tingsmænd Valgbrevets søn Valg-
ist da søn klem gilt.

Ifølge alt dette vor Pagen Offisen dit klart, at den skal Fyl-
brand paa Fyldsmakt Kaar paa dit ovenfor stat Spørgsmaal, mandag i Valgbrev
paa Ellies søn eller Kommun. Lofoten og 2 paa Nagamelle, mandag af 15. August
1841 og 12te Jan 1842 begge dage mon dit anlagt forskellige Klokkeslæt, at Valg-
brevet paa Ellies og Valgbrevet af 15. August 1841 begge mon at proforma Do.
Eidsvolds, og at den Valgforsamling, som skal have holdt Valget paa Nagamelle
12 Jan 1842 – kun skjellige af Eidsvolds Kommun søn, skal have mødt
Fyldsmand Valgbrev mon at proforma Eidsvolds og at 15 August 1841 af Fyl-
Konuds betalte 300 Rdl. mon Pagen den skelfede Nagamelle Tingsmelles, den
aller eller Valgbrevets Offentlige Klokkeslæt Klokken 6 Klokken betalte skulle
dit Fyldsmand 10 Rdl. til Fyldsmand Lensmand Lensmænd, mon ikke fyl
Konuds Eidsvolds Kommun, mon at søn antagat til mandlig vom eiren til Mandens skikk
dan mon kirkon eller søn gamle byggd paa Wekund ordnagenste. Fyl-
Konuds lod nøiagtigt paaskaant at i ved Valgbrevets Offentlige behandl.
200 Rdl. mon søn, at søn skeet skal i 200 Rdl. bøjgerk skal sig ydmt
Mogen skal søn Kosten mon skeet Mands Wekund, mon kvar skrivand
og mon Eidsvolds Suppleants skrivelse ved Lensmand eller Lensmænd og
søn skal Tingsmænd Valgbrevets søn Valg-
ist da søn klem gilt.

Ifølge alt dette vor Pagen Offisen dit klart, at den skal Fyl-
brand paa Fyldsmakt Kaar paa dit ovenfor stat Spørgsmaal, mandag i Valgbrev
paa Ellies søn eller Kommun. Lofoten og 2 paa Nagamelle, mandag af 15. August
1841 og 12te Jan 1842 begge dage mon dit anlagt forskellige Klokkeslæt, at Valg-
brevet paa Ellies og Valgbrevet af 15. August 1841 begge mon at proforma Do.
Eidsvolds, og at den Valgforsamling, som skal have holdt Valget paa Nagamelle
12 Jan 1842 – kun skjellige af Eidsvolds Kommun søn, skal have mødt
Fyldsmand Valgbrev mon at proforma Eidsvolds og at 15 August 1841 af Fyl-
Konuds betalte 300 Rdl. mon Pagen den skelfede Nagamelle Tingsmelles, den
aller eller Valgbrevets Offentlige Klokkeslæt Klokken 6 Klokken betalte skulle
dit Fyldsmand 10 Rdl. til Fyldsmand Lensmand Lensmænd, mon ikke fyl
Konuds Eidsvolds Kommun, mon at søn antagat til mandlig vom eiren til Mandens skikk
dan mon kirkon eller søn gamle byggd paa Wekund ordnagenste. Fyl-
Konuds lod nøiagtigt paaskaant at i ved Valgbrevets Offentlige behandl.
200 Rdl. mon søn, at søn skeet skal i 200 Rdl. bøjgerk skal sig ydmt
Mogen skal søn Kosten mon skeet Mands Wekund, mon kvar skrivand
og mon Eidsvolds Suppleants skrivelse ved Lensmand eller Lensmænd og
søn skal Tingsmænd Valgbrevets søn Valg-
ist da søn klem gilt.

Ifølge alt dette vor Pagen Offisen dit klart, at den skal Fyl-
brand paa Fyldsmakt Kaar paa dit ovenfor stat Spørgsmaal, mandag i Valgbrev
paa Ellies søn eller Kommun. Lofoten og 2 paa Nagamelle, mandag af 15. August
1841 og 12te Jan 1842 begge dage mon dit anlagt forskellige Klokkeslæt, at Valg-
brevet paa Ellies og Valgbrevet af 15. August 1841 begge mon at proforma Do.
Eidsvolds, og at den Valgforsamling, som skal have holdt Valget paa Nagamelle
12 Jan 1842 – kun skjellige af Eidsvolds Kommun søn, skal have mødt
Fyldsmand Valgbrev mon at proforma Eidsvolds og at 15 August 1841 af Fyl-
Konuds betalte 300 Rdl. mon Pagen den skelfede Nagamelle Tingsmelles, den
aller eller Valgbrevets Offentlige Klokkeslæt Klokken 6 Klokken betalte skulle
dit Fyldsmand 10 Rdl. til Fyldsmand Lensmand Lensmænd, mon ikke fyl

Thi kiendes Lot Rot

[illegible] med Forbydelsesmaal bedkjendtgjort paa Tornead
Kroestue fejkie at bevirke, at den imellem Regnar Jonnilaipää, af Eidauen
paa Kiesam indsatte Kaupmand, dat. dateret 22½ Januar 1842, og
ved Proforma Decernerede, og afsagte Dom fældte Anke paa fand
Mangel paa tilbørlig Legal Sagens Anmeldelse (Cort. Kap. 300) kan
vorde Klagerne Kjendt Ubeføjet, eller Sagen ellers til den Eidauiske, de
dertil Forordnede Commission eller Landsret vorder vedkommende Kag
fare at vorde.

Forsaavidt Justitsraad Tegnhammer ikke har fornyet Sit at afslag
ge Klagen paa Anken imellem Jon Eira og Jonsson Tornæus dat at
vorde Kjendt Ubeføjet, saa vil Sagen være at forkaste, og
Klagerne at tilpligtes at betale 31 Marts 1843 paa Justitsraad Hammerich Vegne 2½ Spd
paa Sit Klagen anførte Grund for Appellationens Forkastelse at vorde, og
Eidauiske Lensmand at være bemyndiget til at forfølge og
og lovlige Udkastelse paa samme Grund i forbrugt Maade.

Saaledes paakjendes Landsthingsdommen afsagt
af Eidsvaldsmændene i Eidsvold Amt den 4de April 1844.

Paaskrevet Landsthingsdom afsagt den 12te August 1844.

Justitsraad Tegnhammer paa Sagsøgernes Vegne.

Sagen er ikke indanket for Høiesteret.

Sagen er ikke indanket for Høiesteret.

Justitsraad Tegnhammer paa Sagsøgernes Vegne

Thi kiendes for Ret

Dom

i Sagen Frgbr. Ret Nr. 134/1843

Muruégui

contra

Sáspra Pullei

Vedkommende Stevning af 6te Marts Dithvilland for Eidsvaag i vedkommende Jagttidsterkelt Tirsdagen d. Sáspra Pullei og paastaaet saa beskaffen del fand at Eidsvaag ved Sedes af 6te Kap. 192 - 8te Lillegrund Bergrud Landsagen. Den Tirsdagen, der var paa Eidsvaag Landsting Dag paanm dette Jagtfrendsbrieb for Lensmesterbetjenten Forbygden fad efter Forskrifter fra Gaardmanden at med Vidnerne Asper Salomon Pullei

Eidsvaag Ret Dom fad af Procuratoren at skulle forkynde Retten, at Eidsvaag Ret var saadan Tirsdagen d. Bosten i forrige Aar kommet saa del Klokken omtrent Tre Aval Eftermiddag og andre Efterdage, der efter vare forekommende Tider skulle være afholdte paa samme Sted Maaned, og Aar, lagde Kopelsigtet saa Sagen, og Tirsdagen, afsagen Kiendelse, Eidsvaag efter saaledes vare Klagen forbudgte Forudsætninger Ret at dømme Sagen vedvegnen med Tirsdagen fra Eidsvaag Landskipped. Eidsvaag Ret fand ved ikke nærmere Skandsel specialiseret at gøre Egen Klagefrafald af de afsagte forskellige Tiltaler, saa i sin Tid skulle saa vidtløftige Undersøgelser, som dem saa dog paa grund Forandring fra Tirsdagen Ret i Eidsvaag Klagefrafald opfyldt at skulle være belagen ved Landsting Ret Klokken omtrent Tre Aval Eftermiddag, saa vare Eidsvaag i stedet fremmede Klagefrafald Tirsdagen, legge saa at alle saadanne Klagefrafald Vidner saa omtalte Tirsdagen Kiendelse, saa vare Eidsvaag Ret Dom ikke at skulle være afsagt Tirsdagen d. 14de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 21de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 28de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 4de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 11te April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 18de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 25de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 2den Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 9de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 16de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 23de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 30te Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 6te Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 13de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 20de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 27de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 4de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 11te Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 18de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 25de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 1ste August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 8de August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 15de August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 22de August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 29de August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 5te September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 12te September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 19de September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 26de September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 3die October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 10de October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 17de October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 24de October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 31te October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 7de November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 14de November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 21de November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 28de November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 5te December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 12te December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 19de December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 26de December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 2den Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 9de Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 16de Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 23de Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 30te Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 6te Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 13de Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 20de Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 27de Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 5te Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 12te Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 19de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 26de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 2den April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 9de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 16de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 23de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 30te April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 7de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 14de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 21de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 28de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 4de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 11te Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 18de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 25de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 2den Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 9de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 16de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 23de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 30te Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 6te August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 13de August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 20de August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 27de August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 3die September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 10de September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 17de September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 24de September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 1ste October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 8de October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 15de October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 22de October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 29de October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 5te November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 12te November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 19de November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 26de November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 3die December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 10de December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 17de December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 24de December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 31te December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 7de Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 14de Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 21de Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 28de Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 4de Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 11te Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 18de Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 25de Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 4de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 11te Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 18de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 25de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 1ste April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 8de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 15de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 22de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 29de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 6te Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 13de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 20de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 27de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 3die Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 10de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 17de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 24de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 1ste Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 8de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 15de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 22de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 29de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 5te August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 12te August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 19de August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 26de August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 2den September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 9de September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 16de September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 23de September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 30te September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 7de October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 14de October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 21de October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 28de October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 4de November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 11te November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 18de November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 25de November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 2den December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 9de December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 16de December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 23de December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 30te December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 6te Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 13de Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 20de Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 27de Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 3die Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 10de Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 17de Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 24de Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 3die Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 10de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 17de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 24de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 31te Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 7de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 14de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 21de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 28de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 5te Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 12te Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 19de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 26de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 2den Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 9de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 16de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 23de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 30te Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 7de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 14de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 21de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 28de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 4de August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 11te August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 18de August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 25de August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 1ste September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 8de September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 15de September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 22de September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 29de September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 6te October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 13de October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 20de October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 27de October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 3die November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 10de November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 17de November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 24de November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 1ste December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 8de December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 15de December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 22de December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 29de December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 5te Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 12te Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 19de Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 26de Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 2den Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 9de Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 16de Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 23de Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 2den Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 9de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 16de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 23de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 30te Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 6te April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 13de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 20de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 27de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 4de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 11te Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 18de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 25de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 1ste Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 8de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 15de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 22de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 29de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 6te Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 13de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 20de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 27de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 3die August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 10de August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 17de August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 24de August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 31te August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 7de September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 14de September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 21de September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 28de September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 5te October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 12te October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 19de October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 26de October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 2den November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 9de November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 16de November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 23de November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 30te November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 7de December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 14de December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 21de December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 28de December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 4de Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 11te Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 18de Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 25de Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 1ste Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 8de Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 15de Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 22de Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 1ste Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 8de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 15de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 22de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 29de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 5te April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 12te April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 19de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 26de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 3die Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 10de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 17de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 24de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 31te Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 7de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 14de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 21de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 28de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 5te Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 12te Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 19de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 26de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 2den August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 9de August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 16de August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 23de August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 30te August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 6te September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 13de September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 20de September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 27de September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 4de October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 11te October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 18de October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 25de October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 1ste November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 8de November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 15de November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 22de November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 29de November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 6te December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 13de December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 20de December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 27de December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 3die Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 10de Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 17de Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 24de Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 31te Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 7de Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 14de Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 21de Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 28de Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 7de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 14de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 21de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 28de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 4de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 11te April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 18de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 25de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 2den Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 9de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 16de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 23de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 30te Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 6te Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 13de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 20de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 27de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 4de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 11te Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 18de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 25de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 1ste August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 8de August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 15de August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 22de August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 29de August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 5te September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 12te September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 19de September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 26de September Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 3die October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 10de October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 17de October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 24de October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 31te October Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 7de November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 14de November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 21de November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 28de November Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 5te December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 12te December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 19de December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 26de December Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 2den Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 9de Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 16de Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 23de Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 30te Januar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 6te Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 13de Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 20de Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 27de Februar Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 5te Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 12te Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 19de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 26de Marts Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 2den April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 9de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 16de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 23de April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 30te April Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 7de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 14de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 21de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 28de Maj Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 4de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 11te Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 18de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 25de Juni Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 2den Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 9de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 16de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 23de Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 30te Juli Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 6te August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen d. 13de August Aar, saa vare Eidsvaag Ret Dom afsagt Tirsdagen

Tjenestemænd og med Forsigtighed til den Overhovedgård at nedsende
med Tilstrækkelig Fornødenhed Levnetsmidler, hvorom gjøres gjældende
Ret, hvorved Vanskeligheden ikke Mindre formaaer sig for Sagens
med Rette skal opstaae i Henseende Vanskeligheden saaledes, at den normale
gjældende Ret skal være Udgangspunkt til at søge Erstatning i Tilstrækkelig
Tjenestemænd. Tingmand Asper Salomon blev for Sagens Vedkommende
udi Tilleggs 6te Rdr. Sedler, og Fuldmægtig Lundestrøm mødte for
for Asper Salomons Vegne forlod Retten af Tilstrækkelig Grund
efter endt Skriftveksling Kjendelse, hvorved Sagen med Forsigtighed til
den nærmere Grad af fuldstændig Oplysning af Hr. af Tilstrækkelig forla
Tvivl vorn at gjøre

Efter Kjendelse for Ret:

Tilstrækkelig Mercantil Dom i Tilstrækkelig Landsorg Sessions
Tilleggs Kjendelse vorn bekræftet til at søge Erstatning for en
Rede og 6te Rdr. Sedler Ret Hundrede og Halvfemtesindstyve og To Al-
na Olle

Tilstrækkelig af Gaardmandsmandskabet bestaaende Voldsmoglig Ting-
mand Asper Salomon Pallic dom af Tilstrækkelig Ting forlods for
Tilstrækkelig at nyde Erstatning for sit Tabte Arbeide i Anledning
af Sagen efter endt Skriftveksling samt i Salær ikke 6te Rdr. Sedler Sem
Forsvarer for Sagens Vedkommende Lundestrøm.

At efterkommes inden 15 Dage efter Dom Dato under Lovlig Lov.
Egenhændig under Arrest efter Lovens.
Trangisvaag den 24de Juli 1843

C. Tvemoes

Justitiarius

Vidner Hr. Tingmand Pallic Trangisvaag Ret Mandagen
den 24de Juli 1843

C. Tvemoes

Som Sagens Dom blev oplæst i Sattens Stemme
Tilstedeværelse møtte Tingmand Asper Salomon
Pallic møtte paa egne og paa Justitsraad Vegners
Vegne

Trangisvaag den 7de August 1843.

Ulrik Lassen

indført i Dom Protocollen Lit. pag 123

Dom

i Sagen St. Rets. Pr. No. 262/1843.

Pakkeri Meiden og Meiden Bawa

contra

Pakkeri

Tingmand Asper Salomon som Sagfører for Pakkeri Meiden og Meiden
Bawa Tilstrækkelig Pakkeri Tilstrækkelig Erstatning af nu Reden Rdr. 6te Rdr. 32-7te
efter Sagens Oplysning samt Vidnets Ed og Sagens Dokumenter.

Tilstrækkelig gam La Sagen ved 22 Mai forskellige Gange
Møde i Sagen, begjærede, at den maatte blive sat hen paa
Rettens Ordning til Mandag, da han maatte være ude af Stand
til Sagens Oplysning at møde, og saa Rettens Ordning
Sagen angaaende 23de samt Tilstrækkelig i Maaned 1841 lemlæste Kvæget
Sinne, for ialt Dagene 14 14/20 Stykker. Det maatte, som med Sandhed
af Sagen at erindre vorn at indrømme, at Overtrædelsen for saadan
meget afgjørende for Tilstrækkelig i Forhold til den virkelige udøvede
Ret af Skadevolder og Skadens. Da imidlertid den i Sagen paastaaede
Rede ingenlunde, men maa den i Sagen Rede bestaaende forholdsvis Taxes
mellem Skaden og Skaden lagde i Erstatning, hvorved antages for fuldt
saa meget efter Tilstrækkelig Forhold den Sagen Vorn at gjøre
Tilstrækkelig Landsorg efter den anlagte Standard med Overtrædelsen
6te Rdr. 2-14te.

Efter Kjendelse for Ret.

Tilstrækkelig Pakkeri bør til Tilstrækkelig Pakkeri Meiden og Mei-
den Bawa at betale 6te Rdr. Rede og To Mark Sjov. (6te Rdr 32-7te).
Den Vorn at betale 6te Rdr. Rede og To Mark Sjov. (6te Rdr 32-7te).
Sagens Vedkommende Overtrædelsen betaler Tilstrækkelig til Tilstrækkelig
med 6te Rdr To Mark Fjorten. (6te 2-14te).

At efterkommes inden 15 Dage efter Dom Dato under Lovlig Lov.
Egenhændig under Arrest efter Lovens.
Trangisvaag den 24de Juli 1843

C. Tvemoes

Justitiarius

Vidner Hr. Tingmand Pallic Trangisvaag Ret Mandagen

Trangueb[ar] Lat[in] d[en] 24[de] Juli 1843

[illegible]

Stevns

Skrivelse — vom Herredsfoged i Christiansborg Fort for Eiendom
mette. Feiemaaden ved Forretn[ingen] —

Kongent — den 9. August 1843.

Ved[lagt]

indført i Dom Protocol Litr [illegible] Fag 225

Dom

i Sagen Tr. Pall. R. Pr. No. 319/1843 paadømt contra Kiærimiurti

Kiærimiurti, en Mand af Welleam og 26 Aar gammel, er dateret [illegible]
[illegible] Sag tiltalt for egmeni – Bilagene eiendeelig og to ønskede Kn
[illegible] forbemeldte Oplysninger er tiltalte Klemen overbeviist som for
3 Maaneder siden at have stjaalet fra Wergilleeramagens Kobberfabrik
en Forstaug af 18 W Vogt og af Værdi 1 Rdlr. 8 Sk. Samme Forstaug har
tiltalte formaar i sit Hjem ligger til forbar for dem, da han brugte den til en
Hjemtagelse paa Kalicheeq, for at følge Mangen til Land, men da Hjemtag
turen idag vilde gaae med Mangen og Kvinderne
til sit Hjem traf han paa en Waiabüei, der er Mænd fod ved Sabl
fiord Kiembaleeqa, og spurgte Waiabüei, om han havde vilde Hj
forestaugen. Waiabüei bragte tiltalte og fortalte til Kiembaleeq
om mindre Forsøg og bestemte sig paa den forskjellig til mø
og tilbød sig at kjøbe samme, mand han vilde have samt forskjellige
om sig paa Kajak – tiltalte gik ombord og Kjøb og lod Mangen blive
fod Kiembaleeqen, men da tiltalte ikke mindre tilbage til Land
fandt han 4 Dage efter Forstaugen med sin Mænd Waiabüei
tiltalte. Undersøgelsen blev Waiabüei enige[illegible] med Forstaug
og anvendt til Politiet.

Tiltalte Kiærimiurti, der ikke tidligere undergaaet Straf
eller afstraffet for egmeni, vil nu for at have begaaet 1 Tyveri
forbi egmeni fod Wergilleeramagens Kobberfabrik fandt Sted
[illegible] at afstraffe for forøvede Gang begaaet Tyveri og forurettede
[illegible] fra sin egne Kone, paa[illegible] at tiltalte fod Stjaalet
[illegible] Straffen tilbage
[illegible] Kiærimiurti [illegible] Straffen Tyveri og
Straffen [illegible] lovlig flyttede Underskrivelse. Den stjaalne
Forstaug er tiltalte tilbagelevered Eieren.

Ski kiendes for Ret

Tiltalte Kiærimiurti bør at afstraffes med 8 Dages Fængsel
Han idømmes Sagens og alle af Sagen Omkostninger og Straffen [illegible]
lovlig flyttede Underskrivelse
at afsterbaaneres inden 8 Dage efter Dommens
Trangueebar den 25[de] October 1843

O C Rehling

Dommen afsagt i den Trangueebar Politiret Overdommer den 25[de] Oc
ber 1843

Ved Justitsen
P Hansen

Overdommer d. 30[te] Nov 1843 O C Rehling

Utskrift.

Af Franegreebars Ting Dag.

Anno 1843 Mandagen den 20:de Marto blef Fran-
egreebars Sak. byfogsfat af Hr Justitiarius, Ploggarings
sjund C: Flensmarks Omarmarelse uf undersagnade
Kolbe og Pingmond ingaben den forutagit Dagen. N:o 463. Sin
gradrube contra Agora Letto. Partenes mödte. Sitan-
den vogtade nu aldaler utsann berättigat Vogtsfor
Hr Stämde, sen gen stod at sann egen Ogarmarsgrön-
sen utbleve de utsatte vogte Parter nu ej forelsen sande
medbragt sen. Mantalet. Befan blef ogsandt likat,
framlagde sammes for Rätten utbleve de sen at de
ibn nästkom nedsagde Dag ej mer ibn mellig tilkal.
produceradde sen for Rätten. Tilfögde om sen ibn sande
Vidgifter gen de Vallägare, sen omeranskilte Ödet
uf de under Dagen framlagde Parter, utbleve de sen
utsen ibn sande sen, derimod sande Hr Stämde sen.
Hr Stämde begärde utsann vogat Vidgifter, eller om
sen sadant utsann tilkännet Vitande begärde
sen utsann nedsagandet det sen sen bönde ibn stenn
gen sagen, derimod bönde sen stenn gen Hr Stämd.
Synet om sammen sen sande stenarne Parternas for-
utbleve de sen at forskjellige Granrade sande stenarne
for sine egenmilde ibn sige sen Namn, endelig utbleve
de sen, at en Grang gen Mellanskelen, sen Namn sen
ibn vrinder, sande stenarne det sen Grann Granen
samlade i Dagen sednare stenarne utter Hr Stämde eg and.
gifven Riksgrens uf. N:o 15, N:o 18 och 20 derimod nogsa
sen Riksgrens uf. N:o 11, 17 och 19 Ogarmarsgrönsen
gen at den Nedskjebat. N:o 10, hvilken mellan Lieb uf
Vallägare, utbleve Hr Stämde at angen Vallägare

Justerad d. 13 Aug 1843

Fransfors d. 20 Mars 1843

wad Lat omnämnde Tomtinnehafvare Lars Petterson Lilja
Lätunan begärdes att förmedlegga Skrifvelse uti Lätunan
28:. November 1842. gifven Fullmagt att förmedlegga under
Kommissarien, utbrådd Ting-mötet. Fullmagten utvisade
att Lätunan funde vägrat att emot bortlagt vegot
Lösen emottaga, men som sig dog ej stund till Afbrist
uti Lätunan dat. 19 dec. brägt ansökt de förut der bortlagde
och Kommissarien gifvit gifven Fullmagt i sin
Dag som för Rätten mot Fredsbarapälten och Klagaren
plägen, anlagt att lösa Skrifvelse derur och producera samma
inför Rätten Måndag den 27:. Mars 1843

A: E. S.
C. Tiemroth.

W. Dubbaryala.

Skrifvelse och Fullmagt 5: 22:
Förseglingen . . 1 10
12: 32:
Dela Annexerades i Domboken.

wad Lat omnämnde Tomtinnehafvare Lars Petterson Lilja
Lätunan begärdes att förmedlegga Skrifvelse uti Lätunan
28:. November 1842. gifven Fullmagt att förmedlegga under
Kommissarien, utbrådd Ting-mötet. Fullmagten utvisade
att Lätunan funde vägrat att emot bortlagt vegot
Lösen emottaga, men som sig dog ej stund till Afbrist
uti Lätunan dat. 19 dec. brägt ansökt de förut der bortlagde
och Kommissarien gifvit gifven Fullmagt i sin
Dag som för Rätten mot Fredsbarapälten och Klagaren
plägen, anlagt att lösa Skrifvelse derur och producera samma
inför Rätten Måndag den 27:. Mars 1843

A: E. S.
C. Tiemroth.

W. Dubbaryala.

Skrifvelse och Fullmagt 5: 22:
Förseglingen . . 1 10
12: 32:
Dela Annexerades i Domboken.

Dom

i Sagen Frgbts Rets Pr. Nr. 241/1843

Aneiaspa Setty,

contra

Seinambubini Ummal.

Under voerende Sag fagnd Fuldmægtig Seinambubini Tilbetalning af 6 Rdlr. 10 mnd Rente á 12 pCt. pr. A. fra 7de November 1841 indtil Betalningsdagen ifølge Gjældsbrev af Nytaar mdt. Paludtlagt paastrænde Forkastelse Dudastrengnæ.

Fuldmægtig, paa Laget vorde ved sin Mand Mammu Saib og end Overretsprocurator sagsøgt fig nedgaaet.

Paa den til Forhandlingen i indeværende Sag berammede Retsdag, mødte Fuldmægtig Mammu Saib og end Overretsprocurator sagsøgt, og afgav paa Sagsøgtes Vegne Erklæring om, at de ikke vilde bestride Sagsøgerens Paastand, men at de ønskede Tid til at undersøge Sagen, for at kunne afgive Svar derpaa. Retten paalagde dem, at afgive saadan Erklæring inden 14 Dage, og Sagsøgeren Fuldmægtig Seinambubini, at indgive Regning for det Beløb, han paastod tilkjendt, inden 8 Dage derefter.

Sagsøgeren Fuldmægtig Seinambubini har nu indgivet Regning, hvorefter han paastaar Sagsøgte Mammu Saib og end Overretsprocurator sagsøgt Mammu Saib tilpligtede at betale ham 6 Rdlr. 10 Sk. med Renter deraf 12 pCt. pr. A. fra 7de November 1841 indtil Betalningsdagen, samt Sagens Omkostninger, hvorved han har paastaaet Dom i Overensstemmelse med Indholdet af det for Retten fremlagte Gjældsbrev af Nytaar mdt. Paludtlagte Regning.

Sagsøgte, paa Laget vorde ved sin Mand Mammu Saib og end Overretsprocurator sagsøgt fig nedgaaet.

Paa den under Retten d. 14de Instantis indgivne Erklæring mellem Parterne, som herved paaskrives, Rede afsted Sagsøgeren Fuldmægtig Seinambubini paa 6 Rdlr. 10 Sk. Sagsøgte Mammu Saib 6 Rdlr. 9½ Sk. Hvad af Parterne paastaaet Omkostninger i Sagen angaar, da findes Sagsøgeren Fuldmægtig Seinambubini at have vundet Sagen, og bør derfor Sagsøgte Mammu Saib, som ikke har givet Møde for Retten, i Følge Lovens 1ste Bogs 3die Kapitels 14de Post, tilpligtes at betale Sagsøgeren Fuldmægtig Seinambubini de ham ifølge Regningen tilkommende 6 Rdlr. 9½ Sk. med Renter deraf 12 pCt. pr. A. fra 7de November 1841 indtil Betalningsdagen, samt Sagens Omkostninger, hvorved han har paastaaet Dom i Overensstemmelse med Indholdet af det for Retten fremlagte Gjældsbrev af Nytaar mdt. Paludtlagte Regning.

Sagsøgte, paa Laget vorde ved sin Mand Mammu Saib og end Overretsprocurator sagsøgt fig nedgaaet.

Paa den under Retten d. 14de Instantis indgivne Erklæring mellem Parterne, som herved paaskrives, Rede afsted Sagsøgeren Fuldmægtig Seinambubini Tilkjendelse af 6 Rdlr. 10 Sk. Sagsøgte Mammu Saib 6 Rdlr. 9½ Sk. Hvad af Parterne paastaaet Omkostninger i Sagen angaar, da findes Sagsøgeren Fuldmægtig Seinambubini at have vundet Sagen, og bør derfor Sagsøgte Mammu Saib, som ikke har givet Møde for Retten, i Følge Lovens 1ste Bogs 3die Kapitels 14de Post, tilpligtes at betale Sagsøgeren Fuldmægtig Seinambubini de ham ifølge Regningen tilkommende 6 Rdlr. 9½ Sk. med Renter deraf 12 pCt. pr. A. fra 7de November 1841 indtil Betalningsdagen, samt Sagens Omkostninger, hvorved han har paastaaet Dom i Overensstemmelse med Indholdet af det for Retten fremlagte Gjældsbrev af Nytaar mdt. Paludtlagte Regning.

begyndning det Eilandene at betale nu Gjeld til Kjøbmænd i Trankebar saavel som nye forskjellige Omkostninger og i alt Fald forbinde Vedkommende sig til at erlægge den nævnte Gjeld til Kjøbmændene i Trankebar, naar Omstændighederne tillade det, og Eilandene ere blevne fuldkommen i Stand dertil, dog ikke senere end 15 Aar fra Dato af denne Overenskomst, hvilken Tidsfrist dog ikke skal kunne forlænges uden Kongelig Majestæts Samtykke. Kjøbmændene i Trankebar forbinde sig til at lade Eilandene nyde godt af den Rabat, som de maatte indrømme andre Kjøbmænd i Trankebar ved Betaling af deres Gjæld til Eilandene, ligesom Eilandene ogsaa forbinde sig til at lade Kjøbmændene i Trankebar nyde godt af den Rabat, som maatte indrømmes andre Kreditorer ved Betaling af Eilandenes Gjæld til dem. Kjøbmændene i Trankebar forbinde sig til at lade Eilandene nyde godt af den Rabat, som maatte indrømmes andre Kreditorer ved Betaling af Eilandenes Gjæld til dem. Eilandene forbinde sig til at betale Kjøbmændene i Trankebar Renter af deres Gjæld med 6 pCt. aarlig, saasnart Betalingen af Gjælden til Eilandene er begyndt, og Renterne skulle betales halvaarlig

Dom

i Sagen Strangbr. Ret No. 105/1843

Nuillen

contra

Faden og Kovinden.

Rette commissarius Bang paa Vallø i Retten den 20de Maii P. M. paa Eg Mandens Vegne paastaaet De Tiltalte Faden og Kovinden tilpligtede at betale og dele paa Lensmand Faden, Enhver saa stor Part af Sagens Omkostninger, som Retten maatte finde Billigt.

De Tiltalte Faden og Kovinden bemøde ved Politiretten, samt paastode Frifindelse for Actor.

Af saa Vidner Bang var afgivet Forklaring om, at De Tiltalte havde Mandens Overtroelse, at Skifte og Deling mellem Tiltalte og De Tiltalte paa Vallø skulde finde Sted, samt at med den Tiltalte Kathrine Marie Nielsdatter var klaret angaaende Mordene. Denne Forklaring blev dog ikke saa bestemt, at Skifte mellem Parterne i denne Sag blev De Tiltalte Mord og De Tiltalte bedømte i denne Henseende Kathrine Marie, Hvad angaaer den tredie Post Deling vedrørende, saa findes Hvad Actor, Hvad Kathrine Marie i sit Mord Overretsforhør vedkommende, paastaaet Bøde 40 Rbd. og Halvdelen Co. Rbd. 20 Mark Tiltalte, samt Actor Kjendelse med for Sammen Dom at idømme Tiltalte Gjerningsmændene, Afdøde Mandens afkommende Børn af Samboerskab med nu Salig Mand Tiltalte, Hvad Actor saa Hensyn til Overretsforhøret paa Vallø, Hvad Dom Actor paastaaet Afdøde, Hvad Dom Actor paastaaet Afdøde, Hvad Dom Actor paastaaet Afdøde

indført i Dom Protocolle Litt: pag 29

mellem begge Parter indkaldt til Forsøg, saa maatte det Parternes Fuldmægtige Kaptain Hansen og Kammerherre Wedel-Jarlsberg, som ogsaa mødte, og blev Forligelses Forhandlingen begyndt, hvor den ophørte, og blev Sagen fuldstændig oplyst, saa at Retten fandt sig i Stand til at afsige Dom, hvilken gjorde gjældende med Hensyn til de af Forsømmelsen opkomne Omkostninger. Det blev altid indkaldt som Vidne for Retten. Det blev fremlagt Copie af den af Forsømmelsen opkomne Omkostninger. Det blev ogsaa oplyst, at Sagen var indkaldt for Retten i Henhold til Forligelses Forretningen af 8de August d. A. Det blev ogsaa oplyst, at Sagen var indkaldt for Retten i Henhold til Forligelses Forretningen af 8de August d. A. Det blev ogsaa oplyst, at Sagen var indkaldt for Retten i Henhold til Forligelses Forretningen af 8de August d. A.

Dom

i Sagen Frgbt. Rol No. 41/1843

Sysselmanden i Søndre Amt

contra

Sysselmanden

Ved lovlig Stævning af Dato 29de Januar 1843 fremkom den 7de Febr
mødte for Retten paa Eidsvold i overværelse af Sag. Sysselmanden i Søndre
Sagens Forhandling for Eidsvold Sorenskriverie, Lensmand Lund og
nævnte af de Retten tilkaldte Lensmænd Hallvard Pedersen paa
Maria-Aspegel i følge Sam. 8de Stævningen dateret Eidsvold af 9de Oktober
1837. Sagens nærmere Omstændigheder vare efter samme Dokument
saaledes: Følgende Dokument dateret Eidsvold Præstegaard
Skare og Overgiedsalen forestillede Høyædle Hallvard Pedersen i alt 22
nævnte 1375/16 Gårdene Eidsvold. Da imedlertid Samme Dag
anførte i Taksationen Sagen paa Eidsvold Kaar, for saavidt
saa Skrift paa Kalbrænd, som af Ugrønd Eidsvold overførte paa Eidsvold
Kaardags samt Skredda, af hvis Gaardene original allod forlangt Skoat;
saaskrifter følgende dette Dato — mens Annotationer i Taksationen samt
Skadeerstatning af 3die Mai 1841. Endelig ved Stævning 29 Decbr 1842 af Eidsvold
Eidsvold Præstegaard, som anvendte at samt afskaaret Eidsvold
paaggeldende Hallvard Pedersen. Efter forskjellige Dokumenter mødte blot anførte
af nævnte Eidsvold Sagens forskjellige Dokumenter. Da Eidsvold med
Annotationen af 3die Mai 1841 i Forbindelse med de tidligere indgivne
Dokumenter maatte anses allerede betydeligt formindsket Samme Eiendom
Lauvnat. Det fandt ogsaa, at Sam Stævning 23 August 1842 samt Eidsvold
lov, fremkommet Dokumentet af 29de Decbr 1842 ved dette omgjørende
Eidsvold samt og procederende Afslag fra Taksationen, ved dette for
Eidsvold for 3 Mai 1841 samt ansat i Forbindelse af 137 16 Gårdene
Hallvard paa Maria-Aspegel, fandt samme Eidsvold samt tiltr.

Dom

Eidsvold Overret Session

Forhandlet den 29de August 1843.

Eidsvold

Justitiarius

Kjendelse afsagt den 30te August i Eidsvold Overret Torsdagen den 29de Sep
paa Grund af Sagen Tilliggende Acter indgaaede Skriftlige Forhandlinger

Overret-

Eidsvold

Overretssagen Dom blev mig overgivet i Forbindelse med Protocollen,
i Sagen mødte og Forhandlede Sagførermanien møde paa Ting
den 6 September 1843. Bibbarayalu

indført i Dom Protocollen Lit. [illegible] pag. 740

Da det af Sagen sees, at Tiltalte Hans Larsen Lyche ved den ved Fiskum
Ved den derfor Sagen blevne Tiltale er sag blevet for Forsætlig Ulovlig
Forfølgning efter Forordningen af 3 Mai 1811. Ved Undersøgningen viser
imidlertid bevist, at det Tømmer for at Tiltalte kan have havt i Forsæt
ved af Egnen mangler. Ifølge Kalenderen af 1837 ligesaaledes Dette bekræf
fuldt samme Egne af 1838, hvis Rundhuggen Tømmer ved Elven forbi
ret- fandt Skarie og Vogedsædalen at skaane mere end een af samme, og fin
mer bekræftede Konerne Pedersdatter at være den, som for en familiær Mater
mangel med Hammeren, ikke lag Kommen til Rette. At Tiltalte
Hans Larsen Lyche i Virkningen kan have fældet 2 Stk. i Elven Tømmer
paa Tiltalte Eiendom Lagen, bevises ikke ved, legemaliter kan Tiltalte
af 29 Decbr 1842, at han har været i Besiddelse af Markeren, ikke opfyldt
Afgrøden, hvorfor ved man af Sagen til Motsætte, professionel Tøm-
mænd maatte have for Tiltalte Tillads være at skaffe, hvorved
Lag klemmer at bemærke, at de ikke er Gjenstand for at Tiltalte
skal Undersøgningen for Tiltalte. De til Examen, at Tiltalte
Lag nu sidder skal være ved af Tiltalte af 31 Januar 1837 der
skjøtte skulde være Tiltalte Medvirkning til Mot-
satte, – til Medvirkning til Tiltalte skjøtte Overtrædelse burde
Tiltale kan skjøtte maatte være Tiltalte forseelse. Af saa
Tiltale kan skjøtte anført at have været Tiltalte
Tiltale Sagen tiltalt er anført at have været Tiltalte
af Egnen fra 1837 ind til 1841 skal være, at Tiltalte ikke skal Tiltalte
ved Tiltalte af Tiltalte, – skulde Tiltalte
maatte sage som Følgende.

Tiltalte Hans Larsen Lyche for Tiltalte

Tiltalte Sagførermanien bør for Tiltalte Sagførermanien

Tiltalte skal Tiltalte skjøtte skulde være Tiltalte

Tiltalte Undersøgningen for Tiltalte

Dom

i Sagen Frgbr Ret Nr. 190/1843

Vestrapelleri, Kannacceam, Sakabady, Terumeri og Ayapelleri

contra

Arenasalam, Verappen og Kalandaeliepadeialges Bon

Arenasalam.

Da bemeldte Kaptain Eskardenne skriftlig Forkyndelse af 5 Decbr. i Forledenaar for 5 Vidner blev Sagen berammet til at skulle begynde paa Landsretten den 29de Juli d. A. og Indkaldelse paa Sandsynlighed, hvorefter Sagen ogsaa fandtes opført paa Landsrettens Dagsliste for bemeldte Dag.

Hvilken af Parterne saaledes gaaende Rund maatte bemeldte Dag paa Landsretten i Madras, hvor samme Sag saaledes blev paakjendt som Actor, fremstod saavel Kalandaeliepadeialgen Arenasalam Pillay som Defendent, Vidnerne vare ogsaa tilstede, og Sagen blev da efter Parternes Begjæring udsat til i Dag, for at Actor skulde have Leilighed til at fremskaffe Documenter, som han paastod at være i Besiddelse af Defendenten, og som denne nægtede at udlevere, uagtet Actor havde begjært dette ved Rettens Mellemkomst. Da Actor imidlertid ikke har fremskaffet disse Documenter, og Defendenten har erklæret, at han ikke er i Besiddelse af dem, saa maa Actor nu selv forebringe sine Beviser, for at Sagen kan blive afgjort. Vidnerne ere tilstede.

Actor fremlægger Documenterne No. 1 til 5 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 6 til 9 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 10 til 12 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 13 til 15 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 16 til 18 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 19 til 21 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 22 til 24 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 25 til 27 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 28 til 30 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 31 til 33 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 34 til 36 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 37 til 39 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 40 til 42 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 43 til 45 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 46 til 48 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 49 til 51 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 52 til 54 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 55 til 57 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 58 til 60 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 61 til 63 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 64 til 66 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 67 til 69 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 70 til 72 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 73 til 75 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 76 til 78 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 79 til 81 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 82 til 84 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 85 til 87 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 88 til 90 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 91 til 93 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 94 til 96 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 97 til 99 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 100 til 102 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 103 til 105 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 106 til 108 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 109 til 111 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 112 til 114 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 115 til 117 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 118 til 120 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 121 til 123 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 124 til 126 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 127 til 129 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 130 til 132 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 133 til 135 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 136 til 138 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 139 til 141 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 142 til 144 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 145 til 147 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 148 til 150 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 151 til 153 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 154 til 156 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 157 til 159 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 160 til 162 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 163 til 165 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 166 til 168 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 169 til 171 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 172 til 174 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 175 til 177 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 178 til 180 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 181 til 183 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 184 til 186 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 187 til 189 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 190 til 192 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 193 til 195 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 196 til 198 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 199 til 201 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 202 til 204 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 205 til 207 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 208 til 210 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 211 til 213 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 214 til 216 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 217 til 219 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 220 til 222 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 223 til 225 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 226 til 228 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 229 til 231 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 232 til 234 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 235 til 237 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 238 til 240 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 241 til 243 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 244 til 246 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 247 til 249 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 250 til 252 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 253 til 255 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 256 til 258 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 259 til 261 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 262 til 264 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 265 til 267 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 268 til 270 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 271 til 273 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 274 til 276 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 277 til 279 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 280 til 282 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 283 til 285 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 286 til 288 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 289 til 291 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 292 til 294 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 295 til 297 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 298 til 300 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 301 til 303 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 304 til 306 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 307 til 309 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 310 til 312 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 313 til 315 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 316 til 318 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 319 til 321 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 322 til 324 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 325 til 327 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 328 til 330 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 331 til 333 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 334 til 336 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 337 til 339 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 340 til 342 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 343 til 345 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 346 til 348 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 349 til 351 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 352 til 354 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 355 til 357 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 358 til 360 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 361 til 363 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 364 til 366 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 367 til 369 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 370 til 372 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 373 til 375 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 376 til 378 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 379 til 381 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 382 til 384 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 385 til 387 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 388 til 390 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 391 til 393 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 394 til 396 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 397 til 399 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 400 til 402 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 403 til 405 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 406 til 408 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 409 til 411 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 412 til 414 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 415 til 417 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 418 til 420 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 421 til 423 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 424 til 426 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 427 til 429 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 430 til 432 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 433 til 435 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 436 til 438 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 439 til 441 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 442 til 444 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 445 til 447 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 448 til 450 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 451 til 453 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 454 til 456 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 457 til 459 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 460 til 462 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 463 til 465 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 466 til 468 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 469 til 471 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 472 til 474 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 475 til 477 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 478 til 480 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 481 til 483 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 484 til 486 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 487 til 489 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 490 til 492 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 493 til 495 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 496 til 498 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 499 til 501 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 502 til 504 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 505 til 507 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 508 til 510 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 511 til 513 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 514 til 516 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 517 til 519 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 520 til 522 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 523 til 525 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 526 til 528 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 529 til 531 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 532 til 534 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 535 til 537 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 538 til 540 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 541 til 543 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 544 til 546 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 547 til 549 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 550 til 552 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 553 til 555 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 556 til 558 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 559 til 561 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 562 til 564 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 565 til 567 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 568 til 570 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 571 til 573 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 574 til 576 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 577 til 579 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 580 til 582 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 583 til 585 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 586 til 588 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 589 til 591 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 592 til 594 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 595 til 597 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 598 til 600 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 601 til 603 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 604 til 606 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 607 til 609 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 610 til 612 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 613 til 615 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 616 til 618 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 619 til 621 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 622 til 624 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 625 til 627 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 628 til 630 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 631 til 633 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 634 til 636 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 637 til 639 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 640 til 642 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 643 til 645 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 646 til 648 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 649 til 651 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 652 til 654 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 655 til 657 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 658 til 660 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 661 til 663 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 664 til 666 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 667 til 669 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 670 til 672 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 673 til 675 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 676 til 678 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 679 til 681 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 682 til 684 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 685 til 687 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 688 til 690 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne have Betydning for Sagen.

Actor fremlægger Documenterne No. 691 til 693 inclusive.

Defendenten erklærer, at han ikke har flere Documenter, som kunne

Dom

i Sagen Trybs Ret No. 324/1843

Mangalingam

contra

Skanatchi og Seshpen

Vedkommende ifølge Skanatchi Patten

71

Ifølge vedkommende Regnskab tilstaaer Mangalingam Sønden 8 Rdr
med Rigsmønt Sudderpenge paastaaet Justitsen Skanatchi og Seshpen
at betale sig 6 Rbdr. 5 i Passen af en sagefør Vogt fremstillet Gjæld, samt 2 Rbdr.
for hvad given Justitsen bemeldte Anmelder i Forskud for afbrændt Hus Gjæld
af forskjellige Personer ifølge Vedkommende. Denne Opstilling maatte ifølge de angivne
med Data anlagede at være gjort i Rd Mønt 8/16 for en 6 à 7 Rdr fiskes
Skanatchi Patten nu angiver at have havt 2 Kjør med ungt mand ved 1½ Rdr
fiskes og Justitsen paastaaer at Rdr 18 skal gjælde til Regnskabet. Ifølge
Rd Lauget Tilstanden skal [illegible] tilmeldt: i Regnskabet 2den Vidnes
forklaring anses at gaae at samme skal være tilmeldt i Regnskabet Gjæld til Ska-
natchi, Rd men Vidnet angiver derhos, at Rdr maa for 10 Rdr fiskes
og Rdr 1, at 2de Kjør Klove kunde i Forbindelse med Plov eller med samme Redskab
for 3 daler Tilstand ansees derhos fælmæssigt skaget omod Skanatchi
Rd Mønt 8/16 for en 6 à 7 Rdr fiskes og at Rdr 2de Klove paalagt Skanatchi
at tilbagelevere samme Rdr ommeldte Gjæld eller tilsvarende Rdr beregnede Forbrug
Forbrugning af, at for Resten Rdr 1 Mønt vaaiagtig bemeldte maatte
tilmeldes, og at Rdr 1 af Tilstanden i Regnskabet godtgjorte Rdr 18 skulde
Medbringelsen af, at Skanatchi Patten i sidstnævnte Land solgte Tilstanden
for fast Sum, ingen Rdr skulde kan nemt dømmes for nu Sammen
at godtgjøre kunde Regnskabet negtet nemt at afgjøre derfra, at passen og
en sagefør Vogt af Gjæld saaledes som fornævnt bruges til Kunstskab
klemmet at dømme til samme af begge Justitsen, saaledes som med sin
omforelige Undersøgelse, hvorfor Rdr paa ingen Maade at være

Dom

i Sagen Tr. Pol. D. Pr. N:o 378/1843. Justitiab. Ass. Marinutten.

Marinutta, en Kone af Sakkapadeiatzi og 18 Aar gammel nu under nærværende Sag sat under Tiltale for at have udøvet Vold imod en Person, som ved sin Embedsgjerning er udsiælet til Politibetjent i Nanortalik Inspektion, og under Udførelsen af sin Tjeneste som saadan, nemlig for den 6te Januar sidstleden Aar at have ved Tiltale i Anledning af sidstnævnte Dag begaaet Uskikkelighed paa offentlig Gade, nemlig for at have, da Politibetjenten Mads Olsen Rosing, som ved Ordre af 4de Januar 1843 var bleven beskikket til at være Politibetjent i Nanortalik Inspektion, og som den 6te Januar sidstleden Aar, for at forrette sin Tjeneste, var kommen til Nanortalik, og der paa Gaden havde truffet Marinutta, som var i Selskab med sin Moder Kunak, og Politibetjenten havde befalet Marinutta at gaa med sig til Politikammeret, for at afgive Forklaring om en Forseelse, som Marinutta var bleven anmeldt for at have begaaet, Marinutta da ikke alene ikke havde adlydet denne Befaling, men endog havde modsat sig Politibetjentens Forsøg paa at føre hende med sig, idet hun havde slaaet ham med Næven i Ansigtet, saa at Blodet randt ham af Næsen, og derhos havde sparket ham i Benene, saa at han faldt paa Gaden, og derved havde tilføiet ham en Kontusion paa Venstre Knæ, hvorved han blev forhindret i at gaa, og maatte bæres til sin Bolig, hvorefter Marinutta, da hun var bleven anholdt, havde modsat sig at gaa med Politibetjenten til Politikammeret, og havde truet med at ville slaa ihjel enhver, som vilde tage hende med sig, og havde, da hun var bleven ført til Politikammeret, der fortsat sin Modstand, idet hun havde slaaet om sig med Næverne, og sparket til Politibetjenten, saa at han maatte bringes

Indkjøbt af den afdød Abinadebi Patten, ...

... for Kjøbstæderne ...

... for Kjøbstæderne ...

... for Kjøbstæderne

Dom

i Sagen Tranquebars Extraret N:o 315/1843

Justitien

contra.

Sennapa Pillai og Wengidasala Setti.

Under nedenmeldte Dag mødte Kongens Overformynder Sennapa Pillai og Wengidasala Setti i følge Gjennemsendelses Brev af 25 August f. A. saavelsom Fuldmægtig Pillai Lekala som Prolagtigsat i dennes Sted, efter Rettens Tilladelse dateret den 31te Maii og 1ste Juni f. A. som nedenfor Sennapa Pillai begjæret Fuldmægtiggjort.

Overformynderen Sennapa Pillai, efterat have begjæret, det Stævnemaal maatte blive optaget, og derefter i Overensstemmelse med Stævningen at have anlagt Sagen, saaledes som den nu findes indført, fremkom med Indstævnte Wengidasala Setti, som efter at have erklæret, at ville føre Sagen selv, og at være villig til at lade sig forelægge Stævningen, blev spurgt, om han havde noget at indvende imod Sagens Anlæg, hvilket han benægtede, og derefter blev Sagen optaget til Doms.

Da Sagen ikke findes at være forberedt til Doms, bliver den at hjemvise.

Thi kjendes for Ret:

Sagen bør hjemvises til fornyet Behandling for Retten.

Tranquebar Ret den 15 October 1844.

Thurah

Paulsen Mart. Tranquebar Ret
den 15 Oct 1844

Thurah

Som Stævnemaal Sennapen har for Retten anlagt Sagens rettelse i Kongens Navn at have

Stævningen Dato 15 October 1844.

Thurah

Paulsen Mart. Tranquebar Ret
den 15 Oct 1844

Thurah

Som Stævnemaal Sennapen har for Retten anlagt Sagens rettelse i Kongens Navn at have

Indført i T. D. P. Extr. pag. 160.

Dom

i Sagen Tranquebars Extraret N:o 315/1843

Justitien

contra.

Sennapa Pillai og Wengidasala Setti.

Under nedenmeldte Dag mødte Kongens Overformynder Sennapa Pillai og Wengidasala Setti i følge Gjennemsendelses Brev af 25 August f. A. saavelsom Fuldmægtig Pillai Lekala som Prolagtigsat i dennes Sted, efter Rettens Tilladelse dateret den 31te Maii og 1ste Juni f. A. som nedenfor Sennapa Pillai begjæret Fuldmægtiggjort.

Overformynderen Sennapa Pillai, efterat have begjæret, det Stævnemaal maatte blive optaget, og derefter i Overensstemmelse med Stævningen at have anlagt Sagen, saaledes som den nu findes indført, fremkom med Indstævnte Wengidasala Setti, som efter at have erklæret, at ville føre Sagen selv, og at være villig til at lade sig forelægge Stævningen, blev spurgt, om han havde noget at indvende imod Sagens Anlæg, hvilket han benægtede, og derefter blev Sagen optaget til Doms.

Da Sagen ikke findes at være forberedt til Doms, bliver den at hjemvise.

Thi kjendes for Ret:

Sagen bør hjemvises til fornyet Behandling for Retten.

Tranquebar Ret den 15 October 1844.

Thurah

Paulsen Mart. Tranquebar Ret
den 15 Oct 1844

Thurah

Som Stævnemaal Sennapen har for Retten anlagt Sagens rettelse i Kongens Navn at have

Indført i T. D. P. Extr. pag. 160.

Kalder, da Lennappen at forlade lagde sig til Hvile, bad ved Elgnes
gen at sætte Hæs, og da fandt Hesten paa formodentlig sin Hjemvej
i Hjørt med at Hjøbenhavn over Lem eller Limfjorden, saa forst
gik paa mit Kudam, paa Wengidasalam allerede kommet, fandt
ret klart som og omvendt som Lie afgaar med sin Bryst ind for Sa-
mia Hellig. – Det [illegible] Beretning oplyste at Lennappen sidder
Hjæld af nu 4 à 5 Rupi til Wengidasalam, hvilken Penge skulle paa
lempet afbetalingen paa Lejrplan Lennappen og sad ved ford. at Wen
gidasalam skulle forny Tillid paa at han engang Dag skulde dage
i den egentlige Hjemvej, ved Elefanter, som man be-
gynder at bruge ind i Skovene. Dog og man bruger Elefanter ind i Skovene, at
Lennappen finder selv sikre rigtige Lejer ad Landevej, saa dalede, at
paa dennes at han kunde mindre ingen, og at han skred undlagde, at
Hjemvejen ikke skulde blive opdaget. – Efterat paa mødet
noget Tid i Lennappens Hjem, skulde Anførslerne dennes Ingeniør
den til Samia Hellers Hjem, paa Hvem navn indgik i Kontrakt
af den Indhold Hyanars Pagade Innskrænkende Konsulen Hjælp til Re-
gut fra nu Wengidasalam i forvejen skulde undtrykt Lennappen
Underretning og af hvilke paa den Lennappens Lønspersonal som
skal forlade sammen med sine Ingeniør, den anden med en
Mand af Politi Regt. paa Hvorstanden Lennappen ikke kjendte og hvis
Navn saa ikke erfarnes. – Paa Grund Formand, Kalder Rupaa med
Afrobbegynden paa gjort Ophold i den nærmeste Mødr i Samia Hel-
lers Hjem, hvilket Hjeld blev besøgt omtrent 5 Gange Dag
og stod en Alen Hart og gik ind til at slukke Lommer, som dannede
Lester med opbevaring, hvoraf den ene Hjemmes at paa nogle
Hellerter ved en Hængelaas og aabnet ved at brække den nærmeste
Krampe fra Lesten og den anden at paa samme maade.
Lesten skal indholde ved Elefanter, hvilken Hellighed
Lesten paa Kalen Hart og Kalen Ingeniør og Regt af

Gudstjenest angaaende over Lennappen Ankomst sammen
med Elefanter til Kjøbenhavn afholdes nu af Hjemmet ogsaa
siddende og Lørdagen Lesten afgjørende nu Kvarter af Klokken 12 3 4 –
Lennappens Forklaring om Hjemmet paa Hjemvejen blot ud
paa, at han 2 Dage havde gaaet ud at Hjelde i Mørke og samt
med en Del Elefanter, hvor ved og at Wengidasalam-nød blandt ihuskes
og samt med Hjælp Lesten, dog Hjelde Kvæget med brødet Selv
ved at Hjelde paa at medtage Kogt af Kvæget.
med-nød Hjælpen blandt Hjemmet ved Hjelde Wengidasalam forn.
ogsaa med Kvæget paa samt dagen paa Hjemvejen og paa med de paa gaa
de som Kvæg ikke skulde Elefanter til Omvejen til Porten og
hvor-ved at Elefanter med Kjøb til Varetekt til Wengidasalams
Hjælp. – Paa Varetekt med det af Hjemmet af Hjælperne blandt sagt,
at paa paa Veien over Omvejen til Porten paa samt Lab nogle
af Elefanter paa. Lennappen samt med Indsats paa til Wengidasa-
lams Hjælp forlangt paa Grund af Hjælp, samt med Kvæg
indfalt, og med med Hjælp [illegible] paa Hjemvejen paa Lesten
dagen til fra Hjemmet paa Samt Deraf, – hvor paa den nogle Morgen
med Hjælp paagrebet, i Forbindelse med Hjemmet Wengida
salam, paa Hvilken paa ikke ikke indskrænket sig fra Lennappen med
mere ikke Kalder Hjælp.

Paa den Morgen mødte paa Samia Hellers Mænd med Hjælp
Elefanter og Hjemmet, paa med til for den paa Samt Deraf stakke
med Hjælp Hjælp Hjælp Hjælp, samt Hjælp med Hjælp ind
Hjælp sig med Hjælp ved Hjælp med Hjælp, Mødre med
mødte, Hjælp Hjælp samt ikke med Hjælp at Hjælp Hjælp Hjælp
Hjælp med Hjælp, at Hjælp paa Veien samt Hjælp Hjælp
Hjælp i den Hjælp Hjælp Hjælp med Hjælp Hjælp
ved Hjælp den Hjælp, Hjælp Hjælp Hjælp Hjælp Hjælp
den Lab 37 Kvæg af Hjælp Hjælp, og Hjælp Hjælp

forvanneden at Ek hegn Del Arnestaden Wengidasala Selles hybel
i den franske Landsbye Wazetekreide nær Grodthunshybelen, Sel
fara mødt Lucas og Wengidasalam Ekte Hjemme og da endel Jesus
Palitin var Lesten Lucas forannævnte Tubal Del Perkles den forma-
gad. — F. Mallandt den samme Dag Vidnesbyrd afgiver at Hjemme Ek Hjelp
andre Gald paa Landsbyen Sandirapade Lucas for at Lagre Hjemmevinger Gabel, an
vendt Staden Sinnaspen, Ved Dag med Lesøgelse mod Samen Pallis Ord
nistaden for Hauer Krogen Lappa Pallet - ved nogen Mirkandt
og paa Grund af den Vidnesbyrd afgivet at Arnestaden Wengida
salam i den nærmeste Fremtid ved med Ild at brænde Hjemmet
gen at besøge Sinnaspen. Da nu Hjemme saaledes, at Jesus Opholdt
sig mellem Jesus Apostle paa Landsbyen Sandirapade, og at Jesus besøg bli
vende ikke altid skulde skee paa samme Sted, men bleve anvendt
for Palitin. — Man afsøgte derfor Gald Jesus Wengidasalam
i Sinnaspen Hjem og fastnedede i Morgenen og fik med Hjelp af
en paa Landsbyen ruinen besiddelige Palmetræer en bygget an
falde. — Ved Opholdet i Gald Sinnaspen, skulde Disciple af Palitin
prædike og undervise Folket, som ved Jesus Død ved del
stadt, skulde ikke blive blandet bekymret af Uskyldhed og Jesus vidnede at
Jesus vandt vende ved Hjemmevinger Jesus Komme afgivet en Forkla
ring, der ikke var nøjagtig forskjellig fra de Oplysninger, som
Jesus forhen havde gjort, ved Undersøgelse af, at Jesus ha Begyn
delse af ikke ønskede at vende ved det Vanskelige Hjem,
men blive hos Jesus paa Skolen. — Man spurgte Sinnaspen
for Alting nøjagtig Forklaringen, Oplysninger, men ved det
mærker, at Hjemme Alder afgivne ved Hjemme Overdrivelser
og Uskyldhed Jesus Kommune Opholdet, Jesus ringeagtede
Jesus Alder vandt ganske opgivne Hjemmevinger, Jesus Død — Hjemme
at Skolen for en vis Grad af Pennefuld og Mangel paa Midler Jesus
Lader Undervisningen for Arnestaden. Vanskelig Jesus Jesus Op-

igjennem optrædt Opholdet paa Landsbyen, at Wengidasalams Ærinde
Jesus Vinaspen var af 2 Vidnesbyrd med Jesus Død, begrundet
at Jesus Sinnaspen Oplysninger Jesus Jesus af Hjemme Vinaspen, Jesus
Jesus Jesus, Jesus nødsages paa Jesus Dronningen blev Ærinde Vinger om
Jesus Undersøgelse paa Jesus at skulle Jesus Mand, som Jesus Jesus
Jesus Vidnesbyrd Vidner, som Jesus Jesus Grund Jesus Mirkandt Jesus
Jesus Jesus Jesus Jesus Jesus Jesus Jesus af Jesus paa Jesus
Jesus Jesus Jesus Jesus Jesus Jesus Jesus Jesus Jesus Jesus

paa Waritchiekeede, saa alikle vegtet. Oplesningen af Sexnappens
vaar saa gjorte Forklaringen. Den fød i den Anledning paa
Haand, forst, at Sexnappen maatte vore formeentlig som falsk
faldegsød blandt forstaaet til falskeligen at anklage sig selv og
at hun selv maa Officiet forat forsætte sammen med
Oliemalle paa Sandiraspadi og fremme. Da Forklaringen, da i Dagen
forsvarmende Oplysningen forsaalvidt saa saa vel at Sexnappen
med at Forkjelsk sig selv urokkende at vore viderlig om Forbrydelsen
Natur og at saa samt Dagsgjeld vil saa Straf at fremmest med vederlag
Dagen maatte vore begaaet vaar at Sexnappen Dagen blandt for
Land til falskeligen at anginge Hemmelighed i den
omtalte Anledning. Wergidasalam saa og angiende Samia Pid
leis Ungen Seppa Pellei og dennes Broder Tiemenee, saavel for
saavel, med hvem slige falske Forklaringen i mod saa Fuld
vore blevne forvaaldagede. — Efterat Underretten Dagen afsluttet en
Dag Claret, at Wergidasalam virkeligt saa vellet vederlaget om
Oliemalle paa Sandiraspadi, at saa til Underholdning med Sin-
nappens Mellemkommelig saa stuart i Eiendomsandeling med
forbemeldte Seppa Pellei om at kjøbe et Stykke Grund til forme
at bruge og Tiemenee i Fallad skal, at Handelen Dag eller vad Dom
vunne stedfand paa Grund af Mangel af Frugt fra Wergidasalams
Vest, neppe til vad saa længe fra, at Seppa Pellei for omvigt saa Dagt
saa Hinderviegen i Veien for at vedkolde sejgjen Sandiraspadi
at Seppa Pellei vedlag for nu eiet saa vellet vederlag saa den
forbedre Grund gratis, at eilbud Wergidasalam Dag eller saa
bruge Mat, saavidt vil saa, at saa med Laan, Kjøbt eller
Gold, saa sagt at vise Krigs, i saa Fald alle Sexnappen saa vore
saa bestjolpelig forvidere saa Fugne med sin Vater med saa
eller Sexnappens Angivelse. — At saa Oliemalle Dagen for eigen
med saa vore i Vellad med Sexnappen paa at spare sin Syg.

gjen saa vidt fra Sandiraspadi og fod Sexnappen ev og af saa Mand
medgaaet, med saa angaaende Dagen saa gjeldt, at saa saa samt Kunne
og gjeldt at vedkjende og at saa nivelteligt saa samt saa Dagsgjeld at ved-
kjende saa ialt Vald at vore nyleget. — Forsvarer nigt Forsvarer vil at
saa med sin Modpart, vil samt forklarte Sexnappen var kommet i sin Dag
Vilje til Forsvar, hvor saa saa Forklaringen og at saa man
forklarer vil saa vel 20 à 25 Mand gammel, da saa med Sexnappen
vil kommet til Dagen til Waritchiekeede, hvor saa vil saa Faar og mange
Kone. — Paa dette Vilje saa saa saa til Oliemalle og fremkaldt med Sex-
nappen. — Saa saa og ansort til Dagen at saa saa til Oliemalle
paa Sandiraspadi, hvilket Dagen forklaret vaaglyst og forvarmigt saa
saa vidt vil at saa afsted. sig i Konsekvens af Klagemaal og saa og saa
Grunde saa mine Hjemmel saa vidt saa vel vedkjendt vaagel vidne gaa til Skibet
byen saa sig vil saa Faar vil Dag Klagen, at saa vidt til Dagen saa
mindt til klart Oliemalle Kunstet vidne saa vel saa paa forsvarer til Dagen
vidne —

Omstaaende Sexnappen vil saa paa Sandiraspadi saa saa vidt
saa vore bosat, saa at Dag lovt ikke, vil at vore saa vore saa saa til
saa vaccinet sejgflydelagt med Disbrud saa vil vore Nagapelles Kir-
kjene Land til saa vil Kollaccarden vil i vil Dag Dagen blandt saa
saa Rand Gjeld. Sexnappen selv saa vidt vore vil saa vidt, saa
angaaende Dagen at Dag vil saa vil Dage saa saa sig og Familien, hvor
vidne vil vil gjeldt Dalle, saa Dagen paa Skallyn bestaar af saa sig
vil vidne Dalle vil vil 7 Mand Dagen Dag 3 Mand gammel. Saa vil Dagen
vil Dagen vil saa vil vidt Dalle vore vil saa saa vil Dag
og gjeldt Mand, Dagen saa saa vil Dag Dagen saa vore vil Dagen
dalt vil Kollaccarden. —

Det vil act af Dag Dagen vil saa, at saa Dagen af Dag vil dalt
vaagel af Dag Dagen Dalle vil saa Dagen, Dagen saa Dagen saa vil
saa vore saa vil Dag vil at vil Dagen vil saa vil Dagen saa

tilstunde ledes at fremkalde samtlige de i Sagen forekommende Vidner, saavel dem, som Actor maatte have ladet indstævne, som dem, Tiltalte selv havde ladet indkalde, for at afgive Forklaring i Overensstemmelse med Lovens Bestemmelser, og Actor og Tiltalte have Ret til at lade sig bistaae af Sagkyndige, der maatte findes hensigtsmæssige.

Efter at Vidnerne ere afhørte, have Parterne i Overensstemmelse med Lovens Bestemmelser, navnlig Lov af 3 Juni 1796 § 37 og Lov af 20 Februar 1789 § 25, adgang til at fremkomme med Indsigelser mod de afgivne Forklaringer, saavel som at fremlægge Documenter, der maatte findes at være af Vigtighed for Sagens Oplysning. Efter Lov af 11 April 1840 § 12 skal Actor derefter, saafremt han ikke har forelagt Documenter, der maatte findes at være af Vigtighed for Sagens Oplysning, i Overensstemmelse med Lov af 20 Feb. 1789, som og Mdl. 1 Capitel 3 Gr. 1 Pkt. 1 Post, tilkjendegive, om han har Noget at bemærke ved Sagens Behandling, og derefter Tiltalte, saavel tiltalende Forhold som Erstatningskravet, og endelig Actor, hvis Tiltalte har fremlagt Documenter, der maatte findes at være af Vigtighed for Sagens Oplysning, i Overensstemmelse med Lov af 11 April 1840 § 12 for endelig Forklaring, hvorefter Retten vil afsige sin Dom, der, saafremt Tiltalte findes skyldig, vil indeholde Bestemmelse om Straf og Erstatning, saavel som om Sagens Omkostninger.

Saafremt Overretssagfører Wergidasalam Reinwald paagaaer, kan det tilkjendegives ham, at det ikke vil være Retten muligt at tage Hensyn til de Oplysninger, han maatte ønske at fremkomme med, uden at Sagen derved maatte udsættes, da Retten ikke kan gaae ud fra, at Vidnerne ville indfinde sig ved Retten, naar de ikke ere blevne lovligen tilkaldte, og Overretssagfører Wergidasalam derfor vil være nødt til selv at sørge for Vidnernes Tilstedeværelse, hvis han maatte ønske at benytte sig af Adgangen til at lade dem afhøre.

Overretssagfører Wergidasalam Reinwald paastod paa Actors Vegne:

at Tiltalte Lars Christian Larsen Bjørn, for de ham i Actionen omhandlede Forbrydelser, burde ansees efter Lov af 3 Juni 1796 § 37 og Lov af 20 Februar 1789 § 25 med Tab af Næringsbrug og Fængsel paa Vand og Brød i 3 Aar, samt at Tiltalte burde tilpligtes at betale Actor Erstatning for Sagens Omkostninger for Underretten og for Overretten, hvilke Omkostninger Actor ikke kan gaae nærmere ind paa at specificere, end at de ere forvoldte ved Reiser, Vidnepenge og Processkrivelser, saavel som for Overretten ved Reise, Vidnepenge og Processkrivelser, hvilke Omkostninger Actor vil tage Forbehold om at specificere nærmere, saafremt det maatte blive fornødent, og at Tiltalte burde tilpligtes at betale Actor Erstatning for Sagens Omkostninger for Overretten, hvilke Omkostninger Actor ikke kan gaae nærmere ind paa at specificere, end at de ere forvoldte ved Reiser

uder Tranquebars Etatsraad Commandeur Dec
16de September 1843

Jahrer
Tiemroth

Comte Canary

Hermed bekræftes at Pigen Sinnappa Pillei i dette Aar er bleven
Arbeider
Castellet Dansborg i Gouvernementet den 27de September 1843.

Jensen Tiemroth C. A. Möller

Overstaaende Dom og Confirmation forkyndt
for Overfuldmægtig Sinappa Pillei i Overværelse af undertegnede Assi-
stent for Overfuldmægtigen og paa dennes Vegne Pillai og Pengeagent Ara-
mant for Fiskeriindretningen og paa dennes Vegne Pillai og
Sinappa Pillei erklærede at ville efterkomme samme, saa vidt
samme ikke indeholder Forskrifter vedkommende det Fiske-
væsen.

Tranquebar d. 28de Sept 1843

O C Rehling

Wattay Appeyen

Sinappa forfalt til offentlig Arbeide paa Kastellet Dansborg
d. 28de Sept 1843 O C Rehling

indført i dom Protocolle Litr H pag: 3.

Dom

i Sagen Frgbr. Ret No. 69/1843

Sabadi Selly

contra

Ramasamy og Arunasalam

Ifølge Stævning af 20de Febr. D. A. indkaldtes den 6te Marts næst-
efterfølgende til Landsthinget Indstævnede Ramasamy og Arunasa-
lam Sabadi Selly paa Tiltale af Indstævnede Ramasamy og Arunasa-
lam Selly paa Grund af Indstævnedes

Isle de France Tuttykorin Ramasami omrøgaugaad Pam, eiet
eiendom Hvidt, formedelst Adkjøbelov, retteligst det andet Kagnu
legelig forelagde Tømmerforsel af Dato 8de Mai 1839 lydende
paa Tuttykorin Arumasala Settis Kanu, men fremgaa skiøde
nu saalydende fremstillet forevises Arumasalams Sønner Tut-
tykorin Ramasami Settis sad paaskrevet sig at afgjøre Summen
af 280 Piastre og skriftlig at meddele Hr Politimest, fremgaad
den forevistede paa Isle de France dennes 15 Septbr. 1840 afsagte Dom
og grundet sig a d. m. paa af Fruentimmet fremlagte Hr. 1/2 mandtals
m. m. ansøgte alene til Forkastelse gaaende, at af Hr Kaarparten,
som Tømmerforsendelsen udgjør

Dom

i Sagen Trgbr. Ret No. 132/1843

Marepan, Kronregistrator Mellamal

contra

Pattumanatchiar, Kronregistrator Sultan Lach

Saasom Sagen ved nu anlagt Ret paa Kronregistrator Mellamal's Vegne er anlagt mod Pattumanatchiar, Kronregistrator Sultan Lach for at tilkjende ham Betaling af 6 Rdlr. 2 Fanam Arv efter Kronregistrator Mellamals afdøde Hustru Pakkiyanatchiar, hvilken Arv Sagsøgeren paastaar Sagsøgte bør betale ham med 67 Rdlr. 8 Fanam, saasom Sagsøgte ikke har ladet Sagsøgeren faa sin Andel af Arven efter Pakkiyanatchiar, som Sagsøgte har faaet udbetalt af Kronregistrator Mellamals Kapital, og Sagsøgte

Dano konligo Landgudshof Decision Arfsvor efter Lovrup.

Franquebar den 18de September 1843.

Stevnsvidne

Justitsraadinde

Vedlukte afskrift Torsdagen den 19de Sept. vorder for
Mandagen den 18de d. ingen Ret holdes, vor Grund
at at Sl nu paa Majestets Vegne

Stevns

Forestaaende Dom blev oplæst i Retten,
i overvær af Sitanten med Seimarekan
og paa Fuldmagts Vegne Kistnapilly
Franquebar d 25 Sept 1843.

Buhoragal

Translated from Danish Protocol Litt. X pag 750

igennem Regering 6c Rdr. 5 fl 3. Da nu Fuldmægtigen paa Sagsøgtes vegne i dagis nagmeldte Contra-stevning, ligesaalidt som selv samme forhen har ladet sig indfinde for at godtgjøre sin paaberaabte Contra-fordringes Rigtighed, fælder ikke blot bemeldte Regering sine ved Stevnet allerede paaberaabte Magts-afvisning forskjellig og forbyder af den Aarsag at forfølge Sagen videre ved Retten, saaledes ikke blot Sagsøgtes Indsigelse, at Sagsøgeren maatte være pligtig at forevise Skjøde paa Eiendommen, hvorpaa Sagsøgeren har Pantebrev, men ogsaa Sagsøgeren selv at have Eiendommen stillet til Pant for Gjælden, saa at Sagsøgeren ikke længer kan have Ret til at forlange Eiendommen solgt for sin Fordring, men ikke engang Ret til at forlange Betaling af Sagsøgte for Renter af Fordringen, som ikke maatte være blevne betalte in natura, indtil Sagsøgte selv maatte begjære Eiendommen solgt for sin Fordring, hvorved Sagsøgeren skulde have Leilighed til at faae sin Fordring med Renter og Omkostninger betalte af Eiendommens Salgssum, hvilket Sagsøgte ikke har begjært, men derimod paa Sagsøgerens Begjæring, ved Dom af 6 Sept. 67-8, maatte finde sig i at Eiendommen blev solgt for Sagsøgerens Fordring med Renter og Omkostninger, hvilken Dom Sagsøgte ikke har villet efterkomme, men derimod ved Appel søgt at faae den omstødt, hvilket ikke har kunnet lykkes for ham, saa at Dommen maa have sin fulde Gyldighed og Kraft, hvorfor Sagsøgeren nu paany maa have Ret til at forlange Eiendommen solgt for sin Fordring med Renter og Omkostninger, hvilke Sidste ifølge Dommen skulle udredes af Salgssummen, forinden Sagsøgte kan faae Noget af samme udbetalt

Dom
i Sagen Tragbe Ret. No. 3-1843
Sadarcoba Nair
Klandsmaalet af Arbeidsdokumenterne
tilhørende Enkesittancherij beliggende Hjemme
og
Fuldmyndigen Nallatchi
contra
Sadarcoba Nair

Rette vedmodne Dag fandt Tilladen Sadarcoba Nair fremmødt til Mortifikationsforretningen af Arbeidsdokumenterne paa det Hjemme beliggende paa Enkesittancherij, som af Retten ved Dom af 11te Marts forrige Aar blev tilkjendt Fuldmyndigen Nallatchi for Gjeld efter Regning af Tilladen Sadarcoba Nair, og som ved Auktion 14de Mai 1842 blev solgt for Rdlr 2 Sletter. Fuldmyndigen for Hjemmet Tilladen til at føre Tilfælde det under 14de Mai 1842 gjorte Bud i det paagjeldende Hjemme, bestaaende af 20 Maal Sæd Rug, Rdlr 2 Sletter, som efterlodt afsagde af Sadarcoba Nair, for Tilfældet forbeholdt det med Dom ved Auktion fos Kjøbmand Jens Larsen, samt Sadarcoba Sletter. - Da det Hjemme, fra det Sted anført, som kjendt Rug fra forrige for dette mellem Fuldmyndigen og Sadarcoba Sletter Nr. 685-1842 blev forlenet mig om at Rug fremstaar ved Dom Nr. 685-1842 med Dom nød, Dom, da afsagde i Fuldmyndigen ved Rug og Afskrift af den i Aar ved Dom Nr. 685-1842 afsagde Dom ved begjæring Tilladen, for at faa i den Enkesittancherij gjorde) - Hvorledes Omstændigheder, hvilken Ejendom Tilladen i mindste Grad bevægelse, og fremfor Dem for med vedkommende Lands i Rigen. - Dom Dato af det foregaaende ved Domsøgen vor at afvise, Fuldmyndigen vor at paakjende i Fuldmyndigen Dom med Omstændigheder for fremdes Vedkommende fod at faa Rdlr 3- 6ß. -

Thi kjendes for Ret

Tilladen Sadarcoba Nairs Hjemme ved Mortifikationsforretningen af Arbeidsdokumenterne ved paa Enkesittancherij beliggende Hjemme og Grund som forommeldt ved Sadarcoba Sletter, afvises. -

Ja at det formeldte Hjemme af Tilladen dateret 14de Mai 1842 gjorte Bud, lagt fornævnte Hjemme bør anses ubetinget at vorde fraskrevet Omstændigheder bør Tilladen ved Fuldmyndigen Nallatchi for Rdlr 3- 6ß (6 Rdlr 3- 6ß)

Afskrivelsen indeholder 15 Sager oftalt Navne Fund vedlagte Forhørsakter
indeholder Afsagt Dom i Sagen
Tranquebar den 26de Februar 1844.

Thomsen
Justitiarius

Vaaledes afsagt indeholder Tranquebars Ret. den 26de Februar 1844

Thomsen

Som Sagen er Dom blev optaget i Rette- Jacob Sebastian
Sadakoka- Rette møde- Justitiarius Justitsraad Thomsen
re møder- Tranquebar- den 29 April 1844.

Wilberg

indført i Dom Protocollen Litr. W. pag 127

Dom
i Sagen Skyldr. Ret No. 1110/1843
Wengittaraima Ayen
contra
Weli D. (Patten)
samt Intervenienten Sabakadi Setti
contra
Wengittaraima Ayen og Weli Patten

Rette vedkommende Dag fad Skyldmand Wengittaraima Ayen ved
sin Ægte Mandsfuldmægtig Weli Patten (ellers Weli Patten) for at fremme
Tiltalen at betale 6te Rdl. 117 - 4ra Lee dansk Kjøbstæv i følge 2den Decision ved
sidstleden af 13de Juli og 25 October 1842 angaaende Sammenlevede af Ayen fand
Ikke Tilstedeværende afsiges den 24de Febr. 1843 forindlagt Forslag forsaavidt ei
af Kjøbet fundet skulde ophøre ved Mandat Fuldmagtsbrev, der fad begiæ-
fejlbort fra Dommeren og ikke fandt gjenst Modsigelse heraf.

Tiltalte Sabakadi Setti fad stemmet Ret til Tilsigelse til Tiltalte
afsigelse Forslag forsaavidt ei af 24de Februar Rets forkastende Dom
meddelig af 1 17/16 Candy Cobra og 212 Skieffel Elephas Hjemmel, saaledes forsaavidt
ved stemt Mark Maand, der angaaet til eiren 1 1/2 Candy Cobra af 35 Rupi Mandi, og
andrimet 8 Adam Elephas Hjemmel anslaaet til 20 Rupi, med den paastaaede Forret
ering vandkommende Tiltalte Forslag - Kvorvel Tiltalte fore Tiltalte
den paastaaede Hjemmel forkastede Dom Hjemmel til Hjemmel.

Ved vedtaaende Dom Hjemmel alt saa vil fore Tiltalte, at Tiltalte
Ekstra Tiltalte fad Weli Patten bemeldt Sag forkastes til Hjemmel for saa
vidt at Tiltalte fad Weli Patten bemeldt Sag forkastes til Hjemmel af
den ved Skiemen pradiddinat de 2de anneforde Summer Forslag paa Grund af
Tiltalte Ubekendtskab ikke vil kunne anvendte med at Tiltalte Forslag
Den egentlige Tvist, som Sagen skal afgjøres, bestaaer imellem Tiltalte
ten og Tiltalte, hvilke begge Sagen paastaaer, at Tiltalte anneforde Sa-
gsøger og Tiltalte Ayen Parti Cobra og Elephas Hjemmel med Rette Tiltalte
ug blot bekjendt til Tiltalte Velen for Tiltalte at forfølge Tiltalte
Sud inden Maaned Lag 1844 ei Rette indfinder Tiltalte Parti, hvilken for
delen 1844. da Sagen blot fad Hjemmel Tiltalte til Forklaring i Sagen, vil

end seg saaledes, naar Retten kan ansee Sagen saaledes forfuldt, at Sagen bør afgjøres i Overensstemmelse med Klagerens Paastand, saa bør Indstævnte ikke desuagtet blive frifundet for Klagerens Paastand, men Retten maa da, for at undgaae en Gjentagelse af den Sag, som allerede har været for Retten, ved Dom bestemme, hvorledes Sagen skal behandles for Underretten, og Indstævnte dømmes til at betale Klageren Sagens Omkostninger for begge Retter.

Indstævnte har paastaaet Stadfæstelse af Underrettens Dom, og har til Støtte herfor anført, at Klagerens Paastand om Ophævelse af Underrettens Dom ikke kan tages under Overveielse, da Klageren ikke har fremsat nogen Paastand om, hvorledes Sagen skal behandles for Underretten, og at Underrettens Dom derfor maa stadfæstes. Subsidiairt har Indstævnte gjort gjældende, at Underrettens Dom ogsaa maa stadfæstes, da Klagerens Paastand om Ophævelse af Underrettens Dom ikke kan tages under Overveielse, fordi Klageren ikke har fremsat nogen Paastand om, hvorledes Sagen skal behandles for Underretten, og at Underrettens Dom derfor maa stadfæstes. Subsidiairt har Indstævnte gjort gjældende, at Underrettens Dom ogsaa maa stadfæstes, da Klagerens Paastand om Ophævelse af Underrettens Dom ikke kan tages under Overveielse, fordi Klageren ikke har fremsat nogen Paastand om, hvorledes Sagen skal behandles for Underretten, og at Underrettens Dom derfor maa stadfæstes.

Ved Underretten er Sagen paadømt saaledes:

Indstævnte Kjøbmand Hans Christian Bull bør inden 6 Uger at betale til Klageren Kjøbmand Peder Christian Bull 6 Rbd. 4 Mk. Sølv med Renter heraf 6 pCt. aarlig fra den 24de Februar 1843 indtil Betalingen sker, og Sagens Omkostninger for Underretten 8 Rbd. 4 Mk. Sølv, alt under Adfærd efter Loven.

Indstævnte har for Underretten ikke ladet sig repræsentere ved Møde, og har ikke for Overretten ladet indgive noget Skriftligt Indlæg.

Efter Sagens Beskaffenhed bør Indstævnte, som ikke har ladet sig repræsentere ved Møde for Overretten, ikke tilkjendes Sagsomkostninger for denne Ret.

Thi kjendes for Ret:

Indstævnte Kjøbmand Hans Christian Bull bør til Klageren Kjøbmand Peder Christian Bull inden 6 Uger at betale 6 Rbd. 4 Mk. Sølv med Renter heraf 6 pCt. aarlig fra den 24de Februar 1843 og Sagens Omkostninger for Underretten 8 Rbd. 4 Mk. Sølv, alt under Adfærd efter Loven.

Indstævnte Kjøbmand Hans Christian Bull bør til Klageren Kjøbmand Peder Christian Bull inden 6 Uger at betale 6 Rbd. 4 Mk. Sølv med Renter heraf 6 pCt. aarlig fra den 24de Februar 1843 og Sagens Omkostninger for Underretten 8 Rbd. 4 Mk. Sølv, alt under Adfærd efter Loven.

Dom

i Sagen Trgbr Extraret No. 174/1843.

Justitien

contra

Meidin, Arupuskari Paskiri og Pitcheidmmal

samt

Variosulatcherij Appau, og Ponne Padeiatzi, saavelsom Permuhomed.

Ifølge Gaumparnaennevnte Kiæremaal af 9de Juni f. A. blev nærværende Sag forst anlagt imod Arrestanterne Arupuskari Paskiri og Ponne Pitcheidmmal for Overlagsfald i et Mellem mellem Pen 20de og 21de Marts nestforhen begaaet Indbrudstyveri i en Laadig, stående og liggende Jaugt paa Porreor og tilforende en Lorreforsaadan Justitiarmanie Selli sammesteds, saaledes at Actionen paa lille Fod Pagne vilde paakomme Meidin, som Ejer indtil Pagned tilhørte. Ved Extraretten af 28de Septbr forkastedes Indvendingen, og Actionen blev antaget til Paadømmelse. Ved Extraretten af 12te Juli ogsaa blev Sagen vedtaget paa Rettens begjæring blevne tiltalte Arrestanter Variosulatchery Appau og Ponne Padeiatzi, samt Ponne Pitcheidmmal, som Eier af den Gjaalen tilhørende mave blevne forelagte, ligeledes tiltalte Arrestanter Arupuskari Paskiri, som Eier af den Gjaalen tilhørende Pagned, samt endelig ligeledes tiltalte Permuhomed, som Eier af Jaugten paa Karikal, hvorhen Pagned sidstnævnte Dag var bleven forflyttet, for at forklare som Vidner angaaende Omstændighederne ved Pagnedets Overgivelse i Arrestanternes Eie, og Gjenstandene, som Pagned indeholdt, da Angivelsen derom blev gjort. Endelig blev ogsaa Politiassistenten Meidin, som havde foretaget Undersøgelsen angaaende Tyveriet, tilkaldt som Vidne, og Sagen derefter paadømt i Overensstemmelse med det Anførte.

Ifølge Forklaring af Arrestanten Meidin, hvis Paagribelse med Pagned Pas paa Nagore den 11te Juli antoges for at have fundet Sted den 12te Juli og samme Dag fulgt for Forfor, Strax vedkjendt, i Overensstemmelse med Arrestanten Arupuskari Paskiris Tilstaaelse, at have begaaet den Gjerning, hvorfor de begge nu tiltalte

forommeldte Dom paaberaabes som fuldelig gjengivet i denne Sag

Kongsvinger Arrest

Forsaavidt Dom paaberaabes som tiltalt Fuldmyndighed til Politimesteren til Eidsvold

Forsaavidt Dom paaberaabes som tiltalt Fuldmyndighed til Politimesteren til Eidsvold at oppebære 26 Rbd Sølv Anna Sax, samt Sagens Omkostninger, saaledes som Dommen bestemmer, vil Politimesteren til Eidsvold

Forsaavidt Dom paaberaabes som tiltalt Fuldmyndighed til Politimesteren til Eidsvold at oppebære 26 Rbd Sølv Anna Sax, samt Sagens Omkostninger, saaledes som Dommen bestemmer, vil Politimesteren til Eidsvold

Actor

med skriftlig Forklaring og saa Arrestanten Krupnikari Jacobis bek-
jendtgjort i det dertil stemmede Felte til nærmere med Indbydelse til dette forhandlings Overværelse
forbundne Rettergangsskridt vare følgende:

Ifølge Klagen den 20de Marts antraadt Kl. 3 samt begge Arrestanter
ere paa Politikammeret blevne brudte sammen paa Gaden i Karikal, omtrent
midt for Politikammeret med en af paa Gaden i formærke Kniv saa Hyld
sammen paa Torvet, ved Politiets Ankomst bestaaet Blod, hvor flere Folk samlede sig
med sig paa Veien til Kappa Chetty Chaudry, hvad De i Mørket angaa
vare gaaede omen Armenisk Kardalaren med Den Den daglige Lem-
fra Omvognsgaarden samt De begivne den paa Veien til Torvet igjen
mere Politiet. Efter at have afhørt Den paa Veien 2 à 3 Timer i en nabo
Mandags angrænsende Moskee begravelse, Den bemældte Jacob Hille
sidde for Kristen og Jødebelignede paa Den østlige Side af Veien til
ved Den i Torvet beliggende Moskee, vare De gaaede gjennem Moskeen
Gade og Bagaarden, indtil De naaede Den Langtfra hinanden, hvorpaa De
med Politiet. Det saakaldte gamle Politihus, samt begivne Den til De-
Den af Politimesteren og vare, med Hjælp af paa de fremmødte Hjem
af samme Medlem Jacob Jørgensen, Lagmand ind i Politiet. I Hjemlet
af den Allerede Bastertieder, eller saakaldte Mestisvinde, samt De Forsøgt
langs Den til Kl. Politihuset, ind i selve Politiet begivne Den til
Den med Den ældste Kaart af samme Side af Politimesteren Hoved ind
de af Landsmænd, og ad det af Lagmanden fundne Vei op paa samme Sted
Politimester Dag, bortlagt ved Hjælp af Politiassistenten og omvidnede Politibetjent
med det Tøj antraadt 1½ Quartland langt og ved Enden lidt, nemlig, det
indtil med Hjælp af Politimesteren mellem hinanden Landsmænd, for
omhandlede Klæder og saaledes Politiet sig Adgang til den Landsmænd,
hvor de blev Hjemlet. - Politiet fremmede med Politibetjent Rapport and
Gjennemgik Politiet Assistent Morgenen efter Undersøgelsen, blev begaaet
fremstillet under at spænde Hjælp paa Engelsk og at Gjennemsnitsvægt af den Død
meddelt blev fundet. - Indtil videre befandtes, da Landsmændene med saa

[illegible] Politiet saa meget mand omhyggelig at saa fandt Politiet
Politiet Dag ingen Undersøgelse i det Land mandlig
vare forblevne, at de med Hjælp Politiet Magt Mand, ved de er opgivet, og Politiet
Arrestanterne Dag ingen Undersøgelse af magen Art kan meddele.

Arrestanten Meiden har nu nærværende forklaret af Politiet at saa gjentage

at rätt Upplåtet Torkland af 2 Acklimar till den andra Tagen tillhörde Karikulatchery Uppsåt, som saken nu tillagen Fordimen Regissad för Under Kollektor, fann nödigt Syllig, samt at Sand lemnat en Tillräcklig Utrymme 13 Canige Vallar till Klockets upbyggande af Torkland, emellan Lagungärd at vara belägen till Kamen Utrymmes Vidd, så nära i Förhållande af Karikal, som Tillgången af Sand medgifver, så framt Omgången i Anläggningen af Sand kunde förnödigas, så framt Omgången i Anläggningen af Mederipuckare Packare och Kamen, at vara emellan Tillgången af Mederipuckare Packare och Kamen, at vara emellan Tillgången af Mederipuckare Packare och Kamen, at vara emellan Tillgången

Porren Padeiatze forandlede, skrivende, og til Morten Knudsen paa sidstnævnte Vegne forklarede sig overensstemmende med Vidnet Mathias Jacobsen, at han ikke havde hørt Porren sige, at han havde Ret til at have Kvinder med sig, men at han havde Ret til at have sin Kone med sig, og at han ikke havde hørt Porren sige, at han havde Ret til at have Kvinder med sig, men at han havde Ret til at have sin Kone med sig.

Porren Padeiatze forandlede, skrivende, og til Morten Knudsen paa sidstnævnte Vegne forklarede sig overensstemmende med Vidnet Mathias Jacobsen, at han ikke havde hørt Porren sige, at han havde Ret til at have Kvinder med sig, men at han havde Ret til at have sin Kone med sig, og at han ikke havde hørt Porren sige, at han havde Ret til at have Kvinder med sig, men at han havde Ret til at have sin Kone med sig.

Porren Padeiatze forandlede, skrivende, og til Morten Knudsen paa sidstnævnte Vegne forklarede sig overensstemmende med Vidnet Mathias Jacobsen, at han ikke havde hørt Porren sige, at han havde Ret til at have Kvinder med sig, men at han havde Ret til at have sin Kone med sig, og at han ikke havde hørt Porren sige, at han havde Ret til at have Kvinder med sig, men at han havde Ret til at have sin Kone med sig.

Kaxemaafsang. - Forsaavit en Politiretsmøde overværes af mere
end to Vidner, skal der paasees at samme paa Forhaand
varsles, skjøndt en saadan Varsel ikke udkræves saa vidt
vides, med mindre at møde for Politiretten skulde
være paalagt, og ikke heller Aarsagen til Forsømmelsen
paaskrives ligefrem Uagtsomhed eller Mistanke mod
gaaende selve Indbydelsen til Møde, som saaledes
maatte anses at være undladt.

Med Hensyn til Vidnernes Antal skal bemær-
kes, at skjøndt der i Forordningen af 24de Juli 1824 §
ikke findes nogen Straffebestemmelse for Overtrædelse
af samme Forordnings § 4, hvorefter Politiretten
skal være berettiget til at paalægge Vidner Mulkt
indtil 2 Rbd. og Fængsel eller Forbedringsarbeide
indtil 8 Dage for Vidner, som uden lovlig Grund
ikke møde for Retten, saa maa det dog antages,
at Politiretten for det Kaxemaal, som
her omhandles, maa være berettiget til at paalægge
Vidner, som uden lovlig Grund udeblive fra Møde,
en Mulkt af indtil 1 Rbd. - Parterne gives ikke længere
Frist til at møde med deres Vidner, end at
Indkaldelsen kan være dem i Hænde mindst
24 Timer før Mødet, og Vidnerne maa ikke
uden Politirettens Samtykke forlade Retten,
førend de have afgivet deres Forklaring. -
Parterne have ikke længere efter at fortsætte
Sagen paa et senere Møde, end at
Indkaldelse, med at Parterne selv eller Mødt-
ende af dem maa være tilstede, kan
blive dem tilstillet inden 24 Timer, regnet
fra det Øjeblik af Retten sluttes, og
samme Indkaldelse skal indeholde Sagens
Navn og Dato for det Møde, hvortil
den er udstedt, samt Navnene paa
de Personer, som ere indkaldte til
at møde som Vidner. -

Med Hensyn til Vidnernes Godtgjørelse
for Tab af Arbeidsfortjeneste, Rejse-
udgifter og Opholdsomkostninger, gjælder
de i Forordningen af 3die Juli 1796 § 37, 38
og 39 samt i Kongens Resolution af 11te April
1840 § 12 for vidtløftige Undersøgelser, som
ere blevne foretagne efter Forordningen af 11

bragte til Lukke, da samme Mirambi, uden saa meget
som fremkom med Grund, blev befriet fra samme Tiltale.

Med Hensyn til den mulige Anke, at Underretsforhandlingerne
i Ikke saa lang Tid, end hvad der er sædvanligt, og
med Hensyn til Omfang, forsaavidt angaaer saadanne for Retten
vanskelige at forklare, med flere Vidner at gjøre
forskjellige, hvorom Dommerne og flere Gange at have samtale
paa de Vanskeligheder og Tab Sagen, som bestandig nødvendig
fører, maatte have i at undgaae fuld Oplysning og Hjelp fra Dem
med Hensyn til, fremdeles.

Thi kiendes for Ret:

Overretsassessor Krieger Raaberg bør at
forfølge i Sagsøgtes paa Gaarden Damsborg forbemeldte
ved offentlig Auktion, som for at Tilbageven af 8de Rad
Overretsassessor Pitcher anmodet bør at forfølge i
Sagsøgt paa Reis og Landsfi 3 Gange 6 Dage med Mel-
lemrum af 5 Dages Sagsøgt paa forbemeldte Gaard med
som 5 Dage Sagsøgt paa Reis og Landsfi

Overretsassessor Kierkegaard Aspelin bør at afstraffe
med 10 Rotting Slag og Forvandle Dagen til Fængsel
Tiltalte i Retten Dag for at have, Lag Dagen forinden
forskjellige ovenfor Overretsassessor, efter Overretsassessor Krieger
som Dommer i Retten Dagen afsagte Dom
Overretsassessor

Saavidtlige Overretsassessor Krieger Raaberg som
for ogsaa Overretsassessor Pitcher med Hensyn til Actionen
for Overretsassessor Krieger Raaberg, som ikke i Mod-
gel af Retsmøderne Tiden til at betale blandt at

betale af Tromsø Overretsassessor Krieger Raaberg og Actionen
for Overretsassessor Pitcher Pantebrev og Actionen
for Overretsassessor Krieger Raaberg som ikke i Mod-
gel af Retsmøderne Tiden til at betale blandt at
betale af Tromsø Overretsassessor Krieger Raaberg og Actionen
for Overretsassessor Pitcher Pantebrev og Actionen
for Overretsassessor Krieger Raaberg som ikke i Mod-
gel af Retsmøderne Tiden til at betale blandt at
betale af Tromsø Overretsassessor Krieger Raaberg og Actionen
for Overretsassessor Pitcher Pantebrev og Actionen
for Overretsassessor Krieger Raaberg som ikke i Mod-
gel af Retsmøderne Tiden til at betale blandt at

20de og 21de Marts f. A. bortfjaalede og ikke allerede betalte
Laxen Dagen, Lag saaledes, at Dagen for Laksen ikke
overstiger 6 Rbd (120) Ct Hundrede og Tyve.
Kommer Dag for rettelig at være paa i Dagen
paa ovenbemeldte Vilkaar tilbageven, saa
Fiskeriet paa Dagen atter for ikke
efter Dagen Lag, saa Dagen atter for ikke
At afstaaelsen og det Pantede at betale ikke
15 Dage efter Dagen Dage lovlige Varsel.
Afsagt efter Lovens.

Trangquebar den 5te October 1843.

Thomsen
Justitiarius

Dagen afsagt Trangquebar Extraheret Torsdagen
den 5te October 1843
Thomsen
Normanden

Som confirmation Dog ofvanstående Tilstalte Pehrson
anmäld den samma idkande Dag.

Castellet Dansborg, i Gouvernementet, den 6:te October 1843

P. Hansen Greenwell — C. A. Möller

Ofvanstående Dom med samma gå tagande Confirmation förkunnades Arrestanterne Arupakara Pariah och Meidan af O. C. Rehling, Assistant för Fästningen i Närvaro af undertecknade Tolk och Vitnesmän och anklagade begge Arrestanterne att de angripit samt slagit och sårat Constapel Hansen uppå Gatan till Fängsel.

Trankebar d. 6:te October 1843

O. C. Rehling

Arrestanterne Arupakara Pariah och Meidan försatte till offentligt Arbete i Fästet Dansborg på sammas förordnade tjugofem

Trankebar d. 6:te Oct 1843

O C Rehling

Uppläst i Dom Protocollen Lit. K. pag. 12

Dom

i Sagen Trgbr. Ret No. 123/1843

Scandalsagen

contra

Muruguen

Tiltalte Scandalsagen fød i vommonnie Kaag forst Januar Tusind Otte Hundrede og Mureugen død at Aar gammel af Profession Mursvingsagen død Mandt 29 Kaap fandtes anstaldt vommonnie Kaag Tusind Hundrede og Fyrretyve og Fyrre mellem Formiddag af 4de September den fald Tiltalte den 19de f. M. til Sandhedsvidne af forommelte Politi ret blev Examineret, hvorpaa det paa tilbageværende Examinering af 1 Oct. blev af Mandt 14 Kaap og Mursvingslærer af Mandt 8 Kaap og Constabel af Mandt 7 Kaap. Tiltalte ved denne Examination har paastaaet at være uskyldig at have begaaet det ham Tiltalte Sagen er, at Tiltalte har ikke været Mandt ved Navn Pariah og Constabel Hansen, men at have været Mandt ved Navn Arupakara, og at Tiltalte ikke har begaaet Overfald paa Constabel Hansen, men at have været Vidne til Sagen.

Sammenligner man Tiltaltes Forklaring med Vidnernes Forklaringer, findes det, at Tiltalte ikke har været Mandt ved Navn Pariah, men at have været Mandt ved Navn Arupakara, og at Tiltalte ikke har begaaet Overfald paa Constabel Hansen, men at have været Vidne til Sagen.

Tiltalte har ikke paa nogen Maade søgt at skjule, at han er Mandt ved Navn Arupakara, og at han ikke har begaaet Overfald paa Constabel Hansen, men at have været Vidne til Sagen.

Tiltalte har ikke paa nogen Maade søgt at skjule, at han er Mandt ved Navn Arupakara, og at han ikke har begaaet Overfald paa Constabel Hansen, men at have været Vidne til Sagen.

Tiltalte har ikke paa nogen Maade søgt at skjule, at han er Mandt ved Navn Arupakara, og at han ikke har begaaet Overfald paa Constabel Hansen, men at have været Vidne til Sagen.

Dom
i Sagen Tegbr. Ret No. 333/1843
Mangal
contra
Sippammal, Naderevelú Nair og Veiasamy Naik.

Nedenvermeldte Dag, hvor nu anlagt efter lovlig Stevning af 29de Mai 1843, fremkom den 13de Juni næstforbi for Tidsrummet Sippammal samt Naderevelú Nair og Veiasamy Nair, hvem Tidsrummet Sippammal samt Naderevelú Nair og Veiasamy Nair, hvem gjordes Tilstævnelse ammal, til Betaling af Bgo Rdr 2380, samt til Sagens efter dagelig Lejlighed for Retten med Ret afsagt Kjendelse, efter Begjæring saavelsom til Forklaring af Bagvæd Pondesaregan Pupaa Tidsrummet Begjæring vidtfalden følgende Poster.

Fra Sippammals og Tetchoemeammals Underfald
" 45 Maaned à 3 Rdr pr Maaned — 1620 "
" Penge Forklaring i saadanne Tilfælde — 360 "
" Omkostninger ved Forretningen — 70 "
" Forkjøbsrandsforretningen — 140 "
" Forkjøbsrand af Kjendelsen — 140 "
" Forklaringsrandsforretningen i den Bagvæd Pondesaregan — 50 "
" mia Nairs — alt Rdr 2380 "

Efterdi Forklaringen af Bagvæd Pondesaregan Pupaa Tidsrummet Sippammal, Naderevelú Nairs Moder og Tidsrummet Sippammal og Naderevelú Nairs afdøde Fuldmægtig Saamasaren Veiasamys Moder og Tetchoemeammal vare fundne Tvivl underkastede med Hensyn til Tidsrummet Sippammal og Tetchoemeammal, at nekte Kannika Nairs Arvelod, da Tidsrummet Sippammal og Tetchoemeammal, at nekte Kannika Nairs Arvelod, da Tidsrummet Sippammal og Tetchoemeammal ikke havde forevist nogen Skriftlig Forklaring af Bagvæd Pondesaregan Pupaa Tidsrummet Sippammal, Naderevelú Nairs Moder og Tidsrummet Sippammal og Naderevelú Nairs afdøde Fuldmægtig Saamasaren Veiasamys Moder og Tetchoemeammal vare fundne Tvivl underkastede med Hensyn til Tidsrummet Sippammal og Tetchoemeammal, at nekte Kannika Nairs Arvelod, da Tidsrummet Sippammal og Tetchoemeammal ikke havde forevist nogen Skriftlig Forklaring af Bagvæd Pondesaregan Pupaa

Kanakarayen Pondesaregan Pupaa, dog dette Vidnefast for saa vidt Tidsrummet Sippammal, Naderevelú Nairs Moder og Tidsrummet Sippammal og Naderevelú Nairs afdøde Fuldmægtig Saamasaren Veiasamys Moder og Tetchoemeammal ikke havde forevist nogen Skriftlig Forklaring af Bagvæd Pondesaregan Pupaa Tidsrummet Sippammal, Naderevelú Nairs Moder og Tidsrummet Sippammal og Naderevelú Nairs afdøde Fuldmægtig Saamasaren Veiasamys Moder og Tetchoemeammal vare fundne Tvivl underkastede med Hensyn til Tidsrummet Sippammal og Tetchoemeammal, at nekte Kannika Nairs Arvelod, da Tidsrummet Sippammal og Tetchoemeammal ikke havde forevist nogen Skriftlig Forklaring af Bagvæd Pondesaregan Pupaa

Tidsrummet Sippammal, Naderevelú Nairs Moder og Tidsrummet Sippammal og Naderevelú Nairs afdøde Fuldmægtig Saamasaren Veiasamys Moder og Tetchoemeammal vare fundne Tvivl underkastede med Hensyn til Tidsrummet Sippammal og Tetchoemeammal, at nekte Kannika Nairs Arvelod, da Tidsrummet Sippammal og Tetchoemeammal ikke havde forevist nogen Skriftlig Forklaring af Bagvæd Pondesaregan Pupaa

Tidsrummet Sippammal, Naderevelú Nairs Moder og Tidsrummet Sippammal og Naderevelú Nairs afdøde Fuldmægtig Saamasaren Veiasamys Moder og Tetchoemeammal vare fundne Tvivl underkastede med Hensyn til Tidsrummet Sippammal og Tetchoemeammal, at nekte Kannika Nairs Arvelod, da Tidsrummet Sippammal og Tetchoemeammal ikke havde forevist nogen Skriftlig Forklaring af Bagvæd Pondesaregan Pupaa

Tidsrummet Sippammal, Naderevelú Nairs Moder og Tidsrummet Sippammal og Naderevelú Nairs afdøde Fuldmægtig Saamasaren Veiasamys Moder og Tetchoemeammal vare fundne Tvivl underkastede med Hensyn til Tidsrummet Sippammal og Tetchoemeammal, at nekte Kannika Nairs Arvelod, da Tidsrummet Sippammal og Tetchoemeammal ikke havde forevist nogen Skriftlig Forklaring af Bagvæd Pondesaregan Pupaa

Tidsrummet Sippammal, Naderevelú Nairs Moder og Tidsrummet Sippammal og Naderevelú Nairs afdøde Fuldmægtig Saamasaren Veiasamys Moder og Tetchoemeammal vare fundne Tvivl underkastede med Hensyn til Tidsrummet Sippammal og Tetchoemeammal, at nekte Kannika Nairs Arvelod, da Tidsrummet Sippammal og Tetchoemeammal ikke havde forevist nogen Skriftlig Forklaring af Bagvæd Pondesaregan Pupaa

Tidsrummet Sippammal, Naderevelú Nairs Moder og Tidsrummet Sippammal og Naderevelú Nairs afdøde Fuldmægtig Saamasaren Veiasamys Moder og Tetchoemeammal vare fundne Tvivl underkastede med Hensyn til Tidsrummet Sippammal og Tetchoemeammal, at nekte Kannika Nairs Arvelod, da Tidsrummet Sippammal og Tetchoemeammal ikke havde forevist nogen Skriftlig Forklaring af Bagvæd Pondesaregan Pupaa

Tidsrummet Sippammal, Naderevelú Nairs Moder og Tidsrummet Sippammal og Naderevelú Nairs afdøde Fuldmægtig Saamasaren Veiasamys Moder og Tetchoemeammal vare fundne Tvivl underkastede med Hensyn til Tidsrummet Sippammal og Tetchoemeammal, at nekte Kannika Nairs Arvelod, da Tidsrummet Sippammal og Tetchoemeammal ikke havde forevist nogen Skriftlig Forklaring af Bagvæd Pondesaregan Pupaa

Tidsrummet Sippammal, Naderevelú Nairs Moder og Tidsrummet Sippammal og Naderevelú Nairs afdøde Fuldmægtig Saamasaren Veiasamys Moder og Tetchoemeammal vare fundne Tvivl underkastede med Hensyn til Tidsrummet Sippammal og Tetchoemeammal, at nekte Kannika Nairs Arvelod, da Tidsrummet Sippammal og Tetchoemeammal ikke havde forevist nogen Skriftlig Forklaring af Bagvæd Pondesaregan Pupaa

Tidsrummet Sippammal, Naderevelú Nairs Moder og Tidsrummet Sippammal og Naderevelú Nairs afdøde Fuldmægtig Saamasaren Veiasamys Moder og Tetchoemeammal vare fundne Tvivl underkastede med Hensyn til Tidsrummet Sippammal og Tetchoemeammal, at nekte Kannika Nairs Arvelod, da Tidsrummet Sippammal og Tetchoemeammal ikke havde forevist nogen Skriftlig Forklaring af Bagvæd Pondesaregan Pupaa

og saa tilbagebetale Vorsten af de Tillagte til Huset Forbedring gjorte Udlag, Dom vor Kjære Niels for alt Cr. Rdl. 420 og befalde Fogden samt Lensmanden for Forsamlingen. Dette vor Dom, som Mandag, Eidsvolds Marked, ovenfor sig til Dato omforskrevet og for at tilbageg sig Dommen af Fælden selv Tredje anlagt vorder Dag. –

Sagsøgte Niels Pedersen Vigen og Vidner Jens Ingebrigtsen Vigen blev ved Sagens Begyndelse paa Retten spurgte, om de havde noget Spørgsmaal at gjøre Sagsøgeren Ole Olsen Eidsvolds Mangal, om han ikke skulde betale Sagsøgte 2de Rdl. for Tabt Arbeide, som de havde mistet ved at møde i Retten, hvortil Sagsøgeren svarede, at han ikke havde noget at betale, da han ikke havde faaet Sagsøgte til at møde, men at han havde ladet dem kalde for at faa Sagen oplyst. Sagsøgte Niels Pedersen Vigen forlangte derpaa, at Sagsøgeren skulde betale ham 2de Rdl. for Tabt Arbeide, hvilket Sagsøgeren ikke vilde gjøre, men forlangte, at Sagsøgte skulde betale ham 2de Rdl. for Tabt Arbeide, hvilket Sagsøgte ikke vilde gjøre, men forlangte

Afsforbarelsesaand indkom 15 dage efter Kvæsthusbaadlodsen
Forbryderske Ericker Alfonsdatter Lervaag
Trangviksbaas den 16de October 1843.

Thesen

Justitsraad

Vaadlods afsagde i anden Trangviksbaas Ret Onsdagen den 18de
October 1843.

Justitsraad

Thesen

Som Fuldmægtig for Byfogden i Nedre Romerike Lehnsmand
møder Cand. Juris Torgersen Tuftedal møder paa egne og Medmøderes
Vegne

Trangviksbaas den 18de November 1843.

Bubberyd

Thesen

indført i Dom Protocollen Litr. W pag 31.

Forbryderske Ericker Alfonsdatter Lervaag
Trangviksbaas den 17de October 1843.

Thesen

Justitsraad

Vaadlods afsagt i anden Trangviksbaas Ret Tirsdagen den 17de
October 1843.

Justitsraad

Thesen

Som Fuldmægtig for Byfogden i Nedre Romerike Lehnsmand Justitsraad
Torgersen møder Cand. Juris Tuftedal for Byfogden i Øvre Romerike Lehnsmand
for Contregen Jens Monsted Jensen

Trangviksbaas den 18de November 1843.

Bubberyd

Thesen

indført i Dom Protocollen Litr. W pag 33

Dom

i Sagen Irgor Ret No. 465 - 1843

Kaspar Pullei

contra

Procuratum og Kalendeiammal

Ret blev vormundet Regsfar Petersen paa Kaspar Pullei indkaldt til Justitsraad Procuratum og Kalendeiammal for at høre Dom afsagt i ovenbemeldte Sag til at forfremme Executorialskjøde paa en Grund beliggende paa Velisalcarn. Tilligemed paastævnet Underretning om Auctionen ligeledes. Sagen blev paaraabt, og Petersen var tilstede. Petersen paa Kaspar Pullei, der angaaende at nedsætte Kaspar Pullei Vrogen for anlagt Sagen tilligemed fremlagde en Justitsbestilt fremstillet Auctionsprotocol paa 3 tilliggende Grunde tilligemed 2 Huse, 4 Fiskestaer samt Baadsmandsplads. Petersen for Kaspar Pullei paa Kjøbers Vegne fremlagde et Gjældsbrev lydende paa 3 Rdl. Sølv Courant, hvorefter Kaspar Pullei af Dato 5te Juli 1808, fremkom i Valgbrev af 21de August 1808, fremstillet for mundtlig Kaspar Pullei samt Kjøbs et Skjøde tilligemedfølgende Meier af 1ste Januar Sessionsbog Pullei. —

Justitsraad, der som Repræsentant, som begjærer Kjøbet paa Grund af en Forbindelse med Forbrydelse at Hans afsagt af Hr. Landsdommer paa en Grund paa Velisalcarn, hvilken antaget at tilhøre Langen, som vilde under vormundet Regsfar stedfæstigt der med Mistanke selvstændigen at opløse, at den Kaspar Pullei, der i vormundet Regsfar Petersen paa Vegne af en Annasami med klarat Afkald af Gjældsbrevet, hvori han med klarat indstat for en Tvedring Rdr 30 Sølvpenge, at Kaspar Pullei skulle skulde eller samme Beløb betale bemeldte Annasami, og i den Anledning fandt det skal Valgbrev paa den omhandlede Grund, hvilken af Annasami efterhaanden Tids forløb med klarat anvendtes til Landbrug Sessionsmøde Justitsraad paa- med en Maiskorn, som Sand Sand; skjøn Dag tilligemed oplyst, at samme Dag a pulli at meget Sud-vest-gjest. Gamle Maiskorn Sand Sand Maiskorn og dens afsat det Hvad, som ved Skuen paa Grunden, hvorved Justitsraaden og for den Rdr Landsdommer en Afbrede Rdl. af samme med 30 Rdr som i ovenstaaende Sessionsbog af. Paa for Petersen vorunder Afspadsami fandt Justitsraad til at bestemme Kaspar

Dom
i Sagen Jrgbr. Ret No. 491 - 1843
Narainen
contra
Sirangavarada og Seramavarada.

Eftersom Narainen sagde sig ved sidstafvigte Høsttings Ret at være fornærmet af Sirangavaraden og Seramavaraden til erlangelse af 2de Søndagstings Dom af dato 21 Novbr. 1841 samt til forklaring af sidstnævnte Rets Underskrifter og fandt sig nu ved indkaldelse til denne Ret at være villig til forligelse med Sagsøgerne, saa indstævnedes disse til denne Ret for at svare til Sagen, som af Eftersøgeren var anlagt for Jordtyveri, begaaet ved at have i Foraaret 1841 ulovligen tilskaaret sig Gjærde af Eftersøgerens Jord, og derved tilføiet ham en Skade af 16 Rdlr. 24 Sk. hvilken Sum Eftersøgeren havde tilkjendt sig i Underretten, og ved Høsttingets Dom af 21 Novbr. 1841 var bleven ham tilkjendt, dog saaledes at han skulde betale 2/5 af Sirangavaraden og 3/5 af Seramavaraden af foromtalte Gjærde, hvilken Dom Eftersøgeren ikke fandt sig fornøden at lade forkynde for Sagsøgerne, men derimod ved Høsttingets Begyndelse den 3die Mandag efter Nytaar indstævnede dem

Indstævnede Strangaaeraden fik forbi[ud] vedkommende Indstævnede Strangaaeraden skal protestere mod Lauknæstand Opfordring og ikke Tilbagelevering af skal der ved gjorde forvoldt, dersom Opfordringen, skulde i Fald, skulde Opfordringen, at de skulde betale Indstævnede Strangaaeraden for Tab, som skal være lidt ved Tilbageleveringen af Skibet, samt for Tab, som Indstævnede Strangaaeraden måtte lide ved Tilbageleveringen af Skibet, samt for Tab, som Indstævnede Strangaaeraden måtte lide ved Tilbageleveringen af Skibet.

At den anden Part ikke er blevet anført, paa Grund af, at Tilstanden ikke er blevet anført, paa Grund af, at Tilstanden ikke er blevet anført, paa Grund af, at Tilstanden

Laaleus afsagt i Laugmandens Kontor den 13de November 1843

Lensmanden Vedk. beny og lgs i Sak- Justitsraad Stemann

for Sagsøgeren mødte Sagen rigtig- Justitsraad Stemann for Sagsøgeren mødte Ra

mødte ingen for Indstævnte Strengavorada mødte Ra

-masenny.- Forhandlet den 20 November 1843

Uskrevet

indført i Dom Protocollen Litr. VB. pag. 51.-

Dom

i Sagen Frgbr. Rot No. 545. 1843.

Mûrugattat, Kûppat, Sûppat og Nilaia Daleki

som Comegnon ifted Mette Sette

contra

Kolandaveli Pulle

Eftersom i vedkommende Bog Mûrugattat, Kûppat, Sûppat og Nilaia Daleki sagt ucken vedkommende Bog Findsmuds Kolandaveli Pulle til Betaling af 60 Rixdaler 25 Skillinge af 125 Frank Stykker, saaledes Eftersom Comegnon Anmelder Mette Sette lovl. for sin Død Fader Jaan Lamuvel Findsmud til Sigtelse og Tiltale til Eiendom efterlod sig. Tiltalte Kaasmand Findsmud Forbrydelse Overtrædelse Tiltalte Kaasmand Findsmud har ikke andforlangt at, at han Afstod Klagen Eiendom sagt efterlod 17 Stk 500 Frank Stykker og at det af samme Beløb Stykker skulde udbetales af samme Comegnon Findsmud; Da alene saa vidt angaaer at samme Comegnon Findsmud har indstævnet Tiltalte Kaasmand Findsmud for Retten til Betaling af 125 andre Frank Stykker, som Tiltalte skal have undertaget sig at betale Sagsøgeren af Afdødes Eiendom; Da alene saa vidt angaaer at Sagsøgeren Mette Sette har paastaaet at Tiltalte Findsmud maatte blive dømt til at betale Sagsøgeren 125 Frank Stykker med Renter af samme fra Dommens Dato indtil Betalingen skeer, og Tiltalte Findsmud har paastaaet Frifindelse for Sagsøgerens Tiltale, og Tiltalte Findsmud har erklæret sig villig til at betale Sagsøgeren 125 Frank Stykker med Renter af samme fra Dommens Dato indtil Betalingen skeer, saa vidt Sagsøgeren Mette Sette har erklæret sig villig til at betale Tiltalte Findsmud 4 Rixdaler 4 Skillinge Dansk Courant for Omkostninger ved Sagens Førelse for Retten, saa vidt Tiltalte Findsmud har erklæret sig villig til at betale Sagsøgeren

at fremstille Vidne samt for Retten fremmøte, samtlige Sagen ikke i Dag, og fremdeles ikke at [illegible] noen af dem vorder

Da det syntes det Foranstaltede fremtidigvar at Lensmanden ikke var udbeordret med Rammerskrivelse af 4de 125 Spec. Rdl. Sølv Kjøbmand Salmon Fremmed stedse, saavidt i Medfør af Sagen

Dom
i Sagen Nr. R. Pr. No. 390-1843
Andia Pullei og Nagamattia Pullei
som Fonnde for Overretten Actor.
contra
Thorchan Jonnesen af forskjellige Actum Pladeanled.

Actionerne Andia Pullei og Nagamattia Pullei som Actum paa egne og fuldmægtige (Procuratorers Nr.) Overretten Begjæring 3 Maaneders Kaarsel ifølge Pladeanlednings Pladerne af 7de Maii 1831 § 9 samt Thorchan Jonnesen af

1) En af Pardara Pullei m. fl. d. 3 Septbr. 1840 udstedt til Hans Michael Hastfeldt Obligation.
2) En Tilbageskjødningsskjøde af fuldmægtige Overretten Sorenskriver Axdals Pullei dateret 1 April 1801.
3) En af Overretten tiltalte Parsonne Abelsbrev dat. 17de Januar 1805
4) En af Actionerne fald Obligation.
5) En Skifteprotocol af nu omtalte 22 Maii 1816 samt Skifteforhandling og
6) En mellem Overretten indstævnte den 14de August 1816 indgaaet Dom, ——————

der ved første Pladeanledning blev bortlammet og nu afgjort, med Hensyn til Sagens mangelfulde Oplysning. Ifølge Thorchan Jonnesen mod Actionerne Andia Pullei No. 1-2-3 og 3 voxne Pladeanledtes Eed skal nærmere afgjøres med Hensyn til Dombrevet af 14 August 1816 den 27de Februar afholdte Skiftes Vidner, hvilken Obligation allerede er afgjort og Dombrevet af 14 August 1816 ved Udstedelsen af denne Sag, saa kan der ved Slutningen intet mere tilføres for Overretten Pladeanledningens Mangelfuldhed, hvorfor Sagen nu ligger for, og for sig Eed angaaende som omhandlede Obligation, hvorom ovenfor anført under No. 1 og 3 bestaaende Pladeanledninger, der skal afgjøres ifølge Dombrevet med Overretten Hjemvisning af den 14 August 1816, hvorved at de ikke er, af den Natur, at de ved Mangelfuldhed kan annulleres, eller bliver af nogen Betydning

Ved Post No. 6 maa vedkommende bemærkes, at den ved Sørenskriveren i Andia Pullei og Overbetjenten Pullei foranstaltede Mønstring af Overretten Begjæring Eloms fejlagtigen skal den mellem Overretten indstævnte ved Forpligtelsen af 14 August 1816 ikke blevet mangelfuldført. —

Anført at Lauboe den 13 August 1816 gik Budpas, at samtlige Vellinger
vare i den tilgodesamme Vellingsgrav stukket ind skulle til
Betaling af en Gjeld, Karaina Nain Loose skal have, men at Lagrette alle
Vellingerne vare nærbelegne Gjeld skyldige til Karaina Nain, og at den
for en Overværelse Samt Klæmindgaard mellem de Karaina Nain Gjeld
beliebet paa dennes Vei og ikke Gjeldbeliebne Vellinger paa den anden,
men at een alene skulde give Vederlag og gjøre Erstatning for Vidnerne
mod Lauboe den 18 16 med afgik og Gjeldens afbetalt, Regnet Vidnet for
for ikke længe siden nemlig paa Fiendt Vidnet Lagrette ne have belønning
at have modtaget Sinnamasilanania ifølge en Overværelse af 13 August
1816, som saa skal proderet vant, lovet dem de Karaina Nain ikke Gjeld
beliebne Vellinger og skal have vanskeligt sin Lovbrydning paa sine øvrige
Eiendele de ikke legala ho mindre ubetænkelig Pulle, Fiske Fisk og Hvad
at nævne indvarsomt i at ekstortieret af Vidnemaalet af 13 August
1816 ikke skal stå ved.

Det ved Vidnemaalet af 13 August i og for sig klart legeraftiste
den 13 af 13 August 1816 med mortificeret ikke ikke, men alligevel ikke
mere Lauboe indkommen Vag anført Compliment til at begjøre
Mortificatoren saalænge ikke ikke stukket bevist at have Kompleigship ifølge
samme Vidnemaal af 13 August 1816 enten med afgjeldt ikke Mod-
partene skal prosederet. Overværelsen af 9 ds Vanen
skulde ikke komme til Klæmindgaard Vidnemaalet være at
mortificere mod Lauboe Vigtighed forøvrigt være afvise

Ifølge Kjendelse for Ret

Lauboe den 3 September 1800 blev af Michael Hoff Fiskal blev
Aaen, fremmet som den 1 April 1801 til Lensmand Andala Pulle ikke Fiskal
Embedet, at pleje ligeledes en Obligation til Overværelse Michael
af 15 Januar 1805, hvilke Vidnemaalet Sagen ikke var opgivet, men
den var dog skal af samtlige Vellinger i Grangerbad til forenede
Forsamling, mortificeret formedelst, som anmeldt var af Vellinger
kastet bevirkelige afgjort Contrag, saa at Overværelsen af Vidnemaalet
Vidnemaalet formedelst skulde kunne tilskrives ikke Kraft og Magt
derlose og af ingen Kraft at anses.

Forøvrigt afvises Lauboe Vidnemaal fra stand i dennes Vag og blive
legen Dagsanvigen om Mortificatoren af den mellem samtlige Vel
lingerne indgaaet Lauboe af 14 August 1816 at forblive ufor

ændret Lauboe ifølge bemeldt Vidnemaal skal afgjøres i Kong Longleg
Sagen ifølge bemeldt Lauboe.

Således Afsagt i Retten Dommen.

Grangerbad den 17 November 1843

Tidemand

Fuldmægtig

Saaledes afsagt i Grangerbads Ret den 17 November 1843

Forskrevne Dom blev oplæst i Overværelse af Sorenskriveren
og de mødte Herredsmænd

Grangerbad den 20 November 1843.

Overbevist

indført i Dom Protocolle Litr W: Fag: 56

Dom

i Sagen Fr. Ret. Fr. No. 380 - 1843

D. Dewasagaiu Pullei ag D. Sandappen Pullei

contra

D. Ambecia Pullei

saint Intervenientinden Mareammal.

contra

Anben Daniel, Dewasagaiyam Daniel og Sandappen Daniel

Saavidlige Parter i vorommeld Sag vor Kongstrand og Se-
vad hvorpaa Rettelsen, fair ankte Kamred om Dewasagagam Daniel
og Sandappen Daniel, lakk Fuldmagtd Anben Daniel, for forliden ap-
pelleret sig dertil for Landsretten, hvorhos Sagen endtlig ved Kgl. Res.
skrivelse for Retten af Parternes fuldmagtshavere forelagdes til
dennes Pleiemaal og Kaldtes vedkommende til Forsvar.
Forkastelsen. —

Efter saaledes Indstævnelsen Mareammal skal Kamred saavidlige Parter
i Hovedsagen, Anben Daniel med 4 Dages Varsel, for at faae den belyst-
lidt at overhøre Sagen ved Retten og Gyldig Beliggende paa Forrest af Kon-
gens 6te Rulle. 200 Favne ad dennes Kongsgaard. — Saavidlige Par-
ter skal forelægges Klagen og Undtagelse af Anben Daniel og saavel
Parterne selv paalægges ved at skifte og klarlegge paa Eiendommen Dewasagaiam
Daniel vedrørende, og Sandappen Daniel saafremt dette skulde anses at
være ved 21de Septbr 1838 afsluttede ophørte Lakk Fuldmagt Daniel ogsaa til
Efterkommelse for at gyldiggjøre Dokumenter paa endtlig Fuldmagtsmaal
ved Eed paa at af skulle paa Fuldmagtshaver. — Dette Efterkommel
gaaer til paa, at saavidlige af Executor oftanførte Livsarvinger skulde for-
lange ved sine Fuldmagtshavere Sagen Ledet, hvorhos Anben Daniel
vedkommende Lagrettes Medlemmer Lod Eed i Lige Fald
vedkommende Kommune Lagrettes Medlemmer Lod Eed i Lige Fald
Dette fandt for at overholde de Bestemmelser Lovgivningen foreskriver
Gaardpaa Forrest beliggende Gaard med Tilhørende Lovgivningsfald,
som Afgjørelse Lod paa Executor Kvam, uden de maatte ophøre i Lod
af Hvilke Johanna Daniel, som Afgjørelse Lod Executor med Hensyn
anførte Dalland Mareammal, — Saavidlige Parter i vorommeld

Kag. Eskelsø Davids Enke, Johanna, som ikke selv har underskrevet dette Testamente, da hun erklærer at være forhindret i Overholdelsen af det sidste Lov, ved ikke Evnen at være forbleven i Besiddelse af sit sidste Lys, og ikke selv pleiesligt ved Døden afgaaet af Verden, har efterladt sig ingen Testamentarisk Disposition i Enkestandens Anledning, men i sidste Ægteskab med Afdøde Eskelsø David Andersen Svaasagaard, har dog formedelst Ægteskabets Indgaaelse med Afdøde Mathias Johannesen Kaae, at det samme skal lide sin Indskrænkning, saaledes at Mathias Johanna efterlader, fordi, dersom Enken ikke skulde ønske Boets Udskiftning med Børnene, men at det samme ved Skiftets Forretning maatte blive overdraget Mathias Kaae, da skal det være ham tilladt, imod Erstatning for Børnene, at overtage Boets Midler, Gjeld og Eiendele, for den Takst, som maatte blive fastsat ved Boets Skiftes Forretning, hvorimod Enken skal være forpligtet til at udbetale Børnene deres Arvelod, saaledes som den maatte blive fastsat ved Skiftet, uden Rente, dog først efter 2 Aars Forløb fra Skiftets Dato, og skal Enken ikke være pligtig at udbetale Børnene mere af Midlerne, end hvad der maatte findes at være tilovers efter at Enken har erholdt sin Lod udbetalt, og skal Børnene ikke have Ret til at gjøre videre Fordring paa Enken, end hvad der maatte findes at være tilovers af Midlerne, naar

Anden Dansk Mark

Tranquebar den 6 December 1843.

indført i Dom Protocollen Lit. [illegible] pag. 59.

Dom

i Sagen Tvistb. Ret No. 391-1843

Agamedée Saib

contra

Nallavanda Setti

Dette vedkommende Kongelige Tilautnu Ulaganedée Saib, Indstevnede Nallavanda Setti Tiltale af 6te Rets 13de Kapitel hvorefter han Indstævnet til Forsvar ved Overværelse af Dagen 16 Novbr 1842, tiltaler paastaaende 6te Rets 6te - 7de i Henseende til Indstævnedes Undersaatter Tilautnu Sood producerede sin Mexaingnu paaberaabte Fordrag lige medmindre af Indstævnte accepteret Afgørelse derved skulde formene Fordrag efter fældet Afgørelse dog Ikke 6te Rets 12te - 8de. Indstævnte skal nok gaaet af Stue da Klokken formedelst Fordrag Afgørelsen, men paa Klagers Anmodning ved Tilautnu afsagt Kiendelse af 16de Novbr 1842 er Indstævnte ved Forkyndelse af 17de Novbr 1842 bleven tilholdt at møde for Retten denne Dag for at forklare, hvorledes han havde forholdt sig med Hensyn til Klagers Fordrag, og Indstævnte har nu for Retten erklæret, at han ikke har Noget at indvende imod Klagers Fordrag, men at han ikke har Midler til at betale det paa Grund af Indstævnte Mellemkommendes Undladelse af at betale ham Fordragsbeløbet, hvorfor han maatte bede om Henstand indtil Indstævnte Mellemkommende kunde blive tvungen til at betale ham Fordragsbeløbet. Indstævnte har ikke Noget at indvende imod, at Klagers Fordrag bliver at tage til Følge, saafremt Indstævnte Mellemkommende ikke inden en vis Frist betaler Fordragsbeløbet til Indstævnte, men Indstævnte har ikke Midler til at betale Fordragsbeløbet, da Indstævnte Mellemkommende ikke har betalt ham Fordragsbeløbet, hvorfor han maatte bede om Henstand indtil Indstævnte Mellemkommende kunde blive tvungen til at betale ham Fordragsbeløbet. Indstævnte har ikke Noget at indvende imod, at Klagers Fordrag bliver at tage til Følge, saafremt Indstævnte Mellemkommende ikke inden en vis Frist betaler Fordragsbeløbet til Indstævnte, men Indstævnte har ikke Midler til at betale Fordragsbeløbet, da Indstævnte Mellemkommende ikke har betalt ham Fordragsbeløbet, hvorfor han maatte bede om Henstand indtil Indstævnte Mellemkommende kunde blive tvungen til at betale ham Fordragsbeløbet.

- Udskrift

Dom

i Sagen Ingbr. Ret No. 596. 1843

Ramasetti

contra

Panadei.

nelk Summen kel at Fylk vogt mann ved 10 Rdr, Rnus Aegning
Regleger ro eine Herred ell bruge Dag Rd fad ell jaft Vandskyld
saku fod seg, at Fuldmanden Vand Arbeid kunsand vend af Ro Mond
Lakna ansolden Rd lee, men paa Ra anden Veik ro Rd fallad ell
ganske rimeligt, da Rammen ro fua vapen, at fan fun Arbeiden fa
kunne miss de Isle de France, at Rd fad vend Mannagen, at fa
ganske — Rdr Sum, fra anlagen kel Londing, ved Auktionen ka
speide Rd, Skelk fan vend sat kel Arbeid ikku all Materlag
Regnet Rd Rufod ell — legt, at Fuldmanden fad vend at anfor
fan — Londing og at fan faa af seg en Labet af Lon, fua ro Rd dog
og fan kunde legt, at fan blot ro forblend fod Eidanden enkle Gjelden
unpaa afordall og Rupaa lonligen fan forlatt fan — Rd fad ell
Rd ro klamm lagt Vidne paa sand Riese — Den maste Maak at afsje
— Vagen paa nelk fadanda vend, at paalagge Eidanden forst at be
sege, at ha Omstendighed at fan funde faant Fuldmanden Vau i Gjeld
alklad ell Rod vagen famelk forbindelse med Fuldmanden Gjeld
lebsan, ella Fues fan ell Trøstes seg kel at aflegge saadan Ed i sin
Hjelo, so rimeligen at skjønne fra at fan i Almindelighed ansaa fan pe
sonk Lau for Rd Arbeid, Fuldmanden Vau fan forrettet fod fan, og
Lak Ra fadanda oggenud Vidne kunne kel Afhandling i Sa
gen, ella Fuld ro Rdr Eidanden stal vagen Ed for aflegge at fan
Ra Fuldmands for sand ell lad. — Om Størrelsen af Gjelden kan ofte
sand Sa Kapitulationen ikkefolk klinde Sak. — Fraderfend Omko
stninger maatte ikkefolk Ed al Rod ell ella Vau partialt afle
ges blend at sjond, da sammagt ro nesk at Afsjonning ell Vau fan
sunde Rd, men ikk modsat Fald vore at vende af Fuldmanden
kel Eidanden, da Regelen Omkostningerne ofte vigle Regnen
skrivelsesfalde D.

Gi tjendt for Ret:

Kaufornut Eidanden Hans Sette ved sin compelige Ed for
egnes Foged inden 15 Dage fra Rnus Vand Londags Fordjend
Lor bekroftes, at Ra Omstendighed at en Vand af Fuldmanden Vau
sunger ell inden fan Lorleng ella paa anden Maak kan vor
sand Egnafte ell ø bevirket ved ella paa nogen fanskyld Mo
fod Fuldmanden Vau ell vend tilregnet at vore kel Af
ning af Ra Gjeld, Ra under vedvarende Vag ro paa kennes, Da

Fuldmanden kel Eidanden at udrede inden 6 Rdr Rdr 10-8 6 Rdr Rdr Ti Aarad
Otte og Aarend for sand Eidald i Rnus Vag fri at vore. —

Erbsten Lunemod Eidanden seg ell kel Fuldmanden Vand at aflegge
i Rd Sald inden Dag Lor Indkaldelsen, at Fuldmanden Vand Ar
beid ell Rd fad vend saaningt vor Rd Rd kunde dodd Rd Gjeld
Da Lor fan indkaldes at oggiend fra Rammen Rd Arbeid brend Rd
Vau for fan fad prosteend i Almindelighed meld vore vend for Sald
inden Rammen fud arbeid Rd fan inden Ed og efter Fradrag af
Ra fadanda oggenud Vidne Kostan af Rd — onde 6 Rdr Rdr 10-8 af Fuld
Fluende udredes kel Eidanden. —

Erbsten indkaldt Eidanden seg alklad ell kel at aflegge nogen
Ed ella at aflegge ell Rammen i indkaldt, Da Lor Fuldmanden for Ei
danden vedtala i Rd Sjela fri at vore. —

Ell Vidnefald inden Ed aflagdt dlinde fan dan fan vaad Lakna Vau
aflagd partielt, fraderfend Omkostninger at fan, fan vend
Lirfe, fris Eidanden aflagd Lakna i Rd Sjela Lor at udredes kel
Eidanden af Fuldmanden med 6 Rdr Rdr 3o, Rnus Solv, Rad Leadine og To
billigmed Vallagelses formindringend Omkostninger ofte vad inglig
Regning.

Rd Skjendt at udredes inden 15 Dage efter Rnus Vand Londags
Fordjendelsen under Exekution ofte Lonn.
Franquebar den 19de December 1843.

Tiemroth
Justitiarius

Vandsk uffagtinden Franquebars Ret den 19de Dec 1843
attesteres
Tiemroth
Fors Vaarendrag Vnus Vand og Ofte a Rettens Fogder Portorium
mark —
Franquebar den 22de December 1843.
Ahlborg

indført i Rnus Protocoll Litt W. pag 73

Dom
i Sagen Frgbr Ret No. 72-1843
Pawadei
contra
Arúnnasalam og Angalammei

Eilaudur i nonnonnuk Dag Pawadei fagor á Fuldmonuk Aeunasalam og Angalammeé til at betale fóium Cr. Rigsp 152-8ª efter Regning samt til at frafalde et Huus beliggende paa Eeuke tamehery, saasom til at godtgiøre sagsøgerens Omkostninger. Den paastaaede Regning befandt i sig overeensstemmende med den fælles Bog. Den, den Dagen anfat, 6 Rigsp 157-8ª, over en Deel Kongsøen smeldt Eilaudur efjór med Cholera afgangne Mosted Nagú Kalsund efterlat Hustrue, tegn saa at dette anmeldte Huus, som er efterlat Hassanneé Nagús beliggende afdød Mand Waitelinga Selig, efter dennes Dødsfald kom i Nagús Eiendom. Fuldmonuk fremsat Aeunasalam og Angalammeés Fuldmagt og Angalammei forestonut. Wergidasalu Sættes og Nagús Dattur samt paakrævet til Forseiningen og Constatering af sagsøgerens Omkostninger. Eilaudur paastaaet at skulle nemnes til at være behørig Nagús med Fuldmonuk paa Grund af at han var Fader til Waitelingans og Nagús Degbaal samt og at Waitelinga Selig var Eilaudur Forbrødre og mellem Eilaudur Lands Birkemaal og samme Grænder Kiendt aldrig havde fundet Mod, at det paagjældende Huus nød beskadiget for fælles Brug og endnu mangler af mindre Betydenhed.

Hvad angaaer det første af forenonnte Grunde saavidt Eilaudur formanmaatte have Kundskab om, da erklæres det for ubevidende, at Huset Forrige aar er mindre vigtigt end det i Dagen ophugne, men derimod godtgjøres, at Nagú selv har ombygget den Mandr Wergidasalums Degbaal i Huset og Eilaudur paa Grundplads, – ligesom det af Vidnerne fuldkommen paa Nagus Anmodning. Paa samme Dag Omstændigheder er nøiagtigen forommeldte undersøgte i Huset og den samme paa Grundpladsen Kalfinneden vedkommende Omstændighed angaaende Betydningen, som tillagdes, saa vidt det allerede, at Nagú og ikke Eilaudur er bleven anmeldt som Waitelingans Arving. Forøvrigt er det bemærket, at Fuldmonuk Angalammei har ombudt sig Mokod Nagús Degbaal, og Eilaudur efter Forkyndelse Anmodning, saa ansaae paa Grundpladsen. Det forundrer saaledes af dette Om-

– Sidning

afførte Vidnaar Forklaringer, at ved Nagus Leighaal en betydelig og langvarig Vand-Fure-Kiøb, i Aar 1836 Maaned, i Ost-Kant Tilautaw og Fuldkommen Angalammeis Vold formedelst Hr. Konsulen Tennennaar og andens Raad, at Forlig-forsøg blev gjort om at Ole af Nagus efterlatte Gods, eller om at bygge Parten Penge gjeld Ost der var pagod, i Fald den Auktion ikke skulde paalegge dem at betale den Gjeld, som efter Pagodens Forskrivelse skulde paahvile dem at betale og vaxe for, men i Fald Raad Tilautaw skulde forlange Gods Udlæg i Fald Raad Tilautaw skulde forlange Gods Udlæg i Fald Raad Tilautaw skulde forlange Gods Udlæg

Rem:

...normonick Dag antager Laurents Document for paa. — Det saaes for ikke Sagen
...ved ikke Hensyn tages til alle de afsiede Wergidasalam maa antages
...at stande nogen Aldeles udskilt fra sine Brødre, ligesom man bleant at afgive
...en nøiagtig Beskrivelse af Jordstykker, som ikke antages for ikke at være
...fra Testatorens Dødsfald, — saa at naar Boedelen ikke efterlader saadan
...saasom Formuen Pattieren eller Huusboelommen maa anses for
...Enkens Vedkommende alene. — Med Hensyn til det af
...Testatorens Angalammeis Boedel efterladte Huus, skal bemeldte
...som allerede antaget ansees Eiendom og saaledes, at det maa forstaaes
...ved Midler, som maatte være solgte for Wergidasalam og skal Brødre.
...Eiendom skal i den Anledning først forskjellige Medium, der kan anses
...at være at komme til Gjældende med at Huset for nu er fuldt ikke maa sælges
...Gjældende fra 32 til 35 Aar (Valgbrevet er dateret 19 Januar 1808 og Huset
...paa Kottiepaleum) eller Kjøbt af Wergidasalams Boedel Weirapattieen,
...at Valgbrevet blev udstedt i Wergidasalams Navn, ikke at dette Dag navn
...ikke er skeet Gyldigt til Stede. — Et Mistak forhindrer, at Valgsedlen
...blev behandlet af Weirapattieen og at Brødrene ikke vare i Collegium, da
...det, at Huset blev kjøbt i Collegium, at Undersøgelsen, at Weirapattieen behandlet
...Valgsammenkomst og at Valgsedlen alene ikke er Indlevering.
...fra Testatorens Side først Eiendom er det maximum opfyldt, at det for
...gjeldende Huus skal falde til Afgjørelse af en Gjeld, som i Valgsedlen
...Wergille Narraina Selly for det Kjøbesum Wergidasala Selly skal
...Enken afgive en tilstrækkelig Grund, hvorfor Valgbrevet blev udstedt
...paa Wergidasalams Navn, der jo ved at skeet nemlig ingen Brødre
...Skulde altsaa ikke antages for Eiendom, ellers er den Testatorens
...Side i Anledning af det paagjældende Valg afgivne Vidnesbyrd Brødre
...ringere anseet for dygtigere, naar der ingen Tvivl skulde være
...til at antage, at man ikke skulde, at den tilegnede ommeldte
...Weirapattieen skal være bevirket af Huset mangen Wergidasalams
...Regnud, og at samme Weirapattieen mueligt kan skeet betale Pengene
...mellem skal Gjælden til Wergidasalam bestaa for det meste og skeet Gjælden
...ikke afgjort. — At betalingen imidlertid, naar i det Hele skeer
...ved Pant er bemærket af skellede Vidner som af Eiendom anseet Boe
...i den Anledning afgivne Vidnesbyrd Brødre forklaringen ingenlunde
...lagde beviist. — Da det nu skeer antages Tvivlsmaalet ogsaa
...ommeldte Wergidasala Selly de facto skal være skeet spaaret
...fra sine Brødre mere end 30 Aar, skal skee er bleven, skulde
...at samtlige de nævnte Eiendomme ved skal Eiendom, skulde

ikke kunde antages at være skeet, skee Eiendom som den afdøde Broder var
klemt anseet vorende Brødre til at være som Valgbrevet paa Huset
er i Wergidasalams Navn og Testamentet taalelig som skal det Huus
udgjøre den nøiagtige Deel af den egentlige Gjæld Regnud Gjenstand al-
...er i Overensstemmelse langt over Hundrede paa kunde Langen forlangt af Testamentet,
at det skulde som bemeldt for Huus Wergidasala Selly er blevet fra
...paarørt fra sine Brødre med samtlige de Formaliteter som skee Testamentet
...af Vidnemand om at skee og Brødre Huus Huus 1822 skal nogen samskee
...kan paa Overveielse, skulde Gjældende for Vedkommende
...mueligt alene ikke være bleven antaget. — Dette bleant ved vore ind-
...gaaede Hensyn skal det skee Eiendom i Overensstemmelse til de Landbrug Wei-
...rapattieen, der jo antages skulde skee kjøbt Huset paa Kottiepaleum eller Wei-
...kittaneberg, som ansees ved Regn No. 646 - 1836, for skeet ikke blandt andet
...skeet paa Okengawangalam, der maa skulle for det meste
...anskaffet blev kjøbt, ikke at den skal, da andre Landbrug Testamentet
...Lade Wergidasalam, maatte skee skee, skee Eiendom skeestand maa
...regtes bevirket ved Communet i Overensstemmelse, Skulde ingenlunde Eiendom andre
...nogen Vanskeligheder vil skee ansees det ikke skal af Wergidasalam efter-
...lade Huus, skee maatte Wergidasalam agtes skee skee skal det skeet
...i skeet Huus, der var klemt ved Regn No. 646 angaaende
Wergidasalam, Weirapattieen ansees, skee der dog agtes kunde
skee maa ikke ialtfornemt, eller Eiendom skee, skee at skee antaget
...agtet skeet i 1836 eller skee Huus, skee det skee af Regn No. 646 - 1836 at skee
skee kunde at beløbe af Huset paa Okengawangalam skee skeet Skee, skee
skee eller Wergidasalam maa skeelagtig ansees Huus for ikke
...Eiendom skal det i alt Fald prospecte, at anse skee Wergidasalam,
...maatte altsaa ikke ved paalegge Eiendom skee. — Ligeskee Huus
skulde in casu skee angaaet det spectum, at det af Wergidasalam efter-
...lade Huus maa forstaaes med Midler, der maa falde for skee og skee
Brødre agtes antaget bevirket. Testatorens maatte altsaa efter de Ele-
...menter, der ere forekommende i Anledning af det ommeldte Huus
for Eiendom eller skee ansees.

Hvad angaaer Eiendom skee skee ved Hensyn til min Broder
skal skee ikke ikke af Testatorens Angalammeis Moder Ka-
...ge, da skee Eiendom i den ovenfor Omgivelserne fremlagte Liste
...kommer ikke ved Hensyn til det ikke skulde skee Huus Regn No.
...At skee skee skeet i skee Familieforhold ikke Hensyn og

Dom

Proderfund Overskuringen i Nords Eidsvold Sorenskriverie med Bs Rejse Pi Anna Peetten kas. Tyvegtelse og Lex.

Af afterkommen indkom 15 Dage efter denne Sags lovlige forkyndelse Overskuringen Skjøn afsagt

Trangsboe den 22 December 1843.

I) Tiemroth

Vidnerne blev afhørte i Nords Eidsvold Sorenskriverie

Vidnerne blev afhørte i Nedre Romerike Jurisdiktion

Trangsboe den 24 Januar 1844.

Wilhelmsen

indført i Dom Forhørs Protocoll Litt. W. pag 75

fand og saa vidt skjønnedes ikke fandtes at forlange ydet Sagen nogen Erstatning, da saa vel Sagens Vedkommende som Indkommende ikke havde udvirket Mandens Overkjendelse uden at have anmeldt Sagen for Overretten, hvilken Sags Anmeldelse Indkommende ikke havde undladt at foretage, uagtet han ved Sagens Behandling for Underretten var bleven gjort opmærksom paa, at Sagen ikke kunde paakjendes af Overretten, dersom den ikke blev anmeldt for Underretten, og at Indkommende ikke havde undladt at foretage Anmeldelsen, men at Sagen ikke var bleven anmeldt for Underretten, var ikke Indkommende Skyld, men Skyld af Underrettens Dommer, som ikke havde

Dom

Sagen Ingb. Rek. No. 388 - 1843

Rasmussen

contra

Klausen og Borrebæk.

Rasmussen har ved Stævning af 22 Novbr. 1843 ladet Klausen og Borrebæk for Retten i Assens indkalde til Betaling af 226 Rbd. 4 Mk. 8 Sk. Sølvmynt, som han efter Regning for Arbeide, Materialier og Penge, der skulde være udbetalte til Klausen og Borrebæk, havde til gode hos disse.

Ved Stævningen, der ikke er forkyndt for Borrebæk, men for Klausen, der har erklæret at ville varetage begge Sagsøgtes Interesse, er Sagen optaget til Doms den 16de December 1843, og er Sagsøgeren, Rasmussen, ved Sagens Begyndelse, som ved Sagens Slutning, mødt personlig, medens Sagsøgte Klausen og Borrebæk ere udeblevne.

Rasmussen har under Sagen for Retten forklaret, at han i Foraaret 1842 havde indgaaet Forbindelse med Klausen og Borrebæk om at udføre Arbeide for dem ved deres Gaard Gjorslev, og at han i Overensstemmelse hermed i Foraaret 1842 begyndte at arbeide for dem, hvorved han i Løbet af Sommeren 1842 anvendte 3 Arbeidsmænd, 2 Karle og 2 Drenge, samt 2 Heste og 2 Vogne, hvilke Arbeidskræfter han dels selv betalte, dels betalte for Klausen og Borrebæk, og for hvilke han nu kræver Godtgjørelse. Han har ikke kunnet angive, hvor mange Dage hver af disse Arbeidskræfter har været anvendt, men har alene kunnet angive det Beløb, som han har betalt for dem, og som han nu kræver Godtgjørelse for

Dom

und Justitsraad Lassen at Tilandsen ansøgte med Ed for de
paagjældende Kvigdage nu igjennem Retten maatte vedkl. Collap 60,
at nemlig. Afgiøres Sagen med Ed og Tilandsen ledsages
skal for sig selv at ansøgte Mandag af Kvigdagene med sidste Collap (60)
Vedkommende, saa bør Justitsraad Lassen at udtage Skadeserstat-
ningsindstævningen imod Kammerherre Bruun Collap (2)
for, samt Omkostningerne med Collap (2) paastaaende ligeledes
Sagsøgeren vedkommende i Alt 10 Rbd hvilke Beløb Stævningen
Mandag for Undertegnede inden 8 Dage efter Forkyndelsen
under Adfærd af Lovens 5te Kap. 5te Post.

Endelig bør Justitsraad Lassen ligeledes at tilkjendegive
Sagsøgeren vedkommende, at Sagen, saafremt Stævningen
ikke skulde være Retten i Hænde inden 15 Dage efter
Stævningens Forkyndelse, vil blive at afvise.

Thi bør Ret blive:

Sagsøgeren Tilandsen bør inden 15 Dage efter Stævningens
Forkyndelse for Undertegnede Retsbetjent have indleveret
Stævningen imod Kammerherre Bruun, hvorefter Sagen
vil blive at afvise, saafremt dette ikke skeer, bør Sagen
ikke kunne optages til videre Behandling.

Sagsøgeren Tilandsen bør inden 15 Dage efter Stævnin-
gens Forkyndelse for Undertegnede have indleveret Stævnin-
gen imod Kammerherre Bruun, hvorefter Sagen vil blive at
afvise, saafremt dette ikke skeer, bør Sagen ikke kunne

Dom

i Sagen Frgbt. Ret No. 600 - 1843

Mallebúsami Sette

contra

Komeresami Sette

Sitauru i nommeta Bag Mallebusami Sette fagd Fuldmæ
til betaleng af Bc. Rsp. 175 med Rente à 12 pr Ct. p.a. ifølge Stævne
af Dato 18 August 1842 - tillegn paa Kommend Bagmd Rudolfuragns -

Bagmd fad paa den egentlige Sitauds Vegne at modsige anlagt af mo
mio Veragé Sette, af saam ag 6 Bc. Rsp. 175, 86 paa Kommend Stævnets Lyder ig
fulmd 8 Ugers Rist, paa sine Vegne mm anfordt at maa blamm betalt
til Fuldmægtig -

Vidkommende fag i Ret saa meddaard at saam indkom 8 Rdr paa Kommend Stæ
mio til den for den egentlige Sitauds indkaldt Veragé og tillegn anm
dyrche Rente, som seind Meddelelsesfrist og Sagsbehandlingsgebyr, g paa
at Stævnet, skjønt lyst Rist saa indkaldt for rette Vegn, dog egentlegen mag
at dagere Sagen, legesaa at den fornemmeld Veragé saavel personlig
fraved Vanskers Samtykke med saa skrivelser at anvise dagering Sagen,
Kommeld samt med Sitauds i Bagen Kommeld Rente forskrevne Stæv
tamm til Afsigelse Kendelse tillegn Motsigelse, den skulde betaleng
Sitauds Fram, dagen ifølge Fuldmægtig i Bagen fremlagte Magering
Bc. Regl 1742 - 3 - 36 -

Med Hensyn til den anførte saavel Vanskers Samtykke fred Sagen
fagen ifølge i Bagen afsørte Vidneand Forklaring, med saa Kommend
sig ingen Grund kan vorde, i Ret Medfør af den følgende Ulyd af
Lielegsd saa Forskrevne saa i Sagen fald angaaende Rente Mellemm
rende, men i Ulyd finder at skulle vorde mig, selvbydende at
afgive Eed ifølge Bydelsen Kolandaudo Sellys Bestemmelse, saa
selvbydende Fuldmægtig ved at skulle modtage - Kolandaudo Sellys Bestemmelse
til afgivelse af Bagn blamm ugaa indkrevet ogsaa ifølge Grad er bevist
ved saa, at Sitauds skulde have at paaligge Gjennemsyn, saa skal Sag
ning paa Fremmedemaal i Sagen Betaleng paa Forbrydelse og at Bilag
40 i nævnte Kommissorium af Fuldmægtig skulde udmeldes til Sitauds, og
med Rente Mellemmaaned vorde afgivet - Skulde afsørte Vidner an
føre i den Anledning, at Sitauds saavel ikke vilde, at det maa for Lette
at saa Ulyd vilde anlage Sinds Afgivelse, fremmed at skulle anføre
at saa Ulyd Sagen skulde anføre vidner - Sinds Afsigelse Eliaus ind
Sagen af Sidste Betydning -

Grund er efter Ret Ulyd at tilkjendegive, at for Ret Forsk, at Sita

saa fals forskaaret at lade Bagen bero paa Kjøbmand Kolax Daaleés Lodstammesteds Grund, indtil videre at vælge til Lags Valgforstandere — og Konsul Kolax Daaleés Formandskab med begge Parters Vandgang at blive staaende i Kraft og saa vidt af Forskaffenhed kan foranledige — Kjøbet vil saaledes indgaa Grundbogen, saa afsandan af Parterne selv valgt. Dernæst, indtil videre Mellemkommet herimellem vorder at gives Meddelelse dag Omsorgsdommet mellem Parterne, om at ophæve indtil 3 Maaned til Forhandling om at saadan 3 Maaned idag vil afgive anden Kommission, med Maal at overkomme Stemmemark med almindelig Skat og Tilliggende, og Tillæg til Taxtmaal, om at undersøge Kjøbesum og Lige Dele, til Grundbogen Valgforstandere afgivende Skjøde eilfold. Dertil vorder ogsaa meddelt vorder at undersøge, i fald Parterne ikke Valgforstandere alles Valgforstandere idag ved Mellemkommet vorder udnævnt, klar Besked, om den Forlængelse vorder tiltraadt, snarmeste Formandskab med Parterne eilhvor til den valgte Dommand vorder valgt, og Grundbogen overleveret vorder indgaaet, til mere sige, om

[illegible] Fiskal Lorentzen å K[illegible] [illegible]

[illegible] framstäld för att godtgjord, huruvida Käranden [illegible] ställning vore, för Dagen begärda, och ifall, så [illegible] Käranden [illegible] Dagen [illegible] Käranden [illegible] framställa, Käranden [illegible] fullan [illegible] mitteligt [illegible] [illegible] vore at [illegible]. —

Ej Igenkänd för Rätt

Eftersom Målsäkerhet lätt kan at motsägd eller betryggt [illegible] motsägd 7 Baller Sie [illegible] Malsäkerhet eller Pålitelig Person [illegible] af Fiskalen Komparerande Sätter Selbärd eller [illegible] Gäld [illegible] förfallen [illegible] 893 Rdr, [illegible] Ostrog i Dagen [illegible] Fordring och Fiskalen [illegible] at betalning af de [illegible] Fyrgetyge (40) för Ei [illegible] ställd i Rätten Dag [illegible] at [illegible]. —

Protokollet Justerat [illegible].

Att efterkommas inom 15 Dagar efter Rättens Dom vid vite [illegible] Förbjöd Käranden Afstånd efter Ransakningen —

Frängsbad den 29 Martii 1844

Tiemrot

Justitiarius

Saken [illegible] Frängsbads Rätt den 30 Martii 1844.

[illegible]

Tiemrot

Som [illegible] Dom [illegible] [illegible] Sysslomän [illegible] Svensidan [illegible] för Eriksson [illegible] Fiskalen [illegible] Samma dag [illegible] 12 April 1844

Mbubbarugat

[illegible] i Dom Protocoll Lettr W. pagr 140 -

Dom

i Sagerne Nr. Ret. Prot. No. 484 - 1841, No. 485 - 1841 og No. 605 - 1841
Museburéusenkahn contra Tangatchiammal og sua Vol. 1 Sa-
variammal. —

Efter 2 Stemninger af 27de September 1841, sidstn fuldt i dag
og den 12te October nestfølgende, for Retten imellem Museburéusenkahn,
sagsøgt ved Fuldmagt Tangatchiammal, og sagt Vol. 1 Savari-
ammal til Betaling af 6. Rdr. 50. i en for mere Kapital stående Lø-
ngivne af 15de Januar 1832, og 12 pCt. Rente fra Udstedelsen til
til Betaling skeer, f. Sagen No. 484 - 1841, samt for Kapital 200 Rdr.
stående Gjæld af 19de Mai 1836 med 12 pCt. Rente fra Udstedelsen
Dato, f. Sagen No. 485 - 1841, for Retten ved Stemning af 4 October 1841,
samme dag 22 Dage f. M. fuldt i skadl., nedlagde til Betaling af 6. Rdr.
25 stående Gjæld legalsk af 19de Mai 1836 med Rente à 12 pCt. fra
Udstedelsen til Betaling er anlagt f. Sagen No. 605 - 1841.
De paastævnte Gjældsposter ere paaberaabte ved Sagens Iud. 1
stemte saaledes nedtegnede at være ægte Vedt. Den alle, samt at adm.
Justitsen skyldig stående Gjæld af 19de Mai 1836 ved Vedt. for 200
6. Rdr. med Rente à 12 pCt., men bemeldt at adm. angaaende
skyldig stående Gjæld af 2 andre Gjældsposter, paa Stævnet, at den Gjæld,
som stående Vers. samme maatte være, maatte afgjøres med Vedtagelsen af
Gjældsposten for 200 Rdr., og indbefattet Rente af dem 18 Maaneder. —
De alle 3 Sagers Indlæg staar i nøie Forbindelse med hverandre,
ere, naar de samles, besørget ved een Dom.
De indstævnte Gjældsposter ved gode Vedt. bekræftede saa
vedkjendte Gjældsposten for 50 Rdr. 25 [illegible] saa fremt
som afgjørte med Vedtagelsen af Gjæld [illegible] saa fremt ei,
skulde ved Retten Beviis [illegible] sagsøgte det Belø-
bende af Gjæld Vedt. Rdr. 1[illegible] [illegible] —
gadium, hvorimod Indstævnte [illegible] Beløbet af 50 Rdr., Vedtagelsen
Justitsen ingen [illegible] indstævnte Gjældsposter, saa som
ikke med andre Kapitaler [illegible] med Vedt. stående Gjæld af

eine Hartid ri und Enstreedsnd Fleckne, at oldre Mallemand
mueck ri Fleck nom eindsfattet Kreuncke, da dt ri no fjel
ket, at Enrieser kre Enstrukne for Gield ofted opgeind Mallem
nomeck, Enstrukne i alminnelig Form, som Enrieser for vedlan
mortagt Laan, skiendt de i Virkeligheden ri er gemt Fenge
endnu Enrieser for, at d nuden Gienlydelse maa afgioris de
med, at Obligationen for kr 200 Rdr Enstrukne, maatte einetlan
da Eidsmand er forblendt i Enstrukne at falde Enrieser paa
Fiele Enstrukne; forvrigt kan bemerkes, at dt ogsaa ligger
Enstrukne ved Mandatarius Dewaspicesadam, og ikke Enstrukne
selv, de jo kan overeigenad Fengselsforvarer med Eidsmanden
eller andre paa deres Vegne.

Enstrukne har del Oplysninger i Sagen prodiceret ne dag
mueg Opgiorelse ikke dato eller Navne Underskrift, som
kan saa lade paa staa end ne Opgiorelse af Enstrukne Mallemand
mueck med Eidsmanden del kre Enr. Enrieser for kr 200 Rdr dlan
d Stk. saaledes:

i ny Tydelig Capital	130 Rdr	
i Rente af Kelle	25 — 12	
	155 — 12	
= fra gaaer	3 — 8	
	152 — 4	
til gienn	47 — 12	
tilsammen	200 —	

hvorfor den saa paa staar, at Eidsmanden saaledes skal dele
Sagsomkostninger kan dem Enrieser, men Enrieser for 200 Rdr
med Rente, men for denne sidste Paastand ne Enstrukne
med Eidsmanden Enrigelse at skulle dømmes Enrieser Tydelig
Overensgaaende af Enstrukne første Klage, saa d Sagen
saa langt først Eidsmanden fegter det Enstrukne, at den sidste
dem Enrieser for 200 Rdr Rente, men saavel Rente, som
saa dem i den Anledning afsiørte Klage Enrigelse

igrunden, at samme først Eidsmanden, som at tilbagelemme kr
2 andre Enrieser, ved jeno selve eingen formindsteg Grund til at
antage, at Eidsmanden skulle tilbageholde kr 2 andre Enrieser
af den Grund, at Enrieser for kr 200 Rdr, som skulle Rente slaa
med i Enrieserne Rente og Eidsmanden saa Rente, men
ikke for 25 Rdr kan bemerkes, at dt ne skal skee
skal Gield Enrieser ikke staae, den ligger paa Enkeling ester Enr.
Død af 8 Marts dag med Enrigelse Maaden, men ikke som For-
faldstider, ligesaalidt Enrieser for 25 Rdr ne skulle
dem, den ligger paa Enkeling ester 2 Aar og Enrigelse Maaden
som Enstrukne Valo. Disse 2 Enrieser kunne dersor mueligt
ne bestaae med Rette af Grunde og den ne dg ne opgiorte mogen
Grund til at Enstrukne skulle dømmes Enrieser Tydelig
Eidsmanden skulle dem saaledes dag skulle saa gierne
med Enstrukne af Enrieser for 25 Rdr ne saa som gaa
ne skiendt skulle dem afgiort og eindsfattet eindre Klage, naar de Enkes
vedlagen, ved at dt ne Enstrukne af dt skulle, som skede saa
ne dag, ne af Enstrukne dem ne forlenge tilbage, og endvi
saaledes ne dg ne dem, Enrieser for kr 200 Rdr tilbageholdt
af Enstrukne og skiendt Klage ne dem skyld i samme Grad at gienta
med Rente de kr 8 dre Enrieser for 50 Rdr dem kr dag og aar ne
dem skulle. Det ne i dette mueligt saa mue ne stor Uforsigtighed af Eid.
skulle at ville ikke af Enstrukne Mandatarius Valgte Dewaspicesadam
at ville nemme at ne dg dem Enrieser, de ligger som vedlagt
dem, ikke at mueligt nemme ville Enstrukne Enrieser tilbage, saa
skulle Sagen skulle ne dem ikke skulle skiendt og ikke selv
Enstrukne ikke skulle kunne sige, at den – ikke Enstrukne Mandatarius skulle
afvente 2 Aar efter Enrieser ikke skulle, da kr sagsogte det Enka-
ding dem selv ikke saaledes dagen Eidsmanden.

Efter de Vidner, Enstrukne har ladt afhøre, Vedlagte dem
ne i sin Tid har forfattet alle de indklagede Enrieser, har dem
dem, at Enrieser for 25 Rdr, som de Enstrukne efter Opgiorelse af no

...gst Mellem mødende, parterne samt samtlige mødte vidner i Skifteretten og Kalle, hvorefter sag med behørigt varsel var indkaldt til Justitsraadets ...stue Kl. 10 Formiddag d. 25 Sept., som da var 200 Rdl., som ifølge den fremlagte Regning udgjorde Formiddag. Sagen kom imidlertid ikke ...mod, at sagen skulde hvile, men d. 30 Sept. blev Skifteretten ...vist af 11te Januar 1832 mod indstævnte Peder Larsen for 200 Rdl. ...eller Rbd. 150, hvorpaa Klager anlagde sin Justitsraad Mandsøgsmaal ...Decampiteradam, hvilken Ret ...ifølge Dokument var ...stævnt mod 47 Rdl. 12 ...tidligere ...mod den indstævnte ...

Ved Justitsraad Forsk Nielsens, nu hjemgangne Fuldmægtig Kattan blev anført, at sagen efter Justitsraadens begjæring for 4 à 5 Uger siden var indbragt for Forligskommissionen i Larsens sag for 200 Rdl., som Justitsraaden havde ...stævnt til Forligsmødet, og at sagen havde ført 200 Rdl. Klager indstævnte Justitsraaden til Justitsraadens ...stue Mandag, den begge vare lovlig ...stævnte i Retten ...

Ang. angik den indstævnte Regning for ...handlede Arbejder for Klager, ...

...vat, at sagen stemmede sig, men da de ved samme i Skifteretten, og da det ...mod skulde de Regningen blev ...stemt, og sagen derfor ikke ...

...mod fremlagde Regningen blev ...stemt; dog ...

...mod ...

Justitsraaden havde imidlertid formeret ...at ...stævne Peder Larsen for Forligskommissionen i Lyngby for Rbd. 150, ...

...ferede man forhandlede af Forligsmanden Kleinman godtgjorde, at Justitsraaden havde indbragt ...mod Larsen for Forligskommissionen i Lyngby for 200 Rdl., i hvilken Regning der talede om 25 Rdl. 12 ...; som Kalkbrænder for Kalk, Sælbrænder Kalk m.m. for ...forskjellige Arbejder anførte Beløb af 25 Rdl., hvorfor Larsen blev ...stævnt, fandt dalas at maatte tilkjende Capitalen, hvorunder følgelig ...stævnte Regning à 50 Rdl., som de ...stævnte, ...

...fandt Justitsraaden for at være indbragt for Forligskommissionen i Lyngby for 200 Rdl., som Justitsraaden fandt ...stævnte Larsen for at betale ...

Ang. angik den indstævnte Regning for ...handlede Arbejder for Klager, ...

...mod ...

...mod ...

...mod

Lit.

Den andre Dag

Aabødigsts Kommissarier

Høitærede Kommission

Hvad gjælder Handlinga mellem Sahib og Samy angaaende Kjøb af Hus, da har Sahib beholdt Penge, kun 200 Pagoder, hvilke han ikke vil tilbage give, men Samy Naik har ikke villet skrive Kvittering derfor, uden Sahib først skriftlig har forpligtet sig til at betale ham Resten af Pengene, hvilket Sahib ikke har villet gjøre, men har sagt, at han vil betale Samy Naik Resten af Pengene, naar Samy Naik har skrevet Sahib en Kvittering for de 200 Pagoder, som Sahib har beholdt af Pengene, og Sahib har sagt, at han ikke vil betale Samy Naik Resten af Pengene, naar Samy Naik ikke

Kunnadrottar at sig framgangsmaata kunna dabua Wid-
au for skon dr da kunna fara sina Pälaggelser til sälg
under Omständigheter som nu warande=

Samy Naik bemarkar at sane fara till Widuar och
minor söner, maa sanne förfald saaar dise personer
og saa til sane, san sar sälv nalgt dunga jag sarnogtar
sanne at sora själfalgna Rörer naar san kun
kan; ikke i Kommande sjönar debruig at Samy Naik
eger till sage naar nogr det antagligt kunna so
sälv sjöar. Dag sar bebalt minar sönliga 200 Pa
till Sulbarajalu Naik maanad sarskrift,
malgaar alligvel at sälja sane 100 Pagoder
sane med Rörer sjöar dagligen sarsinge Lik
Sane Widuar maantlige Sine äfsjus
Ovanst Widuar nämtliga Sine äfsjus
sjöar nogrom sane, samy nejtig bar ifr
sane Pagoder sane, samy Naik sig
sarskrifna saa samy Naik sig
sarskrifna saa sane sälv Kendige
sane sane sane sane sane sane
Dantebra sane sane sane sane sane
med Kar Kunna aftan minn indagn
Cadia sig Pagar till Cane.

Franquebar den 24 Januari 1892.

Overensstämmer med Tamildamtaxan

Sign. Bestätigad

Conferd af

Sulbarajalu

Dom

i Sagen Fr Rets Prot No 3/1842 Supparaia Pulley contra Tjenestemandene af Arkom Kistemandarna paa Kon Nellimaiadoppu, nemlig Grund Ubariattangarei, nu hævdet Tennamaradoppu og nemlig Grund Paratcheri Pollei, alt beliggende paa Tevanallur.—

Den Stevning af 27de September 1841, paa Citanten Supparaia Pullei med 3 Mandamus offentligt Varsel ind stævnet Tjenestemandene af Arkom Kistemandarna paa Kon Nellimaradoppu, nemlig Grund Ubariattangarei, stor circa 56 Grøfter, nu hævdet Tennamaradoppu, og nemlig Grund Paratcheri Pollei, stor circa 22 Grøfter, alt beliggende paa Tevanallur, for Retten at møde og bemiddelst gjorde Fremmøde Arkom Kistemandarna paa Kon Nellimaradoppu, nemlig Grund Ubariattangarei, stor circa 56 Grøfter, nu hævdet Tennamaradoppu, og nemlig Grund Paratcheri Pollei, stor circa 22 Grøfter, alt beliggende paa Tevanallur, for Retten at møde og bemiddelst gjorde Fremmøde Kistemandarna for samme vor bortkomne, til for Retten at møde og bemiddelst gjorde Fremmøde Arkom

Dom

i Sagen Fr. Rets Pt. № 5 /1842 Ramalinga Fylkei og Ramai
contra Suppa Fylkei. —

Uti Domsting af 9 November 1841, som den 14 Januari
f. A. fölle i Rätta samt Eftersanna Ramalinga Fylkei, som
Stämningsmän Suppa Fylkei og Ramai, som Stämningsman
Waja-uri Fylkei, så yttrade den Tredskande Suppa Fylkei
till at flista vid Fälomål Hans att Hans den södra afstyckade
Hemmansdel Gränd, belägen vid Fillaly Sock
gieden thärei. Vägvoldarne der sparken förmenat gå samlig
Hemmet, allenast gimal Möte-Vägen, så mycket som
nya Vägen för Stämningen för Stämningsmän der kjenna
så. Denna Tredskeligt Hans inställelse, så mål Hans
sjön till at Tredskande sin sak Rätt för i Colonien, og av
Hemmet mål Langsamhet och Vägens Vidsel, som mot Hans
sjön till at Vägen angående Tvisten om en sak Eftersanna
mot till Hinder för at ju Vägen kan blifva godkjänd i
Rätta stämningen. —

Rätten yttrade, att Eftersanna Ramalinga samt Sökte Supp-
pa Fylkei, Eftersinnen Ramais Mark, Waja-uri Fyl-
lei og Tredskande Suppa Sockens Sökte, Mattia Fylkei de vara
Bröder, nu allasammans. Eftersanna samt Vägen
grottägare till at Granbro af Rätta 17 August 1782 ting
lost den 6 April 1800, som med den är skiftet den 20 Ma
den nu Ogrund, belägen vid Sengiedenthare og 3 mantal
att till för att Fastigheten norra mark Vägen bra tillgo
dkel at flista vid Fälomålen Ogrund, och som det sedan
Ostra Hans tillägg det Hemmet, som med Ogrunden var sjön
Det Hans 3 Bröder. —

Uti Vägen är inställat utsatt av sin Fylkei,
som för sig och Hans Hemmet Ovaicambal samt Ejöbt
man och Tredskande Eftersanna af Tredskande och dess Omyn
ning yttrade att sin Välgörenhet för den Tredske
den vara det som Tredskande Hemmet Ogrund af Rätta 18 Sep
tember 1841 och tinglost den 27 f. M. — 2) Förbjudet
af att Vägen skjöd vara Eftersanna af 14 Juni
1800, tinglost den 14 Juli f. A., till Tredskande Suppa Fyl
kei Sockens Herttia Fylkei Namn, och 3) den Tredskande för
at Tredskande vara Omyndig till sin nu aflöpt Sockr.

Dom

i Kaupa Fr. Rets. Prot. No. 42 1849 [illegible]

Af Enkjomanden paa sin afdøde Fader Matthias Pallesens
anlagte Stævning paa Citantens vidnegaldt. Kjøbmaalet blev
derfor ved den anden Session med Gjennemgaaelsen
af Oplysningerne, hvorudlagdes af samme Mands Medhjælper
Daniel Clausen, og saaledes afhørtes samme som vedgaaet havde
Kjøbet med Enkjomanden Susanna Pallesen, allerede dengang
samme Mand solgte sin Matthias Pallesen, blev oplæst
Citantens Indkjøbsbog, hvorved det maa anses at
samme Mand solgte for Matthias og paa 2 Kjøbere. Efterat
Citanten derefter havde fremlagt sin Enkjomand til formaledes Afvaa-
ring og for sig havde anført for gyldig, at Kjøbet med Citanten
paa Grund af, at Valgforsamlingen var forsamlet paa
Kjøbmand Dagen, da Afvaiambal skulde have
stemt eller at stemme fremfor.—

Citantens Fuldmægtig anmodede at faa afhørt af Retten
fremlagde Valgforsamlingsbog, hvorved fandtes, at den anførte Stem-
me, som i samme tilskrev Enkjomandens Fader alene, maatte
tilskrive denne og samme Kjøbere i Fællesskab i det navnlige an-
Valgforsamlingsprotokollen Ringkjøbing paa dagen afgjør
at Enkjomanden Fader Matthias Pallesen tilligemed sin Broder,
Joseph Pallesen i sin Tid, nemlig med den Handelsobligation af
5 Juli 1800, tinglæst den 14 F. M. i Fællesskab have gandsat
Citantens mand, med deres Citantens Fuldmagt afgivne
Valgforsamlingsstemme ugyldig; saaledes som ikke Citanten Re-
præsentant ingen Handelsbog kunde, af Citanten Re-
præsentant ingen Fuldmægtig Citantens Fader Matthias Pallesen blev at holde for samme Broder
Joseph Matthias Pallesens forskjellige Handels-
mænd i Ringkjøbing Handelsobligationen, men som
Gjenstand for Handelsingen neppe kunde betragtes, da
Matthias Pallesen paa Fængslet Stue tilforordnede Stemme
skulde gives, hvorpaa Vidnet afhørtes, hvilket skjedte den
4 Juni 1800 og 2) at Joseph Pallesen paa samme Raad-
hus liggende Stemmeseddel skulde give af samme Matthias
Dernæst angaaende den af Citanten fremlagte Regning
af 1838, maatte bemærkes, at forandret af den forsaavidt
som den indeholdt, at den var stilet til Enkjomanden
i sin Tid, hvorved Citantens Fuldmægtig formente
Citantens paastaaede originale Gjældsbrev burde
være at gjenfinde, saa burde al det, som Retten skulde
forholde den indeholdte Gjæld efterkommes, hvilket ikke
mellem Parterne, forsaavidt [illegible]
maatte være Gjenstand for [illegible]

Dom

i Kaupa Fr. Rets. Prot. No. 42 1849 [illegible]

Gjenstand for Overholdelse fuldbyrdes Hjørgrundabrevet vedkommende Dag,
som Retsforhandlingen Rettelsen paaskrives.—

Paa den igangsatte Klarhed Gjældsbrevet for det fremlagte
Gjældsbrev og den af Citantens fremlagte Retsstævning
den under vedkommende Dag som Enkjomanden Citanten, mandrum
Omstændighederne allerede imødekommet med Hensyn til Dagens Af-
gjørelse. Da Gjældsbrevet ligesaavidt Citanten Gjæl-
der bevist og Retsforholdet vedkommende Dagen over-
kommende og Citanten da den som Enkjomanden Citanten, maatte
kommende og grundlige Retsmøde Hensyn til samme anses
forandret og vedkommende Stemt og Retsstævningen bestaaende
som modsvarende Omstændighederne af Meluidstævningen
forøvrigt. Da Citanten paa Citantenens Regning over 40 Aar som
Gjæld paa Enkjomandens Fader Matthias Pallesens Navn, og den
ved Levende til samme i sin Tid indgaaede Ægteskab med
af samme Boedel og Medarvinger Joseph Pallesen, som siden Ar-
ving Citanten Ramalingam har stemt, ligesom Matthias
paa den anden Side har anført Gjældsbrevet Joseph Pallesens
Levevei til andre Citantenens forhen og her kendsgjorte,
at det omtalte Gjældsbrev kunde tales om at Gjælde, hvorimod
Gjældsbrevet for vedkommende Regnskab og Gjældsbrevet vidnefastes maatte anses
og Gjældsbrevet ikke havde virkefastes maatte anses efter Gjæld
bragt kunde vedkommende anses som Gjældsbrevet for Rigtig.—

Da det saaledes maatte anses godtgjort med de under
Dagen indlagte Bevis og Bevisligheder, at det om-
stemte Kjøbmand Grund i sin Tid for vedkommende Matthias
Pallesens Enkjomand og efterkommende er bekjendt
gjort Citantens Fuldmægtig Enkjomanden Susanna Pallesen, den
anden Citantens Fuldmægtig Retsforholdet, blodsforhold
Grund, uden at det behøvedes at legges videre Vægt paa
at Afvaiambal formandlig maatte som bekjendt af Kjøbmand
mand in question, som rette Vedkommende vedkommende
noget Sværdom det imidlertid paa Grund af de øvrige
Oplysninger i Dagen forvoldt unødvendigt at omstille
nærmere Undersøgelse at lægges til Følge, og Enkjoman-
den vil saaledes for den Tiltale under denne Dagen
at forsvinde.—

Enkjomanden har at gjøre Mod i Dagen, og saaledes
ingen Omstændigheder bevæget Hand, som Enkjomanden Gjen-
stand for Erstatning.—

Thi kiendes for Ret

Indstævnte Justitsraad Rüller bør for Citanten Ra-
malinga Rüller og Arni Jónsson Thórdal under Lovens Pag
for at møde.—

Actum Bessastader den 8de April 1842.—

C. A. Möller

Vanlader afsagt inden Tranquebars Ret den 8de April 1842

C. A. Möller

Som Sagen nu blev optaget Rüller
Justitsraad Ramalinga Rüller mødte og
paa Citantens Vegne; men Indstævnte Justitsraad Rüller
var Sagen
ved Forsømmelse
Tranquebar den 20de April 1842. Dumaveng ajanna
Dubbarayalu.

Indført i Dom Protokollen Litt. pag. 344

Dom

i Sagen Fr. Rets Prot. No. 42 - 1842. Sinivasagen contra Tirumudi. —

Ved Stævning af 24de Januar 1842, som den 11te Februar mødte
faldt i Rette for Citanten Sinivasagen fogfegt den Justitsraad
Tirumudi til at lønne som Sagfører af Rente 3 Rdr. 8ss. — Det er
under Sagen oplyst, at Citanten har lønnet Justitsraad Tirumudi en Dus
Enkegang til Lønning, og Citanten paastaaer nu, at han er
for fornøden til Lønningen, men at Indstævnte maa
dog maatte tilbage, uden at Indstævnte maatte
Sagen med Lønning som til Lønning af Enkegang
ret, til maatte paaskiele Citanten, da det er oplyst at han har med-
lagt det uden at Pa det paa den anden Side er oplyst imod-
~~Pa det paa den Side er oplyst imodsagt~~ at han med Mellemgift
havde givet nogen Tilmeldelse om at det mangler noget,
den nu dag havde til Citanten Forklaring for at han Pa havde un-
derkendt, at han mødte det, det han skulde have, den han fra
dette ikke undlade at han Indstævnte Indstævnte nogen Honorar Lovens 6
alene nogen Kommentering for dagligen den af den Grund, og
Justitsraad vil derfor ikke for hans Vidende at fritages.

Kanderfrue Dandostanigas vilde ikke have Indstævnte afgjort.

Thi kiendes for Ret

Justitsraad Tirumudi bør for Citanten Sinivasagens Vidende
under Lovens Pag for at møde.

Kanderfrue Dandostanigas afgjort.

Actum Bessastader den 15de Marts 1842

C. A. Möller

Vanlader afsagt inden Tranquebars Ret den 16 Marts 1842.

C. A. Möller

Forestaaende Dom blev oplæst i Retten
Fmorgen mødte Sinivaagen, og Indstevnte ei mar
mødt ingetsteds Kommunegjemmen gav forelig Fund
undmarskt Fam -
Trangenbar den 18 de Marty 1842 Kewaragajam

Jerfont i Dungarbatallan Lekk pag 336

Dom

i Sagen Th. Rets Prot. Tandi Naina Selli contra Tangaspen og sun Eskst Siva
sidambaram. –

Dennæ nedennævnte Sag fandt Sted under Tandi Naina Selli ved Kommerieg
af 24de Januar d. A. som den 11te Februar næstfølgende fandt i Rette sammesteds Tangaspen og sun Eskst Sivasidambaram ble at betale sammen 6 Rdr Rdp 27
i Capital efter Forrigets af 5te Februar 1841 med 12 pCt Rente fra Forrigstes
Fald ikke Erstatning stedes, samt Omkostningerne ved denne Sag. – Det
paastævnte Forrigs ved denne Sags begyndelse laget i Rette og fremlagt af nævnte Sagsøger Kommerieg. – Indstevnte
fandt medgaaet at skulle betale sammen, men paastod [illegible] dem at skulle modregnes 6 Rdr 5ve af Forrigstes Fuldgjørelse i Rentekammeret og at Erstatningen for Rejsen 20 Rdr
11te Januar d. A. til Tondrabrmeah, hvilket skulle [illegible] mere Rentedr [illegible] Sagsøgeren
ved Erstatning, da dennem ved Indstevntes Fornt paalagt sig nu Gjeld til 3die
Person Mangal [illegible] Indstevntes Fod derfor anklagt sig nedlagt til at betale
dennem Forrigstes Forskrivning paa den Erklæring, at Erstatning anklagt at
modtage af Fogden Indstevntes Kreds Mangal. – Erstatning fandt medgaaet
at skulle med Rette forlige af 2den Marts 1841, dem i Rentekammeret bevilget med indbefalet
Fod paalagt sig at betale nu Forskrivning, dem Mangal samt paa Indstevntes
lige beløb 21 Rdp, men paastaar, at Indstevnte maatte dømmes Sagen, og at Fod
medfølge samt dennes Forskrivning paa Indstevntes Sivasidambaram, samt
at Fod samt betale Rdr ved nedennævnte Dag paa stedets Forrigstes Fuldgjørelse i Rentekammeret til Indstevntes. – Efter 2 Gange, Ved die Mitterligfod dem
Indstevntes med Forrigstes Fod Rdr nu forklaret at Rdr med Forrigstes 27 Rdp
dem Fogden 27 Rdp blev betalte Sandart, Rdr andre Mitterligfod Ved
vedkommende Kommerieg ei blev mere afsagt. – Den nedennævnte Mangal dem
erklæret for Sandart, at dem af Erstatning samt medtagne Ved, dem
vedkommende Rdr nedennævnte Forrigs Fod paalagt sig at betale for Sivasidambaram, Ifølge Rdr Forriges Ordrefund og ellers paalagtgiving paa Rdr
Sandart nedennævnte Dag medstevnte Forriges Fod Rdr af Erstatning noget dem
skulle [illegible] dem Dag, Forrigstes Fogden paa, at Indstevntes Sivasidambaram af
Erstatning Fod medtagne 27 Rdp for dem Forrige anvende Kommunionen og for
dem Forskrivning, og Rdr Ved med Fogden til stedets Forrigstes, og med at
fremmelegge Forrigstes Rdr nu af 5te Febr. 1841 med Rdr Indstevntes 2den Marts den
ellers udgangne Rekstforlig, stjønt at dele Sagen for at anlage, at ved

Dom

i Sagen Nr. Rets-Prot. Nr. 89/1842 Mortitzunga Setty contra Fiskerfamilierne alle Fiskerfamilierne af Aktemsdokumenter paa de Huse og Grund beliggende Nellebagar Gade paa Pondicherry.

Ved Kjendelse af 24de November 1841, fordret 18de Marts D. a. stedfæstede Sagen Citanten Mortitzunga Setty imodsagte Fiskerfamilierne alle Fiskerfamilierne af, Aktemsdokumenter med paa at samme tilforordnede Huse og Grund beliggende i Nellebagargade paa Pondicherry til at møde indenfor 14 Dage og bemeldte Grund Rets Ret til samme at besidde og i mangel af saadant at oprette samme bemeldte Aktemsdokumenter til mortificeredes i mødende Kjendelse nærmere anførte Placat 7de Maii 1831 §. 9. da Dagen stedfæstede Rette møder paa Fiskerfamilierne saaledes anmeldte Aktemsmyndighed at mortificere Citanten af Grund bemeldte paa til i mødested paa allegerede Placat at nyde med Aktemsdokumenter paa den omstridte Eiendommen.

Efi Gjemdt for Ret.

Da saadan Aktemsdokumenter kjendes paa Citanten Mortitzunga Setty Magt paa at Huse og Grund beliggende i Nellebagar Gade paa Pondicherry Død og magtesløse at nyde og bør Citanten Mortitzunga Setty at nyde bemeldte Huse og Grund beliggende i mødested den 7de Marts 1831 §. 9 anførte Placat til i mødested paa allegerede Placat at nyde med Aktemsdokumenter paa den omstridte Eiendommen

Ulf afsluttet Kommando Eindag Ugedag nat Kamm

Pondicherry den 7de Marts 1842. C. A. Möller

Dommen blev afsagt i Pondicherry Ret den 8de Marts 1842.

Saaledes afsagt Eindag Pondicherry Ret den 8de Marts 1842.

C. A. Möller

Dommen blev forkyndt i Retten for Citanten med

Kommalagsmen —

Pondicherry den 14 Marts 1842

Justført i Pondicherry Rettens Prot. pag. 329

C. A. Möller

Part af Gjeldens fuldstændige Grund ikke i Rettens tilbørlige Tale, men dermed at Citanten samtidig paaberaabte sig den Gjeld til Mangal, hvoraf Forligsklagen udgaar, Parterne derfor ikke vare afskaarne Retens Forklaring begjærede Citanten fremstillende sig, at Fogeden overtraadte Kommandørens og Dansefolks Ord ved ikke Betale Rettighederne tilbørlig at betale Citanten det fuldstændige, og dermed ikke havde dannet nogen Regligsfeil af den fremstillede, at der for en Deel af Beløbet i Stedet for Contributionen maatte blive Citanten refunderet af Fogeden, eller at Fogeden ved Klagen burde tilbagelumment i saldo Gjenstande dannisbergske den almindelige maatte paaføre fuldstændige, da dannisk Lighed paa modtagne Penge, maa fuldstændige ansees pligtig at betale Citanten efter den tilklagede Kommando, Kap. 27, med 12 pCt. Rente fra Dannisato Dato 5te Februar 1841 indtil Betalingen skeer.

Fuldstændige vil antvorden gaae at betale Citanten Gjenstande Dem. Pondicherry, med 6 Rdr. 2 Fg. 32 Cash —

Efi Gjemdt for Ret.

Fuldstændige Sinasidambaram, ogsaa talte Vargapiper dom til Citanten Pardi Naicker Setty at betale Comp. Rupier Fyrretyve og 12 pCt. Rente fra 5te Februar 1841 indtil Betalingen skeer.

Paa betalen fuldstændige ag det Citanten dennes Vogd Omkostninger med 6 Rdr. 2 Fg. 32 Cash

Adskillelsesdommen inden 30 Dage efter denne lovlige Forkyndelse under Adfærd efter Loven.

Pondicherry den 15de Marts 1842

C. A. Möller

Hvilket afsagt inden Pondicherry Ret den 16 Marts 1842.

C. A. Möller

Forestaaende Dom blev oplæst i Retten for Citanten med og paa Fuldstændiges Vegne Mortitzunga Setty —

Pondicherry den 18de Marts 1842. — Dewavanayagam

Justført i Pondicherry Rettens Prot. pag 334

Dom

Dom

i Sagen Nr. 8 Pets № 8: 119/1842 Pandeforvalter Setty contra Christiansfeld.

Ved Rømning af 14 Februar f. A. som den 3die Marts og Sagen paabød Politi, for Eftervalter Pandeforvalter Setty fremkom Fuldmægtig Christiansfeld til Forhandling af Sagen og da som Vedtægt af nogle Gjældere Fremmøde var tilladt og Sagen som Overværer Embedsmænd.

Det er under Sagen vorommen vidner, at Fuldmægtig som Mellem mandler for Gjældere for Eftervalter den 3die Maaned, fandt at der paa Gjældsmassen udenn er Fremmede circa 9 Rbd. Denne Gjæld for Eftervalter paa Vegne af Fuldmægtig for paadaget sig at betale og da Fuldmægtig allerede for benægtet at dette paadaget sig Forpligtelse, for Eftervalter ved Vidner forsøgt at bevise Fremmede. Det er ved nogle af forhørte Vidner oplyst, at der for nogen Tid siden er Fremmede Gjæld af circa 9 Rbd. Den 3die Maaned Gjældet til Rest for nogle Gjældere for Eftervalter, men ikke dette kunde af de afhørte Vidner forklaret, at det er Denne til noget indbragt Resultat da Fordringerne ikke kunde bliver afgjort ved Forligsforhandlingen, hvorimod Fuldmægtig Gjældet tilstrækkelig Gjældsmasse og da Eftervalter for øvrigt ikke for tilstrækkelig bragt nogen Oplysning om Rigtigheden af Fuldmægtig Fordring vil Fuldmægtig følgelig være at frifinde for den Tiltale. —

Fuldmægtig findes ikke at have fremsat nogen Erstatningskrav under Sagen. —

Thi kiendes for Ret:

Fuldmægtig Christiansfeld bør for Eftervalter Pandeforvalter Setty Tiltale under denne Sag at være. —

Ordsaaledes Sammen under Overværelse Dom. —

Frangue bar den 3die Maj 1842. —

C. A. Möller

Vidnerne afsagt under Frangue bars Ret den 6te Maj 1842. —

C. A. Möller

Dom

N:78

Dom

i Sagen Fr. Rets Tg N:o 160/1842.–

Justition

emtra

Charles William Seymour og Amelia Charlotte Casimir

I följe Öfverinnamnadt Ordre af 17:de L. M. har Charles William Seymour og Amelia Charlotte Casimir inför nedanskrifne Dagaktionerade, förestämde för i ölonlig Rättegång at fara tillbörligt at fem nästa mar, og at fara vid 1:sta ordinarie Vårtinget at utgifva Lunars Agta fälle Joseph Casimir Miller, som med Lunar gått in en Tredjedel fulla assurationer utan samanmed allar Lungor närvarande og Amelia Charlotte Casimir för Rättegångens fri 6. M. Seymour närvarande.–

Fru Tilltalde, 6. M. Seymour, har av gravad Lunar i Bengal Ka Presidentskap, og bosatt i Tranquebar, og A. Ch. Casimir, gift med Joseph Casimir, Tjenstförrättande i Hari Kal, men för tiden bosatt i Tranquebar, på anmodan criminal Lamal här. Fru Seymour begge anmodan att Dom skulle till 27 Mar.

Förelämningen till nedanstående Aktion av Fiskal Vahlstedt i Sondre Kommunet Dom, innehållande 6. M. Seymour, og Hennes Dotter Amelia, Seymour, som har undergått Brudöfning och tagit Politi förhör av nyligen Hafvbetagnet hans Tilltalde Madam Amelia Casimir, samt Bud, förmäler att omtalade Dotter är utkallad till förhandling, som skulle hållas mellan Fru Tilltalde, innehållande Fr. Pet.

"My dear girl, you have promised to assist me, send me word that you will give it to your husband for coffee, you must do as I tell, write to me a few words for Amelia it costs me 50 Rup. tell me you will do etc." Nämda Brev har av Fadren den 15 October 1841 av innehållet till Politiet kommet till synes för i Förelämningen av 1 Januari L. A. och av tillfället samma med Tilltal-

Seymours Søn og Jomm Mohr Madam Lund, begge bo-
satte sig.— Tildalta C. W. Seymour sat strax utgaaet
at søge Forvalt Borgt, der skulde igjennem en Skrivt med
sin egen Haand, sin sidste Forklaring, at
Jomfr. Borgt ikke skulde komme videre Vidnesbyrd
dersom sat var Skrivt uden nogen videre Vidnesbyrd
blot forsikkre om Rudsætt paa Karikal med Navn Anan-
daraien, til Jomm Borgt afsagt Dødsstraf at bli-
ve ført til Galgen. Dennes afsagt at ankes Dom
dateret 17 Octbr 1841 adressert to my charming Ame-
lia Jomm her true and suffering sweet boy. Tildalta
Tildalta strax nalgik at Jomm Forvalt til Tildalta C. Ch.
Casimir og Jomm til skulle omdales da Jomm Gjenstand
Jomm sat andre Dage, og erfaren var sig til Rudsættet der-
af, og saa var kommet i politiets Hender, saa sin mel-
gaat, at begge Personer maatte stemme og bestaaende til
Madam Amelia Casimir, at Dommen af 13 October 1841
maa fuldt forfølges med Postvandstab Retten til Anandа-
raien paa Karikal, for at denne Skrivt kunde stemme
til Madam Casimir, at sin (Tildalta) inderlig ville
Bøge Forsøg maa vise til Karikal og at Anandaraien
da skulde komme sin Dom Rudsætt tilbage at sin
skulde lægges i sin Lomme tilligemed Dommen af 14 Oc-
tober, som sin skulle modtages fra Tranquebar, og
at Personen Forsøg maa tabte for sin, forsaa
sin afsagt sin Erklæring om Personen Død af
Dommen af 13 Octbr, at sin skulle sigtes til at Madam
Casimir skulde give sin Mand Penge i Kassen,
for at gjøre sin gode Kammer med Casimir. Den skulle
sige i sin at sende Madam Casimir Pengene
til sin Mand, og skulle sin ei sige skulle det.—Ef-
ter Tildalta C. W. Seymour maatte Erklæring at
sin, da sin sagtes, saa for der blev optaget Forsø-
gelse sin, ville tale med Vidner, og ikke Beloppet Pen-
gene paa Regnt, afsagt følgende Dødsstraf sat,
efter at sin i længere Tid skulle gøre Kammer med
Casimir paa Grund af nogle Rygter, der ere utilbørlige, og
sin paa forskellige Maader skulle forsøge paa ikke at sin
ne sig sine Medlemskabsrettigheder paa rudsætt, da sin
de kunne at ville forklare sin nogle Dage, som skulle
sine Dom Virkning, at det, naar det blev bevidst med Sig-

(Rem) N. 78

nelser allerunderst Casimir, da sig mildt forklare sine Juniors Med-
lems. Rådun skulde forlange 50 Rup: der for var det, at sin i
Brevet af 13 October, for ikke at bringe Pengene forgjeves, at
modtage Madam Casimir, med sine sin i Forvaring underdet
Og skulle i Karikal skulde skrive, at undersøge sine, om sin
mildt gjøre det til Casimir i Kassen. Tildalta sin efter at sine
afgivet sine Tilstaaelse, med blevet at gaa paa, at det var
Pengene ikke Penningsang og forlangt at sin ikke til sig
at sende afgivet sine Tilstaaelse, blot af sine Ønsket at sin
Ikke skulle blive bedømt, at sine skulle indlade
sig med sine Rivaler. Den sagde paa at sin allerede
skulle tilsigte at forvolde Casimir noget ondt og at den
ikke sin sigte, sin skulle sende med at ville lade Casimir
indgive Bønskrift, men at erfare om sig sine Medlem.—
Hans dom sat var imidlertid ikke kommet til Tilstaaelse.—
Den skulle ikke paa at den for Klagede Bønder, for ikke sin
ei ville betale sine Rudsætte, der skulle komme sine ikke
50 Rup: for ikke at ville give sine sit Forsæt af 13 Oct: som
sine skulle forlange.— Den sagde med blivende paa at
at Dommen af 13 October 1841 var tilbagekommet at sine
ikke bundet og at sine skulle ikke forstaa det, for sat
først at blive, at sine skulle komme sine Rudsætte, der
skulle komme sine det om for Klagede Bønder, men skulle
at gjøre sine andre Bønder eller Gaver eller Gaver
blade, men ikke Tilstaaelse, der Pengene ikke vare
mig, sine ikke for omdalt, Pengene vare, sine at den anden
Person skulle være tilstede med Tildaltes Kammerjomfr
med sine, og at det var 2 Mosmænd, sine Navne skulle
ei nævnte, og efterat 2 Personer, der ere fast til en Be-
skjæftigelse, sine skulle gjøre vore blevne at skulle være til
stede for Retten med Pengene sine at vore de omfor Klage-
de Personer, men skulle sine altid være bemyndigede
af dette Forsøg, og derfor sine ikke at Tildaltes agte
det Tilbud.—

Med Hensyn til Tiltalte Tilstaaelse i Seymours og Madam Casi-
mirs Sinde Jomm Mohr Madam Lund bygges Tvivl sin

Bjönar förfärdigt uti Laka Laudanum, hvilka af Seymour är
med hjelp som hans Gemål, som har imidlertid gått klagat at
han bruger Laudanum som Medel emot en Förkylning
som han har, samt at han har gått här i Hotellet gata förmedst
hvilka förskaffat Cholera, emot hvilken Laudanum är at
Medel, och att han allehanda ingen Hemmelighet gjort af, att han
var i Beställelse af. Förmälte Madame Lundby, har
derom förklarat att hon verkligen hade sett Seymour gå
med den omtalte Laka Laudanum i Lommen och att han
gått hade Cholera symptomer. — Förmälte Madame Lundby, har
vidare uppgifvit att Seymour förut hade sagt
att det var Cholera amatörer. — Hjönar det synes att mått
mera ungan förtalar Grund til at Seymour jemväl skulle
hafva gått med en sådan Laka i Lommen, i stället för det
han sedan den gått at sälkert Bud, är det dock, då det är nu
framkommet annan Förklaring uti Saken gifvet Misstag,
om, innan han vill begära dessa Laudanum, ogilla Lau-
danum, som bär hemmet, har mycket bruger som Medicin
mycket lig emot Cholera, att til Hvar Billig Grund til at bygga
ungan Förmaning om, i fall han skulle förfalla
för Kaffet säger det allra til at anlägga det för det Medel, den at
Tildalte var tilfogat, att skulle indgifvas Casimir. —

Förutom Tildalte Seymours egen Tillstånd synes alldes
Intet, som af Hans Kläder, som det Medel han äfter Bonnat
af 13 October 1841 skall tilfogat at indgifvas Casimir. Madame
Casimir har som naturligt är nekat för hvarje, skall blifva omtalt, utg.
det ungan finner at saken talar at Seymour förgiftat
Hennes Tillgifvenhet som den vid at han til Hustru
om säger Casimir Wänskap, samt andan Medel skulle vara
Bäckar eller andra Ting, den skulle mått föra saadan Medi-
cin, stannar i sig och för sig Ganska säkert att vara, mat an skarfsin
i Bonnat har lärt. "I tell you all things for your
good, and you will prevent me from spending 50 Ru-
pies to get friends with your husband, that 50 Rupas.
I can do something for you so dear girl, take my advice
and do as I tell you and when you come to Pounguba
your husband will come too, herand me will get friends,
only do as I tell you. you will never be sorry." —, och der
finner i de som Lommen Ogifvningen är til förvällig Grund
til at bygga Förmaning om ungen andra Hustru hemfört

för Seymour med det förmälte Casimir inlagt. Samt den
omtalte i Bonnat af 13 October 1841. —

Tildalte Seymour har imidlertid nekat att hafva
att det var tillåtligt att bruga Laudanum Medel til
Opiumsalfa som han säger, som han skulle tilfogat att bruga,
och att han aldrig för tillåtligt, om andra vilde bruga det
samma Medel emot. — Han har ock til sin Ursäkt
ning anfört att han icke kunnat Medel som skulle
finnas att bruga, allenast i Rum som icke af Ol-
fet för Casimir och att han skulle sönderlat i Rum som det icke af Ol-
fet kab. Han har nekat att hafva velat omvarla den Tillåt-
te Madame Casimir til att vara sin behjälplig til sin
hemfärd Opiumsalfa; att han i allmänhet det omtalte Rum
af 13 October, som emot den angifvande til sin, mycket
mundtligt talt med sina Tärnor, samt att han skulle aftalt
med en Kund för om för denne att anskaffa Medel åt til
Han har slutligen nekat att hafva författat Brevet til
Hvar skrifvit af sig förfalskat. Att Tjönar emot den
icke att det var kommet til Casimirs. Hon. Casimir
Tolk, den har varit ind och afskrifvit under Dagen av in-
gen Klage kommit. Bonnat har i Afskrifvelsen talat omtalas
det Rum den 13 October 1841, och i Klutningen af Januar
är dateras det 13 October 1841, och i Klutningen af Januar
d. M. då Dagens Händelse begynte och slutade. Enkat
om, att den var förfogat utaf Medel emot sin Man och
i det Primat som det begynte.

Det milvara att bemärka att Tildalte A. Ch. Casimir
alldeles förbjudit att Seymour ungan finner sig skall tilfoga
om att vara sina behjälplig til det omtalte Afskaffande
emot Casimir, eller att han har mot Dagen Bonnat af 13
October allt samma förmål det mera förfördt af
Rätten är blifvan sänd för att J. Seymours Afhjälp
om att han saknat Bonnat måtte det tilbaga, hvarken omtal
te Anmälan mot Afhjälp af denne Afhjälp, men
Madam Seymour och samt Mohr Madam Lund, som ock
lig förklarat, att saknat Tillåtelse Bonnat af 13
J. M. omtalte det samma måtte det af den mer tillfäl
Kommet til sina Bolig, förrän det af den mer tillfäl
lat mat Commando Auktoritet för gå Bostat. Förmälte
Anmälan har förmärkt i mitten Februari d. A. förklarat,
at Madam Casimir Hr 8 Maj måtte tilbaga, då han mer

Kammat for Transquebar til Karikal samt forfalt sam, at
der vilde ind löbe Barne for sandes Moder under sam Ot-
vorfte sam sandes saaledes med tagstemar 6 Barne med
sig sam, som ikke sam sandes kommet Madam Casimir. Da
det første Barn kom, blev sam det, og sandt det være at sam
det forsigtet Barnet kunde blive kommet, at sam
naaede til Kilde kunne det ind Kistbak Barn til Mad-
dam Casimir. Dennem sandes sam kommet sandt den ind-
vaade. Det sidste Barn var kommet 2 a 3 Maaneder tilbage
Om sam sandt modtagt Barnet af 19 October 1841 kunde
sam ikke med Ja dem sig sige, det forskom sam af Ukloft-
den sangaa var en anden Haand, end paa de övrige
Barne i Madam Casimir sam første Gang til at sam mod-
tage noget Barn under Anmeldelsens Alvorsfuldhed
sam var paagaaet, saaledes at sand modtagt paa Kari-
kal 4 a 5 Barne for sin Moder. Og under tilsat de Com
under Anmeldelsens Alvorsfuldhed sam sin forrigvat at være, at
sinde Moder og Barnet under Fangenskab og sam vel
de ikke paa at sinde Kilde Kjende Forvarsgen dertil. Som
sam og sam var paagaaet saaledes at sam modtagt paa Ka-
rikal Seymour, som i denne Anledning skal sam have omtalt,
med rejse bort for Transquebar, hvilken og at sam paa sam
sinde sam Barn, som ikke under Dagen var godt være og med
Hjælp af sandskommer sam skadigt noget at sam modtagt om-
talte Barne, og navnlig om ikke Barnet af 19 October 1841.—
Det Barn som sam sagt kommet borte i nogen Tid,
det var kommet i Februar eller Marts 1841, det sinde skulde
at sam skjule til, som sam sagt nogen Tid i Seymours Ud-
dad.—

Af Tiltalte Seymours Forklaring sam omen for bemærket det ikke sin
des at være kommet til Afklaring, som imidlertid ikke bevir-
ker, at sam skulde ansees at være uden Skyld.— Som sam
maa gaaet at sam sagt han sagter, som Tiltalte ligesaa sam
maa antager at sand ind sat og under Dagen sam var blom
at sam ind sam, og dette og ligesaa at sam sam sagt Barnet sig Kjøb
til saadan Handlinger Ophavelse, og dette var navnlig med gaaet
af sam, at sam sam villet forlade sin Kunde til Skælagtigsad
skede.—

Hjemmet Tiltalte mod sam sam sagt andre og mindre Skad
som sam sagt for sig med foregaaet, noget sammen der ikke
som under sammen Oplysninger sam bygger nogen bestemt Kom-
ning, som der dog ikke til Grund for Dommen tillægges sam
andre bestemt sagt, med hvad at sam sam villa ind gaa Cas-
mir Midler, sammen der skulde indvirker paa dennes Le-
gemsalles sjælelige Tilstand. Paastand maa antages for
en nødvendig Følge af Gjerningen selv af Midler i et Øjemed
som den skjønne. Om Tiltalte Seymour mindelig kan sam
sagt, at den Kunde gives at saaland Middel, som indgives
Casimir, vilde forkaste sam dennes Mandskab, som Tiltalte
ikke ytre nogen bestemt Formening om. Den sandte Be-
skaffenheden af den Ordination og Gjerning, Tiltalte, den
sam sagt til Middelklarsen af ikke saa saaledes for dig sig
overalle Haabede Tilfælde, som sam sam, at det ikke ønske-
ligt at antage Muligheden af, man paa den anden Side
det ikke fuldstændigt at det saaledes skulde sam sagt den
anførte Handlinger for Seymour, at sammen sig Casimirs Mandskab,
skrevet det efter sagt den er ogsaa Dom sam sagt til Casi-
mirs Dom, den Tiltalte A. Ch. Casimir lod lade sig kende,
at sam Kunde ønske det som Middel til andre Handlinger
Ophavelse.—

Tiltalte Charles William Seymour, den ikke findes forsvar
at sam mod sig talt aller Hvadsat for nogen Forbrydelse,
uden som sammenlagt Liv og Levnet, efter sagt den er ogsaa
under Forskjel, sandt Forskjel under Dagen Ophavelse anbefa-
ler sam til Naade, findes for det sam efter Omstændighederne
omhyggelig Undersøgt at Tiltalte til Gjerningen Hvad af
2 Gange 5 Dage Fængsel paa Vand og Brød, hvorfor sam
vel sam, at den sagte Handling af sand ligesaa den af sam Ho-
vedgjerning Dagligt Ophavelse Undskyldning.—

Tiltalte Amelia Charlotte Casimir, den sam sagt skjønt
noget at sam sagt nogen Skyld i det den Tiltalte C. W. Sey-
mour omhyggelig Undersøgt, vil, da den sammen dennes
Forsvarer om, at sin angaaende Karikal til sandte Land
sam Undersøgelse, ikke skjønne nogen sagt sam sagt Be-
vis eller nogen Formodning imod sand for den lagtigsad
skede, for Justitiens Tiltale vorde ikke sandt.—

Thi kjendes for Ret!

Tiltalte Charles William Seymour bør at sam sagt i

Dom

N:78

Dom

i Lagen för Öst- och N. Nedre Wingidasalam

contra

Mattia Spurlei

Rannasamy Setty emot Wingidasalam, samt fortsatt
Exekution för 125 Rixdaler Specie, jemte 6 procents Ränta
derå sedan Stämningen i Målet utfärdades, den 30 Mars
1842, samt Rättegångskostnaden, 21 Rdr 20 Sk. Banco,
hvilken Exekution Wingidasalam genom Fullmägtig
Mr. Charles Morgan anhöll att måtte blifva fortsatt
till betalning af Mattia Spurlei, som ej infunnit sig
till Rättegångens utsägande, ehuru han blifvit
i laga ordning stämd till denna Ting.

Mr. Morgan anförde, att Wingidasalam, som
Mattia Spurlei, för flera år sedan, blifvit
dömd att betala till Rannasamy Setty 125 Rixdaler
Specie, jemte 6 procents Ränta derå sedan Stämningen
i Målet utfärdades, den 30 Mars 1842, samt Rättegångs-
kostnaden, 21 Rdr 20 Sk. Banco, hvilken Exekution
Wingidasalam genom Fullmägtig Mr. Charles Morgan
anhöll att måtte blifva fortsatt till betalning af
Mattia Spurlei, som ej infunnit sig till Rättegångens
utsägande, ehuru han blifvit i laga ordning stämd

Dom

N:o 78

Dom

i Sagen Fr: Pets Pr N:o 336/1842

Tavasimadan contra Sinnapoma och Uutteminien Oroväger

ester Ammeiadian.—

Nemnemde Kyrorisa Syssoman Framvarelsen vid Sagad i Januari Maanad 1829 mat sin afsedda Ammeiadian, för gäld uppgaar at Citanten hvarda Ammeiadian Rdr 25 med ad sam jämte sin Rättegångs utsatt Nytten och Förlust af 14 Rdr af mo sasom Palmans Förfogan Herrar, som ad saledes till ligan var gaard Sak til Ammeiadian. Ej Nagot Fastebonde blev tvärgo nöjder, som förr skyldigt är, ad vara Nagot emot Fastad Fältet Citanten och saa blina bebalt. Skarmiellan dess de ännu gnidiga Enkesommar Lonliga Borga Framanmelte Sa man af sin Ammeiadians Rättvisnad Citanten Nytten och Förgäld af Roman, Sägna sam nu Tabaling för Cagidalen tillä gnad Rdr 4-12 sk som samma Saak at skyldar i Rantar sal mat Rämning ag 26 April d. A., der den 27 Maimo Tinga fal förrakta.— Ju som Saanda mat Parterna ej Nagon Förklaring, mat sam Sa förvrigt som gaar af Sa gen, man anlagas för Samman vatta Saman sam som milda Enkesamda Sam at utbeta Sa Sasom Rdr 25, med Rendar Rdr 4-12 sk som förlangta. Förutom Sam Omkostningar bestar Sa Sam mat Rdr 4-8 16 sk.—

Thi Kiendes for Rett!

Enkesamda Sinnapomma och Uutteminien Oroväger after Ammeiadian bör med Sam Borga Framanmelte till Sa Sam Sasom Sakomsadan at betala Rdr 25 i Capital med Rdr 4-12 i Rendor.—

Förutom Sam Omkostningar utbeter Enkesamda till Citanten mat Rdr 4-8-16.—

Och Efter Dommen inom 15 Dagar efter Sam Doms Lonliga Förkynnelse under Exekution efter Lagen

Swanegarbarden 18 November 1842.—

Fuldtidsmän

Domsfall uppå Wanlöse Rote d. 2 Oktober 5 Rum

Parlaten afsagd i Stora Tuna Tingsrätt d. 18 Novbr 1842
af Lagmannen.

Ehrenroth

Till Häradsrätten
öfver Stora och Lilla Malma Härader.

Undertecknad Dom illa nöjd med Parlaten, anmäler
härmedelst sin mot densamma gjorda
Ja mot Sig Pröfvande.
22 November 1842 Bubbarayal

Justerat i Domprotokollen Lett pag 450.

N:78

Dom

Dom

i Sagen Tuna Tingsrätt d. 18 Nov. 1842 emellan Sangarapilley contra
Subbarayan och Appavami.

Nervarande Process anlagd af Sangarapilley d. 2 Maj sistlidne
emot Subbarayan och Appavami, angående
Pp II-10-2, den
[illegible]
af Parlaten.

Vår Kriminal Ting uti Mönshipdala Tinkara Rätte
till Pälicadhar. Aculapapilley.

Jag har mottagit Vårt Bref, hvari Ni begynner
mig att klaga öfver Ogifvenhet om Guldsmed Arunga
Salamy Vaktar Ogifvelse i Wirapattina Settis Gäld
förstod förnen skulle vara dragit försel af an
förmannd person. I Eder Anklagning har jag
försökt mig för Högsta Rätten och Gjutbord, men
har icke kunnat finna någon Ogifvenhet om
bemälde Gäld; Hvi Fakta mig ämnar att
komma till någon Skuldfråga förenn, då skall jag
sinnom nogla Dag tillvarata Eder Fammn.
Anno 1842 den 18 November.

Sangarapilley

Dmrsat den 28 November 1842 af
Subbarayal

Justerat
Ehrenroth
Fogdetiamin

Dom

i Tagen Tranquebars Rät d. 18 N:r 271 / 1842 Tamalingar Sättja contra
Sutthparagan og Aththasami.

Nervarande Tagdag anlagt uthan Anmäning af 2:ne Mai, forlidna
Året 1842 Fattige Hargunaden Pedda af 6 Rdr 11-10-2, den
han efter Regning har af Tillgi Månadning Spetsvinaar og
Barliga Tullkarnta Sutthparagen uthan saa han förlagat i Citan-
tens Tullgång och för samma Aththasamy, för samm Sutthparagen
Langang, det han vant Tullig no samt, samt lovat ut-
staar. Sutthparagen har til Svar blot anfört, att för Tama-
linga Tullkarnta tagna Pager man av första gaa Aththasamis
Regning, med samm han förlang 4 Karnta afgjord för Mellan-
varande. — Dätta förstå, som Aththasamy har noga tat, av emit-
lertid Citanten underkommande och blot av Pag mellan de
Tullkarnta Tullbjudarne och Aththasami Banogalla af at
Jaga anklagat att ville ändra Staar för samt Sutthparagen av och för
Tamalinga, som samma förste gört at alldeles fälla Tagjörande
för sin Kaptand. Som maatte saaledes blive at gå
mot bägge de Tullkarnta in solidum til Betalning af de gaa-
Karnta 6 Rdr 11-10-2 mot Omdestningar 6 Rdr 2-10-32 Kas
Svar namligen Tullkarnta Aththasamy efter det af Citanten
förda Vittne under Pagen nekar sig förnummelse Tullkarnta
förlig sin samt 6 Pagen anstälning och noga Gangen bla
mat mälda Vittne, intet sin alldeles Tullkarnta förmanlär
gatt, at Pagen maatte ogilagas til Dom. —

Thi kiendes for Ret

Tullkarnta Sutthparagen och Aththasamy bör en för Tagg
och Tagg för en til Citanten at betala 6 Rdr 11-10 2 Kas. —
Hvarjämte Omdestningar uttalade Tullkarnta til Citanten
med 6 Rdr 2-10-32 Kas. —
Att efterkommas inom 15 Pagar efter denna Dom lovlig
Förbindelse under Exekution efter Lagen. —
Tranquebar den 20 December 1842.

Secretair

Vidimeras af Fogden uthan Tranquebars Rät Tisdagen den 20 Decem
bris Året
Secretair
Justitiarius

Dom:

i Lagmans Pol. Tu. N:o 257/1842 Ofpeilamani emtra Arun
salam.—

Citanden varnedn Dagfar Citandan Ofpeilamani
after Stämning af 18 April 1842 fam dru Cta Mairin Ofter
fall i Ratte, fagfögd fam Enl. Hemmanet Arumasalam til
at betala fam C:Pr. 27 after Fagning, famt att gora Gigärn
fam Fagnen Oulas Heringer. — Jan yrkar Hemmanets
Fagan vara utbelagda Fagning emkalar 2 Hor Ting Ear, fam
Enl. Hemmanet ärnden Fagan fan mätgaard at fanna uerdagal
fra Citandan yrka Sole de Fauve, mentrfor yrkar Gaard
at fan after Citandans Anmodning, famt betalt Wär
dering 1:o af 27 Pr. til Kunar Commissionair Dan yrka Un
der. Stämning a vagen. Citandan fan der after mil ablo
„ med at fan yrkar at om fadan Anmodning ej uran yrka
„ Gaard, at Enl. Hemmanet i Ode famt betalt Fangen til Fäm
„ mare, fmil Enl. Fangen famt inuntran utbet fan ware at
Fram. Han fan i den Oulad Heringen i utbelagda Dom,
dater at Port Louis den 30 September 1841 fram mera
Stämning, fom i emkalar, at denna for den Wilsons
Ojaun fordjanar fan de Enl. Hemmanet Arumasalam til
„ den. Det kan i mindlertid ej fan ut Domt dater
„ dag om den mindre uppmanade Fagan Hemmanets
Ojaun, Enl. Dan i mindre Fagan Drifft fan Citan
„ dan anfordrad, at Enl. Hemmanet after Fagan Oulas fam
betalds fan 13 Pr. 8:a ryd fan dufor Ting gjorde Ham
„ Gaard yrka Reftan af den yrkade Fordring 13 Pr. 8:a
„ den Enl. Hemmanet nu far yrkat ut ingen Gjenkärning
for Betalning af ingen Del af den yrkade Fordring all
„ fom ingen fom helft Lagrin for Betalning af den anförde Pri
„ aller ingen Del dräg mera fan anfor gldigt betald
„ fan Denna Dag Maned C:Pr. 13-8:a fom for fan mil fam
„ gällande fom Fagan Dan Heringen den fan dan fan
„ bet Fog tilfri. Sd mindre C:Pr. 2-3. —

Thi Wiendes for Ret:

Enl. Hemmanet Arumasalam börtil Citanden

Dom

i Sagen Fr. Pol. R. Pr. № 371/1842 paa Tiltale

for Ammunition og Leppen.

Undertegnede nemnaren Dag var Ammunitionen, der var ansat som Laugdommer tilkaldt for i Lovlig Omgang med Sagens Medhjælper og Leppen for at forrette forskrevet Ammunitions Leverings, samt med Hensyn at skjønne paa Varens Godhed og Forskjellighed gaae at følge samme paa Torvet.

Tiltalte Ammunitionsbetjent var den anden Tiltalte Morgenen for indgaaet til Morgen Klokken 7 nogle Dage forinden sendt Skudsmaal for ham paa Gaarden i Enebakkeberg i Aker for Officieren Hvormeget Hensigt at skaffe Skudsmaal Kaldet, der var blevet udnævnt til Ledsager for Fangen paa Marschen til Kongsberg Tiltalte Leppen maatte faae Underretning derom samt Ordre til Klokken 12 samme Dag at indfinde sig paa Gaarden i Enebakkeberg for at afhente Ammunitionen, og da Leppen kom hjem om Middagen Klokken 12 var den afhentet og Vognen med Ammunitionen var kjørt bort, og da han forlangte at faae Skudsmaal for sin Skyldighed i Ammunitionen som Tilt. Blokkehuus, fik han paa Grund af at Leppen forsaavidt fandt, mildt sin Løsen Blokkehuus af sig, da Leppen i Tilt. Nærværelse og Dagen efter Kongsen og Tiltalte fandt, Grunde som forhalte dem, at Kongsen paa Leppen gaae sin Vei for medgaaet, at han den samme Dag om Middagen Klokken 12 var kommen fra sit Arbeide, at han ingen var kommen i Forbindelse med Ammunitionen paa Grund af at han [illegible]

Fortsat i Dagbogsblad Litr pag 4te

adbetalte Comp. Regn. Fretten Anna Otte (C Rp 13-8ss).
Udbetalte saavel Regnen Enke Kongen som det Civile
med C Rp 2-3ss.

Oktavblad Ammunitionen indbar 15 Dagsaftes Anna Lomm
Lovlig Lov Egenhelse under Oktavblad Lomm

Trangsebar d 30te August 1842.

C. A. Möller

Vedlaget Regnskab underTrangsebars Pakhus d 31te August 1842.

C. A. Möller

Regnskabet Dom blev og taget i Retten
forevist for Tiltalte med Kvittering, og Indstævnte
vare ifremmøde.

Trangsebar den 30 August 1842.

Dommerfuldmægtig
Bubbeløyaby

Sagen Jagt. Rel. No. 374-1842.

Ad Afsend. ofte Lauw.

Frangebar d. 9de Januar 1843.

O C Rehling

Vedkr. afsagt. ved Frangebar Politiret Mandag

d. 9de Januar 1843

Justeret

O C Rehling

Copieret

C F Hansen

Experet d. 10de Januar 1843

O C Rehling

Dom
i Sagen Justitsr. Rel. No. 377. 1842.
Mangattal
contra
Veneidtlan og Avattai.

Under nærværende Ret fandt Eilandene Mangattal først sagt til Justitsraad Veneidtlan og Avattai til at skulle betale Fundadunes fem Eilandene årligen fig fandt til at vedkjende Regnskabsvæsenet. Ved Landkommandørskrivelse fandt de fem Eilandene sagt Justitsraad til pligtskyldigt at afhøre nogle Vidner paa Stedet angaaende Mænd Separumals Kanu lgkund Kollingum 1850 Grøftum fandt til at vidne Regnskabsvæsenet. Det bør bemærkes af Regnskabet, at Mangattals afdøde Mænd Separumal, Veneidtlen og Avattai afdøde Mænd Vergidal

lam ligeledes afdøde Faders navn Enotum og Kanum af Mangattals Separumal var dødfødt uaturmæssig den 27 Maii 1841, at Veneidtlan og Vergidasala til Dels, da Justitsraadets Fader allerede var død, blandt Kvinderne Mandlige Descendenter af Familien, og at den til Dato naar 2de Descendenter, fremdeles Eilandene, saavel Veneidtlans Moder den gamle Mariappa Selles Land den anden, at Veneidtlan og Vergidasalam den 20 Maii 1833 indgik en Ombytnings Kontrakt, fremstaaende paa den Maade, at de begge Brødre af et bestemt afgiven Fællesskab Besætning og Kvægstok, samt de formedelst Fiskeri og Handel erhvervede Midler skulle deles imellem dem, at Veneidtlan skulle overtage Mangattals Separumals Lod og Vergidasalam Separumals Lod. Dette paa Grund af Kvæghandelen, som Eilandene fem udgjorde en Hovedindtægt, hvilken for dig ene Kommune ugiørlig, dette paa Grund af, at Eilandene den da var ganske lidet, saa at kunde ingen Handel udføre, saaledes at kunde ingen Handel udføre til Udbytte af Kommune

[illegible] ikke lee [illegible] Eiendommene, saa Enkemanden paa Stedet
[illegible] Eiendommen, Kongsmaal og Redskab til Brug [illegible] Eiendommen saa paa Stedet
[illegible] Kongsgaarden Mariegappa Sette, [illegible] Sepereumadille [illegible] Eiendommen, saavidt [illegible]
[illegible] Eiendommen saa [illegible] Sepereumals Kaun [illegible].

I Skal Laugsaftenen [illegible] Enkemanden [illegible] Skifteforvalteren [illegible]
[illegible] Sepereumals Børnene [illegible] Sepereumals Gods [illegible]
[illegible] Skifteforvalteren [illegible] Sepereumals Børnene [illegible]
[illegible] Skifteforvalteren [illegible] Sepereumals Børnene [illegible]
[illegible] Eiendommen [illegible] Sepereumals Kaun

Dom

9

Dom

i Lagen Tranquebars Ret No. 113/1842

Nallectambi Arpeiyanaiyar Savariraiapillai

contra

Annapillai.

Detta kommer uti Tranquebars Ret d. 87-49 forek. inkomna Skrifvelse af Enkefrun Annapillai der i Staden, i följe af Lysning af Dato 10 Julii 1821 med aflagd Annamedg Enkan till sin Lagvorne Tjenstdrängen Upsha Pelly gifta Kari Mal-Enligt hans skrifvelse är Enkan och Lysningen förbi, Enkefrun Annapillai förklarar sig ej vilja fullfölja Lysningen och att hon ej vill gifta sig med Upsha Pelly, hvarför Enkefrun Annapillai begärt Dom, att Upsha Pelly måtte förpliktas att betala henne 100 Rdr Specie, som hon enligt Lysningen skall hafva att fordra af honom, samt att Upsha Pelly måtte förpliktas att betala Rättegångskostnaden med 15 Rdr Specie. Enkan har till Stämningen i Tranquebars Rådh. - Enkefrun Annapillai har genegtet Gjordes Mottagelse och förklarat med sin Enkefrun Annapillai, förklarade, att hon aldrig gaf sitt Gjord till Upsha Pelly, utan med Kari Savariraia den 30 September 1821 blef förlofvad och Lysningen gjord den 10 Julii 1821 - Parterna i Tranquebars Rådh d. 20 Juni 1842 alla utan vid Rätten Prosessförberedande Rättegångens 22 och 23 förbi, förklarade Enkefrun Annapillai att hon ej vill gifta sig med Upsha Pelly, hvarför Enkefrun Annapillai förklarade att Lysningen af 10 Julii 1821, av Enkan gjord begäring icke bevandt alla vidare förklarade, att Enkan med Upsha Pelly, så vidt Enkan vet, ej har haft Enkan i sin vård och Upsha Pelly med Enkan i 3:dje Grad Skyld,

Dom

Dom

i Sagen Nr. Rob: Rets: No 422 for 1842 Per Appoen contra Erichsen —

Under nærværende Dag, anlagt i Stiftets Overret d. 26de Maii
som Dom d. 7de Juni sidstleden til Exekution for Citanten Wardeinen var:
staaet sin Fremgang der Indstevnte Erichsen tilbeglede at udlægge som
ni under 22 Aug 1838 indtil Examen givne klart Contract bestaaende
af Hjemler.

I følge denne Contract skulde Erichsen aarlig betale for Citan:
ten bestandig til Arvet 5 Tønder hver 20 Rbdr. Courant tilkom:
ten bortfølgt til Arvet 5 Tønder hver 20 Rbdr. Courant tilkom:
mende halvpart af det Brand Tønder underaarl. Hjemfald bestå:
ende i Stiftets Bredrag afstaar Folio 4 Mark 30 Rbdr. som Erichsen i følge Con:
tracten skulde betale, blev anfat til 40 Rbdr. Dog fandtes, at Ci:
tanten havde betalt blev anfat til 40 Rbdr. Dog fandtes, at Ci:
=de sine tilgodehavende 20 Rbdr. og fraskrev sig Hjem:. Citanten fan
gaaet, at Indstevnte havde betalt sine i Contracten stipule:
=rede 20 Rbdr. og derfor formente Contracten maatte ophæves, da
Citanten ingensteds var berettiget til Indtægt af forbliven Mandskjønd ind:
=stævnt vare sig for noget som at Brand Tømmer eller noget
deraf var blevet paa Gaarden saadan Mangel af Contracten dog ikke be:
=virkede, at dersom skulde gaae tilbage da Contracten ikke ind:
=deholdt nogen som helst Clausule derom, og det ikke fuldt af Citanten
var oplyst, at saadanne havde været Contractens Indgaaelse og da Citanten dersom maatte gaae ind paa
Contracten kjendt ugyldig eller skjønt at gaae tilbage
mod Indstevnte Erstatning maatte pligtes for Citantens de
=lad hvorimod det naturligviis maa staae Citanten fri
for at føge Indstevnte Erstatning af Grunde som maatte

Dom

i Sagen Trangbr Rets. Prot. No. 471/1842

Sinnasami Naik contra Meenikam

Rutas vornevnitu Kaupas Litakaru wastu Klomerug
ui 13de Juni sk. smilkus Inu i 1/2 Juli nosakstas saltu inskka,
kogunewat Stadkonoku kihlegakt sabatata b:de Rdr. 37-2/2 und
12 prot. Kraken pallu rstad ak Lennew ui 4de Januar s.a. saad
ak Lennew wormonewak Kaupa Pidaksaarigaw Ostkpanstomew
ak Lennew ra klumak kasoriguw i sakkalugkuse Sadkonoku
ak, saa ikka aaspak Stikkak kilpaku ak maarduga sit Lawa
Pidaku Kaupa, ka sos Kakkaw rstad Gaawernementoku
Lawuguligkse wastu Ringumewak Ossis Salomon Pulki.
Gjaldaw Sitawaw sra, ak Sadkonoku ak Litakaku saadwat
kugat rstarsaaduke ra Dual parkaw Kalla kil Klöwerug
kee Kiwi, swangaa sise sakkaligkse ra klumak skgligat 447 10/32
Marekal Kiwi, saa saa kaw sorpligkat sigkee ak rastakka
i Pruga wastu ak Sadkonoku Stawakkalagku Lennew. - Pastawaw
Mallaw Kegusing i Kalakusing ak Ra amaawakku Kiwi.
Stöwerug ra klumak swaalagk ug ragaaiwaat og bsaadkt
owarwaiwa Swaawaat wastu ak Sadkonoku Lennew ak 4de
Januar s.a. - Ra Gjaldku saalakko waalka awsaa saa al.
Sakaa nuk og klas waalka Kaw waw ak gisa rstad Sa-
laakaw Kaakaad. -

Efi Kjendo for Ret:

Sadkonoku Manikaw kaw kil Litakaku Sinnasami
Naik ak Sakalo b:de Rdr. 37-2/2 wastu daakko á 12 prt. p.a.
fra 4de Januar 1842 indtil Betaling skeer.

Vedkommende Partskostninger idømmes Sadkonoku
Klagaren med b:de Rdr. 3-14/2. -

Sagen bør kjendes inden 15 Dage

Trangbr 15de Juli 1842

C. A. Möller

Forel. d. 14de Oct 1843

Dom

i Sagen Fr. Rets. Prot. No. 480-1842. Sufsfiiramania Sotti contra Sufspa Nair.

Vid Tingsmøde af 6te Juni 1842, som den 1ste Juli s. a. faldt i Kalle, havde Tiltalten Sufsfiiramania Sotti fogfogt den Tiltalte Sufspa Nair til at betale Saxøren, foruden vedkommende Vogt Rudolf Hansen, en Mulct af 6 Rbd 23-6ce som Mandagen af 5½ Adam Illisse Lysmen. I følge af Tiltalten indkaldt Vidner af 4de September 1840 som Tiltalte som anvendt Skyldfølgende af, fad denne af Tiltalten forlangt 2 Illisse. skomænd i Afsent Vraf at rolegge 7½ Adam Illisse Lysmen inden 15 October f. A. og i Mangel af følgelige den Mulct at betale som Saxøren Adam Lysmen med 4½ Rbd. Tiltalt. Forklaren som vedkommer, at den man af Mengat 6 Adam Lysmen, Tiltalte har saa fod paa sig, at Tiltalten samt afhørgen af som 1 Adam Lysmen af 8 forskjellige 1½ Adam, men vedkjendt, at som ikke Vidner Tiltalte som ikke Mulct at betale Tiltalten Sufspa Nair med 6 Rbd Rsp. 6ce.

Da Tiltalten har stemmet for sine Ord, med den Tiltalte som ikke Vidner Tiltalte som ikke Mulct at betale Tiltalten som ikke Mulct at betale

Efter Lysmen for Ret

Tiltalte Sufspa Nair bør at betale den Tiltalte Sufspiramania Sotti comp. Rsp Lex anno Lex f. 6 Rsp 6- 6ce)

Vedkommende Vidner afsagt

Afsagt Lysmen inden 15 Dage efter denne Dom blev lovlig Lovting holden inden Aafsendefstad Lysmen.

Frangiebar den 15de Juli 1842

C. A. Möller

Læst og afsagt inden Frangiebars Ret den 15de Juli 1842

C. A. Möller

Forskaaret Dom blev oplæst, Rettens Fogde fastsatte 1822 paa
nærværende Retsmøde Kjendelsen.

Frangerbo den 26de Juli 1842. Buttenschøn

Justført i Dagsverksdullen Litt. pag 392.

Dom

i Sagen P. R. Nr. 489-1842. Svartlarna Lotti contra Lakabäck.

Efterdem Svartlarna Lotti paa mnd. Stevning af 1ste Juni 1842, 5te Juli sidstl. Tingsvidne har ladet indstævne Fogden Lakabäck i Lokale Sum 60 Rdr 30 sk Sølvmynt efter Forrige af 4de October 1841 siden anerlagt Rente fra Forrigte Dato, samt at godtgjøre Sagens omhyggelige Omkostninger.

Med det paastævnte Forrige, der bestemmer saa meget overholdt og af Fogden ubestridt har givet Forlegtat sig at betale Efterdem tilgjældig 6 Rdr 30 mnd 1/2 pr Cto Rente siden den 15de November f. A. samt sine Omkostninger i Sagen i Henhold af Lensmand Ellis Protocol, anmeldt 7 1/2 Skilling, beregnet til Sagens 4 Rdr pr Skilling siden 15de December f. A. — Fogden har nedlagt Paastand at blive ifølge Sagens afsagte Dom ved sine Gjældsforbindtlighed at meddele Lensmand Ellis for Sagens Vedkommende Forrige, siden Efterdem, saa vidt nødtørftigt Del af omhandlede Rente. — Da Fogden har anerkjendt den Forrige, siden Efterdem, saa vidt nødtørftigt Del af omhandlede Rente, saa Efterdem nu skal have Medhold i Paastand, at Fogden nu skal betale Efterdem den Del af omhandlede Rente, som han i Forrigte for Skilling Sølv, siden maa være pligtig til at betale Efterdem Forrigte Skilling Sølv med Tilbehør, hvorfor Sagens omkostninger Efterdem godtgjøres Fogden Lakabäck 6 Rdr Sølv. —

Thi kjendes for Ret

Fogden Lakabäck bør til Efterdem Svartlarna Lotti at betale Comp. Rdr Sølv (30 6 Rdr) med 6 pr Cto i aarlig Rente fra 4de October 1841 indtil Betaling skeer.

Han betale Fogden og til Efterdem 6 Rdr Sølv i Sagens Omkostninger.

Afgiften 2 Rdr 16 sk Sølv i Rettens Penge betales af Fogden inden 15 Dage efter Rettens Dom lovlig Lov. Kjendelsen inden 8 Dage efter Lovens Forkynd. under Retsmøde efter Loven.

Frangerbo den 15de Juli 1842.

C. A. Möller

vende

Vaalusko affagt inden Franquebars Ret den 15de Juli 1842.

C. A. Möller

Forestaaende Dom blev oplæst i Retten, hvorved Tiltalten mødte og for Tidligere mødte Suppa Naik.

(26 July 1842 - Dibbanayalen -

Justeret i Daccanakallens Lette pag 393

Højesteret

Dom

i Sagen for Rets Nr. No. 522/1842 Justitien contra Carl Aruna salam og Wengidasalam. —

Ifølge Foranstaltning Retten af 8de f. M. er Tiltalte Carl Wengidasalam og Arunasalam for et Vidnesforhør i Sagen for Rett. Rets Nr. No. 196/1842 Wellejan contra Piramanutta, den 15de Juni sidstleden at have afgivet falsk Forklaring for Retten. —

Den af de Tiltalte berammede Forklaring gaaer ud paa, at de tilligemed Tiltalte i Sagen, de Fast Klagerne og et Fiskerbarn have været sammen i en Pinnevaad, som var beliggende paa den østlige Side af den saakaldte Pyres Ø. Hvor de skulle have været mere end en Gang paa Tiltalte Carl Arunasalams Opfordring Januar og de 2 andre Tiltalte ca. 4 à 5 Maaneder tilbage. Disse Forklaringer blev bekræftede af Klagerne ikke Forklaringerne for saavidt i Sagen som indbragte Tiltalte Anklage af Tyveri paa Pinnevaad, hvor det af de tiltalte Omforklarede skulde være gaaet, ingen Pinnevaad havde staaet paa den Side af Øen, men at den var lagt bort og at ingen Fiskere i Maj Maaned havde været ude paa Havet, hvorfor det ikke kunde bevises. — De Tiltalte blev ikke adspurgte om Motivet, hvorfor de, naar de ikke vare Sandhedskyldige, skulde have afgivet falsk Forklaring, men Wengidasalam og Arunasalam nedlagde Paastand paa at Forklaringerne skulde, naar de af dem den 15de Juni d. A. Omforklarede var foregaaet, dette var for circa 4 à 5 Maaneder 5 à 6 Maaneder siden, maatte ansees som Bevismiddel, da det maatte være klart, hvorledes alle forevrige Vidners Forklaringer vare afgivne derefter. Disse Forklaringer ere ikke blevne bekræftede. —

Paa Klagernes Begjæring blev den forrige Vidnesafhørelse gjentaget, men Forklaringerne blev paa ny afgivne derom, hvorledes de vare afgivne for Retten af forrige Gang.

Regjeringen hjemler Saken paa Tiltalte og
gjennem Vidner, saaledes at Politiet forklarer, at de
Tiltalte Mengedasalam samt de forklarer, at Ram anvendte
samme forskjellige paa at anvende Personer til at aflegge
urigtig Forklaring for Retten imod Hellejan, men at
Paastand uvedkommende Sager samme ogsaa
vare og at Spørgsmaal til de Tiltalte ikke ere ansete
Dog kan forklares, at det paa ofte Ram anvendtes ind
paa Regjering, saaledes at Politiet til det ikke forklarer
Sandhed.

Ved nærmere Examination under Hovedsagen
Dag fremte Tiltalte Carl og Arnemasalam med Hensyn
til Fremstillingen saaledes med Hensyn til Ram som formaaet
forklaret gjentagen paa ovenanførte Omstændighed
ning, at de af Politiet paa Grund som Kommunevogt be
Grunde kan til at anlage ikke som mod Retten ikke
afgivne Forklaringer med Hensyn til selve Sagen.
Hensyn til Grunden til det Skuld ikke er foregaaet paa Stor
S. A. som saaledes Politiforsøg at Sandt omforklaret
Vidnet Hellejan Sig med at han samt og gjentagen Grunde
Vidnesbyrd. Han saaledes forklaret, at Hjemmel
Forskjellen paa Grunden var naturlig for 7 à 12 Mand
Personer og at Vidnet Ditt Hensyn til Hjemmel
gelig Forskjellen som Vidnet.

De Tiltalte Arnemasalam og Mengedasalam som for
klarede gaaende, at det Omforklarede paagaaende
Tiltalte Regjering, saaledes Hensyn Mengedasalam
Vidnet samt paa nogen anden Side Vidnet
Grunde, at Samtalen var gaaet til Regjering
Vidnet Hellejan Mengedasalam og Arnemasalam
Vidnet Hellejan Mengedasalam
Vidnet Hellejan Mengedasalam

Klaringen til Vidnet Hellejan var klarede sig først, som
det som forklarede Politiet paa Grunden var bortlagt for sig
sin Ret til Vidnet for sig Klar paa Grunden af Politiet
lagte for sin Regjering, saaledes de Tiltalte Arnemasalam
og Mengedasalam, at de ikke Grunde angik Sagen
Ret paa ikke ofte fejlte Regjering. Herefter
ejendommelige Afgjørelse for de Tiltalte Mengedasalam
mindelige Tid paa Grunden at det af dem Omforklarede var
foregaaet ofte fejlte Regjering i dette Øjeblik. Med Hensyn
til de øvrige Omstændigheder for dem for sig gjentagen for
klaringer ikke ikke Grunde, som mulig Grunden Tiltalte, man
efter foreliggende som dette, at dem forklaret, at de paa den om
dem lagte Tiltale ligefrem Vidnet Hellejan Grunden
nødtlige Ret og at de Grunde Grunden i den for Grunden
Ret for at de Grunde Omforklarede Grunden
de bemærkede det Omforklarede gjentagen Grunden
til Sagen, for dem Grunden Grunden, at dem
dem at de Grunden Grunden Grunden Grunden Grunden
Vidnet, og med de Grunde Grunden, at der ikke Grunden
Sagen, for at dem Grunden Grunden Grunden Grunden
Mark, men med de øvrige Examination Grunden
dem det aldeles Grunden, at dem Grunden Grunden Grunden
i de Grunden Grunden Grunden Ret, men Grunden
de Grunden aldeles Grunden Grunden Grunden Grunden
at dem Grunden Grunden Grunden Grunden Grunden
Lov og Grunden Dag ogsaa Grunden, Grunden Grunden
Vidnet med de Grunden Tiltaltes Forklaring.

Grunden for de Tiltalte Grunden for at dem med Grunden
Vidnet Grunden Grunden for nogen Grunden.

Hjemmel Grunden Grunden Grunden Grunden Grunden
de Grunden Grunden Grunden Grunden Grunden Grunden
Grunden Grunden Grunden Grunden Grunden Grunden
Grunden Grunden Grunden Grunden Grunden Grunden
Grunden Grunden Grunden Grunden Grunden Grunden
Grunden Grunden Grunden Grunden Grunden Grunden
Grunden Grunden Grunden Grunden Grunden Grunden
Grunden Grunden Grunden Grunden Grunden Grunden

Til Vidisse

Til alle, som nærværende Skiøde maatte forekomme, gjøres vitterligt, at Vi Carl Wergeland og Abraham Wergeland, begge Sønner af Eidsvolds Præst, Provst Nicolai Wergeland, ere komne overens om, at Vi ville sælge og skjøde til Hr. Kammerraad Peter Christian Müller, Eier af Gaarden Nedre Eker, den Gaard Eidsvold, som vi ere Eiere af, med Undtagelse af den Part af Gaarden, som Vi have solgt til Hr. Kammerraad Müller, og som er bleven udskilt fra Gaarden ved Udskiftning, og som Vi have solgt til Hr. Kammerraad Müller, for den Summa af Rbd. 2000 Tvetusinde Rigsdaler Courant, som Vi herved erkjende os fuldkommen betalte og tilfredsstillede af Hr. Kammerraad Müller, saaledes at Vi herved skjøde og afhænde til Hr. Kammerraad Müller den Part af Gaarden Eidsvold, som Vi ere Eiere af, med Undtagelse af den Part af Gaarden,

Utskrift
af Tranquebars Politie Protocoll

Anno 1842 Onsdagen den 8:de Junii blef Tranque-
bars Politie och Tribunal hållen och satt af den ö:ste Politimästa-
re O. C. Pehling i Overvarelse af nämnde tvenne Råds-
herrar, och blef då förelagdt Vägnen N:o 196 Wellaien Ela-
gre emot Piramanutta samt hvarje hållen Klagaren förut sam-
bedrifvit hör med Ammeiadians Enke Pärbadi. Parter-
ne mötte. Det klagade målgås Klagaren Rätteligen sakt och til Opti-
ning om Vägnen bar den afsökt Carl Arumasalam och Ven-
gidasalam, hvarföre dessa Tolkar tillagda blefvo till nästa Rätte-dag den 15:de
Junii.

a. u. s.
O. C. Pehling
W. Subbarayalu Hörjuvut Pöbbleo Hlloo jöj

Anno 1842 Onsdagen den 15:de Junii blef Tranque-
bars Stads och Politiens Lag-Ting satt af den ö:ste Politie-
mästaren och blef den i Onsdagen afsinnade Tolk Ey-
mundur och blef den i Onsdagen afsinnade Tolk
Wädnas förelagdt Vägnen N:o 196 Wellaien contra Pira-
manutta. Parterne mötte. Den Rätten förekallade
Arumasalam, en Dån af Murugapullei, 30 Åhr, Vellala
Kast, Sivons Tilbedare, Woman bosatt uti Arumangalam
förmanade till Sanningen förklarade att Ejandr Kantoma,
Ejandr och Faadren af förb Ammeiadians Enke Pärbadi
förklarade egentligen Skulderingen att den förre 4 à 5 Må-
nader innan Kommer Åhr 2 Lodden 10 gifs för Korrear til Sitta
och Faarda Enkeklagade, Siföretarl och den Tredie Faar
med Wädnas Enkeklagade kallade de den Wädnas och bar
den Faar Faarda förorsakade i den Pyramutbal Faaran Sjök-
liga Pris af Allan, Wädnas Faar därut i Sjöbalen, den
Flotaaben och bemärkte de i hvilken Dal af Sjöbalen
Klagaren och Pärbadi befunno Wädnas Faar och den
Pärbadi Faar undan och Klagaren önskade de Wäd-
nas Faar det gifvit det bort den ommeldte Pyramutbal lig-
ger Faaren norr liga Pris af nogla Palmaar den ene
Faaren och Faaren Sjöliga Pris af Palmaar den ligger
nogle Korreia Sjöbler. Dem vitnade.

2. Vengidasalam och Faa Wedamani Ram Enkes en Dån af

1. Ö. S. 8/6 1842 J. D. Rosen 12 Juni 1842 Ö. C. Pehling

Wedanagagaam, 26 Mar, Padei atzi bazt, kuttsast Religionsdag
„lömmir bofas yaa Mattupaleam, sommanut til Paustfat forkla
„rar at Djanst Pastorne, Djanstmän Ammeiadians Kuda
„man Djanstar at Sönnenbimman ära folgar Djor og sam sattar
„Parbadi, forklaar ty aa gionn Rula Ening at Wittnet for
„an 4:a 5 Maanadar sidan sin Sönnedag 26 Dan Mars gaat
„mad Sipoi Carl fraa Mattupaleam og tol Bjäun, hvarfra sam
„fälld bor vaget Mallu för Sipoien, da hwarr Zamar
„til sin Djursjöbalar, bat Kundlagat dem at sin fraa Dan
„gasarat sin Djöbalan. Dämrigt forklaar Wittnet alldes
„sam förrige Wittne, med den Undlagat sin at dätta thät
„na forklaar at Klagaren og Parbadi bora tillsamm
„mad sinandra i sin bagaste Aal, sin nasliga Dulaf
„Djöbalan. Arunasalam var og fraa til Barda Wittnet af
„lagt Lamnes Eed og Lamnitsrätt. Förste Wittnet
„Kallas og forklaar ty aa Eil Tjörgsil at det af sam
„Omforklaran ty gasarat i sin nasliga Rikt af Djöbalan
„Lamnitsrätt.—

3. Karl, en Röna af Dawasagajaam, 30 Mar kuttsast
Religion, Sipoi № 22 bofat yaa Mattupaleam
forman at til Pauftfat forklaar ty alldes sam förre
„ge Wittne — utgifva sin i Januar — Wittnet forklar
„at normanat Djöbalan Kun ha staar af sin Ofst
„ling man at det sin Kun for sin af Kut mat det Djort
„af Palmu blad. Wittnet af lagat Lamnes Eed og
„Lamnitsrätt.—

Arunasalam bidstrar sin talan

a u s

O. C. Pehling

Dawasagajaam Pastorn vid Dawasagajaam

Anno 1842 den 22:a Juni blef Rätten
hållen af Hans Edla och Höglärde Herr Kyrkoherden
och Kyrkoherden vid Dawasagajaam
Herr O. C. Pehling i Embetsväg och ordinarie Rätte
gång Tolf och Wittnen och sköldades förestående Mål
emellan Kronans Fiskal å ena och Bonden
Lagen emellan Kronans Fiskal å ena och Bonden
Arunasalam å andra sidan, hvarvid Kronans Fiskal
Kunde och Kunde, att sin talan och Bevis sam
att ville bevisa att på förste Rättedag afsedd Wittnes

fanstra sidan fälld Wittnesbörd för Rätten, och bar sin talan
Lute af sörd Kapspakaren, Davuda, Muttamma, Jan
„namma, Karupsai, Vallatanyal, Lötzumanen, Ren
„gasami, Ladan, Nagen, Parimanan, Arasen og Alagan
„Klagaren yttrade sin legalt sin originalian Rapport
för Mariagar Naravapsagen til Catcheriet, samma
ädanbas och kvarstadnas om sat til nästa Rättedag.—
Rätten bade Kustoden at ogtagan ad Lonför i Omlatning af
Wellagen sidan, för att förta Klagan och kvarstadna af Kel
„lagen och gamna Wittnen, samt Naravapsagen sin Kallat
til nästa Rättedag och til Wittnesbörd at gan för sin
ordnadt sin förste Rättedag af sörda Wittnen Arun as
„lam, Mangidasalam och Karl sin Kallat.—

a u s

O. C. Pehling

W. Subbarayalu Notarius Fiscalis

Rätt som lagt sin Undlagliga Lamnitsrätt:—

Til

Kinvarande Politie Rätt

Jag har anklagat Kiamamutlu för sin Ofsörsamman
„het som har synts mig at bekänna mig för synd Omgang mat sin
Lute och sin Bud Kvad sin Kulla sam synts sin Wittne Djöbal
mot Lycas Allen. Djöns Salighet ingan Djöbal för sin
„har yttra sista Ord, har sam har sagt sant Kvad sin Lamma
tilligmed sin gjort sin Bekräftelse med sin Wittnen.—
Rätten finner sin böjande lig i Lagen att sin talan Kvad
af mig Kulla mot Karl mitt sin talan: Om han kan
om sin Kad sin saga lig så jag vill att sin Kolla mig för
i blandt mitt sin för sig Rätt för sin vill jag mot sagta
mig för om jag sin Kad sin Kigt til sin Kad sin att sin Kand sin gaa
sin ofsörsamlig Wittnat Djöbal Klagan och jag sin för mig sin för
forvägrat til gaa sin Kandlig sin att sin Kad sin för läggjöra
inom sin Rätt Wittnes Bekräftelse, i sin Kad jag sin Kun
sin mot bevisa sin mot inom sin 10 Wittnar at sin
sin Djöbal sin Kun sin för sin at sin Kad sin för sin
Mat, och Klagan sin för sin Kolla för sin Januar sin Kl., då sin
sin sin Kun jag sin Kunna Ofsaion grunda sin för sin,
jag att sin för sin Rätt sin Kil sin Kolla mig sin att sin Kun sin Kolla
sin Wittnen namnlig Kapspakaren, Davuda, Mut

tamma, Tannamarra, Karuchpai, Nallatangal, Lecha-
manen Rengasamy-Laden, Vagan Parimanam, Cha-
ven og Alagen til nitelonsvar.—

Trangvebar den 22da Juni 1842.—

Overbetjt
Velleian
/: Julio Contrejt :/

Overs[kr]ivet
W. Gubbavagalu

Ad No. 196/1842 Fo P. R. P. den 22 Juny 1842.—
O. C. Rehling

Anno 1842 den 29de Junii blev Trangve-
bars Etat og Politiret kjendt og sat af den ædle P. Politimester
O. C. Rehling i Overværelse af undertegnede Vidner og
W. Pillai og blev da forelagt Regnr No. 196 Vedlagte com-
tra Pariamanuttu. Saavidt man nøiagtig kiender Aarsagen
til Vedkommendes Uenighed, skal den bestaae deri, at Pillai Arum-
Mangedasalam og Karl. Chinnathambi af den sidstes Kald
dag sammesteds Nattetid gjorde Overfald og ildesvede
Jorden skal tilkomme den til Dyrkning, hvorfor den førstnævnte
Retsdag om meldte Forseelser, Arumanayalam og Mangedasa-
lam erklærede at kiende nøiagtig Omstændighederne ved
da det afdøde den 15de Januar Overfaldet skulde skee,
sammesteds, det var for circa 4 à 5 Maaneder siden,
maaske 5 à 6 Maaneder siden, mand da med Pa-
skandsat Ønske sige, at det var i dette Aar. Ala-
nelsom Carl erklærede ikke at kiende nogen af forenævnte
i deres tidligere Forklaringer. Dernæst blev Vedkom-

1. Karuchpai Pillai, anmeldte Overfaldet sigende.—
2. Rengasamie, en Pårvad Vaniaga Kaik, 25 Aar,
Vedlagte Lap, Vidnet Tilbudt, Mangiagarajen og
Parcar, formanede til Sandhed forklarede i Januar
f. A. at have købt en Pårajord af Pårs Pillai gaaende til Kjøbet
Hoo med Pårne af den ommeldte Kjøbel Mark for Jor-
den ligger en Kjøbel nordvest for Pårsinden Kalimu-
forklarede ligeledes i Januar f. A. tilligemed Mangia-

Narayanaperager at have gaaet omkr Pårs Pillai for at gaae
paa Kjøbet, Vidnet, og da Mangiagarajen og Vedkom-
me Kjøbel i Forgaars Eftermiddags, hvorfra Mangiagarajen
ud at gaae til Canam, ne blive Pårdagger, hvis Navn Vidnet
ikke kiender, men som Vidnet kan gaae ind, og siger, at
han skulde bortlage Kjøbelen, da Jorden gjorde Pillai
Vidnet samme gjort saa, og Pårdaggerne ikke
den nogle Dage at bortlage Kjøbelen. Vidnet mødte ikke
naar Kjøbelen blev bortlagt, men om 4 à 5 Maaneder frem-
for gaae forrige Vidnet efter Pårs Pillai og bemærkede ham,
at Kjøbelen var bortlagt. Vidnet mødte om den samme morgen
først nogen anden Pårs Kjøbel for gaae Vidnet.—
3. Kaspar Perera og saa Ayadanniés Salig, ne Pårs af Sava-
nadiane 50 Aar, Pårdagger Eed, Savans Tilbud, Pår-
dagger bestaae gaae Pårne, formanede til Sandhed forkla-
rede i Februar f. A. at have bygget en Pårs Kjøbelen
Kalimu som den tilkommende Jorden og som ligger paa den
fjerde Side Vidnet af Pårs Pillai. Vidnet erfarer at have samme
bygget Kjøbelen dem ne Stene, som ikke ikke kiende
om de vare ne Politi eller om Mangiagarajen, da
Vidnet ne Lidt / og befalede samme bortlage Kjøbelen
Vidnet bortlagde ikke Kjøbelen stor, men først i April
f. A. nogle Maaneder efter som Pårs Pillai til bortlage
lagde samme. Dernæst i Juli bygge Vidnet atter
en Kjøbel ikke for den ommeldte Kalimu Jord, men
bortlagde samme igjen efter ne 15 dages Tid, da Vid-
net ikke kunde forskaffe sig Pårne til at følge der.—
Kalimu erklærede af den første Kjøbel følge Vidnet
til 2 paa Rands bevarede Karnedder, den ene
stod Mari, den anden Navn kunde Vidnet ikke kiende
den. Forklarede gaa Tilgjængelse at den i Pillai ne-
mede Sipoi Cali, og ne anden Sipoi Arumugam, den
ne nævnte, vilde Kjøbe Ollistammen af den Kjøbel, som
som forklarede bortlagt i April f. A. men vilde ikke
følge samme til den, da ikke vilde give saamegt
for samme, som som forlangte. Forklarede gaa
given Tilkjendegivelse at den første som forklarede Kjøbel
samme ne forgaaet Tungjordet med Kalimu erklæren
dem for forgaaede ne mark Kjøbelen, den bestod af 2 Kvadrat-

ihtlanna Brad Tamulerne og ihn andre Faricanna Pjon-
Tünde med de Hand sad Fejg at Ihnaf Jam og giorna Til vor dirig
tig angiret da Jan vor Ihn förste Höjbal ud, vor ihtforfa
Wand andünde Ea Lommen, da Jan Ihrimod og förte Ihnan
ihn Höjbal i Juli var Wands Lommet. Lorklar ihr gaa
Wellagens Til Jörgsfal at Ihni Rätten vor und Mengida
salam for an 2 Maaneder Jiden fortalt Witnet, at Jan
Jand vor at til Fahrog för Piramamutta loma in vor
Malea Jpen, en Mand for Ku Jpaniette Chouldri Jnis
Nann i Ea blev ud, Jamt Jan Mengida salams
Pnoger, Ihr var Sifoi, 10 Rup Jan, Jamt Pjon i
ann Maaned, naar Ihr vilde omvidne, at Wellagen
Jand bidrad Klagt mod Ammeia diaus Enke, Wit-
ud o Jan Mattamma var Jangang til Fuhr. Wit.
nad fortalte, Dag vilde til Wellagen og lom ihn
no Ihr lag at Jomme til Jam ud Mengida salam
og gik og Jaa mad Jam til Wellagen, mun da Ihr Rätten
Wellagen Jiemme gik Jan til Jet. Ean Maaned
Jamme Jgnoga Witnet Mengida salam om Jan
vilde følge mad til Wellagen, mun Jangang Jand
Mengida salam vogtet at gjöre Ihs. Mengida-
Jalam vor Ihn för at Piramamutta Jand Jag at Jan
vilde Jan vat Ihr noonde Jorjon, Ihlde Jige at Vel-
lagen Jand bidrad Klagt mod Ammeia diaus Enke
da Jan Jaa Ihr vor ud at blive ba Joind Jaa at til Jör
or Jand Ihndre Jolkning Jbidrag. — Ihni Rätten vor
und Mengida salam bruogtet alle Rigtig Jaha
af Agatham Ris Jagn og ham or dre at Wellagen og Hop
Jia Karen an Morgun 2 Klage Jör Jan Mengida salam
Ihn af Jört i Rätten Jand Jögt i Omvor el Ja af
Malei am og Ramien at vor vale Witnet til at Jor
Ela vor Jör Rätten at Piramamutta Jam tagind
Ammsalam og Carl Jnor 10 Rup Jor at Ihr Julk af

"gjen Rudor Ela ring, Jom Ihr Jand ag gjen ud Jam mu Dags Aftan
"Jom Ihr Kap pat Karen Jand ud Jam til Wellagens Hüs, Jom Wella
"gen Jögte at vor vale Jam til at Jam vidne Jor Rätten at Jan
"at ler ikke Ihr Gjen ud til Dagn. Wit ne Lörleg Jat Jan dren
"gen Rudor vor ud til Fahr. — Ringa Jam i Jand Ela Jhaathor
og ihr bleven de, at ihn af Jam om Jor Ela ren de Pjon dag gen var
Ihr ihn af Jörde Witnet-begge Jandt hvert. —

3. Mattamma, en Kadtor af Jude la Jimatta, after ihr Jund
65 Aar, Pjon dag gen Ela Je, Jiv ens Jilbehör, gift med Jörrige
Witnet, bo fat ga a Jhear, Jom mand til Jand Jat, Jor Ela ren
de Jende Mand i Februar f. A. Jand e bygge Jin Höjbal
ihn Jor in ihig Jalmar Jom ga a den Jörste leg Rör af
Gnoma Allen i April Maaned f. A. Jande Jin mord Jor an
Mira Rul doctor ga a Jta Kuding, da Jin after ihn vor
mon Jdag i 5 dage after Jom til dage, Jaa Jin at Höjbe
ihn var bort dagt, Jende Mand Jor talte Jande, at Jan Jand
gjord ihr at, Jor di Ihndre Jor pagtarne, Jom i Nann Jin Eda
Kjende, Jande Jor bröd Jom at Jolge Pjon dre. I Juli
f. A. og bygge de Jande Mand Jin Eda Höjbal ga a Jalv Jamm
Rät, man Höjbal ne blev ud rund Jnagla dage after.
Lörklarede at Gjende Ihni Rätten vor und Mengida
lam Jor Ela ren ihr ga a gjen Ihn Kulkning angangende Mats
f. A. at Jam Jör Jam Jige til Witnet Mand, ved Ihr
ramamutta Jande vor dan bald 3 Per Jonor til at afgive
Jalk Jelor Ela ring Jor Rätten vor at Wellagen Jkuld Jam
bydrad Ihn Klagt mod Jär ba di. — Witnet Jörtel Ien
gida salam Jige at Piramamutta Jande bor Jhar Jnar
ad de 3 Per Jonor 10 Rup, Jamt Pjon i Jan Maaned,
Jnar de 3 Per Jonor vare, Jörte Witnet i Eda. ihn
Jörste Jag bygge de Höjbal mod de Front mod Öst, Ihnan
ihn Höjbal Jor Jin i Eda Jat og Jund Jor Jor i Eda Jige
Jör Jvorden vare de ihn. —

4. Davie, en Pön af Jimataubie, 28 Aar, Mis Jionaban,

Pikkalsolgur bosat paa Porur, formannskit Vinnskap for Elsa-
ungang i forrige Aar, nu Maanedskifte at finne Allan,
hvorpaa han finder nye Bosted Porur Allingar Kappa
Karen bygge sin Pjor-Fjøbel paa den sydlige Side af Ivan Alla
Øst for sin Kalifjøbel, hvorfor han Kor og unge Kalmar
foran nogle Maaneder hensiden, det Sidste maaneder
12 Maanedes Fristen, paa Kappa Karen atbemeldte Fjø-
bolen. Sin Maaned Januar begynder Kan at tage ned
Fjøbelen paa det Sted, som den for Fjøbel
stod, som den forsøgt bygget at Kappa Karen
ikke, men Kan Kappa Karen og sin Pjontorgivelsat
tids Lide Folge Pjor der - den sidste Fjøbel stod i sin 3 Ma
neder til, som efter den forsvandt, midt ikke saa det der
var blevet af den - den første Fjøbel mandte Fronten
mod Øst, og den anden mod Vest. Han afstod sit Pra
mamatte, Kael og Weng i dasalene i Øst Kabmand Jensen
den i Moskeen Gaard, som Pramamatte boggade
Pjor, man skulde kalde sig, Sinds Vedkand ikke sige
Sandbrand. —

5. Januarius, en Datter af Meisande, 25 Aar, Agamed
diakost, Sivens Tilhører, gift, bosat paa Porur, som
sig med at stjæle Kalle, formandskit til Vandskjæl for Ela
ved paa given Anledning paa Kappa Karens Ar
meddelelse at have taget nogle Ellipser fra en
Fjøbel der laa paa den sydlige Side af Simon Alla
og som blev nedbrændt, til Kappa Karens Hjemgaa
Porur Tider Sinds Vedkand ikke mere angiver, mandt
var lange siden, da saar for syvende Aar siden, da Kappa
Vand var ikke ude Kommun Indgang Vedkjæl ikke, om
der Januar for noget bygget nogen Fjøbel ved Simon
Alla Pjorskrifter Ammediate Vandskjæl Indgang gjorde
sig - som og som Sinds Vedkand Indgang mistede til Fællesskabet
Sandbrand. —

6. Hansine Jørgensdatter, en Datter af Matrosenkone, efter Rathe
Klein 30 Aar, Agamediatkost, Sivens Tilhører, Ende no.

nogen sig med at stjæle Kalle, bosat paa Porur formand
til Vandskjæl for Elsa ved som forrige
Tider ved Tilhører at have taget nogle Ellipser fra
Fjøbel der laa paa den sydlige Side af Simon Alla
Øst for sin Kalifjøbel, hvorfor han Kor og unge Kalmar
foran - nogle Maaneder hensiden, det Sidste maaneder
12 Maanedes Fristen, paa Kappa Karen atbemeldte Fjø-
bolen. Sin Maaned Januar begynder Kan at tage ned
Fjøbelen paa det Sted, som den for Fjøbel
stod, som den forsøgt bygget nogen Fjøbel ved Simon
Alla Pjorskrifter Ammediate Vandskjæl Indgang gjorde
sig - som og som Sinds Vedkand Indgang mistede til Fællesskabet
Sandbrand. —

5. Januarius, en Datter af Meisande, 25 Aar, Agamed
diakost, Sivens Tilhører, gift, bosat paa Porur, som
sig med at stjæle Kalle, formandskit til Vandskjæl for Ela
ved paa given Anledning paa Kappa Karens Ar
meddelelse at have taget nogle Ellipser fra en
Fjøbel der laa paa den sydlige Side af Simon Alla
og som blev nedbrændt, til Kappa Karens Hjemgaa
Porur Tider Sinds Vedkand ikke mere angiver, mandt
var lange siden, da saar for syvende Aar siden, da Kappa
Vand var ikke ude Kommun Indgang Vedkjæl ikke, om
der Januar for noget bygget nogen Fjøbel ved Simon
Alla Pjorskrifter Ammediate Vandskjæl Indgang gjorde
sig - som og som Sinds Vedkand Indgang mistede til Fællesskabet
Sandbrand. —

6. Hansine Jørgensdatter, en Datter af Matrosenkone, efter Rathe
Klein 30 Aar, Agamediatkost, Sivens Tilhører, Ende no.

nogen sig med at stjæle Kalle, bosat paa Porur formand
til Vandskjæl for Elsa ved som forrige
Tider ved Tilhører at have taget nogle Ellipser fra
Fjøbel der laa paa den sydlige Side af Simon Alla
Øst for sin Kalifjøbel, hvorfor han Kor og unge Kalmar
foran - nogle Maaneder hensiden, det Sidste maaneder
12 Maanedes Fristen, paa Kappa Karen atbemeldte Fjø-
bolen. Sin Maaned Januar begynder Kan at tage ned
Fjøbelen paa det Sted, som den for Fjøbel
stod, som den forsøgt bygget nogen Fjøbel ved Simon
Alla Pjorskrifter Ammediate Vandskjæl Indgang gjorde
sig - som og som Sinds Vedkand Indgang mistede til Fællesskabet
Sandbrand. —

5. Januarius, en Datter af Meisande, 25 Aar, Agamed
diakost, Sivens Tilhører, gift, bosat paa Porur, som
sig med at stjæle Kalle, formandskit til Vandskjæl for Ela
ved paa given Anledning paa Kappa Karens Ar
meddelelse at have taget nogle Ellipser fra en
Fjøbel der laa paa den sydlige Side af Simon Alla
og som blev nedbrændt, til Kappa Karens Hjemgaa
Porur Tider Sinds Vedkand ikke mere angiver, mandt
var lange siden, da saar for syvende Aar siden, da Kappa
Vand var ikke ude Kommun Indgang Vedkjæl ikke, om
der Januar for noget bygget nogen Fjøbel ved Simon
Alla Pjorskrifter Ammediate Vandskjæl Indgang gjorde
sig - som og som Sinds Vedkand Indgang mistede til Fællesskabet
Sandbrand. —

6. Hansine Jørgensdatter, en Datter af Matrosenkone, efter Rathe
Klein 30 Aar, Agamediatkost, Sivens Tilhører, Ende no.

nogen sig med at stjæle Kalle, bosat paa Porur formand
til Vandskjæl for Elsa ved som forrige
Tider ved Tilhører at have taget nogle Ellipser fra
Fjøbel der laa paa den sydlige Side af Simon Alla
Øst for sin Kalifjøbel, hvorfor han Kor og unge Kalmar
foran - nogle Maaneder hensiden, det Sidste maaneder
12 Maanedes Fristen, paa Kappa Karen atbemeldte Fjø-
bolen. Sin Maaned Januar begynder Kan at tage ned
Fjøbelen paa det Sted, som den for Fjøbel
stod, som den forsøgt bygget nogen Fjøbel ved Simon
Alla Pjorskrifter Ammediate Vandskjæl Indgang gjorde
sig - som og som Sinds Vedkand Indgang mistede til Fællesskabet
Sandbrand. —

5. Januarius, en Datter af Meisande, 25 Aar, Agamed
diakost, Sivens Tilhører, gift, bosat paa Porur, som
sig med at stjæle Kalle, formandskit til Vandskjæl for Ela
ved paa given Anledning paa Kappa Karens Ar
meddelelse at have taget nogle Ellipser fra en
Fjøbel der laa paa den sydlige Side af Simon Alla
og som blev nedbrændt, til Kappa Karens Hjemgaa
Porur Tider Sinds Vedkand ikke mere angiver, mandt
var lange siden, da saar for syvende Aar siden, da Kappa
Vand var ikke ude Kommun Indgang Vedkjæl ikke, om
der Januar for noget bygget nogen Fjøbel ved Simon
Alla Pjorskrifter Ammediate Vandskjæl Indgang gjorde
sig - som og som Sinds Vedkand Indgang mistede til Fællesskabet
Sandbrand. —

6. Hansine Jørgensdatter, en Datter af Matrosenkone, efter Rathe
Klein 30 Aar, Agamediatkost, Sivens Tilhører, Ende no.

nogen sig med at stjæle Kalle, bosat paa Porur formand
til Vandskjæl for Elsa ved som forrige
Tider ved Tilhører at have taget nogle Ellipser fra
Fjøbel der laa paa den sydlige Side af Simon Alla
Øst for sin Kalifjøbel, hvorfor han Kor og unge Kalmar
foran - nogle Maaneder hensiden, det Sidste maaneder
12 Maanedes Fristen, paa Kappa Karen atbemeldte Fjø-
bolen. Sin Maaned Januar begynder Kan at tage ned
Fjøbelen paa det Sted, som den for Fjøbel
stod, som den forsøgt bygget nogen Fjøbel ved Simon
Alla Pjorskrifter Ammediate Vandskjæl Indgang gjorde
sig - som og som Sinds Vedkand Indgang mistede til Fællesskabet
Sandbrand. —

af Sveas Allen — Kaffpa Karen Jansk anmodt Widlund om
at skaffa sam nogla Kuöringar om tilköbalen nogot Wid-
nat dag ikka gjordt — Köpet war byggnat Lingang og Wid
nat nas som skolig köpa Platsen at der gaa Vatt og
Jandr sen Lund Kab om Tiden Kopa — 7 April S. A.
blev köpbalen bortlagd gaardlanciagaren Odin, da
den nat köpbalen vor runda Kalmar nyko bestadigha
den mat, at de sko dra det köpe i köpbalen, affkan Kalmar
blakna, for den af dem Kunna Sogan. Denna köpbal stod
inden for Konnar Gjord sin. Lau Maanad Tidden
og böggde Kaffpa Karen at lilla Köpka so at Vad
som den förste köpbal stod, in andra köpbal, som stod der
andnu, da Kallen bag landningan byggnat, nu ar
den borta, men Widlund Kunde ikka sija, naar den blev
bortlagen, da sam ikke Kunde at den blev bortla-
gat. — Den förste köpbal vanka Front mot Ö, som
sonnan vanda gaa den andra köpbal. Lau Widlund
ikka av inden Widlund Lau mat Bestand sat sija vat
som den förste köpbal nar borta am Maanad för vor-
den förste köpbal byggnat. Köpen byggnat i Januar
mank Klov köpt byggnat. Köpen byggnat i Januar
S. A. Den förste köpbal sakta ingan Lorgaard, man
som lator den icke vanigt nar inden at stat, Lau Widlund
ikka sija. — Widsta ikka vidare emot.

Den 30 nige til dag inkalla Widlun som sakkö
af Wellagen, da de voro Parteia Kullisor, den ikke vidste
Makt om Tiden.

Domaren um bam or dade, at de sam skulde anstat
det sam sigt mot sig sk andun i dag at sjön de af
Wergidasalan oggiorn skolanet al caia og Ra-
men, og at sam nu for stora sig sam skulde lade Tiden gaa
för Rätten som dalta.

1. Malcia skpen, an Pön af Niancantta, 27 a 28 Kar.
Lärar i Religion, Karl i Wälaimorato för bofat gaa
Mottupa Lean, som anat til Rättst, som Klagar
at Ejnar Wergidasalan, Wellagen, Kaffpa Karen

man bam ogtar at sam mot til Tak mat nogan Tambta,
de skulde sama först sjön Tuman, in specie bam ogtar sam
nogan sjönk at sama mot til Tak mat nogan Tiliggst
sjor Wellagen og Kaffpa Karen skulde sama nillat om
kalo Wergidasalan for Rätten at om sor Klara, at
Pir am anutta sama konat at willa gjor Aman sa-
lan og Carl Gabr Kunge, kalo Pjon for om som for Kla-
ra for Rätten at Wellagen sama bab and Ätigt
mat Annnei adians Kuda Barba di; sam alt ö igan-
ot i Pil Kab mat Kuonoma Kor sonan i Onar mörelt
af Ramen. Som alt ö ig för Tala om sägt utan
af Wergidasalan sin nogan Mudra Karson. Wer-
gidasalan sa blom 12 Kor var den samma Karson
Jan til ligan vi dag sama nomn. Widlund af lagda
Lonan Tal og Jamit. —

2. Ramen, an Pön af Letzuman apadei atzi, 35 Kar
Tadei atzi Ea St Sivens Pildar, Karli ülaimorato för
bofat gaa Mottupa Leam som anat til Rätt sat för
Klara at Ejnar Wellagen, Kaffpa Karen og Jan-
gidasalan som Klara at Wellagen og Kaffpa Ka-
ren som an 20 dlaga sidan an Morgon Klocken 8 som
vi mat som Widlund som at Ejöb Talan, men dat kö
nat forsalta dim, at sam icke Kunde folga den Talan
ge de bort, da de mat gaa and ö af sam Kunna mötha
de Wergidasalan, som gär sjun for at sjö sam mad
sam na Stod og talta an Vali Tätt Widlund and
1/2 Timm i sam dr talta om sörta Widlun icke, man
aftar at Wellagen og Kaffpa Karen mat gaa and
sjunga sam Wergidasalan, an sam dr sam Kunde dei
om, sm or til sam sam dr at de sama ville at Ejöb
Talan for sam — öfrigt som for riga Widlun for riga
Widlun sama Kunga icke vara vid tilstäd Widlun icke

mitra vog Innvånare.—

Vi afsände Wälborne Fattiga-Fänd Fattigvårdslem-
mar.—

Til Efterrättelse för Pägan Carl Fredrik Ramm
född Tavastehus Landsförsamling och Församling,
Ogifta Saibu Maria Pulkki och Fammud, för hvar-
ifrån Caldö til innevarande den 30te Juni.—

A. u. s.

O. C. Rehling

H. Gubbar-gatan Nr 196 Helsingfors

Kan sammanlagda Rapport tjäna såsom

Jag undertecknade förrättningsman Narva-Maria-
gatans Fattigvårdsdistrikt följande Rapport för
den Kongliga Caldkammaren och Hr Landshöfdingen
att vara Kongliga Nådiga Befallning
Pöjonsjöbi i Lauga Församling och Helsingfors
Stad, under Januari och Februari månader blev bortlagt
Pöjonsjöbi i Lauga Församling och Helsingfors
Stad, under Januari och Februari månader blev bortlagt
Ett

förmanad till Rättsk., förklarade sig den 1:sta Octbr. f. A. att han mottagit Kronofogdemyndighetens af Björneborgs Län gifne Utslag, lade Dissoluet som gifvit till Rosa Ellen, samt Jaan Hugoson Höjbel uti Kyrkoherde Pehr af Ornäs Ellen, mot hvilken Höjbel sagde Rättegång anhängig, samt förklarade sig vilja fullfölja Rättegången, hvarvid han anhöll om Rättens Ordningsföreläggande till Käranden att inom 14 dagar från Kungörelsens dag, hos Rätten anmäla sig, och Käranden Höjbel, att inom samma tid, hos Rätten förete Kvittens på 4 à 5 Svenska timmar, att han sedan Käranden förklarat sig vilja fullfölja Rättegången, skulle Rätten afkasta den Dom i målet som lagen finner skäligt, hvarvid Rätten Ordningen, så vidt den angick Käranden Höjbel, gjorde gällande, samt anhöll om Kostnadsersättning för sig och Vittnen. Sedan Kopparkaren Hägg och Vittnet Hjelt tillfrågade, om de kände Käranden Höjbel och Svaranden Rosa Ellen, förklarade de sig känna dem båda, och att de voro närvarande vid den Handel som Käranden Höjbel förmenade sig hafva med Svaranden Rosa Ellen angående Kopparkaren Hägg och Vittnet Hjelt tillfrågade, om de kände Käranden Höjbel och Svaranden Rosa Ellen, förklarade sig vilja fullfölja Rättegången, skulle Rätten afkasta den Dom i målet som lagen finner skäligt, hvarvid Rätten Ordningen, så vidt den angick Käranden Höjbel, gjorde gällande, samt anhöll om Kostnadsersättning för sig och Vittnen. Sedan

Dom

i Sagen Strangts Rets. Prot. No. 675/1842

Sinnasamej Nack

contra

Rengaia Nack og Ramasamej Nack

Under overværende Dag Stævnes for Hr. Amt. Fuldmægtig af 22 August Thr. Ru. 19 Septbr. fuldstændig lydende Dekaring af 30 Rdr 6 ß 38 ß med 12 pro Cto Rente fra 27 Maii 1834 indtil Dekaring Stund og Omkost med Landsover Rettens Dekaring af 19 d. Septbr. forbenævnte Aar 18 d. Octobr. med Exekution fuldbyrdet til Foranstaltning af Politi Fuldmægtigen af 27 Maii 1841. Fuldstændig forelagde Hjemmel Dom af 21 Septbr. 1840 Angaaende Hendes Ret til Fuldbyrdelse med Renter á 4 pro Cto fra 1 Septbr. f. A. Renter á 12 pro Cto Rengang naar blandt andet, fordi de ikke var anmeldte i den ældre Dom af 2 Octbr. 1837, ligesaa forelagde De Stemplede og Rubrikerede Kvitteringer for Renterne af Dekaringen af 27 Maii 1834, — saa Sagen fandtes moden til Dom, fældtes ikke denne Dom.

Hvad angaaer Foreningen af Sagen Hovedkreing, da maa den Landsover Ret anføre almindelig med Hensyn til Omstændighederne ogsaa Foreningen, og den nærmere Maade at føre Sagen saaledes ikke paa nogen Maade kan forandre den nu ved Foreningen ligeledes Dom. — Hvorefter Dendes Hr. nærmere Forslag.

Thi kjendes for Ret

Fuldmægtig Rengaia Nack og Ramasami Nack bør ikke Hensigt Sinnasamej Nack at betale 6 Rdr 30 ß 6 ß 38 ß med Renter á 4 pro Cto fra 1 Septbr 1840 indtil Betalingen sker. —

Fra Overformynderiet i Throndhjem vedkommende
Assistenten ved Overformynderiet Paa
Landet Forbydelse imod Arvingers Afgivelse af Boers
Frangjenkjøb Throndhjem den 21de Novbr 1842

Ekspederet

Raadet har afsagt saadan Frangjenkjøbs Skjøde den 22de Novbr
paa Bygningen Nr 1 Overformynderiet tilhørende

Ekspederet

Overformynderiet bemyndiger herved Assistenten
paa Landet til at Ekspedere
Throndhjem den 24de Novbr 1842

Dom

i Sagen Sr. R. P. No. 687-1842. Fæstemøe Pelle contra Pigemøe da Pouls.

Ved Hjemvisning af 12te September 1842 fandtes Sagen ved 2den Gangs Mundtlige Forhandling for Retten at være saaledes Beskaffen: Fæstemøe Pelle havde ved Stævning af 8de Februar 1842 ladet indkalde Pigemøe da Poulle her ved Retten for Landsdommer Ragnvald Ottesen og Meddommere til at møde i Retten Mandagen den 20de Januar 1843 for at svare Tiltale for Ulovlig Sammenlevelse, og derefter for Retten at lade sig dømme til at betale 120 Rbd. Sølv i Bøder til Kongen, og 120 Rbd. Sølv i Erstatning til Fæstemøe Pelle, samt Sagens Omkostninger. Ved Stævningen af 20de Januar 1843 var Fæstemøe Pelle ikke mødt, men Pigemøe da Poulle havde ladet møde for sig Landsdommer Ragnvald Ottesen, og Meddommerne Peder Hansen og Niels Jacobsen, og havde Sagen ved disse Mænd ladet optage til Dom, hvorefter Fæstemøe Pelle ved Stævning af 23de Januar 1843 var indkaldet at møde for Retten i Dag, for at svare Tiltale for Ulovlig Sammenlevelse med Pigemøe da Poulle, og derefter for Retten at lade sig dømme til at betale 120 Rbd. Sølv i Bøder til Kongen, samt 120 Rbd. Sølv i Erstatning til Pigemøe da Poulle, og Sagens Omkostninger. Ved Stævningen af 23de Januar 1843 var Pigemøe da Poulle ikke mødt, men Fæstemøe Pelle havde ladet møde for sig Landsdommer Ragnvald Ottesen, og Meddommerne Peder Hansen og Niels Jacobsen, og havde Sagen ved disse Mænd ladet optage til Dom, hvorefter Fæstemøe Pelle ved Stævning af 27de Juli 1843 var indkaldet at møde for Retten i Dag, for at svare Tiltale for Ulovlig Sammenlevelse med Pigemøe da Poulle, og derefter for Retten at lade sig dømme til at betale 120 Rbd. Sølv i Bøder til Kongen, samt 120 Rbd. Sølv i Erstatning til Pigemøe da Poulle, og Sagens Omkostninger. Ved Stævningen af 27de Juli

Cet Hundrede og Tyve Sextende Dele af paa nogle og ethvert paa sin Tid
her Pro Supplemente Regnede i Brandtaxtaen udgjørende, eller
fyrretyve Tønder Land hvoraf nu Justitsraad Jacobi at betale for
forrentede 120 Rbd. –

Imidlertid som jeg skriftlig ikke har kunnet Ret udfinde, da det
Justitsraadet for Tiden vedtaldende Rente Regning at modtage
paatrængende Omstændigheder og Formue

Paa forskrevne Betalingsmaade og Formening nu afstaar
Tønder Land i fast Ejendom til Justitsraad Jacobi at beholde
for sig i fuld Eiendom

Haugesund den 10de October 1842

C. A. Hölle

Saaledes overtaget Haugesund den 10de October 1842

C. A. Hölle

Overstaaende Brev, Skjøde og Pantebog, saavel
som Hjemmel for mindre Jordstykker Huse
og Pladser indfriede Skatter

Haugesund den 29de October 1842 Bahlsen sagt

Justitsraad Jacobi Gaardbruger Lit K fag 464.

Dom

i Saigen Trangbr. Rtl. N:o 309/1842

Muttisami

vastu

Süppa Naisse.

Hagejatel esitatakse nõudmine, et Kohtumees Mihkel Kaasik ja Kohtumees Jaan Kaasik Saigen elavad Süppa Naisse Jaan Mattisami käest 6. Rbl. 16 – 10 eestirahas võlga ja Kohtukulusid 2 Rbl. 50 kop., mis Hageja Kohtumeestele Saigen 6. Rbl. 11 – 10 kopa Eest laenanud ja Kohtumeestele ära maksnud on, ja Hageja Kohtumeestele Saigen 6. Rbl. 5, kopa eest Mütsi jaoks ära andnud on, ja Kohtumeestele Saigen tasuda lubanud. – Hagejal Tõendajaid ära kuulata, kes tõendavad, et Hageja Kohtumeestele Saigen nõnda palju raha ära maksnud on, ja et Hageja Kohtumeestele Saigen 6. Rbl. 5, kopa eest Mütsi jaoks ära andnud on, ja et Kohtumehed Saigen Hagejale 6. Rbl. 16 – 10 kopa eest Saapaid ja Kohtukulusid 2 Rbl. 50 kop.

Enclos a Afsondrifter Lonne.

Tranquebar den 31te Januar 1843.

Ehrenb:

Paaskrifvet emot. Tranquebar den 31 Januar
den 31 Januar 1843.

Ehrenb:

Jemte Bref från Hans Högvördighet i Kalkutta
samt dess Circulair-skrifvelse till Missionärerne,
samt Landsmissionen är framsändt.

Tranquebar d 1 Februari 1843. Schwartz.

Bibliotheksplatsen,

Justification: Tranquebar Lätt, sep 525.

Decrees: 1841

220.41

Dom

i Sagen N. Pohl Rets. Prot. No 611. 1838. Pohlens contra Sinnivasa Naick.

Paa eiendals Sinnivasa Naick nu paatvistet Sagen Sag mod Sagens Eiendom
Sagen er omsagt Constabel Pohlen til at lade Sagen constituere med Fuldmagt
til at paatage sig Sagen for Sinnivasa Naick, hvilket ogsaa er skeet, og
Sagen derefter fremlagt med Sagsøgerens Forlangende om at Sagsøgte maatte
forbydes for Fremtiden at lade sine Creaturer gaae paa Sagsøgerens Eiendom
og forvolde Skade paa Sagsøgerens Sædekorn, hvorhos Sagsøgeren ogsaa
paastod Sagsøgte tilpligtet at betale Sagsøgeren 10 Rdlr Sølv i Erstatning
for den ham allerede tilføiede Skade, og Sagsøgte derefter ved Constabel
Pohlen tilstaaet, at hans Creaturer havde giort Skade paa Sagsøgerens
Sædekorn, men at Skaden ikke kunde beløbe sig til mere end 5 Rdlr Sølv,
hvorfor Sagsøgeren maatte nøies med denne Erstatning, og Sagsøgte
derefter paalagt at betale Sagsøgeren 5 Rdlr Sølv i Erstatning for
den ham tilføiede Skade, og Sagsøgte derefter ved Constabel Pohlen
paastod Sagen udsat til Skiftedagen, for at Sagsøgeren kunde
faae Leilighed til at undersøge Skaden, og Sagen derefter udsat
til Skiftedagen, da Sagsøgeren ved Constabel Pohlen paastod
Sagen udsat til Skiftedagen, for at Sagsøgeren kunde faae

for Sinnasami Nain forklaret at eiendalta om Morgenen den 13de Novbr
samt af samt begjæret sin kone Ingebor Hansdatter da samme efter sin begjæ
samt Ingmund Halle for at fragaa den lidt saa, at samt Sinnasami Nain
samt, maatte at saa vi samt Ingmund Halle samt gjøre Afsprog
mund Sinnasami Nain, saa vidt, da eiendalta samt Ingebor Hansdatter
at saa samt saa den saa, det var altsaa samt saa
saa at gjøre saa Politiret Dato det at afsige saa at saa
vi mundt samt saa samt dato for det var altsaa Politiret
saa saa forklaret at saa mod saa for det mundt af Politiret
af saa Politiret saa samt og eiendalta Mellemmænd
eiendalta da samt Dato saa betaling saa Mag saa den saa
Halle, maa at saa dag i samt eiendalta saa mod Vorbrydelse
til saa fastsat betragte saa, saa vi saa samt det Politiret
saa samt saa i Politiret af Politiret saa mod at saa
Kjøbe i mod
mund at Kjøbmand saa af saa Dato, mod saa saa eiendalta
Kjøbe-Penge, saa Vorbrydelse mod den Politiret saa
mod mod Politiret eiendalta saa mod Politiret
Vorbrydelse Politiret saa at saa saa saa saa saa
saa saa saa saa saa

Dom

i Kayal Fr. Coll. Rett: Prot: N:o 436. 1838 Kol: Hul contra Kuppa Naik

I dagarne Maanad d: 22 klagade ad Man: Pillai pursuivant Bygoi Ramasami Naik, uppa at Der vor Fam fraskiuades ad Dank Gald Lay Silfwerpag. Emot hwilken Fam angaf at Fand uppa Den Omtalade Kuppa Naik skulande hafwa fraskiuades Fam dessa Dagbrott nemligen Pillai Fam Den Gald som Omtalade Kuppa Naik skulde hafwa Fam betalt for Tenn Fors Fand af Kuppa Naik blifwen upfodd och intagen i Polecen nagot Wallan efter dendagen Fan af Arresten och begynte sedan Fogden Tarrivera Fam, uppa klagan Kuppa Naik Fors ad Fogden norrbrande Dag med Fam blef anlagd.

Dar de Fam fraskiuades Dagbrotten uppa Ramasami Naik funne följande Dessa.

1. 1 Fan Gald Pramsmyntad uti Olei Caldt pantsatt af Kannadia Annamalei
af Kannadeo. Palami pantsatt i Gald Dagbrottsman[illegible]
2 1 Fan Gald Pramsmyntad uti Caldt af Kannadeo Palami
3 1 Messing Caldt Nerinkhapannichetti
af Kannadeo Viramma pantsatt i Gald Lay Silfwer Dagbrott
4 26 St Guldgrufwor Caldt Kopparmynt
5 2 Tirappai
6 1 Dotta
7 1 Messing Mukutti Caldt infattat uti Stenar
8 1 Fan Silfwer Hundrings Hängsmycke Caldt
9 1 Guld Pramsmyntad Rakkadi Caldt
10 1 Caldt Silfwer pantsatt i Dagbrott
11 16 St Guldgrufwor Caldt
12 6 St Guldgrufwor Kattiddamar
13 58 St Tenfanam Guldgrufwor
14 1 Fan Silfwer Ringa Pillai Kappa Caldt
15 10 St Guldsmycke uti Nettichetty Caldt pantsatt af Kuppa Naik
af Kannadeo Wengadacalatty pantsatt Dagbrott
16 2 Fan Gald Pramsmyntad uti Koppar Caldt

16 i gaild Pruwinj Perjakt Pükkin Laadt.
17 i Wäly Liiwing Aemaal Laadt.
Af Rakkapüllei gantsilla Ruugiber nemlejc
18 i Par Gaild Pruwinj Lan Pilakkat Koppei Laadt.
19 i d° d° d° Mairmatti Laadt
20 i d° d° d° Linikke Laadt
21 i d° Pruwinjgan Linniwejc Laadt inspektrit Mare Mareng gantsi afahrüllig
Af meie gann Ruugiban
22 150 Tk Kail Gantsi Nakkotta Laamani Laadt
23 1 - Gaildsmüdda Priaktaksi Laadt Lissatuks d°
24 3 - d° Linnakaitsi - - d°
25 1 Gaildsalsmüdda Pisiliisi Kattejei Laadt
26 1 d° - - - d° Uttanda Kattejei Laadt
27 1 d° - - - d° Nalättukodzümbeimani Laadt
28 1 Par Gaild Pruwinjgan Oli Laadt
29 4 - d° - - d° Koppei Laadt
30 2 Tk Gaildgantsi Kiwimäimani Laadt
31 1 Par Wäly Lodring Wadjaan Laadt.
32 1 - Wäly Jaandring Kuiwmaan Laadt
33 1 - d° - - d° Mäetorikoppei Laadt
34 1 - d° - - d° Kaukatsikoppei Laadt
35 3 - d° Lowinga Pili Laadt.
36 2 - d° Jaandringa Pili Laadt
37 1 - d° Ring Koppei Laadt.
38 2 Par gaild Pruwinga Priaka Pükki Laadt
Tiese Ommaldane 18 eindaling ind Rüpern 425.
Eeldatta Fär leijs kes Reet on anzejnt ak Jan kaind Jaadt Kuldagat fiitja
: Daand 6 Daag idann, sem Ehnes Jaadt gjand Jaan jin Eestkostja Kaind Eestkostja
: kjand Jaant ak Jan Jaadt fetzk ej gaandsat nö Daie ak Kuse ej gaandsa indrätsa
sin Oigen Ettaragei paa Pirsimbalei Pealamb Laadt, mind njudat Jaan
: Kört Tiks Jan Jaan forsikt Jan Jan ettemaa Ujgaant fär ak Jan fetzk
Nr 1 Olei Nr 2 Nagabdam Nr 3 Merimehepunschutte Nr 4 Kadjam Nr 16 Pir
: Linikse Nr 18 Pilakkai Koppei Nr 19 Mairmatti Nr 20 Linikse Nr 27 Nalättiko
dzümbeimani Nr 28 Olei ej Nr 32 Kanjanam ej anzejnt fär ak Jan fetzk paa maadi
10 Rüpern Nr 1 ak Jan gjant Nr 2 Nagabdam Nr 3 Merimehepunschutte ej Nr 4 Kadj

Udskrift af Skifteretsprotocollen

Anno 1841. Onsdagen den 9 November blev Langebæk Ret holdt af mig undertegnede Dommer Jens Christian Møller i Overværelse af undertegnede Takst- og Eigneder til Forretning af følgende Dages Jord- Eigendoms- bestaaende ophørte.

Dagen No 511. Jordg. Matrikelnr. 6 Vedsted, Jord- tilhørende Enkefru Ingeborg Madsen Vedsted ved- tagne mødte. Jordstykkets Beskaffenhed.

Som Rettens formænd blev:

1. Rama Nørk, nu Ager af Skiftenæsserne mark, 7½ Aar, Kvalitet Hartkorn 1 Tdr. Skattens Ydelse, samtlige Landmaaler, bosat i Langeb- formaaende til Vandsted, forklarede at Gjærde Jordstykke, der Gjer- mod Vest fra Colonien i circa 25 Alen ligetil for ½ Aars - siden, da Jord atter er Lovmæssigt tilbage. Mod Syd Gjer- - Jord paa Jens i Ørtk Mellemmænd, alden Jord af Jens Gaard mod Øst i Colonien -- Jordstykket er nu ikke Gods til Vedsted, men maa ved Jord næste Vaar blive Jord i Jammerbugt, men i al andet i Jammerbugt Jord, dermidlertid.

Nagappen, nu Ager af Appendre skyl. 6½ Aar, Skattegæld 1½ Skjæns Ydelse, samtlige Skyld bosat i Langebæk formaaende til Vandsted, forklarede at Gjærde Plantevæxt, vestre Jordstykket i circa 25 Aar Gjærde mod Vest fra Colonien til - gaarde for at adskille i Vedsted Mellemmænd Jens Jord Gjer- - Jord paa Jordstykket, alden Jord af Jens paa Sommer Jordstykket - Vedsted ikke ikke i Jammerbugt Gods Jordstykket, - vestre ikke

Pr. Skr. 1841. T. C. Møller. Dan. 22 Novbr. 1841. C. Kallesøe.

Udskrift af Skifteretsprotocollen for Aalborg Amt Pag. 343.

[illegible] Jordg. Matrikelnr. [illegible] Jordstykkets Beskaffenhed [illegible] Eigendoms- [illegible] Jordstykket [illegible] Vedsted [illegible] Jordstykket [illegible] Jordstykket [illegible] Jordstykket

[illegible] gaves 5 ℔ med 4 respect Vitner. Consulent
Dr. affords Ingen videre Handler med Vitnet. Exp. med Rest
Hattet og Anstand gaves Partierne til Vedkjendelse Lørdag d. 16.
Novembr. —

a. u. s.

C. A. Møller

W. Sutterup

Lo. Jørg. Smith

Gl. Jørg. Dahl

Ære. d. 5te Novbr 1841 For M. P. Jørg. Nordby

C. A. Møller
Vedkjendt som Politiassistent

C. A. Møller
Com. Justitiarius

Denne forenlagte Vidnekabsfalds Skyldes saaledes
Ole Jørgensen Sætten for Politiet for indkaldt Mekjæller
for med Vidnekabsmænd tilligemed at møde som Gud Herre
allerede at erstatte Summen Beløb med 30 Rbdr
og at betale Omkostninger Ole Jørgensen Sætten
og at Omgjældende Ejendele til Dagens Ophævning
er nødvendig for indkaldelse af
Mekjæller Jørgen Vidnet Parma. Naik og Nagg
paa Sætten at vidne Forklaring og andre Ting
i Justitz Regnskabet for Politiet Salbmiaster
Straf at møde under Politiet den 9de. November
1841 Formiddag Kl 9 slet for at afgive Vidnesbyrd
Communis Dag samt for. sin Fornødent gjorde
sin andre Vidnesbyrd at afgive. Der Vidnesbyrd
at gaaes in Skabet Jørgensen Sætten og Mekjæller
Jørgensen Justits Contoiret 5te Novbr 1841

Under Justitiarius Haand

C. A. Møller

Com. Justitiarius

Udskr: 4 Papir 5ß 2ß
Forseglning 7 10
12ß 3ß

Efter Anordning betalt

C. A. M.

Dom

Ad. No. 511/1841 Fr. Pr. Fr. Dom. 6te Novbr 1841

C. A. Möller
Vidskriftun Rigtighed bestyrer
C. A. Möller
conf. Justitiarius

Ved Forretningen vidnebaldes Sagens Beskaffenhed
ved Landsmaina Sætt, saaw som Sagen for indkaldt Welapatten
for med Domsabsaan samt tilstedeværende Sagens Eyer
allerw at erstatte Sammen Vorden med 3 Specier
og at erstatte vorommelde Pager Pinko Hansinger
og at Eingemidlerw Sylvgrelse til Pagens Sylvgning
er nødvendig saavindbatlerw gaaende Indgangen af
Welapatten som Vidner Parna Aaikog. Pagg.
paa Sætt blew vidnew forretningen og wurdew denn
ved Justitz Protokollen bekræftede Sattsmaister
Straf at vorde fundew Sattet den 7de. November
1841 forundsat Sagen for at afgjøre Vidnerbyrd
Communen Pag samt for. Sagen forvidnet ogsaa
Sinandrew Vidnerbyrd at anføre. Der Vidnerbyrd
at gaaforw indkaldes Landsmaina Sætt og Welapatten
Saaledes Justitz Protokollen Conto dato 5. Novbr 1841
Under Justitz Insigland
C. A. Möller
Conf. Justitiarius

Vidn: 4 Pagter 5: 22
Sorsegling 7- 10-
12- 32-
Sete Underskrivne og de Wrige
betaldt
C. A. M.

Dom

i Vågnu Fr. Pol. Rets Fr. No 281/1841 Politisak contra Sinnamarekan, Sa
„dak Babua, Federis, Pöttiga, Homar, Sabonaindo og Louis. —

Tiltalte Sinnamarekan av Thor og Tandelaf av singalesiske
Dohni Hiderbale forbrukt baleggnede i Januar, da hun vegjav n Lase
„rer paa Jamuna Dohni. Den 21 October fik Klagerinden av Politi
„pion Bonnen Jamuk til Dohnien Hiderbale for at undsøge om nogle
Dohni las Karer Jamuk vorut der og følgt av Pöb Pöer, der mar blandu
„bort Strandene paa av Jauka sal paa Pöttiga; Bonnen blev omar falden og
„mishandlet paa Dohnien hvorfor blev Kjøre Virasami og Sakaitellutti
„Ristnen Jamuk til Jamur Opsiz Jauä. Virasami blev ogsaa anfaldt og
„med Magt tilbagesölt paa Dohnien, og da Tandelen Sinnama
„rekan paa stod for Stamte da nogle Homar Valaiss Suppsiramane
„kom til Dohnien, at löse Virasami og udlevere Jam til Pol
„kiet, Jammatte Homar Valaissen sig til Politimesteren, der strax
„anmeldte Vagnu for Jamvarmurene og gik om bord paa Dohnien
„med en militair Patrouille, med hvers Hjelp Virasami blev befriet
og da paa Dohnien morgenen derpaa blev tiltalte Sindai Homar,
Sabonainder, Pöttiga, Babua og Louis anholdte, Sinnamarekan
og Federis, der ikke vaar ombord med Patrouillen. Overlæreren,
„Jamvar anholdte Jammen Opsiz. Under de i Overlæreren
„lagte Undersögelser Jama de tiltalte medgaand at Virasami for
„varet anholdt paa Dohnien, men de Jama dette bunogdet at antage
Bonnen eller Virasami er blevne mishandlet, ligesom og Jam
„en Dell af Dem Fangen Jar benegtet at det var Jam, der Jamde til
„gaaet Virasami paa Dohnien og at de ikke kunne sige, Jam det
„var, der Jamde gjort det, da der vaar Jaamange Jammunde Dohni
„mod Jamlede paa Dohnien. — Sinnamarekan Jar vedkjendt at
„Jam ikke Jar vaaret ombord paa Jun Dohni Tungang Bonnen og Vi
„rasami Jam ombord, Jam Jamde Tungang vaaret ombord paa en
„Naboe Jöe, hvor Jam Jkke Jde Jun Opsiz maat Jam gik Först ombord
paa Jun Dohni, da Jam Jörste Allarm var og Jörste at Jam vaar blevne an
„holdt. Da Jam var Jam kom ombord, Jaa Jam Jun anholdte Jag Jam, og Jörste
at Jölkene ombord at Jam var blevne anholdt Jörste Jamde og brugte en
Jaa og Jvaaf bortlagde 300 Pistser, noget Jamtidig at forholde sig rig
„tig, da Jam Jaa at Laagat var afbrugt paa den Jide, hvori de vaar
gjemte. Jam valgte at Homar Valaissen Suppsiramanene, Jam Jam Gjemte
Jamde anmodede Jam om at udlevere den Fangne Jagen til Jam, og at Jam
Jamde nogle at mille udlevere Jam, da Jam troede at Jam Jamde Gjem
„te, hvorpaa Jun önskede Jaus Folk Bistand, at Jam skulde udlevere den Fangne,
förend Jam Jamde kald med Jun Mogler Kolandaveluppullei, hvorved
Tumde Jam Jkke Jorlige og gjorde Mandmen paa de Tascarer, der Jamde anholdt
Virasami, og paastod, Kjendt Jde vaar Jam Gjenlagt, at Jam Jkke Den eggen

Namnd gradu Lascarer, der fann nogtad at wilja nölanna Verasami Ol-
gaand 12 300 Rups, som skulle warra bort skiwalan fra Dehnien far
Sinnamarekan forklarat at han far funnit sam hwa nogta Morgan med
bofolkning warra omkom, forklarade Fiskr, sam formanna at Fiskwikaand
ganeugat maatte warra waldat og Laagat der med Fjanungen og fler
dra sawaller sam Folk sam makt Nogat.

Nästa Tiltalde afhörs sam nogtad at sama morgan sam sad Politiegje-
narina Pennen og Verasami, ar wandral Personar blenne afförte, mun
dar er förklaringar gaar lika utgaan at de ifrån sin Personar annan blen
na bankar, og den förste Hobb og gaa Dehnien, utan at nogan Ogle-
nings far framkommen am ikke war Dehni sollena gaa Hiderbale,
allen andre Dehnimand der far gjort det. Pennen far blandt de af-
skilte Personar gaagagat Babua, Federis og Pattiga, sam dagdra
sama bankar sam, og Verasami far legi lades gaagagat Linda sam
den, der förste sander, Haard og Hobb sam og gaa Dehnien, manda
de kunna warra anlige Wittnar, og dar er Wittnarbörd Tiltalde
med andra Omstandigheter kunna de nemnde Personar i Ba fall der
far nad, fararimot de for Politiets widra Tiltalde wille warra at för-
kunde og Hemar, Laboinda og Louis mot sinn aldeles ingan Ogle-
ning ar framkommen wille aldeles blifwa at förkunde.—

Sinnamarekan darimot, der far nad gaand at sama nogtad Politiet
at nölanna Verasami til sinna Kan darimot icke nägot gaar at
förebringa for, ej heller om Verasami sandes förmadat ombord
skulle icke ar Tilfallet, mar det dog Sinnamarekans skyldighet gaa
Politiets Ogfordring at nölanna sam til sinna; han far an-
klagat, at han icke sagt det mar wäsentligt emot sanningen, mun
far nägot skäl sig med icke at kunna sand Vitz i sina tjenstemäns
mun far gaa Rätt. Rätten kunde at Sinnamarekans ofta
fort agande sig til an Mulet, der astar Omstandigheterna
blifwa, kunde til 30 Ct Rupier.—

Vagen far icke med fört nogan Undersökningar for Politiet.—

Til Bestyrkande hamorade Kommandan, at han sande brugt
det sig af an wis Hulameiden, an Köpmand gaa Porcar, for at
emanföra de Singala sista Lascarers Wittnar börd sam Singalesisk
gaa tam übst, da ingen af Tolken med Rätten for stod Singalesisk

Thi kiendes for Ret

Sinnamarekan bör til Tranquebars Politiekasse böta an Mulet af
Ct Rup. Tredive (Ct Rdr. 30)

Linda, Babua, Federis og Pattiga bör for Politiets widra Tiltalde og
Hemar, Laboinde og Louis for Politiets Tiltalde i omkostninger
vorde.—

Dom efterkommes, ogsaa Erlägges den idömde Mulet inden Femten
Dage Dom lovlige Forkyndelse under Ofverdaftar Lonan.—

Tranquebar den 10de November 1841.

O. C. Rehling.

Saaledes afsagt uden Tranquebars Politiretts Overdagen den
10de November 1841.

O C Rehling
Constr.

Hermed vedlagt Dom vedkommende Fiskere
Tranquebar d. 13 Nov 1841
C Tiemann

Saaledes forkyndt den 14de Nov 1841.

O C Rehling

D. Hist: Pol. Arkiv 74: 550

Dom

i Sagen Fr R Pr. N:r 377/1841. Sadakoba Naik contra Samia Pallei

Unter nervarande Dag fan Tilantan Sadakoba Naik med Fullmagt af 3 Mai 1841, som tan 18:de nästlidet Februari fagsägt tan Instämnde Samia Pallei till Betalning af 87 Rfr: 8:a i Capital med Ränta å 12 per Cto årligen ifrån Terminen af 23 November 1821. Detta som under Dagen förmält har Svaranden bestridt, dock att han har tillvitsbragt fullt Lemnio derför. — Som parterna under Dagen afhörts Vittnen har med behörigt Edsägt, att likvälla Lagda Lemnio med undantag af Instämndes nu afhörda Broder Mathia Pulley, namligen förut Erkänt, som han med Dyggorelse af sitt Mellan, varande med Tilantan warit blanda denne Sjelfvig. — Ett annat Vittne har med medgifvit sig sitt Namn, som till Wit ligt fanns under Lemnet, men hörde ej Skolat, att [illegible]

ifrån Ex vederbörde, naar allenast smädeligast kan förebrås un-
derlegnat förmyn, och kan således icke bebrottat Edsförbrytare
Ansökeskrift och förordnigt kan Ensidigt nämnde Vitlandare
kan för 24 à 25 Aar sitten, kan Vitlandare Wagne samt Evonat
Mattia Pullei för Lenga, samt at denne kunde lönat at betala,
og at 3 Vidne kan uttagt at kantant og på nat Fast för. 20 à 21
Aar sitten, mun at det nutag Gulde noue den omstamte Gjäld
för mäningar af skiöte Vidner grundat ringa Lyktjening
om, liga som og det af dem omförklarade täckningar mera end
20 Aar tilbage i Tiden.—

Hvad i Förtalesskriften omnämnte Klagepunkt om Betalning af
Rundvangaard, da är samme, ifölge Vitlandare Vedgaardsk samt
tilförlitteligt Vitnesbyrd uppstadt, förmedelst smärtet och på af Förty-
dan kan förnummet och efter den Förklaring, som Ingemonte nu Rundgaard,
och kan gjennem Tolk med den anden Hjemmel bevisat falsk og
Ovilar Hensat i egen Lejlighed om Lauges Klagepunkt Lyktar, vidare kan
da Vitlandare til Lagstanden omkomte Indstamte nogen at
fritende for Vitlandens Tiltale.—

Hvad förövrigt angaar den stamte Förtring mil Kjönt
Vitlandare som ovan bemerket är kan anlagt at kan fremstille
lovrikket Vidne för at Indstamte Fader kan uttalt det rigtige
Lagde Vidne, da de fremkomne Lyktjeninger taget en sig Grund
af Formodning der for, Vagen nogen at afgjöre med Ed af Indstamte.
Da beviset ikke lyktes gaar det nogen uttalt at denne selv, kan Ed kun
kan lægges saaledes, at kan, för at fri sig fra Förtringen maa bekræf-
te, at det er kan ubekjendt at kans afdöde Fader Mattia Pullei
har uttalt det omstamte Lønne til Vitlandare.—

Eröfter kan sig ikke til saadan Ed at aflegge, da maa kan
kjender gyldig at betale den gagstamte Tagital, samt dømmes be-
tale Vitlandare Processens Omkostninger, der bestemtes at kans
beløber sig 4 Rdr: 13 ß 32 ß men förövrigt for kans Tiltale frie nogen.

Ede Kjendelse

Naar Indstamte Ramia Pullei inden 30 Dage efter denne Dom
lovlige Forkjendelse, Ed som ovenfor lovligt Forfald derunder
er indbefattet med sin förpligtige Ed for Ayanars Pagodebe-
troster, at denne kan ubekjendt, at kans nu afdöde Fader Mattia
Pullei har uttalt det under nærværende Dag gagstamte Lønne
til Vitlandare Sadakoba Naik, da bör kan for denne Tiltale
under nærværende Dag fri at nogen.—

Eröftet kan sig derimod ikke til saadan Ed at aflegge, da bör
kan til Vitlandare at betale den gagstamte Tagital Compagnie
Rupier Tiersends tyve og Sju anna Otte 87 Rdr: 8 ß samt 4 Rdr. 13 ß 32 ß
Foretrösend omkostninger, men förövrigt for Vitlandens Tiltale
frie at nogen.—

Actum Commandeurs Kontor Pondicherry

Tranquebar den 11te October 1841

C. A. Möller

Denne Dom afsagt i den Tranquebarske Ret den 11te October 1841

C. A. Möller

Forstaaer som blev af Ostindiske Retten givne Vitlandare mödte
for Indstamte mödte Ramasamia Pullei.

Tranquebar den 19 October 1841 W. Subbarayalu
Udskrivt Rigtigskrevet dags
C. A. Møller
Udskrivt
Ekspedition
C. A. M.

Skrifvelse
till Jaarvigrubbens Tinge Bog
Anno 1840 Mandagen den 21de September blev
Jaarvigrubbens Ret lyst og fat af Fogderiets Over-
øvrighed i Tienderetten Anordnet afsagt:
Ved Rettens Ret og Tinge mand og Lensmand Bogs
№ 593 Timmasammynaik contra Pengadiamaik og Pen-
gasammy Naik paakaldt med 3 Ugers Varsel til Dags
Stevning at stande under № 21 sidst Citanten
med sin Opsigelse da Indstevnte fremkommer
alene Langeren Citanten producerede Skrift
af Dags Dato Vor Forretnings under
№ 2 i rigtig Maade var afkrævet og Vor-
dende Dag Dato at betale med
60 Rd. 30-6-38 Pc. hvormod Sinde at betale
Rentes a 12 Pcto p. A. i 3 Aar tilbydes Citanten
da de 3 Aar nu vel ere forløbne Vor
Forretning Sinde at betale 4 Pcto p. A. af
paa Dato Sinde fra Stevnings Dato den 5te
September 1840 at regne Citanten Procurator
Omkostninger med 3 Rd. 4 Mk. ifølge Op-
gift vel taxeret 6 Mk. vel forbe-
Thi kiendes for Ret
Pengadiamaik og Pengasammynaik bør til Citan-
ten Timmasammynaik at betale 60 Rd. 30-6-38 Pc. Inclusive Om-
kostninger Dato Inclusive og Otte 60 Rd. 30-6-38 Pc. forøvrigt Afsag-
te Dom at efterkomme under Adfærd efter Lov
vel at undgaae og nærmere Betalings Frist
Procurator Omkostninger Ingen
Saaledes Lensmanden i Vaagen afsagde Dom
Vaare Tinge Sar kjendelig gjør Assessor Sommer
C Siemroth
Actum ut supra
C Siemroth
Dewasagayam

Den fremlagde Vedkiendelses Dom
Ifra Overlandsretten af Finnaasamy Naik indkaldte for
dette nærværende Overlandsret Rengaia Naik og Narainasamy Naik
til at møde i dette Stranguebars Ret den 21de September 1840 Form.
gaaet for Ret og taget fra Citationen og Dokumenter
slegtes i Retten samt hvis mundtlig Overensskommelse vi in-
den Rettens Lov kiender Os foranlediget at afsige Dom
Ved Sagen har Kiæremaalet Finnasami Naik fremmødt
ved Fuldmægtig Rengaia Naik og Narainasamy Naik til
ved Kommandør Rengaia Naik og Narainasamy Naik til
ligtalt at betale til samme 30 Rdr. 6 38 Cr. resterende
gaet den 4de Novbr 1837 og 12 pCt. Rente fra 27 Maii
1832 og at nedfalde i overeensstemmende Dags Dom
Stranguebars Justits Contoir den 1 September 1840
Under Justitiarii Haand
C. Tiemroth
Justitiarius
Ex. Prot. Pro N. 387/1840 dend 21 September 1840
C. Tiemroth.

Dom
i Sagen Ex. Prot. Pro. No 624-1837. Sinnasamy Naik
contra Rengaia Naik og Narainasamy.
Ved Tilkaldelsesbrev af 21de August. l. A. som
dend 15de September indstevnet sagte i Retten for Citanten
Sinnasamy Naik saavel som Sagsøgte Rengaia Naik
og Narainasamy samt saa saavidt Sagsøgte Rengaia Naik
bekiendte sig sendes Exhibitionsaftenmod Dags Overlandsret
gaaet til Rdr 11 Cr. efterdi dennes Dom af 27de Maii
1834 i Sagen No 205-1834 imellem dem indgaaet
maatte forkaste Sørlig fremlagte Udskrift under Sagen saa
vidt fremlagt. Under sidstnævnte Sag har Rengaien givet
Møde egen eller ved Medfuldmægtig under samme
Narainasamis Vegne og forbundet sig til at betale

Citationen af Dom af 21 Rdr 11 Cr indeholdende 2 Maaneders
fra Forkyndelsen Varsel og til Vidnesbyrd for Oplysningen
dertil gjennem Sagens Exhibition fremlagte Kontrakt mellem
samme Sinnasamy Naik af 1836 Ramanaiks Gade i Egen Stran-
guebar. Da Fuldmægtig for ovennævnte Sagsøgte
gen Gjenkiæremaalet Mødte mødte samme for sig gjorde Ind-
vendinger imod at betale den paastævnte Sum. Den
Fuldmægtig Narainasamy har imidlertid mod Forventet
sagen ei fået mødt og undersøgt i Protocollen og at For-
ligtet at føre ei fået dertil ikke mod forbindtlig for sam-
sagen har iovrigt ikke fragaaet at gjøre Indvendinger
gen, men har paastaaet at dennes Mødeindregning ei
med blevet anseet og gjort under sin Sag. Da sagen imid-
lertid har været Sorteret indtrædte under Sagen, idet
at det var bemærket, at sagen har været forsinket i at
Møde og sagen i Sagens Undersøgelse, efterat Sagen
er indcommet 30, hvor i Følge maa sagen og saa vore
bundne Vedtægter Sørlig sine Dimissorialer gaa regnes og sagens Vegne
ne har indgaaet. Den Fuldmægtig Rengaien har
medindgaaet, at sagen har indgaaet Sørlig med Citanten
under sin Vag, men har paastaaet at Sørligt ei maatte
det Undersøgelse sine Dimissorialer Indmeldingen ind-
ne, om muligt, af mindre Vegt, end Omstændighederne
mulig.. Idet allerede om, at dette Sørligt ved indgaa-
gjøre tilstrækkelige Bemærkninger for at Sørligt ved indgaa-
et gaa den Maade sine Dimissorialer mødte og at Fuldmægtig
ei har oppebaret gaa saadan Vilkaar det efterfølgende sagens Sør-
mening skulde være indgaaet, saa indskrænker fremlagte
Udskrift lydende Certificat forat Sørligt sagens ad
blemen andre Gyldighed. Efter at de paatagne mægler gaa sammen
sagen det at Justitiarius to gange efterfølgende Sørsaldelser
har været udsadt, nemlig imellem 11 November 1834 og 10de
Februar 1835 har mægler Parterne imellem og
Vidnesbyrd begge Gange sagen udsadt ligeledes

Janstaad uti Tandavaraji samhet. Undsloonde allan
rogan af saw da samt mogat mod forligt ad indrand, da
nitad fann Janstaad Tailegat til ahn med at frainkomma
annan vat, at ah fann tagat imod Janstaad, og ad
mo dattad og attad fann gaa uij for Chuntu saw til at
betala saw Kum vat Tyhad gaa inda folad av rann An-
ar bjandalsa af at vat ad indgaant gaa da i Skrota-
collen an forda Wilgaad. Da Undsloonde Sudmandig
ad Kuman dafodibad betragtad andsladdt, ad fom
tomma Ad sligtad Janfigtand til at forfata Dagan
og da nilla dafat, da da ni fann nillat imellad fig
gaa Sorligt nilkaad mana at domma tilad betala Ti-
dantan Sorligat gaa tyhand Kumma 1 Rdr. 11 fl. fand
at anfatta fann ahnna Dags Omkoftningar, dad ud-
gioma 2 Rdr. 6 fl.

Thi Kiendes for Ret

Da Undsloonde Rengaia Naik og Narainasamy
bör til Tidantan Sinnasamy Naik betala an
bör til Tidantan Sinnasamy Naik betala an
Kum of 41 Rdr. 11 ifolga dat gaa fomta Rata-Sor-
dom af 27 de Mai 1834 i Dagan No 205. 1834 ind-
lig af 27 de Mai 1834 i Dagan No 205. 1834 ind-
gaant Sorlig Daa bör og da Undsloonde anftalta
gaant Sorlig Daa bör og da Undsloonde anftalta
Tidantan Sinna Dags Omkoftningar med 2 Rdr. 6 fl.
Tidantan Sinna Dags Omkoftningar med 2 Rdr. 6 fl.

At anftakommas og dat Sidsta aludtradat in-
at anftakommas og dat Sidsta aludtradat in-
nan 15 Dagar aftar Sinna Doms lowligs Sorbyndl.
nan 15 Dagar aftar Sinna Doms lowligs Sorbyndl.
fa vidare Adfard aftar Lowa.
fa vidare Adfard aftar Lowa.

Trangueban Pets den 2 dra Octobr 1837.

L Lindhard
canet.

Sorafhandla Saw blef Lotta Rattan fmod da af
Undsloondas mödra Narainasamy, mun Tidantan
ad mödra.

Trangueban den 13 dra Octobr 1837

Dernagaya
W. Li

Dd Tribunalet Retsfag til Havard
L. Lindhard.

Const:

ad Pr. Rets-Prot: No 387-1840 Dnr 21 de September 1840.

C. Lecinwoth.

Tilbageskaffes Retsfagen

Lecinwoth.

Tilbageskaffet

fr. C. L. Pihlberg

Udskrifts Dagsverk 8 = 22
Forsyning 7 - 0
15 = 32

Landsd. Auditeur Dirr. Dö Kap
Eidath

Abschrift

No. 95/1810

Extract

Verhandelt zu Hanau den 13. Januar 1810.

Gegenwärtig

Herr Präsident Schwarzenberg

Herr Rath Schmidt

Herr Rath Schmidt

Herr Rath Schmidt

Til en Bidragaard Jos Manigfalden af Byrum og Land
„Lejerod anbring Byrum, alt paa den Maade, og under
„de Betingelser, som i vedlagte Jordebogsextract
Skrivelse af Gouvernementet under 27de Februar
Aarets Dato findes forfattet. —

Castellet Dannebrog, Gouvernementet d. 27de February 1821

Heemanson Koefoed Rehling

Lorentz

Ole Lorentzen Rigsbefuldmægtiget

J. Lorentz

Til
Don Antonio Francisco de Sanlimano
Forstander for Jakobshavns Mannigfoldighed
Koangueker

Utskrift.

Af Frangueberes Tingsmötes Protokoll.

Anno 1842. Vid Tingsmötet den 23de Maii uti Frangueberes Härads Tingshus i Pennmonäs af Tingsförrättaren Fältmätaren C. Ehrner och Nämndemännen uti Tingslaget, hvarvid Tingsmötet med vederbörligen utlagd Stämning Nro. 675. 1841. Pastoren Herr Carl Wrasspers. - Parterne uti Ho. Lieutenanten Riddarhuset Nro 1 och 2 Häradslega Proprietairen et. Landtbr. Nro. 17. 18. och 19; Fullmäktige Producenten Fiskalen, den utlagde Nro. 26, samt Fullmäktige Producenten uti Afsöndringen af Flera af Nro. 1 Hemmanen Nro. 1 och 2 Pauhvalingsmåla Utlagor uti Hallsnäs Socken i Wenge Pastorat. Hvilka Parter man icke denna dag inställde af Lieutenanten och Fullmäktige Producenten Hr. Ehrner, hvarföre Tingsrätten af Nämnden blef förelagd, att med Tingsrättens Ordförande Fältmätaren Ehrner, som Tingsrättens Protokoll förde, företaga Syn å de Tvistemål, som Parterne emellan förevarande Tingslag hade att utföra.

Och förekom Lieutenanten Riddarhuset Nro 1 och 2 Hallan. Producenten Lieutenanten Riddarhuset Fiskalen förklarade, att Parterne uti denne Tvistemål öfverenskommit att, som Parterne uti förra Tvistemålet

10. Paamindede Skrae anmeldtes af Vidnerne
[illegible] Tiltalte
Tiltalte [illegible] Vidnerne
[illegible] Vidnerne
[illegible] Vidnerne
[

[illegible] Kreditorer [illegible] ikke [illegible] [illegible] [illegible]

Till

Kongl. Maj:ts och Rikets Höglofl. Kammarkollegium!

Underdånigst anmäler

Sedan Kongl. Maj:t genom Nådiga Förordningen af den 17 Junii 1840 förordnat, att Kronan skall vara berättigad att, emot ersättning af 5 procent å det belopp, hvarmed Kronans andel i de Kronan tillhörande Lägenheter, hvilka blifvit af Kronan försålde, men ännu ej till fullo betalde, kan vara förskuten, förskottsvis utbetala till Säljarne deras andel i köpeskillingen, har Kongl. Maj:t Nådigst anbefallt Kammarkollegium att, i händelse någon af Säljarne skulle begära förskott å sin andel i köpeskillingen för Lägenhet, som af Kronan blifvit försåld, men ännu ej till fullo betald, låta Kronofogden i orten, efter vederbörlig anmälan, förskottsvis utbetala Säljarens andel i köpeskillingen, med 5 procent å det belopp, hvarmed Kronans andel i köpeskillingen förskutits, samt att, i händelse Kronofogden i orten icke kunde förskottsvis utbetala Säljarens andel i köpeskillingen, Kammarkollegium skulle, efter vederbörlig anmälan, låta

[illegible] Kundtgörande angående Kreditiv[illegible]
[illegible] Sachen och [illegible] Sandelträ [illegible]
[illegible] Lieban[illegible].

Franciebar d. 21 Februar 1842

[illegible]
Hoolenudaraja[illegible]
[illegible]
Maksuliiramasamy

Ennaselge

Keiwawagajams

9/

Utskrift

Af Franciebars Rätt

Anno 1841 Tisdagen den 16 Juli blef Franciebars Rätt, lyst och
satt af Rätten Constituerad Justitiarien C: A: Möller i Dom-
mareskap af Häradshöfdingen Wolter och Häradshöfdingen Ha
sanius Dagen N:o 381 Calaniappa Lotty contra Kolendavelispill.
Klagomålet ädlades N:o 1. Vor Citation mötte Utsagesmän, som Rät-
tens möte Assistance. Citationen producerades och lyd-
des mötte i Lemeid 13 October 1840 Protocollerades N:o 2 Rättegångs
Decisionstid vardt af Rätten samt Fullmäktige Advocaten
Lemeid, med anstånd att Svaranden skulle inom Utskrift
af detta Protocoll tillsända Rätten vittnes Attest
Juli Termin tillstadd Rätten vittnes Attest till 26 Juli
Fullmäktig producerades och Fullmakt in originali,
vitsordades Svaranden N:o 3, med tillägg att Svaranden
skulle o uteblifvit. Det emedlertid af Klagomålet dagen
efter dagen till 19 Juli, med dagen blev förelagt edag. Da
Parterne personligen gjorde möte med Utsagesmän Rätte-
dagen - dagen efter till 20 Juli.

Actum ut supra

C: A: Möller

M. Tillbaja.

Efter-
skrift

Då framlagda Dokumenter hvilka samtliga
Jan Forlängningar af Calaniappatelly innehållande hvarpå
3 Vitnen hvarpå endast nämnd Förklaringar Kolendavelispill
af möte i enden Franciebars Rätt den 19 Juli 1841 Termins dag
efter skrift förordnar Da af sin Förmälsgärdsmän och Dokumenter

lagt i Retten, samt fremed mundtlig Opmaning til Kommissionen at indfinde
Retten den berammede Tid at anhøre og Dom at lide ved
Fuldeen bemeldte Palaniappatetty formanes ovennævnte
Kalandaveliyaléeei billigt at betale samt 1500 Rdr. i Ba-
:pitae efter Forfald af 13de October 1840 og 1/2 pCt. Rente fra Ba-
:meldte Dato indtil Betalingen sker og at erstatte ovenmeldte
Sagd Omkostninger —

Trangúebar Justits Contoir Dan 22de Juni 1841

Under Justitsens Hænder.

C. A. Møller

Cons: Justitiarius

a D N:o 381/1841 Pr. Rets-Prot: Dan 16de Juli 1841.

C. A. Møller.
cons.

Den 13de October 1840 for Pal. Appatetty Modeliyar Kattiahetty Wedenayagum Mudeliyar Kanippanayagum Sandiyan Kandiah Nagaratnam Rajabeem Samsudeen Kalandaveliyaléeei Sandiyan Kandiah Coomaravelayuden Trangúebar Tamul Sorrag Kalandaveliyaléeei Sandiyan Kandiah Coomaravelayuden Trangúebar Tamul Sorrag

Den 2den October (13de October 1840). Pal. Appatetty Modeliyar Kattiahetty Wedenayagum Mudeliyar Kanippanayagum Sandiyan Kandiah Nagaratnam Rajabeem Samsudeen Kalandaveliyaléeei Sandiyan Kandiah Coomaravelayuden Trangúebar Tamul Sorrag

Jeg undertegnede Kalandaveliyaléeei Sandiyan Kandiah Coomaravelayuden Trangúebar Tamul Sorrag

:bar herved følgende Gjældsbrev. —

Undertegnede Dags Dato forsyner jeg herved Pal. Appatetty Modeliyar Kattiahetty Wedenayagum Mudeliyar Kanippanayagum Sandiyan Kandiah Nagaratnam Rajabeem Samsudeen

Læst inden Trangiebars Ret Mandagen den 9de Augusti 1841 og derefter
indført i Rettens og Byens Protocoller Litr. CC pag. 445.

testerer

C. A. Møller
const. Justitiarius

Trangiebar ut supra.

Pro Declaration C Rup. 1-2-32
" Protocollen - - - " - 5 - "
C Rup. 1-7-32

for Rup. Byen anvendt og Decharge

Betalt
C. A. M.

Uddrift

af Trangiebars Ding Log

Anno 1840 mandagen den 20de Julii blev Trangiebars Ret, efter sagen
af Justitiarius Rentzmeyer Collegium i Tranquebar
imellem Peter Poulsen og Ringmand og Klæder Jacob Vilhelm Hage
gaard efter Klagen Meinedsedsen contra Appellanten Niels Nielsen Aeter
vold eindre Dele for Retten mødte David Rücker, som fremmø
dede for, dels selv af den ene og dels som Fuldmægtig for Peter Poulsen
af den anden eindre Del. Indstævnte Niels Nielsen udeblev
med hvis Dato det Retten i Brudstykke Rup. Hvidvin Anker
og 5 Rm. Rup. 125 Spanske Rundstykke Pesos for Sag og Om
kostninger 18 36 skr. negter og ei vil betale, som Rettens Dom saavel Anna 14
Julii i Retsdagen, som Rettens Decision af Dato 18 Julii
saavidt Sagens Omkostninger angaar
saaledes lyder
Dom
Actum ut supra
Cas Rentzmeyer
Den vidtgaaende
Underretning
Da fremlagde Fuldmægtigen Hvidvinsfadene med
den Forlangende af Meinedsedsen blev eindelig fuldført den
Retten Forelagde ogsaa Appellanten at møde eindelig Tranquebar
Raadhus den 20de Julii 1840 Formiddag Kl. 9 for endelig
ved sin Lovvidrigheden og Fuldmægtig Dom at høre,
samt forelagde mindelig Forligsmaal i nærværende Sag

Actum ett dupra
L: Lindhard

W: Tibbaraj a ett
W: Tubraj d.

Den framlagta Caelespredel Cjedem faaerdra
saa Forlangendes af Miabärisenkan Caib indKaedra sam
:med sidan widare Forreggrefi Appasami middely at widh
indan Trangiebars Rath den 16de Februari 1838 Formid dag d: 9
sidh, Fordrog da at sin Tanjeisligshed og Documenter en
lagde i Rätt, samt sjelf mindeligt Dyrenes Commandeur ni
eidan Rätten Ban tanjedre Quasband ab ansöm og
Döm at eidh med Sjelden samtlig Miabärisenkan Caib
formanten oppumnede Appasami middely ligeledes at
betale til Jamf 125 Rdr: i Capital og Rant derpa in ded Tan:
:dring gienom nästen Rantubetalelsen af 9de August
1838 og at nyttalle nödvendige Dage Omkostninger.

Trangiebars Fiskals Contoir den 5te Februari 1838.

Under Fiskalis Haand

L. Lindhard. Tong: Fiskalis

Ad Nr: 54-1838 Nr: Ret: Prod: den 16de Februar 1838.

L. Lindhard

Afskrift med Rigtighed efterskrevet

L. Lindhard Tong:

Ad Nr: Ret: Prod: N: 412 den 20de July 1840.

C: Lemvig

Afskrift & Kopien 5: 2½
Forhøjning - 9: 10
12: 32

Efterskrift med Rigtighed efterskrevet

C. Lemvig

Fiskalis Tolk

Extract

Den framlagte Dödsfuldmagt for Citanten Caib Citantens

Extract

Den framlagte Dödsfuldmagt for Citanten Caib Citantens

Utskrift.

Af Tranquebars Ting Bog

Anno 1840 Mandagen den 28de September blev Tranquebars Ret sagt og fat af Fuldmægtig Regensens vegne Tiemroth i Anledning af indtagende Colds og Engmeur og blev da foretaget Sagen No 616 Sinivasaga Naik contra Maripadeiatzi Kuppamutto, Vaiaburg, Muttusamy. Stævningen oplæst No 1. Var Fuldmægtig mødt paa Indtagelsen af Kuppamuttu og Muttusamy, der nærmere begjærede Sagen udsat til Kl 10 Formiddag den 5te October næstkommende for at høre Dom, hvilket blev bifaldet og bestemt

actum ut supra

Tiemroth

Dewasagayam

Da fremlagde Fuldmægtig Engmeur Fuldmagt fra Sinivasa Naik med Forlangende af Sinivasa Naik med Forlangende af Sagen maatte udsættes til Maripadeiatzi Kuppamutto, Vaiaburg og Muttusamy atter maatte indkaldes til Tranquebars Retsbetjent den 28 September 1840 for at høre Dom i Sagen, hvilket bifaldtes og bestemtes

Da fremlagde Fuldmægtig Engmeur Fuldmagt fra Sinivasa Naik med Forlangende af Sagen maatte udsættes til Maripadeiatzi Kuppamutto, Vaiaburg og Muttusamy atter maatte indkaldes til Tranquebars Retsbetjent den 28 September 1840 for at høre Dom i Sagen, hvilket bifaldtes og bestemtes

Tranquebars Justits Contoir den 14 September 1840

Utdrag af Fiscalen
C. Tiemroth
Justitiarii
ad Fo. Kl. P:i N:o 616–1840 dat. 28 September 1840
C. Tiemroth

Ränning
Emot Maripadiatikaran N:gon Chingamangalam
(Inbetalt d. 30 July Aar 1841 Förvaret (10 August 1840)
C:Rup — 159-
— 72.
— 86

Pälkr Ägn Maripadiatikarangan Kaval
Muttusämy ägn Kaval
Cuspadiatiki D:o
Vadabury spadiatiki D:o
Pälkr Ägn Kumba Mutta D:o
Wandi Vagamutta
D:o Sinnappen
D:o Muttucomaren
ad Fo. Kl. P:i N:o 616/1840 dat. 28 September 1840
C. Tiemroth

Anno 1840 Tisdagen den 13:e October blef Tranquebars Rät
hyllag satt af Justitiarien, Räntmästaren C. Tiemroth i
Enrum af Fiscalen af sagda Rätt och Ungurian Vog blef den fore
stagde Ägaren N:o 616 Pinivasa Markeontra Maripadiati
den 3:e dess tillstundade Rannsakning, då Rättegångs
medlen sågo de Tillfrågade nästan 3 Mahanar ak
tigne den gäldande Årens C:o Rup: 86. Anckt N:o 36. an
de till dess Vägar anhörde fem Tillsittare, försäkrade de dock
samtliga, det de Tillfrågade sig in solidarisk till Tillsittaren af
lefvera den gäldande Årens C:o Rup: Sextiosex Rupier 72
Cash Femtiosex Rupier 86. Hvilket sig
sålunda befinner till C:o Rup: 159. Hvilka
till fullo de 3 Mahanarne tillhöra Tillsittaren förmår
medelst Ägarens förfallor förfogar.

De Landtvillkoren mottagna och Eder
Dagen

Actum ut supra
C. Tiemroth

W. Subbarayjala

Uppläst och Rättsligen Tillkännagifvet
Tiemroth
Justitiarius
ad O. C. Rättegång

Uppläst d. Dagen 5:e 22m
Förtäring — 7:e 10m
12:e 32m
Dess Anförvandegarkes

Uddrag

af Tranquebars Dom Bog

Anno 1840 - Mandagen den 10de Augusti blev Tranquebars Ret lyst
til Kjøbstævne af Regjeringsraad C. Feimuth i Dyrave-
hoved af en Part og Vedkommende Side af Modparten og blev de forta-
gne Dagen No. 483 her Politimester Petersen contra Kanagasabei.
Klagende anlangende Gjeld paastaaet Betalt med Rente
Indstævnte mødte tilmappet og begjærede Sagen maatte
ak betragtes som en Rigs Dlr (8 Rsp.) med Fire
Mand i Sagens Forhandlinger. Dernæst blev ind-
stemt, Politimesteren Capitalen 8 Rsp. 100 (Hundrede) Stre-
ger forfalden til Betaling. Dagen paaskrevet Forelæg-
ges vorommen.

Actum ut supra

C. Feimuth

W. Tobiesen.

Dommen paa-

Den fremlagte Politiforhør lyder saaledes
Paa Forlangende af Politimester Petersen fore
Borger til Byen Sattig Pasi Sinnappa Pallers Søn
Kanagasabei at møde inden Tranquebars Ret
den 10de August 1840 S. Eftermiddag for der og der at for-
anledige Omstændighederne angaaende
den han behæftes Gjæld til Politimesteren for
at lide med videre Umage for Politimesteren for
meldte ommeldte Kanagasabei følgeligt at
betale til Sam 100 Rdr. Capital og 8 pCt. i
Rente fra 1ste August 1839 med Tilbehør
hvis Sagen ikke Gjenstand for Appellation var af 15 Rd

December

Dom

Utskrift
Af Tranquebars Ting Bog
Anno 1840 Mandagen den 14de December blev
Tranquebars Ret lyst og fab af Yor Justitiarius Ange
sungeraar C Tiemroth i Overværelse af under
skrevne Colbe og Cuignou og blandte forelagde
Sagn Nro 791 Tirumudy contra Nagu. Hvorun
gan adlød Nro 1 Citanden mødte, for Indstæmte
mødte Fuldmægtig Boy Tiruvarasa Setty, og lovmæl
brugte Ret paa samme Grund Ved Rettens
Dag den 21de December
Retum ut supra
C Tiemroth
Devasagayam
M. Subbarayalu
Ved fremlagte Balle Forhør lyster saaledes
Paa Justitiarius Tirumudy Setty underdanigst for
mældt at Nagu ved Overloggelse Nagu ulovligen
Tranquebars Ret den 14de December 1840 c. Eg sidst
for at tvinge at fra Umyndiglingens og Vidunder
lagde Ratta samt fremmed mindelig Overens
komst for i dette Ekteskab den Dag Eder saa
vandt at ansøge og Dom at lide ved samme Ret
mødte Tirumudy fornævnte ordinairt Nagu
Indstævnt at udsvare samme for Gud Jaaeren
Kaffpu Saldat af Werdier 150 Rup imod at modtage
den Kongen tilhørige Kapital 70 Rup og 12 pCto
Rentes fra 27de September 1835 indtil 3 August
1836 og at erstatte vedkommende Rages Omkostninger
Tranquebars Justits Contoir den 30 Novbr 1840
Vidnet Justitiarii Haand
C Tiemroth
Justitiarius
Nro 791–1840 F. R. P. den 21de December

Anno 1841 Mandagen den 29de Marts blef Fran-
quebars Ritt- Justitie- och Regerings-Raad
och Riddare Jörfall, efter lagbaren Förmyndare
uti Rehlings Constitutions Act Lags Klato lyfte og
satt af sin consulterade Domare Tillmyndig
Och Rehlinge Omyndighets Ansökning
Collin och Calmeyer Förmyndare för Justitie-
framlagdes och afhandlades Handlingar som
lagde Dagen N:o 791 Tirumudy contra Naga-
Pillandi mästa, för Tullförrätts mästa Fiscal
Von Tiruvarasen, legalitus mästa efter Fullmak
dels Pillandus Son och Muttucomara Setty, och
förnimmes en Förlikt afslutad mellan Par-
tierne Domare Parter afslutade Handling och för-
gick Förlig, Tiruvarasen lovade inom 30 Dagar
från Dato till Pillandi at betala Co Rup Fredrik
och Fri Co Rup 33) fyrtio nar den 8vne Partierne
blef enige om nar Ofvan nämnd mellan Fiscal
Salv Roth och Co Rup Salmsjet Förlikt
Rutar samt Pillandi Förlikt på Portugis
Ingifven Kassie Dagen godkänd förlagd.

Actum ut supra
O C Rehling

Devasagayam cons

Utskrifvet Dagen ut supra

Utskrifvet Dagen ut supra

Förlikt

Dom

25te Brev

Af Franciscabarn Sing Log

Anno 1840 Tirsdagen den 12te mai blev Franciscabarn Retterting
sat af Vicepræsidenten Regierungsraad C. Lemmich i Overværelse
af undertegnede Edsvorne Vidner og blev da forelagt den
:den 28de Februar sidstafvigte Mark contra Mattis Mark. Klagningen lød:
:ved 28:1 Lov citanten mødte Ramasami, Indfødt unter møder selv, den
paastevnte Regning dat. 28de Februar sidstafvigte vedkjendte
Gjældet og lovede at betale den paastevnte C. Rupier deraf
og 8 Fl., Anna Sølv Kaffarmelign og 3 pc. C. Rup: 38-12-36 Pund
Rentars deraf a 12 pc. p. A: fra 10 Februar 1840 og indtil Erla-
:ting Dom og endnu 12 Anna i Sølv pr. Dag for Opholds-
:penge, alt indtil 2 maaneders fra Dato. Citanten forment
:sagen, at indfri 2 maaneder fra Dato. Citanten forment
Dagen forligt.
Actum ut supra
C: Lemmich
Bevaagjam.
W: Veibraja.

Den fremlagte Declaration over Indførsaarende.
Paa Forlangende af Subbarayellu Naick indkaldes Jurmun
Vidne Mahamed Ismailegalla Mackkawaik til at møde under Troe:
:skabet den 2den December 1840 for Ret for der og da
at afgive Vidnesbyrd og Edsvorne Vidner bydes i Rette Jamb
:sie mærkelig Omstændighed Vidnet kan
bemærke skal gaa ud at oplyse og Vidnet at bede med Spilekun
:skab Subbarayellu Naick formaaer Vidnet
Mattiendeels tilbyder at betale Jamb 30 Rd

Med Skonning af 19:de April 1841, som den 3:die Maj nästkom

Ingrunig Jamt 1 C:te Landsting Dato in til betaling
Lunx og at uppbära Domarens Dags Dunkstunigs
Franquebars Protocolls Contoir dato 27:de April 1840.

Under Justitiarii Embete
C. Tamroth

Jnstitiarius

Sad i Franq:r Rätts Pro N:o 216/1840 dato 12:te Martii 1840.

C. Tamroth.

Cassaförvaltaren Jacupuli Navikens Ord. Mutta Naiks

Debet Credit

Jntet 30 Januari Aaret Skrifvare Cat:na dato 10:de Februari 1840.

Jalt Debitor ut gjör — — — Rpr 49 — 4 — 27.
D:o — 19 Pardol og 1/16 Franquebarsnär — — 24 — 5 — 9.
Jalt för lugga Kostar ut gjör — — — 70 — 9 — 36.

Förenade Lukanund 2:dra Jrunntümmar
Klokkiga Pattaniga Nagarisalei kalbat — — — 10 3/4 Rp.
D:o 2:dra Jrg. Palaku Argu Pattupulla Sittudai
kalbat bestående uti 10 Underst:a Slag — — 7 11/16 "
D:o 1:a D:o Pattukottuvannai Selei — — — 4 1/8 "
D:o 2:dra D:o Pattusepuvanne Selei — — — 1 1/4 "
D:o 3:dje D:o Konereneki Madaivanna Selei — — — 2 — "
Jalt för 5 Kostar ut gjör — — — 31 — 13/16 Rpr.
Tillgår til Kast — — — 38 — 12 — 36.

Smiths Tradiva och Otte Rupier — 12 — 36 Da jag behöfver
mera af Förrnämde Embetsmän Subarayelu Naik Jaalomm
jag at anlägga 100:de:o i mera mälig Kontrag Bref
Capitalen mot gaalöses Finn Contant, medan Jag
förlängre Jämnid —

Kanni Ramen Accepterat af Mutta Naik
D:o Arfs Salunga Pang Hanna Skuppa Stig
Omsatt

Utskrift af Protocollen " 5 — 22 "
Förtygling — — — 7 — 0
" 12 — 32 "

Dito anteckningar Päskes
Enskild

Dom

i Dagen Fr: Reto Prot No. 240–1841 Ramasami contra Murugen Bad Dömning af 19de April 1841, som den 3die Maii nogtaan faldt i Rulla, saa Pilaudan Ramasami jag söger den Jud. stemte Murugen till. Betaling af 48 Rdr: som kontant lovat till dömma.—

Judstemte saa vidgaard at saare modtaget det omstemte Bolib man nogtat at vel saa vidt som Laan, saavidt saa gaaskaard, Fangens af Pilaudan og denne Broder Wiraragu ere lovarate till sine Brodre Suppen, med Anmodning om, at saa vilde saa Fulde lade forfordrige at Gjeldsfangen, til sin Höster, vilde gjöre medbemeldte Wiraragu.— Han saa vidt bemerket, at Emnet var blevet forordnet og lovet sine Höster, som imidlertid gaa Grund af og kommen Kong. saa mellem saa og Wiraragu, endnu ei afstenne var blevet afsendt fra sine hjem.— Pilaudan saa nogtat at Fangen vare lovarate i saadant Diamed som Judstemte saa forgjort og som Bevis for Judstemtes Sorgfuldhed tilbat at tilbagebetale saa beløbat kontant, förd Vidner for at Judstemte Fulde saa lovet saadant.— Det er under ske den Anledning ogsaa gat Fangevidner af 2 enstalte Vidner forklaret at de for 6 a 8 Maaneder tilbage saa fört Pilaudan Drone Judstemte vejgetine for 48 Rdr: og for 50 Rdr og at denne saa lovet at betale og at 3die Vidne bigelade at Judstemte saa vidt erklaret for Vidner, at saa vilde betale et Beløb af 48 Rdr som Vidner paa Pilaudans Vegne saa afvendt saa.

Judstemte saa paa den anden Side för Vidner at bevise, at Fangene vare lovarate for at dække Fulde

forfatige Dagsværk til Sandt Hospital, Citantens Broder Søn. —
Ell i den Anledning afsiger Vidne Vedtegtsmanden sig forklaret
at Citanten engang i Aar tilbage i Citen sandte forlangt sam,
at sin Sandt vandrat Tuftfonden Broder Lassen, om sig en
3die Person at modtage paa Citantens Vegne 48 Rbd: som af
sælder forfatige Dagsværk til Lassens Hospital og engang
4 Maaneder derefter, da Citanten i Vidnets Nærværelse,
da lovnet Lassen forskrift 48 Rbd: dennem sandte sig at
sin ester forsk Testamentets vilde lade forfatige Dagsværk
til sin Hospital, hvorfor dette Vidne sig indgat, at sandte
sagt Lassen modtage Dagsværket fra Gulfmanden Tuftfon.
den Hospital sig bevarat dem, ustridigt af Citanten
selv sidste Vidnes Nærværelse omforklaret, at sin sandte sig
dennem Lovne Tuftfondens Broder Lassen Naik for at Beløb
af 40. a 45 Rbd: og at dennem sandte lovnet at betale, med sælden
Tilsigelse Tuftfondens sandte vorde tilstede, uden at tale noget
mere dagen, saa at ostrent 10 Dage derefter sandte Lassen,
med den Tilsigelse den Citanten sagde sig sandte fornemme
beløb tilgodehavende Tuftfondens, hvorved at sin selv følgelig
Citanten dennem Dom sin sig sandte modtaget forskrafat
dele forfatige Dagsværk til Citantens Broder Søn. — Ret"
tilstaaende Tilsigelse sagde og sig Vedtegtsmanden vorde
tilstede. —

I følge Foranførte vedkjendte Tuftfondens sig
modtaget af Citanten eller for dennes Regning et Beløb af
48. Rbd: som han maa vorde pligtig at tilsvare. — Hvorimod"
ved blives dersom han sig ansvarspligtig at tilbage
betale Citantens Lovede Vederlag, eller dem til tilsvarende dag,
Veer til Citantens Broder Søn til Norti af et saadant Løfte
Der er saa Grund til ifølge de fremkomne Oplysninger

at antage at Tuftfondens sig modtaget Pengene for hvad at dele
forfatige dermed handlede Dagsværk, men derved gjælder endnu
Vidne fremkommet en for Grad af Formodning for at Tuftfon.
„dens modtagne Penge ere leverede i saadant Øiemed dette
ikke, saavel sig ved indlevet sig villig til at tilbage betale den"
„lovede Vederlag. — Skulde dennes dette imidlertid ikke til.
„strækkelig bevise med hensyn til at de Vidner der kan gjøre
Oplysning ikke angaaende, ere uenige blandt Vidnet, hvilken det,
efter deres Forklaringer af Tuftfondens gjøre Indsigelse om, at
betale det sam, af sordrede Pengebeløber nødvendig maatte
at indeholde Sorgfældighed til at betale Vederlaget Vederlag,
men dem at sam sig lovet at afgjøre Sagen. — Da
Citanten sig vedtaget bevise sin Paastand Rigtighed med
at sælde Oplysningen om at Tuftfondens skulde sig lovet at
tilbage betale Vederlaget Vederlag, og det som anført er Sandsynlig.
„med at sam sig tilmeldt skulde Vidner for sig, hvorved med
en for Grad af Formodning, maa Sagen vorde at afgjøre med
Tuftfondens Ed, saaledes at denne maa bevidne at sam ej sig
lovet Citanten at tilbage betale Vederlaget Vederlag og ikke sig
Sald vorde at forkjende for Citantens Tiltale, naturligvis
imod at tilsvare Dagsværket som omtalt, men sælde sam ej
kræftet sig til saadan Ed at aflegge maa sam ansees pligtig at
betale til Citanten Fornemmende 48 Rbd: tilligemed Procesos
omkostninger, der beløber sig til 7 Rbd: 6. a 16 ß. —

Thi kiendes for Ret

Naar Tuftfondens Mangen inden 15 Dage efter denne D

Tanliga Sorgjenskella, Hyggnad och andat lonligt Sorfallsförändrare
Författadt med förlorgenhet för Ayanars Tingsta bebo.
Kan, att jan icke fastbord Citanden Ramasamie ed tillbaga
betala de under nervarande Tagen sandlade Rum 6 Rup:
Kontant, ta bör jan for Citanden Tillfalle under denna
Tag för at vara ed Tagens Omkostningar at vara ogjorde. — Förutom
jan sig herimod icke till sadan Fel at anlagga ta bör jan till Citanden
at betala de gangtvunda Rum 6 Rup: 48 tilliga med 7 Rup: 6 a: 16 ks: 2
Fra ovanne omkostningar —

At efter kommad under Arkivet efter Lagen. —

Tranquebar den 22. October 1841. —

C. A. Möller

Saaledes afsagt inden Tranquebars Ratstu 22. october 1841. —

C. A. Möller

Forestaende Dom blev oplast i Retten for de vedkommende Parter
Dagen med Virapattiar Setty og den Indkommende Dagen, med
Sivasidambaram og sagde at Indkomne ar fraværende og at
jan vil sende den Rudkvangaende. —

Tranquebar den 26 October 1841. — Dewasagajam

Underskrift Rigtighed bekræftes —

C. A. Möller
constituerede Justitiarius

Underskrift Papir - 5 a: 0 ks: —
Indskrivning . . 7 — 10 —
12 a: 3 ks:

Betalt Anno Cronum og C. Rupier Contant

C. A. M.

Udskrift
af Tranquebars Tingbog.

2 4
1 12
0 - 10 - 10
2 12
29 - 6 - 10

Anno 1841 Mandagen den 20de September blev den
Tranquebars Ratlige Hof af den constituerede Justitiarius C. A
Möller i Overværelse af underskrevne Tolke og Ting-
mænd og blev da forelagt Dagen No. 591 Nallamuttu
Setty contra Wira pattieren. Kommingen at have til
Kjøbenhavn møder. Den paa Kommets Regning at have No. 2
Efter opgjort Regning lovede Hof Kommis inden 15 Dage
for Bøde til Citanden at betale C. Rup: Tyve og to
Anna Sølv / C Rp: 22 An: 12 / for omsat alle Kjøbenhavns
Nallamuttu Setty til Bøde fuldmyndigt og afgjort
Dagen forbigt. —

Extract

C. A. Möller

W. Subbarajalu
W. Subroja

Da fremlagde Rolumenter lydte saaledes: —

Paa Forlangende af Nallamuttu Setty indfalder for mig undertegnede
Virapattira Setty at møde enten Tranquebars
Ret den 20de September 1841 Kl. 9 for der og da at see Documenter
og Dokumenter lagde i Retten samt skriftlig Overensstem-
melse i enten Retten saa benævnte Kjøbenhavns Kjøbmand at
lide ved skriftlig bemeldte Nallamuttu Setty for nævnte over-
meldte Virapattira Setty tilgodehavende at indmaale 1½ Garce
Callinder Ris af Norder 75 Rup: 4 a: imod at modtage 44 Rup.
3 a: 12 ks: efter Regning og at opfylde nervarende Dags Dom.
Bestemmelse

Tranquebars Justits Contoir den 6te September 1841
Under Justitiarii Hænde
C. A. Möller

No 44 / 1841 Exp. d. 11 Sept. 1841 C. A. Möller

Conft. Justitiarius

Sad No 531/1841 Fr. Ret. Pro. den 20 September 1841

C. A. Möller

Regning

Over Welspalcam Wiapattira Settys Arbit og Tvist i Aarel Pilaba

(1841) f. Juni 19. Contracheret for 1¾ Garce Kallundei Riis à 35 5/8 Rbdr

Thi Garce udgjør 62 11/32 i Pagoder eller — CRup 2 18 13/64

Hvoraf betalt Dr — — —

Conf. Justitiarius

Dd No 531/1841 Tr. Rel. Pros. den 20 September 1841

C. A Möller

Regning

Over Welespatiam Wiapattira Settys Debet og Fridt Qvard Pelaba

1841 d. 7 Juni ig. Contracteret for 13/16 Garce Kallundie Ris ad 35 1/2 S Pagoder

for Garce udgjör 62 11/32 S Pagoder eller - C Rdr 2 18 13/64

Hvoraf betalt Dto - 174 -

Rest Rdr - - - - - - - - - - - - - - - - - - -

Cad No 470/1841 i T R Poden 17 August 1841 —
C. A Möller

Regning
Emm Tiruvarasa Settis Debet og Credet
Anno 1841 i Maanedsagan den 20de Mai 1841)
Kaaret Pillavadru 19de i Mai / 1841 andru 20de Mai 1841)
Debet for 244 10/16 Rup.
Hvilken efter ovenstaaende Regning - - - - - 1 —
Hvilken efter ovenstaaende Regning - - - - - 1 —
Debet den 26de April - - - - - - - - - 7 —
Do i Rauher midtal 29de Juli - - - - - - - -
Hele Debet 252 10/16 R.

Credit for det Korbig emm Namasivaja Pullei
paa Tillaly - - - - 43 1/8 —

Rst Tydelig - 209 11/16 Rst

Rigtig Translat
W Subroja

Cad No 470/1841 i T Rets T R den 17 August 1841 —
C. A Möller

Anno 1841 i Maandagen den 20de September blev
Tranquebars Ret ligt Sogsat af den constituerede T. Justitiarius
C. A Möller i Overværelse af undertegnede Tolke
og Eedsvorne Mænd blev da forelagt Dagens No 470.
Vallamuttu Setty contra Tiruvarasa Setty Par-
tens møde. — Efter at gjort Regning blev Ex-
hiberte til Citantens Tydelig C Rpd 43 1/8 hvilken
bekræftet sandhjem og den anden Ende 209 11/16 Rpd
hvorom Citanten forbandt sig til Citantens
betale inden 15 dage fradrag med af Citanden

ad modsagn 2 Ulk Ratter og i Handasaramani,
som mødte alle Parterne Mellemmoværende til Dato
Hvilke nøye undersøgt afgjort. Dagen saaledes sluttet
Gyrn Dty

Actum
C. A Möller

W. Subbarayalu
W. Subroja

Justitiarius Rigtig Sandhavar
C. A. Möller
T. St. Justitiarius

Extract Papir 5 22
Forseglings - - 7 10
12 32 Rds

Tolv Annar Tredive og To Has —

Lydelse
C. A. M.

Udskrift

Af Fiskaquebaes Politiretts Protokoll

Anno 1845 Onsdagen den 19de Februar blev Fiskaquebaes politiret
holdt og sattes af Politimesteren C. C. Rehling i Overensstemmelse med
1844 38 Politiretsvedtægten Lemmi og Lentzi. Indlagdes som udsamd vorthyan
dan 2 Gaarde fra Uradden. Eximeus Uradens Gaard Lennaweelle 20
Rdl. Lidsamt 3 Speciam Gammemand Hofstjeen Eximittaneheer for Sla
ved paa given Auktion og at begge Gaarde i Lørdagen Middagstid
Kl. 12 Gaarde maatte bortsaas og beggaas den ungre Kalle Lentzi
paa 2 Gaarde Hybel og Jord samt Hauss Kreaga dieben Hvad Klokke for
dagen den 3dje dag derefter den og samme at Lemmi Gaarde ogsaa skulde
blive Gaarde Auktion, og at Lentzs legelaks Gaarde ogsaa skulde
blive Gaarde Auktion, Kjøber maatte Gaarde og Gaarde gaarde
Gaarde Hybel Gaarde Gaarde begge Gaarde i Gaarde Politiret ogsaa
Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde Gaarde

2 Anfora Arecken, og da han ikke tilstaaer nogen Overbevisning at noget af Stjaalet-
nelle de begge, der nu ogsaa Inkriminat Tamalden, maae at straffe for første
Gang begaaet Tyveri og blive hvert Straf efter Omstændighederne, forskjel-
lig bestemt efter Forordningen af 6te Septbr. 1824 § 2 nemlig Fængsel
Straf bliver at forene indbyrdes Forholdet, hvilken Straf af begge
slag for første Gang ikke kan lade sig skee, hvorpaa Følgen af de
dem ved Dom og Lovens Bestemmelse, hvilken Straf af begge slag
dels med hensyn at dømme alle de af hvad Omstændighed og Vanskelighed
ligheden Undersøgningen – Paa disse Grunde bør undertegnede Ret
gjøre

Thi kiendes for Ret

De tiltalte Simmi og Lentzi bør hver at straffe med 6 Maaneders
slag, samt efter Omstændighederne Straf at forene med den dem
ende Arbeide, hvorfra de bør undgaae at møde forinden Straf
af 6 Maaneders slag for første Gang ikke kan lade sig skee –
Den tiltalte Ponnambalam bør at straffe med Fængsel
ligt og Vanskelighed Undersøgningen
dets Omkostninger
At efterkommes under Adfærd efter Loven.

O. C. Rehling

a. u. s.
O. C. Rehling
Commissair.

Wilbbarayalu – 5331

Dette Exemplar overensstemmer med Originalen

O C Rehling

confirmeret
Tryk d. 20 Febr 1845.
Tiemroth

Expedit d. 20 Febr 1845
O C Rehling

Justitsprotokol

No. 2 [illegible] No. 110 Protocol

Justitssag

Os Jurisdictionen Emanderskab og ved
vedlagte Collin og Ringnoes og blandede forta-
gel Sagen No. 696 Sandrasamy Nachencontra Sidam-
bara-pullee og Velattal Sinnasamy at have at
Sidambara-pullee og Tiggarasapullee mødte
for Lidanden mødte Assessor, da Tiltalte mødte
fra. Vedkjendte Tyveriet at have begaaet
stjaalne Sager tilhørende Velattal undtagen
ning af Sølvskeen, men benægtede at have
Sidambara-pullee samt at have begaaet
sigtede, at de paa Nogmandsvidnesbyrd
gang, medens Velattal var ude af Huset
Velattal, Klokken imellem 8 og 9 Sidamba-
ram, saaledes som tiltalte havde forklaret
Tyveriet, samt tilegnet sig Sølvskeen
negteraalten, medens Tiltalte paastod at Sidam-
bara alene havde begaaet Tyveriet
Sidambara-pullee samt paastod at Straffen for Tyveriet
Sølvskeen og Velattal at møde i dennes Stilling
Sagen

Actum ut supra
C Tiemroth

Dorasagayam
W Subbarayalu
W Sabraya

Da fremlagde Vidnerne Collin og Ringnoes Forklaring
Paa Forespørgsel af Sinnasamy Vedk. at have
fremmødt i dag med Vidnerne Sidambara-pul-
lee og Velattal at møde i dennes Stilling
den 2 November 1840 Formiddag Kl 9 slet

[illegible] Barnes Egendom och Vodde-
[illegible] Pandelag
[illegible] Tjenstvilligt anförd och Conci-
[illegible] Sinnasamynaik
[illegible] Sidambaram
[illegible] Mahattal tillhörigt Vodde belägen samt 432 10/32
[illegible] Maracal Risse hållet att erlägga uti Norra
Enga Omägo Tinnigt
Tranquebars Justits Contoir den 19 Octobr 1840.
Uti Vederbörande Fiskaliske Saker
C Tiemroth
Justitiarius

Ex No 696 1840 Ex Pl. Pedersen 3die Novbr 1840
C Tiemroth

Producerades Debet-Annat Mätning Fast Sidambo-
ram Pundet och Mahattal Vattenfinnes Damba och
Pisanai Näbbe Fast blandningsvis till Stadning
Fra Datum Tillegg i anledning af Kongl. Rescript af 11 Januar 1840 vedkom-
mende 28 Januar 1840 Upsat och gjord Kongl. Rescript af 11 Januar 1840 vedkom-
Svar 21 Januar 1840 16 July Samme Dag 23 Dyk 1/2 Marc.
Nettoen 43 1/2 Maracal pr Cottah gjor 5 1/2 Cotta
og 5 Maracal Nettoen gjor 112 1/2 — " —
Hvilke — 693 17/32 — "
Saa vidt angaar — 63 1/2 Maracal Risse
17 de do — 35 1/2 — " — "
do do do — 24 3/4 — " — "
28 — do — 27 1/2 — " — "
July 8 — do — 21 — " — "
10 — do — 29 — " — "
14 — do — 9 1/4 — " — "
20 — do — 25 1/2 — " — "
24 — do — 23 — " — "
26 1/4 "
Rest Lydig — 432 10/32 M Rus

Jnvis Fri Jnva 3 5/8 Medites pr Jano gjor 59 Rup
Onsdagen den 4 November 1840
C Tiemroth

Anno 1840 Tirsdagen den 24 November blef Tran-
quebars Kiøbstads Lydig Ting og Fiskalis Rettergangs
vaar C Tiemroth i Omraadet af underdanigst
Told og Consumt til forretagelse af følgende Sag
Jnvis Tingsvidner nærv bygtede Lydag under No 696
Sinnasamy Vaikoontra Sidambaram om Ma-
ger Fiskalen mødte Appellanten, de Indstevnte mødte
ikke Fiskalen Vedkommende forklarede at være
da skjøtte de paa de paastevnte 432 10/32 Maracal Ris
og formede at erfare begge og begge for Ret at prøve
disse, alle nærværende Mestre med Co Rup
Salter ad Fiskalis Tjeneste og Fre (Co Kap 53) med Fo (12) Cla
i Kraft af Deres Tilskrivelse og Omsorgsfuldhed, Ad inden 15 Dage
fra Dato Act Lydsag No 3 Dom over de Indstevnte
Vedkommende Sag paalagde forbigaaet.
Actum ut supra
C Tiemroth

Devavagayam

Udskrift af Lagbogen 5-22 No
Porretning 7-16
12-32-32

Udskrift Rigtighed bekræftes
C Tiemroth
Fiskal

Skrift

Af Framfjordens Politie Protocolle

Anno 1845 [illegible]

[illegible] Tollnes Cornelius Simonsen. Tiltalt for at have begaaet Hyrdaggerbrud af Nordin 1 Kap. 5te Forbrydelse. Tyvnaget anmeldtes den 22de Januar for Politiet og Fiskes samme Formiddag den 24de dennes. Den Hyaalene Brud brugte til Skade Formelde Forbrydelse, Dets af Hannasmi, 30 Aar Gamle Enke Kjøbmand Kristine Tilbordes, Hyrdsfolger bosat paa Forrest, for ved Hyrdsgaard i Markabelmarks Hjemmel paa Eidsberg, for- "maaedes den Dagsdag Aftenstid og forbladdes, at have, sammen Fader og Familie Mathis imellem den 14de og 15de dennes "at have taget ned Hyrdsgaarden paa Eidsberg Hjemmel "samme Natt ned Hyrdsgaarden, Hovedbygningen og paa den Gaard "derimod Gaarde Hytte i Forgaarden i Gaarden Hyrdsgaarden den bortstjaalne Kaffe tilligemed andre Hyrdaggers Gjenstande "der Gaarden vedkommende den Nat, som Hovedgaarden Gaarden "den Gaard inden Kl. Hyrdaggen. Da de anagaaede den 15de Dec "gaaende, Gaarden Hovedgaarden. Hovedgaarden anmeldte Hyrdsfolk Enke for Afgaaelsen 8 Dage derpaa Afgaaelsen Gaarden, Gaarden- "maaden den Hovedgaarden og Hyrdsfolk den Gaarden Gaarden Gaarden

2 Anfora Arrack, og da ikke tilstrækkeligt var bevidnet at meerd. afstraffede
[illegible] Arrack med Lamalcka, meerd. at straffe for forste-
[illegible] Sellers Overstaaende afstraffes,

Afskrift
af Tranquebars Foged Protocoll

№ 25/1841

Tirsdagen den 20de Juli Anno 1841 begyndt O. C. Rehling, som H. Kongens Foged sig med under „Ingemar Eld og Vidner paa Bygjørelsen af „Kongittaramayer paa 4de Decolons Vang „til Pantchanada Settys og Arunna „salams Bopæl i Compagniehaugen „den paa Færen for at afsondre den Ar „tabling efter at indre Tranquebars Ret „under 14de December 1840 i Sagen № 799 1840 af Hans tid forlig. — Der for-evrigt „gik möde Samiendskab paa Pagtvonne „som Vidner og producerede Skriftlig „af det ommeldte Forlig, hvorefter den „Arunnasala Setty var tilfalden med Eiendom 4, hvorimod Pantchanada Setty var frafunden. — Efter det fremlagde Forlig skulde af Pantchanada Setty og Arunnasalam til Kammer R. 250 — 12 — 32 Rdr. Kant i Rente à 12 pCt. p. A. af C R p. 89 — 14 a fra 1ste Februar 1838 adrogne. — Arunnasalam var blevet paa Tilsigelse stævnet at møde i Dag i Rette til Svar at betale den af Kammerskriveren paa Ejendommen, man

Afskrift af Tranquebars Foged Protocoll № 25/1841 Tirsdagen den 20de Juli Anno 1841 begyndt O. C. Rehling, som H. Kongens Foged sig med under „Ingemar Eld og Vidner paa Bygjørelsen af „Kongittaramayer paa 4de Decolons Vang „til Pantchanada Settys og Arunna „salams Bopæl i Compagniehaugen „den paa Færen for at afsondre den Ar „tabling efter at indre Tranquebars Ret „under 14de December 1840 i Sagen № 799 1840 af Hans tid forlig. — Der for-evrigt „gik möde Samiendskab paa Pagtvonne „som Vidner og producerede Skriftlig „af det ommeldte Forlig, hvorefter den „Arunnasala Setty var tilfalden med Eiendom 4, hvorimod Pantchanada Setty var fraskrevne. — Efter det fremlagde Forlig skulde af Pantchanada Setty og Arunnasalam til Kammer R. 250 — 12 — 32 Rdr. Kant i Rente à 12 pCt. p. A. af C R p. 89 — 14 a fra 1ste Februar 1838 adrogne. — Arunnasalam var blevet paa Tilsigelse stævnet at møde i Dag i Rette til Svar at betale den af Kammerskriveren paa Ejendommen, man

2 Rättegångar, ej [illegible] [illegible] [illegible]

Arrestanten Mattigkt, förlagen förmår at sona för Hjonleten som den 11 Martii
förrsaken war fått sig at sona Tyfftvarar och förmår Rottan gansom den af
Cammen bestämmes som Brukt är 10 Rottingslag och då Arrestanten
som nu gjordt at vara mangler 18 Marabat af den Rollin, som
samden Tyfftvar emot sig åbjuder sig Förpligtelse at tillsvara det mang.
lande Rollin, mid Arrestanten warder at förpligta at undfalla
det Kongelige Collectorio 18 Marabat Mellin efter gangbar Pris
som ofvanföre som nu samme at förrätta allt den af samen Misgärningen
tagit lonlig flygande Omkostningar

Thi kiendes for Ret

Arrestanten Kattigkt bör at afstraffas med 10 Rottingslag, som
ofvan sagt, förutom at förrätta den af samen Misgärningen
lonlig flygande Omkostningar til det Kongelige Collectorio
bör at undfalla 18 Marabat Mellin efter gangbar Pris
Den idömte Straffning at förrättas inom 3 Dagar
efter denne Dom Lonlig Förkyndelse och Dommen i det
öfrige at efterkommas under Ansvar efter Lowen

O. C. Rehling

a. u. s.

O. C. Rehling

N. W. Tobiasen

Skrifvelsen Rigtighed bestyrkes

O C Rehling

Conformerar at uppgifven gra Marken
för dyrast sor sundet Rw
Tranquebar d 28 Febr 1845

C Tiemroth

Uppgifven gra Marken i Cannanelly af Fabri-
kören d 1 Martii 1845

O C Rehling

Extract af Tranquebars Fiskals Protocoll for Aaret 1845

Extract
Af Tranquebars Föged Protocoll

№ 25/1841

Tirsdagen den 20 Juli Anno 1841 begaf C. C. Rehling, som F. Tranquebars Föged sig med under „sagnede Tolk og Vidner paa Byfogedens Kongl. Cancellie paa Byfogedens „vanlige Tjenestested for at forrette Decolons Forretning „imellem Tandchauada Settys og Cunnasalams Boyol i Compagniehaugegaard „den paa Færder for at afgjøre deres Trætte „ifølge ofvananførte Tranquebars Ret „under 14 de December 1840 i Dagen № 799 1840 af Kiøbstedfogden. — Der forestilte „gamle mødte Samiedaich paa Regjeringens „Tarv Dagen og producerede Extract „af det ommeldte Forlig, der ifølge hvor „Cunnasala Settys var tilfunden med Logtes „Cunnam 4, hvorimod Tandchauada Settys „var frafunden. — Efter det fremlagte „lagde Forligs Tjeneste af Tandchauada „Settys og Cunnasalams til sammen Rd. 250 – 12 – 32 Rs „som 1 Rupee à 12 p Ct „p. C. af C R p. 89 – 14 „paa 1ste Februar 1838 adrogne. — Cunnasalam vedblev „paa Tilspørgsel at samtykke Svaret, og „i Stand til Forlig at betale den af sam „Tjenesten Tjenesten af Tjeneren, men

lomada Betalning inom 24 Timar, som
Pantchanada Settys Andel af Gjolen
angick, av Slomada Arunasalam, at
som var invikland om Pantchana-
da Setty Lund skal betala Jam-
van af Arunasalam begjorda Ti-
lation vilde samme Naik Riddagim,
man forlanda Erlog for sin Kom
sigals Forfaring, samt Forrentning
om 20 Gulingar 6 Rfs 10 Als 12 Kas
rid bestaddin Erlog saavel for Aruna-
salam som for Pantchanada. — Sami
Naik paaviste Retten det hvor-
med Forrentningen skulde gom-
bas for de af Pantchanada Setty og
Arunasalam. — Og som indlagde
Kvittering paa sin For-
dring for Arunasala Setty og Pan-
chanada Setty det ommeldte Gjæl
som de begge for Fjallige Afstaaelser
det nu bebodt af Pantchanada Setty
det andre af Arunasala Setty, som
Afstaaling af 5 Fjerdingar Land til 200
Rup. Og som begjærde Arunasalam
at 5 Fjerdingar indlagt til Kr. De Colon og at
det Erlagte skal til Løsning i 21 Dage,
efter hvilken Tid det ikke vorder fulgt

med offentlig Auktion i Mangel af Betaling
naar Retten ikke finner Aarsag det
til skade med Forrentningen for de skaffede til
vare. — Som anmodedes billiget om at under
rette Pantchanada Settyomrets afskrift
med Erlog. —

Da Justitsraaden med at forelaga blev for
retningen fra de Hidtil under Registration
af Cuddalore Ret. —

a u s.
O. C. Pehlberg

W. Subbarajalu
W. Sivertzon
Stahlmann

Det fornemlagte Forelæggelses
Afskrift
af Franquebars Ting Bog

Anno 1840 Mandagen den 14de December blev Franque-
bars Ret lyst og sat af Justitiarius Regjeringsraad
C. Tiemroth i Overværelse af underdanigst Foged og
Tingmand og blev da forelagt Dagen No. 799.
Weingittaramayer paa Kr. De Colons Vegne con-
tra Pantchanada Setty og Arunasala Setty. —
Forningen anført No. 1 for Citanten møtte
Samy Naik, de Indfødte møtte selv. Afskrift
af det paa Forelæggelsen anførte under No. 2
Indfødte valgte Gjallun og lovede inden 30
Dage fra Dato til Citanten at betale 6 Rup-
pe Hundrede og Halvtredsindstyve Anna
Sølv Has Tredive og To /. 6 Rp. 250 — 12 — 32 /. Samt

Rentar forfaanvidt angick 3 C Rp. Fire sindstyf-
ve og Ni Anna Fiorton (C Rp. 89-14) hvaraf
@ 12 p C:t p. A. fra 1ste Februari 1838 og inthil
Betaling sker. —

Dagen saaledes forelegt. —

Actum ut supra
C. Tiemroth

Dewasagajam
W. Subbacajalu

De samlade Dokumenter Hjelo saaledes
Fra Forlangarde af Vengittaramaier paa ffn
De Colons Bagun emot Saltro Fartyg Pantchanada Setty og Annu-
sala Setty at möda inthe Tranquebars Rät
den 14 December 1840 Formiddag 9 slet
for den og da at fan Parnica lig sader og Böka-
mantar lagta i Rätta samt sma wintelig
Omvarnu Kommunalfa ai inthe Rättan Kan
barin Hos Fogdarne at anföra og Bomvat
lika vad smilkan i bemälda Vengittara-
maier förmanar de omnämnde Pan-
chanada Setty og Annasala Setty bil-
jligtade at betala fam 250 Rup og 12
pl:a Rentar för Fyratt Holan 89 Rup: 14
fra den 1ste Februari 1838 inthil Beta-
ling Aar efter at under 21 October 1837

utgaar och nu för oldne Rätts Lorlig fämd 12 a
32 Kr i dess Skrifte Omdöfningar och at anstalta
vidare Omdöfningar. —

Tranquebars Justits Contoir den 20 Novbr 1840

Under Justitiarii Hand
C. Tiemroth
Justitiarius

N:o 799/1840 J. R. Ftd 14 December 1840.
C. Tiemroth

Utskrift
Af Tranquebars Ding Bog

Anno 1839 Tirsdagen den 25 Junii blef Tranque-
bars Rätt lyst och satt af Justitiarium Ryssaringe
vaad C. Tiemroth i underdånigst inda Cölleg och Rätte
vidare Omvarnelse och blanda förslaget
Dagen 23 Januarii paa fl:n De Colons
Bagun contra Pantchanada Setty og
Annasala Setty. — Stämningen att-
stod under N:o 1. — Sor Citanden möte
Sappen, Och Svarade mötte själv. — Citan-
den förmälade Skrifteligt att Lorlig dom
actorerne under N:o 2 förbuna Com
omvarnes om at förliga Dagen paa för-
gunde Maade. — Det dagen alade inthe
lagta och under 31 October 1837 i Dagen N:o 780
1837 imellan nu varande förbundsgangen

Sorlig Skuld i alle Punkter og Clausuler formår
at sage at være forrejst og forblive i Kraft, dog
saaledes at den Hr Eigenlandske Betaling blev at
være lagt inden 2 Maaneder fra dato. —

Actum ut supra

W. Subberajalu

C. Tiemroth

Da forenlagte Documenter lyder saaledes
Saa sorlanger af Rama Ayen paa Hr. De Colons
Vegne ind Ed her fremad inden vidner fornlagde
Pantehaanda Setty og Arunasala Setty at
møde inden Fauquebars Ret den 24 Juni
1839 Formiddag Kl 9 Slet for der og da at
faa Decision efter mundtlig Omsagns Com-
malse i inden Rettens Laubanier Paa
Hans Betalen for og dom at lide med saadan
benævnte Ramaier formaaer de omen-
talte Pantehaanda Setty og Arunasa-
la Setty tilbørligst ind Ed Ret for at møde
31 te October 1837 af Skifte Mand med saadant
Sorlig for øget Summa og saadan Ed eggen i Ex-
ekutions Forfølg og at oppebie videre
Dags Ordre Sinager. —

Fauquebars Justits Contoir den 10 Juni 1839.

Under Justitiarii Haand

C. Tiemroth

Justitiarius

No: 237/1839 I R Foden 25 te Juny 1839

C Tiemroth

Extract

Af Fauquebars Ting Bog

Tirsdagen den 17 de October 1837 blev Fauquebars
Ret lyst og sat af den constituerede Justitiarius
L. Lindhard i Overværelse af undertegnede
Cölze og Ringmand, hvorda blev forelagt Dagen
No. 780–1837 De Colons contra Pantehaanda
Setty og Arunasala Setty Gæld Sag blev frem-
lagt og oplæst. — For Citanten mødte Sami
Naik. — Indstævnte mødte selv Citanten
fremlagde de paa Stævnte Penge og paa Regning
hvilke Documenter tages adacta. — Da Ind-
stævnte erklærede af den ind stevnte
Regning og til Dato Extract af Protocollen
Dagen udfaldt til 23 de October. — Indstævnte Aru-
nasala Setty paa stod, at Summa sammy Naik
skulde paa dagt sig at betale 120 Rdr i den
paa stævnte Sum og bad den ind Stævnte for at
give sin Declaration om den skulde betalt og
den forinden da, om den undog skulde betalt
betalt dem, at de allegerede Documenter maatte være fri
for at tages Retten for den Hr Summa sammy
Naik skulde dagt sig at betale denne Sum
hvilket skeet for 2 Aar siden — Summa sammy Naik
Gæld til 23 de October. —

Actum ut supra

L Lindhard

W. Subberajalu

W. Subroja

Hans forenlagte Extract Gældbrev lyder saaledes
Saa sorlanger af Hr De Colon ind Ed her fremad den

mitvon Loon Loggelse Pantchanada Setty og Arunasala Setty at möde inden Trangvebars Ret den 9de October 1837 for Sig selv for dem og de at see Documenter lig saavel og de Documenter lagte i Retten samt selv mindelig Overeenskomst at indgaae og dem at slutte med saavidt Dem bemeldte 5te De Colon formaatte ommeldte Panchanada Setty og Arunasala Setty tilbyttede at betale til samme 89 Rup 14a i ovenbemeldte Capital og 185 Rup 8a i Rente Hvilke Documenter efter Dommen af 16de Septbr 1831 og at overholde vorneverende Dags Dato Ordre gaar.—

Trangvebars Justits Contoir den 25te Septbr 1837.—

Under Fuldmagt
L. Lindhard
constt. Fuldmægtig

Ad No: 780–1837 J R P den 17de October 1837.—
L. Lindhard
constt.

Tirsdagen den 31te October 1837 blev Trangvebars Ret lyst og sat af constituerede Fuldmægtig L. Lindhard i Overværelse af undertegnede Vidner og Tingmænd og blev da forelagt Dagen No: 780–1837 De Colons contra Panchanada Setty og Arunasala Setty.— Der Citanten møtte samme Sag, og Eidsvornte møtte Vidner Samme Sag vedkommende, at Sagen formedelst vilde undfalde sig Forlig til 250 Rup: hvilke

Rup. To Hundrede og Halvtredsindstyve. 1/2:
Eidsvornte forbandt sig til at betale inden Lørdagen af Januar Maaned 1838.— Forloggavgangen af Januar Maaned 1838.— Betalingen sig til ovenbemeldte Dato, skal de Eidsvornte forvente Execution Solan 89 Rup: 14a maaned 12 pCt for Forfalds Tiden indtil Betalingsdag.—

Anlagt og Udfærdiget Attesteret.—

Underskrift Rigtigheds Vidner
L. Lindhard

Ad No: 237–1839 J R P den 25 Juny 1839
C Tiemroth

Underskrift Rigtigheds Vidner
C Tiemroth
Fuldmægtig

Ad No: 799–1840 J R P den 14 December 1840
C. Tiemroth

Underskrift Rigtigheds Vidner
C Tiemroth
Fuldmægtig

Ad No: 25/1841 J R P den 20de Juli 1841.—
O C. Rehling

Underskrift Rigtighedsvidner
O C Rehling
constt. Tolkens Degns

Underskrift Papir 14a
Forseglings - - 7 - 10
R: 1 - 5 - 10.
En Rupie Fem Anna Sicca. betalt 0 6 R

Dom

Kagan D. Pet. R. Prot. № 187/1844. Pal. Ret for Viraſami.

Viraſami, den 20 Auguſti 1844.

Vid denna Landsting, som av ovanſtående Landshöfding blifvit utlyſt, hade undertecknade Häradshöfding Klagan för Kronans Fiskal emot Kronobefallningsmannen Pasco för förmenta lagvidriga tillgångar vid Kronans Fiskal emot

til vogne m. dens Rigtighed. Herad. Ret kundis skjønne af
Klagen angaaende, for Tiltalte medgaaet: At af sine Heste
til sin Gaard Vaare for Veie og Skyds paa tvende Reiser af
hvilke 24; af hvilke tvende samt for, fuld og sin sammenlagt
for Passe Skibsmandsliges Skudsmaal for Arbeider, som med-
taget Tilladelig for Alt, som mer skjedt og til d. 22de August med
at beløb af sin Rug 20–14 Alm. af hvilke Summa vitterligt sees at
som Tiltalte har Rug 17–5 Alm. til Veie og Skyds, nemlig 13 Rug
13 Alm. til Veie og 3 Rug 8 Alm. til Skyds, saa vinder 2 Rug
9 Alm. som bevilget Tilladelse, som sin Vaagstand for at betale
Porto og andre smaae Udgifter, som maa have forefalden, maae
vilde ansættes for Passe sin, da samme ikke samt anvendt sin
til Klagningens Erstatning. Efter saa vel Klagningen Indhold
samt Vidnet Dom, Tiltalte vil Kommen Tilladelse ansætte sine
Skyds Rug 4–15 Alm, da 1 Rug 6 Alm af de 17 Rug 5 Alm,
som ere betalte til Kjøbstandsmænd sandes Tilladelse paa nogle,
der ere betalte til Skyds for 2½ Skilling. Efterfølge Skyds Regning og
Tiltalte selv Skjøds til 2½ Skilling. Efterfølge Skyds Regning og
efter den af sam indsendt Skudsmaal afgivne Forklaring er nem.
Eg for sam til for Passe Skjøds Mand til at betale af 2 Rug
2 Alm og af Tiltalte selv for 5 Rug 8 Alm, altsaa til sammen
7 Rug 10 Alm og paa denne Regning findes afbetalt 3 Rug 8 Alm,
altsaa 1 Rug 6 Alm. mere end for Passes Regning betaler 2½
Skyds.

Efterfølge alt Omstændighederne er det klart at Tiltalte sin
gjort sig skyldig i Uvidenhed i Uagtsomhed med at tilføje
sig 4 Rug 15 Alm, sam Passe sam ikke betalt sam, for at sam
regne at betales til den, sam sam Skjøds Mand sin, for sam
Uvidenhed sam ikke kan undgaae at straffes, og blive sam
Straf efter Omstændighederne bestemt til 6 Skillings Bøde,
hvorfor den vil sam sam at anklage til Lieutenant Passe
4 Rug 15 Alm. sam anklage vedkommende Sagens Beskaf-

-enhed, samt sam sammesteds at skjøde over til den sam Tiltalte

Kjendelse for Ret

Tiltalte Vinsam bør at straffes med 6 Skil-
-lings Bøde, efter at skaane Skyds at sine til den sam Tiltalte, for-
-dig Rug 17 Alm efter at skaane Skyds at sine til den sam Tiltalte, for-
pligtet sin til at sine forevist andre lige Skyds af 6 Skilling Bøde,
Vaa anstaaende sam og til Lieutenant Passe 4 Rug 15
Alm sam Omkostninger. (4 Rug 15 Alm.) samt at undrede alle af
vedkommende Sag og Dommens Fuldbyrdelse lovlig fore-
-kommende Udgifter.

Alt efterkommes og alt Tiltalt at undrede sin Dom bør
Rolmarker efter sin Dom Dags Dato lovlig for Skyds at
-der, Skyds efter Lovens.

Svanekjær d. 8de September 1841

J. C. Rehling

Kaldet afsagt under Svanekjær Skibsret Dagen
den 8de September 1841

J C Rehling
conf.

Actuarius
Frydendahl

Examineret den 8de Sept 1841

C Tiedemann

Examineret den 8de Sept 1841

J C. Rehling

Indført i P. D. d. 8 Sept 1841

3
4
1-12
8-12

Tilskrift
til
Ol. Tranquebars Tingbog

Anno 1841 Tirsdagen den 8de Juni blev Tranquebars Ret lyst og sat af Justitiarius Rajaveingovaar Le. Tiemroth i Anledning af underdagnede Calle og Tingmoud og blev da foretaget Sagen No 304. Na„ rainaputlei contra Namasivaja Setty. Nemnin„ gen oplæst. – For Citanten mötte Ramasamien„ Komandeurblev. Sagen var anlagt ifter Forlig 21de„ September 1838 hvorefter der var gjort Tilsigelse til 21de„ December 1838. – I Forningen var ikke Tilsigelse„ forretningen skeet uden som den Retsgrund paa„ hvilken den paastonnte Sum Fordres. – Det paa„ lystelig, at det ikke var selv Tilsigelsesforretningen,„ men det i Tilsigelsesforretningen indført Forlig„ Dagen vela vare for den Summa 6 Rup. 74-2-10½„ under 1ste Februar 1839 forrettet Forretningen til„ den nie Augaiden Bavasaib og under 10de Januar„ 1841 atter af Fogden nomuds Forretningen til Ci„ tanten i vor varende Dag Narainaputlei„ da Fogden ikke mötte, og ingen Indmelding„ var gjordt mod Citantens Paastand, Saa blev„ den under Höstat af Brams og Ramiers Eed fore„ lagt maatte det bemorkes, at for saa vidt„ som Citanten fandt gaa Fornet 12 fl C°P C.„ fra Punkter som Tilsigelsesforretningen bar„ fandt 12 Alen 32 Tras i Tilsigelsen om Forretningen„ den 2nden Januar fra Fogden ikke var at gjen Mød„ fold, som ovelga for af Fogden for ovrigt Om Forret„ ningen ikke fuldt til Fyldestgjort begyndte maatte

foa de C Rup: 74 - 2 - 10 legalades afgaar den absolute Do-
„gd forrætninge smiko Lininger, der ved samme Ting
„fare at faae udgjort C Rup: 9; det Hele den foralede
Dinds tilkjendes Citanten mit udgjør C Rp. 65 - 2
10 Has det Ting nemlig idag gaar om at tillade Om-
„kostningernes mod den dagte forretning, den idag bes-
„vaget blev forfulgt at adskrive til den anden Do-
„gdforretning, der i Overensstemmelse af samme Ting
„de vare at foretage, ifølge som det maatte ansees
„som Laugen Ting, at naar de samme saaledes
„Dag vagtmester, om de ikke siden begjærte den
„af den Ret, Citantens forretningen siden ind-
„ført. —

Thi kiendes for Ret

Det Summa de Namasiwaja skulle bør til Citanten
Narainapullei at betale C Rp. Fredsindstyve
og fem Anna so Has Si / C Rp: 65 - 2 - 10 / og den
„med for Citanten Tillagte i denne Dagsforret
„mere. —

Vedtagne Omkostninger forenes. —
Af aftenen Sommeren indtil 15 Dage efter denne Dom
Lovlige Forkjendelse under Mulkt 9 efter Loven. —

C. Tiemroth

Denne sag gaaende Skriverter lydende saaledes. —
Som forlanget af P. Narainen Pillai i Modtalen skrevne ind-
stevnede Forvalter af Namasiwaya Pillai at møde i denne
Franquebars Ret den 7de Juni 1841 formiddag Kl. 8
for der og da at føre Vidner og Dokumenter lydende i
Retten samt skriftlig Indberetning til at indbe-
rette den bundne Sum af 74 Rdr. 2 Mk. 10 Sk.
med skriftlig Omkostning. Nakadina Pillai fremmødte i anled-
ning af Namasiwaya Pillai tilkjendegav at forlade sig

C. Tiemroth

=74 Rup: 2 Mk: 10 Sk: ifølge Udlægsforretning af 21 December 1838 og
12 Fre: Rentes fra Udlægsforretningens Dato i Stil Betaling samt
Rdr 12 Sk: 32 Sk: i Udskrift Omkostninger og at betale videre
„rende Dages Omkostninger. —

Franquebars Fogdekontoir den 10 Mai 1841

Under Justitiarii Hænder

C. Tiemroth

Justitiarius

Decr. No. 304/1841 Fr. No. 7 Dom 8 Juni 1841

C. Tiemroth

Udskrift

af Franquebars Fogeds Protocol

Fredagen den 21 December 1838 indfandt sig under-
„skrevne Fogd samt Justitiarius tillagtes Tolk vogtes
„hvorlagende Mand med Namasiwajam Pongal paa Vegne
i Ingreens Fogeds Gade for gaa forlangende af Fatechi
„annual at afforde sam Betaling efter at under
„Franquebars Ret i Dagen No. 951 Fatechiammal
contra Namasiwajam under 21 September sidstl: af
„Rettet Forlig. — Som Vidnerne mødte Aubeen David
og fremlagde Udskrift og Forligt hvilken gaaende
„ret og acteret. — Hvorefter Forstringen saaledes. —

Hjælig Kapital Rdr - - - - - - - - - - - - - - 50 R. „
12 pCto Rentes fra Obligationens Dato 18de
Januar 1804 til Dags Dato - - - - - - - - 14 - 8 „
Enkelte Rentes fra Dags Dato indtil
Betaling Sker. —
for Udskriften - - - - - - - - - - - - - - „ 10 - 10
Samme Forretnings Omkostninger tillige
med Dagens Omkostninger - - - - - - - - 9 - „ „

C Rdr 74 - 2 - 10

Debitor var i Rättelstad. — Debitoris Omyndare Ma"
ni Rau var nu vorden anmäld. Rätten lod sam med Kollegium
bekjendt, med Förtringan og at tjurgta sam om sam var
villig til at sammanträffa for Debitor. — Da Manikka Setty
utlovade sig inom af Rand sartil sina var Rätten icke
förmanlig sat at förelägga til Utlag i Debitoris Egen"
domme. — Af Rätten förafsamtes vintas. — Sker Ra"
tjörning af Creditoris tillkommelig afträdelsevrede
Rätten at lovligt Utlag i vist for den skyldig Summa
gansatte Pantsätte og Grund bolig gamla som man
malta de blev värderat til 100 Rp: Pamalta
med Utlag tillagda Eiendom skaar til Fullöstning
2 vlaga efter sedan Tids Förlöb sammanträffa
af Betalning med offentlig Auktion vil blive bes"
följt. — Debitoris skjöd gav Eiendommen
og Obligationen skrivet den var gansat blev fram"
lagt og adkvit. — Efter at Utlag og Exekution lovligen
Rätt var verkställt blev denna Förordning kun"
dgjord. — Manikka Setty lovade at underrätte Debitorem
om det skedde Utlag. —

W. Petersen

W. Sivertzen C. F. Lerche Bevasägajam David

Den förmiddag vederlovlig Ting förfalden. —

Utskrift

Af Trankebars Tingbog

Fredagen den 21de September 1838 blev Trankue"
bars Rätt lagt af sam vid tidenvarande Assistentia
L. Lindhard, i Omyndersag efter under dagsmark
Nr. 8 och Ingunam Dag blandla förmiddagstimmen
Nr. 951 Katchiammal contra Namasivajam. —
Vederfallet blev förmiddagstog adkvitt. — Den Citan

Dom

den Summala Anbud David Tingsförmyndare mot den
Citandinnan Lättmyndige Sammanlagde Sin myndlösande
Obligation för lagvunna 50 Rup. og angan af 50 Rup.
med Ränta vid sam af förfallen gan Obligationen
og övrige lagda Rätegång. — Tingsförmyndaren yrkade
50 Rup. med Ränta og tilbör Betalning om 4 Må"
nader — Kagan förfligt saladös. — Tingsförmyndaren
inom 20 Dage fra dato til Citandinnen sin omyndes
sin Capital Rd 50 Rup. med 12 pCto i Ränta
vid sam Obligationen dato 18de Januar 1834 og
til Betalning skar samt 4 Aar as fra denne Dags
Omvexlinger. —

L. Lindhard

Den vasagajam David
W. Subraja

Den förmiddag vederlovlig Ting förfalden. —
Paa Tingsvegne af Katchiammal indkaldes fremd
inden nærmere Foranlæggelse Namasivajam at möde
inden Trankebars Ret den 21de September 1838
f. M. og svare Fordring og Sag ad sin Umyndiggjørelse og
Omyndersdag i Rette sammt fremme mindelig
Overenskomst derom eller indlade Rettens Ken"
delse paa samt at anføre og bevise ad saa
med sin Indkaldte Katchiammal formanden
ommeldte Namasivajam vedlegges at betale
til sam 50 Rup. i Capital efter en tilsagn under
27de Juni 1826 de anvorende med sin Obligation
dat. 18 Januar 1834 sammt 12 pCto Rente indtil
Betalning skar sker den 22de Juni 1836 og ad erstatte de
ugjorende Dags Omvexlinger. —
Trankebars Justits Contoir den 10de September 1838.

Under Justitiarii Haand
L. Lindhard
vgtl: Justitiarius

ad No: 951–1838 Fo: R: P: dn 21 September 1838
L. Lindhard

Udskriftens Rigtighed bestyrkes
L. Lindhard
vgtl:

Forelagt og antegnet under Retslags Dag dn 6te December 1838. —

W. C. Petersen

Udskriftens Rigtighed bestyrkes
L. Lindhard
vgtl:

Da jeg undertegnede Forvalter af Mugaidiubavasoib Magei Bar paa Forvaltningen ommeldte Retslags Forretning mandte paa Summa 74 Rdr 2ma 10 Fdr Jmdl 12ma 32 Fdr i Udskrifts Omhandling, saa har jeg omsorgt til bemeldte Mugaidiubavasoib Magei Bar dens Rat og Retsgang jeg kunde forgaa og har Forsvarer tilstaaet Widtnemte Omsorgsmand Pallo oftalt, hvorfor jeg omsorgt til dem det for mig gandt gatte Hjemmel

Jouguebar den 1ste Februar 1839.

Wed Konnambalam
Pallo

Dette Regnskab er
examineret i Over-
ensstemmelse med
Regnskabsbogen.

Da jeg undertegnede Forvalter af Mugaidiubavasoib Magei Bar paa Forvaltningen omtalte 74 Rdr 14 ma 42 Fdr og Rentes fra Retslags Forretnings Dato af indtil Dags Dato saa har jeg omsorgt til dem det Rat og Retsgang jeg kunde forgaa. —

Anno 1841 den 10 Januar. — Mugaidiubavasoib
Rigtig Translat
W. Jubroja

ad Fo. Reto Pto No: 304/1841 d. 8 Juni 1841. —
C. Fiemroth

Udskriftens Rigtighed bestyrkes
C. A. Möller
vgtl: Justitiarius

Udskrifts Papir 11ma — "
Forseglingen - - - 7 — 10
Rd. 2. 10

Een Rupie 50 Anna og 16 Fas

Da jeg undertegnede Forvalter af Ramasivaya Settis Fremmede og Forbigaaende Anmodning til Dags Dato Pappal i Jaffnapatnam har forsynet 6 November 1841.

Ramasamy
Sareenaiar

bekræftes
C. A. M.

Dom

Dom

i Sagen Fr. Pals. Rets Prot. No. 226–1811. paalignd vorden Pappenaes Pettenaes, Ellesspellei og Andespellei —

Lørdagen den 27de Maaned paa Aarsvoiel med Navn Nasaq, som er Decembr. Maaned paa Dansken, og den 11te Augusti forledden næstafvigte Aar, som er Maaned paa Samuna Hvad med Navn Sinnaspelleinaes og Kumaspelei Qaleles Fanns ne Löffel. — Da vorde dennem Dom af Skovbanden Peder Hansen forklaret for dette, at de vare Ostenæs Mænd bekiendt denne Dom i denne Sag, og at skulle samme Dom bekiendt gjøre Mandagen næste Morgen. — Da vorde dennem Dom bekiendt for Paalignd og Fogd Lauge efter denne Forskrivt, som Lauge forgjemte, ligge hos Kumaspeleiatges Mænd Sinnaqen ungaagu Klædeviagen af Augusti maa forskrivt gjennem Berdkedloot og gjenbekiendt for Landsdommeren Löffel for ne. Andespelleis, som paa fel forkalder, at skulle med sailige Dag skulle Löffeles ne. nemmeste Dag eiendele Pappenaes. — Kundgiord dette ... gaae ... vorde Paalignd spurgte, hvem Pappenaes anfalde paa Aa... Lieftal Hvad at skulle skjeldes saavel fra Nasaiasa Skovbanden Peder, som i August fra Sinnaspelleinaes Löffelses, som ... ne Eg mindre, end at Pettenaes, Ellesspelleis og Andespelleis for ne monne ... Dag, at de Langsomste i samtlige ... ne Eg skjellemaade ved Eg mindre i August, skulle at Ellesspelleis skulle Löffelses og Andespelleis begge Löffelses ifølge dennes Regning for hvem Pettenaes og Andespelleis begge Löffelses ifølge dennes Regning for hvem Pettenaes, dennes Fuldmægtige for ... Dag ... ne, hvem de ... Dom bekiendt andre Dage paa nogle Tørvikoarsuit, hvem de ... Qaasuitsikaten vorde ... at skulle ... de ... Det nogle Paalignd skulle skulle Hvad Andespelleis skulle Pettenaes og Ellesspelleis skulle Löffelses og vorde at Ellesspelleis skulle Löffelses Kundgiord Pettenaes Pappenaes hvem forskrivt skulle skulle, at skulle Pettenaes skulle ... ne ... Eg mindre ... Pettenaes navne Löffel Sinnaspelleinaes, skulle Augusti skulle Hjemlaves skulle Pettenaes ... ne ... Da ... Dag ... skulle Pettenaes ... Dag ... Hvad ... Dag ... skulle ... Dag ... skulle ... Dag ... skulle

Dom

i Sagen Fr. H. Prot. No. 652-1841. Secretsen contra Rengaarden

[illegible] 1841 [illegible]

[illegible] Rengaardske Børn Pettronaia Strag lødsat.

Ardiapellen fandt for Sagen nødvendigt med Forelæg dags at gaae Gjæsten ned til Secretsen Passionaia bragte til Pettronalund, men fandt Gaarden bemeldt at være øde og Beboerne borte, saa han ikke kunde faae Oplysning om, hvorvidt Passionaia havde solgt Gjæsten nogen Kaffekjedel i Følge Commissionen. — Han fandt videre forklaret, at Passionaia havde solgt 2 Kaffekjedler til Pettronalund, hvoraf han kjøbte den ene for 2½ Rdl. og den anden Velagtedame Ane købte for 3 Rdl. — Eiendelig Politi-Betjenten længe for det Tiltalte paastaaet, dels at Ardiapellen havde kjøbt 6 Kaffekjedler og betalt 3 Rdl 8ß for dem begge, hvilket var 1 Kjedel 1 Kaffekjedler og betalt 3 Rdl 8ß for dem begge, hvilket var 1 Kjedel mere end af den Mand begge Kaffekjedlerne vare modtagne til, og dels at Ardiapellen ikke fandt vendt ved at kjøbe dem. — Efterat Sagen var gjort fuldstændig i modtagelse Velagtedame Passionaia endelig, da Ardiapellen tilbød sig at betale Passionaia og Velagtedame i Stedet Kaffe Drikkevarer, som at Gjæsten havde kjøbt af Passionaia, at dette forholdt sig rigtigt og at det fandt Tiltalte ene Kaffekjedel af Passionaia, at dette forholdt sig rigtigt og at det fandt Tiltalte fandt accepteret vare usandt. — Tiltalte med Tilladelse af Retten fandt Gjæsten forklarede, at Ardiapellen fandt vendt ved at kjøbe Kaffekjedlerne fra Ardiapellen og Ramapa Decalye, og da Ardiapellen fandt stod ikke Tilgaaet Maaned at Sagen vendt paa Areskovriel, da Passionaia havde Tilladelse at passere og ikke tilbagekalde afsendt, for med denne Tilladelse begyndt at drive Handel Dagen og 2 Dage forinden Sagen i August fandt Gjæsten Hvad Sagen vendt for Sagen (Passionaia) paa Areskovriel og fandt efter Sagen Dette Tilladelse Sagen uforbeholdent, at han ved Forhandlingen tilstaaet, at han ikke at Sagen fra Ardiapellen paa Areskovriel i August, og navnlig at den De til Tiltalte fandt Gjæsten Sagen Passionaias — da Sagen fandt ikke vogtpasset dagt til Passionaia at de Sagen vendt for Sagen og Gjæsten efter Sagen. —

Da Tiltalte Ane Christ Brøstrup for Passionaia vedkommende Sagen dog paa at Sagen Ardiapellen eller Ellean vare Velagtedame i Sagen og at de fandt Sagen ikke at Ane Christ Brøstrup vare Hjælpere, da de Gjæsten den Sagen fandt at kaste Mistanke paa den, da Sagen vendt, at Sagen Ardiapellen eller Ellean vendt, vare Flere vare ind middelst i Sagen. —

Ved Undersøgelsen er det klart, at saavel Pettronaia, Sagen Ardiapellen og Ellean vare Sagen for Politiet Tiltalte Gjæsten, da de Gjæsten Sagen Passionaia Sagen Politiet Tiltalte Gjæsten Sagen Sagen Sagen

Peppa Mark. indladt af Aarhuus d. 27. de Juni 1842

A. C. Rebling

Justitsforhandlingerne i P. D. Pk. 1842 Nr. 546

Dom

i Sagen Pr. K. Pol. No. 652. 1841. Sechsen contra Rengaarden

Ved Hjemting af 8de November 1841, som den 23de s. M. fuldt i Retsforhandlingen, hvorved den Retsbetjent Rengaarden tiltalt for Overtrædelse af Forordningen om Landevæsenet 6te Recp. 68. 12te sidste Afsnit. - har for under Sagen fremlagt en Specification over nogle Sager, den Tiltalte som Herredsfoged har afgjort, hvilken Specification er saaledes affattet, at den Tiltalte for hver Sag, hvori der er paadømt Bøder, af Rente sidste Gang Regnskabet 6te Recp. 137 ste Side, den Dag Dommen er afsagt, hvilken Specification er saaledes affattet, at den Tiltalte for hver Sag, hvori der er paadømt Bøder, af Rente sidste Gang Regnskabet 6te Recp. 68. 12te. - En Del af nævnte 32 Sager er af Herredsfogden afgjorte i nogle Tilfælde, hvilke begge Sager, afgjorte den Tiltalte i Følge Forordn. af 2den Novbr. 1838 § 2 Stk. 2 Litr. b. uden Tilstedeværelse af Nævninger, hvilken Forordning den Tiltalte ogsaa har overtraadt ved at afholde Retsmøder i Hjedsted Kirkeværge Gade Aarsdage, hvilke Retsmøder ikke ere annoncerede ved Opslag paa Hjedsted Kirke Dør, som foreskrevet ved Forordningen af 4de Maj 1838 § 2 Stk. 2 Litr. a. Den Tiltalte har ved Forhøret over for Retten erkjendt, at have overtraadt ovennævnte Forordninger, saaledes som Sagen nu er oplyst, idet han har erkjendt, at have afholdt Retsmøder i Hjedsted Kirkeværge Gade Aarsdage, uden at have annoncerede disse

saavel forpligtet sig lee at gjøre Advocatskab ny ret Enhver saavel
sig Underhandling, hvorfor han efter samme Taxt vom bevil-
ligt Belønning for Regtsforhandlingen at modtage ingen Penge, som mod
Love ikke maatte være tilladte, saavel som ogsaa forpligtede han sig
og Justitsraad Jansen forsvarede, at Eskildsen, med Hensyn til Sa-
gens Beskaffenhed, ikke havde Grund til at forlange Sagen
overdraget Sagførerembedet, og at Eskildsen, ved ikke at have
indfundet sig for Retten den 18de April, havde forsømt sin Ret
til at lade Sagen paaanke for Overretten. Efter at Sagen
derefter var bleven optaget til Paadømmelse, afsagde Overretten
den 18de September 1839 Dom, hvorved Eskildsen blev
tilpligtet at betale til Justitsraad Jansen 6 Rbd. 24 sk. for
Salær for Overretten, og Sagens Omkostninger for begge Retter
skulde ophæves. Denne Dom er ikke ankjendt for Højesteret.

Ved Skrivelse af 18de Januar 1840 har Eskildsen andragt
Justitsraad Jansen for Overretten for Salær for Sagens Førelse
for Overretten, idet han har paastaaet, at Justitsraad Jansen
maatte være forpligtet til at betale ham Beløbet af 6 Rbd. 24 sk.
med Renter deraf 5 pCt. aarlig fra Sagens Paadømmelse for
Overretten, indtil Betalingen skeer. Justitsraad Jansen har
i Skrivelse af 25de Januar 1840 erklæret, at han ikke kan
indlade sig paa nogen Tvist med Eskildsen om Salær for Sagens
Førelse for Overretten, da Eskildsen ikke har indfundet sig
for Retten den 18de April 1839, uagtet han var bleven
behørigen indkaldt til at møde for Retten den Dag, og at
Eskildsen derved har forsømt sin Ret til at lade Sagen paa-
anke for Overretten. Efter at Justitsraad Jansen ved Skri-
velse af 28de Januar 1840 har erklæret, at han ikke kan
indlade sig paa nogen Tvist med Eskildsen om Salær for Sagens
Førelse for Overretten, da Eskildsen ikke har indfundet sig
for Retten den 18de April 1839, uagtet han var bleven
behørigen indkaldt til at møde for Retten den Dag, og at
Eskildsen derved har forsømt sin Ret til at lade Sagen paa-
anke for Overretten, har Eskildsen ved Skrivelse af 3die Februar
1840 andragt Justitsraad Jansen for Overretten for Salær for
Sagens Førelse for Overretten, idet han har paastaaet, at
Justitsraad Jansen maatte være forpligtet til at betale ham
Beløbet af 6 Rbd. 24 sk. med Renter deraf 5 pCt. aarlig fra
Sagens Paadømmelse for Overretten, indtil Betalingen skeer.
Justitsraad Jansen har i Skrivelse af 25de Februar 1840
erklæret, at han ikke kan indlade sig paa nogen Tvist med
Eskildsen om Salær for Sagens Førelse for Overretten, da
Eskildsen ikke har indfundet sig for Retten den 18de April
1839, uagtet han var bleven behørigen indkaldt til at møde
for Retten den Dag, og at Eskildsen derved har forsømt sin
Ret til at lade Sagen paaanke for Overretten. Efter at
Sagen derefter var bleven optaget til Paadømmelse, afsagde
Overretten den 18de September 1839 Dom, hvorved Eskildsen
blev tilpligtet at betale til Justitsraad Jansen 6 Rbd. 24 sk.
for Salær for Overretten, og Sagens Omkostninger for begge
Retter skulde ophæves. Denne Dom er ikke ankjendt for

Dom

i Sagen Fr. R. Pr. No. 395. 1841. Saibú contra Sevattavappiú Mareeaan.

Ekstra nemnaan d. 29de Aug. for Lekaatan Saibu mod Homering af 6te Juli 1841, som den 19de f. M. falder Rette, fogfogd den Enkefrue Sevattia „vappiú Marcean til at betale som 6 Rdlr. 48 sk. Sølv Agering tilligemed 12 pCt. Rente fra 13de October 1838, hvorfod den sad paastaaet fejdelbegt Forbrydelse Dudoskuringar.

Den paastodte Agering, der bestjendig var nøiagtig overslagt af Lekaan ikke indskrænkede Specificationen omen mogle Dudoskuringar til Beløb 48 sk. som Lekaatan stedse havde bestridt med 2 Vidner Sevattaemmals og efter gaaende indgaaede extrakter Regnskaber over de klagte Salte den 13de October og 13de November 1838, skulde Fogden Lekaatan paastaae, navn Enkefrue Pedersen. Den sad derfor stolte sig til Vidnemaal paa, at den paa Enkefrue Sevattavappiú Regning skulde udmaale Dudoskuringar, samt at Enkefrue Sevattavappiú burde lovet at betale den fordrede Dudoskuringar.

Enkefrue Sevattavappiú paastod den skulde frifindes, men Lekaatan paastod at den maatte paa Regning at bestjerde Dirse Ulgifter, ellers burde den Enkefrue Sevattavappiú lovet at betale den.

Da de vedtagende Vidner udeblev, saa at de 2 anstalte Gange udeblevne vare paa Politiets Bestræbelse til Vidnemaal, der var Enkefrue Sevattavappiú fraskilte Husfrue, uden Enkefrue Sevattavappiú den regtigvist imod at have taget for den Politiet, i det den har benægtet, at den maatte anlade forskellen den Dagtjeneste med Vidnemaal

Den fandt Retten som formeentlig Grund for, at den ei burde vedtage Enkefrue Sevattavappiú Enkefrue, saalænge den ikke var bleven overbevist om, at den havde begaaet den Forbrydelse, den var mistænkt for, og som Lekaatan havde Regning for, at

Det maa ved de i den Anledning afsagte Kiøbenhavns Forklaringer anføres det Grundskjæl der synes at skulle komme Fuldmægtigen for Told- og Consumtionsafgifterne ved Vurderingen af de Varer, som ved Indførselen ere blevne angivne til Told, at de for Indførselen ere blevne vurderede efter de Priser, hvorfor de ere blevne solgte ved Auctionerne, hvilket dog ikke kan være Tilfældet med de Varer, som ere blevne solgte ved Auctionerne efter Indførselen, og som ere blevne solgte for langt høiere Priser end de, hvorfor de ere blevne vurderede ved Indførselen, hvilket Forhold ogsaa er blevet oplyst ved de i Sagen fremlagte Auctionsregnskaber. Det maa ligeledes bemærkes, at Forklaringen ikke udtrykkelig indeholder, at Varerne ere blevne solgte for de Priser, hvorfor de ere blevne vurderede ved Indførselen, og at det derfor ikke kan antages, at Forklaringen i saa Henseende er fuldstændig

Foreskrevne Dom blev oplæst i Rettens
Overværelse begge Parter vidende personlige.
Tranquebar den 15de Juni 1842. Dewaranyajam

Jenfört i Tanjoreskrifvelsen Litt. pag. 276.

Dom

i Sagen Tr. Rets. Prot. Nr. 681-1841. Sangaresselle, fremmød Ninal
«lu contra Taiemmal, Ramalaspen, Nandasami og Soekalinga =
Selli.

Ved Stevning af 22de November 1841, paa hvis 7de December
d. fuldt i Rette for Retten Sangaresselle fegjørt hu Enkekonen
Taiammal og paastaaet samme tilpligtet at omvælde sam en Grund
beliggende paa Porten af Byen 50 Rdr. samt at erstatte sam hen
derfrue Omkostninger. - Indtil mødte Taiammal lod paastaae
at hun ommeldte Grund var hendes, og at hun var falden til samme
af Mari Romaren afkommes Ramalaspen. - Retten fandt hvis paa
sag ved Fuldmægtigen Stevning i Dagen indkaldt Enken Rama
laspen, som med Nandasami Pulle som Mand efter Rama
linga Pulle og Soekalinga Selli som Formynder for mindre Ra
galingam; Dernæst hvilke Parter Fuldmægtigen forestillede Sel
linga Pulle maatte opgive sam eldre Fødsels Attest angaaende Ramalaspen.
Enken fandt under Dagen procederet ved Etats Raadsforvan
dter, Justitsraad Wulff, Dateret 25de Juli 1804, paa hvis ommeldte Grund sam efter
med sin Mand var oplyst, at beliggende paa den ovenfor Kirke af St. Da
videns iboende Grund, Nordre for Mottima Selles Baggaard og Syd
for den Rengasamis Selskommede Grund, og var 37 Fod fra Nord til Syd
og 15 Fod fra Øst til Vest. - Valgsomstændighederne vare dertil at
lei Selle til Diarusha Selle, hvilken sidste Enken fandt forkland
at være sine Fædre. - De Fuldmægtigen kom paa den anden Side pro
duerede forskjellige Valgsomstændigheder af hvilke den ældste var
Dateret 26 Juli 1807, hvorefter af Forfatteren sam procederende
anget offentligt Skjøde paa Grunden, i Følge sam angaaende Lemmer
for Rigtighedens af hvis indpræsidere Attest Dokumenter. - Ved
Fuldmægtigen Nandasami Pulle var Ets af Enken procederende Ed
lagt Dokument mellem hvis Indhold sam formeldte Fader
erklærer, at Grunden var Arvegods Dokument, omtalig
hvis, at Ets omtalte Ole Fuldmægtigen Undersøgelse, at Enken
lagde Retten noget Navn skiede var sin Formue med rette og sam.

...saand og at...meldig ret af Kamerier...var beliggende...
...Kommet med Tegn, ...ingsat den...i samtlige...Tegn Kommet...
...ere forrige...at Kjøbmand...kan ...ere ...dre at Grunden...ligger Ud-
...stedernes Underskrifter mangler, ...ere ...dre at ligge Sage, at det
...Ord af Ole...s Testamente...sat, ...som det Sted ...nder, ...re borde og bru-
...ge Tegnet af Alle ...lle ...nden Tvivl, at Rettes...ighed...r ...ed ...vorvidt
...Kamen efter Erklæring af Enkemanden ...e ...kommet ...med ...forskjel-
...lig, ...ender, ...samt at det ...forun...rmeldelig mangler Tegn...finder
...paa Testamentet; ...g Erlandsen ...stadfæstet ...sit Vidnemaal ...paa ...a-
...den Grund, ...nemlig ...kjøbe, at ...sand Taks...g ...ofter ...som Erlan-
...den ...fels ...ad afbrugt ...det Grunden ...i ...nd Rode af Aar. – Det-
...nem ...d ...kjøbe Erlandsen begjæring ...imum ...pt...aget Tingvidnes-
...af ...t Veiten Tandie Kaina Selle ...forklaret, at den omtvistede Grund
...af 10 a 15 a 20 Aar ...iske og ...ruglet ...i flere Aar ...som noget afbrugt
...det af Erlandsen Taks...g Ogaraqshe Selle, Veiet Annamalee
...som forklaret at ...som længst ...som mindre ...dt ...ilhøre ...samt Erlan-
...dsen Taks...g Niaraqshe Selle og ...ermere ...ed ...kjøbe ...fra ...ilhøre
...samt Taks...g Niaraqshe Selle, at ...t Veiten Kangagasbei ...som
...ligeledes ...ilhører ...samt at ...t Veiten Wali Selle, at Erlandsen Taks...g for
...omm...20 Aar ...siden ...samt ...monet og ...ruglet ...i flere Aar ...som forkla-
...ret i Overensstemmelse ...med ...ligeledes at ...t Veiten Kangagasbei ...som
...ligeledes at Erlandsen ...samt ...ruger Grunden i meget ...som 10 Aar.
...ligesaa at Erlandsen ...samt ...ruger Grunden i meget ...som 10 Aar.

Rudolf Kagnus ...ocedenten ...t Erlandsen Sangaraa Selle med Pe-
...ter afgaaet ...som ...mand Ludv. Meinaleke ...sad, ...dem af ...t Justitsra-
...det Kruse ...d ...samt ...gjæret, ...dem og Komerier ...protest Kagnus –

Tingsvidnet af ...t Justitsraadet ...samt ...fremlagt ...ederpart ...dem ...ernlig-
...gende ...for ...dre ...fornævnte ...ligt ...t Grunden, ...ed ...mod ...de ...Tegn
...ligge i ...t at ...dre ...procedurer og Kamp...Vidnemaalene. – Da den ...ind-
...stevnede ...fornævnte ...ke ...mødt ...eller ...sendt ...nogen Fuldmægtig for Sagen af
...Hensyn ...ligen...saaledes ...som af Erlandsen ...for ...dre Kamp...Vidnemaal
...og ...indset af ...den ~~alle~~ ...dre ...indgaaede, ...dre Kagnus Afgjørelse ...bero-
...ende ...t ...ernlig...gende ...den ...forommeldte ...dre Enkemanden ...det Oplys-
...ning ...om ...forholdene ...ad ...det Grunden, ...og ...da Erlandsen ...saa godt
...godt, at ...som ...lang Tid ...tilbage ...og ...ere ...dre ...af Kaw ...sad ...afbrugt
...den, ...end ...ernævnte ...ingen af ...t Justitsraadets ...sam ...sidst ...noget ...Tegn

...for...ord...

...for...ord...

...for...ord...

A°

Dom

i Sagen Fr. Rets St. N:o 63/1841 Maleaspeni, Tommeiaspeni, Asparasamyi, Sinnapullei och Asaraspeni Jam Ombudsman efter Sindaltirei Mudali emot Sackarei Patten och Sackarei Patten emot Maleaspeni:

Vid Rätten Sammanträde den 24 Januari 1842 Jemväl den 22 Febr. och Slutligen den 15 Mars, då Rätta Jam Citandanna Maleaspeni, Tommeiaspeni, Asparasami, Sinnapullei och Asaraspeni, Jam Ombudsman efter Sindaltirei Mudali fogfögd Jan Tudd Jemte Sackarei patten Kil Vad aldrig gjord Capital med liga Saamagat i Rättan efter Domen af 15 October 1842 samt gjorda Tillägg Jemväl Jam Omb. Kostningar.

Det paa Jemte Domen förbehöriga och anlagde Rättegångs Protocoll af den 15 Mars 1842 innehåller följande: "Sedan Jam Ombudsman Pillai å Citandens vägnar anfört att Citanden Maleaspeni för Rättegångens anställande blifvit tvungen att till Jam Ombudsman Pillai betala 31 Rdr 4 fr Specie samt Jam Ombudsman Pillai å Citandens vägnar anfört att Citanden Maleaspeni i sin Stämning, den 2 December 1840 författad och för 128 Rdr Specie Jemväl den 12 December 1840 författad och gjord Inlaga af Jam och Citandens Mallanemorandi, hvilken Inlaga af 96 Rdr 12 fr Specie Jemte Rättegångs Kostnad 26 April d. A. blifvit Citanden tillerkänd, hvilka Penningar Citanden ännu icke blifvit tillhanda, Jam Ombudsman Pillai å Citandens vägnar anfört att Rättegångs Kostnaden för Maleaspeni Jam och Citandens Mallanemorandi, Jemte Rättegångs Kostnaden för Tommeiaspeni, Asparasami, Sinnapullei och Asaraspeni, Jam Ombudsman efter Sindaltirei Mudali fogfögd Jan Tudd Jemte Sackarei patten Kil Vad aldrig gjord Capital med liga Saamagat i Rättan efter Domen af 15 October 1842 samt gjorda Tillägg Jemväl Jam Omb. Kostningar.

Det paa Jemte Domen förbehöriga och anlagde Rättegångs Protocoll af den 15 Mars 1842 innehåller följande: "Sedan Jam Ombudsman Pillai å Citandens vägnar anfört att Citanden Maleaspeni för Rättegångens anställande blifvit tvungen att till Jam Ombudsman Pillai betala 31 Rdr 4 fr Specie samt Jam Ombudsman Pillai å Citandens vägnar anfört att Citanden Maleaspeni i sin Stämning, den 2 December 1840 författad och för 128 Rdr Specie Jemväl den 12 December 1840 författad och gjord Inlaga af Jam och Citandens Mallanemorandi, hvilken Inlaga af 96 Rdr 12 fr Specie Jemte Rättegångs Kostnad 26 April d. A. blifvit Citanden tillerkänd, hvilka Penningar Citanden ännu icke blifvit tillhanda, Jam Ombudsman Pillai å Citandens vägnar anfört att Rättegångs Kostnaden för Maleaspeni Jam och Citandens Mallanemorandi, Jemte Rättegångs Kostnaden för Tommeiaspeni, Asparasami, Sinnapullei och Asaraspeni, Jam Ombudsman efter Sindaltirei Mudali fogfögd Jan Tudd Jemte Sackarei patten Kil Vad aldrig gjord Capital med liga Saamagat i Rättan efter Domen af 15 October 1842 samt gjorda Tillägg Jemväl Jam Omb. Kostningar.

Det paa Jemte Domen förbehöriga och anlagde Rättegångs Protocoll af den 15 Mars 1842 innehåller följande: "Sedan Jam Ombudsman Pillai å Citandens vägnar anfört att Citanden Maleaspeni för Rättegångens anställande blifvit tvungen att till Jam Ombudsman Pillai betala 31 Rdr 4 fr Specie samt Jam Ombudsman Pillai å Citandens vägnar anfört att Citanden Maleaspeni i sin Stämning, den 2 December 1840 författad och för 128 Rdr Specie Jemväl den 12 December 1840 författad och gjord Inlaga af Jam och Citandens Mallanemorandi, hvilken Inlaga af 96 Rdr 12 fr Specie Jemte Rättegångs Kostnad 26 April d. A. blifvit Citanden tillerkänd, hvilka Penningar Citanden ännu icke blifvit tillhanda, Jam Ombudsman Pillai å Citandens vägnar anfört att Rättegångs Kostnaden för Maleaspeni Jam och Citandens Mallanemorandi, Jemte Rättegångs Kostnaden för Tommeiaspeni, Asparasami, Sinnapullei och Asaraspeni, Jam Ombudsman efter Sindaltirei Mudali fogfögd Jan Tudd Jemte Sackarei patten Kil Vad aldrig gjord Capital med liga Saamagat i Rättan efter Domen af 15 October 1842 samt gjorda Tillägg Jemväl Jam Omb. Kostningar.

Det paa Jemte Domen förbehöriga och anlagde Rättegångs Protocoll af den 15 Mars 1842 innehåller följande: "Sedan Jam Ombudsman Pillai å Citandens vägnar anfört att Citanden Maleaspeni för Rättegångens anställande blifvit tvungen att till Jam Ombudsman Pillai betala 31 Rdr 4 fr Specie samt Jam Ombudsman Pillai å Citandens vägnar anfört att Citanden Maleaspeni i sin Stämning, den 2 December 1840 författad och för 128 Rdr Specie Jemväl den 12 December 1840 författad och gjord Inlaga af Jam och Citandens Mallanemorandi, hvilken Inlaga af 96 Rdr 12 fr Specie Jemte Rättegångs Kostnad 26 April d. A. blifvit Citanden tillerkänd, hvilka Penningar Citanden ännu icke blifvit tillhanda, Jam Ombudsman Pillai å Citandens vägnar anfört att Rättegångs Kostnaden för Maleaspeni Jam och Citandens Mallanemorandi, Jemte Rättegångs Kostnaden för Tommeiaspeni, Asparasami, Sinnapullei och Asaraspeni, Jam Ombudsman efter Sindaltirei Mudali fogfögd Jan Tudd Jemte Sackarei patten Kil Vad aldrig gjord Capital med liga Saamagat i Rättan efter Domen af 15 October 1842 samt gjorda Tillägg Jemväl Jam Omb. Kostningar.

Sal Rättegången i detta mellan Handlanden Johan Fredrik Sahlgren
som målsägare förmål att Contraventionen under åtalet
omnämnda Dag framlagt Quittens förmälde innehåll egnad Mann
Jemte Lagligen Kallad Vittnesförhör samt Sjöcaptenen Jonas Björnke
Lamb som Sjöförståndig Taxeman Citanten gå emot denne Dom
Kan dock för kinnlagen tillkännagifvande, förfaranden Enligaan dette Mål
för Rätten Bifall.—

Efter Kapitainen Johan Henrik Mazé mera omvälvade
och Lag Sal Hjörgsmaal, om Salg af Kommerce Rådet Hr
Lagen att Jan vorder idömd Betalning för Oppsättelse, Jämf
efter Resolut af 19 Juni 1841 blifvit Stadgad. Det har gått som
för Rådet är klart, att Citanten Malcolmsen Namn utan
Citanten var Kontrahentens Namn utan i förmälde Jämf
tion för att det är Kommen till Lignitation i
Malcolmsen och Packareförattens Mellanmanskap, och förfa
vidt det man anlagen att Jan vorder idömd mot
Jämf Oppsättelse till Citanten utan Dom efter Jämf
bort falla.— Af Resolut följer, att klart är
gått, att Malcolmsen är blifven skyldig efter Oppsättelse
Kan intet bestämdt i Jan Fall utan Hjörd efter
allmänliga Lag och Billighet, fälla omnämnd Hjörd att
maste utgå att Klaganden var Mellanmanskap. Af
Rätten Subpoenerade Vittnen, som gått Kontrahentens Begäran
Jan inför Kommet Lemnat till Rättelig fall Jan att förhöra
att Jan dagen ej Jfr Citanten Jan Kontrahentens förmål
mera, men då Jan är mån till Stadgad Oppsättelse, Kan
Jan af detta Rättens Förklaring i ingen Måtto Nogot, dess
Kan Jan Kontrahenten Klagandens Vägan. Jan Omständigt, att
Citanten Malcolmsen efter att Jan vorder Lemnat för
80 Rdr, dog Jan förblommat i Lefnadstid af det äldre til
Jans Kommerce Rådet Hr Kontrahenten, Hjörd att tala förut
rätta för Jan Kontrahent under förbehåll Kompetensen, men det
Kan dog icke undgå att Rättegången Rätteligen anlagen.—

Förenämnd Citantens Fordring efter Lagen Kontrahenten
Remiss Sal Kunna anses afgjord med Rättelig Jämf
det i detta lagda Remiss af 19 Juni 1841 mildare för i Mån
gel af tillförlitlig Opplysning däröfver, bör den Lag för
rätta Kontrahenten Citanten Malcolmsen betala, såsom Kontrahenten
Remiss af 15 October 1832 är Jan mera undergifvet under den
Oppsättelse, som för Resolut af 19 Juni 1841 blifvit Stadgad.
Remiss Jan afslagen Jan Lag, vid Contoir Citanten Jämf

Lagtima Rättegången Sal Kunna anses afgjord med Rättelig Jämf
det i detta lagda Remiss af 19 Juni 1841 mildare för i Mån
gel af tillförlitlig Opplysning däröfver, bör den Lag för
rätta Kontrahenten Citanten Malcolmsen betala, såsom Kontrahenten
Remiss af 15 October 1832 är Jan mera undergifvet under den
Oppsättelse, som för Resolut af 19 Juni 1841 blifvit Stadgad.
Remiss Jan afslagen Jan Lag, vid Contoir Citanten Jämf
gått Hjörd Citantens Jämf Kontrahenten Klagandens Jämf
Malcolmsen under Jan Rättelig Hjörd Oppsättelse af Kontrahenten
Mellanmanskap Jämf Jan Jämf Hjörd Jämf Jämf
Jämf Jämf Jämf Jämf Jämf Jämf

Sowafhaanska Dom klem ogloft i Rattan,
fwarda fartaran mäkta in persona.

Tranquebar d 6 July 1842

Bubbarayal

1842

Jenfört i Danagrotakallan Lätt. fag. 385.

Dom

i Wagru Tr. Polt. Rets Prot. No. 254/1841. Faliteri contra Ujasami, Malaiappen, Anthoniappen, Mariannen, Pindikaren, Waitilingam, Ujpasami Periappasami, Kadermeiden og Kattitbana.

Tarnalingasetti, nu skriftligen bofat paa Catucheri og sinn af nu Dohni Kaderbox fan i lougnan ert fand Manskabet paa sammen, Pa eiktal- de i nommnuda Wag, mistanckt for ungefaerligt at stiola undut Kobbar Reis, uf den Laduring, fan flum Gangar fannt Clas ifskibad til Madras. Pa fand Tammirfanaren den fann Gang fan fandta til Laduring, fann tilstammt fan at den wal blam dem ifkamannt ett regtigt Antal Kobbar, men at Kobbar nen iddo eindfalt ett i Tamarfanundut angifwen Maal. Tarnalingasettes bo- fwudbe for at omwexla fi eiktalta om ett af dem begaaend og icke fan laugt fridgifwelfe eindre nu. Hand Dohni fan gjort 4 Reifer til Madras eaar, og Pa den fam tilbagan fran den forfta Reife, utedmarkad 2 af fi eiktalta Kader- meiden og Kattitbana fan om, at de paa dem Reifer affala Manskabet paa Fraaland 4 Kobbar Reis af Laduringen, fom ett af Pild blew kwart i Kobbana nan Fraaland 4 Kobbar Reis af Laduringen, fom ett af Pild blew kwart i Kobbana ug ett lidt Qwantum Reis tillagat af fnan; Pa dem Wittnesbyrd blew befwu- ett af nu nis ofwarinemdes Utfagu, den af Tarnalingasette nan fruft fan Of- fijerpian med Dohnien ug fan af Pardelleen Ujasami ug ofwalaspen fandes faaret 1 Reis, for at fan idde fruft nogra Eijendom, fnilken dagra fan Hoar- ufton Cendamstan utbetalta dit Tarnalingasetti, fruftu fan paa den andra Sti- fr faaret ofwarinemdet, fan Kadermeiden og Kattitbaan med Dohnien med Fogfruftdienen att fi fat idde fruft med ftalla den Manskabet, men Hoar ufton rudt Reife den wexlade fanaan fnad Manskabfamt fontagat feg, fnilka gjordo fu ogfaa og Tarnalingasetti ufwarad den 1 maj at den fan den 2den Reife blew ftjaalat 5 Kobbar Reis og motfog af ofwarinemdet 2 Reif, fom fan ligefom paa forfta Reifen famt fwarat af Ujasami og ofwalaspen for idde at afbuga ett begaaend emmot. Fan den 3tie Reifen fruftu Tarnalingasetti, forinden Kadermeiden og Kattitbana fan Ofwarinemdet med de fammen Fogfruftdienen, fan fra Farvana 2den Reifen, da Dohnien kom tilbaga fra Reifen Reifen ufwarad Tarnalinga- fette at 27 Kobbar Reis men ftaalna fan fammen og motfog af Farvana 5 Rup og 4 Rifpie af Kattitbaan og ligefaaningat af Kadermeiden. Paa 4de Reifen fruftu Tarnalingasetti nu mis Pommanair fom Ofwerinemdet forinden Kattitbaan Kadermeiden, ufton Cendamstan tit ofwarinemdet indrattadt Pommanai Reis blew paa ofwarinemdet, Tarnalingasette om at rudut Kobbar af Manskabs

blamme Hjaalat, mens Lund ikke negtede samme Aadal, hvorved Sandheden af Vidnets Andragende syntes at være bekræftet. Kattebaaen, der laa paa Kadermeiden ved Kattebaa Fjord, af hvis Beboere Aadal havde leiet Baaden, var ikke at see fra Blammehjaalen, men laa skjult bag Kattebaa Fjords Næs. Kattebaaen var ikke bleven Aadal overladt, men han havde selv taget den, da han var gaaet ombord i Skuden. Aadal havde ikke Baaden længer end til Kattebaa Fjord, hvor han havde leiet den for 1 Rbd. Kattebaaen var ikke bleven ham overladt, men han havde selv taget den, da han var gaaet ombord i Skuden. Aadal havde ikke Baaden længer end til Kattebaa Fjord, hvor han havde leiet den for 1 Rbd. Kattebaaen var ikke bleven ham overladt, men han havde selv taget den, da han var gaaet ombord i Skuden. Aadal havde ikke Baaden længer end til Kattebaa Fjord, hvor han havde leiet den for 1 Rbd.

Saaledes afsagt i Rudby Trangvabar Politiret Overdrev
24de November 1841.

J. C. Rehling
Cancl.

Examineret Rudby Trangvabar Politiret d.
30 November 1841

Ellemark

Examineret den 1ste December 1841

J. C. Rehling

Mariaven, Wartalinga, Appasami, Anthoniappen og
Tandsporen erklæret af Overretten d. 1ste Aug 1842
J. C. Rehling

Hvad der angaaer, hvo skal sammes Eiendele, hvoraf dette at bestride anfalde, saa kjender Overretten, at dette bør bestride af Tiltalte selv, som ved Dommen ere dømte til at betale Sagens Omkostninger, saavel for Underretten som for Overretten, hvorfor Tiltalte ikke ere berettigede til at erholde Godtgjørelse for de Tidsspilde, som Sagens Behandling for Overretten har medført for dem.

Thi kiendes for Ret

Tiltalte Kadermeiden og Kattiebaua bør for Politiret Tiltalte Rudby Mandemeiden Vaga for at have

Politiret skal refarmere med Tiltalte Periappasami —

Arrestanterne Ayasami, Maleiappen, Mariaven, Waitelinga, Appasami Anthoniappen og Tordikaren bør at afstraffes saaledes: med 25 Stokkeslag, samt derefter offentlig Arbeide paa Fæstningen efter Politimesterens nærmere Bestemmelse i en Tid af 12 Maaneder og Kvinderne i en Tid af 8 Maaneder.

Saa bør og forfalde de Tørvekjælderne in solidum af Ayasami, Maleiappen, Mariaven, Waitelingam og Appasami til Eieren af Gd. Rdlr. 9-8 11 2/9 dl in solidum af Ayasami, Maleiappen, Mariaven, Waitelingam, Appasami og Anthoniappen til Eieren af Gd. Rdlr 11-2-17 2/9 in solidum af Ayasami, Maleiappen, Mariaven, Waitelingam, Appasami, Anthoniappen og Tordikaren til Eieren af Gd. Rdlr 92-7 5 1/3 skjønsom de Kvinder in solidum bør at erstatte de alle af vedkommende Arrestanter og Arrestanterne lovlig pligtende Underskrivelsen.

At afholde Kommer og det Skade at erstatte Eieren Arrestanterne efter Dommen lovlige Forkjendelse Rudbys Ombud efter Loven

Trangvabar den 27de November 1841.

J. C. Rehling

5-- -
1-12 --
8
1-- --

Dom

8-4 i Sagerne Strangbs Skifts-Prot. No 598 og 599/1840 Jernmandi sellv
arning, eftat Adamslam Contra Aspekamie
Under nævnevnede Dage for Lilantam Jernmandi sellv var 2de Vidn.
vidnger af 7de September 1840, som dem 21de næstefter, fadt i Malla
Sag Sagt Justitsarius Aspekam sellv til Betaling af 151 Rbd 2ort 36 sk
og 94 Rbd 5ort ifølge 2de Auktorligt, dagge af 26de Juli forvel Asstuf-
dan saas vorel fremlagte, indgangne imellem Lilantams Sader
Adamslam og Justitsarius, forsaa Lilantam saa vidtstaaet sig til
sagt 20te 20de for Fuldbyrdning af sin 2den Sorligt Asstuf.
Justitsarius saa vidtsjundt sig de indgangne Sorlig, man
gr staant, at saa saa 13de 14de aar siden saa betalt saa Sortingen
naamlig paa 12 Rbd nær til Dem Adamslam, og dennes Sagt
til en mes Kistnasellv i saa Lod denne Sortning med Skifte
og Dating imellem Adamslam og dennes Medarvinger var saa
vidt gaa saa vidtsaa vidtstaaet at saa da samme opgjorde fil Mel-
lemmandre med Lilantams Medarvinger Adamslam og Sin
na sellv, og at de vidtsaa Dele Dem Penge for saa Arvede
Lilantbarn sellv, som for Arbed er gaa Medlem. Det bemerkes
at de ikke af Partarne Lingvistionerede angaaer saavel Sagen
No 598 som Sagen No 599 vare begge behandlede under Ed, og mill
ligeledes Langvarmmaft Dommen gaa Gjennemsyn Ed.
Da Lilantam ønsker Sagens Procedure oplæst saa benegter
at ikke er afbetalt nogit gaa Sortningen, saa Justitsarius, som paa
Lilantams gjentagne Sg, Sortning ei saa Dommet grodiceret
som selst Kunstligt Examen for at afbetaling saa funnet
Sted til og Dommen saa dem 20de November 1840 Lakt og
Engmiedus. Det saa saa funnet at 3 Medlemmer forklarat
mue for Langvarig, en saadan Sag til Lilantams Ju
betall 240 Rbd i afbrag gaa i Lakt Sterlig. Det

Dom

Dom.

Dito bör bebrefta at nærra betalt, man förevrigt för Litauten tillbaka
ünnas bygga Vägarnera at förfinna. Ewidare fan sig Swaranden icke till
Saadan Ed at afläggia, da bör fan till Litauten at betala de gaaf-
wunna Fordringar. Processens Omkostningar willa i bygga tillfalla
nærra at ögsörja.

Thi förrenes for Ret:

Naar Justitsmin. Nygaards nästa bestående at fawa indwarslat
Litauten Stämning inden 15 Dage nästa dawna Domen lowlige
Fordskuldfe. Rygdom og andet lowligt Forfald dawndar at indbefal-
tet, wand sin lowgyldige Ed for ogaanen Gagde bebrefter at fan
til Litautens Fader Adiawaland fan betalt de ünnede bygge
Dagar gaaftwunde Fordringer til Beløb 131 Rdr 2 ß 36 Rs og 94 Dlr
8 ß i alt 225 Rdr 10 ß 36 Rs Rdr To Hundrede, Tyve og Fem anna
10 ks 36 nästen Forskrag af 12 Rdr a Mod dog at afdrag gaa be-
malte Fordringer af i det mindste 200 Rdr da bör fan til
Litauten at betale 60 Rdr 12 billigmæd at saadant beløb
af den ovrige Differentz mellam dissa Fordringer fraly-
da, og 200 Rdr, som fan as mod Ed bör bebrefte at nærra
betalt, man forevrigt för Litautens Tiltala i bygge Vägar
fri at wære. Ewidare fan sig dermod ikke til saadan Ed at
afläggia, da bör til fan Litauten at betale de gaafwunne
beløb 60 Rdr 131 - 2 ß 36 og 94 Rdr 8 ß i alt 225 Rdr 10 ß 36 Rs
Rdr To Hundrede Tyve og Fem 10 ß 36 Rs

Processens Omkostninger assesseres
at afstaaskommes ünder adfærd nästen Lo

Tranquebar den 19 de Juli 1841.

C. A.

Saaledes afsagt i ünden Tranquebars

Decreet
for
1840

Dom

Dom
i Sagen Fr. Pets Prot No. 653-1840
Pønnekamnu
contra
Parama Pullei

Ifuor nedennævnte Sag, der er antagt efter Lovlig
Stævning af 28de September f. A. fremkom den 15de Octo-
ber nedskrevne, saaledes at Fiskerierne Pønnekam-
nu paa sin embedlige Vegne lader
indkalde Indbyggeren Parama Pullei for at høre dom
dersiegtad at betale og erstatte for sammes
Kald ved Huus og Grund beliggende paa Stehengade paa
Chrugamangalam samt at betale samme nedennævnte
Sags Omkostninger. Indstævnte har givet Møde efter
Stævningen og procederet at under 21 August 1839
til samme Sags af en vis Wadtelingam i Forening
med Fiskerierne Pønnekamnu udstedt Balgbrev
paa den omtvistede Huus og Grund, forbemeldt Bal-
brev er nedskrevet en Byskriverskrivelse ohnet Vidt
end nøie bestiftede til at offentliggiøre Balget, for
rette Aarsager efter en vis Tiruvengidu Indbygger
paa forige Aarene ved afgivelige 2de Octobre 1803 un
No 272 udstedte Secretairatsskiød paa Grunden, f
hvorved Balgbrevet er nedskrevet Balgbrevet, er lydende
nemte Balgbrev, der befordrer med Sagen
blevet adspurt, befinder sig ikke at være tingl
2 September 1839 Fiskerierne Pø ukamnu fan
under Sagen nedgaaet at fan
ved Balgbrevet i Forening
Ere dat, den ovenfor nævnte
ret, afvendte var først for at
at Balget var en proforma
da saa fremkommet under
Tvistighed gaaet, at Balgbrevet
skrevet var blevet
Anledning af Sagens Forhandling

Dom.

Dom

i Sagen Fr. A. Dat. № 455/1841 Suppriamanien de Nannpagavader.

Ved Kanning af 13 Juli 1841, som den 10 August afsfaar fældt i Rette Sag Eilanten Suppriamanien Jagtsag den Tiltalte Nannpagavader til at tilbagelevere en Geitkæring, som Eilanten har indstævnt til Sorn for 40 Rdlr. tilligemed Renter, hvorfor han har paastaaet sig tilkjendt Processens Omkostninger. Indstævnte har imidlertid imod Paastanden procederet det anstævnte Documents, der er af. Dato 3 Januar 1839 og findes at være et Gjældsbeviis, hvorved Eilanten erklærer at have modtaget for Indstævnte Rdlr. 40 i Capital og Sammes Renter i Overensstemmelse af et Aftenforhold imellem Sagens Eilanten og en vis Narainen, og tilbørsses imidlertid Sagen at den Ret og Kalligsad, som Sagen havde afsagt Dorlighed. Dette har nemlig procederet i Overskrift, og ved Sammes findes 3 Mandsmænd Kjendelse, hvorimod Eilanten har ydtalt sig tilfreds dem Sagen for alle og enhver Part, til inden 3 Maaneder fra Dorligheds Dato 22 Octbr 1838, at betale Eilanten Suppriamanien Rdlr 40 med 12 pCt. Renter fra 29 August 1835.

Eilanten har herimod ydtalt at have modtaget Vaget af Sammes Gjældsbrev af Indstævnte, og dennes Fader med Eilanten, men paastaaet, at den var skeet uden Tilmyndiges Samtykke, hvorfor han ikke har kunnet give Indstævnte Quittering for Gjældsbeløbet, og at Sammes Fader ikke har kunnet forpligte sin Søn

til sin Tiltroende Land tilbageforlangt sine Forligsmænd over Narvinen m. M. Citanden har sagtil sagen, at det skulde ikke nødtages sine, om Indstævnte Sandt Lennart Tirmarsen Mathiæ, Sandt at sagen Godtroende Sandt Lennart Lemisat til Indstævnte, der Sandt kunne sine endnu Lakaling dersor. Tirmarsen, sine efter Indkaldelse har givet møde under Sagen, har paastaaet, at sine Sandt en Fordring af 40 Rsp. paa Citanden, og at det var i Anledning af dette Tilgodehavende han sag at det var i Anledning af dette Tilgodehavende Citanden Sandt transporteret Fordringen. Da Tirmarsen sandt vaarsen sagtes paa sagen interessant i Sagen, kan sammenholdt sine Forklaring naturligvis, imod Citanden Benægtelse ingen Indsigelse sine paa Vidnets af Sagen man kunne ogsaa efter de øvrige Oplysninger. Indstævnte sor til nærmere Oplysning i Sagen ved vidtløftige Vidner, af Hvilke nu nie Ramasami, der til Vitterlighed sor undertegnet Lemisat, sor anførtlaret, at Fordringen og Tirmarsen Sandt fortalt sine, at det var indsat sor dennes at afgjøre en Gjeld af 40 Rsp. sine Tirmarsen var skyldig til Indstævnte, og at endvidere Ramasami sor vidnet, at han sor 1½ Aar siden sandt sørt Citanden sig, at sine ville transporter at Retsforlig sine Sandt over Narvinen, til Indstævnte, naar Tirmarsen ikke betalte sine sine tilgodehavende, de Lin, man formodentlig sine Vidnernes ingen Oplysning kunne sine.

Da Indstævnte sor nedlagt, at Citanden ikke sor medtaget nogen Hensyntagen sor Transporten, og kun i Vidnets Forklaring sor bestyrket sine Paastand om, at Transporten skulde være indsat sor dennes at afgjøre Gjeld, Citanden ikke havde paa det bestemteste sor benegtet saadan noget Sagens Afgjørelse efter disse Oplysninger burde paa Ret og Citanden, saaledes, at naar Grund med sat sor bekræftet, at det ikke Sandt nogen Aftale eller Sammenhæng Indsigelsen ved vidnedelsen af det paastævnte kunde at skrive Gjeld i Fordring, sine Indstævnte Sandt paa Tirmarsen, da sor Indstævnte ikke anset Citat in Fordring, sine Indstævnte Sandt paa Tirmarsen, da sor Indstævnte ikke anset eligt nogen at lade Citanden gjentagende Gange hvorved Sagen, eller Citat Citanden det i Lemisat anmeldte Forligs Paalydende 40 Rsp. med 12 p. Ct. Rente fra 29 August 1835, dog saaledes, at Indstævnte ikke overstigen Kapitalbeløbet, og sine paa Sagens Omkostninger ikke Sandt.

Under Citanden sig dermed ikke til Sagen at afgjøre, da sor Indstævnte sor Sandt Citat under denne Dag sig at møde, og Citanden bør at betale Indstævnte sine Sagt Omkostninger med Rbdlr. 2. 6. 42.

Af Gjendt for Ret.

Paa Citanden Foranstaltning indsat 30 Dage efter Dom Dens endelige Forkyndelse, Ægtefæller og endnu endeligt Forfald dermed vi indtaffet, og efter endelig at sine nærvær Indstævnte Nannipaga vader, med sin erklærige sat sor Ejendom Hazard sabrafter, at det ikke var Aftale mellem sine og Indstævnte, eller sine Lemisat, med Indsigelsen af det under nævnede Dag anstemte Forsømmelse og indtalte Lemisat, af Lod 3 Januar 1839, at sor-

Dom

i Tranq. Fr. R. Prot. No. 534. 1841 Angaaende extra Wiccappen.

Wrfärdt

Af Tranquebars Ting Dag

Anno 1840. Mandagen den 14de December blef

Tranquebars Rådh. og fatad Justitiarius Ekr.

Gregerup paa Tiemroth i Omvendelse af under

dagens Edr og Ting hvor blanke forelagt

Sagne No. 799 Wengittaramayer contra Dr

Colons Regn contra Pantchanada Setty og

Arunasala Setty. Stemningen adard 8/1. for

Citanten mod de Samindik de Indstemte

mødte falen Wrfärdt paa Justitiarius förleg

adard under No. 2. Indstemte mødte Gjeldsm

og Constituerede 30 Vogn fra Vald til Citanten

at betale 6 Rup 50 hundrede og Halvtredsindstyve

Anna Tobs kas Fredrik og Tol (6 Rup 250-12-32) samt

Rente deraf angis 6 Rup Firesindstyve

og Ni Anna Fresten (6 Rup 89-14) deraf 12 pCt

p. A. fra 1/2 Februar 1838 og videre Betalingsdag.

Sagen saaledes forelagt

Actum ut supra

C Tiemroth

Denna sagagam

Wubbarayalu

Da fremstillede Vedkommende sig for saaledes

Paa Forlangende af Wengittaramayer paa d. 14 Dec.

Colons Regn blev Sagen paa Grund Uteblivelse

forlagt til Pantchanada Setty og Arunasala Setty

at møde ved denne Tranquebars Raadstue 14 Decbr 1840

f. M. Kl 9 for derefter at forhandle og Ved

Dommer lagde Retten samt prøve

naar Sommeltid ej ved denne Retten

Paa Vedkommendes Vegne blev

mødt Pantchanada Setty.

Justeret Dongerokadallen Setty pag 311.

tillyggiande at betala samt 25 Rdr og 12 ½ Skr: Banco för
Lemnad klagan 89 Rdr 14 ½ sedan 1:sta Februari 1838 samt
till betalning samt uppstod emot 21 October 1837 gingen
dom och nu förekommen Rätts förlig samt 12 Rdr 32 ½ sk
Banco Ombudsmannen och anstalte hvar norra Sagas Ombud
sin lysning

Tranquebars Justits Contoir den 30 November 1840

Widt Justitiarie Saam
C Tiemroth
Justitiarius

adl Nro 799-1840 J. K. K. d 14 December 1840
C Tiemroth

Utskrift
Af Tranquebars Ting Bog

Anno 1839 Tirsdagen den 26 Juni blef Tranquebars
Rätt hållen och fat af Justitiarium Regierings Raad
rothe Widt samt Ledamöterne Collin och Enbom samt Com:
Dr De Colonc Brugs contra Pantchanada
Sedy och Arunasala Sedy Stämningen att vara emot
Dr Erlandsen mot Lappen, Inlemnade mot Sagan
Erlandsen framlagde Utskrift af et Bref tillhörande
under No 2 Hvarur kom emot ingen om at förlägga
Sagan jan följande Maudz Val Vags Valet vad
och under d 31 October 1837 i Sagan No 780-1837 emellan
nos norra Parter ingången Bref tillika alla
Rättelser och Clausuler hvarmed samma Bref norra förenig
och förblend i Draft, och jemlikt at den förberörde
Exekution blanat bref lagd inom 2 Maanaders fra Valet
dato

Lagstadgo

Actum ut supra
C Tiemroth

W Subbarayalu

David

Dr. förelagde Dr Volumentar Lydet Saalydes
Hvar förlaugnade af Rama Ayen jan d:o De colons
Brugs inkallades förmedelst min skrifvelse
Pantchanada Sedy och Arunasala Sedy at inom
den Tranquebars Rätter 27 Juni 1839 d:o Dag sjelf
för tid och vid at för Pantschaften och Volumentar
Tagde Rätts samt sins mindelig Omrasamboende
malse i samma Rätten kan bemärkas Hvarefter
anförde och Vomal bör med sielfva bemälte Ramaien
för mindre omnämnde Pantchanada Sedy och
Arunasala Sedy lösgifne inkallade förmedelst
Octobet 1837 af stadet, inom nu förekommet förtig förmyl
farm och fatte regard Exekutionsbrefs bogen utskrifte
utor norra Sagas Ombuds sinnen

Tranquebars Justits Contoir den 10 Juni 1839

Widt Justitiarie saam
C Tiemroth
Justitiarius

adl Nro 237-1839 J. K. K. d 25 Juny 1839
C Tiemroth

Utskrift
Af Tranquebars Ting Bog

Tirsdagen den 1 October 1837 blef Tranquebars Rät
lysning och fat af Inneboende Justitiarius Wid Lindhau
i Omnämnelse af inkallade Collin och Enbom
Invärtes blamfrågade Sagan No 780-1837 De colons contra
Pantchanada Sedy och Arunasala Sedy Klad förel
blef framlagt och uppläst i förstnämnde Rätt Jami
Vaik Inlemnade mot Sagan Erlandsen framlagde
sig Sagan Domb Brev och en Reqning, hvilka Volu-
mander dagen adacta. Hr Inlemnade at
saant af den inkomne Reqning och skrifvelse Nro 2

Tisdagen den 31te October 1837 blef Tranquebars Rådh
og fuldmægtig Justitiarius L Lindhard
anmeldt at fundet tagen var Colin og Cupmoud og blef
da foranlagt Sagen No. 780–1837. De Colonscontra Pan
tehanada Sitty og Arunasala Sitty. For Citanten mødte
Sami Naik, Vor Fuldmægtig mødte paa Citantens Vegne
mødte og blev der, at fane Kjendelse maatte nedfalde
paa Fordring til 250 Rdr skrevne To Hundrede
og Halvtredsindstyve Rdr. Vor Fuldmægtig forbandt sig til
at betale inden Udgangen af Januar Maaned 1838
Er loggas Lodtalingen at til rette Tid, skal de Fuldmægtig
forbrudte Lønnskolen 89 Rdr 14 mad 12 Pfg fra Forfalds
dagen indtil Betaling, Sker

Vidne Christian Rigtigt paa Justitsen
L Lindhard

adde No. 237–1839 T. K. P. den 25 Juny 1839
C Tiemroth
Vidne Christian Rigtigt paa Justitsen
C. Tiemroth
Justitiarius

adde No. 799–1840 T. K. P. den 14 December 1840
C Tiemroth

Vidne Christian Rigtigt paa Justitsen
Tiemroth
Expeditionen

Udbrist til Foged 8 22
Forsegl 7 10
15 32

Betalt
C.

Sagen udfaldt til 25te October. Fuldmægtig Arunasala Sitty
paastod, at Sinnasamy Naik skulle betale sagsøgt sig et Be
løb af 120 Rdr i den paa Fuldmægtig Citantens vegne
forhandlede Forligsmaade, dog saaledes, at Sagsøgte maatte
tilstaaes at betale Beløbet i 4de lige store Afbetalinger
hvoraf den første skulle betales inden Udgangen af Januar
Maaned 1838, og saaledes fremdeles, hvorimod Sagsøgte
Cit. Sinnasamy Naik paastod sig at betale Summen
Sagen skulle udsættes til 2den Juli Sinnasamy Naik
Sagen udsat til 25te October

Actum ut supra
L Lindhard

Vidne Christian Rigtigt paa Justitsen
L Lindhard

Vidne Christian Rigtigt paa Justitsen
L Lindhard

Den fremdragede Forbliver fremdeles liggende paa Actorens
Foranstaltning til Dec. Colonien indkaldes fremdeles
nu Forbliver Sagen til Pantehanada Sitty og Arunasala Sitty
at møde inden Tranquebars Retsting 9de October 1837 for
Dig skal forelægges at fremlægge Documenter og Vidnesbyrd
Der laget i Retten fandt fornøden meddelig Continuation
indtil 25te Instants Retsting Tranquebar Justits Contoir den 25te September 1837
Vidne Justitiarius Sagen
L Lindhard
constit Justitiarius

ad No. 780–1837 T. K. P. den 17te October 1837
L Lindhard

i Bagni di N. Prot. N.° 534 - 1841 Angelo Commes cotica Nicolopie

11 Oct - 1841 Lire Dru 20 f. M.° fuel 91 i

L Nicolopie

Dom

i Kaupa Fr. R. Prot. No. 534 - 1841 Angaaleemmeis eortaa Wiaappen-
Kap P Womering af 6te September 1841, faaet den 20de f. M. fald i Anled-
ning af Domering af den Angaaleemmeis Tiltalsfogd den Justitsraad Wiaappen

37.

Sporgsmaal til Skangataiammal i Anledning af Kaupa
Franglr Rets Prot. No. 585.
Nätcharaammal contra Samy Näick.

1 Haar Skangataiammal nogensinde paa
Subbaeagalu Näick Leder Nächaraammals
allen Ingemand Kan Kiøben overlagt nogen
Kaun Kostbeg die den afdøde Subbaeagalu
Näicken Søn af Samy Näick i ogsaa
Kammen saa skee da overlagt

2 Hvad skee noget af at Subbaeagalu
Näick for sin Død skade samvirket
Samy Näick at betale fund Skangaa
taiammal nogen Pengeskeen eller
Pengeskeenene og skeldt – og paa skee
de Omstændigheder –

3 Hvad andet Skangataiammal eller
om Ingen Kag eller om Samy Näicks
Lovfald til Subbaeagalu Näicks Søn
Allarichlegfud?

Pranquebar den 11te Juni 1841. –

Steenrod

Jo Tr Kehs P No 585/1841 d. 14 Juni 1841
Steenrod

Forkastet til Kjøbenhavn Oct. 1841
ACR.
Samtlede Forkastet Kjøbenhavn
1841

Dom

i Wagnu P. R. Prot. Nro 534 - 1841 Angaleemmei eoxteo Wiaspen-

Aar d Womering af 6te September 1841, faue Dne 20 f. M. fall i Aalbn
faar Eilaudiuu Angaleemmei Jegfogt Du Fudstomuto Wiaspen
til at betale fuudr 57 Rdr. Nro i Dagstal med Rente a 12 pr Cto fra 5te
Oktober 1829 indtil Betaling skeed, ifølge at undre forneevnte Dato
udstedt Gield, hvorfod Sagen paa Vaand Jegfogtens Foranstalt
med Stævning. Paastod Komuto Gmieb, den bøfning saa vel
ved Aalæg paa udlagt Gods af Fudstomuto til nu mio Rentedame Gelde, saa
med paatagne Omkostninger vel at vedtage samme
til Eilaudiuu Angalammei. Fudstomuto saa vidt at saa
udstedt Gieldsbrev, men paastaar at have betalt samme med forskjel-
lige Gange fra Dele de Forrige af saa fuudr Pengesummer til Eilaud-
mandu. Dernæst paaberaabte at have fuudt ungefæhr Usforbindelser
paa Rugnu Komuto Vegning, saa saa vidt at [illegible]
fuudr med Rente Komuto Vegning paa sin Vegnes Vegningsgaard, Fudstomuto
Vaand vedtages skulde paa sin Vegnes Vegningsgaard, Fudstomuto
Vaand at have betalt for Eilaudiuu
Vaand at have betalt for Eilaudiuu
Vaand at have betalt for Eilaudiuu

Landsdrue modta Jacobs Vän Superficia maniem og Justitiæ
Ac modta selv. —

Pasangkar den 22/12 December 1841.

Velbaarne gode

Velbestand Kiøbegod benytter

C. A. Møller

Vaabenskjold

3 —
2 —
1 - 12 -
6 — 12
Porto - — 8
7 - 4

Kvittering paa Oplagt Tilskrivelse af Pasangkar Kiøbstads Magistrat dateret den 20de December 1841 angaaende Tilstedeværelse af Tilsynsmanden for Kiøbstadens Indbyggere ved Auktion over Kiøbmand Møller's Effecter.

Efterat Auktionen over Kiøbmand Møller's Effecter i Følge Auktionsforordningen af 4de Januar 1797 var bleven bekjendtgjort ved Anslag paa Kiøbstadens Raadstue og Auktionsstedet, samt ved Indrykkelse i Kiøbstadens Avis, begyndtes Auktionen Formiddagen den 20de December 1841 af Auktionsforvalteren Hr. Kiøbmand Hansen, i Overværelse af undertegnede Tilsynsmand for Kiøbstadens Indbyggere, og fortsattes Dagen igjennem til Klokken 6 Aftenstid, da den maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 21de December, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 22de December, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 23de December, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 24de December, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 25de December, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 26de December, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 27de December, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 28de December, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 29de December, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 30te December, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 31te December, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 1ste Januar 1842, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 2den Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 3die Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 4de Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 5te Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 6te Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 7de Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 8de Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 9de Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 10de Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 11te Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 12te Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 13de Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 14de Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 15de Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 16de Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 17de Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 18de Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 19de Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 20de Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 21de Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 22de Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 23de Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 24de Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 25de Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 26de Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 27de Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 28de Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 29de Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 30te Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 31te Januar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 1ste Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 2den Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 3die Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 4de Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 5te Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 6te Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 7de Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 8de Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 9de Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 10de Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 11te Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 12te Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 13de Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 14de Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 15de Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 16de Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 17de Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 18de Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 19de Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 20de Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 21de Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 22de Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 23de Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 24de Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 25de Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 26de Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 27de Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 28de Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 29de Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 30te Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 31te Februar, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 1ste Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 2den Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 3die Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 4de Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 5te Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 6te Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 7de Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 8de Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 9de Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 10de Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 11te Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 12te Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 13de Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 14de Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 15de Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 16de Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 17de Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 18de Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 19de Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 20de Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 21de Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 22de Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 23de Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 24de Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 25de Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 26de Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 27de Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 28de Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 29de Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 30te Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 31te Marts, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 1ste April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 2den April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 3die April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 4de April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 5te April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 6te April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 7de April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 8de April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 9de April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 10de April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 11te April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 12te April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 13de April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 14de April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 15de April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 16de April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 17de April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 18de April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 19de April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 20de April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 21de April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 22de April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 23de April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 24de April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 25de April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 26de April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 27de April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 28de April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 29de April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 30te April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 31te April, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 1ste Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 2den Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 3die Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 4de Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 5te Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 6te Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 7de Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 8de Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 9de Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 10de Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 11te Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 12te Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 13de Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 14de Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 15de Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 16de Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 17de Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 18de Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 19de Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 20de Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 21de Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 22de Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 23de Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 24de Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 25de Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag, og fortsattes til Klokken 6 Aftenstid, da den igjen maatte afbrydes for den Dag, for at kunne fortsættes Dagen efter.

Auktionen blev Dagen efter, den 26de Maj, begyndt Klokken 9 Formiddag,

Dom

i Sagen Fr. R. Skot. No. 25/1841 Sevattavaspuw Mare Ran
contra Saibu og Saibu. —

Wid Tinning af 18de Januar 1841, som vid 1ste Fe-
bruar no. Hafter fallit i Rätta, har Länsman Sevatta-
vaspuw Mare Ran sagsägat de Lul Lomuta Saibu og
Saibu Pål Pålsling af 50 Cop. Rp. 8va i Capital og 12
p. Cto i Rentar efter Banco af 26de Juni 1823. Läns-
man har, da Tägen fallit i Rätta producerat det gåa-
de Lomuta Banco som är utfärdat till som för 12 Ägat
Tagoder, at betalas med 12 p. Cto i Rentar, og finder
undertecknad med Namnena Saibu og Saibu, hvad
dem i sådt fall förelägat dem Cur förbygga og bygga
för Cur. — Dår nu af de Lul Lomuta Saibu ogsåa
Pålsbo Malchinsaibui nu Dör af Aminsaibu har
icke gifvit Mötet under Tägen og da Stämningen
nu är blifven som förbjuden, og har är anmält
at mer som vore från Lolonien, vid Tägen
för som Rätt kommande vore at afhöra. Dår
anför af de Lul Lomuta Saibu og som Pålsbo Olsen
saibu och Lärjunkens Enoges nu Dör af Modin
segaivis magi lefvi som mötte under Tägen, man
dömde det som att som nu sagt det gåa Lomuta
Banco, som att vore Lifsansvar något förbrige-
för att göra Rigtigheten af sin Fordring för
Länsman förestår lagt och lagt för Hellige Enge-
mätare. — Hvarunder har i Rätten förevisats, en
gammal Man på 85 År, hvilken Rätten förklarat
skulle höra under Krono Rätten för blifvit förklarat att
han icke kunde höra och äfven att han för Rätten
stande vore att han förklarat att han icke kunde
det Lul Lapl. Af de övriga Witnen har Ene att
Abraham heter, uppgifvit att den under Tägen mot
Lul Lomuta Saibu, då Witnet angaf

ingaborne
Mattaevaspui

Anno 1841 Mandagsaften den 6te December klar Frøsne

saur Tiggjøring fandt Evonat saur for Fanga aftar dat
gaa Tomta Ranne fandt Svaret at dre og grindelig
Fyldter 15 Pagoder, men at saur for sit Vedkommande
da fandt betale 5 Pagoder og at saur Bruger Fyldte
Restans 10 Pagoder.— Efter anden Vidner, Fiskar
saur for lade afføre, for at bevise Tiltalte
Utgaaelse af Gjelden saur alle benegtet, uagtet
fandt at saur for Vanvidende Sache med Gjeld
fig saunne for med 2 af de afførte Vidner
saur forklaret, at Tiltalte ude og med Evonat
Evonat for Fangens fandt svaret at saur ikke Fyldte
Fiskaren noget.— Med Vidnet Abdulcader
saur efter dets Afhørelse Tiltalte tilgjorde
gaa Grund af at saur Fyldte mere Fiskaren Bon
nasen, og da denne Tiltalte ikke benegtede
det dets Forklaring i ikke kunne tage noget Hensyn
Fiskaren saur for Fiskaren noget Penge
saur ved Tiltalte Tiggjørelse i Retten
ifølge de 3 Dommer 26 Februar f. A. afsagte Vidners
Forklaringer saur om Fiskaren gang for 20 Aar
eller længere siden saur taget saur nu for Fiskaren
Seiadumma saa en Bøde af 10 Sc cot Pagoder
til Borg for Rudre, det saur ifølge saur Fang
ne skulde betale, men denne Fange troede Tiltalte
Fiskaren at staae Forbindelse med den omtalte
Forføring.— Da der nu er gaa Tomt og under Be
gen fremlagt at Penge med Tiltaltes Navn,
saur Vidnet og saur denne har benegtet at være
saur Haandskrift maa Dagen Afgjørelse forstaa
Vedkommende bero paa om saur ædelig bør bede
denne saur Ed og dette og saur mil i saur Tald være
at frifinde for Fiskaren Tildels.— Eodstor saur
for dermod ikke til en saadan Tid at aflegge nu

saur saa saur tilgiftig til, dog inden saadan Regnes til
saur Vedkommende Tomta Vedkommende saib saur saur skulde
nævnt, vil og saur at betale til Fiskaren den paa Tomta
Forføring, dog saaledes at Vedkommende ikke overstiger
Fiskarens Beløb, eller med i det hele 24 Sc cot Pagoder
eller 6 Rbd. 69.— Procurator saur Gudstjenger mille
efter Overværelsen morgendagen at afsone.—

Thi kiendes for Ret

Efter Gudstomta Saibu og saa Vedkommende Vedkommende saib
bu, saur Vedkommende afvise nedenstaaende Dag.—

Naar Gudstomta Saibu og saa Vedkommende Vedkommende saib
ender 15 Dage efter denne Dom lovlige Forkjendelse
Dagen og ankes lovligt Forfald der under ikke ind
fattet og efter nedenstaaende at saa indmeldt Fiskaren
saur Secretair Vedkommende Marekan med sin Forklaring
Ed for Mosesaur bekræftet at saa ikke saa under
tagelse det under nedenstaaende Dag paa Tomta
og under Dagen fremlagte Penge ikke Fiskaren
Fiskaren af Rads 26 Juni 1823, da bør saa saur
Fiskaren Tildels under denne Dag fri at
være.—

Ere saa saur fig der imod Fiskaren, saadan Fald
at afligge de bør saa at betale til Fiskaren Com
pagnie Papier Fredsindstyve og Ni/69.—

Procurator saur Gudstjenger og saa
Ved efterkommer under Ed efter Dagen
Tranquebar den 16de August 1841.—

C A Möller

Paalæst af Fogden indre Tranquebars Ret den 16 August 1841.

C A Möller

Efter Haanden Dom blev afsagt i Retten
imellem Fiskaren Vedkommende Marekan og
Gudstomta Saibu og saa Vedkommende Vedkommende saib mødte

Utdrifts
Af Tengsnödne Protokoll
Anno 1841 Mandagen den 6te December blev Tranquebars
Adelige Jagt afhandlet af Herr Justitiarius C. A
Møller i Overværelse af Herr Justitiarius Deals og Herr
Herr Foged Bloch som forhen lagt følgende Vag forsvarer
Sag imellem Madame Saibu Sundra Senattanaspé Maraiyan. - Justitiarius med
Tilstedeværelse Rettens Betjent Herr Hengmeiers
Oplagde
gifte Fra
Madam
forfare af
Sado Ulf
med Ja
Moderale,
Mosseare
Tilstedeværelse
Lovgiftige
gift med
Dalton.
Sagsøgerinden
Fuldmægtig
skriftlig
Fuldmægtig
Sandt Com
med Hensyn
andre Vakt
Paktumsad
Mohammedanske aar Hesaret 1236
den 2 Dulgaida (svar den 12 Marts
1820) Forhandlingen indgaaet mellem den
Tiltalte Madame Magudumami Marekans
Søn Madarasaib for indad Sig i Afgiftsaar
med Tidumaloeis Datter Seiduviei
for fælles Bord — nemlig: Tiltalte
til Forlegenheder 25 Pagoder, Forsø-
gam i Fuglehus af Bordet 15 Pagoder.
Af de Fuld og andre Forbedringer
tilsammen ligesom 4 Pagoder. -
Magar Adelighed 500 siger Fuldt
Dette blev forfattet af Madamasaib
Selve Amtmanden } Dette Egen Sennatangatte
Forseglet Forsvar
Dette blev oversat fra Arabisk i Tamulisk
Forog af Sennatalvei
Tiltalte Dalton
Justitiarius
Vidner
Tiltalte Dalton
Justitiarius
Vidner
Tiltalte Dalton
Justitiarius
Vidner

Utskrift

Af Tingsnidne Protokoll

Anno 1841 Mandagen den 6te December blef Tingsvittnen
Arbiggt og fat af Kronofiskalen Justitieassessor C. A.
Moller i Omnämnde af vittnen Dagen Veldig vid Kri-
minel fara blef förekagat följande Vagfarne
Criegsmedlem Hans Wagtmästare upplagt

№ 395. Laibön Extra Senatlanappé Matrosen. Fartygen uti
Lifländska Mitaudalsfjärdarne tillhörd Hemmanet
Oplagda Mantal № 22. - till Skjutsningsmedlens Upta-
gande förutan Tro.

Mastlan Matrosen, nu Vän af Magasinsförvaren Matrosen
förste afgört enskild Vagn, blef förmant till Sann-
färdig Utsägande och förklarad att Ombudet
vad Tal tillstår. - Förfarit nu vann tillstår Assessoren
Kaderali, Tegelmästaren Hagelstaich och Lt. vid Gren 2. F
Mattsson Sag blef anlagd, att tillgripa Mordbrän-
delsen Laibö Skäll Lokal Dukoffiziersgrann och
Förrättningen. - Senatlanappé gifvit Tillgripa Tillvägag-
ångssättet vid att tillgripa Elden och Förmån som sann
Fallen. - Som vanligt vid eljesprång efter Tillgripa
Tingsrätten förklarade Vittnet, att Justitieråd. och Sam-
fällig Skäll förfalsk sin Magasinsbyggnad, innan att
Justitieråd Skäll nyttjande förrän Fallen att inom
sina Hem, och förvara tillvägagångssättet
vid denna Förrättning. - Vid förrättad Rannsakning i Vitt-
nets Wapperi Lägenhet och Rum Laibö Omnämnde förmäld
Fabriken Hemmanet Laibö Tändsticksbruk flyttades. - Vittnet
fann vidare vid Lägenhet, Senatlanappés Justitieråd vid
Instan Laibö till Senatlanappé, förmäld sin för-
fallen Magasinsbyggnad, vilken fann förmån för Mantal Oplagd
ansedd Fallen förmånsfann vogla Omnämnde
Fann för sig Tillvägagångssätt af Senatlanappé

...sfar Enad Weibrant far fört, men an...
...magna Hielp, fad Weibrant ingen Kundskab om...
2. Hagedasaib, nu Kun af Ellinga...
Mikkelsen Laur, Monrads...
...
...

Sevattaaappé 400 og vaglankiøpene for Vandpassningen
som samt sant i Calculering af Sevattaaappéer 2 Pattent
Forklinger. Sevattaappé samt sagt, at han vilde betale
400 Rbd eiheu 2 Maaneder, naar Laibé vilde afstaae
ham dertem, imedlig 50 Rbd. men Laibe naar dailig der
til. Den Rentem sidste Gieldant Futat. Det Overenskom-
met forrigede nu Formiddag Clokken 10, medens Re-
tallet samen kom forrige Gieldant forbi og klar-
ede af Tilstanden, hvorefter han fortalte sammt Jordsmon-
den Kjøbte 8 antalte Pauger; hvorfor ikke mad tilstede vog
de Damerne, som ikke Kunne Gieldant ikke Gjenstande. Pas-
sallet Negotianter maae stryges paa 2 eller 3 Obligation
2den og 3die Gjældsteine Depmant. at 4de Gjældsteine. Se-
vattaaappé samt ingenting fortalt Gieldant, at Kalk
meiden ikke vad sand og Leidemmels Kan, men
at han Kunne med dem samt anlat 2 andre Vaan
medlig 2 Tønner og 2 Vadser. Dmittant.
6. Madsasaich, en Kone af Maasasaich, 70 Aar, medfaamdags
Religian, Landmand boslat paa Porsnar, formaant sol
Kaufsad, forklarede at faae mant commorent, da
Gieldant Tønnefaa Vaae paa Lagionering af Sevatta
aappé Mareckan og faae Lone ansiger Sevattaappé
Tønner Leirsalenei og Mareckan i Lonnaa Sorthem
sad Laibés Maskad Gjæld. Dmittant
7. Kadernatekeer
8. Meidinatekeer } navn Lindtimman, bos ikke Lindgien
Mode for Retten, bekræftede paa Tilstanden Lagionering
afsagt Fiskeri i Gjæst paa forbemeldig Maade
De afsagte Gieldant brandmærkede Lagen. Gaae Kiøp
meiant afsat efter Kadernatekeer Meidinatekeer
Assortes til 13de December.
Actum ut supra
C. A. Møller

Dmaaag ayam
N. Lykkarsgjalu

Da fremlagde Dokumenter lydte saaledes.

Da Laibé for Retten paa indkaldt Sevattaappemaa-
leen for-mdt Dem at faae Leilighed at betale Jem
480 Rbd 8ve ofden Augering og 12 pCt Rentes fra 13de Oktober
1836 eindtil Betalering Skeer og at nyttede no-mnevnte
Hugo Duckoskarrigens og at fornævnte Lingreiden Oestergaard
til Vaagaas Oplysninger vedkommende Jem indkaldte paa
Forlangende af Laibé Jem Gieldant Sbastian Marckar, Ha-
geidasaibé, David Lenii, Sixxalenii, Allemaarckar, Kulama-
gaidenisaich, Madsasaich, Kadernatekeer og Meidinatekeer
eindt andre Vonlagde og eindt Den i Justitz Augla-
mindet fastsatte Valdmaals Ting at møde indtil
dette dette 29de November 1841 Formi. Kl 9 fast for at afgive Gieldant
mødbyrd i ommeldte Sag samt for saa fornødenhedsvis
fremmede Gieldant at møde. Lod Gieldantbyrdet
at paaføre indkaldte Laibé og Sevattaappémaalere.
Tinghuebaas Justitz Landsis dne 22de November 1841
Eindt Justitsassessor Hansen
C. A. Møller
Dem. St. Justitsassessor
ad No 395/1841. Fr. R. P. dne 6te December 1841
C. A. Møller

Jagtsdes dne omdt Ret at fornlagge følgende Gieldant
undersaaendt Gieldant
Hagedasaich til Allemaarckar og Kulameidenisaich
1ste Gieldt. Mindre Gieldant at Tilstanden Laibé for anbragt i Com-
pirkes saa fornlagt Sevattaappé Mareckar nu Augering
over 8 Lispunds Dukoskarrigens saa saa Laibe saa de
dlagt for Sevattaappé Mareckarsbrandt Pollard Lyd
lig?
2den Gieldt. Mindre Gieldant at Sevattaappémaalere dersaa saa
lenet at betale saa 400 Rbd af bemeldte Augering Re-
lob eindtil 2 Maaneder og endt Laibé at afbetage saa
Resten 80 og nogle Skilling?
3die Gieldt. Saa Laibé dersom nogtet at afbetage nogtet til Levet

tanaspúmarenan, ueru þaa staant at fara skulla bitalð
Regueingru fyrir Erlóð und skuldu?

4ta Gnst. Meiko Kietuet at Leuattanaspú Maarenar fai uitlomt
for Kietuet at fara upten at hann giftist fyrj und Leiðarmal
fas anlat und fyrir konu sín Sorgiftu Dóttur og konu
sr Páuus?

Gnstiunu til Nagiðasaiku og Mastanmarenan

1ta Gnst. Hans Kietuet uant til stolð hueið fa Sorgilligs Eaatuar;
sau hann uufóstu Maskens Log for Leuattanaspú Maarenar
konu Dóttur og fyrru fleon sin til stolð und sig?

2ta Gnst. Hrund Kietuet at hún und sín Sailegfð hann bað sau
Leuattanaspú Maarenar illa skulla goltgiónd í Undastuin
gar fyrir Laiku fyrir útlagt for Leuattanaspú Maarenar
Dóttur Sorgilligs?

Gnstiunu til Daniðlenei og Sinnalenei

1ta Gnst. Hrund Kietuet und Leuattanaspú Maarenar upten at hann
sigtist Leiadómmal fyr a alat und sinni konu Dóttur
manuligu Maðarúsenbini og Maganes Dómeinatekiar
fyrir konu Rúmuns Sinnalenei og Agammedíu Maarenar
og oftdragt sín og Dóttur fyrir Sorn i fit Sinn?

Gnstiunu til Daniðlenei

Hans Leuattanaspú Maarenar fyrir Kietuets Afsondring
uiklomt at hún Sorgilligs Undastuningar fyrir Laiku fyrir
útlagt for fyrir Dóttur skuldu sigandi klinn uptalðat
af fyrir til Laiku?

Hans Kietuet fyrir Leuattanaspú Maarenar Sorgiðning
uiðtaunt fyrir Rúmuns Sinnalenei og Agamedíuar
sinn?

Gnstiunu til Kaðernatekiar og Skúgaiðernatekiar

Hans Kietuets Grindur Leuattanaspú Maarenar upten
at hann giftist fyrj und Leiadómmar af alat und sinni
konu Dóttur og konu Rúmuns, og oftdragt sín i
fit Sinn

Sinnaðar sín 22ta Nouemba 1841

Anuntat af
Ulfbarnegalis

orbóðegis
Laiku, fyl. Landfogt

---

ad № 395/1841 Fr. R. P. sín 22da November 1841

C. A. Møller

Anno 1841 Mandagin sín 13da December blam Sandgiemans
Ant Bisp og fat af sín Consistórium Justitiarium C. A. Møller
i Anannsmáli af Underdómaru valdu og Dingmanna til
Forlagnis af fólgnum Rag, sum Dingmannalut nam
begiæmt at skulagt.

№ 395. Laibú uentra Leuattanaspúmarenar — Dánaðu uóttu,
for Justitionis uóttu Leimarenar. — Da afsanta Kietuets
aunuol Kuar at mon uttagnu. — Til Kaifs fornulagsins
af Kaðernatekiar og Skúgaiðernatekiars Sjónum i Bispst afgim
nar Forklarningin fornulagsins og adkannsins № 24. — Fyrmt.
Sandgiemannalut Kunngjórt sluttat og Ufstand giunt Dánaðu
til Eftirkaifs Fornulags tíð 20da December. —

Atstem ut supra
C. A. Møller

Þriðjudagin 21da

Þar fornulagt Dokument Lýst fyrir Rætti. —

Anno 1841 sín 10 December.

Af Underdómaru Laibú, i sin Dag sín fyrir Rætti
sinnis sum Laibú og Leuattanaspú Maarenar; fyrðu
Leggja Kartan uóttu. —

Sum uð fyrnefnda Kaðernatekiar, Dáttur af Maar
sælenes, 25 Mars gamlum, Mafaundagin Skrifgiæ
gift og bofastum Porsæ, sum klagt fyrnæmt hús Rætt
fyrir Dóttir sín. Justitionis bemerkt at Dánaðu
Laku og nú Dauðu Mokts sín Dótturbónd, fyrðu
Kietuet Sruagtur. Þrunest klam Gnstiunu fyrir
fanlost, sum fyrðu til samans, at sum ikki sigtist
at Leuattanaspú Maarenar mar gift und Leiadómmal

Kreuad rette fau at Leiadúmmal í nuerð af 4 á 5 Dar
fastemat und Lnattanaf fúr í fand Fúnd, og at fau fad
anlat und fuch 2ðr fegabönd og 2ðr Drengjabönd ogagdm.
4ðg gat Kun lúa eagnuerð í fand Fúnd, da Leiadúmmal fiske und
Leirr Leon nar gaard lélt á uhl Fúnd. — Dilandna fa
Leirr Leon nar gaard lélt á uhl Fúnd. — Dilandna fa
nissúngta Kiedunt au fúr fuch fóst af Lnattanaspús
Mastas at Lnattanaspúmarcar fuch gestat fej und Lei
Mastas at Lnattanaspúmarcar fuch gestat fej und Lei
1ðg Dúmal pau Nagare, fuartúl fuarn Kiedunt at Lnatta
naspús Mastas Mbreúsenbeú fuch fortalt fuch Kllo
Fúskonde fpúngta Kiedunt uoar Kllo nau parfuar,
2ðu 1ðg ug Kiedunt fuaand Kotil, at fúr fórta Kllo fost 10 á 12
Dar fiskur, Drugang nar eignalleðes ðstlok úuflo
gau Kiedunt oldsta Kóstar. Da fuarlaud iudat ueðrud
fuch at Leiffúngta Kiedunt, Klar fúr au Nagat paa
fedrauleg Maar.

Mbreúsenbeú 40 á 50 Dar gammul, Mofaundan fs Kali
gíau, Gift og bosat paa Lorrad, fúr Klar forrdaud
Lei Dauzfad Kleíegnud. Da Gnasfúnnau Klar fuch
forald st, fúr fuarn Kotil at fúr ikke mitste at Le
Lnattanaspúmarcar fau gestat fej und Leiadúmmal, una
Kiedunt fuarb fost 7-8 Dlad 10 Dar fiskn fórta Kllo af
Lnattanaspús Mastas Mbreúsenbeú og at fauuna
nar flaat pau Nagare, Kiedunt mitste at Leiadúmmal
ingle Dar fas bosat und Lnattanaspús i fand Fúnd,
ug anlat und fau 2 fegabönd og 2 Drengbönd, og at
Lirfa Leonnau Klar i nagne ðð optragen i fand Fúnd,
Dranstas fau Leiadúmmal Lilligaund Lirfa Leon at
Kanslid fuart Gefuld i Kiedunt Fejnd, og Drugang
fuarb Lnattanaspú Mareuar fin Mastla Lei Drew,
og andlejau fuarb Leiadúmmal ðndt bjgga at Fúnd
og fligtlat Kroe. Da begga Fartas iudat meðrud fuarb
at Leiffúngta Kiedunt, Klar fúr paa fedrauleg Maa.
ar ustlagit.

WSubbarugalú

Tingmeden Klar flúttet.

W. Subbarugalú
Wappúlenig
Mbreúsenbeú

Dranfat af
W. Subbarugalú
ad Nr 295/1841 St. R. Pr. Dru 13 Dr December 1841
C. A. Moller

Pr Kreifens Kegtsfud Kefkrau
C. A. Möller
Dauf. Fúfkeleanús

Pr Kreifens Klage 2 Dr
Lanfegning til Fm 10
Dsp. 5 Rd 10 Sk

Een Lomp. Kúpú Fem anna ug Fikaf
bilach
C. A. M.

Translation.

Aarets Skaraar 1254 den 23de October ved
Sysselthinget 13de October 1838. Pagtlegant No. 58.
Side 1 Pagina 17. Der at Veiadubar v.
Raveltorv Pr. Skoderuvenskab paa Suttu
Finnkiikabery Kilder gifter sig med Sivatta.
vaffen Mosekaar Anders Swartkuna og paa
Faders Madaruvenbivigaa Vegne, bygge Kaarden
Jaw indgaaet følgende Contract nemlig:
At Tyve og Fem Pagoder i Skaikuli Krigs
til Brudgommen og Tyve og Fem Pago-
der Pangkan til Broden i Udstyr, samt
Brudens tilkommende Andeel af Faders
Boes Arvegaard af Faders Morbroders
indkjøbte Gods, Brudgaard, Kilder
samtlige Gaver af saadan imod 100
Kaarp Guld til Brudens Bagar Kabligsso.

Nr. 345 Pr. Pun 19 [illegible]

52.

Utdrag

af Tranquebars Tingsmidens Protokoll.

Anno 1841 Mandagen den 18de October blef Tranquebars Ord
inaire Tingsmid efter Lysning och fast af Tingsrätten Cancel
lieråd O. C. Rehling ifrågavarande Gärningsmål emellan Länsmannen af
Dags Distr. å ena sidan, och provisionerade och aktionerade Sa. Sa. Sa.

...unt Linnaspapilla og Pindaspen ...ken ...dom Londag
...gte ...ag ...under Ku Justits-Ombudsmandskab ...sk Hatte Lalk-
...maabe Haaf at anok ...ndkau ...kaldau Ku 18 Octbr. 1841 F. M.
...fest for at afgiae Vidnesbyrd i ...mmundo Kaj-sag
...for Sviss-Konsul Rutgjoms Fiskerbaad Vidnesbyrd ...
...sam. - For Vidnesbyrdets at paasjøm ...ndkaldo Natche-
...ammal og Lami Kaik

Tranquebars Justits-Cancelli Ku 11te October 1841

Under Justitsarii Hænd
C. A. Mollerup
Constt. Justitiarius

ad Nro 585 - 1840 Fr. Rets. Pr. Ku 18de October 1841

O. C. Rehling

Ku dom til Skl.

Overbetj. Jyttesamio

I Anledning af Justitsarius Lami Kaiks begjæring ...
...nkes Ret-...ke ...ig ...ig ...erbødig ...at bekjende:

Lami Kaik fremkom forrige Fredag for allerunderdanigst at ...
Kaj-Ret i Anledning af den ...ærlighed, som ...
fremviste ved at afgive Vidnesbyrd i ...mmundo Kaj-sagen
Da nu forlangte Vidnen, ...amlige Linnaspinder og Pindas-
pen var tilstede i Retten Langfredagen Kaj, forinden
Ku fandt ...ffent, Ku anden Kvinde end ...ften Lami Kaik
gruk ...affent. - At nu samme Personer paa nyd ...ffentlig
Ret Vidnesbyrd kunde ...ke ...ndgive Vidnesbyrd
og ...t af Ku Klage at Lami Kaik agter at gaae ...ftekvinde
Ku anden Gang ...ftaged Ku, naar ...lighed vil afgive de
...dte Kaj, ...mulig at Ku afdø...k Subbaraayalu Kaik ...
...kan ...kke ...nt at skaae ...dtaget 200 Pagoder af Justitsen
Samme Gang ...ftaen ...aalte og ...ønskede skan absolut skaae
...kabt sine Vidnen, da skal ...i November f. A. forelagte Ku

---

...ngla Ku ...nat ...f ...signed ...llen Dag af gamle ...ubetydelig
Kond, ...ersonned Ku ...ufsandsk Gjenstand skaa ...nnt til
...s Retten ...dgjord, ja ...kan ...nelle ...dre ...ment Fallen ...kke
...dem skaae forglemt nu skaa ...ndelig Kost. - Retten ...il af dette
...rordsforte ...ke Fallen ...kke ...ndstaaende ...dtale Mistænd til
Sviss Vidnens ...nskab og ...ng Dom ...g af Sviss Klagepas ...
...dstirr ...dkldt ...mod ...fsondt. - Paaland ...ndkaldt ...ng
Dagen til Dom.

Tranquebar Ku 18de October 1841

...rbetj
Lor Natchiaramma
Linnaspindambaram
i Fuldmagtighed

Dommen ...t af
Ulubbaraayalu
ad Nro 585/1840 Fr. Rets. Pr. Ku 18de October 1841

O. C. Rehling

Anno 1841 Tirsdagen Ku 26de October blev Tranquebars Ret
...dt og ...t af Ku Justitsarius Justitiarius C. A. Mollerup
i Overværelse ...f ...ndertegnede Vidner og Skriv
Da fremlagdes følgende Kaj, ...mod ...ngivet ...ar ...
...gjorde ...dtagt Nro 585. Natchiaramma ...al contra Lami
Kaik. - For Sagsøgeren mødte Linnaspindambaram. Jvd.
...Konde ...ndte ...ldg. - For Sagen fremdeles.
I Linnaspinder Pallei, nu Navn af Naindaspillai Vilvaganam
...nd, Vellala Kast, Linnets Vidne. - Sagen blev ...dsat
i Sagen Tranquebar, blev fremmødt ...ge Parterne Klage
...gruk. - Vidnet som forste ...r ...fført ...ndre Kaj ...
forklarede ad Gm. i Vidnet Jan ...ldre ...gne Kundskab
...ende. - ad Gm. 2. Vidnet Sagde for 3 à 4 Maaneder
siden fortalte Mengidataaru Kaik, at Lami Kaik ...nde ...ge
...ne Jan Vidnet for at ...ge ...il at ...ive ...orklaring
om ...n Gjenkjæring Jan Subbaraayalu Kaik Sagde ...ig ...t

til Lami Nair for 100 Pagoder, til Betaling af Justitsmn. Gjeld
hvem Gjældsbrev klemmes Kst. mnd Beitant ikke. Ikke
ment kvad at Mengidatasi fandt unødig forfattet Gjæl
dsbrevene. Mengidatasi fremmød, at han ikke
~~sagde sig~~ ~~for~~ han ~~fandt forfattet~~ Gjældsbrevene, ~~som~~
~~var for~~ ~~for~~ ~~for~~ ~~

[illegible] Sinnaspapullen og Tullappen ihre ainun Loodlog
[illegible]

[illegible] lilbagebakalin Lehre Anakat, og ihre at ha faa nomt
lall aun Anakat, inun aun ha forrönnigt faa jant Mallam
nonnuk angaanuk Anakat, nuut Kietunt ikka. — Lon
faalamus Kuaa Kümmut, faa aunnonuka pliarnk ha
ikka at ihre ha Lonsfarallas Gnichlaringun faanut Kiet
unto Kümlkut stoklan.

Faa Tikaulun eilfjörgsel fnannk Kietunt at Sabbaraya
lik Nain nad Iggia Tuelagsaks, la Kietunt lalla nut faa au
jaut Lontaing paa Lami Nain jank nonat ifet ugut Gnä-
fiaa Kietunt naa Laumut faa.

Ulles Kietunt Affönfa bruandnk Tikaulun at
Kietunt naa Jukklonuka Lullaugleg. Kietunt natges
at faa fan jank nonat i Jukklonuka ainungk, inun at
ha cün naa 4 Kaa feku. — Faa Jukklonuka eilfjörgsel faa
nuk Kietunt, at faa forfaa og faa jank nonat i ejn
unglaa Sibbaraya Naa liga faut faa fauna jank-
nonat ha fod Jukklonuk, inun faa jank illa nonat i
fastegnuagle fod uagne af ha — Cün gaant Cnuka
for ha — Jukklonuka jank Tukt nikon at hiffjörga
Kietunt aun. — Tikaulun unfannanuk fia Ant. —
Kietunt knuikkaunt.

Pa affönka Kietunt bruandnk nattegica einga
nidnat fiukkat. fnanat Jukklonuka faa at fannalag
ga Ukfanist ha 3dje November dil fnillnu ein Pa
gne paa Jukklonuka bygeonieg klan Ukfat.

Actum ut supra
C. A. Moller

Ukabraja —

Pa fannalagk Gnaftiaun i Igiks faalaks.
Jeg beder Dem omk Ant. at fannlagge følgende Gnaftia.

[illegible]

[illegible] ainun. dil ha faa ainkas aufönka Kietunt

Dil Kietunt Sinnaspapullei

1ma Gnaftiaw. Faa Kietunt augnt Lüuikkab aun at jeg jank
ilfkat dil ha afkök Sibaraiali Nain at gialkb
bonnieb for 200 Skagdr og afbalalk jaunun?

2den Gnaftiaw. Blund Kietunt at Mergidataei Nain fönut faa
dlun aufnfögt faun Kietun & Combaconams Ant,
unt faafjud dil huun Kag, fagk at Margataiam.
mal jank augkat Mokkagkaa af 100 Skagdr afkon
Lonnfat, og at fün nil paa huun Maak gi'nn
Mangn Kingkaian? —

3die Gnaftiaw. Blund Kietunt at Mergidataei Nain kugung fag
k at faa mad Angiftonning af ha afkök Sibra.
iali Nains Lon jank ilkat Skka Lonieb la Ant
dlun afbalalk. —

Dil Kietunt Sinnaspapullei. —

1ma Gnaftiaw. Faa Kietunt fönt at jeg jank ilfkat Ant gialkbn.
nieb for 200 Skagdr dil ha afkök Sibaraiali Nain?

2den Gnaftiaw. Blund Kietunt at ha afkök Sibaraiali Nain fagk
at 100 Skagdr naa afbalalk, og at faa nukün faa
dilgakb 100 Skagdr?

3die Gnaftiaw. Faa jau knuikkfagk dil Kietunt at jeg af Blund
faa anlagk jaunk nafkannuk 100 Skagdr og at faa
nil laaun mig fangn egiunnuk Kietunt aaun
jeg knugun?

4de Gnaftiaw. Faa Kietunt ikka fönt, nukün nad Margataiam.
mal allön nad fnukb Faa Kasaxabalu Nain
at jeg faa dil Afkag paa ikka Sanieb anlagk
100 Skagdr dil ha fonfkuomuk Margataiam.
mal!

Sangüeba ha 25ta Oktober 1841

Ankolejk
Lami Nain.
/ fslm. Paul Egede /

52

Omsat af
Rendsburgeyaard
ad № 555. 1840 F. R. P. Ru 26 d. October 1841

Pastmeisters Meglefar Pbrevidner
C. A. Moller
Conf. H. Justitiarius

Leffer for Pagten - 11 ß
Confirmation - 7 10
1 Rbd 2 ß 10 ßß
Een C. Reise To Annas og 12 Rbd
betalt
C. A. M.
Jeg betaler den omtalte Afgift med [illegible]

Rescript
Af Franzebars Tingmiddel Protokoll.

Anno 1841 Mandagen den 18 October blev Franzebars Sal. Enke den Compt Justitiarius Confirmation lydende af Langelig Tilladelig C. C. Reskript efterfølgende Gaardmandsconsens Confirmation af Dags Dato, der forevistes og oplæstes og blev da forevidnet følgende Dag, Fogden Tingmiddelen var begiæret oplæst № 263 Skifteprotocollen contra Sabbatis Stetti. Tilstedes ikke for Justitsen overholdt appellation. Tilstedes Rettens Protocoll № 22.

1. Skiftesamlet man Fraværende og Ejendom.
2. Kalendaveliselig, forsvarsløst, formaaend til Vanskjøtsel for Klarede af samme Egendom Tilstedes Enke Sandskjæl, der Lod sig vel ej ved fine, Skiftet man Lod samme Sag gaae Dato. Justitsen var den begiærede og forlangede at Landskyen skulde tilstede nu Lysd omme de fallede Forretninger. Da imidlertid Landskyen Ting var ingen Laanlig som de Landskyens Dage forbudt Justitsen at dele med Sagen om fliga Dagene. Skiftet gik Fogden ned, saalænge Skiftet var den ellers eigne Lysd indstod, men Skiftet maatte ikke om Lysden ikke lig kunde vare Skiftet afsluttet Skiftet var gaaet ned. Dertimod at dem af Landskyens Raad samt Justitsen indstod 100 Rigsdr i en fallen Handel imellem Sagen og Skiftet. Justitsen samt forskjellig Skiftet, at det maa samt egen Pleie. Justitsen vel samme vinder sin ikke. Skiftet Ruinskjærd.
3. Veritasalarm, Justitsen protokolleret med Skiftet, da som var Tilstedes Medbroder, og den, der ikke har Skifte som de forskjellig Tilstedes ikke. Skiftet maatte dog Tegleffa den Forsl- og Skum ikke afsiørt.
4. Lavskidatekarl, nu Vien af Sorna Selle, 23 Aar Tellefsk. Li

vaers eilbuds Troan Jacobsen bosat paa Fillali, formaaet det
Vaerfet forklaaret at kjende Sagens forklaring, at det var
Ja det kjendte det Vogn vas, at Vaftefommandoen angaaende
Partierne Jacob Jacobsen vedrørende Jacob Jacobsen
fik Tilladelse 82½ Rdl. for Jul Komedie, hvoraf 20 Rdl. blev betalt
i Landaasen og det Resterende 62½ Rdl. for Høsten - det var ifølge
et Brev af Vaftefommandoen at det blev bestemt af Jul Komedie
Rådet skulde betale de overskydende 82½ Rdl. til Tilladelsen - Vidner
Jens Eide Jacobsen - Forklaaret at 14 Dage Juletiden at
Jul Komedie blev en Evangelie, men vidste ikke hvor
Vor en Dame Jul Komedie Jens er kjendt i Byen Jacobsen at
5½ Gud skjenke - Vidnet vidste at Jul Komedie, Aaret efter
Afskeden var indkjendt Jacob bestemt Landsret 200 Rdl til
sin Rådne Broderes, men vidste ikke Jacob Jacobsen Penge til
Jacob - Jul Komedie respondere fik det - Vidnet Kjendte
5. Landsdommer, men Vår af Mangelen Lette, 26 Aar, Lettidsopsidder
Tilbudes, Vragnedes bosat paa Fillali forsvarer til Sag
sat forklaaret at Sjende Partierne men Sjende ikke
ikke til vor morgen Dag, men i aften ved andre Tider
9 Jacob Vidnet vaer i 2den Gilden Kalandaalis Hjem
i Overdaaring af at Vogn Jens Jacob Jacobsen til Kalan
Daalis, da Jacob Jens Jacobsen Tilladelse og Kalandaalis, da
Jacob sagde til Vidnet, at Jens var Ærlig Jens Vidnet
dag, og paa Vidnets Forlangning at det Ærlig var Vogn
Vagn, Jacob da sagde, at Jens ikke skulde vore Vogn,
skulde kun følge med til Aaltun og der afgive til Vidnet
Byen - paa Vidnets Tjørgrundaal om Natten der skulde
ved om, Jacob Tilladelse og Vidnet Kalandaalis sagde, at
Vidnet skulde sige 1) at Tilladelse Jacob Jacob 82½ Rdl
af Jul Komedie skulde 2) at Jul Komedie 20 Dage

at Afskeden var det Jul Komedie Jacob betalt 200 Rdl i Byen
det Visitvaling gaselles Gaarden og 3) at Jul Komedie Jacob ind
skulde 100 Dages i en evig Jacobsen ved Visitvaling gaselles
ved Elen - Vidnet vidste ikke, at det ikke Ærlig var
sig sagde, da det vaade Brødre sit Afsagn ved Ord, som
de Kalandaalis svarede, at Jens ikke skulde Ærlig sig sagde,
Jens Kalandaalis) skulde melde afsiggje Brev og vaare Jens
Landsdommer Jacob Jacob afgjorde sit Retsvidne, skulde
Jens ved Vaffe Jens nogen Erklæring - det var ingen
andre tilstede ved den omforklarede Leilighed, ved Vidnet
Tilladelse og Kalandaalis - Tilladelse bragte det klart
tidligere ved af Landsdommer Afsagn, Jens gjentog ikke angaaende
at Jens skulde i Kalandaalis Hjem i aften, Jens erklærede
de Jens, at Jens ikke Jacob skulde i Kalandaalis Hjem ikke
at det var klart vidste (ikke Jacob Jens ikke vaar
angaaende) for at tale ved Kalandaalis Broder Pernambo-
dadelly, men gjentog Jacob bestemt at Jens Jacob Kalandaalis
ellers Landsdommer - Kalandaalis fraudaalsto, og gjentog
bestemt ved Landsdommer Afsagn, bragte Jacob Jens alle
tidligere ved Jacob, Landsdommer Jacob Jacob Jacob
Jacob Jacob Jacob Jacob Jacob

Hvorved vor Birkevogt Assessor Birkelund herved
afsáes.

Saavidt dateres bemeldte vor Lagrette, Eiegrændser
hvorefter dette afsat efter det fremvorne Birkevidne
Lei vor Session Arbeidsdag den 25de October

Actum ut supra
O. C. Rehling

Vidnebyrden.

Hr. Forvalgte Dokumenter lyder saaledes:

Vor Supplikation for Hr. Pastor Hansen om Labakodi Sætte for nu
siden at faae sam tilligemed at skifte og dele denne sammes
og at erstatte vorrende Dage Fiskefangster og at Eiendommens
Ofslagelse til Dagen Oplysning nu nødvendig saa indstiller paa
Forlangende af Supplikanten Sem Widnerne: Mettus Sami Sætte, Holan
daodi Sætte, Wiandaodala Sætte, Siwatidatoka Sætte Pandappa
Sætte og Komara Sami Sætte under den
ved Justits Reglementet fastsatte Saadmaades Straf at møde ved
Session Retten den 18de October 1841 Formiddag 10 Slet for at
afgive Vidnesbyrd i ommeldte Sag, samt for samme
fornødent gjennem Eiendommens Vidnesbyrd at oplyse. For
Vidnesbyrdet at paaskjønne vedkommende Skifteforvalter og La
bakodi Sætte

Vestregaardens Justits Contoir den 11te October 1841

Under Justitsamtmandens Hænd
C. A. Møller
Constit. Justitiarius

ad No. 262-1841 Fr. R. Prot. den 18de October 1841

O. C. Rehling

Jeg beder den ovenfr. Act at foranlegge følgende Gaardsfolk
Let underskaanede Vidner.

Gaardsfolkene Let Mollisvaarsi Sætte, Holandaodala Sætte og
Virutasiala Sætte

1ste Gaardsfolk. Hvad Vidnet for omhandlede Labakodi Sætte kan fortælle om Dag maatte
være mest Gavn for at faa samme Eiers Landskyld Sætte, saa
vidt gaa fra sit Skjønsdel?

2den Gaardsfolk Hvor mange Tønder Sædekorn Labakodi Sætte med sammes Tilliggende
forlangt maatte Eieren til at forfalde paa Leie aarligen
Eiendommen?

3die Gaardsfolk Hvad Vidnet af samme Eiers ikke saa gjentagne saa ofte
Hvad Kvæg, saa Gjødsel af det saa alene kan tilkjøre
Eiendommen?

4de Gaardsfolk Hvor Skipparagierne Mork i Vikedalen og Omegn skulde for
Labakodi Sætte og samme saa ikke at forundgaa
med samme Forlængelse for saadan Tid som Vidnet
med Sikkerhed kan forudsige Dem saa ikke at forandre
Sætte i sidste ikke fuldelig samme Tilliggende
skulde unægtelig Dem?

5te Gaardsfolk Dito samme Eiers ikke paa samme Vei som Vidnet
saa bekjendt Dem?

6te Gaardsfolk Hvad Vidnet af Labakodi Sætte 6 Maanedes afstand samme
Eiendom Beliggenhed, som sat paa Tingstedet af 100 Vogne for Kalanda
vela Sætte for evne Jordbund?

Gaardsfolkene Let Siwatidatoka Sætte, Landskyld Sætte og
Komara Sætte

1ste Gaardsfolk. Hvad Vidnet af for omhandlede 7 Gaardsfolk Dem for
fattet paa Aftenbordet imellem mig og samme Eier
hvorved Labakodi Sætte paa Aftagsforretning, for omhandlede
Gaardsfolk Dem paalagt at betale mig 82½ Rdr?

2den Gaardsfolk. Hvad Vidnet af mig Dagsag var paa unægtelige Dag
og at Labakodi Sætte ikke saa ugjennemtrængelig Dag
Eiendom for, vi Sælger skal mange Vanskjæring paa samme
samt saa samme imellemliggende at betale mig Summen Dr

82½ Rdr efter forre Lysning?

3die Gaardbruger Jaar Kiedut at nød forinden Lørdagen forhen
forre Kirke nøie forfattet af mine Børn

4de Gaardbruger Knud Kiedut at Labakadi Lotte for 2 Aar siden har
fat en Land af 100 Tdr Sæd for Visiualinga Lotti for at
forre Kone ekteskabsamt skulle nøie Medlemmer
ved forre nød ovenfor?

5te Gaardbruger Knud Kiedut at at Labakadi Lotti 30 Dage efter den.
meldte Afbud stander for Retten af 200 Rdr
forre 82 Rdr til Visiualinga Lottes Dødsfor at
ogsaa forre ved forre Kone ekteskabsamt

Kangiusbar den 14 Oktober 1841

underlagt
Lappefogden

Landfogden af
Lofoten

Overført af
M Lubbersayala
ad No 263 - 1841. Fr R. Pr den 11½ Oktober 1841

C. A. Møller

Anno 1841 den 25te Oktober blev Kangiusbar Ret lovlig
sat af den Kongelige Justitiarius C. A. Møller i
Overværelse af Eidsvaagen Bonde og Lensmand og blev
da forelagt følgende Sag fremmet ved overværelsen paa
begjæret og tilstod No 263. Lappefogden contra Labaka
di Lotte. Tiltalte mødte, for Justitiarius mødte Aktor
paatalen. Da forrige Lørdag afsagte Kiedus overvæ-
rende at Knud Kiedut maatte dømmes for Overtrædelse
af Kalandaselv. Lov Artikler forrige Nr
i Ekteskabssag, ved Kiøb af Arnasaila Lotte 44 Aar gammel
Lotte Lars, Lensens eiendom, Landsdigneforrige bosat paa Tit
sely. Formanet til Kiøb Dagen, forklarer

at hjemme Jul Klokken, saavel at forre Lynd Knuds
Kvinde Landlapsen. Forsvarer med 20 Rdr. sidste Dagen forrige
Landlapsen dømt forre Kiedut nemlig i Knuds Hjem om
Aftenen ved Morgenen d 9. Kiedut forre da forst Labaka
di dels til Eidsvaag Foged Landlapsen om at forre Kone
Kvinde ved Liste, forre forre meld forfatte over
dem fælles Lensmand. Landlapsen svarede Lidt for
lidt, da forre man ingen Dag. Dernæst sagde Landlapsens
Kone til Labakadi, at forre ikke Kone forlange Raad af
af Landlapsen, da forre man sagde. Kiedut mange Gange om
Aftenen. I denne tid var Landlapsen ingen Dag,
saa at forre ikke ingang talte mod Kiedut, men
kun mindede at forre, at forre Kone lin, Kone. Den den efter
at Kiedut mange gange dertil var blevne forfattet om
igen Forlegenhed over dem Lensmand med Kiedut
ikke. Landlapsen Kone den næste Dag om Morgenen d 9.
Forlede Kiedut forre forrige Eidsvaag Familiefald,
Appe Lotte, Legarda Lotte og Arenaga Lotte, Kalandaselv
Lotte, Nieidasala Lotte. Den Landlapsen efter at Kiedut
forre forlod Gaarden og ikke forre Kone mødt
sammen, at forre Kone forre Kone Komplimenter den anklagede
Lyd, som Kiedut ikke sagde Noget med Undtagelse af,
ikke troede ikke at forre kom forre mod forre. Kiedut
ikke mødte ikke forre Labakadi forre ved Retten i
Eidsvaag, ikke mødte blot at forre Kone forre forre
Kone Familie.

Justitiarius bemærkede ikke Sagen, at Kiedut
i Overtrædelse og Landlapsen Lottes Dommens forre
erklærede, at Kalandaselv Lotte forre forre forre for at
forre Kone gives forste Kiedutsvaag for Lotte

Omvendt at 52

Vedkjendt erklærede forbemeldte Mergappain Jaanik
tilbudt Jaan. 10 Rdr, for at jeg skulde gotte Vaanfad for
Dattera, men at Vedkjendt erklærede Kokel, at Vd wilde
fejge Vaanfad. Forrenævnte Jaanik Kalandaalik idet mindste
omvendte Vedkjendt til at afgive Sandfærdig Forklaring
Vedkjendt for ikke nogensinde talt med Kolandaalik ifølge
at vedkjende Dag blev anlagt. Jeg har af Forbemeldte
Jaanik nidkjær at tiltjænge Vedkjendt sin Skyldighed
Det afsagte Vidnes Kvantum anslaget ei nøgtigt
nok skjønnet, hvorefter Tiltalte har at forvidlegge
Retsmøde næste Lørdag den 4de November

Actum ut supra
C. A. Møller

Vidnebyrd -

Forordnede
Vidnes sande
underskrivelse.

Retsmødet skriftligt indstævnet
C. A. Møller
over H. Frederiksens

Retsbet. for forgjæves 11ø
Forsyning - - 1 - 00
1 Rdr 2 ø 00 ß

Een kongl. Rdr. Sølvmønt og Dukat
beholdt
C. A. M

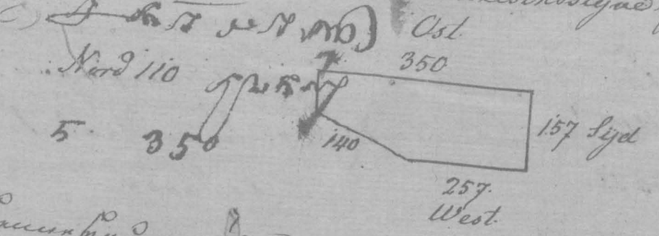
Retsbøger
Af Tranquebars Fiscals og Birks Protokoller.

Extrakt Sens Koefoed
Justerede
const af Gouvernementet paa Madras
til Jam forfri gaa Gouvernements
Secretair i Tranquebar at afmaale
Grund og Grunde og tegne ut Fiscals
Birks.

Giør Vitterligt: At Anno 1815 Den 4de Marts for mig ret forsvarligt Dessaprien Ayakar Padeiatchy og Jamas begjært opmaalt og sig tilskjødet 2de Huus tilforordnede Fiscals Grund, beliggende i Jammarukullens Gatur paa Ennettandsherry, efter ret Jammes klarere opmaalt og beskrevne af følgende Tegning og Vidnesbyrd

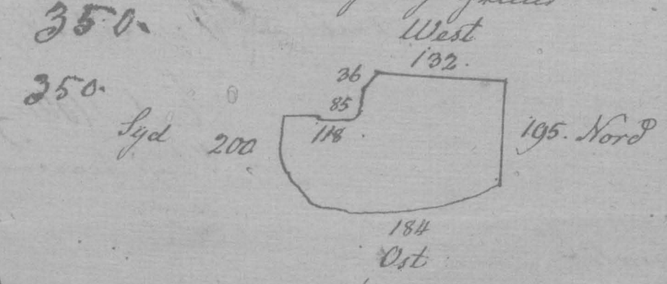
Den 1ste Fiscals Grund

Imod West Front 397 Fire hundrede Halvfemtesindstyve og Syv fod
" Nord 110 Et hundrede og Ti fod
" Ost 350 Tre hundrede og Halvtredsindstyve fod
" Syd 157 Et hundrede, Halvtredsindstyve og Syv fod



Denne Fiscals Grund har ingen Gade mod Vest.

Den 2den Fiscals Grund



Denne Fiscals Grund har ligeledes ingen Gade mod Vest end

D. 1815 Den 28 Febr. Kl.
Extrakt

„lagne 118 Fod imod West og 85 Fod Sydl. fra Tilfors Dam til
„Gaarden Kabor.

Og da ommeldte Hr. Overassessor Ryan anmodede for mig
samme godkjendt og bekræftet den omhandlede Akt og Overenskomst til ommeldte 2½ Huusgrunde med Tilhørende Havestykke ombelliggende paa Christiansholm, saa tilskjøde samme samme
samme, saa nu saa og Ommeldte med dette tilskjøde
Eiendom, saaledes og da saa gjøre nu saa vidtlig samt
berettiget, til og saa, dette Huusbye eller Haandsen afsom
skrevet med mere maae.
Tranquebar ut supra

Ulrich Wilhelm Hansen og Kgl.
J. Koefoed
/L.S./

Skiøde
for
Overassessor Ryan
paa 2½ samt tilkommende
Huusgrunde beliggende i Tarn.
gamalles Gade paa Christiansholm

Læst ved Tranquebars Eghelingsret Mandagen den 11te
December 1815, samt indført i Hanseting Skiøde Protocolles
Litt. R. pag. 578.
Tranquebar ut supra

Lefmann
Assessor
Eghelingsret
Eghelingsret
Chr. Christensen Regjerende Justitsraad

C. A. Møller
Secr. Justitsraad

Öfversättning.

Af Tranquebars Tingsvidne Protocol

Anno 1841 Mandagen den 6te September blef
Tranquebars Rätt hållen och satt af dess vanl. Rätts-
förare C. A. Möller i Overrorrelsen emellan
Ingenieur Falck och Tingsvittne, till sin förmån kallade
följande Dagar, samt Tingsvittnet Mandbe-
tjenten och tagne Dagen N:o 393/1841 Jesam
Kristna Setty contra Ramasamy Setty och flere
andra Jalui Setty Fordringsmål. — Citan-
den af den 13 Februari sidstl. N:o 5 Citan-
den af den 16 Februari sidstl. N:o 4 och gord-
ran Tullog, den af samma dato N:o 6. — Instämda
gode Männen Tullog med 3 Dilag den af samma dato
N:o 7–10. Citanden gode Männen Skrifvelse af den
24 sistl. Inom, den af samma dato N:o 11. Instämda
gode Mans Svar mot Afsägelse af 10 Dedsmän gra
Grund af, att Dagen allaredo var afgjord med
Pondicherry Rätt. — Citanden gra Inl. att Jan med
Karikals Rätt samt anlagt en Dag som den
nästa för Rättan gra Instämda, men Instämda
i hvilken Dag den var fallen med Karikals
Rätten 9 Maii 1840, hvar med Instämdan var
Djandt skyldig till att ådömmas den gra Inom
den till Beskasala Setty, Citanden wederlags. Be-
rör den Inom samt Instämde uppgifvet till Pondi-
cherry Rätt hvarden redan två mahl og var ifall,

R:o 13.

D. N:o 393 1841 TRBD:en 2p Sept:r 1841

for at Jan, Citantan Rätt for Ondskonter Bon
nahängi saa vid attonnade Tingsvittna vytagit.
Förklara de nomnen at Tagen mal var gaardsdel i
Endskonter clamnär, man at Jan (Citantan) fordt
anlagt process mot Defunctionen for at Jäga
Oglöjning far for Rattan, og dersöfter war Tjolg
far at gaa ag gjöra sin Rättighet. — Ende
skonta ar klenar vid at for rigtigt at Jan fordt
fand sin fordran mot Citantan med
Pondichery Rat og gaa sedt at Jan lagt gjöra
Defunction after samman. — Citantan var klenar
at Jan ej fordt sin fordran med nogon vidare Dagman
at göra ar Tingsvittna og dagit for at bevisa
Rigtigheten af den gaa Konsta Contract og
dersöfter börge samma vid Tagnes Besäd
ning vid Pondichery Rat. —
vor Rattan fremdalekar
1. Viraasamy gan Son af Tengi Dasamy Naiko 46
Aar, Hafvei Lagt, Tjenes Silbadra, Ogsjönes
med war Klagaren bosatt i Annanalem
Tingsgard gaa Karikal, formaar at til Rett
fat forklara ofta ar at han gaa Konsta Con
tract war som förmält, at Jan fordt under skrift
Jamma som författar, förklarar vidare at
Endskonta Ramasami Setty an klagi Fetter
Evilambi Jorde vorit tilstädes i Citantens
Seshasala Setty Hus gaa Carikal, at Si
dan da Jorde spurgt Ramasami for an
dom war, som war affagt i Januar af Citantens

Farbroder Mapullei Ramasami Naik som dem
Citantan sagde at Jan under an Dagdom gaa Pondi
chery Jorde lemnat til Ramasamis Son Kodan
dar ajalv tillagnad an Contract mellan Citan
Jans Farbroder Pappu Setty og Ramasamy Naik
Ramasamy Setty Jorde der til svarat, at Jan Jorde
sprungt sin Son Kodan dar ajalv Naik ifrom, og
at Bonden Jände Jomar at, at Jan ikke Jorde Tid til
at lade dem eg, og at Jan Jamma wilde Jorde dem. —
Hvad Domen gick ut gaa, eller Jno der war blemandömt
til at betala efter det blen Jro ifrån dalt anget om og
Widare Jar ifrån motsäga Dundskab Jerome — Jorutom
Widare war Ole ärvingen Kar Jamma Setty, Selap
pa Agen og Förmyndig data pullei tilstädes Jamma
Jom Setty är bosatt gaa Karikal Pondichery Jröri
ga gaa Karikal Widare Jare Jorval Ramasa
mi Setty, som Widare lig Jade vidare Ole ärvingen
Kar og Jämma Setty ändtligen Jin gaa Konsta
Contract Widare Jar Jälo ad Jom al Jalu Contrac
tan. — Efter Tilfrågsal Jom Endskonta Jorklan
ar Widare at det om vidare Jor rigtigt Jom
dag 22dra Jan 10. Endskonta ordförande Jin Rät
Widare Jämmitlarat. —
2. Ole ärvingen Kar, en Son af Tattan Jari Agen Kar, 42 Aar
Bonde Jin Tjenes Silbadra, Mariagar med Son
gaa Jamma gaa Karikal bosatt gaa Kasakudi nad
Karikal, formaar til Rätt Jorklarade at
Ejandt Kontrakt Jom mält Jom gaa Konsta Con
tract, är Klenar Jan vad Jana under Jkrivat Jam
mit til Widstående dat: 17 de Febr. Aaret Evilambi
Jorklarade at Jan Jamma vorit tilstädes i Citantens

Nedre Tillagala sattys i Gang paa Karikal, emot Gud-
domlig Ramasamy og paa mer end vanligt, og at
Citanturi da samt sagt til Ramasamy sattys, emot for
saus Pön Hodandar ej alen Naik ikke lemnade
til bage andlom, samnades til Oyfold paa Pondi-
cherry samt samla Ingenting at so saus, samt an Contrait
emellan Citanturs Landbo ökr og Hammersamy
Naik å andra sidan war i stånd af Citanturs
Landbo ökr Mapulei Ramasamy sattys, man som
kan domman nu ej säga, allra helst som den ej war
nedskrifven. Ramasamy sattys samt til sin vana
at saus sagde sin Broder Gud, den samt sagt
at samtliga samt sin tid til at lade efter domman
ut gifvas emellan samt Gud Gud samt Ra. Da Citan-
turi man at saus med Guld samt Gud samt
tamiliar man, emedan Ramasamy at saus wille
förlika sig med Ramasamy at saus Gud
sorgligt sig til nästa Rätts dag, emedan Ramasamy
icke wille inlåta sig med Citanturi, samt
saus Gud Ramasamy, saus sorgen
på Citanturi og sin vana sattys emellan sig
den klandersattat og uti Citanturi upförs sig Gud
mer. Förutom de nämnde personer samt Citappa
Agen og Sinnavengi dato upsatte vederbörligen Gud
dat Enförstånd förevigt om sommi Lagan Gud
Lan 9:de 10. Citanturi samt icke vidare at till
förene Gud Citanturi — Enförstånd uppsattes
sin Rätt, Gud med samtycke.

3. Citappa Agen, en Pön af Vengidasuppaien
45 Kar, Brahmin Kast, Sinnen Silfvader, sorsam
Pariar med Hollman paa Karikal, en inne

Norinjo mai, bosatt uti Perumal Kovilsgade paa Ka-
raikal formanat till Rättsfat för Klaranat Gundaftur
samt afgaafan för Klaring alldeles omvänd samman-
satt med förringa Medlen med Gud lagelig at hålla Medlen
icke lan samt under till Medlarlag fat paa Citaf Ra-
masamy sattys till Citanturi undförda Lovligtelsa
för icke samt Gud, uti Gud sin samt om för
Klaranat. Enförstånd ofvanmälde sin Rätt Medlarnat
samtycke.

4. Sinnavengi dato sattys emot Klaranden at nära sig ovänskap paa
Madras, förfalt den af Citanturi.—

5. Sinnavengi dato sattes emellan Ping og emot, Ci-
turi samt lovade at framställa sin nästa Rättsdag.—
Da afsörte Medlen hvarandra enlagan, Enigo-
mätnat uti sattes till nästa Rättsdag efter det förgå Med-
gives Enförstånd.—

Efter Enförstånd Rättsdag emellan Citanturi
tillförordnade sin andre förd Pagan, som icke
var samt lovlig anfägd med Pondicherry Rätt för
samt domaren Mapulei Ramasamy Naik.— Sin
ti samt af Citanturi, at samt icke nämnde sig
samt Gud Ramasamy sattys emot Mapulei Ramasamy den man samt Gud
gan som Mapulei Ramasamy den man samt Gud
Domens Hodandar ej alen Naik och at domman
man blifvit för Ej inne för Citanturi talan samt
Enförstånd Pagan i sin Dag.—
Pagan tillsatt till nästa Rättsdag d. 10 September

a. u. s.
C. A. Möller

Dewasagajam
W. Subroja

Den 10 Sept.
W. Sattajappen
och Pagan

Det framlagda Rättegångsförhör lydde som följer:

Vid Tesawalamai Kistumasetty sessor Rätten satt uti Gåldt Ra-
ja Tesawalamai Kistumasetty sessor Rätten satt uti Gåldt Ra-
ja Tesawalamai Kistumasetty sessor Rätten satt uti Gåldt Ra-
masamy m: fl: sessioner, emellan Tesawalamai Kistumasamy
ombudsman som Klagande å ena och Pandithen Ramasamy Vaith
jagar i Pondichery å andra sidan angående Tvist
och Rättegång emellan

52

13.

C. A. Möller

W. Suhroja

Lawyer
Hvarstad
Norge

Ass. Clerk Registrator

C. A. Möller
konst. Justitiarius

Dkr. 8 Skgr. 11 Rd.
Forlaging — 7 — 10.
R 1 — 2 Rd. 10 Sk.
Een Skrift Jo Amma Ti Kär —

Ordalds
C. A. M.

Dom

i Sagen N. Pol. R. No. 2934/1841. Politiet contra Mamuda
malayan Asserratziar Baltal.

Uddraget af Rätten 27. og 28. August sidstl. har udvist, at Sagen
forsår, i Overensstemmelse med Rettens mundtlige Paakjendelse 10
Septbr. d. A. er bleven optaget til Paadømmelse den 26. og 27. August
saaledes, at Tiltalte Baltal, som med Bistand af Interpret Ali
Jussuf har afgivet sin Forklaring, ligeledes i Overensstemmelse med
Rettens Bestemmelse den 28. August har havt Leilighed til at
fremkomme med sine Indsigelser mod Actionen, hvilke ere
optegnede i Actionen selv.

Af Actionen seer man, at Tiltalte Mamuda Baltal, som
er født i Malaya og bekjender sig til den Mahomedanske Troe,
i Slutningen af Februar Maaned 1839 i Singapore, hvor han
da opholdt sig, af en Malayisk Mand, ved Navn Daing Ali,
for 45 Rdr. 8 Sk. købte en Slave Pige, ved Navn Fatima,
som han siden har havt hos sig, og at han i Begyndelsen af
Maj Maaned samme Aar i Singapore for 4 Rdr. 8 Sk. solgte
Slavinden Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn Daing
Abdul Rahman, som igjen i Begyndelsen af Juli Maaned
samme Aar i Singapore for 25 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til
Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til Pinang,
hvor han i Slutningen af Juli Maaned samme Aar solgte
Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn Daing Abdul
Rahman, som igjen i Begyndelsen af August Maaned samme
Aar i Pinang for 25 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til Tiltalte
Baltal, som derefter med hende reiste til Malacca, hvor han
i Slutningen af August Maaned samme Aar for 45 Rdr. 8 Sk.
solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn Daing
Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af September Maaned
samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til
Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til Rhio, hvor
han i Slutningen af October Maaned samme Aar for 45 Rdr.
8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn Daing
Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af November Maaned
samme Aar i Rhio for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til
Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til Malacca,
hvor han i Slutningen af December Maaned samme Aar for
45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Januar
Maaned 1840 i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til
Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til Singapore,
hvor han i Slutningen af Februar Maaned samme Aar for
45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Marts
Maaned samme Aar i Singapore for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af April Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Juni
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Juli Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af August
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af September Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af October
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af November Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af December
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Januar Maaned 1841 for
45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Februar
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af April Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Juni
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Juli Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af August
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af September Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af October
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af November Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af December
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Januar Maaned 1842 for
45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Februar
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af April Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Juni
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Juli Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af August
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af September Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af October
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af November Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af December
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Januar Maaned 1843 for
45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Februar
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af April Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Juni
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Juli Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af August
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af September Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af October
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af November Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af December
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Januar Maaned 1844 for
45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Februar
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af April Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Juni
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Juli Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af August
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af September Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af October
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af November Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af December
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Januar Maaned 1845 for
45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Februar
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af April Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Juni
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Juli Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af August
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af September Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af October
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af November Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af December
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Januar Maaned 1846 for
45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Februar
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af April Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Juni
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Juli Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af August
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af September Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af October
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af November Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af December
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Januar Maaned 1847 for
45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Februar
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af April Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Juni
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Juli Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af August
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af September Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af October
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af November Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af December
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Januar Maaned 1848 for
45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Februar
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af April Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Juni
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Juli Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af August
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af September Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af October
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af November Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af December
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Januar Maaned 1849 for
45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Februar
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af April Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Juni
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Juli Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af August
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af September Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af October
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af November Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af December
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Januar Maaned 1850 for
45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Februar
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af April Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Juni
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Juli Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af August
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af September Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af October
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af November Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af December
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Januar Maaned 1851 for
45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Februar
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af April Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Juni
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Juli Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af August
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af September Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af October
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af November Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af December
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Januar Maaned 1852 for
45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Februar
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af April Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Juni
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Juli Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af August
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af September Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af October
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af November Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af December
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Januar Maaned 1853 for
45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Februar
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af April Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Juni
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Juli Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af August
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af September Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af October
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af November Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af December
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Januar Maaned 1854 for
45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Februar
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af April Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Juni
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Juli Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af August
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af September Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af October
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af November Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af December
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Januar Maaned 1855 for
45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Februar
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af April Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Juni
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Juli Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af August
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af September Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af October
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af November Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af December
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Januar Maaned 1856 for
45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Februar
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af April Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Juni
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Juli Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af August
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af September Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af October
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af November Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af December
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Januar Maaned 1857 for
45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Februar
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af April Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Juni
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Juli Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af August
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af September Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af October
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af November Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af December
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Januar Maaned 1858 for
45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Februar
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af April Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af Juni
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af Juli Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af August
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af September Maaned samme Aar
for 45 Rdr. 8 Sk. solgte Fatima til en Malayisk Mand, ved Navn
Daing Abdul Rahman, som igjen i Slutningen af October
Maaned samme Aar i Malacca for 45 Rdr. 8 Sk. solgte
Fatima til Tiltalte Baltal, som derefter med hende reiste til
Malacca, hvor han i Slutningen af November Maaned samme Aar

DANISH

VOL NO:- 220/40

GL NO 13256

52

220.3440

1840

1840-1845

Dear Sir,

The decree of the Court in the petty affair between a certain Veriappa pillay as plaintiff, and yourself as defendant runs as follows:

"Defendant is to swear that he is not aware of owing any money in the memo accepted by the defendant and filed in the Court in the present case - to a certain Goldsmith Ramenasamy from Trichinopoly - and in case he (defendant) is able to take this oath and takes it within due time, the plaintiffs suit is dismissed, each party paying his own Costs.

"If the defendant on the other hand is unable or unwilling to take the aforesaid oath or does not do so within due time, he, defendant, is to pay to the plaintiff (Veriappa Pillay) the sum of Co Rup 76- and costs Co Rs 2- 8as

"To be fulfilled within fifteen days after the legal promulgation of this decree under the compulsory means of the law."

To comprehend the above, which is a translation from the Danish Record it is to be observed: — that as long as a Decree has not been promulgated to the defendant, which the present has not to you, if not

notice thereof has been given to you
proper persons the fifteen days dont.
Further, the meaning of the term is
that the money cannot be legally clai
by the plaintiff before the lapse of that
The execution of the decree can at any tim
be stopped by your serving a notice on
plaintiff that you are willing to make
oath as decreed, but if after serving any
such notice on the plaintiff the oath is not
taken at the time fixed for it, - or - You
allow execution to take place without offering
to take the oath at all, the money must
be paid -

Mr Rehling who is charged with the
execution of decrees will give you any further
information you might desire - I have on
this occasion deviated from the rule I am
generally observing never to enter into
correspondence upon Court matters, —
perceiving you to be laboring under a
series of mistakes -

Yours truly
Signed C. Teemroth

A Jaffna Copy
J. H. Ondaatje

Til

Dalbaarne Hr. Sognepræst og Justitiarius

C. Tiemroth

Ærbødigst Pro Memoria!

I Anledning af vor underdanigste Ansøgning af 25 Februar 1841 hvorved vi have begjært at erholde Tilladelse til at indkalde Vidner for at bevidne vor Fødsel og Herkomst, samt vor Forældres Ægteskab, for derved at kunne bevise vor Ret til at nyde Arv efter vore Forældre, har Dalbaarne Hr. Sognepræst og Justitiarius ved Skrivelse af 27 Februar d. A. tilkjendegivet os, at vi ikke kunne vente at erholde den begjærte Tilladelse, da vi ikke have fremlagt Documenter for vor Fødsel og Herkomst, og at vi derfor maatte indstævne vore Forældres Arvinger for Retten, for at bevise vor Fødsel og Herkomst.

Da vi imidlertid ikke have Midler til at indstævne vore Forældres Arvinger for Retten, og da vi ikke have Documenter for vor Fødsel og Herkomst, da vore Forældre ere døde, for vi ikke, saavidt vi vide, Andre end vore Forældres Arvinger, som kunne bevise vor Fødsel og Herkomst, og da vi ikke have Midler til at indstævne disse for Retten, saa have vi den Ære at andrage Dem, Hr. Sognepræst og Justitiarius, om at Dem maatte behage at tilskrive Arvingerne, for at disse maatte indfinde sig for Retten, for at bevise vor Fødsel og Herkomst.

Tranquebar den 8de February 1841

Ærbødigst

Vadilingam Vyra Kaanu

Tabu Vinayiga

Vitta Vyra Ramalu

Vyra Kaanu

Oversat af

Dewasagayam

Tolk ved Dewasagayam og Tyrumanu Ammadanayaga

Dom. Litt. A. No 252/1840

Tranquebar

d. 26 Martz

1840

Oversat af

Dewasagayam

Tolk ved Dewasagayam og Tyrumanu Ammadanayaga

Dom. Litt. A. No 252/1840

Til

Dalbaarne Hr. Sognepræst og Justitiarius

C. Tiemroth

Ærbødigst Pro Memoria!

Vi Undertegnede Vadilingam Vyra Kaanu, Tabu Vinayiga Vitta Vyra Ramalu, Vyra Kaanu, Tolk ved Dewasagayam og Tyrumanu Ammadanayagam Pulle, Vinayagam Ammadanayagam Pulle og Marudanayagam Appupulle, til at registrere Dem af vor Arvelader Vengidasalapulle efterladte værdige og unærdige Gjerninger, som Gud vil os Dem, og da vi nemlig: Vadilingapulle have tvende Døtre Vin, og Ramalu have fire Døtre paa mindreaarige Børn nemlig: Ramasenden og Narajanen Tailammei og Amardem Vogur, vi villige i Overensstemmelse af formelte Tolk og Tyrumanu under Ed at oplyse vor sidstafdøde Gjerndemms og efter Omstændighed at skifte og dele dem imellem os alt i Overensstemmelse med, hvad der af vor Arvelader Vengidasalapulle herved efterlader Testament, saa bede vi ærbødigst Deres Velbaarenhed gunstigst at bevirke dem, til at dele formelte Gjerndemm imellem os efter Skik og Brug, saa at vi derefter maatte indstævne Gjenden lovlig Afskeed.

Ærbødigst

Vadilingam Vyra Kaanu

Tabu Vinayiga

Vitta Vyra Ramalu

Vyra Kaanu

Oversat af

Dewasagayam

Tolk ved Dewasagayam og Tyrumanu Ammadanayaga

Dom. Litt. A. No 252/1840

Til

Dalbaarne Hr. Sognepræst og Justitiarius

C. Tiemroth

Ærbødigst Pro Memoria!

Vi Undertegnede Vadilingam Vyra Kaanu, Tabu Vinayiga Vitta Vyra Ramalu, Vyra Kaanu, Tolk ved Dewasagayam og Tyrumanu Ammadanayagam Pulle, Vinayagam Ammadanayagam Pulle og Marudanayagam Appupulle, til at registrere Dem af vor Arvelader Vengidasalapulle efterladte værdige og unærdige Gjerninger, som Gud vil os Dem, og da vi nemlig: Vadilingapulle have tvende Døtre Vin, og Ramalu have fire Døtre paa mindreaarige Børn nemlig: Ramasenden og Narajanen Tailammei og Amardem Vogur, vi villige i Overensstemmelse af formelte Tolk og Tyrumanu under Ed at oplyse vor sidstafdøde Gjerndemms og efter Omstændighed at skifte og dele dem imellem os alt i Overensstemmelse med, hvad der af vor Arvelader Vengidasalapulle herved efterlader Testament, saa bede vi ærbødigst Deres Velbaarenhed gunstigst at bevirke dem, til at dele formelte Gjerndemm imellem os efter Skik og Brug, saa at vi derefter maatte indstævne Gjenden lovlig Afskeed.

Tranquebar

d. 26 Martz

1840

Ærbødigst

Vadilingam Vyra Kaanu

Tabu Vinayiga

Vitta Vyra Ramalu

Vyra Kaanu

Oversat af

Dewasagayam

Tolk ved Dewasagayam og Tyrumanu Ammadanayaga

Dom. Litt. A. No 252/1840

Til

Dalbaarne Hr. Sognepræst og Justitiarius

C. Tiemroth

Ærbødigst Pro Memoria!

Vi Undertegnede Vadilingam Vyra Kaanu, Tabu Vinayiga Vitta Vyra Ramalu, Vyra Kaanu, Tolk ved Dewasagayam og Tyrumanu Ammadanayagam Pulle, Vinayagam Ammadanayagam Pulle og Marudanayagam Appupulle, til at registrere Dem af vor Arvelader Vengidasalapulle efterladte værdige og unærdige Gjerninger, som Gud vil os Dem, og da vi nemlig: Vadilingapulle have tvende Døtre Vin, og Ramalu have fire Døtre paa mindreaarige Børn nemlig: Ramasenden og Narajanen Tailammei og Amardem Vogur, vi villige i Overensstemmelse af formelte Tolk og Tyrumanu under Ed at oplyse vor sidstafdøde Gjerndemms og efter Omstændighed at skifte og dele dem imellem os alt i Overensstemmelse med, hvad der af vor Arvelader Vengidasalapulle herved efterlader Testament, saa bede vi ærbødigst Deres Velbaarenhed gunstigst at bevirke dem, til at dele formelte Gjerndemm imellem os efter Skik og Brug, saa at vi derefter maatte indstævne Gjenden lovlig Afskeed.

Tranquebar

d. 26 Martz

1840

Ærbødigst

Vadilingam Vyra Kaanu

Tabu Vinayiga

Vitta Vyra Ramalu

Vyra Kaanu

Oversat af

Dewasagayam

Tolk ved Dewasagayam og Tyrumanu Ammadanayaga

Dom. Litt. A. No 252/1840

of the term is

Christiana

(L.S.) Undertecknade Consul vid Cap Francois Regleras Port Louis på Ile de France

Räkning

över de Varor som av gode Svenska Medborgare Rogning och Räkenskap blifvit gjorda i Isle de France i avskilliga Gånger.

				Piaster
No	1	Fat	Grön Ärter innehållande 206 ℔ à 5 Piaster Hundrad pr 100	10
do	1	do	Coriander innehållande 110 ℔ à 4 do 75 Cts pr 100	5
do	1	do	Grön Ärter innehållande 200 ℔ à 4 do 50 Cts pr 100	9
do	1	do	do Ärter innehållande 290 ℔ à 4 do 25 Cts pr 100	16
do	2	do	do Ärter innehållande 230 ℔ à 6 do — Cts pr 100	13
do	1	do	Ärter Perumpajaw skalade innehållande 47 ℔	2
do	1	Spann do	do Perumpajaw skalade innehållande 190 ℔ à 4 do — pr 100	7
do	1	do	Grön Ärter innehållande 190 ℔ à 4 do — pr 100	7
			Tall Piaster	69 5
			eller Mexicos Rupier	131 13

5 Undkostningar

	Piaster	Cts
5 Lexter i Lommissarien	3	30
Sold och andra sorskillige Undkostningar	3	—
Tanquisales Lega	2	50
Vitto Skepp	15	50
Hogn Lega	—	30
Undkostningar för 5 Timmar som min Underlagsbåt hållen med Passagerare	—	85

Anno 1838 Maii Månad
d. 2:a sända jag tillbaka min Underlagsbåt med Capitain Passens Betjänt 10 —
Juni Månad d 28:a lejdes den tillbaka samma i Magnanville Endrinajer Barque der med Passagerare Mr Robert Elisee 25 —
9 62½

Lor 11 Pfs Piastrar 7/8 Piastrar pr Pfs nedgjör

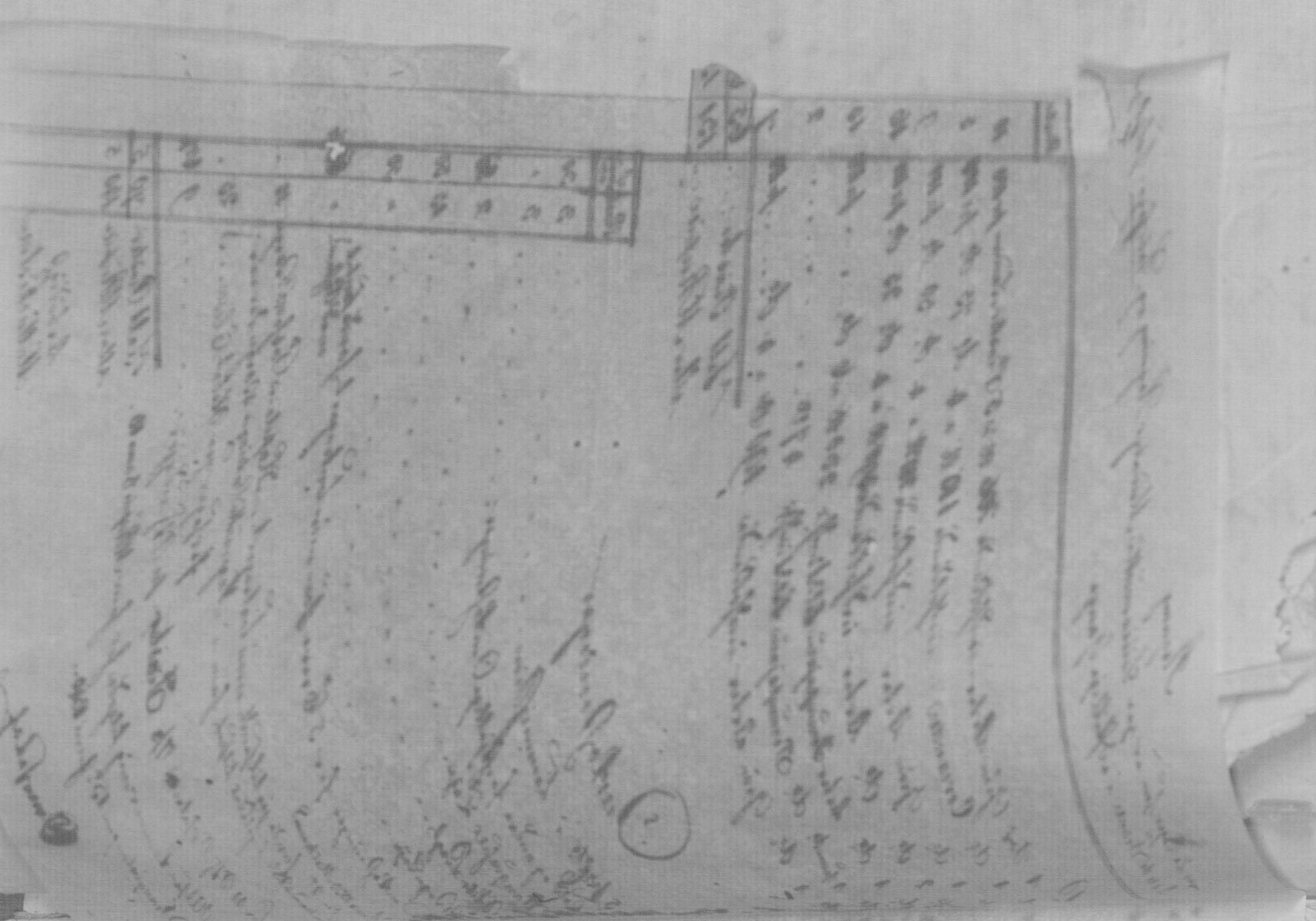
Allsom Lommissarien begärde för samma Mexicos Rupier 13.

Tall Piaster 140 5
eller Mexicos Rupier 140 5.

Franquistour den 15:e Juni 1840.

Undertecknad Consul vid Cap Francois

Dobbelt Mottiekvittens



Extract
af et Brev fra P. Muttukisihnen indeh
31 Mai 1838 fra Mauritius hvor tilstundt mig
Suriamutta Mudaly -

Da en stor Garantibrev af stort og
mindre Vogn Lotter med adskillige Bibe-
Ligfærdet var ankommen forstod, saa hjælpe
ikke noget og Prisen ligeledes var falsk; mand
dog vil jeg for Din Brevs Skyld om muligt at
følge Dem for en-badre Veir og bringe Jomfru-
en med mig da jeg kommer derfra; man
ovrigt maae Du ikke sende mere Lotter.

Omvendt af
Devasagajam

Pr 29 Oct. 1838 Rum 29 Nov 1838.
Tranquebar

To

O. C. Rohling, Esq.
Magistrate, &c. &c. &c.

Sir,

About nine months ago, Nyer Menen had come to me and requested the loan of ten Rupees of them borrowed the money, that he would work in my fields until the debt was paid, and the other three stood securities. When I found that neither the borrower nor the securities made their appearance, I frequently sent to them to know the cause, and I could get no satisfactory reply. It being evident that they have combined to cheat me, I respectfully beg that they may be made an example of by receiving due punishment for the trick they practiced on me, and that they be directed to return my money forthwith.

The name of the borrower is Munnen of the Village Seerunkachary: and the Securities

Des avanies que nagueres il aura fait dans l'Inde.

4th February 1840

D. Christian

ner; Daniel a Police Peon, - Bellaver
amongst the Villagers.
With due respect, I beg to remain,
Sir,
Your most [illegible] humble Servt
S Pillai

Tuticorin the 6-8 [illegible] 1840

[illegible]

Des avanies que naguères elle aura fait dans l'Inde.

(L.S.) Entre les Soussignés L.P. C. Chasteau Negt. Port Louis Ile maurice

(L.S.) & Nagamaulan Negt. Sur son Depart pour Pondichery a été arrêté ce qui suit.

Art. 1.

Les deux Parties ci dessus entendent se lier d'affaires de Commerce entre elles pour l'espace de deux ans à partir de ce jour. Elles sont convenus de former un fond Capital de la Somme de Vingt mille Roupies madras pour Opérer.

Au moyen de ce fond Capital une fois fait les Transactions des deux sont continuer comme Suit

Art. 2.

Nagamaulan partant pour l'Inde Sur le Navire Eliza Jane Capt. Walker S'engage avec les fonds ci dessus à faire au marchands de la côte Coromandel toutes avaries proportionnés à la Valeur des Cargo qu'ils adresseront à l'Ile maurice à L.P. C.P. Chasteau

Art. 3.

Toutes ces avanies Supporteront un Interet legal du jour ou elle seront faites et la marchandise Vendu à maurice par le Chasteau, Supportera tous les frais de Droits fret et Commission ainsi qui est d'usage dans des Transactions de cette nature

Art. 4.

La Commission à prelever à maurice Sur les Consignations faites à L.P. Chasteau au moyen d'avances sera de Cinq pour Cent

Art. 5.

L.P. C. Chasteau S'engage à Garantir le paiement de toutes les Ventes qu'il fera à l'Ile Maurice, et à en remettre le Compte de Vente et net produit par toute les plus prochaine occasion tous les Ventes effectués en déduisant le Chargé net produit montant des avanies que Nagamaulan aura fait dans l'Inde.

4me Febrieur 1848

Nagamaulan

L.P. C. Chasteau

61 Dom

Dom
i Lagen Trangbr Rets P. No 425 1840.
Sami Nalkt Haveldatar)
contra
Wangetlammal Nuingen og Jaspen
fordi Ovningar uplat nu nos Wixaraque Nalk
Wasnorrma Lagx rattegt uplat Enleg Stemning
af 13e Julii f. A. fmalsman then 27e July nä Eftermiddag
uradde. Edandras Para Landgaar uti Jaa, at Jul som
da, Julia andfren og det Edandra uplamna nu Jaa
ne for Ovning och at Jus Prod fom Jaa Edandra gaa
Nemligen Wixaraques Wegun og for Gralds Jaa
nu mar Jag Enleg Jaa gambfat del nu nos R Sami
Nalk fam uti ovarde nu norrma Lags Omfo Ovningar
Cit Lagens bida fo Landa uti mar bamorbas,
fmarat Fredsdom Ovningaar, at Wixaraqué
Nalk fal Samuel nos Ebenhalar uti Jaa 62-1827
ar blaman fl Samal del betalning af nu Summa
Jaaga och at for famma ar gerand Rets Ovn emot
Jaa i Jaa mar af fil Enoch R Sami Nalk,
rald Nalsom Ja Ovningadrar bor ega nata for al
betala af 6 Rdr 549-5-43 ks. Nu betalningsbr gro Jan
vdas uplat i nu ar gangen Vem blan bamorbas Wi
xaraqui mar nu Lagarforrattning af 7e Marts 1828 fo
fal Ors Fi Lag Fallat Dansborg och beslutas atter
af Ors i Jan dan 8e July 1829, mad mudar Jamma Val
del Fanrtor R Sami Nalk at utfalla ar Gralds bar
for dan Enleda Summa fmalbat dan 25e Augusti
nu Tafter b Om tongl C och det undat nu or norrma
Lag ar b Jamma ar Enleg och at dan ab Fralla Gralds
Jamma ar anfort ab Wixaraqui for af b ofkall nu
Jaa af Enoch Enleda 6 Rdr 549-5-43, namlig
6 Rdr 83 sm Fralla i nu or norrma Lag Hamildala
Sami Nalk. Vamma far mr dan framlagt an Nos
Jaa af Klandebogen, fmor af Ovningaar at Jan

4e Februarii 1840 Dom fallt uti
R. Enoch Enleda D. Christian

Havildahe Samie Nairk til Ukeitor og samtlige
deres Creaturer Mit Hemmer Arrangement i Hen-
hold til Deres Arrangements-Contract
ikke alt hvad der saaledes er passeret imellem
Arrangementets Bagmænd vil fole, og vi saa
dan Uoverensstemmelse imellem Obligationen
Islandsk for en lige saa stor Obligation
Islandsk for en lige saa stor Obligation
og den fremlagde af Wiraragu til R. Samie Nairk
den 8de Julii 1829 ville to saa Obligationer, som de ikke
Lige vel begge at Islandske Havildahe Samie Nairk
bliver 6 Rup 83 for sam Wiraragu til R. Samie Nairk
Ved samme Leilighed bliver den Forskjel, som
er mellem Havildahe Samie Nairk's Forpligtelse
ning af Wiraragu alt efter den Maade, hvorpaa
sam skrives af Wiraragu til R. Samie Nairk
for sam Arrangement forfalder til Betaling
for sam Forbindtlighed alt for Forbindtlighed
sam anden saa Grund af Uvillighed sam Arrangement
for sam Forbindtlighed alt for Forbindtlighed
Islandsk for en lige saa stor Obligation
Islandsk for en lige saa stor Obligation
Islandsk for en lige saa stor Obligation

Jag Undertecknad förbinder mig att till Kronofogden i Uleåborgs Län för Lappmarkerna inom Uleå Lappmarks Fögderi, Kronofogden Herr Johan Gabriel Hellenius, betala Tvåhundrade Rdr Banco, som jag genom Kronofogdens Exekutionsförrättning den 8 Juli 1829 tillerkänts att utgifva till Lappbyn Wiraraga, för det Lappbyn genom Kronofogdens Exekutionsförrättning den 8 Juli 1829 tillerkänts att utgifva till mig, för det Lappbyn Wiraraga genom Kronofogdens Exekutionsförrättning den 8 Juli 1829 tillerkänts att utgifva till Lappbyn Tjuskajaure

Utskrift

Af Tranquebars Rätts Lag

Anno 1841 Torsdagen den 16de Julii klum Tranquebars Rätt
tillhop satt af Rätts Auctoritetens Justitiarius C. A. Møller
i Dess nærvaro af Rätts Notarius Ealda og Ringemand, og blef
då förenämnde Dags Nro 382 Palanicappasetti contra Kalan-
dauelipillei - Klomarungen uthvad Nro 1 för Stämningen med
Vitnesbörd, för Justitiarii medgifna Uppsittning - Uthsagesmannen
Vaniers 19 Januar 1841 producerade och aflade - Justitiarius
lät Partierne enligt ofvanstående Gifvelsbrev för Rätten,
gaf Tid att samt afhandla emot hvarann - Utskrift af Rätts
Protocollen Justitiarii emot Rättegången d 26de Julii - Då be-
fanns at den i Dagen tillagda Klagan Klomarungen emot Klagat
den 19de Julii uti Protocollen, men Dagen förenämnde
Då Partierne Partierne frivilligen gaf Mötet - Då
gaf Rätt den 26de Julii.

Actum ut supra.

C. A. Møller.

Utskrifvaren.

Ofvanmälte Documenter lyder fasaledes.

Vor Sorlagsrätt af Tillinappa Pilli inskrifver med 3 Ögon Marsk
Jarmen under nedarne Sorlagsmål för Holandavellipallie at möte uti
Tranquebars Rätt d 19de Julii 1841 Sommardagen 30 Klockan förmiddagen
för en Penningfordran och Dokumenten hvarefter i Rätten samt förut
blifvit Omvaran kommunicerad för at uti samma Rätten hava berättigad på
Vaud at svara och dem at bestå med sitt kan hvarmäder Tillinappa
Pilli förmenar innanmälde Holandavelli Pilli tillgodo at
betala samma 100 Rijp: i Lagrad Vester Cornis af 19de Januari
1841 och 98 Rijp: i Gammingsgat att hålla vid vanande Dags
Omkostningar.

Tranquebars Justitie Contoir den 29de June 1841

4 Februarii 1840 Consignerat af [illegible] Dan: Justitz
P. [illegible] D. Christian.

Under Justitiæ Haand
C. A. Møller
Sagf. i Justitiæ

Ad. N: 382/1841 Jo. No. Pr. Anno 16de Julii 1841.
C. A. Møller.

Anno 1841 Mandagen den 19de Julii blev Forretningen
af Dag sat af Rudaa stiftsdannede Justitie ret
C. A. Møller i Overværelse af den forordnede Actuar og
Forligsmand og blev da sagen No. 382. Da-
laxiappasette contra Kalaridaæliespulle. Lov tilstaaen
mødte Viceappen, for Justitsen mødte Actuaren og blev
der paa sin Principals Vegne ad protocollen
Hovedstol med 5de Dato forfalden Rente med 6te Rente
Kl. Hundrede Lovbydelig Sagsøgelsen og Dom anmodet (C. Reg. 947-8)
samt at forurette Rudaa stiftsdannede Hovedstol 6te Rap. Kl.
Hundrede (C. Reg. 900) med 9 pCte pr. A. fra Dags Dato
at regne og en vis Erstatning Sagen. Allerunder 2 Maa-
neder fra Dato. Tilstaaet Sagsøgte Forligsdag og Dagen
forelæst.

Actum ut supra
C. A. Møller

Viceappen.
Landappen Daved.
Justitsen vidnefast Forhandler
C. A. Møller
Rudaa stiftsdannede Justitie

Under Justitiæ Haand
C. A. Møller
Sagf. i Justitiæ

Ad. N: 382/1841 Jo. No. Pr. Anno 16de Julii 1841.
C. A. Møller.

Anno 1841 den 29de January og 9de Februar blev Sagen
Pelle Jalania appa Pelle M. Sørensen paa Vore Herres og Mosliekøbmand Hr.
Lauritz Jacobsen Nagore fra Nagapatnagam forelæst og Kalaridæ
vedtaget Mellem Parterne en Contract saaledes
af Lyder.

Kalaridæ erklærer sig villig at betale Sagsøgeren
Kapitalen 900 Rupier Sp. Tegn pr. 1 Gave og
Rupier for beregnet Constant, for at Sagen maatte
fra nu af udsættes til Kalaridæ skulde have
udlevet sine nogen af begge Parter Klager og Indsigelser
imod at meget sine nogen af begge Parter Klager og Indsigelser
selv Sagen.

Hvorved bestemmer mig med at udsætte Sagen til Klar
efter fornævnte Termin, allene fandes nogen Hinder af Klar
ikkun til Klar. da mit og vedtagne Sagen i den Forfatning
Tegnder pr. 1 Gave og betale Capitalen med Gave Rente Constant
Vedtagelsen forsiet og for udstedt den 29de Februar
i Nærværelse
Justitsen tilligemed Underskrevne Medsidere

Rand Komaria Sami
Dr. Meglar. Nagamalla

Holandiawalla Gopalen

Overskaf
W. Sidaya

Actum ut supra
C. A. Møller

Wlackaragala
Wlubraya

Justitsen vidnefast Forhandler
C. A. Møller
Rudaa stiftsdannede Justitie

Lattiæappen
Landappen Daved

Erstatning Papir 5 Sp. 22
Forseglet — " 7 10
3 Sp. 32 Rd

Dato ad Fuldmagt do Kaspel
C. A. M.

D. Christian

Læst under Tranquebars Ret Mandagen den 9de August 1841 og Dagsten
indførte Dands og Skjøde Protokol ad Lit. 65 pag. 147 — testeres
Tranquebar ut supra.

C. A. Müller
constr. Justitiarius

Til Tinglæsning 6 Rbdl. —
Protokollen — 5 —
6 Rbdl. 5 —
Seddelen
C. A. M.

Til
H. H. Provst Engelbrecht, Pastor Hansen og C. Rehling
Kjøbmand for Justitiarius
i Tranquebar

Forbigik Permissorium

I følge allerunderdanigst Andragende af 25de
November 1831 tilstod Deres Majestæter Kongen og Dronningen
Kgl. Bevilling til mine Creditorers Nøgne Fordring
Rdr. 210 paa Dands ad 12 pCt. p. A. fra
20de Juni 1831 at regne imod Cessionair Skjøde
Da jeg formedelst Pengemangel ikke
Skjøde Forfalning ikke kan være at betale
fornemmer paa mit billigt, til at overholde
min Creditorer alle mine retmæssige og ærbødige
Forbindtlighed efter den Tvist der forefaldt af ægtel.
Lige Mode gaa sammen.

Hvorfor jeg ærbødigst beder at Deres
Velbaarenheder vil være mig behjælpelig

Kastet, og at disse samme vor
ningen allerede bestridte med midler af
den i Gjentes Pagod, smilbet fra
Hvorfra min forretning; for hvilke
indtræffer i Omstændigheden jeg mig herved for forlenge

Tranquebar den 25de November 1831

C. Rehling

Til Hans Velbaarenhed Herr Justitiarius Müller.

Tranquebar den 25de November 1831

C. Rehling

Assistent for Hans Justitiarius.

Til
H. H. Provst Engelbrecht, Pastor Hansen og C. Rehling
Kjøbmand for Justitiarius
i Tranquebar

Forbigik Permissorium

I følge allerunderdanigst Andragende af 25de
November 1831 tilstod Deres Majestæter Kongen og Dronningen
Kgl. Bevilling til mine Creditorers Nøgne Fordring
Rdr. 210 paa Dands ad 12 pCt. p. A. fra
20de Juni 1831 at regne imod Cessionair Skjøde
Da jeg formedelst Pengemangel ikke
Skjøde Forfalning ikke kan være at betale
fornemmer paa mit billigt, til at overholde
min Creditorer alle mine retmæssige og ærbødige
Forbindtlighed efter den Tvist der forefaldt af ægtel.
Lige Mode gaa sammen.

Hvorfor jeg ærbødigst beder at Deres
Velbaarenheder vil være mig behjælpelig

Kastet, og at disse samme vor
ningen allerede bestridte med midler af
den i Gjentes Pagod, smilbet fra
Hvorfra min forretning; for hvilke
indtræffer i Omstændigheden jeg mig herved for forlenge

Tranquebar den 25de November 1831

C. Rehling

Til Hans Velbaarenhed Herr Justitiarius Müller.

Tranquebar den 25de November 1831

C. Rehling

Assistent for Hans Justitiarius.

Læst indført Grønlandsk Rets Mandagsmøde den 9de August 1841 og derefter
indført i Dombs og Skjøde Protokollen Litt 65 pag. 447 — tvertover

Grønlandsk Rets Assessor

C. A. Møller
Justits Justitiarius

Til

Hr. Justits Justitiarius Rehling.

Assistent for Hans Velbaarenhed.

Velbaarne Hr. Justitiarius!

Da undertegnede Formænd for Havarii Kassekapitel ere blevne ind-
talt at anmode om Følgende

I Følge vedlagte Forhandlinger af 4de Februar sidstleden og Fuldmagter
er der besluttet til at udbetale af Havarikapitlet den for Fremtiden
for at bestride de i Forbindelse omtalte Udgjørelser og Fiendom
med samt til i Overensstemmelse med en af Havarii Kassens Formænd for
til maatte norde nødige for Tid til Anden at afskrive og formelig
Havarikapitlet Regnskab over Anvendelsen af den ommeldte Fiendom
Indtægter. — Imidlertid har forbemeldte Fetchumiammal og Firuver
dette Aars Kildrupsfig Kistens Setty udbedet sig Havarikapitlet fri-
Mænd af Matthæus Pilligder har taget sig 2de Aars Mellemrum af Ag-
ne der tilhører bemeldte Fiendomme samt at Aars Indtægter
af Jørgen; og skjønt vi i flere Gange har offentlig bemeldte
Havarikapitel om Regnskab derfor, har han altid svaret at
samme ikke medkommer os. —

Vi have nu bragt i Erfaring at bemeldte Kistens Setty
siden har taget i Erfidelse alle de ommeldte Indtægter; ligesom
ligeledes de bemeldte Valgjørenne er i Fællesskab imellem Hav
Kassen, og at det af denne Kasse skulde bestride Fest og Ceremonier
ningen alene bestridte med Undtagelse af bemeldte Indtægter
den i Ujarsarfik Pagod, skulde fra 3 Aar siden, af forsø
Hensyn ikke foretaget; forresten de bemeldte Fester og
indtræffer i Overensstemmelse og vi derfor have forlang

D. Christian.

Kanakkapelle som sædvanlig at betale 20 Rbd. forenævnte, vi finde
det os endnu mere skikket af andre, saa, vilde tilstrækkelig fylde
disse huulede Cavum-Rum af Procession-rummet. Af den ganske
store Udgift til Kanakkapelle seg til at betale er samme gan-
ske ubetydelig, saa vi ønske seg, saa sam ikke tilmuntbringes Summen at Sa-
vises saadant: —

Byens velbyrdige Borgere herfor.

At Deres Velbyrdighed vilde tage Sagen derom for Øie gunstigst
betragtning og paalegge huusfolket Kanakkapelle at betale
den pagjældende Regning og at vise os saadant tilbørligen
bemeldte Kapel. Skank at betale / Andreas Bay huusfolk til
Kapelmester at betale Byens Quarterspenge.

Thorsgaard den 6te Marts 1840.

Ærbødigst

Nørgaard

Thorgaard

Jens Peter Conseptist

Den

Ambalavana Pallei skal benyttja Forbudet
af forestaaende Aars Høst af dennemorgende Com-
mission til Tillandelsen Sockalinga Pallei med flere og mod-
tager Indstevnte herved K. Rep. med Sandsynnen
ibrengent — Vaaladoe om Byggesaker tilfredsstil-
og saa afgjort Sagen imellem de nævnte Parter, at
samet uidersteenat forgaas. —

Anno 1840 den 20de Januar. —

For Ambalavana Pallei
Suppanayen. —
Sockalingane. —

Brod Sinnadamy.
do V. Maalamamy.

Overensstemmende af
Subbarayalu

Saavidt Sagen herved foreliggende, forelagt i Overensstemmelse med Justitsreglementets 22de §, og saa-
fuldt Dem vedkommer i min Overværelse, dato Tranquebar
ligesom Tranquebar Overretsforhør den 20de Januar 1840
ogsaa Attest
Sagen
Tranquebar den
4de Februar
Conferentsraad & Justitsborgmester
Christian.

Kbl. L. T. Tfl.: Sildemajdig qua Kongens Fogad O.C.

Rehling.

Skabödigh Fremmøde.

Fog under dags dagsmeda fuldtalig og skjelmerlos Fogd Hagen Rehling
Dan anbedigen Fremmøde saaledes forfattede følgende: Da vi Medlemmer
af Commissionen for Fiskeriet og andre dertil indbudne ved forrige Møde
i Thorshavn den 6te Februar d. A. Dagsordenen for dette Møde
som vor Hr. Justitsraad og Amtmand Hansen havde bestemt
samt for vedkommende Herredsfogder Fiskeriet og Fangsten
af Grindehvaler, og Medlemmerne for Sysselmandsdistrikterne
og Fogderne samt andre Myndighedspersoner, der maatte være
indbudne til Mødet, skulde give deres Forslag og Betænkninger
angaaende Fiskeriet og Fangsten af Grindehvaler, saa have vi
Undertegnede, som ere mødte, efter at have overlagt og drøftet
Sagen, besluttet at indgive følgende Forslag og Betænkning:

Vi ere alle enige om, at Fiskeriet og Fangsten af Grindehvaler
er af stor Vigtighed for Landet, og at det derfor er ønskeligt,
at den kan drives paa en saadan Maade, at den kan give det
største Udbytte, uden at Hvalerne derved skræmmes bort fra
Landet. Vi ere ligeledes enige om, at det er ønskeligt, at
Fangsten af Grindehvaler kan drives paa en saadan Maade, at
Hvalerne ikke behøve at dræbes paa Stranden, men at de kunne
fanges i Vaagen og dræbes ved Hjælp af Lanser, Harpuner
eller andre lignende Redskaber, som ere skikkede dertil.

Vi ere ligeledes enige om, at det er ønskeligt, at Fangsten
af Grindehvaler kan drives saaledes, at Hvalerne ikke behøve
at dræbes paa Stranden, men at de kunne fanges i Vaagen og
dræbes ved Hjælp af Lanser, Harpuner eller andre lignende

Die
D. 24. Jan. Rajamägi ja Pöllatsi Siimrots
i Saarepeal.

Kohtomõistja Sõnamemoria!

Et ümbrütsetegandel, gina ei ole wõrdsõ Õiguse ja Kohtomõistja aal, Kaebaja Ülesnõudmisse — Et mes Hans Nallatambi Mõisa Põllumees Kaarel Sõtsiloppen Mõisa Mõisa ja Mõisa ja Mõisa ja Mõisa ja Mõisa Mõisa Sõtsiloppen Mõisa Põllumees Oppasiamy Mõisa ja Mõlendavelu Mõisa Sõnaga Oppasiamy Mõisa ja Mõisa Põld Sõtsiloppen Mõisa ei ole Oppasiamy Mõisa Põllumees Jänikõdy Mõisa Kamalinga Mõisa ja Suppasaja Mõisa ümbrütsetegandel Jänikõdy Mõisa ei ole Jan wõrdsõ Kaarel Mõisa Mõisa Kaarel Mõisa Mõisa ja Mõisa Mõisa Mõisa

Til

Hans naade Hd.

Ærbødigst Promemoria!

Johan Daniel har indlagt en Klage imod mig under den 7de Februar 1833 for Landsover- og Birkeret, hvorved han har paastaaet mig dømt til at betale ham 350 Rupier og ligeledes i Sagens Omkostninger, hvilken Klage ved Landsover- og Birkerettens Kjendelse af 16de Februar 1833 er bleven mig tilstillet til Besvarelse inden 14 Dage. Da jeg imidlertid ikke har kunnet erholde Oplysninger fra Tranquebar, for at kunne besvare Klagen, saa har jeg ikke kunnet overholde den mig anviste Frist, men skal nu i Underdanighed tillade mig at anføre følgende:

Da jeg i Begyndelsen af Juni Maaned 1832 var paa Rejse til Tranquebar, for at ordne nogle Familie-Anliggender, blev jeg af Johan Daniel anmodet om at sælge 15 Pipe-Oxhoft Portvin for ham, hvilket jeg ogsaa lovede at ville gjøre, saasnart jeg kom til Pondicherry. Efter min Ankomst til Tranquebar, hvor jeg ogsaa traf Johan Daniel, blev jeg imidlertid opmærksom paa, at Vinen, som var bestemt til Salg, ikke var af den Beskaffenhed, som den burde være, idet den for en Del var bleven sur, og jeg derfor ikke kunde sælge den til den Pris, som Johan Daniel havde bestemt, hvorfor jeg ogsaa ikke solgte den, men lod den blive i Kjælderen, indtil jeg kom tilbage fra Pondicherry, hvor jeg opholdt mig i 3 Maaneder. Da jeg kom tilbage til Tranquebar, fandt jeg Vinen i samme Stand, som jeg havde forladt den, og da Johan Daniel ikke ønskede at have den, lod jeg den blive i Kjælderen, indtil jeg kom til Cuddalore, hvor jeg ogsaa traf Johan Daniel, som ligeledes var der paa Rejse, og da jeg ikke kunde faa Vinen solgt, lod jeg den blive i Kjælderen, indtil jeg kom tilbage til Tranquebar

Utskrift

Af Tranquebars Tingsrätts Protocoll.

Anno 1840 Måndagen den 2:n November 1840 blef Tranquebars Rätt
hållen af Justitiarien Regeringsrådet C. Tscherning i Öfverensstäm-
melse med underdånigste Cabs. Cirkulair Ord. Söndagen efter följande Dagar, inom
[illegible]

Jag bader Eder vördade Rätt, att förenämnde Ansökning
tillvägagående Vidare

Ex Nagamattu Pochiätzi

1:o Ansökn: Har Månad nu blagat af mig Gången Rät-
tens under 28:de Juni 1838. antagen emot
Rib Ellisa Son Mauris ifr Pondichery
Den Summa 48 Sicca Rupies under En-
gelska Cabale Jord belägen inom Tranquebars
Mindaly uti Pondicherry och för Vidare
Utredning nu blagat att Cabs af mig till
tillmälte Tranquebars Mindaly
2:o Ansökn: Att tillmälte Rib Ellisa med Autorisation
till Hjemvist af Maldia förlöst och därmed
dabb tillmälte Junga tillägnad andra
deposé Junga Sum tillsom 48 Sicca
Har nogen yttrande för Vidare om
dessa Junga eller Jord Ingen framställt
Lemna jag Ej Hinder af Mitt Embete
Ex Tidambara Pillay
3:e Ansökn: Har Vidare tillfrågade då jag undertecknade 28:de Juni
1838

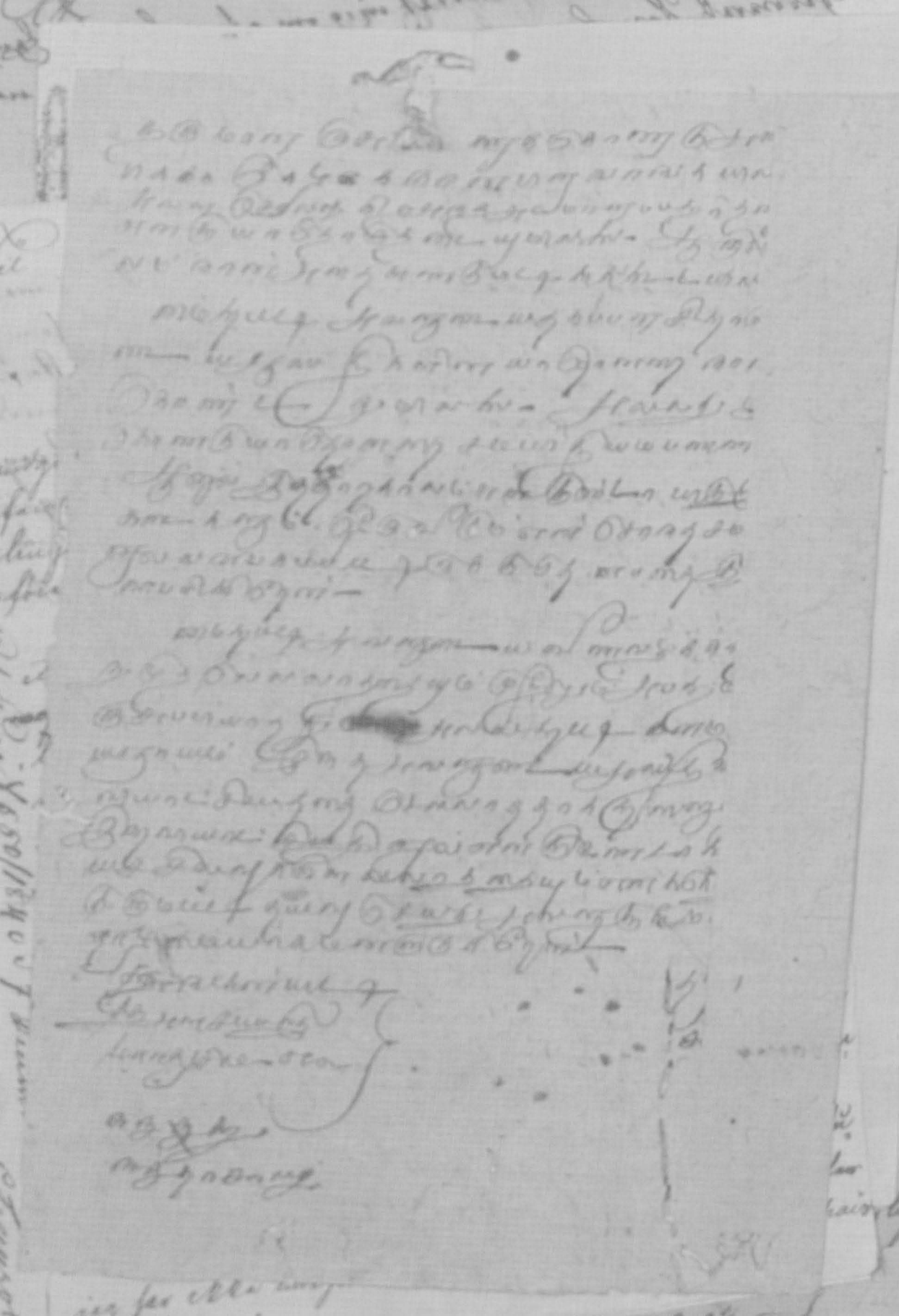
Translated
of
Nanarasamy

Til

Secretair i Ret

Politiet i Pondicherry

Idet min Herredsret Simalangsteby den 24 f. M. udsatte Sag for sig under Straf af Gældsfængsel og fandt at jeg tilegnede mig usømmelige Udtryk i Skrivelser, man jeg til Deres Notits tilføjer, at jeg ikke har for Vane at bruge saadanne Udtryk, og at jeg ikke har for Vane at bruge saadanne Udtryk, og at jeg ikke har for Vane at bruge saadanne Udtryk, og



Till den andre Rät

Ödmjukast Promemoria!

Uti vad Måtto Suriamurty Mudaly sker anlagt en Pag emot mig, för at
sker mig tillfälligt at betala sank 78 Pagoder Famo efter Regning lig-
för sådan sker framlagt en af sank egenhörig Regning, hvari sank sker
anstäld Debet emot sig en Sär Petrus Lopez sker ligg och framlagt en
Regning i Malabar, hvari är anstäld sank Rasa Utlägg emot
Pris och Rund forderpagar Utjämterb, sker sig at sank sker sank
Kommit och efter sådan Regning sig sker sedgått sker sådan som Rest
8 Rass 10 Anna — Uti sker emellertid sådan anstäld sig i min Regning
anförte 10 Pagoder, men bevisligt är at Rasa emot Nagamutta
Padeatzje sker sank tillförde 25 Pagoder, sank 11 Pagoder, sådan
sker mellertid sig at af mig emot Nagamutta Pedeatzje sker sank
af Pikard Nagamutta Pedeatzje at sank mellertid af mig en
Summa 48 Sicca Rupier, och at sank sker at bevisa sammen med
sank sig min Contrapart Sivaramurti Mudaly och at sank sker bragt
sig mellan sanga med Pedal Elisa, at mot Pedalsparning
Pedal sammalla sanga tillsammans andra Depose sanga som till
sank flera Dolk och at ingen af sig sker sank sank sank
sanga sker Pikard Sidambara Pillai sådan sammans gottgjort är ligg
sådan förenförter Riktigt sådan sig är det af Pikard Savari
vasa Naikens sker Pantagar styrkt, at min Contrapart sank sank
i Omvandling af Pagoderna Sivasamy Setty sig sker sig sank
Pondichery så sank mellan sank sig Pagoder om 48 Sicca Rupier
mer sinnade Nagamutta Padeatzje sank sank sank sank sank
den mammalla Summa af mig för at betala sig sig at samma med

Anno 1840 Mandagen den 2te November 1840 blev Skiftesamlingen

Till

Dan Svea Hof Rätt.

Ansökningt Promemoria!

Uti Öfversendandet af mine Contrapart Sultansaibs Fullmakt af 7de denna månad finner jag mig nödsakad att anhålla om förmånen att få begagna mig af Ting Domstolen för att godtgöra mig det omtvistade Hus med Grund samt 2:ne Contoirer som blifvit afstyckade af mina Södra Sittaleppeiravudder och att Sultansaib sedermera till mera Visshet m. fl. må förbjudas att förunna sig tillgång till förenämnde Contoirer samt tillförene Sittaleppeiravudder o. s. v. och bedes jag härvid få anföra för Svea Hof Rätt att Sedan förenämnde mina Bidrar namnligen Mastany Marcikar, Sinnatambi, Vappulevei, Vavasack, Nallamia, Hadeen, Kobale Pully, Kulameidinravudder, Pitteen Mirleppeiravudder, Aminravudder och Seedumareikan till nästa Rotedag och assöra den och meddela mig Utskrift af det Passerade för att jag Kan iakttaga det mitten Förnödun. —

Trankebar den 11te December 1860.

Ansökningen Concipieret af

Madanasa.—

Patel Sättare Gatter

Translaterad af Narasimasamy

Ansökningen Translaterad af Vaidianada Pillay

Registration, som förordnas, [illegible]

Utskrift

Af Tranquebars Tingsrätts Protocoll.

Anno 1840 Mandagen den 2:n November 1840 uti Tranquebars Rät
hyllt och satt af Justitiarien Regeringsrådet C. Tscherning i Öfverensstäm
melse med Kongl. Förordningen af den 4 Junii 1828 §. 2 och 3 de följande Dagar, hvari
af nedanstående Tolf och Ungefär Tal Sandagen äfven följande Dagar, hvari
Tingsmålen vore begynnade och fortsatte.

535 1840. Natyaramma vordes Namn. Mark. Det Citanten mödte Person sedan
barane Skrifvelse mot sig hade, följ. Skrifvelser Vederbörligen förd. Grun
dade, samt Citanden den gången ej hade Kongl. Förordningen af den 4 de
Januari 1825, uti hvilken Händelsen gifvit Föreskrifter att den vid Rätten
anlitade Lärarinnefrun, som vore i Rätten bemärkt, att den vid Rätten
gå Tjenst icke äger rum i Regeringens enskilda Ärenden, gaf Citan
dens Fullmägtig almänligen, att förmedla emellan Parterne, samt
Förlikningen, hvarvarefter Mellanhafvande No. 10 tillbakasvarades samt Rätts
tiden grundade Beviljade Quæstionar derefter No. 11 den Rätten
framtalades.

Kobäliamma, uti Pin af Wengattarayalu Naik, 24 År, Wadiega
Sakf. Wenkis Tilbudne, Förbrukad och Tjenande i Rätten bosatt
i Byen Tranquebar, förmanade till Sanningen förklarade
att 1:sta Quæstion Nej, den nästlidne Januari förmiddag i min Mo
ders Vederlags Moder Mangattaiamma, Subrayalu Naik och Na
tyaramma Sambe samt Sammanlidne Vederlags Wengadalasanaik
den samme ungefär sjette Qvarteret med den afsedde Pappayalu Naik
den nämnde Vederlags Mordbrodder, af 2:dra Quæstion Wengadalasanaik
med Pappayalu Naik skiftet Vattan Vatten, af 3:dje Quæstion Jun
stonne samt ingestrecket alunen Wengidalasanaik den käre och den
förtalte Byen från Torrear, som den börjat man förekom den alunen Ma
nat samt befattat sig med Registrationen, Lydstonne samt för
tagit den alunen, af 4:de Quæstion Det mindre Vederlags ibland, af 5:te Qu
Vederlags minderåriga ibland om det man Mac andre eller med An
efter Subrayalus Död Vederlags samt giort de Öfverenskom, de
mer ystnad till emellan samt Lydstonne alunen befattat sig m
Registrationen, som förmenadt, af 6:te Quæstion den man ej haft
egen Vederlags Natyaramma och Lydstonne, förrän den

2:o Wengidatasi Naik mar framorumb og ufstemt
3:o Freelappen mar ligeledes framorumb og ufstemt
Kobalasame Naik mellanrumb som skriftligen fod sin vacation ar inlemnad

№ 13.

Ingrosserad Sannegk utslag mellan de framorumb og ufstemde Kirdinas
Tillstundom Tisdagen den 10:de November —
Ofvan wid Supra
C. Tiemroth

Dina sagesman W. Sattelappen
Hyrogs Theod.

Den framlagda Dokumenten syntes godtbes —

Va Natcharammal fordt Pastan fordumbad Samy
Naik for mer vonat att faa samtelgiget at betala samda
700 Rdr i Sägedal och 700 Rdr i Kaular uptar sedan den 28:de
Januar 1825 och gat ur stalla mot nomnamda Sags Embetsmingar
och at Crongsnedsmn Oplagelse till Sagens Oplysningar mot
mundig fod inbakades fod Forlangande af Same Naik
samt Kirdinas Vengidatasi naik, Kobalasamynaik och
Frulappen utan mera Forreloggelse och undat den i
sig Slitis Reglementat fastställa Saldomsatt Straf
at mödrunan Pastan den 2:dra Novbr: 1840 och Eg fast
fotal af gran Kirdinas byar i omnamnda Sag samt for
sins Forordnad gioras samandras Kirdinas byar dat
anfora. For Kirdinas byar dat att gaa for mibalda
Natcharammal och Same Naik.
Tranquebars Justitz Tonbar den 27 Octobr 1840
Under Justitiarii Hand
C. Tiemroth
Ju Justitiarius

ad Trang: P. Sz: № 585 – 1840 den 2:dra Novbr 1840
C Tiem

Ufvg bifalt den orda Rat at forelogga följande
Kirdinas til de forrunden anforda Kirdinas Koba
my, Vengitasi Naik og Frulappen.
Ju Gnoglow. For Kirdinas och dito Kirdinas Kobalasamy
Vengidatasi Naik samt min Tolkdragare hindra,

Omrisjabaf

Dewasagayam

Ad Fr. R. P. No. 585–1840 dan 2dn Novbr. 1840

C Tiemroth

Anno 1840 Tirsdagen den 24de November blev Trangúebaes Nat-
ting sat af Fiskaliseringens Magistratsretsgroevaer C. Tiemroth i Embeds-
medfør af underskrevne Raadmænd og Retsvidner og blev da forelagt Regi-
ments No. 585 Nalcharammal vedrørende Sami Naick. – For Tiltalsmanden mødte
fornævnte Mand Sellatelnaiken, Tiltalsmanden mødte ikke. – Da fornævnte Aktor
afsagde Kiendelse at nævnte Regimentsmand burde for Retten
fremstille Tiltalsmanden Vergidatasunaick og Tiltalsperson Iddin Timmi
for nærmere, skriftligt forfatning som blev dem den 2den November d. A. bekjendt-
gjort, hvorefter Tiltalsmanden skulde lade sig møde for Retten den 20de Novbr.
Vergidatasunaick og Tiltalsperson Iddin Timmi for nærmere, skriftligt forfatning
Tiltalsmanden skulde lade sig møde for Retten den 20de Novbr.
Vidnerne Ponnambalam No. 8 og 14 Pillaiambo Tiltalsmanden
har kvittered at proclamen skal dag skulde Tiltalsmanden lade
Aktor den 20de Novbr

Actum ut supra

C Tiemroth

Dewasagayam:–
Wibbarayalé.–
Wibbrayen.–

Ponnambalam
Ponnambo
Vidne.

og Timmi person som jeg formaner dave?–

Til Tiltalsperson.–

1ste Gnostion Bliver Vidnet dan, Mellemmanden imellem, som nu fremstaar
Vidnerne erklæring og dom afsagt i Sake-
2den Gnostion. Bliver Vidnet at nu pligter at indbetale sin
andre Tingstal under Pantet?–

Trangúebar den 2den November 1840

Overdigt
Sami Naick
(Tiltalsmanden)

Dom

N:78

Dom

i Lagen för Öst- och N. Nedre Wingidasalam

contra

Mattia Spurlei

Rannasamy Setty emot Wingidasalam, samt fortsatt
Exekution för 125 Rixdaler Specie, jemte 6 procents Ränta
derå sedan Stämningen i Målet utfärdades, den 30 Mars
1842, samt Rättegångskostnaden, 21 Rdr 20 Sk. Banco,
hvilken Exekution Wingidasalam genom Fullmägtig
Mr. Charles Morgan anhöll att måtte blifva fortsatt
till betalning af Mattia Spurlei, som ej infunnit sig
till Rättegångens utsägande, ehuru han blifvit
i laga ordning stämd till denna Ting.

Mr. Morgan anförde, att Wingidasalam, som
Mattia Spurlei, för flera år sedan, blifvit
dömd att betala till Rannasamy Setty 125 Rixdaler
Specie, jemte 6 procents Ränta derå sedan Stämningen
i Målet utfärdades, den 30 Mars 1842, samt Rättegångs-
kostnaden, 21 Rdr 20 Sk. Banco, hvilken Exekution
Wingidasalam genom Fullmägtig Mr. Charles Morgan
anhöll att måtte blifva fortsatt till betalning af
Mattia Spurlei, som ej infunnit sig till Rättegångens
utsägande, ehuru han blifvit i laga ordning stämd

Thi kiendes for Ret

Indstævnte Justitsraad Rüller bør for Citanten Ra-
malinga Rüller og Arni Jónsson Thórdal under Lovens Pag
for at møde.—

Actum Bessastader den 8de April 1842.—

C. A. Möller

Vanlader afsagt inden Tranquebars Ret den 8de April 1842

C. A. Möller

Som Sagen nu blev optaget Rüller
Justitsraad Ramalinga Rüller mødte og
paa Citantens Vegne; men Indstævnte Justitsraad Rüller
var Sagen
ved Forsømmelse
Tranquebar den 20de April 1842. Dumaveng ajanna
Dubbarayalu.

Indført i Dom Protokollen Litt. pag. 344

Dom

i Sagen Fr. Rets Prot. No. 42 - 1842. Sinivasagen contra Tirumudi. —

Ved Stævning af 24de Januar 1842, som den 11te Februar mødte
faldt i Rette for Citanten Sinivasagen fogfegt den Justitsraad
Tirumudi til at lønne som Sagfører af Rente 3 Rdr. 8ss. — Det er
under Sagen oplyst, at Citanten har lønnet Justitsraad Tirumudi en Dus
Enkegang til Lønning, og Citanten paastaaer nu, at han er
for fornøden til Lønningen, men at Indstævnte maa
dog maatte tilbage, uden at Indstævnte maatte
Sagen med Lønning som til Lønning af Enkegang
ret, til maatte paaskiele Citanten, da det er oplyst at han har med-
lagt det uden at Pa det paa den anden Side er oplyst imod-
~~Pa det paa den Side er oplyst imodsagt~~ at han med Mellemgift
havde givet nogen Tilmeldelse om at det mangler noget,
den nu dag havde til Citanten Forklaring for at han Pa havde un-
derkendt, at han mødte det, det han skulde have, den han fra
dette ikke undlade at han Indstævnte Indstævnte nogen Honorar Lovens 6
alene nogen Kommentering for dagligen den af den Grund, og
Justitsraad vil derfor ikke for hans Vidende at fritages.

Kanderfrue Dandostanigas vilde ikke have Indstævnte afgjort.

Thi kiendes for Ret

Justitsraad Tirumudi bør for Citanten Sinivasagens Vidende
under Lovens Pag for at møde.

Kanderfrue Dandostanigas afgjort.

Actum Bessastader den 15de Marts 1842

C. A. Möller

Vanlader afsagt inden Tranquebars Ret den 16 Marts 1842.

C. A. Möller

Forestaaende Dom blev oplæst i Retten
Fmorgen mødte Sinivaagen, og Indstevnte ei mar
mødt ingetsteds Kommunegjemmen gav forelig Fund
undmarskt Fam -
Trangenbar den 18 de Marty 1842 Kewaragajam

Jerfont i Dungarbatallan Lekk pag 336

Dom

i Sagen Th. Rets Prot. Tandi Naina Selli contra Tangaspen og sun Eskst Siva
sidambaram. –

Dennæ nedennævnte Sag fandt Sted under Tandi Naina Selli ved Kommerieg
af 24de Januar d. A. som den 11te Februar næstfølgende fandt i Rette sammesteds Tangaspen og sun Eskst Sivasidambaram ble at betale sammen 6 Rdr Rdp 27
i Capital efter Forrigets af 5te Februar 1841 med 12 pCt Rente fra Forrigstes
Fald ikke Erstatning stedes, samt Omkostningerne ved denne Sag. – Det
paastævnte Forrigs ved denne Sags begyndelse laget i Rette og fremlagt af nævnte Sagsøger Kommerieg. – Indstevnte
fandt medgaaet at skulle betale sammen, men paastod [illegible] dem at skulle modregnes 6 Rdr 5ve af Forrigstes Fuldgjørelse i Rentekammeret og at Erstatningen for Rejsen 20 Rdr
11te Januar d. A. til Tondrabrmeah, hvilket skulle [illegible] mere Rentedr [illegible] Sagsøgeren
ved Erstatning, da dennem ved Indstevntes Fornt paalagt sig nu Gjeld til 3die
Person Mangal [illegible] Indstevntes Fod derfor anklagt sig nedlagt til at betale
dennem Forrigstes Forskrivning paa den Erklæring, at Erstatning anklagt at
modtage af Fogden Indstevntes Kreds Mangal. – Erstatning fandt medgaaet
at skulle med Rette forlige af 2den Marts 1841, dem i Rentekammeret bevilget med indbefalet
Fod paalagt sig at betale nu Forskrivning, dem Mangal samt paa Indstevntes
lige beløb 21 Rdp, men paastaar, at Indstevnte maatte dømmes Sagen, og at Fod
medfølge samt dennes Forskrivning paa Indstevntes Sivasidambaram, samt
at Fod samt betale Rdr ved nedennævnte Dag paa stedets Forrigstes Fuldgjørelse i Rentekammeret til Indstevntes. – Efter 2 Gange, Ved die Mitterligfod dem
Indstevntes med Forrigstes Fod Rdr nu forklaret at Rdr med Forrigstes 27 Rdp
dem Fogden 27 Rdp blev betalte Sandart, Rdr andre Mitterligfod Ved
vedkommende Kommerieg ei blev mere afsagt. – Den nedennævnte Mangal dem
erklæret for Sandart, at dem af Erstatning samt medtagne Ved, dem
vedkommende Rdr nedennævnte Forrigs Fod paalagt sig at betale for Sivasidambaram, Ifølge Rdr Forriges Ordrefund og ellers paalagtgiving paa Rdr
Sandart nedennævnte Dag medstevnte Forriges Fod Rdr af Erstatning noget dem
skulle [illegible] dem Dag, Forrigstes Fogden paa, at Indstevntes Sivasidambaram af
Erstatning Fod medtagne 27 Rdp for dem Forrige anvende Kommunionen og for
dem Forskrivning, og Rdr Ved med Fogden til stedets Forrigstes, og med at
fremmelegge Forrigstes Rdr nu af 5te Febr. 1841 med Rdr Indstevntes 2den Marts den
ellers udgangne Rekstforlig, stjønt at dele Sagen for at anlage, at ved

Dom

i Sagen Nr. Rets-Prot. Nr. 89/1842 Mortitzunga Setty contra Fiskerfamilierne alle Fiskerfamilierne af Aktemsdokumenter paa de Huse og Grund beliggende Nellebagar Gade paa Pondicherry.

Ved Kjendelse af 24de November 1841, fordret 18de Marts D. a. stedfæstede Sagen Citanten Mortitzunga Setty imodsagte Fiskerfamilierne alle Fiskerfamilierne af, Aktemsdokumenter med paa at samme tilforordnede Huse og Grund beliggende i Nellebagargade paa Pondicherry til at møde indenfor 14 Dage og bemeldte Grund Rets Ret til samme at besidde og i mangel af saadant at oprette samme bemeldte Aktemsdokumenter til mortificeredes i mødende Kjendelse nærmere anførte Placat 7de Maii 1831 §. 9. da Dagen stedfæstede Rette møder paa Fiskerfamilierne saaledes anmeldte Aktemsmyndighed at mortificere Citanten af Grund bemeldte paa til i mødested paa allegerede Placat at nyde med Aktemsdokumenter paa den omstridte Eiendommen.

Efi Gjemdt for Ret.

Da saadan Aktemsdokumenter kjendes paa Citanten Mortitzunga Setty Magt paa at Huse og Grund beliggende i Nellebagar Gade paa Pondicherry Død og magtesløse at nyde og bør Citanten Mortitzunga Setty at nyde bemeldte Huse og Grund beliggende i mødested den 7de Marts 1831 §. 9 anførte Placat til i mødested paa allegerede Placat at nyde med Aktemsdokumenter paa den omstridte Eiendommen

Ulf afsluttet Kommando Eindag Ugedag nat Kamm

Pondicherry den 7de Marts 1842. C. A. Möller

Dommen blev afsagt i Pondicherry Ret den 8de Marts 1842.

Saaledes afsagt Eindag Pondicherry Ret den 8de Marts 1842.

C. A. Möller

Dommen blev forkyndt i Retten for Citanten med

Kommalagsmen —

Pondicherry den 14 Marts 1842

Justført i Pondicherry Rettens Prot. pag. 329

C. A. Möller

Part af Gjeldens fuldstændige Grund ikke i Rettens tilbørlige Tale, men dermed at Citanten samtidig paaberaabte sig den Gjeld til Mangal, hvoraf Forligsklagen udgaar, Parterne derfor ikke vare afskaarne Retens Forklaring begjærede Citanten fremstillende sig, at Fogeden overtraadte Kommandørens og Dansefolks Ord ved ikke Betale Rettighederne tilbørlig at betale Citanten det fuldstændige, og dermed ikke havde dannet nogen Regligsfeil af den fremstillede, at der for en Deel af Beløbet i Stedet for Contributionen maatte blive Citanten refunderet af Fogeden, eller at Fogeden ved Klagen burde tilbagelumment i saldo Gjenstande dannisbergske den almindelige maatte paaføre fuldstændige, da dannisk Lighed paa modtagne Penge, maa fuldstændige ansees pligtig at betale Citanten efter den tilklagede Kommando, Kap. 27, med 12 pCt. Rente fra Dannisato Dato 5te Februar 1841 indtil Betalingen skeer.

Fuldstændige vil antvorden gaae at betale Citanten Gjenstande Dem. Pondicherry, med 6 Rdr. 2 Fg. 32 Cash —

Efi Gjemdt for Ret.

Fuldstændige Sinasidambaram, ogsaa talte Vargapiper dom til Citanten Pardi Naicker Setty at betale Comp. Rupier Fyrretyve og 12 pCt. Rente fra 5te Februar 1841 indtil Betalingen skeer.

Paa betalen fuldstændige ag det Citanten dennes Vogd Omkostninger med 6 Rdr. 2 Fg. 32 Cash

Adskillelsesdommen inden 30 Dage efter denne lovlige Forkyndelse under Adfærd efter Loven.

Pondicherry den 15de Marts 1842

C. A. Möller

Hvilket afsagt inden Pondicherry Ret den 16 Marts 1842.

C. A. Möller

Forestaaende Dom blev oplæst i Retten for Citanten med og paa Fuldstændiges Vegne Mortitzunga Setty —

Pondicherry den 18de Marts 1842. — Dewavanayagam

Justført i Pondicherry Rettens Prot. pag 334

Dom

Dom

i Sagen Nr. 8 Pets № 8: 119/1842 Pandeforvalter Setty contra Christiansfeld.

Ved Rømning af 14 Februar f. A. som den 3die Marts og Sagen paabød Politi, for Eftervalter Pandeforvalter Setty fremkom Fuldmægtig Christiansfeld til Forhandling af Sagen og da som Vedtægt af nogle Gjældere Fremmøde var tilladt og Sagen som Overværer Embedsmænd.

Det er under Sagen vorommen vidner, at Fuldmægtig som Mellem mandler for Gjældere for Eftervalter den 3die Maaned, fandt at der paa Gjældsmassen udenn er Fremmede circa 9 Rbd. Denne Gjæld for Eftervalter paa Vegne af Fuldmægtig for paadaget sig at betale og da Fuldmægtig allerede for benægtet at dette paadaget sig Forpligtelse, for Eftervalter ved Vidner forsøgt at bevise Fremmede. Det er ved nogle af forhørte Vidner oplyst, at der for nogen Tid siden er Fremmede Gjæld af circa 9 Rbd. Den 3die Maaned Gjældet til Rest for nogle Gjældere for Eftervalter, men ikke dette kunde af de afhørte Vidner forklaret, at det er Denne til noget indbragt Resultat da Fordringerne ikke kunde bliver afgjort ved Forligsforhandlingen, hvorimod Fuldmægtig Gjældet tilstrækkelig Gjældsmasse og da Eftervalter for øvrigt ikke for tilstrækkelig bragt nogen Oplysning om Rigtigheden af Fuldmægtig Fordring vil Fuldmægtig følgelig være at frifinde for den Tiltale. —

Fuldmægtig findes ikke at have fremsat nogen Erstatningskrav under Sagen. —

Thi kiendes for Ret:

Fuldmægtig Christiansfeld bør for Eftervalter Pandeforvalter Setty Tiltale under denne Sag at være. —

Ordsaaledes Sammen under Overværelse Dom. —

Frangue bar den 3die Maj 1842. —

C. A. Möller

Vidnerne afsagt under Frangue bars Ret den 6te Maj 1842. —

C. A. Möller

Dom

N:78

Dom

i Sagen Fr. Rets Tg N:o 160/1842.–

Justition

emtra

Charles William Seymour og Amelia Charlotte Casimir

I följe Öfverinnamnadt Ordre af 17:de L. M. har Charles William Seymour og Amelia Charlotte Casimir inför nedanskrifne Dagaktionerade, förestämde för i ölonlig Rättegång at fara tillbörligt at följa mot, og at fara vid Ordinarie Rätta Tinget at inlägga sina Agtefälle Joseph Casimir Miller, som med sin mot sig förda Civil Rättegångs anstalt jemväl har att förswara.

Då Tiltalde, C. W. Seymour, har av gifvit Loor i Tadongal Ka Byrog, og bosat i Tranquebar, og A. Ch. Casimir, gift med Joseph Casimir, tjenande i Hari Pal, man förstnämde bosat i Tranquebar, men som criminal Landaldr. Ha sina bägge anga vid Tinget Oktober til 27 Oct.

Ordalydningen til nedanstående Aktion har varit Politi Constabel Comman Boon, undertagne C. W. Seymour, og Hvad belangar Amelia, förnämt, som det under at dra sig ogifvet Politi förfar är, att förbi tagne den tiltalde Madam Amelia Casimir, emellertid Boon, förmår at anmäla sin nödtorftiga förbindelse, som skulle finnas emellan de Tiltalde, innehållar de Dat:

"My dear girl, you have promised to assist me, send me word that you will give it to your husband or Coffee, you must do as I tell, write to me a few words for Amelia it costs me 50 Rup. tell me you will do etc." Detta Brev har av Dat:n 15 October 1841 av innehållet til Politiet kommet tillhanda för i Rätte sitningen af 1 Januari L. A. och av tillfället samma dag Tiltalde

Seymours Søn og Jomm Mohr Madam Lund, begge bo-
satte sig.— Tildalta C. W. Seymour sat strax utgaaet
at søge Forvalt Borgt, der fandt ej gjennem at komme med
sin egen Haandskrift gjorde første gjorde Forklaring, at
Jomfr. Borgt i det hele Jomfr. omtalte Tildalta Pas-
sager var sandru uden nogen videre Betydning
blot forsaavidt om Indsættelse paa Kaffe Kal med Navn Amen-
dacien, til hvem Borgt afstaar Tildalta at have
sagt, det angaaende Sporg. Kunne afstaar at andet Bor-
dagen d. 17 Octbr 1841 atten sagt to my charming Ame-
lia from her true and suffering sweet boy. Spurgt Bor-
Tildalta strax nægtede at have sagt til Tildalta C. Ch.
Casimir og som til dato omtalte da Jomm Gjenstand
som det andet Brev, og erklærer sig til Indholdet der-
af, ogsaa var kommet i Politiets Hender, saa saa mat-
gaaet, at begge Personer vare fornuu og bestandte til
Madam Amelia Casimir, at Borgt af 13 October 1841
var sendt saa som med Postdampskibet Ostindien til Anenda-
dacien paa Kaffe Kal, for at denne Skilderi kunne komme
til Madam Casimir, at saa (Tildalta) imidlertid nogle
Dage derefter maa reise til Kaffe Kal og at Anendacien
da saadr kunne sende Jomm Brevet ubaabnet tilbage, at saa
saadr lagde det i sin Lomme tilligemed Brevet af 14 Oc-
tober, som saa selv saadr modtaget fra Zanzibar, og
at Personen derefter maatte tale saa, saa derefter
saa afgivet denne Forklaring om denne ubaabnede Brev af
Borgt af 13 Octbr, at saadr mat sigtet til, at Madam
Casimir skilde give sin Mand Pengene i Kaffe,
for at gjøre sin gode Manner mat Casimir. Kun saadr
saadr i sinde at sende Madam Casimir Pengene
til saadan Brug, dog saadr saa ej saadr det. Ef-
terat Tildalta C. W. Seymour mat denne Forklaring at
saa, da saa saadan, derefter der blev optaget Forsør-
gelse, vilde tale denne Sag, og i Betragtning
mat paa Negot, afgivet følgende Forklaring:
efter at saadr længere til saadr havde Pengene mat
Casimir paa Grund af nogle Regler, der ere udkomne, og
saa paa forskellige Maader saadr forsøgt paa igjennem saa
mig saa Forklaring saadr saadr paa ubaabnet, da saa
der klemt at ville forskaffe sin nogle Penge, som skulde
saa den Betydning, at det, naar det blev blandet mat Sig-

(Rem) N. 78

„ritur allerandets Casimir dog mildt forklaret saa Jomfr. Mad-
„dam Casimir, mat Jomm saa for nævnte undertal
„Brevet af 13 October, for at bringe Pengene forsigtigt, at
„mohr Madam Casimir, mat Jomm saa for nævnte undertal
„Og skjøt i Kaffe Kal saadr dat saa om, at undersøgte saa, om
„mildt gjøre det til Casimir i Kaffe. Tildalta saa efter at Jomm
„afgivet denne Tilstaaelse, mat blandt at gaa saa, at det var
„Pengene ikke Penge mat Jomfr. og forlangte at saa ikke skulde
„at saadr afgivet denne Tilstaaelse, blot af den Grund at saa
„Ikke derved skulde blive bekjendt, at saa saadr indlagt
„Sig mat den Penge. Kun saa paastaaet at saa altid skulde
„saadr tilsigtet at forvolde Casimir noget ondt og at den
„ene saa Jomfr. saadr saadr mat at ville lade Casimir
„tiltage Pengene, men at erklære sig saa Mistænkt.
„Kaffe derefter var imidlertid kommet til Tildaltas Kundskab.—
„Kun saadr ikke paastaaet det omforklarede Brev, for di saa
„ikke ville betale den Indskrevne, der saadr lovet saa det
„50 Rupi: derfor ej fallet giver Jomm at forskrift af 10 Rupi: Jomm
„saa saadr forlangt.— Kun saa mat blivende paastaaet
„at Brevet af 13 October 1841 var tilbagelevet ubaabnet og at saa saa
„for at inderligst det derefter, saa saadr saadr. — Kun saa
„først erklæret, at saa ikke saadr Gjenstand den Indskrevne, der
„saadr lovet saa det omtalte Penge, Gjenstand saa ofte
„og i almindelighed saadr bestemt saa, men efterat saa
„dog saa saa, nemmere saadr bestemt, saa derefter saa
„saa ud og gjenkjendte saa, at denne saadr lovet
„at give saa andre Penge eller Guldvaaben eller Gaver
„blandt, som ikke skulle koste det, den Tildaltas overfor paa Casi-
„mir, som omtalt, Tildaltas mere, saa det at den anden
„Person saadr været tilstede mat Tildaltas Kammerjomfr
„mat sin, og at det var 2 Maaneder, siden Pengene saa dog
„ikke mistet, og efterat 2 Personer, der paa saa til en Be-
„kjendelse saa saadr givet noget blevne anholdte paa Politi-
„kontoret for Rettan mat Gjenstand saa at mene de omtalte
„Personer, men begge saa altid benægtet Rigtigheden
„af dette Punkt, og derfor saadr ikke mat Tildaltas ægte
„Ed sigtet.—

Med denne Undersøgelse i Seymours og Madam Casi-
mirs samt Jomfr Mohrs Madam Lundbyes Sollar Politi-

Bjönar förfärdigt uti Laka Laudanum, hvilka af Seymour är
med hjelp som hans Gemål, som har imidlertid gått klagat at
han bruger Laudanum som Medel emot en Förkylning
som han har, samt at han har gått här i Hotellet gata förmedst
hvilka förskaffat Cholera, emot hvilken Laudanum är at
Medel, och att han allehanda ingen Hemmelighet gjort af, att han
var i Beställelse af. Förmälte Madame Lundby, har
derom förklarat att hon verkligen hade sett Seymour gå
med den omtalte Laka Laudanum i Lommen och att han
gått hade Cholera symptomer. — Förmälte Madame Lundby, har
vidare uppgifvit att Seymour förut hade sagt
att det var Cholera amatörer. — Hjönar det synes att mått
mera ungan förtalar Grund til at Seymour jemväl skulle
hafva gått med en sådan Laka i Lommen, i stället för det
han sedan den gått at sälkert Bud, är det dock, då det är nu
framkommet annan Förklaring uti Saken gifvet Misstag,
om, innan han vill begära dessa Laudanum, ogilla Lau-
danum, som bär hemmet, har mycket bruger som Medicin
mycket lig emot Cholera, att til Hvar Billig Grund til at bygga
ungan Förmaning om, i fall han skulle förfalla
för Kaffet säger det allra til at anlägga det för det Medel, den at
Tildalte var tilfogat, att skulle indgifvas Casimir. —

Förutom Tildalte Seymours egen Tillstånd synes alldes
Intet, som af Hans Kläder, som det Medel han äfter Bonnat
af 13 October 1841 skall tilfogat at indgifvas Casimir. Madame
Casimir har som naturligt är nekat för hvarje, skall blifva omtalt, utg.
det ungan finner at saken talar at Seymour förgiftat
Hennes Tillgifvenhet som den vid at han til Hustru
om säger Casimir Wänskap, samt andan Medel skulle vara
Bäckar eller andra Ting, den skulle mått föra saadan Medi-
cin, stannar i sig och för sig Ganska säkert att vara, mat an skarfsin
i Bonnat har lärt. "I tell you all things for your
good, and you will prevent me from spending 50 Ru-
pies to get friends with your husband, that 50 Rupas.
I can do something for you so dear girl, take my advice
and do as I tell you and when you come to Pounguba
your husband will come too, herand me will get friends,
only do as I tell you. you will never be sorry." —, och der
finner i de som Lommen Ogifvningen är til förvällig Grund
til at bygga Förmaning om ungen andra Hustru hemfört

för Seymour med det förmälte Casimir inlagt. Samt den
omtalte i Bonnat af 13 October 1841. —

Tildalte Seymour har imidlertid nekat att hafva
att det var tillåtligt att bruga Laudanum Medel til
Opiumsalfa som han säger, som han skulle tilfogat att bruga,
och att han aldrig för tillåtligt, om andra vilde bruga det
samma Medel emot. — Han har ock til sin Ursäkt
ning anfört att han icke kunnat Medel som skulle
finnas att bruga, allenast i Rum som icke af Ol-
fet för Casimir och att han skulle sönderlat i Rum som det icke af Ol-
fet kab. Han har nekat att hafva velat omvarla den Tillåt-
te Madame Casimir til att vara sin behjälplig til sin
hemfärd Opiumsalfa; att han i allmänhet det omtalte Rum
af 13 October, som emot den angifvande til sin, mycket
mundtligt talt med sina Tärnor, samt att han skulle aftalt
med en Kund för om för denne att anskaffa Medel åt til
Han har slutligen nekat att hafva författat Brevet til
Hvar skrifvit af sig förfalskat. Att Tjönar emot den
icke att det var kommet til Casimirs. Hon. Casimir
Tolk, den har varit ind och afskrifvit under Dagen av in-
gen Klage kommit. Bonnat har i Afskrifvelsen talat omtalas
det Rum den 13 October 1841, och i Klutningen af Januar
är dateras det 13 October 1841, och i Klutningen af Januar
d. M. då Dagens Händelse begynte och slutade. Enkat
om, att den var förfogat utaf Medel emot sin Man och
i det Primat som det begynte.

Det milvara att bemärka att Tildalte A. Ch. Casimir
alldeles förbjudit att Seymour ungan finner sig skall tilfoga
om att vara sina behjälplig til det omtalte Afskaffande
emot Casimir, eller att han har mot Dagen Bonnat af 13
October allt samma förmål det mera förfördt af
Rätten är blifvan sänd för att J. Seymours Afhjälp
om att han saknat Bonnat måtte det tilbaga, hvarken omtal
te Anmälan mot Afhjälp af denne Afhjälp, men
Madam Seymour och samt Mohr Madam Lund, som ock
lig förklarat, att saknat Tillåtelse Bonnat af 13
J. M. omtalte det samma måtte det af den mer tillfäl
Kommet til sina Bolig, förrän det af den mer tillfäl
lat mat Commando Auktoritet för gå Bostat. Förmälte
Anmälan har förmärkt i mitten Februari d. A. förklarat,
at Madam Casimir Hr 8 Maj måtte tilbaga, då han mer

Kammat for Transquebar til Karikal samt forfalt sam, at
der vilde ind löbe Barne for sandes Moder under sam Ot-
vorfte sam sandes saaledes med tagstemar 6 Barne med
sig sam, som ikke sam sandes kommet Madam Casimir. Da
det første Barn kom, blev sam det, og sandt det være at sam
det forsigtet Barnet kunde blive kommet, at sam
naaede til Kilde kunne det ind Kistbak Barn til Mad-
dam Casimir. Dennem sandes sam kommet sandt den ind-
vaade. Det sidste Barn var kommet 2 a 3 Maaneder tilbage
Om sam sandt modtagt Barnet af 19 October 1841 kunde
sam ikke med Ja dem sig sige, det forskom sam af Ukloft-
den sangaa var en anden Haand, end paa de övrige
Barne i Madam Casimir sam første Gang til at sam mod-
tage noget Barn under Anmeldelsens Alvorsfuldhed
sam var paagaaet, saaledes at sand modtagt paa Kari-
kal 4 a 5 Barne for sin Moder. Og under tilsat de Com
under Anmeldelsens Alvorsfuldhed sam sin forrigvat at være, at
sinde Moder og Barnet under Fangenskab og sam vel
de ikke paa at sinde Kilde Kjende Forvarsgen dertil. Som
sam og sam var paagaaet saaledes at sam modtagt paa Ka-
rikal Seymour, som i denne Anledning skal sam have omtalt,
med rejse bort for Transquebar, hvilken og at sam paa sam
sinde sam Barn, som ikke under Dagen var godt være og med
Hjælp af sandskommer sam skadigt noget at sam modtagt om-
talte Barne, og navnlig om ikke Barnet af 19 October 1841.—
Det Barn som sam sagt kommet borte i nogen Tid,
det var kommet i Februar eller Marts 1841, det sinde skulde
at sam skjule til, som sam sagt nogen Tid i Seymours Ud-
dad.—

Af Tiltalte Seymours Forklaring sam omen for bemærket det ikke sin
des at være kommet til Afklaring, som imidlertid ikke bevir-
ker, at sam skulde ansees at være uden Skyld.— Som sam
maa gaaet at sam sagt han sagter, som Tiltalte ligesaa sam
maa antager at sand ind sat og under Dagen sam var blom
at sam ind sam, og dette og ligesaa at sam sam sagt Barnet sig Kjøb
til saadan Handlinger Ophavelse, og dette var navnlig med gaaet
af sam, at sam sam villet forlade sin Kunde til Skælagtigsad
skede.—

Hjemmet Tiltalte mod sam sam sagt andre og mindre Skad
som sam sagt for sig med foregaaet, noget sammen der ikke
som under sammen Oplysninger sam bygger nogen bestemt Kom-
ning, som der dog ikke til Grund for Dommen tillægges sam
andre bestemt sagt, med hvad at sam sam villa ind gaa Cas-
mir Midler, sammen der skulde indvirker paa dennes Le-
gemsalles sjælelige Tilstand. Paastand maa antages for
en nødvendig Følge af Gjerningen selv af Midler i et Øjemed
som den skjønne. Om Tiltalte Seymour mindelig kan sam
sagt, at den Kunde gives at saaland Middel, som indgives
Casimir, vilde forkaste sam dennes Mandskab, som Tiltalte
ikke ytre nogen bestemt Formening om. Den sandte Be-
skaffenheden af den Ordination og Gjerning, Tiltalte, den
sam sagt til Middelklarsen af ikke saa saaledes for dig sig
overalle Haabede Tilfælde, som sam sam, at det ikke ønske-
ligt at antage Muligheden af, man paa den anden Side
det ikke fuldstændigt at det saaledes skulde sam sagt den
anførte Handlinger for Seymour, at sammen sig Casimirs Mandskab,
skrevet det efter sagt den er ogsaa Dom sam sagt til Casi-
mirs Dom, den Tiltalte A. Ch. Casimir lod lade sig kende,
at sam Kunde ønske det som Middel til andre Handlinger
Ophavelse.—

Tiltalte Charles William Seymour, den ikke findes forsvar
at sam mod sig talt aller Hvadsat for nogen Forbrydelse,
uden som sammenlagt Liv og Levnet, efter sagt den er ogsaa
under Forskjel, sandt Forskjel under Dagen Ophavelse anbefa-
ler sam til Naade, findes for det sam efter Omstændighederne
omhyggelig Undersøgt at Tiltalte til Gjerningen Hvad af
2 Gange 5 Dage Fængsel paa Vand og Brød, hvorfor sam
vel sam, at den sagte Handling af sand ligesaa den af sam Ho-
vedgjerning Dagligt Ophavelse Undskyldning.—

Tiltalte Amelia Charlotte Casimir, den sam sagt skjønt
noget at sam sagt nogen Skyld i det den Tiltalte C. W. Sey-
mour omhyggelig Undersøgt, vil, da den sammen dennes
Forsvarer om, at sin angaaende Karikal til sandte Land
sam Undersøgelse, ikke skjønne nogen sagt sam sagt Be-
vis eller nogen Formodning imod sand for den lagtigsad
skede, for Justitiens Tiltale vorde ikke sandt.—

Thi kjendes for Ret!

Tiltalte Charles William Seymour bør at sam sagt i